



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

REESE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF CALIFORNIA.

Received

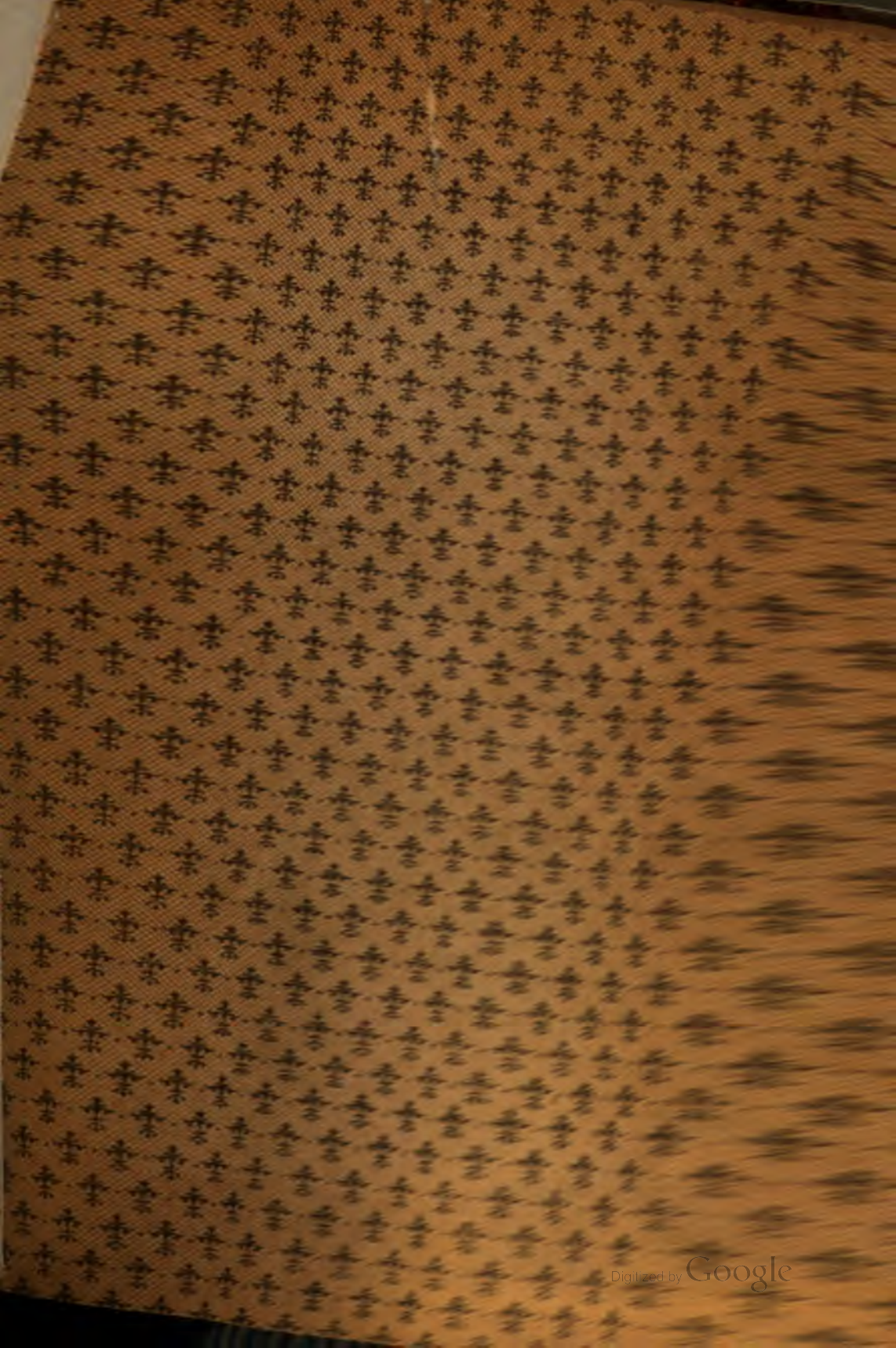
May 1897

Accessions No. 65956

Class No.

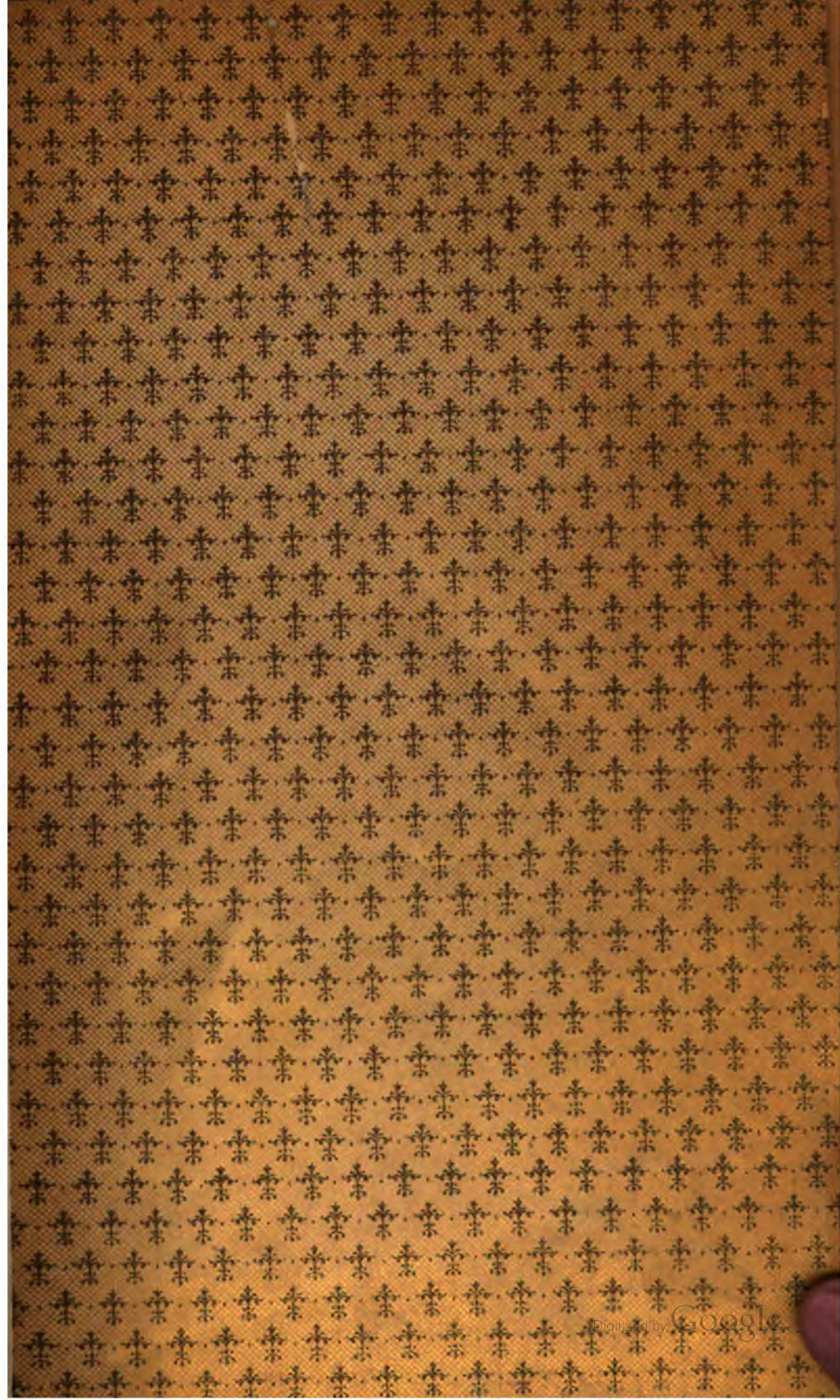
9218

C77



REESE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF CALIFORNIA.

Received *May* 1897.
Accessions No. *65956* Class No. *921b*
C77



A GLOSSARY
OF THE
OLD NORTHUMBRIAN GOSPELS
(LINDISFARNE GOSPELS OR DURHAM BOOK)

COMPILED

BY

ALBERT S. COOK,

**PROFESSOR OF THE ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE
IN YALE UNIVERSITY.**



HALLE,
MAX NIEMEYER,
1894.

65956

921b
C77

TO

EDUARD SIEVERS,

WHOSE LEARNING AND ACUMEN

ADORN A COUNTRY DISTINGUISHED

FOR BOTH.





PREFACE.

The labor of compiling this Glossary has been greater than I could have anticipated, and the leisure that I have been able to devote to it has been less. Not only was the original collection of the material onerous, but the tabulation and summation of instances consumed a great deal of time. There were other difficulties, however, inherent in the nature of this particular task. The Northumbrian dialect is perplexed and confusing in many of its phenomena, both phonological and inflectional. The grammar of West Saxon could not be taken as a norm, and the variations from that dialect admitted of no simple and obvious classification. Hence the mere construction of the main forms or dictionary words, under which instances were to be cited, was a matter of considerable difficulty, involving as it did the virtual construction of the grammar before the glossary, while yet the glossary was the necessary foundation upon which the published grammar was eventually to be based. These obstacles, though serious, might yet have been surmounted at a much earlier date, had not the most engrossing professional occupations intervened. My election to a Professorship in the University of California brought with it a class of arduous duties which bore no perceptible relation to the completion of this undertaking, and no sooner had I begun to feel at liberty to devote my energies to it once more, when a call to Yale University entailed new problems, and a new series of unavoidable and engrossing cares. In a country where the serious study of the mother tongue is but just beginning, and where secondary instruction in all branches of English is in a very backward state, the College or University teacher of these subjects is not free to devote himself wholly to the advancement of learning, but must seek to insure such elementary training as will provide him with intelligent students, and himself do much teaching which, in a more satisfactory condition of things, would be regarded as elementary. If it be objected that, notwithstanding

these impediments, I have managed to carry forward a certain amount of publication, my reply is that it has been of work which either grew immediately out of the necessities of my daily teaching, or which could be performed in odd fragments of leisure, such as would have been insufficient for calling my mind back to the intricate problems presented by the phonology and inflections of Northumbrian.

But whatever palliations of my delay may be found in circumstances which I have not been able to alter, I feel that I owe an apology to the scholars who have waited for my results, and abstained from setting their hands to the work I had undertaken. Especially do I consider such an apology due to Professor Sievers, who announced what we both hoped would be a speedy completion of my task in the first edition of his *Angelsächsische Grammatik*, and renewed it, with the utmost courtesy, in his second edition. The early stages of the work were carried on under his eye, and he has had the kindness, entirely unsolicited, to read one of my proofs, though he must be absolved from responsibility for any blunders I may have committed, since only in rare instances has he suggested a different main form, or questioned the accuracy of a reference. In dedicating the book to him, I have but imperfectly expressed the sense of my obligations, and wish here to bear testimony to his unfailing amiability as exhibited in personal intercourse, and to his watchful care over the progress of the work since we parted.

Only the Glossary of the Gospels is now published, and this will perhaps satisfy the most immediate need. It might have been issued a year or more ago, had I not wished to prefix my outline of grammar. The copy of the last pages of the Glossary proper was sent to the printer on Sept. 8, 1890, but the proofs had still to be returned, and the Latin-Northumbrian Index, which I could not help thinking would be useful in various ways, to be added.

Most of the grammatical sketch based upon this Glossary is ready for the printer, and I shall probably publish it soon, unless I am forestalled by some active investigator whose zeal for scholarship is paramount to all other considerations.

The abbreviations will for the most part be obvious. Where the manuscript form is identical with the main form adopted, I have denoted it by a —; the name of the mode or tense is not repeated where it remains unchanged in passing from one group of citations to another; I indicates Introduction, and the references immediately following are to page and line, instead of chapter and verse; P (only in John) stands for page.

The list of Errata and Addenda is a long one, but I have not felt at liberty to withhold or curtail it. Great pains were taken to secure accuracy in the Glossary, but the measure of success is indicated by the Errata; and other errors, though I hope not many, must still remain. It should not be hastily assumed, however, that every discrepancy between the Glossary and the printed text of the Gospels indicates an error in the former. A portion of my task consisted in the collation of Skeat's text with the manuscript. Not many mistakes were found; still, it is upon this collation that my forms are intended to repose, and in some cases this fact will account for an apparent discrepancy. When Skeat's edition of Matthew appeared, and replaced that by Kemble and Hardwick, it was necessary to renumber all the references to the Introduction of that Gospel. Here and there one may have escaped, but I hope there will not be enough to cause serious trouble.

A word of recognition is due to the publisher, Herr Niemeyer, who has been patient under the numerous und protracted interruptions of the printing, and has done what he could to further the progress of the work, without becoming importunate.

In conclusion, I trust that this book, though modest in its scope and pretensions, may do something to promote sound knowledge, and a continuance of cordial relations between the students of Germany and of America.

Yale University, March 9, 1894.



Albert S. Cook.



A.

aa av. *semper*, Mt. 26, 11.
 Aaron p. n., gs. aaron L. 1, 5.
 ābærna wv. *accendere*, pp. aberned L. 12, 49.
 ābéada sv. *prædicare, evangelizare*, pp. aboden L. 12, 3, 16, 16, 24, 47.
 Abel p. n., gs. abeles L. 11, 51.
 Abia p. n., ds. abia L. 1, 5.
 Abiathar p. n., ns. abiathar Mt. 1, 18 mg.
 ābida sv. *remanere, expectare, sincere, sustinere*, ind. pres. 1 pl. abídeð L. 7, 19; abidas L. 7, 20; pret. 3 sg. abad J. 8, 9; imp. sg. abíd Mt. 27, 49; pl. abidað Mt. 26, 38; pres. p. dpm. abíðendū L. 12, 36. [See geābída.]
 āblonga sv. *indignari*, pp. np. ablonegne Mt. 26, 8.
 Abraham p. n., ns. abrah' J. 8, 52, 8, 56; abra' J. 8, 39, 8, 40, 8, 58; ab' L. 16, 24, 16, 25, 16, 29, 16, 30; gs. abrahames Mt. 1, 1, 3, 9, 22, 32, Mk. 12, 26, L. 13, 16, 16, 22, 19, 9, J. 8, 33, 8, 37, 8, 39; abraham L. 20, 37; abra' J. 8, 39; ds. abraham Mt. 8, 11; abraam J. 15, 18; abra J. 8, 53; ab' L. 1, 73; as. abraham Mt. 3, 9; abrahā L. 13, 28; ab'hā J. 8, 57; ab' L. 16, 23.
 acas sf. *securis*, ns. —, Mt. 3, 10; acasa L. 3, 9.
 ācænna wv. *addere, nasci, parere, concipere, gignere, edere*, ind. pres. 2 sg. accennes L. 1, 31; 3 sg. acennes J. 16, 21; pret. 3 sg.

acende Mt. I 2, 9, L. 1, 24, 1, 36, 1, 57; 3 pl. acendon L. 23, 29; opt. pret. 3 sg. acende L. 2, 6; pp. acenned Mt. 1, 20, L. I 3, 14, I 3, 16, J. 9, 34; accenned Mt. 2, 2, 2, 4, 21, 19, 26, 24, L. I 3, 13, I 3, 14, 1, 35, 2, 6, 2, 11, J. 3, 3, 3, 4⁽²⁾, 3, 6⁽²⁾, 3, 8, 9, 2, 9, 19, 9, 20, 16, 21⁽²⁾, 18, 37; aceñ J. 8, 41; npn. aceñ Mt. I 2, 15, 24, 32; acenda Mk. 13, 28. [See gftācænna.]
 ācennise sf. *conceptio, nativitas, partus*, ns. accennis (= *natalis*) Mk. I 3, 11; accennise L. I 3, 13, I 3, 18; gs. accennisse Mt. 22, 13; acennise *pariendi* L. I 2, 16, 1, 57; ds. accennise L. I 2, 13; accennisse L. 1, 14, J. 9, 1; ocennisse J. I 7, 15; as. accennisse Mk. I 1, 15. [See frumācennise.]
 ācerra wv. *avertere*, imp. sg. (?) acerre Mt. 5, 42. [See ofācerra.]
 ācunniga wv. *comprobari, temptare*, ind. pres. 3 sg. acunn Mt. I 1, 13 pp. acunnad Mk. 1, 13.
 ācwœlla wv. *interficere, occidere, perdere, afficere, crucifigere*, ind. pres. 3 sg. accuellaes J. 16, 2; 3 pl. acuoellað Mk. 10, 34, L. 21, 16; acuellas L. I 7, 12; opt. pret. 3 pl. acuoeldon J. 11, 53; acuoeldon J. 12, 10; imp. pl. acuoellað J. 19, 6; inf. acuoella Mk. 11, 18, L. 22, 2; to acuoellanne J. 7, 19, 7, 20, 18, 31; to accuellanne J. 8, 37; to

acuellanne J. 7, 1. 7, 25; pp.
acwelled (sie acwelled = *moria-*
tur) Mt. 15, 4.

æcwoeða sv. *dicere*, pp. acweden Mt.
13, 55; acweden Mt. 5, 21. 5, 27. 5,
31. 5, 33. 5, 38. 5, 43. 10, 2. 21,
4. 27, 9. 27, 17. 27, 22. 27, 33.
27, 35. Mk. I 1, 19. J. 9, 11. 19,
30 mg.; acwoeden L. I 4, 6. I 5, 15.
2, 18. 2, 24. 4, 12. 9, 7. J. 11, 16.
21, 2; dsm. acwoedni Mt. 26, 30.

Adamung p. n., ns. a'ing L. 3, 38.

ādī sf. *languor, pestilentia, dolor,*
plaga, ds. adī Mk. 5, 29. 5, 34.
J. 5, 4; np. ādīe Mt. 24, 7; ādīo
L. 21, 11; gp. adīa Mt. 24, 8; dp.
adīum Mk. 1, 34. L. 4, 40; adīū
L. 6, 17. 7, 21; ap. ađīo Mk. 3, 10.
[See fēberādī.]

ādīg aj. *languens*, asm. adīigne
J. 11, 1; gpm. adīgra J. 5, 3.

ādōa anv. *deponere*, inf. to adoanne
Mk. 15, 36.

ādrifa sv. *vetare*, opt. pres. 3 pl.
adrifa L. I 9, 15. [See ofādrifa].

ādrysna vv. *compescere, extinguere*,
ind. pret. 3 sg. adrysnede Mk. I
3, 6; pp. adrysned Mk. 9, 46. [See
unādrysnendlic.]

ādūne av. *deorsum*, Mk. 13, 15.
L. 19, 6; aduna L. 4, 9.

ādūneastīga sv. *descendere*, ind.
pret. 3 sg. aduneastigade L. 10, 30;
aduneastag L. 3, 22.

ādūnegestīga sv. *descendere*, ind.
pret. 3 sg. adunegestag J. I 2, 1.

ādūnesenda vv. *summittere*, ind.
pret. 3 pl. adunesendon Mk. 2, 4.

ādūnestīga sv. *descendere*, ind.
pres. 3 sg. adunestigeð Mk. 15, 32;
opt. pres. 3 sg. adunestige J. 4, 47;
imp. sg. adunestig L. 19, 5; pres. p.
adunestigende Mk. 15, 30. J. 1, 32.

ādustīga vv. *detestari*, inf. adust-
riga Mt. 26, 74.

æ sf. *lex, instrumentum*, ns. æ Mt.
7, 12. 11, 13. L. 16, 16. J. 1, 17.
7, 51; æ Mt. 22, 40. J. 7, 23; gs.
æs Mt. 22, 35. 23, 23. Mk. I 2, 3.
I 5, 3. 5, 17. 10, 25. 11, 45. 11, 46.

11, 52. 11, 53. 14, 3; æs Mt. I 16,
14. I 21, 12. L. I 2, 10. I 6, 18.
2, 27. 7, 30; ds. —, J. 12, 34. 15,
25; æ Mt. 12, 5. 22, 36. L. 2, 24.
10, 26. 16, 17. 24, 44. J. 8, 5. 8,
17. 10, 34; æ Mt. I 14, 11. I 16,
15. I 17, 5. L. 2, 23. J. 1, 45; æg
Mt. I 2, 13; as. —, J. 18, 31; æ
L. 2, 22. 2, 39. J. 7, 19. 7, 49.
19, 7; æ J. 19, 7.

æc ej. *et, vtro, quidem, autem, ergo,*
item, quoque, vel, etiam, atque,
-que, enim, —, Mk. 8, 28. L. 13, 4.
16, 25. 17, 26. 20, 11. 20, 32. 23,
25. J. 8, 19. 12, 10. 12, 26. 15, 10.
15, 20(2). 15, 24(2). 16, 9. 16, 10.
16, 22. 17, 11. 17, 20. 17, 23. 17,
25. P 188^b; æc Mk. 8, 29. 9, 13.
11, 25. 11, 29. 12, 5(2). 12, 6. 13,
28. 13, 29. 14, 10. 14, 31. 14, 70.
15, 14. 15, 40(2). 15, 43. 16, 19;
L. I 2, 11. I 3, 12. I 4, 13. I 5, 2.
I 5, 7. I 5, 9. I 6, 14. I 7, 19. I 9,
4. I 11, 7. 1, 3. 2, 4. 3, 14. 6, 13.
6, 29(2). 9, 8. 9, 32. 10, 13. 11, 4.
13, 8. 16, 1. 16, 22. 17, 10. 18, 1.
18, 9. 18, 15. 19, 42. 20, 12.
20, 17. 21, 12. 21, 31. 21, 37.
22, 39. 22, 54. 22, 58. J. I 3, 5.
I 3, 7. I 4, 2. I 4, 11. I 7, 5. 2, 2.
4, 10. 4, 12. 4, 36. 4, 46. 5, 19.
5, 21. 5, 26. 5, 46. 6, 67. 7, 52.
8, 25. 9, 27. 9, 34. 9, 40. 11, 22.
14, 9. 18, 18; æc L. 16, 7; ec Mt.
I 3, 2. I 3, 8. 13, 23. 14, 30. 16,
26. 20, 10. 22, 8. 23, 28. 24, 44.
Mk. 1, 38. 2, 13. 4, 5. 4, 41. J. 13,
34. 17, 14. 17, 16. 17, 19. 17, 26.
18, 17(2). 18, 25. 20, 21. 20, 25.
20, 30. 20, 31. 21, 20; ec Mt. I 7,
7. I 9, 15. I 20, 1. I 21, 6. I 21,
17. 1, 21. 5, 23. 8, 9. 13, 8. 16, 14.
20, 6. 22, 27. 26, 41. Mk. I 1, 7.
I 4, 13. I 5, 5. 2, 28. 3, 14. 3, 19.
5, 25. 6, 15. 7, 18. 7, 28. J. 19, 6.
20, 25. 21, 3. 21, 25; eec Mt. I 2,
1; eac J. 7, 47. 11, 37. 11, 50.
11, 52. 13, 15; eac J. I 1, 11. 3, 23.
11, 5. 11, 48; aec L. 4, 23. 9, 18.
11, 48. J. 2, 2. 5, 18. 6, 23; eac

J. 12, 2. 13, 9; eac J. 11, 16; ecæ J. 9, 27. [See and æc, ne æc, swelce æc.]
 æcāsæcga wv. *referre*, pp. æc asægð L. I 3, 18.
 æc forðon av. *propter quod*, æc f'edon L. 7, 7.
 æceðdréaga wv. *coarguere*, ind. pret. 3 sg. æceðdreade L. I 7, 11.
 æc mið av. *simul, simulque*, ec mið Mk. 6, 22. 6, 26.
 æc né cj. *neque*, æc né J. 6, 24; æc ne Mk. 13, 19.
 æcsæcga wv. *enuntiare*, ind. pret. 3 sg. ec sægde Mt. I 20, 12.
 æc sōna av. *statim*, ec sōna Mt. I 4, 7.
 æc sōð av. *quidem, etiam, autem, ergo*, æc sōð Mk. 14, 21. L. 3, 16. 10, 11. 22, 22. 23, 41. 23, 56; æc sōð L. 1, 1; éc sōð Mt. 1, 4, 1, 7; éc sōð Mt. 1, 12. 1, 13; ec sōð Mt. I 14, 8. 1, 3. 1, 5. 1, 15⁽²⁾. 2, 1. 3, 11. 20, 23. 25, 33. Mk. 6, 35; ec sōð Mt. I 10, 2; ec sōð Mt. I 17, 3.
 æc sōðlice av. *quidem, etiam, autem*, æc sōðli' L. 23, 10; æc sōð' L. I 2, 5; éc sōðlice Mt. 1, 9; éc sōðlic Mt. 12, 33.
 æctōsæcga wv. *adhibere*, ind. pret. 3 sg. ec tosægde Mt. I 20, 13.
 æc ða av. *et*, æc ða L. 16, 28.
 æc ðon av. *quoque, etiam, quidem*, æc ðon L. I 5, 16. I 7, 17. I 8, 3. I 8, 6. I 8, 10. I 10, 11. I 10, 16. I 10, 18. I 11, 6. 3, 18. 14, 34. J. I 3, 9. I 4, 11. I 5, 7. I 6, 5. I 6, 16; æc to ðon J. 2, 15; ec ðon Mt. I 17, 5. I 18, 15. I 19, 14. Mk. 10, 39. J. 19, 24.
 æcced sn. *acutum*, ds. —, Mt. 27, 48. Mk. 15, 36; æcced J. 19, 29; as. —, L. 23, 36. J. 19, 30.
 æccedwin sn. *murratum vinum*, as. æccedwin Mk. 15, 23.
 æcraeftig aj. *Pharisæus*, npm. æcraeftigo Mt. 12, 24; dpm. æcraeftigum Mt. 12, 38.
 æd-, see also æt-.
 æd ej. *that*, Mt. 24, 48. Mk. 6, 55.

ædéawa wv. *ostendere, apparere, fieri, declarare, oriri, manifestare, monstrare, demonstrare, parere, revelare, pandere, ediscere, aperire*, ind. pres. 1 sg. ædeana L. 6, 47. J. 14, 21; ædeawe Mt. 13, 35; 2 sg. ædeanas J. 14, 22; ædeanes J. 2, 18; 3 sg. ædeanað L. 22, 12; ædeuað Mt. 3, 7; ædeuaed J. I 7, 13. 5, 20⁽²⁾; ædeawas Mt. I 18, 16; ædeawas Mt. 24, 27. Mk. 14, 15; ædeawes Mt. 24, 30; æteawnes Mt. I 14, 14; æteawas Mt. I 8, 8; æteawes Mt. I 9, 19. I 14, 7; 3 pl. ædeanað J. I 1, 10; adeanað L. 11, 44; pret. 1 sg. ædeande Mt. 17, 3. J. 10, 32. 17, 6; 2 sg. ædeanades L. 10, 21; ædeandes Mt. 11, 25; 3 sg. ædeauade Mt. I 16, 2. Mk. 9, 4. L. 1, 11; ædeande Mk. I 1, 9. L. I 3, 13. I 9, 3. 2, 15. 4, 5. 9, 8. 20, 37. 22, 43. J. I 1, 8⁽²⁾. I 8, 6. I 8, 8. 2, 11. 20, 20; ædeande J. 21, 1; ædeawade Mt. 2, 19. L. 24, 34. 24, 40; ædeawde Mt. 9, 33. Mk. I 1, 7. I 5, 3; ædeawde Mk. 16, 9; ædeude J. 5, 20; ætdeawude Mt. 2, 7; ætdeande Mt. 1, 20; ætdeande Mt. 2, 13; æteawde Mt. 16, 17; æteande Mk. 16, 14. J. I 1, 5; æteuwdæ J. 21, 14; eatdeande J. 21, 1; 3 pl. ædeandon Mt. 27, 53; æteawdon Mt. I 5, 4; opt. pret. 3 sg. ædeawde Mt. 16, 1; imp. sg. ædeana L. 5, 14. J. 14, 8. 14, 9; ædeaua J. 7, 4; ædeew Mk. 1, 44; ædeau Mt. 8, 4; ædheaw Mt. 15, 15; pl. ædeanað L. 17, 14; ædeanað L. 20, 24; ædeanas Mt. 22, 19; inf. ædeana Mt. 11, 27. L. 10, 22; æteana Mt. 16, 21; æthewene Mt. I 1, 11; pp. ædeaned Mt. 4, 16. L. I 4, 11. 17, 30. J. I 4, 4. 3, 21. 9, 3. 12, 38; ædeanað Mk. 4, 22. L. 12, 2. 19, 11; ædeawed Mk. I 1, 11. I 4, 15. I 5, 11. I 5, 14; ædeawad Mk. I 2, 10. L. 8, 17; ædeaud L. 2, 35; ædeawd Mk. 16, 12; ædeanað J. I 3, 16; adeaned

- J. 1, 31; æteawued Mt. I 14, 8; æteuwed J. 21, 14.
- ædeawnise sf. *manifestatio, experimentum, argumentum, ostensio, revelatio*, ns. ædeawnise L. I 11, 8; aedeawnise J. I 8, 1; æteawnis J. I 1, 1; gs. ædeawnise L. 1, 80; ædeaudnise L. I 3, 18; ds. ædeawnise Mk. I 3, 4; ædeawnise, L. 2, 32; ædeaudnise L. I 11, 13; ap. ædeawnise J. I 2, 1.
- ædwita sv. *improperare*, ind. pret. 3 pl. ædwuoton Mt. 27, 44. [See edwita.]
- æfdæll sn. *descensus*, ds. —, L. 19, 37.
- æfgrófa wm. *exactor*, ns. æfgroefa L. 12, 58; ds. æfgroefe L. 12, 58.
- æfist sn. *zelus, invidia*, ns. æfista J. 2, 17; ds. — Mt. I 1, 10; as. — Mt. 27, 18. Mk. 15, 10.
- æfre av. *unquam, omnino*, æfre Mt. 5, 34; æfre J. 8, 33; æfra L. I 2, 3, 13, 11, 15, 29 (ne æfra = *numquam*). 19, 30. J. 1, 18, 5, 37; æfræ J. 6, 35. [See næfre.]
- æfsæcga ww. *refellere*, ind. pres. 3 sg. æfsægeð L. I 8, 5.
- æfter prep. w. acc. *post, secundum*, (6 times); æft' (75 times); æft'r L. 17, 30; æfter (twice); æft' (twice); aft' Mk. I 1, 19; w. dat. (5 times); æft' (35 times).
- æfter av. *iterum, rursum*, æft' J. 8, 8; eft' J. 12, 22.
- æfterfylga ww. *sequi*, ind. pres. 3 sg. æft'fylges Mt. I 8, 16; 3 pl. æfterfylged Mt. I 7, 16; pret. 3 pl. æft'fylgdon Mt. 21, 9; pres. p. æft'fylgende L. 13, 33; dpm. æft'fylgendū Mk. I 5, 14. L. 7, 9; pp. (?) æfterfylged (= *consequenter*) Mk. I 5, 1.
- æfterfylging, see foreæfterfylging.
- æfter sóna av. *rursus, iterum*, æft'sona J. 4, 46, 4, 54, 8, 2, 9, 17, 9, 24, 10, 18. [See eft sóna, eftersóna.]
- æfter ðon av. *deinde, dehinc, denique, exinde, deinceps, post, postea, propterea, siquidem*, (3 times); æft' ðon (21 times); æft' ðæm J. 5, 14; æft' ða J. 13, 7, 13, 36, 19, 28, 21, 1; æft' ðisse (*a modo*) Mt. 26, 64.
- æfter ðon ej. *postquam, posteaquam*, L. 2, 22; æft' ðon (14 times); æft' ðon ðe Mk. 14, 28. L. 22, 20; æft' ðon Mk. 15, 20.
- æfterra aj. *secundus, sequens, vicinus, reliquus*, nsm. æft'ra Mt. I 9, 4, 22, 26. Mk. 12, 21; æfterra Mt. I 6, 7; æft'ra Mk. 12, 31; nef. æft'ra Mt. I 20, 16. L. I 9, 16; nsn. æft'ra Mt. 22, 39; æft'ra Mt. I 8, 4, J. 4, 54; dsm. æft'ra Mt. I 9, 11, I 9, 15. L. 9, 37; asm. æft'ra L. 6, 1; dsf. æft'ra Mt. I 22, 17; asf. æft'ra L. 12, 38; —, Mt. I 3, 14; npm. —, Mt. I 3, 10. I 5, 7; npn. —, Mt. I 3, 1; æft'ra Mk. 4, 19; dpm. æft'rū Mt. I 4, 8; apn. —, Mt. I 4, 11.
- æg sn. *ovum*, ns. æg L. 11, 12.
- æghwæle aj. *omnis*, ds. æghwæleū L. I 2, 9. [See éghwele.]
- Ægypt p. n., ds. ægypt Mt. 2, 19; ægypt Mt. 2, 15; as. ægypt Mt. 2, 13, 2, 14; egypt Mt. I 16, 5.
- Ægypt sm. *Ægyptius*, dp. ægyptum Mt. I 5, 6.
- æht sf. *possessio*, ap. æhta Mt. 19, 22; æhto Mk. 10, 22.
- æhto num. *octo*, æhto L. I 8, 2, I 8, 4, 2, 21, 9, 28, 13, 11, 13, 16. J. 5, 5; æhtou L. 13, 4; æhtuu J. I 8, 6; æhtu J. P 188^u; æhtuo J. 20, 26; eahtu J. I 4, 8. [See hundæhtatig.]
- æhteða num. *octavus*, nsm. eahteða Mt. I 9, 8; dsm. æhtaðe L. I 4, 3, 1, 59; asf. æhteða Mt. I 33, 17. I 16, 12.
- ælarwa sm. *Phariseus*, gs. ælaruas L. I 5, 14. I 9, 13; ds. ælarua L. I 7, 10; np. ælaruas Mk. 9, 11, L. I 5, 5. J. 11, 47; ælaruwas Mk. 10, 2. J. 4, 1; ælaruwas L. 5, 17; ælaru' J. 7, 32, 7, 47, 8, 3, 8, 13; ælar' J. 9, 15; ælar' J. 11, 57; ælaruas Mk. 8, 11. J. 7, 32; ælaru'

J. 12, 19; gp. ælarnas Mk. 8, 15; dp. ælarū J. 7, 48; ælar' J. 9, 16; ælarū J. 9, 40, 11, 46; ælaruū J. 9, 13; 18, 3; ap. ælaruas Mk. 12, 13. L. I 9, 1; ælaruwas J. 7, 45; ælaru' J. 12, 42.

ælc pr. *omnis, quisque, (singuli)*, nsm. ælc L. I 6, 6; æl L. 2, 3; ælc J. 2, 10; gsm. ælces J. 17, 2; gsn. ælces L. I 1, 1; asm. ælc J. I, 9; asf. ælc L. 11, 42.

ældamonn, see ældormonn.

ældo sf. *actas, senectus*, ds. ældo, L. 2, 52; as. ældo J. 9, 23; ældo J. 9, 21; hældo L. 1, 36.

ældowuta, see ælda wuto.

ældra sm. *Pharisæus, senior, parens, pater*, ns. ældra Mt. 26, 3. L. 15, 25; np. ældra Mt. 27, 20; ældro Mt. 27, 1; ældo Mt. 16, 1; ældo Mk. 2, 16; æl' L. 11, 42, 11, 53; ældro L. 2, 27, 2, 41, 8, 56; ældo L. 7, 30; æld' L. 16, 14; gp. ældra Mt. 16, 6. Mk. I 3, 15, 7, 5. L. 13, 31; ældra Mt. 15, 2. Mk. 7, 3; ældra Mt. I 8, 2, 16, 11, 16, 12; dp. ældrum Mt. 27, 41; ældra Mt. 27, 12; ældro Mt. 26, 47, 27, 3; ældrū Mt. 28, 12; ældum Mk. 8, 31. J. I 5, 7; ældū Mk. 14, 43. L. 9, 22. J. I 6, 13; æld' L. I 5, 10; ældū Mk. 15, 1; ældrum Mt. 10, 21; ældrū Mt. 16, 21; ældrū L. 21, 16; ældum Mt. I 2, 4; æl' L. 11, 43; ap. ældo J. I 6, 1; ældro L. 2, 43, 18, 29.

Ælfred p. n., gs. ælfredi J. P 185 ⁵mg.

ællef num. *undecim*, —, Mt. I 22, 9; ællefnō Mt. 28, 16; ællefno L. 24, 33; d. ællefnū L. 24, 9.

ællefta num. *undecimus*, af. —, Mt. 20, 6, 9.

ælmessa wf. *elemosyna*, ns. ællmessa Mt. 6, 4; ds. ælm' L. 16, 3; as. — Mt. 6, 2; ælmiso L. I 7, 16; ælmis' L. 12, 33; ællmisa Mt. I 17, 6.

æne av. *semel*, æne Mt. I 1, 7.

ænig aj. *quis, quisquam, ullus, aliquis, nihil*, nsm. ænig Mt. 12, 29, 22, 46. Mk. 11, 16, 12, 19. L.

I 8, 15. J. 6, 46, 7, 48; nsn. ænig Mt. 10, 26. Mk. 4, 22; gsm. æniges L. 12, 15; dsm. ænigum Mt. 27, 14. Mk. 8, 30, 16, 8. L. 9, 21; ænigū Mk. 7, 36, 9, 9. L. 8, 43, 8, 56, 9, 36; ængū Mt. 18, 12; ængum Mt. I 1, 4. I 2, 14; dsf. ængū L. 4, 26; asm. ænig Mt. I 2, 14. Mk. 12, 14. L. I 8, 20, 8, 51. J. 5, 22, 18, 31; ænigne Mk. 5, 37. L. 19, 8. J. 8, 15; asf. ænige Mk. 6, 5; asn. ænig Mk. 7, 12; ænig Mk. 9, 30. J. 3, 27; ænihg J. 5, 19. [See nænig.]

ænigmonn prn. *aliquis, quis, quisquam, omnis caro, ullus, nemo*, nsm. ænigmonn Mk. 5, 3, 13, 20. J. 1, 18, 6, 44; ænigmon Mt. 12, 19; ænigmonn Mk. 11, 14. L. 23, 53. J. 2, 25, 10, 28, 10, 29, 13, 28, 15, 24, 16, 5, 16, 22, 17, 12, 19, 41, 21, 12; ænigmon J. 4, 33; ænigmon J. 3, 32. [See nænigmonn.]

ænigōðing av. *nequaquam*, ænigōðing L. 1, 60.

æniht sn. *quid, quicquam, nihil, ullus*, ns. æniht Mk. 5, 26; æneht J. 19, 11; as. æniht Mt. 19, 10. Mk. 6, 8, 14, 60, 15, 4, 15, 5, L. 9, 36, J. 6, 63, 11, 49, 14, 30, 16, 24, 18, 9, 18, 20; æniht L. 20, 40. J. 5, 30, 9, 33; æniht J. 16, 23. [See næniht.]

ær av. *prius, primus, primum, primo, ante, antea*, ær Mt. I 4, 10, 10, 8 mg. 28, 7. L. 2, 26, 23, 12, J. 7, 51; ær Mt. I 2, 15, I 7, 7, J. 9, 8; superl. ærest Mt. I 18, 7. I 21, 1, 5, 24, 7, 5, 10, 14 mg. 12, 29. Mk. I 2, 1, 9, 12, 16, 9. L. I 2, 9, J. 20, 8; ærist Mt. 6, 33, 13, 30, 17, 10, 17, 27, 20, 1, 23, 26, Mk. 3, 27, 4, 28, 7, 27, 9, 11, 13, 10. L. 9, 59, 9, 61, 10, 5, 14, 31, 17, 25, 21, 9, J. 1, 41, 2, 10, 5, 4, 6, 62, 10, 40, 12, 16, 18, 13, 20, 4, P 187⁹; ærist L. 14, 28, J. 8, 7.

ær prep. *ante, prior*, w. acc. ær Mt.

- 5, 12, 24, 38. Mk. 11, 4. L. I 2, 7, 11, 38. 21, 12. 24, 11. 24, 22. J. I 6, 11. 1, 15. 1, 27. 1, 30(?). 3, 28. 5, 7. 12, 1. 17, 24. 19, 14. P 187^s; ær Mt. I 7, 12; w. dat. ær L. 2, 31. J. I 3, 3. 15, 18. 11, 55; ær Mt. 23, 13. J. 13, 1.
- ær ej. ær J. 2, 4 mg.
- ærsæga vv. *prædicere*, ind. pret. 3 sg. ær sægde Mt. 28, 7.
- ær ðá av. *dum*, ær ða J. 19, 41.
- ær ðon ej. *priusquam*, *antequam*, ær ðon Mt. 26. 34. 26, 75. Mk. 14, 30. L. 22, 15. J. 1, 48; ær ðon Mt. 1, 18. 6, 8. Mk. 14, 72. L. 2, 21. J. 8, 58. 17, 5; ær ðon þ J. 4, 49. 13, 19; þte ær ðon L. 22, 61. ær ðæt J. 14, 29.
- ærea *arca*, as. æree Mt. 24, 38. L. 17, 27; ærea Mt. I 6, 3.
- ærgelæra vv. *præmonere*, pp. nsf. ærgelered Mt. 14, 8.
- æring s. *diluculum*, ds. æring Mk. 1, 35. 13, 35 (on æring = *diluculo*).
- ærlice av. *diluculo*, *mane*, ærlice J. 8, 2; ærlice J. 21, 4.
- ærn, see -ern.
- ærra aj. *prior*, ds. ærra Mt. 27, 64; asm. ær (w. dat.) J. 15, 18; dpm. ærr' L. 9, 19; dpm. ærrum Mt. 12, 45; ærrū Mk. I 1, 15; ærrū L. 11, 26; comp. nsm. ærrur (w. dat.) J. 1, 30; asm. ærro (w. dat.) J. 15, 18; superl. nsm. ærest (= *prior*, *primus*,) Mt. I 4, 3. I 6, 4. I 9, 3. I 14, 1. I 14, 2; æresta (wk.) L. 14, 18; ærist Mt. I 2, 9. 10, 2. I 22, 13 (= *pridic*); nsn. ærest Mt. I 9, 14; asf. æriste L. 15, 22.
- æsnemōnn sm. *mercenarius*, ns. æsnemōnn J. 10, 13.
- æt prep. *juxta*, *secus*, *apud*, *ad*, *in*, w. dat. Mt. I 5, 5. I 16, 9. 7, 6 mg. 21, 37. 26, 7. 26, 60. Mk. 9, 33. 11, 4. 12, 39. 14, 3. 16, 14. L. I 9, 18. 2, 9. 5, 1. 5, 2. 7, 38. 8, 7. 18, 5. 18, 35. 20, 32. 24, 4. J. 3, 23. 8, 38. 11, 20. 18, 16. 18, 18. 19, 25. 20, 11. 21, 1. P 188¹; æd L. I 7, 3. 1, 10. 9, 61. 11, 5. J. 2, 10 mg.; ætt L. 10, 39. 20, 37; w. acc. Mt. I 21, 11. 4, 18. 13, 1. 13, 4. 15, 29. 20, 30. 21, 19. Mk. 1, 16. 10, 46. L. 8, 12. J. I 4, 3; æd J. 18, 13; æt Mt. I 6, 9.
- ætéawa, see ædéawa.
- ætéca vv. *adjicere*, inf. ætece Mt. 6, 27.
- ætgeadre av. *simul*, *pariter*, *similiter*, Mk. 2, 15. J. 4, 36; æd-geadre Mt. 13, 29. Mk. 6, 22. 14, 31. 15, 41. J. 21, 13; ædgaedre Mt. 14, 9; ædgædre Mt. 9, 17; ætgeadre Mt. I 1, 6; ædgeadre J. 21, 2; ædgaedre L. 23, 48; ædgædre J. 20, 4; mið ætgeadre L. 7, 49.
- æthrina sv. *adhærere*, ind. pres. 3 sg. æthrineð L. 16, 13; pret. 3 sg. æthran L. 10, 11; ætran L. 15, 15.
- æthwón av. *pene*, æthwon Mt. I 1, 13.
- ættern sn. (?) aj. (?) *viper*, gp. ætterna Mt. 23, 33; æterna Mt. 12, 34. L. 3, 7; ætt'na Mt. 3, 7.
- æðele aj. *pleasant*, apf. æðela wyrta *aromata*, Mk. 16, 1.
- Æðilwald pn., gs. æðilwald Mk. I 1, 2.
- áfearriga vv. *discedere*, imp. pl. afearrað L. 13, 27.
- áfirra vv. *discedere*, *ejicere*, ind. pret. 3 sg. afirde Mk. 1, 34; opt. pret. 3 sg. afirrade Mk. 5, 17; imp. pl. afirres Mt. 7, 23.
- afulic aj. *peruersus*, nsn. afvlic Mt. I 2, 11.
- áfyrhtiga vv. *periculati*, *terrere*, pp. afryhtad L. 8, 23; afyrhtad L. 12, 4.
- ága anv. *habere*, *possidere*, (*debere*) ind. pres. 1 sg. ah L. 18, 12; 2 sg. aht Mt. 18, 28. L. 16, 5. 16, 7; 3 sg. ah L. 12, 44. 14, 33; 2 pl. agon L. 12, 33; 3 pl. agan Mt. 5, 3 mg.; pret. 3 sg. ahte Mt. 13, 46. 18, 24. 18, 28. L. 7, 41; opt. pres. 1 sg. ága L. 18, 18; 3 sg. hage J. 19, 24.
- ägeafa sv. *reddere*, *tradere*, *locare*, *immolare*, *præbere*, ind. pres. 3 pl.

- ageafað Mk. 14, 12; pret. 3 sg. agæf Mk. 12, 1. L. 9, 42. 20, 9; agef L. 4, 20; 3 pl. agefon Mt. 27, 2; imp. sg. agef L. 6, 29. 16, 2; pl. agefað L. 20, 25; inf. ageafa Mt. 27, 58. [See ofageafa.]
- ágéata sv. *effundere, fundere*, ind. pret. 3 sg. ageaett Mt. 26, 7; agaett Mk. 14, 3; pp. agotten Mt. 9, 17. 26, 28. Mk. 2, 23. 14, 24. L. 5, 37. 11, 50. 22, 20.
- ágelda sv. *reddere*, imp. pl. ageldas L. 20, 25; pp. agolden J. I 1, 13.
- ágema vv. *curare*, ind. pret. 3 sg. agemde L. I 5, 19.
- ágen aj. *proprius, suus*, gsm. aganes J. I 3, 13; npn. agno J. 10, 12; dp. agnū J. 10, 4; apn. agan J. 1, 11; agno J. 10, 3; hagen J. 19, 27.
- ágenlic aj. *proprius*, asn. agenlic Mt. 25, 15; apn. aganlico Mt. I 17, 12.
- áginna sv. *coepisse, incipere*, ind. pret. 3 sg. agann L. 11, 38. 23, 5.
- ágnetsn. *usura*, dp. agnettū L. 19, 23.
- ágniga vv. *possidere*, ind. pres. 1 sg. agnigo L. 18, 12; 3 sg. agnigeð L. 11, 21; agnigeð L. 12, 15; agnegæð L. 12, 44; agniges L. 14, 33; 2 pl. agnegeð L. 12, 33; agnigað L. 21, 19; 3 pl. agnegað Mt. 5, 5; agnagað L. I 10, 15; imp. pl. agneges Mt. 25, 34; inf. agnege Mt. 10, 9; agnage L. I 7, 16. 10, 25. [See geágniga].
- agróeta vv. *chêre*, ind. pret. 3 sg. agroette L. 9, 42.
- ah cj. *sed, numquid*, Mt. (49 times). Mk. (43 times). L. (40 times). J. (110 times); ac Mt. 16, 13. L. I 6, 18.
- ahne cj. *nonne, numquid, non*, Mt. 5, 46. 5, 47. 6, 25. 6, 26. 7, 22. 10, 29. 12, 11 mg. 12, 23. 13, 27. 13, 55. 13, 56. 18, 12. 20, 13. Mk. 4, 21(?) 6, 3(?) 11, 17. L. 4, 22. 5, 34. 6, 39. 11, 40. 12, 6. 14, 28. 14, 31. 15, 4. 15, 8. 17, 9. 17, 17. 22, 27. 24, 26. 24, 32. J. 4, 12. 4, 29. 4, 35. 6, 42. 6, 70. 7, 19. 7, 25. 7, 42. 8, 48. 9, 8. 10, 34. 11, 9. 11, 37. 11, 40. 18, 11. 18, 26. 18, 35. 21, 5; ahne ne (= *non*) Mt. 18, 33.
- ah hueðre cj. *sed*, L. 13, 5. 24, 6; ah hueðre L. 16, 21. 21, 9. 22, 36.
- ah hú cj. *quomodo*, ah huu Mt. 26, 54.
- ah ðæt ana nú av. *tantummodo*, ah ðæt ana nu Mk. 5, 36.
- ahælda vv. *declinare*, ind. pret. 3 pl. ahældon L. 24, 5.
- ahalda sv. *tenere*, pp. ahaldan J. 5, 4.
- aháta sv. *dicere*, pp. ahaten Mt. 27, 16.
- ah búta twéa av. *verum*, alibutean Mt. I 8, 17.
- ahéawa sv. *excidere*, opt. pret. 3 sg. aheawa Mt. 27, 60; pp. aheawun 23, 53.
- ahébba sv. *levare, elcware, exaltare, proferre, tollere, extollere, erigere*, ind. pres. 2 sg. ahefes Mt. 11, 23; 3 sg. ahefêð Mt. 12, 35. 23, 12. L. 6, 45. J. 13, 18; ahefes Mt. I 19, 16. 12, 35. 13, 52; ahebbað L. 14, 11. 18, 14; ahebbeð L. 6, 45; 2 pl. ahefêð J. 8, 28; pret. 3 sg. ahof Mk. 1, 31. 9, 27. L. I 8, 4. 1, 52. 1, 69. 11, 27. 16, 23. J. 8, 7. 8, 10. 9, 6; 3 pl. ahofon Mt. 17, 8. L. 17, 13. J. 10, 31; imp. pl. ahebbas Mt. 11, 29; ahebbað L. 21, 28; ahefað J. 4, 35; inf. ahebbba L. 18, 13; pres. p. dpn. ahebbendum L. 6, 20; pp. ahæfen Mt. 23, 12. J. 12, 34; ahæfen L. 10, 15. 13, 13. J. 12, 32; ahofen L. 18, 14; dpf. ahæfenū L. 24, 50. [See upáhëbba.]
- ahëfgia vv. *gravare*, pp. npm. ahëfigad L. 21, 34; ahëfigade Mt. 26, 43.
- ahéna vv. *accusare, calcare*, ind. pres. 2 pl. ahenas L. 23, 14; 3 pl. ahenas Mk. 15, 4; pp. ahéned L. 21, 24.
- ahóá sv. *crucifigere, figere*, ind. pres. 2 pl. ahoas Mt. 23, 34; 3 pl. ahoas Mk. 15, 27; pret. 2 pl. ahengon

Mt. 23, 34; 3 pl. ahengon Mk. 15, 24, 15, 25, 15, 27. L. 23, 33, 24, 20. J. 19, 18, 19, 23; opt. pres. 1 sg. ahoa J. 19, 15; imp. sg. ahoh Mk. 15, 13, 15, 14. L. 23, 21(2). J. 19, 6(2). 19, 15; pl. ahoað J. 19, 6; inf. to ahoanne J. 19, 16; pp. ahongen Mt. 26, 2, 27, 38, 28, 5; ahongene Mk. 16, 6; npm. ahongne Mt. 27, 44; ahoen Mt. 27, 22, 27, 23. Mk. 15, 32, 16, 6. L. 23, 23. J. 19, 16, 19, 20, 19, 32, 19, 41; ahoen' L. 24, 7.

ahongiga vv. *pendere*, ind. pret. 3 pl. ahongadon L. 23, 39.

ahýða vv. *abscondere*, ind. pret. 3 sg. ahydde J. 8, 59.

ala sv. *parere*, ind. pres. 3 pl. alað L. 11, 44.

āld aj. *vetus, antiquus, senex, aridus*, nsm. ald L. 1, 18. J. 3, 4; gsn. (wk.) alde Mk. I 2, 16; dsn. aldum Mt. I 2, 13; alde Mt. I 2, 4. Mk. 2, 21. L. 23, 31; (wk.) alde L. 5, 36; ālde Mt. I 1, 2; aldum Mk. 2, 21; asm. ald Mt. 9, 16; asn. ald Mt. 9, 16. L. 5, 36; (wk.) alde L. 5, 39; gpf. āld Mt. I 2, 16; dp. aldum Mt. I 1, 5. I 2, 5. 5, 27, 5, 33, 9, 17. Mk. 2, 22. L. 5, 37. J. I 1, 9; āldum Mt. I 1, 9; haaldum Mt. 5, 21; apn. alda Mt. 13, 52; (wk.) aldo (= *utres*) L. 5, 37; superl. npm. ældesto (= *seniores*) Mk. 11, 27, 14, 53. L. 22, 52, 22, 66; dpm. ældestū L. 9, 22, 20, 1. [See ældra, efneāld.]

ālda wuto m. *Pharisæus, senior*, ns. alda wuta L. 7, 39; np. aldo unto L. 5, 17; ælde wut L. 11, 37; ældo uutū Mt. 22, 15; ældo unto Mt. 21, 23. L. 11, 39; dp. ælde uutū L. 7, 36; ap. ældo wuto L. 7, 3.

āldiga vv. *veterascere*, ind. pres. 3 p. aldagiað L. 12, 33.

āldor sm. *princeps, parens, pater, senior*, ns. aldor Mt. 26, 62, 26, 63, 26, 65; ds. aldor Mk. 1, 44, 2, 26, 3, 22. L. I 7, 5; aldur Mt. I 19, 3; as. aldor L. 11, 15; np. aldor Mt.

26, 59, 27, 1, 27, 6, 27, 41; aldor J. 4, 20, 6, 31, 6, 49, 9, 2, 9, 3, 9, 20, 9, 22, 9, 23; dp. aldor Mt. 27, 3, 28, 11; aldrum J. 7, 22, 8, 9; ap. aldor J. 6, 58, 9, 18, 9, 21. āldor sn. *age*, ds. in aldre (= *in sempternum*) Mt. 21, 19.

āldordóm sm. *primatus, principatus*, ns. aldorō Mk. I 4, 8; ds. aldordóm Mk. I 4, 14. L. I 6, 10; aldordóm (= *principari*) Mk. 10, 42; aldordóm L. 20, 20.

āldorléas aj. *orphanus*, apm. aldorléasa J. 14, 18.

āldormønn sm. *princeps, centurio, archisynagogus, publicanus, praeceptor, tribunus, architrachinus, pontifex, pharisæus*, ns. aldormønn Mt. 9, 18, 27, 20. J. 2, 9, 3, 1, 12, 31, 14, 30, 16, 11, 18, 12; aldormon Mt. 1, 18 mg. 2, 6. L. 8, 41, 13, 14, 18, 18. J. 2, 9; aldormō Mk. 15, 39; aldorm' L. 7, 6, 19, 1, 23, 47. J. 3, 4, 3, 9; haldormon L. 5, 5; gs. aldormonnes Mt. I 18, 10, 9, 23. Mk. 5, 38. L. 7, 2, 14, 1, 22, 50, 22, 54. J. 18, 10, 18, 15; aldormenn Mt. 26, 58; aldorm. J. 18, 13; ds. aldormenn Mt. 8, 8, 9, 34, 12, 24, 26, 57. Mk. 5, 35, 5, 36. J. 18, 15, 18, 16; aldormen L. 12, 58; aldor' Mk. 15, 1, 15, 45; haldormenn Mt. 8, 13; aldormonn L. 8, 49; as. aldormono L. 19, 19; np. aldormenn Mt. 20, 25, 21, 15, 21, 23. Mk. 10, 42. L. 19, 47, 22, 52, 22, 66, 23, 35. J. 7, 32, 12, 10, 18, 35; aldormen Mt. 21, 45. L. 19, 47, 23, 10, J. 7, 26; aldorm' L. 20, 19, 22, 2, 24, 20; alldormenn L. 20, 1; ældomenn Mt. 15, 1, 15, 12; ældomenn Mt. 21, 45; ældom' Mt. 22, 34; dp. aldormonnum Mt. 2, 6, 16, 21. J. 7, 48, 12, 42; aldormonnū Mt. 27, 12. Mk. 6, 21. L. 9, 22, 23, 4, J. 7, 45, 18, 3; aldormonū Mk. 11, 18; aldormon' Mt. 20, 18. L. 3, 2, 22, 4; aldormonno Mk. 10, 33; aldor'um L. 23, 13.

aldorsacerd sm. *princeps sacerdotum*, gs. aldorsacerdas Mt. 26, 3, 26, 51; np. aldorsacerdas Mt. 26, 3, 27, 62; dp. aldorsacerdum Mt. 26, 14, 26, 47.

Aldred p.n., ns. aldredus J.P. 188^{smg}; aldred Mk. I 1, 2, J. P. 188^s; J. P. 188¹².

alecga wv. *exterrere*, pp. alegd Mt. 28, 4.

aléfa wv. *licere*, pp. aléfed Mk. 2, 24, 3, 4; alefed L. 6, 9.

alésa wv. *demere*, opt. pret. 3 sg. alesde Mk. I 1, 18.

alésenise sf. *redemptio*, as. alesenis Mt. 20, 28.

Alexander p. n., as. alexander Mt. I 3, 2.

alexandrese aj., gsf. alexandresca Mt. I 6, 7.

alexandrinesc aj., nsm. alexandrinnesca Mt. I 8, 13; gs. (?) alexandrinnesca Mk. I 2, 2.

all aj. *omnis, totus, universus, cunctus*, nsm. all Mt. 3, 10, 5, 29, 5, 30, 6, 22, 6, 23, 13, 2, L. 2, 1, 6, 19, 11, 34, 11, 36⁽²⁾, 16, 16, J. I 6, 13, 9, 34, 12, 19, 13, 10; nsf. all Mt. 21, 10, 22, 40, 26, 59, L. 8, 37, 23, 1; alli L. 1, 10; nsn. all Mt. 26, 56, Mk. 1, 5, 9, 15, 14, 55, L. 1, 37, 3, 21, 7, 29, 13, 17, 13, 21, 18, 43, 19, 48, 20, 6, 21, 38, 23, 48, J. I 4, 7, 4, 53, 8, 2, 11, 50; alle Mk. 7, 18, J. 6, 37; gsf. all L. 21, 35; dsm. alle Mt. I 1, 3, 24, 14, L. 10, 27; allū Mt. 26, 13, L. 21, 26; allen Mt. 20, 6; dsf. all Mt. 9, 31, 23, 27; alle Mt. 22, 37⁽³⁾, L. 4, 25, 6, 17, 23, 44; allre Mt. 14, 35; allra Mk. 12, 33⁽³⁾, L. 10, 27⁽²⁾; alra Mk. 12, 44; dsn. all Mt. 6, 29, 13, 47; alle Mt. 4, 4; allum L. 8, 47; allū L. 2, 10, 20, 45, 24, 19; asm. all Mt. 16, 26, L. 21, 4, J. 7, 23; alle Mt. I 9, 8, I 20, 5, L. 9, 13; alne Mt. 27, 27; allne L. 9, 25, 23, 5; asf. all Mt. 4, 23⁽²⁾, 9, 35⁽²⁾, 10, 1⁽¹⁾, Mk. 12, 44, 15, 16, 15, 33, L. 4, 6, 4, 37, 7, 17, L. 10, 19, J. 16,

13; alle Mt. I 16, 11, I 18, 11, 3, 15, 4, 23, 4, 24, 9, 26, 27, 45, L. 5, 5, 8, 39, 10, 1; asn. all Mt. 14, 35, 18, 34, Mk. I 1, 15, 1, 28, 5, 33, 6, 55, L. 4, 14, 7, 17, 8, 43, J. 6, 39, 15, 2, 17, 2, 19, 23; alle L. 3, 3, 12, 27; npm. alle Mt. I 5, 12, I 7, 4, 2, 3, 3, 5, 11, 13, 11, 28, 14, 20, 15, 37, 19, 11, 21, 26, 22, 28, 23, 8, 25, 5, 25, 31, 26, 27, 26, 31, 26, 33, 26, 35, 26, 52, 26, 56, 27, 1, 27, 22, Mk. 12, 44, L. I 8, 2, 1, 48, 1, 63, 1, 66, 2, 3, 2, 18, 2, 47, 4, 22, 4, 28, 4, 40, 6, 26, 7, 16, 8, 40, 8, 52, 9, 15, 9, 17, 9, 43, 12, 7, 12, 10, 13, 3, 13, 5, 13, 17, 13, 27, 14, 18, 14, 29, 19, 7, 20, 31, 20, 38, 21, 3, 21, 4, 21, 15, 22, 70, 23, 49, J. I, 7, 1, 16, 3, 26, 5, 23, 5, 28, 6, 45, 7, 21, 10, 8, 11, 48, 13, 10, 13, 11, 13, 35, 17, 21, 18, 40; allo J. 18, 20; npf. alle Mt. 1, 17, 12, 23, 13, 56, 25, 7, 28, 18, L. 19, 37; npn. alle Mt. I 3, 9, 5, 18, 6, 33, 10, 30, 11, 27, 13, 56, 19, 26, 22, 4, 23, 3, 23, 36, 24, 8, 24, 34, 25, 32, Mk. 3, 28, 4, 11, 6, 2, 9, 23, 10, 27, 13, 4, 13, 30, 14, 36⁽²⁾, L. 1, 65, 4, 7, 4, 13, 10, 22, 11, 41, 12, 31, 14, 17, 15, 31, 18, 31, 21, 22, 21, 32, 24, 44, J. I 1, 10, I 3, 2, 1, 3, 10, 41, 17, 7, 17, 10, 19, 28; all Mk. 7, 23; gpm. alra Mt. I 3, 12, I 6, 4, 22, 27; allra L. 1, 71, 4, 20, 11, 50, 20, 52, J. I 7, 1, 19, 30 mg.; gpn. alra Mt. I 14, 9, Mk. 12, 28, L. 2, 31; allra Mk. 12, 29, L. 18, 12; dpm. allum Mt. I 1, 4, I 6, 18, I 8, 8, I 9, 4, 5, 15, 10, 22, 26, 70, 28, 20, L. I 10, 12, 1, 75, 2, 38, 3, 15, 3, 16, 4, 36, 9, 43⁽²⁾, 9, 48, 12, 41, 13, 2, 13, 4, 21, 17, 21, 35, J. I 3, 7, 10, 29, 13, 18, P. 188²; allū L. 4, 15, 6, 10, 7, 35, 8, 45, 15, 13, 24, 9, 24, 27, J. I 4, 2; allu L. I 10, 2, 9, 23; allvm J. 3, 31; dpf. allum Mt. 6, 30 mg. 13, 32, Mk. 4, 32, 6, 33; allū L. 19, 37; dpn. allum Mt. I 17, 10, 2, 16, 6, 32,

13, 32, 23, 20, 24, 9, 24, 14, Mk.
4, 31, 11, 17, 12, 33, 13, 10, L.
1, 6, 3, 19, 5, 11, 5, 28; allū Mt.
I 22, 2, L. 2, 20, 7, 18, 10, 27.
13, 17, 14, 33, 16, 26, 24, 14, 24,
25, 24, 27, 24, 47; apm. alle Mt.
I 8, 9, I 16, 11, 2, 4, 2, 16, 4, 24,
12, 15, 14, 35, 21, 12, 22, 10, L. I
4, 7, 1, 65, 2, 41, 5, 9, 5, 26, 6, 19,
9, 1, 13, 28, 17, 27, 17, 29, J. I 2, 3,
2, 24, 3, 31(?); alle Mt. 24, 39;
allo J. I 3, 7, 2, 15; apf. alle Mt.
9, 35, 13, 41, Mk. 13, 2, L. 21,
36; apn. alle Mt. I 14, 11, I 15,
2, 21, 4, 4, 8, 6, 30 mg. 6, 32,
7, 12, 13, 34, 13, 44, 13, 46, 13, 51,
17, 11, 18, 25, 18, 26, 18, 29, 18,
31, 19, 20, 19, 27, 21, 22, 23,
5, 24, 2, 24, 30, 24, 33, 24, 47,
26, 1, 28, 11, 28, 19, 28, 20, Mk.
4, 13, 4, 34, 5, 26, 6, 30, 7, 37,
8, 25, 9, 12, 10, 28, 11, 24, 12, 44,
13, 23, L. 1, 3, 1, 65, 2, 19, 2, 39,
2, 51, 3, 20, 4, 5, 7, 1, 9, 7, 12, 18,
12, 30, 12, 44, 15, 14, 16, 14, 17,
10, 18, 21, 18, 22, 18, 28, 21, 12,
21, 24, 21, 29, 21, 36, 24, 9, 24,
21, J. 3, 35, 4, 25, 4, 29, 4, 39,
5, 20, 12, 32, 13, 3, 14, 26(?), 15,
15, 15, 21, 16, 15, 16, 30, 18, 4,
21, 17; allo J. 4, 45; alla L. 11,
22; allī J. 21, 17; all Mk. 10, 20.
allelne aj. *universus*, nsn. allefne
L. 23, 18.

allmæchtig aj. *omnipotens*, nsm. all-
mæchtig Mt. I 8, 7.

allswá ej. *tanquam*, allsua Mk.
14, 48; allsua L. 18, 37 mg.

allunga av. *omnino, quippini*, all-
unga L. 13, 11; allunega L. 11, 28.

almus, see *ewicalmus*.

ambeht sm. *discipulus*, ns. —, J.
21, 23; gs. embihtes L. 1, 23; as.
ambelh J. 21, 20; gp. ambihta J.
20, 30; ambehtum J. 21, 14. [See
embeht.]

Ammonius p. n. ammo' Mt. I 3, 3.

án num. *unus, solus, singuli*,
nsm. —, Mt. 9, 18, 24, 40, 26,

47, Mk. 14, 47, L. 23, 39, 24,
18, J. I 1, 2, 13, 23, 18, 14, 20,
12, 20, 19, 20, 24; an Mt. I 14,
14, 10, 29, 19, 6, 19, 16, 19, 17,
22, 35, 23, 8, 23, 9, 23, 10, 24, 40,
26, 14, 26, 21, 26, 51, 27, 48, Mk.
2, 7, 6, 15, 9, 17, 10, 8, 10, 37,
12, 28, 12, 29, 12, 32, 13, 1, 14,
10, 14, 18, 14, 20, 14, 43, 15, 36,
L. I 9, 8, 7, 41, 9, 8, 9, 19, 11, 1,
12, 6, 17, 15, 17, 34, 17, 36, 18, 10,
22, 47, 22, 50, J. I 3, 8, 1, 40, 6, 8,
6, 9, 6, 70, 6, 71, 7, 50, 8, 9, 8,
16, 10, 16, 11, 49, 11, 50, 12, 2,
12, 4, 13, 21, 18, 22, 18, 26, 19,
34, 20, 12; enne Mt. 5, 18, 18, 14,
18, 24, 20, 21(?), 27, 38(?), J. I 6, 4,
(wk.) áne Mt. 14, 23(?); ana Mk.
6, 47, L. 5, 21, 9, 18, 9, 36, 18, 19,
J. 31, 6, 12, 24; ána L. 24, 18;
ane Mk. 9, 2, 10, 18, J. 6, 15, 8,
9, 16, 32; nsf. —, Mt. 18, 12, L.
24, 1, J. 20, 1; an Mt. 13, 46, 24,
41(?), 26, 69, Mk. 12, 42, 14,
66, 16, 2, L. 17, 35, J. 6, 22, 8,
16; ana J. I 1, 6, 12, 24; nsn. —,
Mk. 10, 21, J. 17, 21, 17, 22; an
Mt. I 9, 16, 5, 18, 6, 29, Mk. I 2,
6, 4, 8(?), 4, 20(?), L. 10, 42, 18,
22, J. I 6, 4, I 6, 7, I 6, 10, 10,
16, 10, 30, 17, 11; a (a half =
dimidium) Mk. 6, 23; gsn. anæs
Mt. I 14, 3; anes L. 22, 59; dsm.
an L. I 2, 10; anum Mt. I 2, 11,
4, 10, 17, 8, 18, 5, 20, 13, 24, 36,
25, 15, Mk. 8, 14, L. 11, 46, J. 8, 9;
anū Mt. I 9, 18, 10, 29, 10, 42, 25,
40, 25, 45 mg. Mk. 10, 8, L. 4, 8,
15, 15, 16, 13, 20, 1, J. 20, 7; anū
L. 15, 19; ane Mt. 4, 4, L. 4, 4,
J. 5, 44; dsf. —, L. 8, 22; an L. 5,
12, 5, 17; ane Mt. I 3, 5, J. 5, 44,
6, 22; anre Mt. 19, 5; aan Mt. 3,
5; dsn. —, Mt. I 3, 6, L. 17, 34;
an L. 8, 22; anum L. 5, 3; anū
Mk. 11, 29, L. 17, 34; aanum Mt.
I 4, 1; asm. —, Mt. I 3, 8, I 8, 13,
25, 24, Mk. 12, 6; an Mt. 6, 24,
25, 15, 25, 18, Mk. 9, 37, 9, 42,
15, 6, 15, 27, L. I 11, 7, 15, 7.

22, 3. 23, 17. 23, 33. J. 16, 32. 18, 39; aan Mt. 16, 14; ænne Mt. I 14, 14; enne Mt. I 8, 13. 5, 18. 5, 19. 5, 29. 5, 33. 5, 36. 6, 24⁽²⁾. 6, 27. 6, 29. 10, 29. 17, 4. 18, 6. 18, 10. 18, 15. 18, 16. 18, 28. 21, 19. 23, 15. 25, 18. Mk. 4, 8. 8, 28. 12, 6. 15, 6. L. 15, 4. 15, 7. 15, 8. 15, 10. 15, 19. 15, 26. 16, 13. 17, 2. 17, 22. 22, 50. 23, 17. 23, 33. J. I 5, 3. I 6, 10. 8, 41. 12, 24. 17, 3; asf. an Mt. I 20, 19. 20, 12. Mk. 14, 37. L. 12, 25. 21, 2; ðne Mt. 26, 40; ana Mk. 10, 8. L. 10, 40. J. 8, 29; asn. —, Mt. 6, 27. 12, 11. 17, 4⁽²⁾. 22, 34. L. 16, 17. J. 11, 52. 17, 23; an Mt. 18, 9. 18, 19. 21, 24. 25, 18. Mk. 9, 5⁽³⁾. L. 9, 33⁽³⁾. 12, 27. 17, 35. J. 7, 21. 9, 25; aan Mt. 17, 4; npm. ane J. 6, 22; dpm. anum Mt. 12, 4; apn. ana Mk. I 2, 2. [See éghwele án, búta ðæt ána, ðæt án.]
ána av. *tantum, solum*, ana Mt. I 2, 16. I 3, 1. I 5, 7. Mk. 9, 8. L. 8, 50, J. 17, 20; an Mt. 8, 8. Mk. 6, 8; anum Mt. 21, 19; anū L. 6, 4. J. 12, 9; ane Mk. I 5, 9. 10, 30. [See ðæt ána, ah ðæt ána, ne ðæt áne].

ancende aj. *unigenitus, unicus*, nsm. ancende L. I 5, 11. 7, 12. 9, 38; (wk.) ancenda J. 1, 18; nsf. ancende L. 8, 42; gsm. ancenndes J. 1, 14; (wk.) ancende J. 3, 18; asm. ancende J. 3, 16.

ancuma wm. *singuli*, dp. an-cummum J. 21, 25.

and ej. *atque, et*, Mt. I 4, 8. J. 21, 19; end Mk. I 1, 13.

and æc ej. *atque, et, ctiam, ac, et iterum*, 7 æc L. 23, 41; 7 æc L. I 5, 9. I 7, 20. 22, 33. J. I 4, 12. 12, 7. 21, 15. 23, 38. 23, 51; 7 ec L. I 10, 9; 7 ec Mt. I 3, 10. I 8, 13. I 10, 13. I 15, 2. I 17, 20. I 18, 9. I 20, 10. 6, 14. J. 16, 3; and ec Mt. I 4, 9; 7 ec (= c-) Mt. I 22, 6.

Andreas p. n. ns. and' Mk. 13, 3. J.

12, 22; gs. —, J. 1, 44; andrea Mk. 1, 29; ds. and' J. 12, 22; as. —, Mk. 1, 16. 3, 18.

anége aj. *luscus*, asm. anége Mk. 9, 47.

ánéghele indef. prn. *unusquisque, singuli*, nsm. an eghuele Mt. 18, 35. L. 13, 15; ðn eghwele Mt. I 3, 18; dsm. eghueleum anū Mt. 16, 27; gpm. anra gehwele Mt. I 9, 17.

ánfald aj. *unus*, nsm. (wk.) anfalde J. P 187^a.

angelic aj. *angelicus*, dsf. (wk.) angelica J. I 8, 3.

ánláp(e) aj. *singulus*, dpm. anlápum L. 4, 40; dpm. anlápū J. 21, 25.

Anna p. n. (= *Anna and Annas*), ns. anna L. 2, 36. J. 18, 24; gs. annæs L. I 4, 4; as. anna J. 18, 13.

án swæ hwele indef. pron. *unusquisque*, nsf. an swæ huæle L. 6, 44.

antierist sm. *antichrist*, ap. —, Mt. I 6, 17.

ánunga av. *per singula*, anunga J. 21, 25.

áohta ww. *persequi*, pp. aohtad L. 21, 12.

apoltré sn. *malus*, as. apoltre L. 6, 22.

apostol sm. *apostolus*, ns. —, Mt. I 6, 17; apost' J. 13, 16; gs. apostoles Mt. I 6, 7. I 6, 11. I 15, 1; ds. —, Mt. I 2, 8; np. apostolas Mt. I 2, 7. Mk. 6, 30. L. I 9, 5. 9, 1. 24, 10; apos' Mt. 14, 26 mg. L. I 6, 3. 22, 14; gp. apostola Mt. I 5, 6; ap'lorū Mt. 10, 2; dp. apostolū L. I 3, 4; apostolum Mt. 10, 8 mg; ap. apos'as L. I 5, 5; apos' L. 6, 13. 11, 49.

apostolic aj. *apostolicus*, gpm. apostolica L. I 3, 3; dpm. apostolicu L. I 3, 5.

ár av. *mane, primo mane*, ar Mt. 20, 1; aar Mt. 16, 3.

ár sf. honor, ds. are Mt. 13, 57; as. —, L. I 4, 13; aare J. 4, 44. [ár-ðiga, see géarðiga].

ārēcca vv. *expediari*, inf. to arec-
ganne L. 13, 7.
arg aj. *adulter, peccatrix, luxurio-*
sus, dsm. (wk.) argæ L. 18, 18;
nsf. —, Mt. 12, 39; asf. —, Mk.
8, 38.
argscipe sm. *adulterium*, ds. —,
J. 15, 8.
āriga vv. *honorare*, imp. sg. ārig
Mt. 19, 19. [See gearīga.]
Arimathia p. n. ds. arimathia L. 23,
51; arimaðia J. 19, 38; arimā Mk.
15, 43; ramattha J. 19, 38.
ārīsa sv. *surgere, exurgere, con-*
surgere, resurgere, oriri, exoriri,
ascendere, residere, ind. pres. 1 sg.
ariso Mk. 14, 28. L. 15, 18; ariso
Mt. 27, 63; 3 sg. arises Mt. 12, 42.
L. 16, 31; arisað Mk. 4, 27. 13, 8;
ariseð L. 1, 78. 11, 8 (2). 11, 31.
J. 2, 22. 7, 52; 3 pl. arisað Mt. 24,
11. 12, 23. 12, 25. 12, 26. 13, 22. L.
7, 22. 11, 32. 20, 37. 21, 10; arí-
sað L. 18, 33; arisás Mt. 11, 5;
arises Mt. 12, 41. 24, 24; pret.
3 sg. aras Mt. 1, 24. 3, 16. 9, 19.
26, 62. 27, 64. Mk. 2, 14. 4, 39.
5, 42. 7, 24. 9, 27. 10, 1. 14, 57.
14, 60. 16, 9. 16, 14. L. 14, 6. 1,
39. 4, 16. 4, 38. 5, 25. 5, 28. 6, 8.
7, 15. 7, 16. 8, 24. 8, 55. 9, 7. 9, 8.
9, 19. 10, 25. 22, 45. J. 16, 19.
6, 18. 13, 4. 21, 14; arás Mt. 2,
14. 12, 42. 28, 6. 28, 7. Mk. 1, 35.
2, 12. 4, 17. 16, 6. L. 4, 39. 15, 20.
23, 1. 24, 12. 24, 34. J. 2, 22. 11,
29. 11, 31; arrás Mt. 2, 21. 11, 11.
13, 6. 14, 2; arras Mt. 9, 25; 3 pl.
arison Mt. 27, 52. L. 4, 29. 8, 7;
arioson Mt. 25, 7; arisson L. 24,
33; opt. pres. 3 sg. arise Mt. 17,
9; pret. 3 sg. (inf.?) arisa Mt.
27, 64; arisse Mk. 16, 14; imp.
sg. aris Mt. 2, 13. Mk. 2, 11.
10, 49. L. 5, 23. 5, 24. 6, 8. 7,
14. 8, 54. 17, 19. J. 5, 8; arris
Mt. 2, 20; aris Mk. 2, 9. 3, 3. 5,
41; pl. arisað Mt. 26, 46. Mk.
14, 42. L. 22, 46. J. 14, 31; arisas
Mt. 17, 7; inf. arise Mt. 5, 45. L.

I 11, 8; arisa L. 9, 22. 11, 7. 24, 7.
J. 20, 9; pp. arisen Mt. 13, 5. Mk.
4, 6. 14, 28. 16, 2. L. 22, 45; arisæn
Mk. 4, 5. [See efne-, eft-, wiðarisa].
ārīsa sv. *oportere*, ind. pres. 3 sg.
ariseð L. 9, 22.
ārlice av. *manu, diluculo* Mk. 11, 20;
arlice Mk. 16, 2. 16, 9. L. 24, 1;
arlic L. 15, 5; arlig Mk. 15, 16.
arm sm. *brachium, ulna*, ns. —,
J. 12, 38; ds. arme L. 1, 51; dp.
armū L. 2, 28.
ārmorgen av. *manu*, J. 20, 1; ar-
morgen J. 18, 28. 21, 4.
ārðiga, see gearðiga.
ārwordiga vv. *honorare*, imp. sg.
arwordig Mk. 10, 19. [See gear-
wyrðiga.]
ārwyrdæ aj. *honorandus, pius*, nsm.
arwyrdæ J. 14, 10; nsn. arwyrdæ
Mt. 1, 3.
ārwyrdlic aj. *honorificandus*, asm.
arwyrdlicene J. 16, 16.
āsæga vv. *narrare, muntiare, re-*
ferre, indicare, dicere, edicere,
immolare, ind. pres. 3 pl. asæg-
cas Mk. 14, 12; pp. asægd Mk.
15, 12. 15, 15 (asægd is = *ex-*
plicit). 14, 9. 16, 20. L. 13, 12.
13, 19. 14, 15. 14, 19. 16, 3. 1
6, 17. 11, 5. 11, 20 (asægd
aron = *explicunt*). 8, 20. 24, 53.
J. P 1877; asæged Mt. 28, 20;
asaegd Mk. 12, 9. 15, 11. J. 18, 1.
[See æc-, eftāsæga.]
asægdnise sf. *sacrificium, hostia,*
mysterium, ns. asægdnise L. 1
4, 9; as. asægdnise L. 2, 24. 8, 10;
dp. asægdnisū L. 13, 1.
asald sf. (?) *asinus, asinus, asellus*,
ns. L. 14, 5; ga. asales Mt. 18, 6.
Mk. 9, 42. L. 18, 10. 10, 2;
asaldes L. 19, 30. J. 12, 15; aseld-
es J. 16, 13; assales Mt. 12, 2;
ds. asalde Mk. 14, 16; as. assald
L. 13, 15. J. 12, 14; asal Mt. 21, 2.
21, 5. 21, 7; sadal J. 12, 14; gp.
asalda Mt. 18, 6.
asca sf. *pulvis, cinis*, ds. —, Mt.
11, 21 (twice, once for *cilicio*).

L 10, 13; as. —, Mt. 10, 14. Mk. 6, 11. L. 9, 5. 10, 11.
 āsceacca sv. *excutere*, imp. pl. āsceaccað L. 9, 5.
 āscéada sv. *declarare*, pp. asceadan J. I 8, 1.
 āscēnda, see unāscēnded.
 āsciga, wv. *ask*, opt. pres. 3 sg. ascag Mt. 10, 14 mg. [See ge-āsciga.]
 āsealla wv. *dare*, pp. asáld Mt. 28, 18.
 āsēnda wv. *mittere*, *cmittere*, ind. pret. 3 sg. asende Mt. 27, 50. J. 5, 23. 5, 24. 5, 30. 5, 36; imp. sg. asend L. 4, 9; pp. asended L. 4, 26; asendet J. I, 24. 9, 7; npm. asende Mt. 26, 47. [See dūn-āsēnda.]
 Aser p. n., gs. aseres L. 2, 36.
 āsēta wv. *ponere*, *imponere*, *statuere*, ind. pres. 3 sg. asette Mt. 27, 48; 3 pl. aseton J. 8, 3; asetun 20, 13; pp. asetted Mt. 28, 6. J. 20, 7. 20, 12; npf. asettedo J. 21, 9; apn. asetedo J. 20, 6. [See ēft-, of-āsēta.]
 āslaa sv. *cædere*, *amputare*, ind. pret. 3 sg. aslóg Mt. 26, 51; 3 pl. aslogon L. 22, 63.
 āspéafta wv. (?) *expuere*, ind. pret. 3 sg. aspeaft J. 9, 6.
 āspilla wv. *interficere*, opt. pret. 3 pl. aspildon J. 12, 10.
 āstiga sv. *ascendere*, *descendere*, ind. pres. 1 sg. astigo J. 7, 8, 20, 17; 3 sg. astiged J. 10, 1; 1 pl. astiged L. 18, 31; 2 pl. astiges J. 7, 8; 3 pl. astigað L. 24, 38; ind. pret. 1 sg. astág J. 20, 17; 3 sg. astag Mt. 3, 16. 13, 2. 15, 29. 15, 39. Mk. 1, 10. 3, 13. 4, 1. 4, 32. 6, 51. 8, 10. 8, 13. L. I 11, 15. 2, 4. 5, 3. 8, 22. 8, 37. 9, 28. 19, 28. J. I 5, 4. 2, 13. 3, 13. 5, 1. 7, 10. 7, 14. 21, 11; astág Mt. 14, 23. 20, 17. 28, 2. L. 19, 4. J. 6, 17; 3 pl. astigon Mk. 4, 7. 5, 18. 10, 32. 15, 41. L. 5, 19. 8, 22. 18, 10. J. 6, 24. 7, 10. 11, 55. 12,

20, 21, 3; astigedon Mk. 6, 32
 opt. pres. 3 sg. astige Mt. 27, 42;
 pret. 3 sg. astage Mk. 15, 8; imp.
 sg. astig Mt. 27, 40. L. 14, 10.
 J. 4, 49; inf. astige Mt. 14, 22.
 Mk. 6, 45. [See ādūne-, dūne-,
 of dūne-, ðōnaastiga.]
 āstignise sf. *ascensio*, ns. astignise
 Mk. I 5, 13; ds. astignise L. I 11,
 17.
 āstōnda sv. *stare*, *astare*, *assistere*,
 ind. pret. 3 sg. astod Mk. 15, 39.
 L. I 11, 12. 6, 17. 8, 44. 10, 40;
 astód L. 6, 8. 24, 36. J. 18, 22.
 āstylta wv. *stupere*, ind. pret. 3 pl.
 astylton L. 2, 47; astyltdon L. 4, 32.
 āstyriga wv. *turbare*, pp. astyred
 L. 10, 41.
 āswelta wv. *expirare*, ind. pret. 3 sg.
 asuelte Mk. 15, 37.
 ātēa sv. *educere*, ind. pret. 3 sg.
 ataeh Mk. 14, 47.
 āta, ātih sn. *exania*, as. ātih Mt.
 13, 27; np. āta Mt. 13, 38; ap. ata
 Mt. 13, 30.
 ātimbra, see ēftātimbra.
 āð sm. *juramentum*, ds. —, Mt.
 14, 7; aað Mt. 26, 72; aðe Mt. I
 21, 16; as. —, L. 1, 73; āð Mt.
 14, 9. Mk. 6, 26.
 āða oðer av. *alioquin*, āða oðer
 Mt. 9, 17.
 āðenna wv. *extendere*, ind. pres.
 2 sg. aðenes J. 21, 18; pret. 3 sg.
 aðenede Mt. 8, 3. 26, 51. Mk. 3, 5.
 L. 5, 13; aðenide L. 6, 10; imp.
 sg. aðen Mk. 3, 5. L. 6, 10.
 āðwā sv. *rigare*, *ungere*, *lavare*,
 ind. pres. 1 sg. aðoa J. 13, 8; 3 sg.
 aðoað L. I 5, 14; pret. 1 sg. aðuog
 J. 9, 11. 9, 15; 3 sg. aðuogh L. 7,
 46; aðuog J. 9, 7. 12, 3; aðuoh
 L. 7, 44; aðuoh L. 7, 38; opt. pres.
 3 sg. aðoa J. 13, 10; imp. sg.
 aðuah J. 9, 7. 9, 11; inf. aðoa L.
 7, 38. J. 13, 14.
 Augustus p. n., ds. aug' L. 2, 1.
 āwæcca wv. *suscitare*, *resuscitare*,
excitare, *vigilare*, *resurgere*, ind.
 pres. 1 sg. auoecco J. 6, 54. 11, 11;

anecco J. 2, 19; aucco J. 6, 40; 2 sg. auceceð J. 2, 20; 3 sg. auæceceð J. 5, 21; awæcces Mt. 22, 24; 3 pl. awæccas Mt. 11, 5; pret. 3 sg. awochte J. I 6, 8; auohte J. I 4, 10, 12, 1, 12, 9, 12, 17; 3 pl. awelhton Mk. 4, 38. L. 9, 32; awoelhton L. 8, 24; opt. pres. 1 sg. auceccæ J. 6, 44; awæcce L. 20, 28; imp. pl. auceccas Mt. 10, 8; inf. awæcca Mt. 3, 9; auoecce J. I 6, 9; awecece L. 3, 8; pres. p. auceccende L. I 6, 1; pp. awæht L. I 5, 18; awoeht L. I 5, 20; aweht L. I 5, 11. [See eftāwæcca.]
 āwæliga ww. *uxare*, pp. auæled Mk. 5, 18.

āwæлта ww. *revolvere, tollere*, ind. pres. 3 sg. awæltas Mk. 16, 3. pp. auæl J. 20, 1. [See eft-, frōmāwæлта.]

āwæxa sv. *crescere, (cribrare)*, ind. pret. 3 sg. awox L. 2, 40, 13, 19; opt. pres. 3 sg. awexe J. 3, 30; pret. 3 sg. awoxe *cribraret*. L. 22, 31.

āweg av. *away*, aueg J. 4, 50.

āwinda sv. *involvere*, pp. auunden J. 20, 7.

āwinna, see āwynna.

āwisniga ww. *arescere*, ind. pret. 3 sg. awisnade L. 8, 6.

āwoecca, see eftāwoecca.

āwóda ww. *insanire*, ind. pres. 3 sg. auoedeð J. 10, 20.

āwōmma, see unāwōmma.

āwōnda ww. *redire, revertere*, ind. pres. 3 pl. awoendað L. 17, 31; pret. 3 sg. awoende L. 19, 15; pp. awoendad L. 1, 56; awoendat Mk. I 1, 15 (awoendat were = *vicerat*); npn. awoende L. 2, 39; awoende L. 10, 17. [See efne-, eftāwōnda.]

āwōrda ww. *afficere, aspernere, vetare*, ind. pret. 3 pl. awoerdon L. 20, 11; aweredon L. 18, 9; inf. awoerda L. 18, 16. [See un-āwōrded.]

āwōrga ww. *maledicere*, ind. pret.

3 pl. awoerigdon J. 9, 28; pp. npm. awoergedo Mt. 25, 41; auoergado J. 7, 49.

āworpa sv. *jactare, projicere, ejicere*, ind. pres. 1 sg. aworpo L. 6, 42, 11, 19, 11, 20, 13, 32; 3 sg. aworpeð L. 11, 15; 3 pl. aworpeð L. 11, 19; auorpað L. 6, 22; pret. 3 sg. awarp L. 4, 35; auarp J. I 3, 12; 3 pl. awurpon L. 4, 29, 9, 40, 20, 12; auurpon J. 9, 34; auorpon J. 9, 35; opt. pret. (?) 3 sg. aworpe L. 11, 14; 3 pl. auurpon J. 8, 59; imp. sg. aworp L. 6, 42; inf. aworpa L. 19, 45; pres. p. aworpende L. 9, 49; pp. aworpen Mt. 14, 24; awoerpen L. 20, 15; auorpen J. 12, 31, 12, 42.

āworða sv. *feri*, ind. pret. 3 sg. awarð Mt. 13, 21. L. 17, 18; awarð Mk. 15, 33. L. 4, 42, 6, 48, 8, 34, J. 5, 9; auarð J. 21, 4; opt. pres. 3 sg. aworðe L. 21, 31; pp. aworden Mt. 14, 15, 28, 4, Mk. 1, 9, 4, 22, 9, 7, 9, 26, 11, 19, 11, 20, 12, 11, 14, 4, 15, 42. L. I 7, 18, I 11, 9, 1, 8, 1, 23, 1, 41, 1, 44, 1, 59, 1, 65, 2, 1, 2, 2, 2, 6, 2, 13, 2, 15(?) 2, 42, 2, 46, 3, 2, 3, 21, 3, 22, 4, 25, 4, 36, 5, 1, 5, 12, 6, 1, 6, 6, 6, 12, 6, 13, 6, 49, 7, 11, 8, 1, 8, 22, 8, 24, 8, 34, 8, 36, 8, 40, 8, 56, 9, 7, 9, 18, 9, 28, 9, 29, 9, 33, 9, 34, 9, 35, 9, 51, 9, 57, 10, 38, 11, 1, 11, 27, 13, 19, 14, 1, 14, 22, 15, 14, 16, 22, 17, 11, 17, 14, 17, 26, 17, 28, 18, 24, 18, 35, 19, 9, 19, 15, 19, 29, 20, 1, 20, 17, 21, 31, 21, 32, 22, 14, 22, 24, 22, 44(?) 22, 59, 22, 66, 23, 8, 23, 12, 23, 44, 23, 47, 23, 48, 24, 4, 24, 12, 24, 15, 24, 30, 24, 51, J. 30, 19; auorden L. 8, 35. J. I 3, 11, 1, 3(?) 1, 15, 1, 17, 1, 30, 3, 25, 5, 14, 6, 16, 7, 43, 10, 19, 10, 22, 10, 35, 12, 29, 14, 22, 14, 29; awordæn Mk. 4, 35; asf. awordeno L. 23, 19; npf. awordna L. 10, 13; awordeno L. 10, 13; auordeno J. 6, 17; npn. awordne Mk. 9, 3.

- 15, 33; awordeno L. 24, 18. 24, 21; auordeno J. 19, 36; apn. awordeno L. 4, 23. [See forð-āworda.]
- āwriġa sv. *operire, cooperire, velare*, ind. pret. 1 pl. awriġon Mt. 25, 38. 25, 43; 3 pl. awriġon L. 22, 64; opt. pres. 3 sg. awriā L. 8, 16; imp. pl. awuriāð L. 23, 30; pp. awriġen L. 9, 45. 12, 2. [See foreāwriġa.]
- āwrita sv. *scribere, exprimere*, ind. pres. 3 sg. aurittēð J. 8, 6; pret. 1 sg. aurat J. 19, 22(?); 3 sg. aurat Mk. 10, 5. L. 12, 6. J. 11, 11. 12, 4. 14, 13. 1, 45. 5, 46. 8, 6. 19, 19. 21, 24. P 1879. 10, 11.; awrat Mt. I 14, 9. Mk. 12, 19. J. I 1, 11; awrāt Mk. I 1, 7. L. 20, 28; avrat Mt. I 3, 7; arat L. 1, 63; aurāt J. 8, 8. P 18714, P 1881; 1 pl. avritti Mt. I 3, 4; 3 pl. awritton Mt. I 5, 1; awuritun Mt. I 9, 9; opt. pret. 3 sg. awritta Mt. I 7, 3; awrite L. I 2, 13; imp. sg. awritt L. 16, 6; awrit L. 16, 7; inf. awrita Mt. I 6, 19; auritta L. 1, 3; awritte Mt. I 9, 12; auritte J. 19, 21; to aurittenni J. 21, 25; pp. awritten Mt. 2, 5. 4, 4. 4, 6. 4, 7. 4, 10. 21, 13. 26, 24. Mk. 1, 2. 7, 6. 10, 4. 14, 21. 14, 27. L. 3, 4. 4, 8. 4, 17. 7, 27. 10, 26. 19, 46. 20, 17. 22, 37. 24, 46; awriten Mt. 26, 31. 27, 37; auritten Mt. 11, 10. Mk. 9, 13. 11, 17. L. 2, 23. 4, 4. J. 2, 17. 6, 45. 8, 17. 10, 34. 12, 14. 15, 25. 19, 19. 19, 20. 21, 25; aritten L. 4, 10; ds. awrittne (= *scriptione*) L. I 6, 17; npm. auritteno J. 12, 16; npn. auritteno L. 21, 22. J. 20, 31; awritteno L. I 2, 7. 10, 20. 24, 44; awrittinae L. I 2, 5; awriteno L. 18, 31. [See from-, in-, of-, ofer-, on-awrita; innāwriting; unāwriten.]
- āwritt, see oferāwritt.
- āwuldriga wv. *glorificare*, pp. auuldrad J. 12, 16.
- āwundriga wv. *mirari, magnificare, admirari*, ind. pret. 3 pl. awundradon L. 1, 21. 4, 22. 5, 26. 8, 25. 20, 26; pp. awundrad Mk. 15, 5. L. 8, 25; aundrad L. 7, 9; npm. awundrade L. 2, 18. 2, 48; npf. awundrade L. 11, 14.
- āwynna sv. *laborare*, ind. pret. 3 pl. awunnon J. 4, 38.
- āwyrea wv. *facere*, pp. aworht Mk. 14, 58(?).
- āwyrga wv. *suspendere*, ind. pret. 3 sg. awurigde Mt. 27, 5.
- āwyrtumiga, see ofāwyrtumiga.

B.

- Babilon p. n., gs. babilones Mt. 1, 11. 1, 12. 1, 17(?).
- bæc sn. *humerus*, dp. bæccū Mt. 23, 4. [See on bæc.]
- bæcling, see on bæcling.
- bæftiga, see hōndbæftiga.
- bældo sf. *temeritas*, ns. bældo Mt. I 7, 2.
- bælg, see beān-, meṭtbæl(i)g.
- bælnigise sf. *injuria*, as. bælnigiso Mt. 20, 13.
- bærlic aj. *publicus*, asn. bærlic L. I 3, 8.
- bærlice av. *perspicue, palam, die festo*(!), Mt. I 5, 4. I 8, 8. Mk. 14, 2. J. 16, 29.
- bærna, see ā-, forbærna.
- bæršynnig aj. *publicanus*, nsm. —, Mt. 18, 17; bæršynig L. 18, 10; bæršyn L. 18, 11. 18, 13; bæršuinig Mt. I 6, 4; gsm. bæršynnig L. I 9, 14; asm. bæršynnig L. 5, 27; npm. —, Mt. 21, 32. L. 7, 29; bæršynnigo L. 15, 1; bæršuinigo Mt. 5, 46. 21, 31; bæršunigo Mk. 2, 15; bæršyn L. 3, 12; gpm. bæršynnigra Mt. I 18, 8; bæršynnigra Mk. I 2, 15. L. 15, 2. L. 7,

34; bærsuinnigra Mt. 11, 19; dpm. bærsynnigum Mk. 2, 16; bærsynnigū Mk. 2, 16; dpm. bærsynnum Mt. I 14, 2.

bæstere sm. *Baptista*, ns. —, Mt. 3, 1; gs. bæðcere Mt. I 16, 5.

bállice av. *audacter*, ballice Mk. 15, 43.

bán sn. *os*, as. —, J. 19, 36; dp. banum Mt. 23, 27; ap. báno L. 24, 39.

Barabbas p. n. ns. barab' Mk. 15, 7; bar' J. 18, 40; as. baraban J. 18, 40; bar' L. 23, 18.

barm sm. *sinus*, ds. barne L. 16, 22, 16, 23; bearm J. 1, 18. 13, 23; as. barm L. 6, 38.

básniga vv. *spectare*, pres. p. basnende L. 23, 35. [See gebásniga.]

básnung sf. *expectatio*, as. basnung L. 21, 26.

béad sm. *mensa*, ds. bead Mt. 15, 27. Mk. 7, 28. L. 16, 21; as. bead L. 22, 30; ap. beadas Mt. 21, 12; beado Mk. 11, 15.

béada sv. *commendare*, *nuntiare*, *præcipere*, ind. pres. 2 pl. beadas Mt. 5, 47; pret. 3 sg. bead Mk. I 4, 6. L. I 10, 19; imp. pl. beadas Mt. 10, 12; inf. beada Mt. 28, 8; pres. p. beadande J. I 8, 11. [See a-, be-, for-, ge-, inbéada.]

béafta vv. (?) *lamentare*, ind. pret. 1 pl. beafton Mt. 11, 17.

béam smn. *trabs*, ns. beam Mt. 7, 4; gs. beames Mt. I 17, 12; ds. beame L. I 5, 9; as. beam Mt. 7, 3. 7, 5. L. 6, 41. 6, 42. [See fic-, ælebéam.]

béama sm. *tuba*, ds. beam Mt. 24, 31; as. bema Mt. 6, 2.

béamere sm. *tibicen*, ap. beameres Mt. 9, 23.

béanbælg sm. *siliqua*, dp. beanbælgū L. 15, 16.

béar sn. *sicera*, as. bear L. 1, 15. [See gebéar.]

beara sv. *portare*, *tollere*, *afferre*, *bajulare*, *parcere*, ind. pres. 3 sg.

beres Mk. 14, 13. L. 14, 27; bereð L. 1, 13; pret. 3 sg. bær J. 19, 17; 1 pl. beron Mt. 20, 12; 3 pl. beron L. 7, 14. 24, 1; opt. pret. 3 sg. bére Mt. 27, 32; imp. sg. ber Mk. 2, 9; pl. berað J. 21, 10; inf. bearra Mt. 3, 11; to bearanne L. 23, 26; pres. p. berende L. 2, 5 (*prægnans*). 5, 18. 22, 10. J. 19, 5; dpf. berendum (*prægnantibus*) Mt. 24, 19. Mk. 13, 17; pp. boren Mt. 19, 12. [See eft-, ge-, tó-, ymb-beara; un-, wœpenberend; blind-, welboren.]

bearn sn. *natana* (for *natus*), as. bearn J. I 3, 9. [See wûscebearn.]

bearna sv. *ardere*, ind. pres. 3 pl. bernað J. 15, 6; pres. p. bearnende J. 5, 35. [See for-, gebearna.]

béarscip sm. *convivium*, ds. bearscip Mt. I 18, 8. [See gebéarscipe.]

hebbise aj., nsm. (wk.) bebbisca L. 18, 37 mg.

bebéada sv. *mandare*, *præcipere*, *comminari*, *constituere*, *commendare*, *desponsare*, ind. pres. 1 sg. bebeade Mk. 9, 25; bebiado L. 23, 46; bebeado J. 15, 14; bebeado J. 15, 17; 3 sg. bebeadas J. I 7, 19; pret. 3 sg. bebead Mt. 4, 6. 8, 4. 9, 30. 10, 5. 11, 1. 12, 16. 19, 7. Mk. 1, 25. 1, 43. 3, 12. 5, 43. 6, 8. 7, 36. 8, 6. 8, 15. 9, 9. 10, 3. 13, 34. L. I 5, 8. I 6, 1. I 6, 16. I 6, 20. I 7, 12. I 7, 15. I 7, 18. I 8, 11. I 8, 17. 4, 10. 5, 14 (?). 8, 56. 9, 21. J. I 1, 4. 17, 11. 8, 5; bibeod Mt. 26, 19; bebeade L. 8, 29; pres. p. bebeadende Mt. 11, 1; pp. beboden Mt. 1, 18. 9, 30. L. I 9, 7; npn. bebodeno L. 17, 10.

bebod sn. *mandatum*, *præceptum*, ns. —, J. 12, 50. 15, 12; ds. bebode Mt. I 21, 12; as. —, Mt. 15, 3. 15, 6. Mk. 7, 9. 10, 5. L. 15, 29. J. 10, 18. 11, 57. 12, 49. 13, 34. 14, 31; dp. bobodum Mt. 5, 19; ap. beboda Mt. 15, 9. Mk. 7, 8. J. 15, 10; bebodo Mt. 19, 17. Mk. 10, 19. J. 14, 21. 15, 10; bibodo J. I 7, 6.

bebodiga wv. *commendare*, ind. pret.

3 pl. bebodadon L. 12, 48.

bebregda sv. *simulare*, ind. pret.

3 pl. bebrugdon L. 20, 20.

bebyega wv. *vendere*, *venundare*,

ind. pres. 3 sg. bebyegeð L. 22, 36;

bebyges Mt. 13, 44; pret. 3 sg. be-

bohte Mt. 13, 46; 3 pl. bebohton

Mt. 21, 12. L. 17, 28. J. 2, 16; imp.

sg. bebyg Mt. 19, 21. Mk. 10, 21.

L. 18, 22; pl. bebyegeð L. 12, 33;

inf. to bebycane L. 17, 16; pres.

p. gpm. bebycendra Mk. 11, 15;

bebycendra Mt. 21, 12; dpm. biby-

cendū Mt. 25, 9; apm. bebycendo

J. 2, 14; bebycendo L. 10, 5;

bebycenda L. 19, 45; bibycenda

Mt. 121, 3; bebycendo Mk. 11, 15;

pp. beboht Mt. 18, 25; biboht Mt.

I 22, 5. 26, 9.

byrelic, see gebyrelic.

bebyrga wv. *sepelire*, ind. pres. 3 pl.

bebyrgað L. 9, 60; pret. 3 pl. be-

byrgdon Mt. 14, 12; inf. bybyrge

J. 19, 40; to bibyrgeenne Mt. 26,

12; pp. bebyrged L. 16, 22.

bebyrgnise sf. *sepultura*, as. bebyr-

gennise Mk. 14, 8; bibyrignisa

Mt. 27, 7.

bécniga wv. *indicare*, *annuere*,

notare, *innuere*, *significare*, ind.

pres. 3 sg. becned L. 13, 11; pret.

3 sg. becnade L. 17, 11. 8, 47. J.

12, 33. 18, 32. 21, 19; 3 pl. becn-

nadon L. 5, 7; pres. p. becnende L.

1, 22. [See fore-, ge-, in-, tó-

bécniga].

bécon sn. *signum*, ns. becon Mt.

12, 39(2). 16, 4(2). 24, 3. Mk. 8, 12.

13, 4. L. 2, 12. 11, 29(2). 11, 30.

21, 7. J. I 1, 7. 4, 54; becen Mt.

24, 30; ds. becon L. 17, 8; as.

becon Mt. I 19, 5. I 19, 6. I 21, 19.

12, 38. 16, 1. 16, 4. 26, 48. Mk.

I 3, 19. 8, 11. 8, 12. 14, 44. L.

2, 34. 11, 16. 11, 29. 23, 8. J. I

3, 13. 2, 18. 6, 14. 6, 30. 10, 41.

12, 18; becen Mt. I 20, 1; np. be-

ceno L. 21, 11. 21, 25; dp. be-

cenū Mk. 16, 20; becenū Mk. I 5,

14; ap. becenno Mt. 24, 24. Mk. 13,

22. J. 4, 48. 6, 2. 6, 26. 7, 31. 9,

16. 11, 47. 20, 30; becena Mt. 16,

3. J. 12, 37; becnno J. 2, 23.

becuma sv. *prorumpere*, *venire*,

incidere, ind. pres. 1 sg. becymo

Mt. I 7, 2; 3 sg. becymeð Mk. 11,

24; opt. pres. 1 sg. becyme Mk. 14,

31; pret. 3 sg. becnū L. 10, 30.

becwæda sv. *redarguere*, ind. pret.

3 sg. becnuoed L. 15, 3. [See eft-

becwæða.]

-bed, see gebed.

bed(d) sn. *lectus*, *stratum*, ds. bed

Mk. 4, 21. L. 5, 18. 5, 19; as.

bedd Mk. 7, 30. 14, 15. L. 8,

16. 22, 12. [See wigbed].

Beda p. n., ns. beda J. 19, 37 mg.

bedbér sn. *grabatum*, as. bedber

J. 5, 12; bedbeer J. 5, 8.

bedelfa sv. *sepelire*, inf. bidelfa J.

19, 40. [fæstad L. 2, 5.

befæstiga wv. *desponsare*, pp. be-

befæstniga wv. *desponsare*, pp. be-

feastnad Mt. 1, 18.

befara sv. *præterire*, pres. p. asm.

bifærende Mk. 15, 21. L. 18, 36;

dpm. bifærendum Mk. 15, 29.

befóa sv. *capere*, *deprehendere*, inf.

bifoa J. 21, 25; pp. befoen J. 8, 3.

befóera wv. *incidere*, ind. pret. 3 sg.

befoerde L. 10, 30.

befora prep. *ante*, *coram*, *prior*, w.

acc., befora Mt. 17, 2. 25, 32. Mk.

5, 33; before Mt. 11, 26; bef'e Mt.

6, 2. 7, 6. 11, 10. 17, 14. Mk. 6, 41.

L. 1, 75. 10, 21. J. 1, 15. 5, 7. 10,

4; bef'a Mt. 27, 11. Mk. 1, 2. 11,

4. 14, 68. L. 11, 6. 19, 27. J. 1,

15. 1, 27; w. dat. bef'e Mt. 6, 1.

10, 32. 10, 33. 23, 13. Mk. 2, 12.

L. 14, 20. J. I 3, 5; bef'a Mt. 26,

70. Mk. 13, 9. L. 1, 15. 8, 28. 12,

8. 15, 10. J. I 3, 3; bef'æ Mt. 10,

33. J. 12, 37; bif'a Mt. 27, 29.

beforacuma sv. *præcedere*, ind. pres.

1 sg. bef'a cymo Mk. 14, 28.

beforecrist sm. *antichristus*, ap.

bif'ecrist Mt. I 6, 17.

beforefara sv. *præire*, *præcedere*,

- ind. pres. 2 sg. bef'efæres L. 1, 76; inf. bef'efara Mt. 14, 22.
- beforegecuma sv. *prævenire*, ind. pret. 3 pl. bef'e gecumon Mk. 6, 33.
- befregna sv. *inquirere, interrogare*, ind. pres. 2 sg. befregnes Mt. 19, 17; 3 pl. befraignes Mt. 6, 32.
- bég sm. *corona*, as. beg Mk. 15, 17. J. 19, 5; — (*coccinam*), Mt. 27, 28; (ða) lége Mt. 27, 29. [See sigbég.]
- béga vv. *humiliare, flectere*, ind. pres. 3 sg. beges Mt. 18, 4; pp. beged Mk. 10, 17. [See efnege-, eftge-, ge-, frömge-, ofge-, under-béga.]
- begeatta sv. *invenire, reperire, comprehendere, venire, impetrare*, ind. pres. 2 sg. begettes Mt. 17, 27; 3 sg. begettes Mt. 10, 39; 2 pl. begeattas Mt. 7, 7; pret. 3 sg. begæt Mt. 12, 43. 12, 44. Mk. 14, 3; inf. begeatta Mk. 14, 5. J. I 7, 11; pp. begeten Mt. I 20, 9. 13, 46; bigetten Mt. 1, 18; biegeten Mt. I 4, 7; begetne L. I 8, 16; nsf. begetna Mt. 13, 46; gsf. bigetna Mt. I 19, 12; npn. bigetne Mt. I 3, 11; apm. begetna Mt. 4, 24. [See inn-begeatta.]
- begeonda prep. *trans, ultra*, w. acc., J. 1, 28. 6, 22; begeande J. 6, 25; bigienda Mk. 10, 1; w. dat. begienda J. 3, 26.
- begeonda av. *hinc*, bigeonda J. 19, 18; beienda *retro* Mt. 9, 20.
- begeonga anv. *to take care of*, inf. to begeonganne Mt. 1, 18 mg. [See misbegeonga.]
- begeonga anv. *praterire, pratergradi, transire*, ind. pret. 3 sg. bieode Mt. 20, 30; 3 pl. bieodon Mk. 9, 30; pres. p. bigeongende Mk. 15, 21.
- begger, see wínbegger.
- béging, see enéwbéging.
- beginna sv. *capisse*, imp. pl. beginnes L. 3, 8.
- begrioppa sv. *reprehendere*, pp. asf. begrippene J. I 5, 8.
- behálda sv. *aspicere, servare, attendere, respicere, cavere, videre, intueri, praeavere, intendere, observare, considerare, evitare, respicere*, ind. pres. 3 sg. behaldas L. 9, 62; 3 pl. behaldas Mt. 5, 9; pret. 3 sg. beheald Mk. 14, 67. L. 14, 7. 20, 17. 20, 23. J. 1, 36; behæald Mk. 12, 41; beheal Mt. 14, 19; 3 pl. behealdon Mk. 3, 2. 15, 40. 15, 47. L. 6, 7. 14, 1. 20, 20; beheoldon Mt. 19, 12 (*hygdilige beheoldon* = *castraverunt*); bihealdon Mt. I 6, 7; imp. pl. behaldas Mt. 6, 1. 6, 26. 7, 15. 10, 17. 16, 6. 16, 11. 23, 3. Mk. 8, 15. 12, 38. L. 17, 3. J. 14, 15; behaldað L. 12, 1. 12, 15. 12, 24. 12, 27. 20, 46. 21, 34; behal' Mk. 13, 9; inf. to behaldenne Mt. 16, 12. Mk. I 3, 20. L. I 2, 10; to behaldanne L. 17, 15; to bihaldanne Mt. I 17, 15; to bihaldenne Mt. I 21, 20; to behaldenna Mt. I 20, 2; to behaldano Mk. I 5, 8; to behaldane L. I 7, 12; pres. p. behaldend Mk. 10, 21; npm. bihaldendo L. 4, 20; pp. npn. (?) bihaldne (*contentus*) Mt. I 8, 15. [See eft-, forebehálda.]
- beháwia vv. *considerare*, imp. pl. behaues Mt. 6, 28.
- behianda prep. *retro*, —, Mk. 8, 33; of bihionda *de trans* Mt. 4, 25.
- behianda av. *retro*, bihianda Mk. 5, 27. L. 7, 38. 8, 44.
- behóf aj. *prodigus*, npm. behofe L. I 8, 18.
- behófiga vv. *indigere, expedire*, ind. pres. 3 sg. behofað L. 12, 12. J. 3, 7. 16, 7. 18, 14; behofes Mt. 5, 30. Mt. 6, 32; behofas Mt. 18, 6. J. 11, 50; 2 pl. behofes Mt. 6, 32; behofað L. 12, 30; pret. 3 pl. behofadon L. 6, 11.
- behóflie aj. *necessarius, utile, necesse* (*expedire, prodesset*), nsm. behoflic Mk. 11, 3; nsn. behoflic

Mt. 5, 29. 15, 5. 18, 6. L. 18, 1;
behoflic L. 10, 42; bihoflic Mt.
I 14, 15; booflic Mt. I 5, 8; npm.
behoflic L. 14, 28; dpm. behofli'
L. 11, 8.

belda, see gebelda.

beléing sf. *proditio*, ds. behleing
Mk. I 5, 10.

beléwa vv. *prodere*, opt. pret. 3 sg.
beleede Mk. 14, 10.

belga sv. *indigne ferre*, ind. pret.
3 pl. bulgon Mk. 14, 4.

belimpa sv. *contingere*, opt. pres.
3 sg. blimpe J. 5, 14.

belfora vv. *transire*, *transferre*, opt.
pret. 3 sg. bileorade Mk. 14, 35;
imp. sg. bileore Mk. 14, 36.

bella sv. *rugire*, pres. p. gsm.
bellende Mt. I 7, 12.

beluca sv. *claudere*, pp. beloccen
L. 11, 7.

belyrta vv. *illudere*, pp. bilyrtet
Mt. 2, 16.

Belzehub p. n., ds. belzehub Mt. 12,
24. 12, 27; as. beelzehub Mk. I 3, 1.

bënd sf. *vinculum*, ds. bend L.
13, 16; np. bendo L. 8, 29; dp.
bendum Mt. 11, 2. [See gebënd.]

bënd sm. *monumentum*, dp. bendü
Mk. 5, 2.

benioma sv. *auferre*, *comprehendere*, *deprehendere*, ind. pres. 3 sg.
benimeð L. 16, 3; pp. benumen
J. 8, 4; nsn. benumene J. I 1, 7.

beorning sf. *incensum*, gs. —, L.
1, 11.

bér sn. *grabatum*, *feretrum*, *lectus*,
ds. beere L. I 5, 11; ber L. 5, 18;
as. ber Mk. 2, 4. 2, 11. 2, 12; beer
L. 5, 24. J. 5, 9. 5, 10. 5, 11; bére
J. I 4, 8; bere Mk. 2, 9; dp. berum
Mk. 6, 55. [See bēdbér.]

ber aj. *hordiacus*, dp. bere J. 6, 13;
apm. bero J. 6, 9.

beréafiga vv. *despoliare*, ind. pret.
3 pl. bereofadon L. 10, 30.

bereffór sf. *arca*, as. berefflor L.
3, 17.

berend, see wápenberend; beara.
berern sn. *horreum*, *arca*. ns. berern

L. 12, 24; as. berern L. 3, 17(?);
berérn Mt. 3, 12. 13, 30; ap. ber-
ern Mt. 6, 26; bererno L. 12, 18.
beretun sm. *arca*, as. beretun Mt.
3, 12.

berg sm. *porcus*, gp. berga Mk.
5, 11; bergana L. 8, 32; dp. bergum
Mt. I 17, 13. I 18, 6. Mk. 5, 12. 5,
13. 5, 16; bergü Mk. I 3, 6. L. I
5, 19. 8, 33; ap. —, Mt. 7, 6; bergas
L. 15, 15.

berht aj. *clarus*, *varius*, *diversus*,
nsf. berhto Mt. I 9, 10; bréht
Mk. I 3, 4; asm. berht' J. 12, 28;
dpf. brehtü Mk. I 5, 7; apn. behrto
Mk. I 2, 13. [See Cúðberht.]

berhtniga vv. *clarificare*, ind. pres.
1 sg. breht' J. 12, 28; pret. 1 sg.
berhtnade J. 12, 28; imp. sg.
berhtna J. 17, 1. [See geberht-
niga.]

berhtnise sf. *clarificatio*, *claritas*,
ns. —, L. 2, 9; ds. —, J. 17, 5;
bre nise J. 7, 18; as. —, J. 17,
24; brehtnise J. 5, 41. [See ge-
berhtnise].

beriga, see ge-, ingeberiga.

berna vv. *accendere*, *ardere*, *com-
burere*, ind. pres. 3 sg. berneð L.
15, 8; 3 pl. bernas Mt. 5, 15; inf.
to bernenne Mt. 13, 30; pres. p.
bernende L. 24, 32; npm. beor-
nendo L. I 7, 17; bernendo L. 12,
35. [See abærna].

-bérnise, see deaðbérnise.

Bersabe p. n., ns. bersabe Mt. 1, 6 mg.

bersta, see tóhersta.

beséa sv. *respicere*, imp. sg. besæh
L. 9, 38. 18, 42. [See eftbeséa].

besenca vv. *astuare*(?), pp. besenced
Mt. 13, 6.

besma wm. *scopa*, dp. besmum Mt.
12, 44; besmü L. 11, 25.

besmíta sv. *condere*, *contaminare*,
pp. besmitten L. 14, 34. J. 18, 28.

beswēðða vv. *ligare*, ind. pret. 3 pl.
biswēððun J. 19, 40.

beswica sv. *deludere*, *illudere*,
defraudare, *seducere*, ind. pres.
3 sg. besuicað J. 7, 12; pret. 1 sg.

- besuac L. 19, 8; 3 sg. bisuac L. 23. 11; inf. besuica Mt. 14, 26 mg.; besuicanne Mt. 20, 19; pp. besuicen J. 7, 47; bisuicen Mt. 2, 16. L. 21, 8; npm. besuiceno L. 12, 11.
- beswinga sv. *flagellare*, pp. asm. besuingene Mt. 27, 26.
- betsca vv. *desponsare*, pp. betaht Mt. 1, 18.
- Bethania p. n., ds. bethania Mt. 26, 6; bethanie Mk. 14, 3; beðania J. 11, 1; bethan' J. 12, 1; bethā Mk. 11, 11. 11, 12; bethania Mt. 21, 17.
- Bethlem p. n., ns. bethlem Mt. 2, 6; ds. bethleem Mt. 2, 8; bethlem J. 7, 42; as. beth' L. 2, 15.
- Bethsaida p. n., beðsaiða Mt. 11, 21; ds. bethsaiða Mk. 8, 22; beðsaiða J. 1, 44; bethsā J. 12, 21.
- beþra, see góð.
- betwien prep. *inter*, (*ad alterutrum*, *ad invicem*), w. dat., bitwien Mk. 4, 41; bituien J. 4, 33. 13, 22. 15, 12. 21, 23; bituen Mk. 8, 16; betwien J. 11, 56; w. acc., bituen L. 22, 17.
- betwien av. *ad invicem*, *ab invicem*, *in invicem*, *invicem*, bituien J. 5, 44. 6, 43. 13, 34. 15, 17. 19, 24.
- betwih prep. *inter*, *intra*, (*ad alterutrum*, *ad invicem*, *invicem*), w. dat., bituih Mt. I 19, 11. 3, 9. 9, 21. 16, 7. 21, 38. 27, 56. Mk. 1, 27. 2, 8. 6, 51. 9, 16. 9, 34. 9, 50. 14, 4. 15, 31. 15, 40. 16, 3. L. I 7, 13. 1, 25. 1, 42. 7, 28. 7, 39. 7, 49. 9, 48. 10, 3. 11, 38. 12, 1. 12, 17. 16, 3. 17, 21. 18, 4. 20, 5. 22, 23. 22, 24. 23, 12. 24, 14. 24, 32. J. I 5, 6. I 6, 6. 4, 31. 4, 33. 10, 19. 16, 19; betuih Mt. 11, 11. 18, 15. 20, 26(?). 20, 27. 21, 25. J. I 3, 10; bitwih Mt. I 1, 2. I 2, 6. I 18, 13. L. 11, 51; w. acc., Mt. 23, 35. Mk. 7, 31. L. I 11, 5. 2, 44. 16, 26. J. I 3, 14. I 4, 20. I 5, 16. I 5, 18. 6, 9; betuih Mt. 16, 8. J. I 6, 18; (?) betuih (= *intra*, imp. sg.) Mt. 6, 6.
- betwih av. *infra*, *ad invicem*, *ab invicem*, *invicem*, bituih Mt. 2, 16. 24, 10(?). L. 2, 15. 4, 36. 6, 11. 7, 32. 8, 25. 24, 17. J. 5, 44. 6, 52. 13, 34. 13, 35. 16, 17. 19, 24; betuih Mt. 25, 32. Mk. 12, 7.
- betwihþóslita sv. *interrumpere*, pp. bituihtoslitten Mt. I 8, 16.
- betýna vv. *claudere*, pp. betýned L. 4, 25; bitýn' J. 20, 19; dpf. bityndū J. 20, 26.
- beðecca, see efnebeðecca.
- beðecca vv. *cavere*, *recordari*, ind. pres. 2 sg. beðences Mt. 5, 23; inf. to bidencanne Mt. I 21, 20.
- beðorfa anv. *indigere*, ind. pres. 3 pl. beðorfeð L. 15, 7.
- biwærla vv. *præterire*, ind. pres. 2 pl. biwærlas L. 11, 42; pret. 3 sg. biwærlede L. 10, 31.
- biweddiga vv. *desponsare*, pp. biwoedded Mt. 1, 18.
- bewinda sv. *involvere*, *ligare*, ind. pret. 3 sg. bewand Mk. 15, 46. L. 2, 7; 3 pl. biuundun J. 19, 40. [See innbewinda].
- bewæriga vv. *prohibere*, ind. pret. 3 pl. bewoeredon L. 11, 52.
- bi prep. *ad*, *de*, *præter*, *super*, w. dat. Mt. 6, 26. 6, 30 mg. Mk. 10, 11. L. 13, 4. J. 1, 47; w. acc. Mk. 12, 35; w. inst. J. 21, 22. 21, 23. [See he.]
- bi- in verbal compounds, see be-.
- bid sn. *expectatio*, gs. bídes L. 21, 26.
- bíða sv. *expectare*, *sincere*, ind. pres. 1 pl. bíðas Mt. 11, 3; imp. pl. bíðas Mk. 15, 36; pres. p. bíðende L. 1, 21; bíðend L. 2, 25; bíðend Mk. 15, 43; npm. bíðendo L. 2, 38; bíðende L. 8, 40; gpm. bíðendra J. 5, 3. [See á-, ge-, geabíða.]
- bidða sv. *orare*, *petere*, *rogare*, *querere*, *precari*, *mendicare*, *deprecari*, *obsecrare*, ind. pres. 1 sg. biddo Mt. 26, 36. L. 8, 28. 9, 38. 14, 18. 14, 19. 16, 27. J. 17, 9(?). 17, 15. 17, 20; 3 sg. biddes Mt. 7, 8; 2 pl. biddes Mt. 21, 22;

bidas Mt. 20, 22; 3 pl. biddas L. 13, 24; biddes Mt. I 21, 5; pret. 2 sg. bede Mt. 18, 32; 3 sg. bæd Mt. 27, 58. Mk. I 4, 16. 1, 40. 5, 10. 5, 23. L. 5, 12. 18, 35. 23, 52; bædd Mk. 10, 17. J. 19, 38. bædd J. 19, 12; baed L. 7, 3. 11, 37; bædd L. 9, 40; 3 pl. bedon Mt. 12, 46. 15, 23. 16, 1. Mk. 5, 12. 7, 26. L. I 9, 5. 4, 38. 7, 4. 8, 31. 8, 32. 23, 25. J. 4, 31. 12, 21; beðon L. 8, 37; opt. pres. 2 pl. bidde Mt. 6, 8. 6, 9; pret. 3 pl. bedon Mt. 27, 20; imp. pl. biddas Mt. 5, 44. 6, 33. 9, 38. 24, 20; biddað L. 10, 2; biddeð J. 15, 7; inf. bidða Mk. 5, 17. J. 16, 26; to biddanne Mt. 14, 23. L. I 9, 12. I 10, 19; pres. p. biddende Mk. I 4, 6. 5, 10. 1, 10. 3, 21; biddend Mk. 14, 35; dsm. (wk.) biddenda Mt. I 17, 13; dsf. biddende Mt. I 20, 20; npm. biddende Mt. I 7, 4; dpm. biddendum Mt. I 20, 1. Mk. I 4, 18; biddendu Mt. I 19, 6. 7, 11. L. I 5, 10; biddendu L. 11, 13. [See eft-, ge-, ofge-, tó-, tóge-, ðerhgebidda.]
 bifiga wv. *fringere, quati*, ind. pret. 3 pl. bifgedon Mk. 14, 5; pres. p. bifiende Mt. 12, 20.
 bigeng, see lōndbigeng.
 bigenga wm. *cultor*, ds. bigenega L. 13, 7; bigeonle L. 13, 7; dp. bigengū L. 20, 10. [See lōndbigenga.]
 bigeong sm. *studium*, ds. Mt. I 8, 13.
 Billfrið p. n., ns. billfrið J. P 188⁴. P 188¹²; gs. billfrið Mk. I 1, 2.
 bilwit aj. *mitis, mansuetus, simplex*, nsm. bilnit Mt. 11, 29. 21, 5; nsn. —, L. 11, 34.
 binda sv. *alligare*, ind. pres. 2 pl. bindes Mt. 18, 18; imp. pl. bindas Mt. 13, 30. [See ge-, on-, un-, ymbbinda.]
 -binde, see wudubinde.
 binn sf. *præscriptum*, ds. binne L. 2, 12; binna L. 2, 16; bine L. I 4, 2; binnæ L. 2, 7.

binna av. *intus*, Mt. 23, 25. 23, 26. 23, 27. 23, 28. J. 18, 15. 20, 26.
 biobréad sn. *favus*, as. biobread L. I 11, 14. 24, 42.
 biótiga, see gebiótiga.
 bird sm. *pullus*, ap. birdas L. 2, 24.
 birel sm. *minister*, dp. birilū J. 2, 5.
 birga, see gebirga.
 birliga wv. *haurire*, ind. pret. 3 pl. birladon J. 2, 9; imp. pl. birleð J. 2, 8.
 biscéad sm. *distinctio*, as. bisehead Mt. I 9, 13.
 biscop sm. *episcopus, pontifex, sacerdos*, ns. —, Mt. I 3, 2. I 6, 8. I 6, 18. J. 11, 49. 18, 13; biscopb J. P 188⁽¹⁾; biscob Mk. I 2, 2; bise' Mt. 10, 8 mg. J. 11, 51. 18, 19. 18, 24. P 188³; bis' Mt. I 3, 3; gs. biscobas J. 18, 26; ds. biscope Mt. 10, 14 mg.; biscope J. 18, 24; bise' J. 18, 28. P 188⁸; biscobi J. 18, 22; as. bise' Mt. I 3, 2; np. biscopas J. I 6, 9. 19, 21; biscobas Mk. 15, 11. J. 19, 6. 19, 15; bisco'as J. 11, 47. 11, 57; gp. biscopas Mt. 2, 4. J. 12, 10; dp. biscopum Mt. 10, 8 mg. [See forebiscop.]
 bisen sf. *exemplum, parabola, similitudo, exemplar, norma, simile, census, gratia* (?), ns. —, Mt. I 4, 4. I 7, 8. L. I 5, 4; biseno L. 8, 9; bissono L. 8, 11; ds. bissono Mt. I 18, 20. L. I 8, 5; bisene Mk. I 4, 15. L. I 9, 6; biseno Mk. 4, 34; as. —, Mt. I 3, 8. I 8, 14. I 19, 11⁽²⁾. I 20, 18. 13, 31. 13, 33. 13, 36. L. 14, 7. J. 13, 15; bisin Mt. I 19, 9. I 19, 10. I 19, 12. I 21, 6. I 21, 7. I 21, 9. I 22, 1; bisena Mt. 13, 18; bisene L. I 7, 2. 8, 4. 13, 6. J. I 7, 1; biseno Mt. 13, 24. L. 18, 1; bisina Mt. I 20, 13; bissen Mk. 7, 17; np. bissona Mt. I 1, 13; dp. bissonum Mt. 13, 3; bissonū Mt. 13, 13; bisenum Mt. 13, 10. 13, 34. 13, 35; bisenū Mt. I 1, 12. 13, 34; ap.

bissena Mt. 19, 2; biseno Mt. 13, 53. Mk. 7, 13.

bísen aj. *cæcus*, np. bisene Mt. 9, 27; bisena Mt. 9, 28; biseno Mt. 11, 5.

biseniga, see gebiseniga.

bisig aj. *sollicitus*, nsm. —, Mt. I 17, 11.

bisignise sf. *sollicitudo*, as. bisignisse Mt. I 17, 10.

bismer aj. *irritus*, asm. —, Mt. 15, 6.

bismeriga vv. *ludere*, *illudere*, *deridere*, ind. pres. 3 pl. bismeraged Mk. 10, 34; ind. pret. 3 sg. bismerede L. 23, 11; 3 pl. bismeredon Mt. 27, 29. 27, 31; Mk. 15, 20. L. 22, 63. 23, 35; bismē L. 23, 36; bismerdon Mt. 27, 41; inf. bismeria L. 14, 29; pres. p. npm. bismerigende Mk. 15, 31. [See gebismeriga.]

bismerlice av. *irritum*, Mk. 7, 9.

bispell sn. *parabola*, ds. bispello Mk. 4, 34; as. —, Mt. I 21, 7. 15, 15. 21, 33. 24, 32. Mk. I 3, 3. I 4, 20. 4, 13. 12, 12. 13, 28. L. I 9, 20. 12, 41; dp. bispellum Mt. 22, 1. Mk. 3, 23. 4, 2. 4, 11. 4, 33. 12, 1; bispellū Mk. 4, 2; ap. —, Mt. 21, 45. Mk. 4, 10; ap. bispello Mk. 4, 13. 4, 30.

bíta sv. *discerpere*, *elidere*, ind. pres. 3 g. bites L. 9, 39; pret. 3 sg. bát Mk. 1, 26; pres. p. bídtende Mk. 1, 26. [See gebíta.]

-bítia, see gristbítia.

Bithinia p. n., ds. bithiniā L. I 2, 4. bitterlice sv. *amare*, Mt. 26, 75; bitterlice L. 22, 62.

-bítung, see gristbítung.

bitwien, bitwih, see betwien, betwih.

blæc aj. *niger*, dsn. blaecū Mt. I 4, 2; asn. blaec Mt. 5, 36.

bláwa sv. *insufflare*, ind. pret. 3 sg. blefla J. 20, 22. [See for-, gebláwa.]

bláwing, see inbláwing.

blind aj. *cæcus*, *cæcatus*, nsm. —, Mt. 12, 22. 15, 14. 23, 26. Mk. I 4, 15. L. 18, 35. J. 9, 2. 9, 13. 9,

18. 9, 19. 9, 20. 9, 25; (wk.) L. 6, 39; blínd Mk. 10, 46. J. 9, 24; blinde (wk.) Mk. 10, 51; nsn. —, Mk. 8, 17; gsm. (wk.) blindes J. 11, 37; blindæs Mk. 8, 23; dsm. blinde Mt. 15, 14. L. I 9, 18. (wk.) J. 9, 17; asm. —, Mt. I 19, 2; blindne Mk. 8, 22. J. 9, 1; blindo (wk.) Mk. I 3, 20. 10, 49. J. I 5, 19; blinde (wk.) L. 6, 39; npm. blindo Mt. 20, 30. 21, 14. 23, 16. 23, 19. 23, 24. L. 7, 22. J. 9, 39. 9, 40. 9, 41; blinde Mt. 9, 27. 9, 28. 15, 14; blindas Mt. I 21, 1. 23, 17; gpm. blindra Mt. 15, 14; blinda J. 10, 21; blindena J. 5, 3; dpm. blindum L. 4, 18; blindū L. 7, 21. 14, 13. 14, 21; apm. blindo Mt. 15, 30. 15, 31; blindæ Mt. I 18, 11; blindas Mt. I 21, 3.

blinda, see ofgeblinda.

blindboren aj. (pp.) *cæcus natus*, gsm. blindborenes J. 9, 32.

blindiga, see ofblindiga.

blinna sv. *cessare*, *sincere*, *refrigescere*, ind. pres. 3 sg. blinnes Mt. 24, 12; ind. pret. 3 sg. blann Mk. 4, 39. L. 7, 45; imp. 3 sg. blinn Mk. 7, 27; bliñ L. 4, 34; pl. bliinnað L. 22, 51. [See geblinna.]

blíðe aj. *simplex*, *mansuetus*, nsm. blíðe Mt. 21, 5; nsn. blíðe Mt. 6, 22. L. I 7, 9; blíðe L. 11, 34; npm. blíðo Mt. 10, 16. [See unblíðe.]

blíðmód, see unblíðmód.

blód sn. *sanguis*, ns. —, Mt. 16, 17. 26, 28. 27, 25. Mk. 14, 24. L. 11, 50. J. 19, 34; blod Mt. 23, 35. J. 6, 55; gs. blodes Mt. I 18, 10. 9, 20. 27, 6. 27, 8. Mk. I 3, 7. 5, 25. 5, 29. L. I 6, 1. 8, 43. 8, 44. 22, 44; ds. blod Mt. 23, 30. 23, 35. L. 11, 51(?); blode Mt. 23, 35. 27, 24; blóde L. 22, 20; as. blod J. 6, 53. 6, 54. 6, 56; —, Mt. 27, 4. L. 13, 1; dp. blodum J. 1, 13.

blódiorn sn. *profluvium sanguinis*, ds. blodiorne Mk. I 3, 7.

bláðsiga vv. *benedicere*, ind. pres.

- 3 sg. bloedsað Mk. I 4, 11; 2 pl. bledtsigas J. 13, 13; pret. 3 sg. bloedsade Mk. 14, 22; 1 pl. bloedsade J. 8, 48; imp. pl. bloedsas L. 6, 28; pres. p. apm. bloedsende Mt. I 20, 16. [See geblódsiga.]
- blōnda, see geblōnda.
- blōnga, see āblōnga.
- bōc sfn. *liber, libellus, volumen, codex*, ns. boc Mt. I 2, 17. I 4, 3. Mk. 16, 20. L. 4, 17; —, Mt. I 7, 7. 1, 1. L. 24, 53; ds. boc Mk. 12, 26. L. 3, 4; boec J. I 1, 13; bōec Mt. I 20, 14. L. 20, 42. J. 20, 30; as. boc Mt. 5, 31. 19, 7. L. I 4, 12. 4, 17. J. I 1, 1. P 188¹; —, Mt. I 1, 7². I 6, 11. Mk. I 1, 3. 10, 4. L. 4, 20; np. boec Mt. I 1, 13; gp. boca Mt. I 4, 1; bocana Mt. I 9, 12; dp. bocum Mt. I 1, 9. I 3, 6. I 4, 10; ap. boec Mk. I 2, 11; bōec J. 21, 25.
- bod sn. *mandatum, præceptum, edictum, prædicatio, legatio*, ns. —, Mt. 22, 36. 22, 38. Mk. 12, 28. 12, 29. 12, 30. 12, 31. L. I 3, 18. I 4, 6. 2, 1; gs. bodes Mk. I 1, 11; ds. —, Mk. I 5, 3. L. 11, 32; as. —, L. 19, 14; gp. bodana Mk. 12, 28 mg. 12, 29 mg.; dp. bodum Mt. 22, 40. Mk. I 3, 10. L. I 6, 2. 1, 6; bodu Mt. I 7, 15; ap. boda Mk. 7, 7; bodo L. I 6, 14. 18, 20. [See be-, for-, forebod.]
- bodere sm. *præceptor, prædicaturus*, ns. bodare L. 9, 33; ap. boderes Mk. I 3, 10.
- bodiga wv. *prædicare, prædicere, evangelizare*, ind. pres. 1 sg. bodigo L. 2, 10; 2 pl. bodagæð L. 7, 22; 3 pl. boddages Mt. 11, 5; pret. 3 sg. bodade Mt. I 19, 6. 3, 1. 4, 23. 9, 35. 11, 1. Mk. I 1, 9. I 2, 9. 1, 4. 1, 7. 1, 14. L. I 3, 1. 3, 3. 3, 18. 8, 1. 8, 39; 3 pl. bodadon Mk. 7, 36. 16, 20; opt. pres. 1 sg. bodiga Mk. 1, 38; imp. pl. bodages Mt. 10, 27; bodigas Mk. 16, 15; inf. bodage Mt. 4, 17. L. I 6, 15; bodiga Mk. I 1, 14. 1, 45. 3, 14. 5, 20; bodia L. 4, 19. 4, 43. 9, 2; to bodanne Mk. I 3, 1. 13, 10; to bodianne L. 4, 18. 9, 2; pres. p. bodande Mk. 1, 39. L. I 5, 15. 4, 44. 20, 1; gsm. bodendes (= *commentantis*, for beadendes) Mt. I 22, 2; npm. bodande L. I 6, 2. 9, 6; pp. bodad Mt. 26, 13; boden Mk. 13, 10. [See be-, fore-, gebodiga.]
- bodung, see forebodung.
- bōecere sm. *scriba, librarius*, ns. bōecere J. 19, 37 mg.; np. boecere Mk. I 5, 3; dp. boecer' Mt. I 2, 3. 27, 41.
- bōge num. *ambo, uterque*, npm. boege Mt. 15, 14. L. I, 7. 6, 39; boego L. 1, 6; dpm. baem L. 7, 42; apn. boege Mt. 13, 30.
- bōét, see eftbōét.
- bōéta wv. *corrigere, restituere, emendare, lucrari*, ind. pres. 2 sg. boetas Mt. I 3, 13; boetes Mt. I 2, 3; inf. to boetanne Mt. I 2, 14. 5, 22 (= *concilio*); pres. p. nsm. boetend Mt. 18, 15. [See eft-, eftge-, ge-, tōgeboéta.]
- bōéting, see eftbōéting.
- bōgehte aj. *artus*, nsm. bogehte Mt. 7, 14.
- bolla wm. *spongia*, as. —, J. 19, 29.
- bolstar sm. *cervical*, ds. bolstære Mk. 4, 38.
- bōsih sn. *præsepium*, ds. —, L. 13, 15.
- brād aj. *latus*, asm. —, Mt. I 17, 14.
- bræsec aj. *lunaticus*, nsm. bræceec Mt. 17, 15; asm. bræceic (?) Mt. I 20, 7; apm. —, Mt. 4, 24.
- brædo sf. *extensio*, ds. braeda Mt. I 17, 20.
- bræda wv. *sternere*, ind. pret. 3 pl. brædon Mk. 11, 8. [See fore-, ge-, ofer-, underbræda.]
- bratt sn. (?) *pallium*, as. —, Mt. 5, 40.
- bréad sn. *panis, buccella*, as. J. 6, 23; bread J. 13, 27. 13, 30. [See bíobréad.]
- breard sm. *summus*, ds. brearde Mk. 13, 27; briorde J. 2, 7.

brecca sv. *frangere, confringere*,
ind. pres. 3 sg. breceð Mt. 12, 20;
pret. 1 sg. bræcc Mk. 8, 19; 3 pl.
brecon J. 19, 33. [See for-, ge-,
tóbrea.]

bred, s. hōnd-, wæxbred.

-bred, see endebed, endebedniga,
endebednise.

bréda vv. *assare*, pp. gsm. brede-
des L. I 11, 14. [See fore-, ge-
bréda.]

breer, see heartbreer.

-bregd, see gebregd.

bregda, see be-, gebregda.

bręga vv. *ducere, adducere, ferrre, afferre, offerre, proferre, adhibere*, ind. pres. 1 sg. brengo J. 19, 4; 3 sg. brenged J. 15, 2; brenges Mt. 19, 9(2); J. 15, 5; 3 pl. brengas L. 8, 15; pret. 1 sg. brohte Mt. 17, 16. L. 14, 20; 3 sg. brohte Mt. 14, 11. Mk. I 1, 17. 10, 14. J. 4, 33. 19, 39; 3 pl. brohton Mk. 10, 13. L. 23, 1. 23, 14. 22, 36. J. 8, 3. 9, 13; opt. pres. 3 sg. bringe J. 15, 2; imp. sg. breng Mt. 8, 4. L. 5, 14; pl. bringað Mt. 14, 17. 17, 17; brenged J. 2, 8; bringað J. 21, 10; brenegas Mk. 9, 19; brenges Mk. 12, 15; inf. to bringanne Mt. I 16, 15. I 20, 19; pres. p. bringende J. 15, 2; npm. bringende Mk. 2, 3; dpm. bringendum Mk. 10, 13; apm. bringende Mt. I 20, 16. [See efnege-, eft-, for-, fora-, fore-, forð-, ge-, in-, ofge-, tó-, tógebręga.]

-bręgnise, see gebrengnise.

bréost sn. *pectus, ubec*, as. breost L. 18, 13. J. 13, 25; brest Mt. I 6, 14. J. 21, 30; np. breosto L. 11, 27. 23, 29; ap. breosto L. 23, 48.

bréting sf. *fractio*, ds. breting L. 24, 35.

bríord, see breard.

bréma vv. *fervere, frumere*, ind. pret. 3 sg. bremde J. 11, 33. 11, 38; pres. p. broemende Mt. I 5, 5.

bréme aj. *famous*, nsm. (wk.) bré-
ma J. 19, 37 mg.

brōnd sm. *fax*, ap. brōndū J. 18, 3.

brōrd sn. *herba, natum*, ns. —
L. 8, 6; brōrd Mt. 13, 26.

brōðer sm. *frater*, ns. brōðer Mt. 5, 23.

10, 2(2). 10, 21. 12, 50. 18, 15.

18, 21. 22, 24. Mk. 3, 35. 6, 3.

12, 19(2). 13, 12. L. 6, 42. 15, 27.

15, 32. 17, 3. 20, 28(2). J. 1, 40,

6, 8. 11, 2. 11, 21. 11, 23. 11, 32;

gs. brōðres Mt. I 16, 15. I 17, 12.

I 20, 12. 7, 3. 7, 5. 14, 3. Mk. 6, 18.

L. 3, 19. 6, 41. 6, 42; brōðeres

Mt. 18, 15; brōðer Mt. 14, 6 mg. Mk.

6, 17; ds. brōðre Mt. 5, 22. 5, 24.

22, 24. L. 6, 42. 12, 13. 20, 28;

broeðer Mt. 7, 4. 22, 24. 22, 25.

J. 11, 19; brōðere Mt. 5, 22. L. 3,

1; brōðer Mt. I 8, 12. 18, 35. L. 19,

4; broeðre Mk. 12, 19; as. brōðer

Mt. 4, 18. 4, 21. 10, 21. 17, 1.

Mk. 1, 16. 1, 19. 3, 17. 5, 37. 13,

12. L. I 7, 14. 6, 14. J. 1, 41. 11,

19; broder J. I 3, 9; np. brōðro

Mt. 12, 47. 22, 25. 23, 8. Mk. 3, 32.

3, 33. 12, 20. L. 8, 19. 8, 20. 8, 21.

J. 2, 12. 7, 3. 7, 5. 7, 10; brōðero

Mt. 12, 46. Mk. 3, 31. 3, 34. L.

20, 29; brōðra Mt. 12, 48. 12,

49; brōðer Mt. 13, 55; gp.

brōðra Mt. I 21, 11. Mk. I 5, 2;

brōðero L. I 10, 9; dp. brōðrum

Mt. I 7, 2. 20, 24; brōðrū Mt. 25,

40. 28, 10. J. 20, 17. 21, 23; ap.

brōðro Mk. 10, 29. 10, 30. L. I

5, 17. I 11, 4. 14, 12. 14, 26. 16,

28. 18, 29. 22, 32; brōðra Mt. 1, 2.

1, 11. 19, 29; brōðera Mt. 4, 18;

brōðero Mt. 5, 47; brōðre Mt. I 19,

7; brōder Mt. 4, 21. Mk. I 3, 2.

brōðerscip sm. *caritas*, ns. brōðerscip

Mt. 24, 12; as. brōðerscip L. 11, 42.

brúca sv. *edere, comedere, man-*

ducare, ind. pres. 1 sg. bruceo

L. 22, 11. 22, 16; 3 sg. bruceað

L. 14, 15. J. 13, 18; bruceað J. 6,

56. 6, 58; bruceð J. 6, 57; 3 pl.

brucas Mt. 15, 27; pret. 1 pl. bre-

con L. 13, 26; 3 pl. brecon Mk. 6,

44. L. 17, 27; imp. sg. bruce L. 12, 19; bruc J. 4, 31; inf. brucea Mk. 14, 14; brūca Mk. 3, 20; to brucanne Mk. 6, 37. L. 14, 1. J. 4, 32; pres. p. brūcende Mk. 1, 6. [See gebrūca].
- brýd sf. *sponsa*, gs. brydes Mt. 22, 11; ds. bryde Mt. 25, 1; as. brydo J. 3, 29.
- brýdguma sm. *sponsus*, ns. brydguma Mt. 9, 15⁽²⁾. 25, 6. 25, 10. Mk. 2, 19. 2, 20. L. 5, 34. 5, 35. J. I 4, 1. 3, 29; brydgum Mt. 25, 5; gs. brydgumes Mt. 9, 15. J. 3, 29⁽²⁾; brydgūes L. 5, 34; ds. brydguma Mt. I 13, 15; brydgum L. I 5, 2; brydgūa Mt. 16, 2; as. brydguma J. 2, 9; brydgum Mk. 2, 19.
- brýdlic aj. *nuptialis*, asn. brydlic Mt. 22, 12.
- brýdlopa sm. pl. *nuptiæ*, dp. brydloppum L. 20, 34. J. I 1, 8; brydlopu J. I 1, 3; brydloppum Mt. 25, 10; brydloppu L. 17, 27; ap. brydlopa Mt. 22, 2.
- brýdréaf sn. *vestis nuptialis*, ds. brydreaf Mt. 22, 11.
- büend sm. *cultor, colonus*, np. buendo Mk. 12, 7. L. 20, 14; dp. buendū Mk. I 4, 20. L. I 10, 7. 20, 9; ap. buendo L. 20, 16 [See lond-büend].
- bufa prep. *supra*, w. acc. Mk. I 3, 14. būga, see gebūga.
- bund sn. *fasciculus*, ap. bunda Mt. 13, 30.
- būr. see néhebūr.
- burug sfm. *civitas, castellum*, ns. —, Mt. 4, 13 mg. 5, 14. 5, 35. L. 9, 10. 10, 13. J. 5, 2; burg Mt. 4, 13 mg. L. 4, 29. 10, 13. 10, 15. J. I 11, 18; burug Mt. 12, 25; gs. —, Mt. I 6, 10; burge L. I 2, 1; burga L. 11, 30; byr' L. 11, 32; ds. —, Mt. I 18, 6. 23, 34; byrig Mt. 1, 3. 2, 1. 2, 16. 4, 13 mg. 4, 25. Mk. 1, 9. 5, 20. 6, 45. 8, 22. 9, 33. L. I 2, 4. 4, 23. 4, 26. 10, 30. 13, 4. 18, 35. 19, 29. 23, 50. 23, 51. 24, 50. J. I 2, 1. 1, 28. 1, 44⁽²⁾. 1, 45. 2, 1. 2, 11. 4, 5 (= *prædium*). 4, 7. 4, 30. 4, 39. 4, 46. 6, 17. 6, 24. 6, 59. 7, 42. 11, 1. 12, 1. 12, 21. 19, 38; byr' J. 10, 22; as. —, Mt. 8, 5. 21, 10. Mk. 1, 21. 10, 46. L. 7, 1. 8, 34. J. 2, 12. 2, 13. 4, 4. 4, 46; burig Mt. 23, 34. Mk. 11, 2; byvrug Mt. 22, 7; burg Mt. I 16, 7. Mk. 2, 1. L. 18, 31. 19, 1. J. 5, 2 (= *probatia*); np. burgas Mt. 10, 15; gp. bur'ga L. 4, 26; dp. burgum Mt. 10, 5. 11, 20. 14, 13; burgum Mt. 11, 1; burgū L. 17, 29; ap. burgas Mt. I 18, 17. 9, 35. 10, 23. L. 19, 19. [See sǣ-, ymbburg.]
- burgwaras sm. pl. *cives*, np. —, Mk. 1, 33. L. 19, 14; burguaras Mt. 3, 5; burgwæras Mt. 2, 3; gp. burgawara' L. 15, 15; dp. burgwarū Mt. I 19, 6; burgwærum J. 1, 19.
- burna wn. (?) *rinulus, torrens*, as. —, J. 18, 1; gp. —, Mt. I 2, 10. [See winterburna.]
- būta av. *foras, foris*, —, J. 15, 6; buta Mk. 14, 68. L. 13, 28. J. 9, 22. 20, 11; bute J. 18, 16; būtæ J. 19, 4; būte J. 19, 13.
- būta prep. *sine, extra, præter, exceptus, nisi, absque*, w. dat., buta Mt. I 2, 8. I 4, 10. I 5, 8. I 6, 18. I 8, 14. I 14, 13. I 14, 14. I 17, 2. I 17, 3. I 17, 8⁽²⁾. 3, 15. 5, 9 mg. 5, 32. 7, 4 (*sine* imp.). 10, 8 mg. 10, 29. 12, 4. 12, 5. 13, 34. 13, 57. 14, 17. 14, 21. 15, 9. 15, 16. 15, 38. 17, 8. 19, 3. 21, 39. 24, 36. Mk. I 3, 9. 4, 19. 4, 34. 5, 37. 6, 4. 6, 8. 8, 14. 8, 23. 9, 8. 12, 8. 12, 32. L. I 2, 3. 1, 6. 1, 74. 4, 27. 4, 29. 6, 4. 6, 49. 13, 33. 20, 15. 20, 29. 20, 30. 22, 6. 22, 35. J. 1, 3. 6, 22. 8, 7. 9, 22. 15, 25; w. acc. Mt. 13, 22. 16, 2. 17, 12. 21, 17. Mk. 5, 10. 7, 15. 11, 13. 12, 32. L. I 2, 7. J. I 7, 9. 15, 5; butta L. 20, 28.
- būta lyg hwæðre av. *verumtamen*, buta lyg huoeðre Mt. 1, 24.

búta twéa av. *occasio* (!), *scilicet*, *sine modo*, *utique*, buta tua Mt. I 9, 2. I 16, 17. 3, 5. 9, 28. [See ah búta twéa.]

búta ðæt ána av. *verumtamen*, buta þ ane Mt. 18, 7.

búta ej. *nisi*, buta Mt. 5, 13, 10, 8 mg. 10, 14 mg. 12, 24. 12, 29. 15, 24. 17, 21. 18, 3. 19, 9. 24, 22. Mk. 6, 4. 6, 5. 7, 3. 9, 9. 9, 29. 10, 18. 13, 20. L. I 8, 2. 2, 26. 4, 26. 5, 21. 8, 51. 9, 13. 10, 22⁽²⁾. 11, 29. 13, 3. 17, 18. 18, 19. J. I 3, 14. 3, 2. 3, 3. 3, 5. 3, 13. 3, 27. 4, 48. 5, 19. 6, 46. 6, 53. 6, 65. 7, 51. 9, 33. 10, 10. 12, 24. 14, 6. 15, 4⁽²⁾. 19, 11. 20, 25; in almost prep. use Mt. 11, 27⁽²⁾. 12, 39. 16, 4. 21, 19. J. 19, 15.

bý sn. (?) *domus* (?), as. by Mk. 5, 3. býa wv. *habitare*, *possidere*, ind. pres. 2 sg. bues J. 1, 38; 3 sg. byeð Mt. 19, 29; 2 pl. byeð L. 21, 19; 3 pl. byes Mt. 13, 32; pret. 3 pl. byedon L. 13, 4; imp. pl. byes Mt. 25, 34; inf. bya Mk. 4, 32. (opt. pres. 1 sg.?) L. 10, 25; to byenna L. I 9, 16. [See ge-, inbýa; unbýed.]

byega wv. *emere*, *mercari*, ind. pres. 3 sg. bygeð L. 22, 36; byges Mt. 13, 44; 1 pl. byges J. 6, 5; 3 pl. byeges Mk. 6, 36; byccað Mt. 14, 15; pret. 1 sg. bohte L. 14, 18; 3 sg. bohte Mt. 13, 46. Mk. 15, 46. L. 14, 19; 3 pl. bohton Mt. 21, 12. Mk. 16, 1. L. 17, 28; opt. pres. 1 pl. byege Mk. 6, 37; pret. 3 pl. bohton J. 4, 8; imp. sg. byg J. 13, 29; pl. bygeð Mt. 25, 9; inf. to byeganne Mt. 25, 10; pres. p. apm. bygendo Mk. 11, 15. L. 19, 45. [See be-, gebyega; unboht.]

byden sf. *hydria*, np. bydno J. 2, 6. bydla wm. *cultor*, ns. bydle J. 9, 31.

-byrelic, see gebyrelic.

byrga wv. *sepelire*, opt. pres. 1 sg. byrga L. 9, 59. [See bebyrga.]

byrgenn sf. *sepulchrum*, *monumentum*, *sepultura*, ns. —, Mt. 27, 64. J. 19, 41. 19, 42; gs. byrgennes Mt. 27, 60. Mk. 15, 46. 16, 3; ds. byrgenne Mt. 27, 60. 28, 8. Mk. 6, 29. 16, 2. L. 23, 53. 24, 1. 24, 2. 24, 9. 24, 12. 24, 22. 24, 24. J. I 2, 2. I 8, 2. 11, 17. 11, 31. 11, 38. 12, 17. 20, 1. 20, 3. 20, 4. 20, 8; byrgenn J. 20, 1; byrgen Mk. 15, 46. 16, 8; byrgin' J. 12, 7; byrgen' L. I 11, 9. J. 20, 2. 20, 6; byrg J. 20, 11⁽³⁾; as. —, Mt. I 22, 6. 27, 66. 28, 1. L. 23, 55; byrgen Mt. I 18, 4. Mk. 16, 5; np. byrgenna Mt. 27, 52. L. 11, 44; dp. byrgennum Mt. I 21, 17. 23, 27. 27, 53. Mk. 5, 2. 5, 3; byrgennū Mk. 5, 5. L. 8, 27. J. I 4, 11. 5, 28; ap. byrgenna Mt. I 21, 18. 23, 29. L. 11, 47. 11, 48; byrgenno Mt. 23, 29.

byrguise, see bebyrguise.

byriga wv. *pertinere*, ind. pres. 3 sg. byreð Mk. 4, 38. J. 10, 13; byres L. I 1, 1.

-býrild, see néhebyrild.

byrn sm. (?) *æstus*, as. —, Mt. 20, 12. byrðen sf. *onus*, *pondus*, *oneratus*, *fasciculus*, ns. —, Mt. 11, 30; as. —, Mk. 9, 42. 20, 12; gp. byrðenna Mt. I 18, 19; ap. byrðenna Mt. 23, 4; byrðenno Mt. 13, 30.

byrðenstán sm. *mola asinaria*, as. byrðenstan Mt. 18, 6.

bytt sn. *uter*, np. bytto Mt. 9, 17. Mk. 2, 22; byto L. 5, 37; gp. byttana Mt. I 18, 9; bytta Mk. I, 2, 16; dp. byttum Mt. 9, 17⁽²⁾. Mk. 2, 22⁽²⁾; byttu L. 5, 37. 5, 38; ap. bytto Mk. 2, 22.

C.

- cæfertún sm. *atrium*, ds. cæfertun Mt. 26, 3; cæfertum Mt. 26, 58; cæfertun Mt. 26, 69; cæfertune L. 22, 55; as. cæfertun L. 11, 21.
- cæg sf. *clavis*, as. cægo L. 11, 52; dp. cægum Mt. I 20, 4; ap. cæg-as Mt. 16, 19.
- cælc smn. *calix*, ns. cælc Mt. 26, 39, 26, 42. L. 22, 20; gs. cælces Mt. 23, 25, 23, 26; calices L. 11, 39; ds. cælce L. 22, 17; as. —, Mt. 10, 42; cælic L. 22, 20; calic Mt. 20, 22, 20, 23, 26, 27. Mk. 9, 41, 10, 38, 10, 39, 14, 36. L. 22, 42. J. 18, 11; np. (?) cælceas Mt. I 21, 16; gp. calica Mk. 7, 4, 7, 8.
- cælca, see gecælca.
- céping, see céping.
- césar p. n. *cæsar*, gs. cæsares Mt. I 21, 10, 22, 21. Mk. I 5, 1. L. I 10, 8. J. 19, 12; caseres Mt. 17, 24, L. I 4, 6, 20, 24, 20, 25; caeseres Mk. 12, 17; casseres Mt. 22, 21; cessares L. 2, 1; caseras L. I 3, 18; cæs Mk. 12, 16; ds. caseri Mt. I 20, 8, 22, 17. Mk. 12, 14, L. 20, 22, 23, 2; casere Mk. 12, 17. L. 20, 25; casari Mt. 22, 21; caser J. 19, 12; as. caser J. 19, 15.
- césariensisc aj. *cæsariensis*, nsm. wk. cæsariensca Mt. I 3, 2.
- cæsering, see casering.
- Caiphas p. n., ns. caiphas Mt. 26, 3; caiph' J. 11, 49; caifas J. 18, 14; gs. caifa J. 18, 13; ds. caiphan Mt. 26, 57; caifane J. 18, 24; caifa J. 18, 28.
- cæld sn. *frigus*, ns. cald J. 18, 18.
- cæld aj. *frigidus*, gsn. caldes Mt. 10, 42.
- calic, see cælc.
- camel sm. *camelus*, ns. camal L. 18, 25; gs. camelles Mk. 1, 6; ds. camele Mt. I 21, 16; as. —, Mt. 19, 24. Mk. 10, 25; gp. camella Mt. 3, 4.
- camp, see cōmp.
- canon sm. *canon*, gp. canona Mt. I 1, 1; canone J. 19, 30 mg.
- Capharnaum p. n., ns. capharnaum Mt. 4, 13 mg.; as. caphar' Mk. 1, 21, 2, 1; caph' L. 4, 31.
- carcern sn. *carcer*, ds. —, Mt. 25, 39, 25, 43, 25, 44. Mk. 6, 17. L. 3, 20. J. 3, 24; carchern Mt. 25, 36. Mk. 6, 27; carcérn Mt. 14, 10; caercherne L. I 4, 8; as. —, Mt. 5, 25, 14, 3, 18, 30, 27, 16. L. 12, 58; carcerne L. 22, 33, 23, 19, 23, 25.
- carpianisc aj. *carpianus*, nsm. carpianisca Mt. I 8, 12.
- carr sn. (?) *petra*, *Petrus*, ns. —, J. 1, 42; ds. carre Mk. 15, 46; as. —, Mt. I 17, 19, 7, 24. L. 6, 48(?).
- cäser, cässer, see cäsar.
- cäsering sm. *didrachma*, *drachma*, gs. cäsering L. I 8, 16; as. —, Mt. 17, 24(?). L. 15, 8.
- céapemōnn sm. *vendens*, *nummularius*, gp. cepemon' Mt. 21, 12; ceapemenn Mt. 21, 12; ap. ceapemenn Mk. 11, 15 mg.
- céapiga wv. *cmere*, *vendere*, *negotiari*, ind. pres. 3 pl. ceapas Mk. 6, 36; opt. pret. 3 pl. ceapadon J. 4, 8; imp. pl. céapigas L. 19, 13; pres. p. apm. cependo J. I 3, 12. [See gecéapiga, uncéaped.]
- cearfa sv. *abscidere*, *amputare*, *interficere*, imp. sg. cearf Mt. 5, 30, 18, 8. Mk. 9, 45; pl. cearfas L. 19, 27. [See ge-, of-, ofer-, tó-, ymbcearfa.]
- céasa sv. *optare*, ind. pres. 1 sg. ceasa Mt. I 4, 11. [See gecéasa.]
- ceastra sf. *castellum*, *civitas*, ns. —, Mt. 5, 14; ceastre Mk. 1, 33; ceast' Mt. 21, 10; gs. —, L. I 2, 1; ceastre L. 14, 21; ceastres L. 7, 12(?); ds. —, Mt. 2, 23, 14, 15. Mk. 8, 27. L. 4, 29, 7, 37, 9, 5, 10, 11, 10, 12, 18, 3, 23, 19. J. 11, 1, 19, 20; ceastre Mt.

10, 15. Mk. 11, 19. 14, 13. 14, 16. L. 15, 11. 2, 4. 2, 11. 5, 17. 23, 51; *ceastræ* Mt. 10, 4; *as.* —, Mt. 4, 5. 4, 13. 21, 17. 26, 18. 27, 53. 28, 11. Mk. 1, 45. L. I 10, 4. 1, 26. 2, 3. 4, 31. 8, 1. 8, 39. 10, 1. 10, 8. 10, 10. 18, 2. 19, 41. 22, 10. 24. 49. J. 11, 30. 11, 54; *ceastre* Mt. 21, 18. Mk. 5, 14. L. I 11, 10. 1, 39. 2, 4. 2, 39. 7, 11. J. 4, 8. 4, 28; *ceastræ* L. 9, 52; *cæstra* Mt. 21, 2; *cæstre* J. 4, 5; *gp. ceastrana* L. 5, 12; *dp. ceastrum* Mk. 6, 56; *ceastrū* Mk. 6, 33. L. 4, 43. 8, 4; *ceastr'* Mt. 11, 1. L. 19, 17; *ap.* —, Mt. 10, 23. L. 9, 6. 9, 12; *ceastre* Mk. 1, 38; *ceastræ* Mt. 9, 35; *ceastro* L. I 6, 15. 13, 22; *cest'* Mt. 9, 35.

céc *sf. maxilla*, *ds. ceica* Mt. 5, 39; *as. cece* L. 6, 29.

céawl *sm. cophinus, sporta*, *ap. ceoulas* J. 6, 13; *ceulas* Mt. 15, 37; *ceolas* Mk. 8, 20; *ceulas* Mt. 16, 9. Mk. 8, 8; *ceawlas* Mt. 14, 20; *ceaulas* Mk. 6, 43; *ceaolas* L. 9, 17.

Cedron *p. n.*, *ns. ced'* J. 18, 1.

ceiga *wv. vocare, clamare, exclamare, appellare, convocare*, *ind. pres. 3 sg. ceigað* Mk. I 3, 3; *ceiged* Mt. I 16, 10. L. I 5, 7. 20, 44. J. I 4, 12. I 6, 12. 2, 9. 10, 3; *ceigas* Mt. I 6, 17. I 18, 7. 22, 43. 22, 45. 27, 47. Mk. 10, 49; *ceiges* Mk. 15, 35. J. 11, 28; 2 *pl. ceiges* L. 6, 46; *pret. 1 sg. ceigde* Mt. 2, 15; 3 *sg. ceigde* Mt. 1, 25. 15, 22. 20, 32. Mk. 3, 13. 10, 42. 12, 43. Lk. 8, 8. 8, 28. 14, 16. 16, 2 (= *clamando*). J. 11, 28. 18, 33; 3 *pl. ceigdon* Mt. 20, 30. Mk. 3, 31. 6, 49. 10, 49. J. 9, 24. 12, 13; *opt. pres. 3 pl. ceiga* Mt. 23, 7; *imp. sg. ceig* Mt. 20, 8. J. 4, 16; *pl. ceigas* Mt. 22, 9; *inf. ceiga* Mk. 10, 49; *to ceiganne* L. 5, 32; *to ceigenne* Mk. 2, 17; *pres. p. ceigende* L. I 7, 7; *ceigendæ* Mt. I 1, 8; *gsm. ceigendes (exclamationis)* Mk. I

1, 8; *ceigende* Mt. I 7, 12. I 16, 6; *npm. ceigendo* Mt. 20, 31. Mk. 3, 31; *apm. ceigendo* Mt. I 17, 17. L. I 5, 17. [See *efne-*, *efnege-*, *eftge-*, *ge-*, *tó-*, *tógeceiga*.]

ceigung *sf. vocatio*, *ns.* —, Mt. I 14, 2; *ds. ceigunge* J. I 6, 8; *ceigung* Mk. I 2, 10; *as. ceigunc* Mt. I 15, 1.

ceļf *sn. vitulus*, *gs. celfes* Mt. I 7, 13. I 8, 5; *celfes* Mt. I 7, 9.

celmertmonn *sm. mercenarius*, *ns. celmertmonn* J. 10, 12; *celmertm'* J. 10, 13; *celm'* J. 10, 13; *np. celmertmenn* L. 15, 17; *dp. celmertmonnū* Mk. 1, 20. L. 15, 19.

cempa *wm. miles*, *ns. cempa* Mt. 1, 6 *mg.*; *ds. cempā* J. 19, 23; *np. cempo* Mt. 27, 27. Mk. 15, 16. L. I 3, 19 (*militiæ*). 3, 14. J. 18, 12. 19, 23. 19, 24. 19, 32; *cemp* L. 23, 36; *gp. cempa* J. 19, 34; *dp. cempum* Mt. 28, 12.

cenna *wv. gignere*, *ind. pret. 3 sg. cende* Mt. 1, 2⁽³⁾. 1, 3⁽³⁾. 1, 4⁽³⁾. 1, 5⁽³⁾. 1, 6⁽²⁾. 1, 7⁽³⁾. 1, 8⁽³⁾. 1, 9⁽³⁾. 1, 10⁽³⁾. 1, 11. 1, 12⁽²⁾. 1, 13⁽³⁾. 1, 14⁽³⁾. 1, 15⁽³⁾. 1, 16. [See *ā-*, *eftā-*, *frum-*, *geccenna*; *ān-*, *frumcenned*.]

cennise *sf. natiuitas, natalis*, *ns. cennisse* Mt. I 16, 2. 6, 21; *gs. cennisse* Mt. 14, 6. [See *ā-*, *frumacennise*.]

centur *sm. centurio*, *ns.* —, Mt. 8, 5; *cent'* Mk. 15, 44; *gs. centures* Mt. I 17, 20; *cent'* L. I 5, 10.

ceorl *sm. man*, *ns.* —, Mk. 12, 25 *mg.*; *gs. ceorles* Mt. I 2, 5. I 2, 6⁽²⁾. I 6, 16⁽²⁾. Mk. 12, 25 *mg.*; *gp. (?) cearla* Mt. I 2, 10.

céo(u)l, see *céawl*.

cépe *sm. negotiator*, *ds. cepe* Mt. 13, 45.

cépemounn, see *céapemounn*.

cépiga, see *céapiga*.

céping *sfm. comparatio, negotiatio*, *gs. capincee* J. 2, 16; *ds. cepine* Mt. 22, 5; *ceping* Mk. I 2, 16. L. I 5, 3.

Cephas *p. n.*, *ns. cephas* J. 13, 24.

ceŕr, see ęft-, ofer-, ymbeęrr.
 ceŕra vv. *movere, redire, reverti, (c)vertere, recedere, consummare*, ind. pres. 1 sg. cearro Mt. 12, 44; 2 pl. cerras Mt. 10, 23; pret. 3 sg. cerde Mt. 21, 12; imp. pl. cerras Mt. 9, 24; inf. cerre Mt. 12, 44; pres. p. cerrende Mk. 15, 29; npm. cerrende Mt. 27, 39; dpm. cerrendū (= *mobilibus*) Mt. 16, 4. [See a-, efne-, efnege-, ęft-, ęftge-, from-, fromymb-, ge-, of-, ofa-, ofer-, under-, ymbeęrra.]
 cest sn. *loculus*, as. ceiste L. 7, 14; ap. cesto J. 13, 29.
 channanesc aj. *cananæus*, nsf. channanesca Mt. 19, 18. 15, 22; asm. channanesca Mk. 3, 18.
 Chorazaim p. n., ns. chorazaim Mt. 11, 21.
 Chuz p. n. *Chuz*, gs. chuzes L. 8, 3.
 ciccen sn. *pullus*, ap. cicceno Mt. 23, 37.
 cida, see geida.
 cild smn. *infans, parvulus, innocens*, ns. —, Mt. 120, 10. L. 1, 41. 1, 44; as. —, L. 2, 12. 2, 16; np. cildas Mt. 19, 13; gp. cilda Mt. 122, 16; dp. cildum Mt. 14, 21; ap. —, Mk. 14, 11. 10, 13; cildes Mt. 16, 8; cildo L. 18, 15.
 cildelað sm. *pannus*, dp. cildelaðum L. 2, 7; cildelaðū L. 2, 12.
 cildhād sm. *infantia*, ds. —, Mk. 9, 21.
 cilic sn. *cilicium*, ds. —, Mt. 11, 21.
 cirica sf. *ecclesia, synagoga*, ns. —, Mt. 15, 15; gs. —, Mt. 16, 7. J. 10, 22; ds. cirice Mt. 18, 17; as. —, Mt. 18, 17. L. 7, 5; cirice Mt. 16, 18; gp. —, Mt. 16, 19.
 ciricend sm. (pres. p.) *ecclesiasticus*, dp. ciricendū Mt. 18, 10.
 cirielic aj. *ecclesiasticus*, gp. (?) cirieliera Mt. 19, 4.
 clæne aj. *mundus, dignus, purus*, nsm. clæne Mt. 10, 11. J. 13, 10; nsn. clæne Mt. 23, 26; dsn. clænū Mt. 27, 59; asf. clæn J. 13, 14; upm. clæne Mt. 5, 8 mg. J. 13, 11; clæne

Mt. 5, 8; clæno J. 13, 10. 15, 3; npn. clæno L. 11, 41; apf. clæno Mt. 13, 11; sup. nsf. (?) clænust Mt. 16, 14. [See unclæne.]
 clænlice av. *perspicue*, clænlice Mt. 18, 8.
 clænnise sf. *purity*, ds. clænnise Mt. 10, 8 mg.; clænnisse Mt. 1, 18 mg. [See unclænnise.]
 -clæno, see unclæno.
 clænsiga vv. *mundare, purgare, amputare, baptizare*, ind. pres. 3 sg. clænsias J. 15, 2; clænsas Mk. 7, 19; clænseð L. 3, 17; 2 pl. clænsas Mt. 23, 25; clænseð L. 11, 39; imp. sg. clænsig Mt. 23, 26; pl. clænsas Mt. 10, 8; inf. to clænsanne Mk. 1, 19; pres. p. clænsande J. 10, 40. [See ge-, ðerh-, unclænsiga.]
 clænsung sf. *mundatio, purgatio, purificatio, mundatio*, gs. clænsunges L. 2, 22; ds. clænsunge L. 14, 14. 5, 14. J. 2, 6. 3, 25.
 clæða vv. *operire*, ind. pret. 2 pl. clæðdon Mt. 25, 36. [See ge-clæða.]
 clað sm. *vestimentum, commissura*, as. clað Mt. 9, 16; ap. claðas Mk. 14, 63. [See cildclað.]
 Cleophas p. n., ns. cleophas L. 24, 18; gs. cleo' J. 19, 25.
 cliopiga vv. *clamare, exclamare, succlamare, vocare*, ind. pres. 3 sg. cliopas Mt. 18, 20. 15, 23; clioppæs Mt. 12, 19; clioppiað L. 9, 38; clioppað J. 1, 15; 3 pl. clioppogað L. 19, 40; pret. 3 sg. cliopade Mt. 14, 30. 27, 50. Mk. 9, 26. L. 8, 28. 8, 54. 16, 24. 18, 38. 18, 39. J. 7, 37. 12, 44; cliopade L. 23, 46; cliopad J. 11, 43; 3 pl. cliopadon Mk. 3, 11. L. 10, 4. J. 12, 13. 19, 6. 19, 12. 19, 15; clioppadon Mt. 14, 26. Mk. 6, 49. J. 18, 40; cliopodan Mt. 27, 23; cliopadun Mk. 11, 9; clioppado L. 23, 21; inf. cliopia Mk. 10, 47; pres. p. cliopende Mk. 5, 5; cliopende Mk. 5, 7. 15, 39; clioppande

- J. 7, 28; gsm. cliopende Mt. I 16, 6. 3, 3. L. 3, 4; clioppendes Mk. 1, 3; clioppende Mk. I 1, 8; clioppendes J. I 3, 5. 1, 23; npm. clioppende Mt. 9, 27. 21, 9. Mk. 3, 11. L. 4, 41; cliopende Mt. 11, 16; cliop J. 19, 6; gpm. clioppendra L. 18, 7; dpm. clioppendum Mt. I 21, 3; apm. clioppendo Mt. 21, 15. [See ge-, of-, ofercliopiga.]
- clioppa vv. *complecti*, pres. p. clioppende Mk. 9, 36.
- cliopung sf. *vocatio*, as. —, Mt. I 15, 1.
- cnæht smn. *pucr, parvulus*, ns. —, Mt. 2, 9. 8, 8. 13, 12, 18. 17, 18. 18, 4. L. I 3, 17. I 6, 10. 1, 66. 1, 76. 1, 80. 2, 43. 7, 7. 18, 17. J. 6, 9; cnaeht Mt. 8, 6; gs. cnæhtes Mk. 9, 24. L. 1, 69; cnaehtes Mt. 2, 20; ds. —, Mt. 2, 8. L. 2, 17; cnæhte L. I 11, 6. 9, 48; cnæhtū Mt. 18, 5; as. —, Mt. I 1, 1. I 20, 7. 2, 11. 2, 13. 2, 14. 2, 20. 2, 21. Mk. 9, 36. L. 1, 54. 1, 59. 2, 27. 9, 42. 9, 47. J. 16, 21; cnaeht Mt. 2, 13; np. cnaehtas Mt. 19, 13. L. 11, 7. J. 21, 5; gp. cnæhta Mk. 7, 28; dp. cnæhtum Mt. 11, 16. Mk. 9, 37; cnæhtū L. I 5, 12; cnaehtum Mt. 14, 2; cnaehtū L. 7, 32; ap. cnaehtas Mt. 21, 15. L. 12, 45; cnaihtes L. 18, 16; cnæht Mt. 2, 16. [See lārcnæht.]
- cnāwa, see oncnāwa.
- cnéoreso sf. *generatio, progenies*, ns. cneureso Mt. I, 18 mg. 16, 4. 17, 17; eneoreso Mk. 13, 30. L. 9, 41. 11, 29(?). 21, 32; cneuresun Mt. 1, 18; cneorisso Mt. 12, 39; cnewreso Mt. 24, 34; cneoureso Mk. 8, 12; cnewreso Mk. 9, 19; gs. cneoreso L. I 3, 1. 11, 31; cneureso L. 11, 50; cneoreses L. I 6, 9. 7, 31; cneureses L. I 2, 15; cneurise Mt. 1, 1; cneorese Mt. 7, 11; ds. cneoreso Mk. 8, 12. 8, 38. L. 11, 30. 11, 51. 16, 8. 17, 25. 22, 18; cneuresu Mt. I 14, 3; cneorisso Mt. 12, 41. 12, 42; as. cneoreso L. 1, 50(?); cneureso Mt. 23, 36. L. I 5, 13; cneuresu Mt. I 14, 7; np. —, L. 1, 48; cneuresa Mt. 1, 17; cneuresua Mt. 1, 17(?); gp. cneuresun Mt. I 16, 1. [See also cynreso.]
- cnēw sn. *genu*, ds. cneuo Mk. 10, 17; cnew Mt. 27, 29; dp. cneum Mt. 17, 14; cneun L. 5, 8; cneou L. 22, 41; ap. cnewa Mk. 15, 19.
- cnēwbéging sf. *kneeling*, ds. cnew-béging (= *genu flexo*) Mk. 1, 40.
- cnycca, see ge-, tòcnycca.
- cnylla vv. *pulsarc*, imp. pl. cnyllas Mt. 7, 7; pres. p. dsm. cnyllende Mt. 7, 8; cnyllenda Mt. I 15, 7.
- cnylsiga vv. *pulsarc*, ind. pres. 3 sg. cnyllsað L. 12, 36; imp. pl. cnyllsað L. 11, 9; inf. cnylsiga L. 13, 25; pres. p. cnylsende L. I 7, 4; dsm. cnylsanda L. 11, 10.
- cnyssa vv. *pulsarc*, imp. pl. cnysað Mt. 7, 7; pres. p. dsm. cnysende Mt. 7, 8.
- cod, see hālscoð.
- cóla, see gecóla.
- coern sf. *mola*, ns. coern Mk. 9, 42. L. 17, 2 (= *molaris*); ds. coern L. I 9, 11; coernæ Mt. 24, 41.
- coernstān sm. *mola*, as. coernstan Mt. 18, 6.
- cofa wm. *spelunca, penetralia*, ns. —, J. 11, 38; as. —, Mt. 21, 13. Mk. 11, 17. L. 19, 46; dp. cofum Mt. 24, 26.
- cóliga, see eftcólīga.
- cōmp, see gecōmp.
- cōmpwearoð sn. *cohors*, ns. comp-uearoð J. 18, 12.
- copp sm. *calix, spongia*, as. —, Mk. 9, 41. 15, 36. J. 19, 29.
- corennise, see gecorennise.
- corenscip sm. *electio*, ns. —, Mt. I 14, 6. [See gecorenscip.]
- corfnise, see ymbcorfnise.
- corn sn. *granum*, ns. —, Mk. 4, 31. J. 12, 24; ds. —, Mt. I 19, 10. Mk. I 3, 5. L. I 8, 6; cōrn Mt. 13, 31; corne L. 13, 19; as. —, Mt. 17, 20. L. 17, 6. J. I 6, 15. [See hwitcorn.]
- corona sf. *corona*, as. —, J. 19, 2.

COSS sm. *osculum*, ds. cosse L. 22, 48; as. —, L. 7, 45.

COSSETUNG sf. *osculari*, gs. cossetunges L. 7, 45.

COSTERE sm. *temptator*, ns. —, Mt. 4, 3.

COST sm. *modus*, ap. costum J. 17, 10.

COSTIGA wv. *probare, temptare, vexare*, ind. pres. 2 pl. costages Mk. 12, 15. L. 20, 23; pret. 3 pl. costadon L. 11, 16; imp. sg. costa L. 4, 12; pres. p. npm. costendo Mk. 8, 11; apm. costende L. 1 10, 8. [See gecostiga.]

COSTUNG sfn. *temptatio, tribulatio, tormentum*, ns. —, Mt. 13, 21. 24, 21. Mk. 4, 17; gs. costunges L. 8, 13; costungo Mk. 13, 19; ds. costunge Mt. 24, 29. L. 4, 13; —, Mt. 1 16, 8; as. costunge Mt. 6, 13. 26, 41. Mk. 14, 38. L. 11, 4. 22, 40; costuneg Mt. 24, 9; costunc' L. 22, 46; costong L. 1 4, 11; dp. costungum Mt. 4, 24; costungū L. 22, 28. [See ge-, ofercostung.]

COT sn. *cubiculum, cubile*, ds. cotte L. 22, 6. L. 11, 7; dp. cottum L. 12, 3.

CRÆFT sm. *talentum, ars*, ds. cræfte L. 1 2, 1; as. —, Mt. 25, 24. 25, 25. 25, 28; ap. —, Mt. 25, 28; cræfta Mt. 1 22, 7; cræfta Mt. 25, 22; cræftas Mt. 18, 24. 25, 15. 25, 22; cræfto Mt. 25, 16. 25, 20(?).

CRÆFTIG, see æ-, tungulæræftig.

CRĀWA sv. *cantare*, opt. pres. 3 sg. creawa Mt. 26, 75; crawe Mt. 26, 34. [See ge-, ofergecrāwa.]

CRÉE p. n. *Græcus*, gp. creiena Mt. 1 2, 17.

CRÉCISE aj. *græcus*, nsn. crecise Mt. 1 2, 8; crecis Mt. 1 3, 2; gregise Mt. 1 1, 3; grecise Mt. 1 2, 5; grecis Mt. 1 2, 1; grecise J. 21, 2; eregise J. 19, 20; eregese J. 20, 24; dpm. creciscum L. 1 2, 9; creciscū L. 23, 38.

CRIST sm. *Christus, verbum, lux*, ns. —, Mt. 1 14, 10. 1 21, 13. 1, 16. 2, 4. 16, 20. 23, 10. 24, 5.

24, 23. 26, 63. 26, 68. 27, 17. 27, 22. Mk. 1 2, 9. 1 5, 4. 8, 29. 13, 21. 14, 61. 15, 32. L. 1 10, 10. 2, 11. 3, 15. 4, 41. 20, 41. 22, 67. 23, 35. 23, 39. 24, 46. J. 1 3, 2. 1 3, 5. 1, 20. 1, 25. 1, 41. 3, 28. 4, 25. 7, 26. 7, 27. 7, 31. 7, 41. 7, 42. 10, 24. 11, 27. 12, 34. 20, 31; xs J. 1, 14. 4, 29; gs. cristes Mt. 1 2, 9. 1 14, 3. 1 14, 8. 1 16, 2. 1 16, 6. 1, 1. 1, 18. 1, 18 mg. 11, 2. Mk. 1 1, 6. 1 5, 17. 9, 41. L. 1 3, 18; crist' L. 1 2, 9. J. 19, 30 mg. P 187^a; —, Mk. 1, 1; ds. —, Mt. 1 4, 11. 1 16, 1. 1 16, 4. 1, 17. 22, 42. L. 1 2, 15. 1 3, 2; criste Mk. 1 1, 7. L. 1 4, 9. 1 6, 5. J. 1 1, 10. 1 1, 13; xs J. 3, 20; as. —, Mk. 12, 35. L. 24, 26. J. 1 2, 1. 1, 17. 9, 22. 17, 3; crist' L. 23, 2; xs J. 3, 20; np. crist' Mt. 24, 24. [See anti-, before-, widercrist.]

CRŌD, see hōncrōd.

CROPP smn. *uva, spica*, as. —, L. 6, 44; ap. croppas L. 6, 1.

CRYPEL sm. *paralyticus*, ds. cryple L. 5, 24. [See eorðcrypel.]

CRYPELNISE sf. *paralysis*, ds. crypelnis' L. 1 5, 1.

CULFRE sfm. *columba*, ns. culfra L. 3, 22; ds. —, Mt. 1 16, 7; as. —, Mt. 3, 16. Mk. 1, 10; culfræ J. 1, 32; np. —, Mt. 10, 16; ap. culfra Mt. 21, 12; culfras Mk. 11, 15. L. 2, 24; culfero J. 2, 16; culfro J. 2, 14.

CUMA sv. *venire, convenire, accedere, procedere, exire, prodire*, ind. pres. 1 sg. cymo Mt. 8, 7. L. 19, 13. J. 5, 7. 8, 14. 14, 28. 17, 11. 17, 13. 21, 23; cymmo J. 14, 18; cymo J. 14, 3; 2 sg. cymes Mt. 3, 14. L. 23, 42; 3 sg. cymeð Mt. 1 10, 1. 8, 9. 24, 50. Mk. 4, 15. 4, 22. 8, 38. 9, 13. 12, 9. 15, 36. L. 3, 16. 6, 47. 7, 8. 9, 26. 12, 36. 12, 38. 12, 40. 12, 43. 12, 46. 12, 54. 14, 9. 14, 26. 14, 27. 14, 31. 17, 20. 18, 5. 20, 16. J. 1, 30. 6, 37. 6, 45. 7, 31. 7, 50.

9, 4. 11, 56. 15, 26. 16, 2. 16, 25; cymmeð Mt. 24, 5. L. 17, 20. J. 3, 21; cymað J. 3, 8; cymed L. 8, 17; cymmes Mt. 24, 14. J. 5, 25; cymes Mt. 18, 7. 24, 46. 25, 31. Mk. 1, 7. 9, 12. 13, 35. L. 12, 37. 18, 8. J. 3, 20. 5, 24. 5, 43. 6, 35. 10, 10. 12, 15. 16, 4. 16, 7; 1 pl. cumas J. 21, 3; cym' J. 14, 23; 3 pl. cymas Mt. 15, 13. 8, 11. 10, 29. L. 17, 1; cymes Mt. 8, 15. 9, 15. 13, 32. 23, 36. J. 10, 8; cymmes J. 3, 26; cymas Mk. 13, 6; cymeð Mk. 2, 20. L. 12, 6 (= *venunt*). 13, 29. 17, 22. 19, 43; cumað Mk. 3, 19; cymað L. 5, 35. 21, 6. 21, 8. 23, 29; cymmeð J. 11, 48; pret. 1 sg. cuom Mt. 5, 17 (2). 10, 34 (2). 10, 35. 12, 44. 25, 27. L. 5, 32. 13, 7. J. 1, 31. 5, 43. 7, 28. 8, 14. 8, 42 (2). 9, 39. 10, 10. 12, 46. 12, 47. 16, 28. 18, 37; cwom Mk. 1, 38. 2, 17. L. 12, 49; cuō J. 18, 37; 2 sg. cuome Mt. 20, 13. L. 4, 34. J. 6, 25; cwome Mt. 26, 50. Mk. 1, 24; cuom Mt. 3, 14; 3 sg. cuom Mt. (39 times), Mk. (24 times), L. (25 times), J. (59 times); cwom Mt. 17, 5. 15, 39. 23, 39. 25, 6. 26, 40. 26, 49. Mk. 1, 7. 1, 31. 1, 40. 4, 29. 5, 27. L. 19, 10; cuō Mk. 14, 17. L. 19, 16. 22, 7. J. 1, 30. 7, 42. 18, 4. 20, 4. 20, 18. 20, 26; cuom Mt. 12, 9; cwom Mt. 27, 58; 1 pl. cuomon Mt. 2, 2; cuomon Mt. 25, 39; 2 pl. cuomon L. 22, 52; cuomon Mt. 25, 36; cwomon Mt. 26, 55; 3 pl. cuomon Mt. (9 times), Mk. (19 times). L. (14 times). J. (13 times); cwomon Mt. 15, 13. 2, 1. 28, 11. Mk. 3, 13; cwomon Mt. 14, 34. 25, 11. 26, 60. Mk. 2, 18. 3, 8. 3, 19. 4, 4. 5, 15. 7, 1; cwomon Mt. 15, 12; cuomon Mt. 3, 7. 13, 4. 21, 1. 28, 13. Mk. 6, 31. J. 7, 45; cuomon L. 5, 7; cuomvn J. 6, 17; cuōmon J. 21, 8; cuomon J. 18, 20; cuomo J. 19, 32; cuom' J. 12, 13; opt. pres. 1 sg. cymo Mt. 2, 8. J. 4, 15. 21, 22; 3 sg. cyme Mt. 10, 13. 10, 23. 23,

35. 27, 49. L. 1, 43. 13, 35. J. 15, 6. 7, 37; 3 pl. cyme Mt. 18, 7. 19, 14 (inf.?). 27, 64. L. 14, 17; cymo L. 16, 28. 17, 1; pret. 1 sg. cuome L. 7, 7. 19, 23. J. 15, 22; 3 sg. cuome Mt. 17, 14. L. 18, 3. J. 6, 17. 11, 30. 11, 32. 12, 5. 12, 12; cwome Mt. 14, 29. L. 11, 25. 12, 39; imp. sg. cȳm Mt. 8, 9. J. 11, 43; cym Mt. 5, 24. 9, 18. 14, 29. 19, 21. Mk. 5, 23. 10, 21. L. 7, 8. 18, 22. J. 1, 46. 4, 16. 11, 34. 12, 27; pl. cymmeð Mt. 21, 38. 25, 34; cymað Mk. 1, 17. L. 13, 14. J. 1, 39; cymæð J. 21, 12; cymeð J. 4, 29; cymmas Mt. 28, 6; cumas Mt. 4, 19; cymes Mt. 11, 28. 22, 4. Mk. 6, 31. 12, 7; inf. cuma L. 18, 16. J. 5, 40. 6, 44. 7, 36. 8, 21; cume L. 14, 20. J. 7, 34. 8, 22; to cūmanne L. 12, 45; pres. p. cymende Mk. 2, 13. 9, 1. 13, 26. 14, 62. L. 23, 26. J. 1, 9. 1, 47. 10, 12; cymmende Mt. 3, 16. 16, 28. 24, 30. 26, 64; cȳmende Mt. 27, 32; cymende Mt. 120, 6. L. 21, 27; cummende Mk. 15, 21. J. 1, 29; np. cymende Mt. 20, 10. Mk. 7, 1; cymmende Mk. 16, 1; cymendū L. 13, 2; pp. cūmen J. 16, 32 mg.; dpm. cummenum Mt. 15, 14. [See be-, before-, beforege-, efne-, efnefor-, efnege-, efnetō-, eft-, fore-, fore-, forð-, ge-, in-, of-, ofer-, sōð-, tō-, tōge-, ðerh-, under-, wilcuma; nīweumen.]

-cuma, see āncuma.

cumpiga wv. *deccertare*, opt. pret. 3 pl. cumpadi J. 18, 36.

-cund, see god-, heofon-, ūtacund.

cunela sf. *ruta*, as. —, L. 11, 42.

cunna anv. *noscere*, *cognoscere*, *intelligere* (and opp. of *nescire*, *ignorare*), *scire*, ind. pres. 1 sg. conn Mt. 26, 72. Mk. 14, 71. L. 1, 34. 13, 25. 13, 27. 22, 57. J. 8, 55; cann Mk. 14, 68; 3 sg. conn J. 15, 15; 2 pl. cunnon Mk. 8, 17. J. 1, 26; cunni Mk. 4, 13; cunno Mk.

12. 24; 3 pl. cunn[] Mt. 10. 14 mg.; pret. 1 sg. cuðe Mt. 7. 23. J. 1, 31. 5, 42. 17, 25; 2 sg. cuðes L. 22, 34; 3 sg. cuðe Mt. 1, 25. J. 5, 13; cuðæ J. P 188³; 2 pl. cuðon Mt. 13. 14; cuðu L. 2, 49; 3 pl. cuðon Mk. 9, 32. L. 2, 43. J. 10, 5; opt. pret. 3 sg. cuðe Mt. 26. 74. [See ge-, for-cunna.]
- cunniga wv. *temptare, probare, comprobare, cognoscere*, ind. pret. 3 sg. cunnade Mt. 1, 25. 22. 35. L. 10, 25; 3 pl. cunnedon Mk. 10. 2. J. 8, 6; inf. cunnege Mt. 10, 8 mg.; to cunnanne L. 14, 19; pres. p. npm. cunnendo Mt. 16, 1; cunnende Mt. 19, 3; cunnande L. I 7, 20; dpm. cunnendum Mt. I 20, 15; cunnendu Mk. I 5, 2; apm. cunnende Mk. I 4, 20. [See ā-, efnege-, for-, ge-cunniga.]
- cunnere sm. *temptator*, ns. —. Mt. 4, 3.
- cunnung sf. *temptatio*, as. —, Mk. I 1, 16; dp. cunnungum Mk. I 5, 8.
- cursiga wv. *plectere*, pres. p. npm. cursendo Mk. 15, 17.
- cursumbor sn. (?) *thus*, as. —, Mt. 2, 11.
- cursung sf. *damnatio, gehenna, tormentum*, gs. cursunges Mt. 23, 15; as. —, Mt. 5, 29. 10, 28. L. 20, 47; gp. cursungra L. 16, 28.
- cūð aj. *adnotus, notus, manifestus*, nsm. cuð J. 18, 15. 18, 16; asm. cuð Mt. 26, 73. J. 17, 26 (?) ; apm. cuðu L. 2, 44; apn. cuða J. 15, 15. [See hām-, un-, unforcūð.]
- cūðamonn sm. *cognatus*, np. cuðamen L. 1, 58; ap. cuðomenn L. 14, 12.
- Cūðberht p. n., gs. cuðberhtes J. P 188⁶. P 188¹²; ds. cuðberhti J. P 188³; cuðberti P 188¹⁰; cūðberhte J. P 188²; cuðberhto (Lat.) J. P 188¹³.
- cūðlice av. (cuðlice gesene = *cognoscitur*) J. I 3, 11.
- cūðlice ej. *igitur, ergo, autem*, Mt. I 7, 6. 1. 17. 1, 19. 5, 39. 12, 28.
- cūðnoma sm. *cognomentum*, ns. cuðnoma Mt. I 6, 4.
- ewaciga wv. *tremere*, pres. p. euacende L. 8, 47.
- ewālm sm. *plaga*, dp. eualmū L. 7. 21. [See monnewālm.]
- cwālmnise, see monnewālmnise.
- ewén, see cwén.
- ewic aj. *vivus*, nsm. cuic J. 6, 51; asn. cuic J. 4, 10. 4, 11; npn. cuico J. 7, 38. [See hālfewic.]
- ewicalmus sf. *victima*, ns. cuicalmus Mk. 9, 49.
- ewicfyr sn. *sulphur*, ns. cuicfyr L. 17, 29.
- ewiciga wv. *vivificare*, ind. pres. 3 sg. ewicað J. 5, 21; ewicað J. 5, 21.
- ewiclāc sn. *holocaustoma*, dp. ewiclacum Mk. 12, 33.
- ewide sm. *decree*, np. cuido J. 19, 30 mg. [See fore-, sōð-, téan-ewide.]
- ewis (?) *dicendo*, cuis ds. L. I 7, 2.
- ewæcca, see gecwæcca.
- ewella wv. *interficere*, inf. to cwoellanne J. 5, 18; to cuell' J. 8, 40. [See ā-, gecwælla.]
- cwæme, see gecwæme.
- ewén sf. *regina*, ns. cuen Mt. 12, 42; coen L. 11, 31; as. cwoen Mt. I 19, 6; cuoen L. I 7, 8. [See port-cwén.]
- ewénhiorde sm. *cunuchus*, np. cuoenhiordo Mt. 19, 12.
- cwæða sv. *dicere, (inquit, ait)*, ind. pres. 1 sg. cuoedo Mt. (11 times), L. (15 times), J. (19 times); cuedo Mt. (33 times), Mk. (13 times), L. 3, 8. 12, 51. J. (15 times); cuedo M. 17, 20; cuoed Mk. 11, 23. L. 12, 22. 19, 26; cued Mt. 6, 5; cuoedo J. 16, 26; cuædo J. 12, 49. 16, 20; cuedi (opt.?) J. 21, 18; 2 sg. cuedestu M. 7, 4; cuoðestu J. 1, 22; cuiðestu (= *numquid*) Mt. 7, 9. 7, 10. 7, 16; cuoðest L. 12, 41; cuoðes Mk. 5, 31. 15, 2. L. 18, 19. 20, 21. 22, 60.

23, 3. J. 12, 34. 18, 34. 18, 37; cwoe-
 ðes Mk. 14, 68; cuoeðas Mt. 24, 48.
 L. 8, 45; cuoeðas J. 14, 9; cuoðas
 Mk. 10, 18; cueðes Mt. 27, 11. J. 8,
 33. 8, 52. 16, 29; cuæðes J. 8, 5; 3 sg.
 cuoeðas Mk. 7, 11. 11, 3. 11, 23⁽²⁾.
 12, 35. 13, 21. L. 12, 10. 18, 37 mg.;
 cuoeðes Mt. 25, 40. Mk. 15, 28. L. 11,
 5. 13, 27. 14, 9; cuoeðas L. 12, 45;
 cuoeðeð L. 13, 25. 17, 7. 17, 8. 20,
 5; cuoeðað L. 14, 10; cueðas Mt. 5,
 22⁽²⁾. 15, 5. 21, 25. 24, 23. J. 19,
 35; cueðes Mt. I 22, 6. 12, 32. 25,
 34; cueðas Mt. 7, 21; coeðes Mt. 25,
 41. L. 22, 11; cuæðes J. 6, 42; 1 pl.
 cuoeðað Mk. 11, 31. 11, 32; cuoe-
 ðas L. 20, 5. 20, 6; cueðas Mt. 21,
 25. 21, 26; 2 pl. cuoeðas Mt. 21, 3.
 Mk. 7, 11. 8, 29. 14, 71. L. 7, 33.
 11, 18. 12, 55. 22, 70. J. 4, 35. 8,
 54. 10, 36; cuoeðað L. 4, 23. 7,
 34. 12, 54; cueðas Mt. 15, 5. 16,
 2. 23, 16; cuæðes J. 4, 20. 9, 19;
 cuedes Mt. 21, 21; coðas Mt. 17, 20;
 cuoaðas L. 9, 20; cuoeð J. 9, 41;
 3 pl. cuoæðas Mk. 12, 18; cuoæ-
 ðað L. 6, 26; cuoaðas L. 23, 29;
 cuoeðas Mt. 5, 11. 11, 18. 15, 33.
 22, 23. 23, 3. 25, 37. Mk. 8, 27.
 13, 6. L. 9, 18. 17, 21. 20, 41;
 cuoeðað Mt. 11, 17. Mk. I 3, 9. 1,
 30. 9, 11. 11, 28. 14, 12. L.
 1, 48. 17, 23; cwoeðas Mt. I 5,
 11. I 8, 6; cuæðas J. 7, 26; cue-
 ðas Mt. I 21, 15. 16, 13. 16, 20.
 17, 10. 21, 16. 21, 31. 21, 41. 24,
 26; coeðas Mt. 11, 19. 23, 3. 27,
 13; cuoðað J. I 4, 20; pret. 1 sg.
 cuoeð J. 3, 7. 9, 27. 10, 34. 10, 36.
 11, 42. 14, 28. 14, 29. 15, 15. 15,
 20. 16, 4. 16, 15. 16, 19; cuæð J.
 6, 36. 6, 65. 13, 33. 16, 4. 18, 8;
 cueð J. 3, 12. 8, 24; coeð J.
 11, 40; 2 sg. cuoeðe Mt. 26,
 25; cuede Mt. 26, 64. J. 4, 17.
 4, 18; 3 sg. cuoeð Mt. (70 times),
 Mk. (129 times), L. (323 times),
 J. (110 times); cueð Mt. (159 times),
 Mk. (16 times), L. (5 times), J. (64
 times); cuoeað Mk. 7, 6; cuoæð

Mk. 9, 35. 10, 5. L. 16, 5. J. 7, 36.
 11, 11. 11, 51. 12, 22. 12, 44;
 cuoeð Mt. 12, 44; cuoeð L. I 11, 17;
 cwoeð Mt. I 5, 11. I 5, 13. I 18, 15.
 I 19, 8. I 19, 17. 12, 48. Mk. 2, 10.
 3, 33. 5, 34. 6, 50; cuæð Mk. 2, 27.
 9, 31. 14, 16. 15, 14. L. 14, 25.
 J. (114 times); cwæð Mt. I 17, 11;
 cweð Mt. I 17, 18. I 18, 8. I 20, 5. I
 20, 8. I 21, 18. 15, 27. 21, 31; L. 24,
 19; cwoð L. 16, 3; coeð Mk. 12, 26.
 L. 9, 59. 10, 35. 10, 40. 11, 45. J.
 18, 37; cuçð Mk. 5, 19. 7, 29. 10,
 14; coed Mk. 14, 22; cuæ L. I 9,
 4; cwæ Mk. 4, 35; cuoe L. I 11, 12.
 15, 31; 3 pl. cuoedon Mt. (17 times),
 Mk. (29 times), L. (48 times), J.
 (74 times); cwoedon Mt. I 19, 3.
 2, 2. 13, 51. Mk. 5, 31. L. 8, 24;
 cuoedon J. 19, 6; cuoedon Mt.
 19, 10; cuædon J. 8, 57; cwedon
 Mt. I 10, 2. Mk. 2, 18; cuedon Mt.
 (30 times). Mk. 1, 30. 1, 37. 2, 16.
 4, 41. J. 2, 18. 2, 20. 4, 52. 6, 34.
 6, 42. 9, 22; cuedon Mt. 15, 1;
 cuoeden Mk. 11, 6. J. 8, 4; cuoedun
 J. 18, 34; cuoeðe Mt. 12, 10;
 cuoedon Mt. 12, 38; opt. pres.
 2 sg. cuoeðe Mt. 19, 18; cuoeða
 L. 18, 20; coeða Mk. 10, 19; coeðe
 Mk. 1, 44; 1 pl. coeða L. 9, 54;
 2 pl. cuoeða Mt. 23, 39; cuoeðo
 L. 13, 35; 3 pl. cuoða Mt. 27, 64;
 pret. 1 sg. cuoedo J. 14, 2; 3 sg.
 cuoeðe Mk. I 3, 20; 2 pl. cuoeðe
 L. 17, 6; (?) cueden Mt. 21, 24; 3 pl.
 cuoeden L. I 6, 5; imp. sg. cuoeð
 Mt. 4, 3. 8, 8. L. 4, 3. 7, 7. 7, 40.
 12, 13. 20, 2; cueð Mt. 18, 17. 20,
 21. 22, 17. 24, 3; cuæð J. 10, 24.
 20, 15. 20, 17; pl. cuoeðas Mt. 10,
 27. Mk. 11, 3. 14, 14. L. 17, 10.
 19, 31. 22, 11; cuoeðað Mt. 26, 18.
 L. 10, 5. 10, 9. 10, 10. 11, 2.
 13, 32; cuoæðað Mk. 16, 7;
 cuēðas Mt. 21, 5. 22, 4. L. 6, 28;
 cuoðas Mt. 28, 7; cuoðað Mt. 28, 13;
 inf. cuoeða Mt. 3, 9. 4, 17. 13, 30.
 21, 3. Mk. I 3, 20. 2, 9. 10, 32.
 10, 47. 11, 31. 13, 5. 14, 19. 14,

65. L. I 11, 5. 3, 8. 5, 23. 7, 24. 12, 1. 13, 26. 20, 9. 23, 30; cuoæða Mk. 14, 69; cuoaða L. 4, 21; cwoeða Mt. 26, 22; cueða Mt. 12, 32; cuaða Mt. 21, 45; cuoeða L. 6, 42; coeða L. 11, 29; cwoeda Mk. I 1, 15; to cuoedanne L. 7, 40. 12, 12; to cwoedenne Mt. I 8, 8; to coedanne Mk. 2, 9; to coæðanne L. 11, 38; pres. p. cuoedende Mt. (11 times), Mk. (32 times), L. (20 times), J. (6 times); cuoedendo L. 15, 9; cuædende J. I 7, 9; coedende L. 22, 19; cuoedend Mk. 14, 72; cuoeden Mt. 13, 35; cuoed' Mk. 14, 60. J. 18, 22; nsm. cwoedende Mt. I 5, 1. I 8, 4; cuodende Mt. 14, 27. 27, 46; cueðende Mt. 9, 18. 9, 29. 15, 22. 21, 37. 25, 45; cweðende Mt. 27, 11; cuoden' Mt. I 16, 14; nsf. cueðende Mt. 15, 25. 17, 5. 21, 10; gsm. cuoedendes J. I 4, 7; dsm. cuoedende Mt. 12, 48; cwoedende Mt. I 18, 13; asm. cuoedende Mt. 1, 22. 2, 15. 2, 17. 3, 3. 27, 9. Mk. 14, 58; cueðende Mt. 12, 17; cuedendo Mt. 21, 4; npm. cuoedende Mt. 2, 2. 14, 33. 15, 23. 22, 24. 26, 17. Mk. 1, 27. 2, 12. L. 20, 5; cuoedendo Mt. 20, 12. 20, 31. 25, 44. Mk. 14, 57. L. 1, 66. 3, 10. 13, 25. 13, 31. 14, 30. 15, 2. 17, 13. 20, 2. 20, 21. 20, 28. 21, 7. 21, 8. 22, 64. 22, 66. 23, 2. 23, 5. 23, 35. 23, 37. 24, 23. 24, 29. J. 6, 52. 11, 3. 11, 31. 19, 6. 19, 12; cwoedende Mt. 26, 8; cuoedendo J. I 4, 5; cueðende Mt. 9, 27. 10, 7. 10, 12. 12, 38. 17, 10. 18, 1. 19, 3. 21, 23. 21, 25. 24, 3. 24, 5. 26, 68. 27, 23. 27, 29. 27, 63. 28, 13. Mk. I 3, 1; cuedendo Mt. 9, 14. 14, 26. 15, 1. 20, 30. 21, 20. J. 4, 31. 4, 51; cweðendo Mk. 3, 11; cuodende Mt. 27, 40. 27, 41. 27, 54. Mk. 5, 35. 12, 18; npf. cuoedendo Mt. 25, 9; cueðende Mt. 9, 33; cuedendo Mt. 25, 11; npn. cweðenda Mt. I 8, 6; cuoedenda L. 4, 41; gpm. cuoedendra

L. 2, 13; dpm. cuoedendum L. I 10, 2. J. I 6, 13; cuoedendū L. 7, 32. 21, 5; apm. cuoedende L. I 7, 5; cuedendo Mt. 21, 15; pp. cuoeden L. 2, 17. 2, 20. J. 11, 28. 11, 54; cueden J. 20, 16; asm. cwoedne Mk. 14, 58; dpn. cuoednū Mk. 14, 26. [See ā-, be-, eftbe-, for-, fore-, forege-, ge-, harm-, mis-, sóð-, téan-, wel-, wið-, wider-, yflecwæða.]

-cyma, see wilecyma.

cyme, see eft-, fore-, tócyne.

-cynd, see gecynd.

cynemōnn sm. *homo, rex*, ds. cyne-menn Mt. 22, 2.

cynig sm. *rex*, ns. —, Mt. 2, 2. 2, 3. 14, 9. 21, 5. 22, 7. 22, 11. 22, 13. 25, 34. 25, 40. 27, 11. 27, 29. 27, 37. 27, 42. Mk. 6, 14. 6, 22. 15, 2. 15, 18. 15, 26. 15, 32. L. 9, 7. 9, 9. 14, 31. 19, 38. 23, 37. 23, 38. J. 1, 49. 7, 41 (= *Christus*). 12, 13. 12, 15. 18, 33. 18, 37(?) 19, 3. 19, 14. 19, 19. 19, 21. 20, 31; cynig Mk. 6, 26. L. 23, 3. J. 19, 21; cinig Mt. 1, 6; cyning Mt. I 6, 1; gs. cyninges Mt. 2, 1. 5, 35. L. 1, 5; cyniges Mt. 14, 6 mg.; cyniges Mt. 1, 6 mg.; cynig' (= *census*) Mt. 22, 19; ds. cynige Mk. 6, 25. 15, 12. J. 6, 15; cyninge J. I 4, 15; cynige M. 14, 6 (= *Herodi*); cyni Mt. 18, 23; as. —, Mk. 15, 9. L. 14, 31. J. 9, 22 (= *Christum*). 18, 39. 19, 15; cynig L. 23, 2. J. 19, 12. 19, 15; cyning Mt. 2, 9; cining Mt. 1, 6; np. cyninges L. 17, 25. L. 21, 12; cyningas L. 22, 25; gp. cyninga Mt. 11, 8. L. I 8, 15. 7, 25; dp. cyningum Mt. 10, 18; cyningū Mk. 13, 9. [See under-cynig.]

cynn sn. *generatio, genimen, gens, genus, natio, progenies, tribus*, ns. —, Mt. I 20, 8. 3, 7. 12, 34. 17, 21. 24, 7. Mk. 9, 29. 13, 8. L. 21, 10. J. 11, 50. 18, 35; gs. cynnes Mk. 7, 26. J. 18, 12; ds. —, Mt. 13, 47. Mk. I 1, 7. I 2, 1. 14, 25.

- J. 11, 51. 11, 52; cynne Mt. 12, 45. 21, 43. 26, 29. L. 21, 10. 22, 18; as. —, Mt. I 14, 8. 11, 16. 23, 36. 24, 7. Mk. 13, 8. L. 7, 5. 23, 2. J. 11, 48; np. cynna Mt. I 20, 15. 6, 32. 12, 21. L. 3, 7; cynno Mt. 24, 30; cynne Mt. 25, 32; —, Mt. 23, 33; gp. cynna Mt. 4, 15. 10, 5. L. 2, 32. 21, 24; cynno L. I 4, 9; —, Mt. I 2, 14; dp. cynnum Mt. I 22, 2. 24, 9; cynnū Mt. 12, 18. 24, 14. Mk. 11, 17. 13, 10. L. 24, 47; ap. cynno Mt. 28, 19. L. 21, 24; cynna Mt. I 18, 1. [See cft., un-. útacund-, wudu-, wyrteynn.]
- cynnreccenise sf. *generatio*, ns. cynnreccenisse Mt. heading; —, Mt. 1, 18; gs. cynnreccenisse Mt. I 7, 11.
- cynreso sf. *generatio*, ds. cynreswu Mt. I 14, 3; gp. cynnresuu Mt. I 16, 1. [See also cneoreso.]
- cyrf, see ymbeyrf.
- cyrinise aj. *cyrenaus*, *cyrenensis*, asm. cyrinisene Mt. 27, 32; cyrenese Mk. 15, 21; cyrinisce L. 23, 26.
- cyrtel smn. *tunica*, ns. cyrtil J. 19, 23; as. —, Mt. 5, 40. 24, 18. L. 22, 36. J. 19, 23; cyrtil L. 6, 29. J. 21, 7; dp. cyrtlum Mk. 6, 9; ap. cyrtlas Mt. 10, 10. L. 3, 11. 9, 3.
- cyssa wv. *osculari*, pres. p. nsm. cyssende Mt. 26, 48. 26, 49. Mk. 14, 45. L. 15, 20; cyssennde Mk. 14, 44. [See gecyssa.]
- cyst sm. *virtut*, dp. cystum Mt. 10, 8 mg.
- cýða wv. *notare*, *testificari*, ind. pres. 3 sg. cýðað Mk. I 5, 5; 3 pl. cýðað Mt. 26, 62; pret. 3 sg. cydde L. I 7, 11. [See for-. gecýða.]
- cýðig aj. *cognitus*, *notus*, *manifestus*, nsm. cýðig J. I 6, 2; asm. cýðic Mt. 26, 73; apn. cýðigo J. 15, 15. [See uncýðig.]
- cýðling sm. *cognatus*, ns. cýðling J. 18, 26.
- cýðnise sfn. *testamentum*, *testimonium*, ns. cýðnise Mk. I 2, 8. J. 1, 19. 5, 32. 19, 35; cýðnisse L. 22, 20. J. 5, 31. 8, 13; cýðnis J. 8, 14. 21, 24; gs. cýðnisse Mt. I 6, 3; cýðnisses Mk. 14, 24; cýðnise L. 1, 72; ds. cýðnise Mt. I 2, 8. L. I 10, 10. J. I 4, 12. I 5, 11. I 7, 3; cýðnese Mk. I 4, 10; as. cýðnise Mt. 24, 14. Mk. 13, 9. L. 5, 14. 9, 5. 21, 13. J. 1, 7. 1, 8. 2, 25. 3, 32. 3, 33. 4, 39. 5, 32. 5, 33. 5, 34. 5, 36(2). 5, 39. 7, 7. 8, 14. 8, 18. 12, 17. 15, 26. 15, 27. 18, 23. 18, 37. 19, 35. 21, 24; cýðnisse Mt. 8, 4. 10, 14. 10, 18. Mk. 1, 44. 6, 11. 14, 55. L. 4, 22. 22, 71. J. I 1, 4. I 4, 12. 1. 15, 1, 32. 3, 11. 3, 26. 3, 28. 4, 44. 5, 31. 5, 37. 8, 13. 10, 25; cýðness Mt. I 14, 9; cýðneso L. 18, 20; cýðnesse J. 1, 34; cýðnese J. 1, 7; ap. cýðnessa Mt. 27, 13. [See gecýðnise.]
- cýððo sf. *cognatio*, ds. cýððo Mk. 6, 4. L. I 61.

D.

-dæfenlic, see gedæfenlic.

dæfna, see gedæfna.

dæg sm. *dies*, *sabbatum* (cf. also *cotidie* = eghwele dæge, dæge gehwāmlice), ns. —, Mt. 6, 34. 16, 21. Mk. 6, 21. 11, 12. L. 6, 13. 9, 12. 22, 1; dæge L. I 4, 3. 21, 34. 22, 7. 22, 66. 23, 54. 24, 29. J. 9, 4; dæge J. 19, 31; Runic symbol L. 22, 34; gs. dægess Mt.

20, 12. L. 2, 42. 2, 44; dægess J. 11, 9; ds. dæge Mt. I 19, 5. I 22, 9. I 22, 21. 11, 22. 13, 1. 20, 6. 22, 23. 22, 46. 26, 5. Mk. I 3, 11. 4, 35. 5, 5. 13, 32. 14, 2. 14, 25. 14, 49. 14, 62. L. 13, 17. 1, 59. 2, 37. 2, 41. 4, 16. 4, 42. 6, 23. 9, 23. 10, 12. 10, 35. 11, 3. 12, 46. 13, 16. 13, 31. 13, 32. 17, 4. 17, 24. 18, 7. 18, 33. 23, 12. 24, 13.

24, 46. J. 2, 23. 5, 9. 6, 44. 6, 54. 11, 24. 11, 53. 14, 20. 16, 26. 19, 42 mg.; —, Mt. 6, 34. 7, 22. 10, 15. 11, 24. 12, 36. 13, 30 (= *messen*). 14, 6. 17, 23. 20, 19. 24, 36. 24, 50. L. 9, 22. 13, 14. 17, 26. 17, 29. 17, 30. 19, 42. J. I 4, 19. I 5, 4. 6, 40. 7, 37. 11, 9. 16, 23 (= *nomine*). 20, 19; daege Mt. 24, 38. Mk. 14, 12. 16, 9. J. 12, 48. 16, 23; daeg Mt. I 8, 6. Mk. 6, 11. 9, 31; dægi J. 21, 14. 21, 14 mg.; as. dæge Mt. 11, 23. 25, 13. 27, 8. 28, 15. Mk. 15, 6. L. 4, 19. J. 8, 56; —, Mt. 11, 23. 27, 8. L. 1, 80. 17, 27; daeg L. 6, 1; np. dagas Mt. 9, 15. 24, 22(2). Mk. 2, 20. 13, 19. L. 1, 23. 2, 6. 2, 21. 2, 22. 2, 43. 5, 35. 9, 51. 13, 14. 17, 22. 19, 43. 21, 6. 21, 22. 23, 29; gp. dagana Mt. 24, 29. L. I 4, 10. 5, 17. 8, 22. 20, 1. 24, 1. J. 20, 1. 20, 19; daga Mt. I 16, 8. 4, 2. Mk. 1, 13; dp. dagum Mt. 2, 1. 11, 12. 12, 40(2). 17, 1. 23, 30. 24, 19. 24, 37. 24, 38. 26, 61. 28, 20. Mk. 2, 1. 9, 2. 13, 24. L. 1, 5. 1, 18. 1, 25. 1, 39. 1, 75. 2, 36. 4, 2(2). 4, 25. 5, 35. 6, 12. 9, 36. 17, 26. 17, 28. 21, 23. 23, 7. J. I 3, 13. I 8, 6. 2, 12(2). 2, 19. 11, 6; dagū Mt. 3, 1. 26, 2. 27, 40. 27, 63. Mk. 1, 9. 8, 1. 13, 17. 15, 29. J. 2, 20. 4, 43; dagu Mk. 8, 31; ap. dagas Mk. 13, 20(2). L. 1, 24. 9, 28. J. I 6, 11. 4, 40. 4, 43. 11, 17. 12, 1. 20, 26. [See *fiftig*-, *frige*-, *gearwung*-, *hålig*-, *rest*-, *seternes*-, *sunna*-, *symbol*-, *tó*-, *wódnedæg*; cf. also *dæg*.]

dæghwæm av. *cotidie*, dæghuæm Mt. 26, 55. L. 16, 19; dæghæm L. 19, 47.

dæghwæmlic aj. *diurnus*, *cotidianus*, dsm. dæghuæmlice Mt. 20, 2; asm. dæghuæmlice L. 11, 3.

dæghwæmlice av. *cotidie*, dæghuæmlice L. 22, 53.

dæl sn. *pars*, *portio*, ds. dæl L. I 1, 1. 5, 19; as. dæl L. I 7, 1.

I 11, 14. 10, 42. 11, 36. 12, 46. 14, 19 (= *juga*). 14, 19 (= *emi*). 15, 12. 24, 42. J. 19, 23. P 188^a. P 188^b; dæl J. P 188^c. P 188^d; dæl J. 9, 23. 13, 8; dal Mt. 24, 51; dp. dælum Mt. 27, 51; dælū L. 9, 14 (to dælū = *discumbere*). J. P 188^e; dælū Mt. I 6, 11; dalum Mt. 2, 22. 15, 21. 16, 13. Mk. 6, 40. 8, 10; dalū L. I 2, 6; dālū Mt. I 14, 4; ap. dælo J. 19, 23. [See *éast*-, *súð*-, *west*-*dæl*.]

dæla vv. *dividere*, *separare*, *partiri*, *haurire*, ind. pres. 3 sg. dæles Mt. 24, 51; pret. 3 sg. dælde Mk. 6, 41. L. 15, 12; imp. pl. dæleð J. 2, 8; inf. to dælenne Mt. 10, 35. [See *ge*-, *on*-, *tó*-, *ðerhgedæla*.]

dælend sm. (pres. p.) *divisor*, as. dælend L. 12, 44.

-dæll, see *æfdæll*.

dælnise sf. *fractio*, ds. dælnise L. I 11, 11. [See *tóðálnise*.]

dærsta, see *gedærsta*.

dærst sm. *fermentum*, *azymum*, ds. —, Mt. 13, 33. L. 12, 1. 13, 21; dærsto Mk. 8, 15. L. I 8, 6; daersto Mk. 8, 15; darste Mt. 16, 11; gp. dærstana Mk. 14, 12. L. 22, 1. 22, 7; dp. dærstū Mt. 16, 12. L. I 7, 12.

David p. n., ns. dauid Mt. 1, 6 mg. Mk. 12, 36. J. 7, 42; dauīð Mt. I 21, 14. Mk. 12, 37. L. 6, 3. 20, 42; gs. dauides Mt. 1, 1. 1, 20. 12, 23. 15, 22. 20, 30. 20, 31. J. 7, 42; dauīðes Mt. I 18, 20. I 21, 4. 9, 27. 21, 9. 21, 15. 22, 42. Mk. 10, 47. 10, 48. 12, 35. L. 1, 32. 1, 69. 2, 4. 2, 11. 18, 38. 18, 39. 20, 41; dauid' Mk. 11, 10; da' L. 2, 4 dauid L. I 5, 4; dauīð L. I; 10, 10. 1, 27.

déad aj. *mortuus*, *defunctus*, *moriturus*, (cf. *mori*), nsm. de-ad Mt. 2, 19. 22, 24. 22, 25. Mk. 9, 26(2). 9, 44. 9, 46. 9, 48. 12, 19. 12, 20. 12, 21. 15, 44. L. I 5, 11. 7, 12. 7, 15. 15, 24. 15, 32. 16,

- 22⁽²⁾. 20. 28. 20. 29. 20. 30. J. I 6. 10. 4. 49. 6. 50. 8. 52. 8. 53. 11. 14. 11. 21. 11. 25. 11. 26. 11. 32. 11. 39. 11. 44. 11. 51. 12. 1. 18. 14. 18. 32. 21. 23⁽²⁾; *dæd* J. 19, 7; *nsf.* *dead* Mt. 9. 24. Mk. 5. 35. 5. 39. 12. 22. L. 8. 49. 8. 52. 8. 53; *deado* L. 20. 32; *nsn.* *dead* Mt. 5. 29. 22. 27. J. 12. 24⁽²⁾; *asm.* *dead* J. I 6. 8; *déad* J. 19, 33; *asf.* (*wk.*) *dead* Mk. I 3. 7; *asn.* *dead* J. I 6. 15; *npm.* *deado* Mt. 11. 5. Mk. 4. 38. L. I 8. 2. 7. 22. 20. 37. J. 5. 25. 6. 49. 6. 58. 8. 24; *deadæ* Mt. 2. 20; *deade* Mt. 15. 24. J. I 5. 12. 8. 53; *dead* J. 8. 24; *déado* L. 20. 31; *dead* Mk. 4. 38; *gpm.* *deadra* Mt. 22. 31. 22. 32. 23. 27. Mk. 12. 27. L. 20. 38; *dead* (?) Mt. I 8. 9; *dpm.* *deadum* Mt. 14. 2. 17. 9. Mk. 6. 14. 9. 9. 12. 25. J. I 4. 20. I 8. 10. 2. 22. 12. 9. 21. 14; *deadū* Mt. 27. 64. Mk. 6. 16. 9. 10. 12. 26. L. 9. 7. 16. 30. 16. 31. 20. 35. 24. 5. 24. 46. J. 12. 9. 12. 17; *déadum* J. 20. 9; *apm.* *deado* J. I 4. 10. 5. 21; *deado* (*wk.*) L. I 6. 13. 9. 60⁽²⁾; *dead* (*wk.*) Mt. 10. 8. [See *for-gedéad*.]
- déadiga* *vv.* *mori*, *perire*, *ind. pres.* 3 *sg.* *deadageð* J. 6. 50; 2 *pl.* *deadageð* J. 8. 21; *pret.* 3 *sg.* *deadade* Mt. 2. 19 (= *defuncto*). L. 8. 42; *opt. pres.* 3 *sg.* *deadege* Mt. 5. 30; *deadige* J. 21. 23; 1 *pl.* *deadage* J. 11. 16; *inf.* *deadage* L. 20. 36; *deadege* J. 4. 47. [See *gedéadiga*.]
- déadlic* *aj.* *moriturus*, *mortiferus*, *nsm.* *deadlic* L. 7. 2; *asn.* *deadlic* Mk. 16. 18.
- déadsynnig* *aj.* *reus*, *nsm.* *dead-synnig* Mt. 5. 21. 5. 22.
- déaf* *aj.* *surdus*, *nsm.* *deafe* (*wk.*) Mk. 9. 25; *dsm.* *deaf* Mk. I 3. 17; *asm.* *deaf* Mk. 7. 32; *npm.* *deaf* Mt. 11. 5. L. 7. 22; *apm.* *deaf* Mk. 7. 37.
- dearf* *aj.* *audax*, *np.* *dearfe* Mt. I 7. 1. *dearfscipe* *sm.* *temeritas*, *gs.* *dearf-scipes* Mt. I 5. 14; *ds.* —. Mt. I 7. 2.
- déað* *sm.* *mors*, *gs.* *deaðes* Mt. 4. 16. 26. 66. Mk. 14. 64. L. 1. 79. 24. 20. J. I 2. 3. 13. 26; *deadæs* L. 23. 22; *ds.* *deaðe* Mt. 10. 21. 15. 4. 20. 18. 26. 38. 26. 59. 27. 1. Mk. 7. 10. 10. 33. 13. 12⁽²⁾. 14. 34. 14. 55. L. 21. 16. 22. 33. 23. 15. J. I 4. 10. I 8. 12. 5. 24. 11. 4. 11. 13. 12. 33. 18. 32. 21. 19; *as.* *deað* Mt. I 20. 6. 10. 21. 16. 28. Mk. I 4. 4. 9. 1. L. I 6. 7. 2. 26. 9. 27. J. I 5. 17. 8. 51. 8. 52.
- déaðbérnise* *sf.* *pestilentia*, *np.* *deaðbérnise* L. 21. 11.
- Decapolis* *p. n.*, *ds.* *decapol'* Mk. 7. 31.
- déd* *sf.* *gesta* (*pl.*), *actus*, *opus*, *factum*, *ns.* —. J. I 1. 6; *ds.* —. Mk. I 2. 12. L. 10. 25 (= *faciendo*); *np.* *deda* L. I 11. 5; *dedo* J. I 8. 1; *dp.* *dédū* L. 23. 51; *dedū* L. 12. 34 *mg.* [See *undéd*.]
- dégelnise* *sf.* *occultum*, *prochemium*, *absconditum*, *mysterium*, *ds.* *degelnise* Mt. 6. 4⁽²⁾. 6. 6; *degelnise* L. 11. 33; *degolnis* Mt. 6. 6; *degolnise* Mt. 6. 18; *degolnise* Mt. 6. 18; *deigelnise* J. 7. 4; *deigilnisi* J. P 187¹²; *as.* *degelnise* J. I 3. 14.
- dégla* *vv.* *abscondere*, *ind. pres.* 3 *sg.* *degelde* Mt. 13. 33. [See *ge-töge-dégla*.]
- dégle* *aj.* *occultus*, *absconditus*, *nsm.* *deigle* J. 19. 38; *nsn.* *degļe* Mk. 4. 22. L. 8. 17; *dsn.* *degļe* J. 7. 4. 7. 10. 18. 20; *dpf.* *degļum* J. I 4. 4; *apn.* *deiglo* Mt. 13. 35.
- déglic*, see *gedéglic*.
- déglice* *av.* *occulte*, *clam*, *secreto*, —. Mt. 20. 17; *deglice* Mt. 2. 7. 17. 19. 20. 11. Mk. 9. 28; *deiglice* Mt. 1. 19. 9. 21. J. I 5. 4; *deiglige* Mt. I 17. 6; *deigl'* J. 6. 41; *deglihe* Mt. 24. 3; *degla* (= *latere*) J. I 8. 5. [See *gedéglice*.]
- delfa* *sv.* *foderc*, *ind. pres.* 1 *sg.* *delfo* L. 13. 8; 3 *sg.* *delfæð* L. 6. 48; *pret.* 3 *sg.* *dalf* Mt. 21. 33. Mk. 12. 1;

inf. delfa L. 16, 3. [See be-, ge-, of-, ðerh-, underdelfa.]
dene sf. *vallis*, *chaos*, ns. dene L. 3, 5, 16, 26.

deoplice av. *mystice*, deoplice Mk. I 5, 11.

deopnise, see diopnise.

déor sn. *bestia*, ns. dear Mk. 10, 25 mg. L. 18, 25; ds. deare Mt. I 21, 16; dp. deor' Mk. 1, 13. [See wildéor.]

déor aj., see díor.

déorwyrðe, see díorwyrðe.

dépa vv. *intingere*, ind. pres. 3 sg. ðepeð Mt. 26, 23. [See indépa.]

dérling sm. *dilectus*, ns. derling Mt. 12, 18.

ðerneleger sm. *adulterium*, as. ðerneleger Mk. 10, 11; np. ðernelegero Mk. 7, 21.

ðerneleger aj. *adulter*, nsf. ðerneleger Mk. 8, 38; npm. dernel'e L. 18, 11.

ðernelegere av. *luxuriöse*, ðerneleger' L. 15, 13.

ðernelegerseipe sm. *adulterium*, ds. —. J. 8, 4; ðernelegerseip J. 8, 3.

ðernelicga vv. *adulterare*, opt. pres. 2 s. dernelic' Mk. 10, 19.

ðernunga av., (ne lig ðernunga = *non adulterabis*), Mt. 19, 18.

ðernunge av. *in occulto*, J. 18, 20.

dédiga, see gedédiga.

día vv. *lactare*, pres. p. gpm. diendra Mt. 21, 16. [See gedía].

diacon sm. *levita*, ns. —, L. 10, 32; ap. diacones J. 1, 19.

díc sm. *vallum*, ds. dícg L. 19, 43.

Didimus p. n., ns. didim' J. 11, 16.

dihtiga vv. *instigare*, ind. pret. 3 sg. dihtade L. I 2, 6.

diobul sm. *diabolus*, *demonium*, *dæmon*, *malus*, *mammona*, ns. diowl Mt. 4, 11, 6, 24 mg. 12, 22, 13, 39, 17, 18, Mk. 3, 23, 7, 29, 7, 30, L. 8, 12; diul J. 6, 70; diobul Mt. 4, 5, 4, 8; diubol Mt. I 18, 11; ðiowl Mt. 13, 19; diwob' L. 4, 13; diab' L. 4, 5; diob' L. 4, 3; diul' J. 13, 2; gs. diables Mk. I 1, 16; diofles

L. I 4, 11; ds. dioble Mt. I 19, 3, I 19, 18, 6, 24, Mk. I 3, 17, I 4, 7; diowle Mk. 5, 15, 5, 18; diable Mt. 4, 1; diwble Mt. 15, 22; diwle Mt. 25, 41, L. 13, 32, 16, 13; diule L. I 6, 8; diowlæ L. 8, 29; diul Mt. I 16, 8; diab' L. 4, 2; diabul' J. 8, 44; as. diowl Mt. 11, 18, Mk. 3, 23, 5, 16, 7, 26, L. 7, 33, 8, 27, 11, 14; diowel L. I 4, 16; dioul L. 4, 33, 4, 35; diwl Mt. 9, 33; diul Mt. 9, 33, J. 7, 20, 8, 52; diubul J. I 5, 3; diobul J. I 5, 16; divl' J. 8, 48, 8, 49, 8, 52, 10, 20, 10, 21; divvl' J. 10, 21; np. diowlas L. 4, 41, 8, 30, 8, 35, 10, 17; diowblas L. 8, 33, 8, 38; gp. diowla Mt. 10, 25, Mk. 3, 15, 3, 22, 5, 9 mg. L. I 5, 19, I 6, 16, 8, 36, 11, 15; diobla Mt. I 19, 3, 12, 24, L. I 7, 5; diowbla Mt. 9, 34; diola L. I 4, 17; ap. diowlas Mt. 9, 34, Mk. 3, 22, 6, 13, 16, 17, L. 8, 2, 9, 1, 11, 15, 11, 19; diowles Mt. 12, 28, Mk. I 3, 6, 16, 9; diobles Mt. I 18, 6, 4, 24, 12, 24, Mk. 1, 39; dioblæs Mt. 7, 22; dioules Mt. 12, 27; diwlas Mt. 9, 32; diules Mt. 10, 8; diowbla Mk. 1, 32; dioblas Mk. 1, 34, L. 9, 49; diulas L. I 7, 4; diowblas L. 11, 18, 11, 20; diowbles (sing.?) L. 11, 14.

diobulgítség sf. *mammona*, ds. diwlgítség L. 16, 11.

diopnise sf. *mysterium*, ap. diopnise Mt. 13, 11.

díore aj. *dilectus*, nsm. díora Mt. 17, 5.

díorwyrðe aj. *pretiosus*, nsm. díorwyrðe L. 7, 2; nsf. díorwyrðe Mt. 13, 46; gsm. díorwyrðes Mk. 14, 3; gsf. díorwyrðe Mt. 26, 7; gsn. wk. díorwyrðe (= *nardi*) J. 12, 3; ds. díorwyrðe L. 7, 25.

disc sm. *mensa*, *catinus*, *discus*, *calix*, *parapsis*, gs. disces Mt. 23, 25, 23, 26, L. 11, 39; ds. —, Mt. I 19, 14, 14, 8, 14, 11, 26, 23, Mk. I 3, 12, 6, 25, 6, 27, 6, 28, 14, 20, L. 16, 21, 19, 23, 22, 21; as. —,

L. 22, 30; gp. disca Mk. 7, 4; ap. discas Mt. 21, 12. J. 2, 15.
 discipul sm. *discipulus*, ns. —, Mt. 27, 57. Mk. I 1, 6. L. I 2, 1. 6, 40; disci' Mt. I 6, 11; np. discipulas Mt. 26, 8; dp. disciplu Mt. 26, 40.
 dóa aw. *facere, agere, inferre, gerere, patrare, fieri, prastare, operari*, ind. pres. 1 sg. doam Mk. 11, 33. L. 12, 18. 16, 4. J. I 7, 6; doā Mk. 11, 29. L. 16, 3. J. 14, 14; doā J. 14, 13. 14, 31. 17, 26; doom J. 13, 7; dóm Mt. 20, 13. 27, 22. L. 20, 8; doē J. 11, 41; doa Mt. 21, 24. L. 12, 17; doe Mk. 11, 29 (opt.?). J. 17, 26; dóe L. 18, 11; do L. 20, 13; 2 sg. doas Mt. 6, 2. J. 3, 2; doæs Mk. 11, 28. J. 6, 30; does Mk. 11, 28. L. 11, 45. J. 7, 3; doest L. 14, 13. 20, 2; do Mt. 21, 23; 3 sg. doeð Mt. 1, 21. 5, 19. 5, 45. 7, 19. 7, 21. 7, 26. 26, 73. Mk. I 3, 3. 3, 35. 12, 9. L. 3, 9. 6, 43. 6, 47. 7, 8. 13, 9. 17, 3. 18, 7. 18, 8; doæð Mt. 7, 17. Mk. 4, 32. L. 12, 37; doað L. 3, 11. 9, 24. 12, 45; does Mt. 7, 24. 8, 9. 12, 50. 21, 40. L. 20, 15; doas Mt. 6, 3. 7, 17. 13, 23; ðoes Mt. 24, 48; 1 pl. doað L. 3, 10. 3, 14; 2 pl. doað Mk. 2, 24. 11, 3. 11, 5. L. 3, 13. 6, 31. 6, 46; doeð Mk. 7, 9. L. 6, 2. 13, 5; doas Mt. 5, 47. Mk. 7, 13. J. 13, 15; does Mt. 23, 15; 3 pl. doað Mt. 23, 5. Mk. I 2, 18. L. I 8, 2. 5, 33. 6, 33. 8, 21. 12, 4. 23, 31. J. I 7, 1. 16, 3; doeð L. 6, 33. 16, 30; doas Mt. 5, 46. 5, 47. 6, 7. 12, 2. 23, 3. L. 23, 34. J. 15, 21; pret. 1 sg. dyde J. 4, 29. 7, 21. 13, 12. 13, 15. 17, 26; 2 sg. dydest Mt. 20, 12. L. 2, 48; 3 sg. dyde Mt. I 21, 5. 9, 22. 12, 3. 13, 28. 13, 58. 15, 36. 20, 5. 21, 31. 22, 2. 26, 12. 26, 13. 26, 27. 27, 23. 27, 42. Mk. 2, 25. 3, 14. 5, 19. 5, 20. 5, 32. 5, 34. 6, 21. 7, 37(2). 8, 6. 10, 52. 14, 8. 14, 9. 14, 23. 15, 14 (yfes dyde = *malefecit*). 15, 31. L. I 3, 2. 1, 25. 1, 49. 1, 51. 1, 68.

2, 15. 3, 19. 5, 29. 6, 3. 6, 49. 7, 50. 8, 1. 8, 8. 8, 39(2). 8, 48. 9, 43. 10, 34. 10, 37. 10, 40. 11, 40(2). 12, 47. 12, 48. 13, 22. 14, 16. 16, 8. 17, 9. 17, 16. 17, 19. 18, 42. 19, 18. 22, 17. 22, 19. 23, 22. 23, 35. 23, 41. J. 4, 54. 5, 11. 5, 15. 6, 11. 8, 40. 9, 14. 9, 26. 11, 46. 15, 24; ðyde Mt. 25, 5; 1 pl. dydon Mt. 7, 22. L. 17, 10; 2 pl. dydon Mt. 15, 6. 25, 40. Mk. 11, 17; dedon Mt. 25, 45 mg.; dyde Mt. 25, 40. 25, 45(2); 3 pl. dydon Mt. I 18, 18. 11, 20. 20, 12. 21, 6. 21, 7. 21, 36. Mk. 6, 30. 9, 13. L. I 6, 3. 5, 6. 6, 23. 6, 26. 9, 10. 9, 15. 11, 32. J. 5, 29; dedon Mt. 26, 4. 26, 19. 28, 15. Mk. 3, 6. L. 9, 15; dédon J. 6, 23; opt. pres. 1 sg. doā L. 18, 41; doe Mk. 15, 12. J. 4, 34. 6, 38; doa Mt. 21, 27; 2 sg. doe Mt. 19, 18(2). Mk. 10, 35. L. 7, 4. 18, 20; 1 pl. dóe J. 11, 47; 2 pl. doe Mt. 21, 21; pret. 1 sg. dyde J. 15, 24; 3 pl. dydon Mt. 11, 21. 12, 16. L. 2, 27. 19, 48; dedon Mt. 12, 16. Mk. 6, 12. L. 6, 11; imp. sg. do Mt. 8, 9. L. 4, 23. 7, 8. 15, 19. J. 12, 27. 12, 28. 20, 27(2); dó L. 10, 28. J. 13, 27; dóo L. 10, 37. 23, 37. 23, 39; doa Mt. 14, 30. Mk. 15, 30; pl. doað L. 9, 14. 16, 9. 22, 19. J. 2, 5; doeð Mt. 3, 3. 3, 8. 7, 12. Mk. 1, 3; doæð Mt. 12, 33(2); doas Mt. I 7, 13. 3, 2. 4, 17. 5, 44. 23, 3; does J. 6, 10; inf. doa Mt. I 1, 11. 20, 15. 27, 42. Mk. 10, 17. 15, 31. L. 6, 9. J. I 4, 15; doe Mk. 14, 7; to doanne Mt. I 17, 6. 12, 2. 23, 23; to doane L. 17, 10; to doenne Mt. I 21, 15. L. 1, 72; pres. p. doend Mk. I 1, 6. L. 4, 1. 14, 32. 15, 10. 16, 8. 17, 16. 22, 23; doende J. I 4, 9; asm. doende Mt. 24, 46. L. I 6, 11. 12, 43; npm. doende L. I 5, 17; dpm. doendum Mt. I 19, 1; apm. doende Mk. I 4, 9. [See ā-, for-, fore-, ge-, mis-, of-, ðerh-, un-, wel-, yfeldóa].
 dúg smn. *dics*, ns. doeg J. 5, 1. 7, 2;

- ds. doege Mt. 26, 17. 27, 62. Mk. I 5, 16. 2, 20. L. 1, 20. 9, 37. 24, 7. 24, 21. J. 4, 45⁽²⁾. 7, 8⁽²⁾. 7, 10. 7, 11; doeg Mk. I 5, 17. 10, 34. L. 14, 5. J. 1, 29. 1, 35. 1, 39. 2, 1. 6, 22. 6, 39. 7, 14; as. doege Mt. 26, 29. 27, 64. Mk. I 5, 8; doeg L. 17, 22. J. I 1, 14. [See gioster-, sunne-, symbol-. wódnedóg; cf. also dæg.]
- dœghwæmlic aj. *cotidianus*, dsm. (av.?) doeghwæmlice Mk. I 5, 16.
- dœma wv. *judicare, arbitrari, existimare, disputare*, ind. pres. 1 sg. doemo J. 5, 30. 8, 15. 21, 25; doemo L. 19, 22; doema L. 13, 18. J. 12, 47; 3 sg. doemeð Mt. I 7, 16. J. 16, 2; doemað J. 5, 22. 7, 51. 8, 50; ðoemað (= *homines*) J. 7, 51; doemes J. 12, 48; 2 pl. doemes M. 7, 2; pret. 2 sg. doemdest L. 7, 43; opt. pres. 1 sg. doeme J. 12, 47; imp. pl. doemas J. 18, 31; inf. doeme Mt. 7, 1; doema J. I 3, 15. 8, 26; to doemenne Mt. I 1, 4. J. I 6, 18; pres. p. doemend L. 7, 7; npm. doemende Mt. 19, 28; dœmendo L. 22, 30; pp. domad Mt. 10, 34. [See ge-, of-, tóðéma.]
- dœma sm. *judex, arbiter*, ns. doema Mt. I 1, 2. 5, 25. L. 18, 2. 18, 6; ds. doema L. 12, 58; doeme L. I 9, 13; as. doema L. 12, 14; np. doemo' L. 11, 19.
- dœmend, see forðdœmend.
- dœmere sm. *judex*, ns. doemere L. 12, 58; np. doemeras Mt. 12, 27.
- dœn, see frōmdœn.
- dōgor sn. *day* (in compounds such as *biduum* etc.), dp. dogrū Mt. I 22, 4. 26, 2. Mk. 14, 1; ap. dogor Mt. 15, 32. Mk. 8, 2. 14, 58. [See feodor-, fēower-, ðriodōgor.]
- dohter sf. *filia, puella*, ns. —, Mt. 9, 18. 9, 22. 14, 6. 14, 6 mg. 15, 22. 15, 28. Mk. 5, 23. 5, 34. 5, 35. 5, 41. 6, 22. 7, 25. L. 2, 36. 8, 42. 8, 48. 12, 53. J. 12, 15; doht' L. 8, 49. 13, 16; ds. —, Mk. 7, 26. 7, 29. L. I 5, 20; doehter Mt. 21, 5. Mk. I 3, 12. L. 12, 53; as. —, Mt. I 18, 9. I 19, 18. 10, 35. 10, 37. Mk. I 3, 7; docter Mk. I 3, 17; np. dohtero L. 23, 28; dp. doht'rū L. 1, 5.
- dóm sm(n). *judicium, questio*, ns. —, J. 3, 19. 3, 25; dom J. 5, 30. 8, 16. 12, 31; gs. domes Mt. I 19, 5. 10, 15. 11, 22. 11, 24. 12, 36. 13, 30. J. 5, 29; domæs Mt. I 17, 11; dom' Mk. 14, 62; ds. dome Mt. 5, 21⁽²⁾. 5, 22. 5, 25. 5, 40. 7, 2. 23, 33. L. 11, 32. 12, 58 (= *judicem*). J. I 7, 13; dom Mt. I 22, 3. 12, 41. J. 5, 24; —, Mt. 12, 42. L. 10, 14. 11, 31; dôme J. 16, 8. 16, 11; as. —, Mt. 12, 18. Mk. 12, 40; dom Mt. 12, 20. 23, 23. L. 11, 42. J. I 5, 11. 5, 22. 5, 27. 7, 24. 9, 39. [See áldor-, fréo-, hálig-, ðea-, unwis-, wis-, wítgadóm.]
- dómern sn. *prætorium*, gs. domérn Mk. 15, 16.
- dor smn. *janua, ostium*, gs. dores Mk. 12, 41; as. dor Mk. 11, 4. L. 13, 25⁽²⁾. [See also duru.]
- dorword sm. *janitor*, ds. doruorde Mk. 13, 34. [See also durweard.]
- draga sv. *trahere*, ind. pret. 3 sg. drog J. 21, 11; 3 pl. drogun J. 21, 8. [See eft-, gedraga.]
- dréda, see ondréda.
- drenca, see ge-, ofge-, underdrenca.
- drifa sv. *ejicere, expellere*, ind. pres. 1 sg. drifo Mt. 12, 28; 3 sg. drifes Mt. 12, 24. 12, 26; drifeð Mk. 3, 22; pret. 1 sg. draf Mk. 1, 12. 1, 43. [See ā-, for-, ge-, ofā-, tó-, under-, útdrifa.]
- drifnise, see forðrifnise.
- drihten sm. *dominus*, ns. —, Mt. I 5, 11⁽²⁾. I 8, 7. 7, 21⁽²⁾. 11, 25. 12, 8. 13, 27. 14, 28. 15, 22. 15, 25. 15, 27. 16, 22. 17, 4. 17, 15. 20, 31. 22, 44. 25, 22. 25, 37. 26, 22. 27, 10. 27, 63. Mk. 5, 19. 7, 28. 12, 29. 13, 20. 16, 19. L. 1, 28. 1, 32. 2, 11. 2, 15. 6, 5. 22, 31. 23, 42. J. 6, 68. 21, 15; driht' Mt. 7,

22(?) 8, 6. 9, 28. 14, 30. 18, 21.
20, 30. 25, 11(?) 25, 19. 25, 20.
25, 44. 28, 6. Mk. 12, 36. L.
1, 25. 1, 68. 10, 17. 12, 42. 13,
8. J. I 1, 9. 4, 11. 4, 15. 4, 19.
4, 49. 5, 7. 6, 34. 8, 11. 9, 36. 9,
38. 11, 3. 11, 12. 11, 21. 11, 32.
11, 34. 11, 39. 12, 21. 12, 38. 13, 6.
13, 9. 13, 13. 13, 14. 13, 25. 13, 36.
14, 5. 14, 8. 14, 22. 20, 15. 20, 28.
21, 16. 21, 17. 21, 20. 21, 21; drih'
L. I 3, 6. I 9, 17. 1, 58. 2, 29.
5, 8. 5, 12. 6, 49. 7, 6. 7, 13. 9, 54.
9, 59. 9, 61. 10, 1. 10, 21. 10, 40.
10, 41. 11, 1. 11, 39. 12, 37. 12, 41.
12, 42. 12, 46. 13, 15. 13, 23. 13,
25. 14, 22. 14, 23. 16, 3. 17, 6.
17, 37. 18, 41. 19, 8. 19, 16. 19, 18.
19, 20. 19, 25. 19, 34. 20, 37. 20,
42. 20, 44. 22, 33. 22, 38. 22, 49.
22, 61. 24, 34. J. 11, 27; drihter
Mt. 8, 8; gs. drihtnes Mt. I 5, 15.
I 6, 3. I 6, 14. I 7, 13. I 14, 7.
I 17, 17. I 20, 16. I 22, 13. 1, 20.
1, 24. 2, 13. 2, 19. 3, 3. 21, 9.
23, 39. 28, 2. Mk. I 1, 14. I 5, 17.
1, 3. 11, 9. 12, 14. L. I 3, 5. I 4,
18. I 11, 3 (= *dominica*). 1, 9. 1,
11. 1, 38. 1, 43. 1, 76. 2, 9. 2, 23.
2, 26. 4, 18. 22, 61. 24, 3. J. 12, 13;
drihtes Mk. I 1, 10; driht' L. 1, 6.
1, 66. 2, 39. 4, 19. J. I 4, 6. I 6, 11.
1, 23. 5, 4. 12, 38; drih' L. I 4, 7.
I 4, 19. I 5, 13. I 7, 18. 3, 2. 3, 4.
10, 39. 12, 47. 13, 35. 19, 38;
driht'es L. 5, 17; ds. drihtne
Mt. I 20, 3. I 21, 13. 1, 22. 2, 15.
5, 33. 22, 44. Mk. I 4, 2. 11, 3.
12, 11. 12, 36. 14, 14. 16, 20. L.
I 2, 3. 1, 16. 1, 17. 1, 45. 14, 21.
20, 42. J. 6, 23. 13, 16; drihtnen
Mt. 21, 42; drihten Mt. I 8, 12;
drihtno L. I 10, 10. 1, 15; drih'-
ne L. I 5, 15; driht' L. 17, 5.
J. I 3, 8. 20, 20; drih'e L. 2, 38;
drih' L. I 4, 8. 2, 23. 7, 19; as.
—, Mt. I 6, 8. 4, 7. 4, 10. 22,
37. Mk. I 4, 5; driht' Mk. 12, 30.
12, 37. L. 1, 46. J. I 7, 2. I 8, 4.
11, 2. 20, 18. 20, 20. 20, 25; drih'

L. 4, 8. 4, 12. 10, 2. 10, 27.
drihtenlic aj. *dominicus*, nsf. drihten-
lica Mt. I 18, 2. Mk. I 5, 17; gsf.
drihtenlico L. I 11, 3.
drinea wm. *potus*, ns. —, J. 6, 55;
as. —, Mk. 9, 41. 15, 36; dringe
Mt. 10, 42; ðringe Mt. 25, 37.
drinea sv. *bibere*, ind. pres. 1 sg.
drinco Mt. 26, 29(?). Mk. 10, 38.
10, 39. 14, 25. L. 17, 8. 22, 18. J.
18, 11; 2 sg. dringes L. 17, 8; 3 sg.
dringes Mt. 11, 19; drineað Mk.
2, 16. L. 7, 33. 7, 34(?). J. 2, 10 mg.
6, 54. 6, 56; dringað J. I 5, 7;
drinceð L. 1, 15; 2 pl. drinces
Mt. 20, 23; drincas L. 5, 30; 3 pl.
drineað L. 5, 33; pret. 3 sg. dranc
Mt. 11, 18. 24, 49; 1 pl. druncon
L. 13, 26; 3 pl. druncun Mt. 24,
38; druncon L. 17, 27; ðruncon L.
17, 28; opt. pres. 1 sg. drinea Mt.
26, 42; 3 sg. drinea J. 7, 37; 2 pl.
drinea Mk. 10, 39; drinega L.
22, 30; imp. sg. dring L. 12, 19;
pl. drincas Mt. 26, 27. L. 10, 7;
inf. drinea Mt. 20, 22(?). 25, 42.
27, 34. 27, 48. Mk. 10, 38. 15, 23.
L. 12, 45. J. 4, 7. 4, 9. 4, 10; dringe
Mt. 25, 37; to drincanne Mt. 27,
34; pres. p. drincende Mt. 11, 18.
20, 22; dringende Mt. 11, 19; pp.
ds. druuncen L. 21, 34 (= *ebri-*
ctate); druncene (= *ebriacte*) L.
I 10, 18; dpm. ðrunenū Mt. 24, 49.
[See ge-, indrinca.]
drincere sm. *potator*, ns. —, Mt. 11, 19.
drœfa, see gedrœfa.
drœfnise, see tódrœfnise.
dropa wm. *gutta*, np. droppo L.
22, 44.
druncenig aj. *drunken*, nsm. —, (þte
se druncenig *inebriari*) L. 12, 45.
drunceniga ww. *mergere*, *mergi*,
inebriari, inf. druncenia Mt. 14, 30;
druncenia L. 12, 45; pres. p. asm.
ðrunenende Mt. I 19, 16. [See
gedrunceniga.]
dry sm. *magus*, dp. dryū Mt. 2, 16.
dryga, see for-, ge-, ofdryga.
dryge aj. *aridus*, nsf. drug (druig?)

Mt. I 21, 4; gsf. dryge Mk. I 2, 17; dsn. drygi L. 23, 31; asf. drygi Mk. 3, 1. 3, 3; druige Mk. 11, 20; asf. drui Mt. I 19, 1; dryi Mt. 12, 10; drygi Mt. 23, 15; drugi L. I 5, 4; dryge L. 6, 8; apf. dryia Mt. 12, 43.

drysna vv. *extinguere*, ind. pres. 3 sg. *drysnes* Mt. 12, 20. [See *ā-*, *gedrysna*.]

-*drysnendlic*, see *unādrysnendlic*.

duga anv. *prodesse*, ind. pres. 3 sg. *deg* Mt. 16, 26.

dumb aj. *mutus*, nsm. —, Mt. 12, 22. L. 1, 22. 11, 14; *dum* Mk. 4, 39; *dumba* (wk.) Mt. 9, 33; *dumbe* (wk.) Mk. 9, 25; nsn. —, L. 11, 14; dsm. *dumbe* Mk. I 3, 17. L. I 3, 17 (wk.); asm. —, Mt. I 19, 2. Mk. 7, 32. 9, 17; *dumba* (wk.) L. I 7, 4; *dumbne* Mt. 9, 32; apm. *dumbo* Mt. 15, 30. Mk. 7, 37.

dūn sf. *mons*, ds. *dune* Mk. 13, 3. [See *ā-*, *ofūne*.]

dūnāsēnda vv. *submittere*, ind. pret. 3 pl. *dunasendon* L. 5, 19.

dūneāstiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. *duneastag* L. 4, 31. [See *adūneāstiga*.]

durehāldend sf. (pres. p.) *ostiaria*, ns. *durehaldend* J. 18, 17.

durra anv. *audere*, ind. pres. 1 sg. *darr* M. I 1, 9; pret. 3 pl. *darston* L. 20, 40. [See *gedurra*.]

duru sf. *ostium, janua, porta, fores*, ns. —, J. I 6, 3. 10, 7. 10, 9; *dura*

Mt. 25, 10. L. 11, 7; ds. —, Mt. 26, 71 (2). 27, 60. Mk. 1, 33. 2, 2. 15, 46. J. 18, 16; *dure* Mt. 6, 6. J. 18, 16; *duro* Mk. 16, 3; *dura* L. 16, 20; as. —, J. I 6, 2. 10, 1. 10, 2; *dure* Mt. 7, 13; *duro* L. 13, 25; np. *duro* Mt. 16, 18. J. I 8, 5. 20, 19; dp. *durum* Mt. 24, 33. L. 7, 12; *durū* Mk. 13, 29. J. 20, 26. [See also *dor*.]

durweard smf. *ostiarius, janitor*, ns. *durnard* J. 10, 3; *dureuēard* J. 18, 17; ds. *duruuwardæ* J. 18, 16. [See also *dorword*.]

dusidi av.? —, J. 21, 14 mg.

-*dustriga*, see *adustriga*.

dwīna, see *fordwīna*.

dwōella vv. *errare*, pres. p. *dwoelende* (= *erroneæ*) Mt. I 20, 12. [See *gedwōella*.]

dwola wm. *error*, ns. —, M. I 3, 6; *duola* Mt. 27, 64; *dwala* (= *dubium*) Mt. I 2, 8; ds. *dwala* Mt. I 3, 12; *duala* Mt. 24, 24. [See *gedwola*.]

dwoliga vv. *errare*, ind. pres. 2 pl. *duolages* Mk. 12, 27; *duolas* Mk. 12, 24; pret. 3 pl. *duoladon* Mt. 18, 13. [See *gedwoliga*.]

dynt sm. *alapa, colaphus*, as. —, J. 18, 22; dp. *dyntū* Mk. 14, 65; ap. *dyntas* J. 19, 3.

dyrstig aj. *audax*, npm. (?) *dyrstige* Mt. I 7, 1. [See *gedyrstig*.]

dysig aj. *stultus*, dsm. *dysge* M. 7, 26.

E.

ēa sf. *flumen*, np. *ea* Mt. 7, 25.

Eadfrīð p. n., ns. *eadfrīð* J. P 188¹. P 188¹²; gs. *eadfrīð* Mk. I 1, 2.

eadig aj. *beatus, beatissimus*, nsm. *eadig* M. 11, 6. 16, 17. 24, 46. L. I 7, 7. 7, 23. 11, 27. 12, 43. 14, 14. 14, 15; nsf. *eadigo* L. 1, 45; nsn. *eadig* L. I 7, 7; asf. *eadigo* L. 1, 48; nsm. wk. *eadga* Mt. I 4, 2; npm. *eadge* Mt. 5, 3. 5, 3 mg. 5, 4. 5, 5. 5, 6.

5, 6 mg. 5, 7. 15, 7 mg. 5, 8. 5, 9. 5, 9 mg. 5, 10. 5, 11; *eadgo* L. 6, 20. 6, 21 (2). 6, 22. 11, 28. 12, 37. 12, 38. J. I 8, 8. 13, 17. 20, 29; npf. *eadgo* L. 23, 29; npn. *eadgo* Mt. 13, 16. L. 10, 23; apm. *eadgo* (wk.) L. I 5, 7.

ēadignise sf. *beatitudo*, ap. *eadignisse* Mt. I 16, 12.

éalond sn. *insula*, ds. *ealond* J. I

- 1, 11; eolonde J. P 188².
 eard sm. *patria, terra*, gs. eardes Mk. 13, 27; ds. —, Mt. 13, 57; earde J. 4, 44; as. —, M. 13, 54.
 eardiga vv. *habitare*, ind. pres. 3 pl. eardegas Mt. 13, 32.
 eare sn. *auris*, ds. eare Mt. 10, 27; as. eare L. 12, 3; np. earo Mt. 13, 16. Mk. 7, 35; dp. earum Mt. 13, 15; ear' L. 1, 44(?) ; earū L. 4, 21, 7, 1; ap. earo Mt. 11, 15. 13. 9. Mk. 4, 9. 4. 23. 7, 16. 8, 18. L. 8, 8. 14, 35; eoro L. I 8, 15; hearo Mt. 13, 43.
 earliprice sf. *auricula*, ns. earliprice L. I 11, 6; as. earoliprice Mt. 26, 51; earelipprica Mk. 14, 47; earliprico L. 22, 51; earlipprico L. 22, 50; earlipprica J. 18, 10; eorlippric J. 18, 26; ap. earliprico Mk. 7, 33.
 earn sm. *aquila*, ns. —, J. 1, 1 (heading); gs. earnes Mt. 17, 9. I 7, 15. I 8, 5; np. earnas Mt. 24, 28. L. 17, 37.
 earniga vv. *increre*, ind. pret. 3 sg. earnade Mk. I 2, 1. [See gearniga.]
 earnung sf. *meritum*, ds. hearnunge J. I 7, 10; ap. earnunga J. P 188¹².
 east sm. *oriens*, ds. easta Mt. 8, 11. 13, 29.
 eastdæl sm. *oriens*, ds. eastdael Mt. L. 2, 1. 2, 9. 8, 11. 24, 27; eastdæl Mt. 2, 2.
 eastro sn. *pascha*, ns. eastro Mk. 14, 1. J. I 3, 12. I 4, 14. 2, 13. 11, 55; eostro L. 22, 1. 22, 7; gs. eastres Mk. I 5, 11. L. 2, 41. J. I 6, 11. 13, 1; eostres Mk. I 5, 18. L. I 11, 16; eostre J. 12, 1; ds. eastro J. 6, 4. 18, 39; eostro L. I 11, 1. J. 2, 23. 19, 14; eastræ J. 11, 55; as. eastro Mt. I 22, 3. 26, 17. 26, 18. 26, 19. Mk. 14, 12. 14, 14. 14, 16; eostro Mk. 14, 12. L. I 11, 2. 22, 8. 22, 11. 22, 13. 22, 15. J. 18, 28; np. eastro Mt. 26, 2.
 eastrosymbel sn. *passover feast*, ds. eastrosymb' J. 19, 42 mg.
 eatta sv. *edere, comedere, manducare, prandere*, ind. pres. 1 sg. éto L. 17, 8; 3 sg. ettes Mt. 11, 19. Mk. 2, 16; eteð Mk. 11, 14. 7, 33. 7, 34. J. 10, 10 (= *mactat*); etað L. 15, 2; ettað L. 14, 15; ettæs Mk. 14, 18; 2 pl. ettas L. 5, 30; 3 pl. eattas Mt. 15, 2. Mk. 7, 28; eatas Mk. 7, 5; ettes Mk. 6, 36; eotað L. 5, 33; pret. 3 sg. et Mt. 24, 49. Mk. 2, 16; étt Mt. 11, 18; æt Mk. 2, 16; 1 pl. éton L. 13, 26; 3 pl. eton Mt. 15, 38. 24, 38. Mk. 4, 4. 6, 42. 6, 44. L. 6, 1. 9, 17; éton Mt. 13, 4. Mk. 8, 8. 8, 9. L. 17, 28; etton Mk. 7, 3; etto Mk. 7, 4; opt. pres. 1 pl. éte L. 15, 23; étte L. 22, 8; 2 pl. éta L. 22, 30; 3 pl. ette Mt. 15, 32; pret. 3 pl. eton Mk. 8, 1; imp. sg. ett J. 4, 31; pl. eatas J. 21, 12; eattas L. 10, 7. 10, 8; eottað Mt. 26, 26; inf. eatta Mt. 6, 31. 14, 16. 15, 20. 25, 35. 25, 42. Mk. 5, 43. 6, 37. 14, 14. L. 8, 55. 9, 13. J. 4, 33. 6, 31; eata Mk. 7, 2; to eattanne L. 6, 4. 22, 15. J. 6, 52; to eattanna Mk. 2, 26; to ettanne Mk. 6, 37; til eottanne Mt. 26, 17; pres. p. nsm. etendende Mt. 11, 18; etende Mt. 11, 19; gpm. etendra Mt. 14, 21; dpm. etendum Mk. 14, 18; ettendum Mt. 26, 21; ettendū Mk. 14, 22; apm. ettende Mk. I 3, 15. [See geeatta.]
 éaða av. *forte*, eaða Mt. I 19, 5. Mk. 11, 13; ea(?) Mt. 11, 24. [See éaðe mæg.]
 éaðe aj. *facilis, tolerabilis*, comp. nsn. eaður Mt. 19, 24. Mk. 2, 9; eaðor Mk. 10, 25. L. 5, 23. 10, 12. 10, 14. 16, 17. 18, 25; eoðor Mt. 10, 15; eðre Mt. 10, 15. [See un-éaðe.]
 éaðe mæg, (mæge, mæhte) av. *forte, ne forte, siquidem, forsitan, alioquin*, eaðe mæg Mt. 4, 6 mg. 6, 1. 25, 9. L. 12, 58. J. 8, 19; eaða mæg Mt. 12, 33. 13, 29; eaðe mæge L. 21, 34; eaðe mæge Mk. 14, 2; eaða mæge L. 14, 12; eaða mag L. 3, 15; eaðæ mage Mt. 11, 23.

- L. 4, 11; eoðe mæg Mt. 27, 64; eoðe mæge L. 14, 8; eaða mæhte Mt. 11, 23. [See unéaðe.]
- éaðelic aj. *possibilis*, npn. eaðelico Mt. 19, 26; eðelico Mk. 10, 27. [See unéaðelice.]
- éaðnise sf. *facultas*, as. eðnise L. I 9, 6.
- éawa vv. *manifestare, monstrare, ostendere*, ind. pres. 3 sg. eawað L. 3, 7; opt. pret. 3 pl. æwades Mk. 3, 12; pres. p. eawande J. 14, 22. [See æd-, geéawa.]
- éawnise, see ædéawnise.
- éawunga av. *palam, manifestum, manifeste*, eawunga Mt. 12, 16. L. I 7, 20; eawunge Mk. 6, 14; ewunga Mk. 1, 45; eaunga Mk. 8, 32. J. 16, 29; eaung Mk. 4, 22; eoung (= *publica*) Mt. I 22, 15; eawung L. 8, 17; eaunge J. 7, 4. 11, 14. 11, 54; euunge J. 7, 10. 10, 24; eauunge J. 7, 13. 7, 26; eauunge J. 16, 25; eauungæ J. 18, 20.
- ebolsiga. ebolsung, see efolsiga, efolsung.
- ebrise aj. *hebraeus, hebraicus*, nsn. —, Mk. 5, 41; dsn. —, Mt. I 6, 5. Mk. 14, 32. J. 5, 2; ebrisce J. 20, 24; ebrese J. 19, 20; ebr J. 19, 13; dpm. ebriscum Mt. I 2, 9; ebriscū L. 23, 38.
- ebriselice av. *hebraice*, ebreselice J. 19, 13. 19, 17.
- éc, see ée.
- éca vv. *addere*, inf. to eecanne Mt. I 1, 9. [See æt-, éege-, ge-, tó-, tógeéca.]
- éce aj. *atcrnus*, nsn. —, J. 12, 50; écece J. 17, 3; gsn. —, Mk. 3, 29; ece J. 6, 68; dsn. —, L. I 9, 16; ecce L. I 6, 19; asn. —, Mt. I 20, 18. 18, 8. 19, 16. 25, 46 (?). Mk. 10, 17. 10, 30. L. 18, 18. 18, 30. J. I 4, 3. 3, 15. 3, 16. 3, 36. 4, 36. 5, 24. 5, 39. 6, 27. 6, 40. 6, 47. 6, 54. 10, 28. 12, 25. 17, 2; écece L. 10, 25. J. 4, 14; æce Mk. 9, 45; ece Mt. 5, 6 mg. 19, 29; écece Mt. 25, 41; L. I 9, 17; éco L. 16, 9.
- éegeéca vv. *ungere*, ind. pret. 3 sg. éegeecte Mt. I 19, 10.
- écniga, see geécniga.
- écnise sf. *æternum, sempiternum*, as. ecnisse Mt. 5, 8 mg. 21, 19. Mk. 3, 29. L. 1, 33. J. 6, 58. 8, 35 (?). 8, 51; ecnise Mk. 11, 14. J. 8, 52. 10, 28. 11, 26. 12, 34; écnisse J. I 5, 18. 14, 16; —, J. 6, 51. 13, 8; ecnese J. I 7, 7; æcnisse J. 4, 14.
- écnung sf. *conceptio*, ns. ecnung L. I 3, 13.
- écsæcga vv. *enarrare*, pp. écgēsægd Mt. I 22, 6.
- ectósæcga vv. *adhibere*, ind. pret. 3 sg. ectosægde Mt. I 20, 13.
- éde sn. *grex, ovile*, ns. ede L. 8, 32. J. I 6, 4; édæ L. 12, 32; gs. edes Mt. 26, 31; ds. edo L. I 7, 15; as. edo L. 2, 8.
- edníwiga, see geedníwiga.
- edníwung sf. *regeneratio*, ds. —, Mt. 19, 28.
- edwítiga vv. *reprobare*, ind. pret. 3 pl. edwítadon L. 20, 17. [See çftedwíta; ædwíta.]
- efenmetig aj., npn. efenmeti *coenantes* Mt. 26, 26.
- efennise sf. *comparatio*, ns. (?) —, Mt. I 19, 12; ds. efennisse Mt. I 17, 12. I 17, 19.
- éfern sn. *vesper, scro*, ns. efern Mt. 14, 15. 14, 23. 16, 2. 20, 8. 26, 20. 27, 57. 28, 1. Mk. 1, 32. 4, 35; efrn Mk. 6, 47. 11, 11. 11, 19. 14, 17. 15, 42; gs. efernes Mt. I 22, 8.
- éfernloéciga vv. *adversperascere*, ind. pres. 3 sg. efernlocað L. 24, 29.
- éferntíð sf. *scro*, ds. efrntíð Mk. 13, 35.
- Effrem p. n., ns. effr' J. 11, 54.
- efne sm. *hymnus*, ds. —, Mt. 26, 30.
- efne aj. *aqualis*, apn. —, L. 6, 34.
- efne av. *evenly*, on efne (= *ergione*) Mt. I 4, 9. [See all-, unefne.]
- efneald aj. *coequalis*, dpm. efnū aldū Mt. 11, 16.

efneārisa sv. *consurgere*, ind. pres. 3 sg. efnearisas Mt. 24, 7; 3 pl. efnearisað Mk. 13, 12; opt. pres. 3 sg. efnearisa Mk. 3, 26.
 efneāwænda wv. *convertere*, pp. efneawænnde L. 14, 25.
 efnebeððecca wv. *cooperire*, pp. efnebeðeht Mt. 6, 29.
 efneceiga wv. *convocare*, ind. pret. 3 pl. efneceigdon Mk. 15, 16.
 efneccuma sv. *convenire*, ind. pret. 3 sg. efneccwom Mk. 3, 20, 5, 21; 3 pl. efneccumon Mk. 2, 2, L. 5, 15, 20, 1, 22, 66; efneccwomon Mk. 6, 30; opt. pret. 3 sg. (?) efneccuome L. 8, 4.
 efneccsne sm. *conservus*, ds. (?) efneesne Mt. 18, 33.
 efneforcuma sv. *convincere*, pp. efnef'eumen L. I 10, 6.
 efnefornioma sv. *comprehendere*, pp. nsn. efnef'numene J. I 1, 7.
 efnefrófra wv. *consolari*, ind. pres. 3 sg. efnefroefres Mt. I 1, 10.
 efnegebéga wv. *concludere*, ind. pret. 3 pl. efnegebegdon L. 5, 6.
 efnegebrēnga wv. *conducere*, confere, ind. pret. 3 pl. efnegebrohtun Mt. I 20, 19; pp. efnegebroht L. 6, 38.
 efnegeceiga wv. *convocare*, ind. pres. 3 sg. efnegeceigað L. 15, 9; pret. 3 sg. efnegeceigde Mk. 6, 7, L. 7, 19, 18, 16; efnegeceigede Mt. 15, 32; pp. npm. efnegeceigdo Mk. 3, 23; dpm. efnegeceigdum Mk. 8, 1; efnegeceigdū L. 23, 13.
 efnegeccerra wv. *convertere*, *converti*, *convincere*, *conversare*, ind. pret. 3 sg. efnegeccerrde Mt. 16, 23; efnegeccerde Mk. I 4, 11, 5, 30, L. 7, 9, J. 1, 38; 3 pl. efnegeccerrdon Mt. 17, 22; pp. efnegeccerred L. 22, 61, 23, 28.
 efnegeccuma sv. *convenire*, ind. pret. 3 pl. efnegeccumon Mk. 14, 53; efnegeccwomon Mk. 1, 45.
 efnegeccunniga wv. *comprobari*, ind. pres. 3 sg. efnegeccunnes Mt. I 1, 12.

efnegeccwæceiga wv. *conquassare*, pp. efnegequoeccad L. 20, 18.
 efnegefæstniga wv. *concludere*, ind. pret. 3 sg. efnegefæstnade Mt. I 21, 7.
 efnegefregna sv. *conquirere*, ind. pret. 3 pl. efnegefregnon Mk. 9, 10, 12, 28.
 efnegehaðriga wv. *coangustare*, ind. pres. 3 pl. efnegehaðrigas L. 19, 43.
 efnegehéra wv. *conservare*, ind. pres. 3 pl. efnegehered L. 4, 10.
 efnegeheriga wv. *collaudare*, ind. pret. 3 pl. efnegeheredon L. I 4, 2.
 efnegeiorna sv. *currere*, ind. pret. 3 pl. efnegeuurnun Mk. 6, 33.
 efnegelæcca wv. *comprehendere*, ind. pret. 3 pl. efnegelæhton L. 22, 54.
 efnegelæda wv. *conducere*, ind. pret. 3 sg. efnegelæde Mt. 20, 7; inf. efnegelæda Mt. 20, 1; pp. efnegelæded (= *conlatione*) Mt. I 2, 16.
 efnegelic aj. *æqualis*, asm. efnegelic J. I 4, 9.
 efnegemynd sn. *commemoratio*, ds. —, L. 22, 19.
 efnegeñhwiga wv. *consentire*, ind. pret. 3 sg. efnegeñhuade L. 23, 51.
 efnegesætta wv. *constituere*, pp. efnegesettet L. 7, 8; nsf. efnegesetteto J. 5, 13.
 efnegesóca wv. *conquirere*, inf. efnegesoeca Mk. 8, 11.
 efnegespitta wv. *conspuere*, inf. efnegespitta Mk. 14, 65.
 efnegespreca sv. *colloqui*, ind. pret. 3 pl. efnegesprecon L. 4, 36.
 efnegestyryga wv. *conturbare*, pp. npm. efnegestyredo L. 24, 37.
 efnegeswelta wv. *commori*, opt. pres. 1 sg. efnegesuelta Mk. 14, 31.
 efnegetrymma wv. *confirmare*, pp. efnegetrymed J. I 8, 7.
 efnegeðenca wv. *consentire*, ind. pres. 2 pl. efnegeðeachtas Mt. 18, 19; pret. 3 sg. efnegeðohte Mk. I 1, 20.

efnegeðönciga wv. *congratulari*, ind. pret. 3 pl. efnegeðöncadon L. 1, 58; imp. pl. efnegeðöncigaes L. 15, 6; efnegeðöngigas L. 15, 9.
 efnegeworda sv. *congrere*, pp. apm. efnegewordena Mt. I 8, 15.
 efnegewyrca wv. *condere*, ind. pret. 3 sg. efnegeworhte Mt. I 6, 11.
 efneiorna sv. *concurrere*, pres. p. dpm. efneiornendum L. 11, 29.
 efnelic, see unefnelic.
 efnesæga wv. *concordare*, ind. pres. 3 pl. efnesægag Mt. I 3, 13.
 efnescéawiga wv. *considerare*, ind. pres. 2 sg. efnesceauas L. 6, 41.
 efnesenda wv. *committere*, ind. pret. 3 sg. efnesénde Mk. 10, 11.
 efnesón sm. *consonans*, dp. efnu sónum Mk. I 1, 13.
 efnesprec sn. *confabulatio*, as. —, L. I 11, 11.
 efnespreca sv. *colloqui*, ind. pret. 3 pl. efnesprecon L. 6, 11; pres. p. dpm. efnesprecendu L. I 11, 12.
 efnetéam sm. *conspiratio*, ns. esneteam J. 9, 22 mg.
 efneðegn sm. *conseruus*, ns. —, Mt. 18, 29; np. efneðegnas Mt. 18, 31; dp. efneðegnū Mt. 18, 28; efnu ðegnū J. I 7, 1.
 efneunrótnise sf. *affliction*, ds. efneunrotnise (= *contristato*) Mt. I 18, 11.
 efneunrótsiga wv. *contristare*, pp. npm. efneunrotsade Mt. 17, 23.
 efniða wv. *make equal*, ind. pres. 2 sg. efnes (= *parcs*, sb.) Mt. 20, 12. [See geefniða.]
 efolsiga wv. *blasphemare*, ind. pres. 3 sg. ebalsas Mt. 9, 3; ebolsas Mk. 2, 7, 3, 29; ebolsað L. 12, 10; pret. 3 sg. efolsade Mt. 26, 65; 3 pl. ebolsaðon Mk. 3, 28; ebalsadon L. 22, 65; pres. p. ebolsande Mk. 15, 29. L. 22, 65. [See geefolsiga.]
 efolsung smn. *blasphemia*, ns. ebolsung Mt. 12, 31. 15, 19; ds. ebolsong J. 10, 33; efolsong Mk. 7, 22; as. ebolsung Mk. 14, 64; ebolsong Mk. I 3, 2; ebalsung Mt. I 19, 4;

np. ebolsungas Mt. 12, 31. Mk. 3, 28; ebolsongas J. 10, 36; efalsongas Mt. 12, 31; ap. ebolsongas L. 5, 21; efolsungas Mt. 26, 65.
 eft av. *item, iterum, rursum, rursum, autem*, Mt. I 3, 8. I 20, 1. I 22, 20. 5, 23. 13, 47. Mk. 5, 21. 7, 13. 7, 14. J. I 8, 6. 11, 38. 11, 46. 18, 33; eft' Mk. 14, 72.
 eft on bæcling av. *rursum*, eft on bægling Mt. I 3, 10.
 eftæcenna wv. *renasci*, pp. eftaccenned J. I 3, 4.
 eftārīsa sv. *resurgere*, ind. pres. 1 sg. eftarīso Mt. 26, 32; 3 sg. eftarīsas Mt. 17, 23; eftarīsaes Mt. 20, 19; eftarīsað Mk. 9, 31. 10, 34; eft arīsað J. 11, 23; eftarīsað J. 11, 24; 3 pl. eftarīsað J. I 4, 11; pret. 3 sg. eftaras Mt. I 14, 12. Mk. 6, 16. J. I 8, 10; eftarās Mk. 6, 14; æftaras L. 24, 6; opt. pres. (pret.?) 3 sg. eftarīsa Mk. 9, 9; eftarīse Mk. 9, 10; inf. eftarīsa Mt. 16, 21. Mk. 8, 31. L. 24, 46.
 eftāsæga wv. *referre*, pp. eftasægd L. I 4, 13. I 5, 4.
 eftāsetta wv. *reponere*, pp. eftasettet L. 19, 20.
 eftātīmbra wv. *reædificare*, opt. pres. 3 sg. eftatīmbra Mt. 27, 40.
 eftāwæltā wv. *revolvere*, ind. pret. 3 sg. eftawælte Mt. 28, 2; pp. eftawælted Mk. 16, 4.
 eftāwæcca wv. *resuscitare*, opt. pres. 1 sg. eftawæcco J. 6, 39; 3 sg. eftawæcce Mk. 12, 19.
 eftāwænda wv. *reverti*, pp. eftawoende L. 8, 55.
 eftbeara sv. *renasci*, pp. eftboren J. 3, 5.
 eftbecwæða sv. *redarguere*, ind. pret. 3 sg. eftbicuēð Mt. I 18, 20.
 eftbehālða sv. *respicere*, ind. pret. 3 sg. eftbeheald L. 1, 25. 21, 1.
 eftbeséa sv. *respicere*, imp. pret. 3 sg. eftbesæh L. 22, 61.
 eftbidda sv. *repetere*, opt. pres. 2 sg. eftbidde L. 6, 30.

eftbót s. *restitutio*, ds. eftboete
Mk. I 2, 17.

eftbóta vv. *reconciliare*, inf. eft
[to] boettanne Mt. 5, 24.

eftbóting sf. *restitutio*, ds. eft-
boeteng Mk. I 2, 17.

eftbrengr vv. *referre*, ind. pres.
3 pl. eftbrengeð L. 8, 14; pret.
3 sg. eftbrohte L. I 6, 3.

eftçerr sn. *reversio*, as. eftçerr L.
I 8, 18.

eftçerra vv. *revertere*, *reverti*, *re-
dire*, ind. pres. 1 sg. eftçerro L.
10, 35, 11, 24; 3 pl. eftçerras Mt.
I 7, 17; pret. 3 sg. eftçerde L. 1,
56, 8, 37, 14, 21; 3 pl. eftçerdon
L. 2, 20, 2, 43, 9, 10, 10, 17, 23,
56; eftçerrdon L. 23, 48; opt. pret.
3 pl. eftçerdon Mt. 2, 12; eftçerrde
Mt. 2, 12; inf. eftçerranne L. 19,
12; pres. p. eftçerrrende L. 8, 37;
dpm. eftçerrrendum L. I 6, 15, J.
I 8, 3; pp. npm. eftçerde L. 2, 20.

eftçóliga vv. *refrigescere*, ind. pres.
3 sg. eftçoles Mt. 24, 12.

eftçuma sv. *redire*, ind. pret. 3 sg.
eftçuom L. 8, 40; eftçuð L. 19, 15;
3 pl. eftçuomon Mk. 6, 31; opt. pret.
3 sg. eftçuome L. 17, 18.

eftçynn sn. *regeneratio*, gs. eftçynnnes
Mt. 19, 28.

eftðraga sv. *recalcitrare*, pres. p.
eftðrægend L. I 3, 6.

eftðwíta sv. *reprobare*, ind. pret.
3 pl. eftðwidon Mt. 21, 42.

eftéríst s. *resurrectio*, ns. eftérist
Mt. 22, 23.

eftersóna av. *iterum*, *rursus*, *rur-
sum*, eftersona Mk. 8, 25; eft'sona
Mt. 26, 42, 26, 43, 26, 44, 27, 50,
Mk. 2, 1, 2, 13, 4, 1, 7, 31, 8, 1, 8, 13,
10, 1(?) 10, 10, 10, 24, 10, 32, 11,
27, 12, 4, 12, 5, 14, 39, 14, 61, 14,
69, 14, 70(?) 15, 4, 15, 12, 15, 13,
L. I 6, 9, 13, 20, 23, 20, J. I 7, 14,
I 8, 8, 1, 35, 4, 3, 6, 15, 8, 12, 8,
21, 9, 27, 10, 7, 10, 17, 10, 19, 10,
40, 11, 7, 11, 8, 12, 28, 12, 39,
13, 12, 14, 3, 16, 16, 16, 17, 16,
19, 16, 22, 16, 28, 18, 7, 18, 27,

18, 38, 18, 40, 19, 4, 19, 9, 19,
37, 20, 10, 20, 21, 21, 1, 21, 16;
eft'son J. 9, 15, 20, 26; eft sona
Mt. 5, 33, 13, 45, 18, 19, 19, 24,
20, 5, 21, 36, 22, 1, 22, 4, 26, 72,
Mk. 2, 23, 3, 1; eft so Mt. 4, 7.
[See æftersóna.]

eftfara sv. *redire*, *regredi*, imp. sg.
eftfær L. 8, 39; pres. p. eftfærende
L. I 4, 11, I 7, 6, 17, 15, 24, 33;
np. eftfærendo L. 24, 9, 24, 52.

eftfoa sv. *recipere*, pres. p. apm.
eftfoendo J. I 4, 13.

eftfóra vv. *recedere*, ind. pret. 3 sg.
eftfoerd L. 4, 13; eftfoerde L. 24, 51.

eftforfinda sv. (*reprehendere*), pp.
apm. eftf'fundeno (= *reprehen-
siones*) Mt. I 18, 20.

eftforgeafa sv. *remittere*, ind. pres.
2 pl. eftf'gefes J. 20, 23; pp. eft-
f'gefen L. 12, 10, J. 20, 23.

eftforgefneise sf. *remissio*, *reconci-
liatio*, ds. eftf'gefneisse Mt. I 16,
15; eftf'gefneise Mk. I 2, 14; as.
eftf'gefneise L. 24, 47; eftf'gefneisse
Mk. 3, 29.

eftforléta sv. *relinquere*, ind. pres.
1' sg. eftf'leto J. 16, 28; pret. 3 sg.
eftf'leort Mt. I 16, 8; 3 pl. eftf'le-
orton Mk. 7, 8; imp. sg. eftf'let
Mt. 5, 24; pp. npm. eftf'letno J.
I 7, 17.

eftgebéga vv. *inclinare*, ind. pret.
3 sg. eftgebeg L. 2, 7.

eftgebóta vv. *restituere*, *emendare*,
iterare, ind. pres. 3 sg. eftgeboetað
Mk. 9, 12; pret. 3 sg. eftgeboette
L. I 11, 7; eftgeboette Mt. I 18, 5;
pp. eftgeboetat Mk. 3, 5, J. 3, 4;
nnp. eftgeboetat Mt. I 2, 2.

eftgeçerra vv. *revertere*, *reverti*,
convertere, ind. pres. 3 sg. eft-
geçerreð L. 10, 6; eftgeçerres Mk.
13, 16; eftgeçerras Mt. 24, 18;
3 pl. eftgeçerras Mt. I 2, 1; pret.
3 sg. eftgeçerde Mt. 21, 18, Mk.
14, 40; 3 pl. eftgeçerrdon Mt. 2,
12; opt. 3 sg. Mt. 10, 13; pp. eft-
geçerred L. I 3, 16.

eftgeiorna sv. *recurrere*, ind. pret. 3 sg. eftgearn Mt. I 4, 6; imp. sg. eftgeiorn Mt. I 4, 10.

eftgemeta sv. *remetiri*, pp. eftgemeten L. 6, 38.

eftgemona anv. *recordari*, ind. pres. 2 pl. eftgemynas Mt. 16, 9.

eftgemyndig aj. *recordatus*, nsm. eftgemyndig Mt. 26, 75. Mk. 14, 72. L. 22, 61; gsf. eftgemyndig J. I 7, 16; npm. eftgemyndig Mt. 27, 63; eftgemyndigo L. 24, 8. J. 2, 17; eftgemyndgo J. 2, 22. 16, 4.

eftgeniwigá v. *restituere*, ind. pres. 3 sg. eftgenines Mt. I 14, 13; eftgeniueges Mt. 17, 11; pp. eftgeniuað L. 6, 10.

eftgeræsta v. *recumbere*, ind. pret. 3 sg. eftgeræste L. 24, 30.

eftgesæga v. *renuntiare*, ind. pret. 3 pl. eftgesægdon Mk. 6, 30.

eftgescina sv. *resplendere*, ind. pret. 3 sg. eftgescean Mt. 17, 2.

eftgesella v. *retribuere*, pp. eftgesald L. 14, 14.

eftgewuta anv. *rescire*, inf. eftguuta Mt. I 9, 17.

eftgesóca v. *requiri*, inf. eftgesoecca Mk. I 2, 4.

eftgewoenda v. *redire*, *recedere*, ind. pret. 3 sg. eftgewende Mt. I 19, 7; eftgewoende Mt. 2, 14; 3 pl. eftgewoendon Mt. 2, 13; imp. pl. eftgewoendas Mt. 9, 24.

eftlæda v. *reducere*, inf. eftlæda L. 5, 3.

eftlæðiga v. *reinvitare*, ind. pres. 3 pl. eftlæðas L. 14, 12.

eftlifiga v. *revivere*, ind. pres. 3 sg. eftlifoeð L. 15, 24; pret. 3 sg. eftliffe L. 15, 32.

eftlóciga v. *respicere*, ind. pres. 2 sg. eftlocas L. 6, 42; pret. 3 sg. eftlocade L. 1, 48. 9, 16. J. 1, 36; 3 pl. eftlocadon Mk. 16, 4; imp. pl. eftlocað L. 21, 28; inf. eftlocia L. 16, 13; eftlóciga L. 13, 11.

eftlésing sf. *redemptio*, *redempturus*, ns. eftlésing L. 24, 21; as. eftlesing Mt. 20, 28.

eftmyndig aj. *recordatus*, nsm. eftmyndig Mk. 11, 21; npm. eftmyndigo J. 12, 16.

eftniwigá v. *restituere*, *commendare*, inf. eftniwige Mt. I 2, 13; pp. eftniuað Mk. 8, 25.

eftonfóá sv. *recipere*, *resumere*, ind. pres. 3 pl. eftonfoas J. I 3, 3; eftonfoað L. 16, 4; pret. 3 pl. eftonfengon J. 1, 12; inf. eft to ðfoenne Mk. I 4, 13; eft to onfoanne J. I 6, 5; pp. asm. eftondfoende (= *receptorem*) Mt. I 18, 15.

eftongeata sv. *recognoscere*, ind. pres. 3 pl. eftongeattas Mt. I 15, 3.

efttréda v. *relegere*, pres. p. eftredende Mt. I 9, 18.

eftsæga v. *renuntiare*, ind. pres. 3 sg. eftsægeð L. 14, 33; imp. pl. eftsægas Mt. 2, 8. 11, 4; inf. eftsæga L. 9, 61.

eftscéawiga v. *respicere*, ind. pres. 2 sg. eftsceawes Mt. 22, 16.

eftselenise sf. *retributio*, gs. eftselenise L. 4, 19.

eftsella v. *retribuere*, ind. pres. 3 pl. eftseleð L. I 8, 12; inf. eft to seallane L. 14, 14.

eftsenda v. *remittere*, ind. pret. 1 sg. eftsende L. 23, 15; pret. 3 sg. eftsende L. 23, 7. 23, 11.

eftsetta v. *restituere*, *reponere*, ind. pres. 2 sg. eftsettes Mt. I 3, 13; pret. 3 sg. eftsette Mk. I 3, 17. L. I 9, 19.

eftsitta sv. *residere*, ind. pret. 3 sg. eftsætt L. 7, 15; eftsaet Mk. 9, 35.

eftscéca v. *repetere*, *requirere*, ind. pres. 3 sg. eftsohte Mt. I 6, 12; 3 pl. eftsohton L. 2, 44. 2, 45; pres. p. dpm. eftsoecendum L. I 3, 6.

eftsóna, see eftersóna.

eftsóslita sv. *rescindere*, ind. pres. 2 pl. eft toslitas Mk. 7, 13.

efttótéa sv. *retrahere*, inf. efttotea Mk. I 1, 6.

eftðenca v. *recordari*, ind. pret. 2 pl. eftðohto Mk. 8, 18; imp. sg. eftðencg L. 16, 25; eftðenegað L. 24, 6; pres. p. eftðencende Mt. 5, 23.

eftwæc(e)a wv. *resuscitare*, pres. p.
eftwæccende J. I 4, 19; nsm. eft-
wæccende Mt. I 18, 9.

eftwillnige wv. *repctere*, ind. pres.
3 pl. eftwilnað L. 12, 20.

eftwuniga wv. *remanere*, ind. pret.
3 sg. eftwunade L. I 4, 4, 2, 43.

ege sm. *timor*, ds. ege Mt. 28, 8;
ego Mt. 28, 4.

-ége, see ánége.

eggiga, see geeggiga.

éghwele aj. and indef. prn. *omnis*,
quisque, *unusquisque*, nsm. eg-
huele Mt. 5, 22, 5, 32, 7, 8, 7, 21, 7,
24, 7, 26, 10, 32, 13, 19, 19, 29, 24,
22, 26, 22, Mk. 9, 49 (?), 13, 20,
L. 2, 23, 3, 5 (?), 3, 6, 6, 40, 11, 10,
12, 8, 14, 11, 14, 33, 16, 18,
19, 15, J. 3, 8, 3, 15, 4, 13, 6,
40, 6, 45, 7, 53, 8, 34; eghuæle
Mt. 5, 28, J. 12, 46, 18, 37, eg-
huoele L. 6, 47, 18, 14, 20, 18, J.
11, 26, 16, 2, 19, 12; eghwele Mt.
3, 10, 13, 52; nsf. eghuele Mt.
12, 25, 15, 13; eghule Mt. 12, 31;
nsn. eghuele Mt. 7, 19, 12, 25,
12, 36, 15, 17, 18, 16, 23, 35, Mk.
9, 15, L. 3, 9, 11, 17; eghwele Mt.
7, 17; eghuæle Mk. I 4, 5; eghuoele
L. 1, 37; gsn. eghwoelces Mk. 13,
34; dsm. —, Mt. 19, 3, 25, 15, 25, 29,
L. 11, 3, 11, 4; eghuoelcum L. 12, 48;
eghuelcū Mk. 16, 15, L. 6, 30, 19,
26; æghuelcū Mk. 14, 49; dsf. eg-
huele L. 5, 17; dsn. eghuele Mt.
13, 47, 18, 19, 23, 27, L. 4, 4;
eghwele Mt. 4, 4; eghuelcum
Mt. 10, 8 mg.; eghwoelcum Mt.
5, 7 mg. 5, 9 mg.; eghuelcū L.
12, 15; æghuoelcū L. I 2, 9; asm.
eghuele J. 1, 9, 5, 22; asf. eghuele
Mt. 18, 32; asn. eghwele Mt. 5, 11.
[See án éghwele.]

éghwele án indef. prn. *unusquisque*,
nsm. eghuæle J. 2, 6 mg.; eghuele
an J. 6, 7; eghuele án J. 16, 32;
ds. eghwelcum anū Mt. 16, 27;
eghuoelcum anum J. 19, 23. [See
án éghwele.]

éghwér av. *ubique*, eghuer L. 9, 6;

eghuær Mk. 16, 20.

éghwōna av. *undique*, eghuona
Mk. 1, 45; eghuonon L. 19, 43.

egesa sm. *timor*, as. egisa L. 21, 26.

égo sn. *oculus*, *foramen*, ns. ego
Mt. 5, 29, 6, 22 (?), 6, 23, 18, 9,
20, 15, Mk. 7, 22, 9, 47, L. 11, 34 (?);
gs. ego Mt. I 12, 7; ds. ego Mt. 5,
38, 7, 3 (?), 7, 4 (?), 7, 5 (?), L. 6, 41 (?),
6, 42 (?); as. ego Mt. I 17, 9, 5, 38,
Mk. 10, 25, L. I 7, 9, 18, 25; ege
Mt. 18, 9; np. ego Mt. 9, 30, 13,
16, 20, 33, Mk. 14, 40, L. 2, 30,
4, 20, 10, 23, 24, 16, 24, 31, J. 9,
10; —, Mt. 26, 43; dp. egum Mt.
I 7, 18, I 8, 4, I 10, 6, 13, 15, 21,
42, L. 6, 20, J. 11, 41, 17, 1; égum
J. 12, 40; egū Mk. 12, 11, L.
24, 31; egū L. 19, 42; ap. ego Mt.
9, 29, 13, 15, 17, 8, 18, 9, Mk. 8,
18, 8, 23, 8, 25, 9, 47, L. 18, 13,
J. 4, 35, 6, 5, 9, 6, 9, 11, 9, 14, 9,
15, 9, 17, 9, 21, 9, 26, 9, 30, 9, 32,
10, 21, 11, 37, 12, 40; —, Mt. 20,
34, L. 16, 23.

egðer indef. prn. *uterque*, nsn. (f.?)
egðer L. 5, 38; dsm. eghðer L. 7,
42; apn. egðer Mt. 13, 30.

éher sn. *spica*, ds. eher Mk. 4, 28;
gp. ehera Mk. I 2, 16; ap. ehera
Mt. I 18, 20, 12, 1; ehras L. 6, 1.

-eht, see amb-, embeht.

-ehte, see bógehte.

-el, see bir-, cam-, cryp-, cyrt-,
éastrosymb-, eorðercryp-, fōtsceūm-,
gæf-, hwist-, id-, lýt-, mic-, midd-,
nédgæf-, óð-, reg-, sáw-, scéūm-,
swæð-, symb-, temp-, wat-, yfel;
cf. sedl and -ol, -ul.

-ela, see cun-, gegyrela.

éleur nú av. *alioquin*, elcur nu L. 5,
36, 5, 37.

-eld, see fōreld.

-ele, see æðele.

Elizabeth p. n., ns. elizabeth L. 1, 5,
1, 13; elizab' L. 1, 7; ds. elizabeth
L. I 3, 15.

ełłōdīdig aj. *percegrinus*, *alicinus*,
alicinigena, (*percegre*), nsm. ełł-
dīdig Mt. 25, 14, L. 17, 18, 24, 18;

gpm. ellðiodigra Mt. 27, 7; dpm. ellðiodigum Mt. 17, 26.
 ellðiodiga vv. *proficisci*, *peregre proficisci*, ind. pret. 3 sg. ellðiod- egde Mt. 21, 33; ellðiodade Mk. 13, 34; ellðeodigde L. 15, 13.
 eln sf. *cubitus*, as. elne Mt. 6, 27. L. 12, 25; ap. elno J. 21, 8.
 elnung sf. *elcus*, ns. elnung J. 2, 17. -els, see fét-, récel.
 -em, see fæðem.
 embeht sn. *ministerium*, *officium*, *obsequium*, gs. embihtes L. 1, 23; as. embehte L. 10, 40; embichta Mt. I 5, 14. [See ambeht.]
 embehtere sm. *ministerator*, ns. embehtere L. 22, 26.
 embehtiga vv. *ministrare*, ind. pres. 3 sg. embehtað L. 12, 37. 22, 27(2); embehtes J. 12, 26; pret. 3 sg. embihtade L. I 5, 15. 4, 39. J. 12, 2; 1 pl. embigto Mt. 25, 44; 3 pl. embehtadon L. 8, 3; imp. 3 sg. embihta L. 17, 8; inf. to embehtane Mt. 20, 28; pres. p. embehtande J. I 6, 16. [See geembehtiga.]
 embehtmonn sm. *minister*, *ministrans*, *discipulus*, ns. embehtmonn Mt. 20, 26. Mk. 9, 35. 10, 43. J. 20, 24; embihtmonn Mt. 23, 11; gs. embehtmonnes L. 17, 1; ds. embehtmenn L. 4, 20; as. embehtmonn L. I 11, 4; np. embehtmenn Mk. 14, 65. L. 1, 2. J. 2, 9. 18, 12. 18, 18; embehtmen J. 7, 45; æmbehtmenn J. 20, 25; dp. embehtmonnum J. 2, 5; embihtmonnū Mk. 14, 54; ap. embehtmenn J. 7, 32.
 embehtsumnise sf. *obsequium*, as. embehtsumise J. 16, 2.
 Emmaus p. n., ns. eṃa' L. 24, 13. -en, see ág-, bis-, bís-, blindbor-, byrð-, cicc-, driht-, fæc-, fell-, forrep-, gæfelsel-, gesæl-, glær-, gyldsæl-, hæð-, lín-, mægd-, mæg-, mæsl-, mix-, monnmæg-, morg-, nêt-, níwcum-, oferāwrit-, scrip-, seyldsæl-, stæn-, tieg-, ðign-, ðyrn-, unāwrit-, ungeléf-, ymbhungen.
 ende smn. *finis*, *novissimum*, *omēga*,

ns. ende Mt. 24, 6. Mk. 13, 7. L. 1, 33. 21, 9. J. I 1, 12. I 1, 13; gs. endes Mt. I 21, 19; ds. ende Mt. I 14, 14. 21, 37 (æt ende = *novissimum*). Mk. 12, 6. L. I 10, 13. 18, 5. J. 2, 10 mg.; énde Mt. 13, 40; as. ende Mt. I 4, 1. I 9, 12. I 22, 10. 10, 22. 24, 13. 26, 58. Mk. 3, 26. 13, 13. L. I 11, 19. 22, 37; énde J. 13, 1; np. endo Mt. 12, 45. L. 11, 26.
 endebredniga, see geendebredniga.
 endebrednise sf. *ordo*, *ordinatio*, ns. endebrednis Mt. I 2, 16; endebrednise Mt. I 4, 1, 10. I 16, 1. I 22, 7. L. I 2, 8; endebrednisse J. I 2, 4; ds. endebrednise Mt. I 14, 1. L. 1, 3. 1, 8; as. endebrednise Mk. I 1, 8. L. I 3, 11. J. I 8, 1; endebrednisse Mt. I 9, 12; endebred' Mt. I 6, 9.
 endiga vv. *perficere*, *consummari*, ind. pres. 1 sg. endigo L. 13, 32; inf. to endanne Mk. 13, 4. [See ge-, ðerhgeendiga.]
 endung sfm. *consummatio*, *perfectio*, ns. endung Mt. 13, 39. 24, 14; gs. endung Mt. 24, 3; ds. endung Mt. 13, 49. L. I 2, 15; endunge Mt. 28, 20; as. endung L. I 3, 5.
 engel sm. *angelus*, ns. engel Mt. 1, 20. 1, 24. 2, 13. 2, 19. 28, 2. 28, 5. Mk. I 2, 8. L. I 3, 13. I 3, 14. 1, 11. 1, 13. 1, 19. 2, 9. 2, 10. J. 5, 4. 12, 29; angel Mt. I 16, 4. L. 1, 26. 1, 28. 1, 30. 1, 35. 1, 38; engcl L. 22, 43; gs. engles Mk. I 1, 9; ds. engel Mt. I 16, 2. L. I 3, 19. 1, 18. 1, 34. 2, 21. engle L. 2, 13; as. engel Mt. 11, 10. Mk. 1, 2. L. 7, 27; np. englas Mt. 4, 11. 13, 49. 18, 10. 22, 30. 24, 36. Mk. 1, 13. 12, 25. 13, 32. L. 2, 15; engles Mt. 13, 39. 25, 31. gp. engla Mt. 26, 53. Mk. I 1, 17. L. 9, 26. 24, 23; dp. englum Mt. 16, 27. L. I 4, 1. 12, 9; englū Mt. 4, 6. 25, 41. Mk. 8, 38. L. 4, 10. 12, 8. 15, 10. 16, 22. 20, 36; ap. englas Mt. 24, 31.

Mk. 13, 27; engles Mt. 13, 41. J. 20, 12; angla J. 1, 51.
 engellic aj. *angelicus*, nsf. engelica L. I 11, 8. [See angelic.]
 englisc aj. *English*, ds. englis J. 20, 16 mg.; englisc J. P 1887.
 -enn, see byrgenn.
 enne, see án.
 eofotsn. *debitum*, as. eofut Mt. 18, 25.
 éorodmonn sm. *trooper*, gp. eorodmonna J. 18, 12 mg.
 eorðo swfn. *terra*, ns. eorðu Mt. 2, 6, 4, 15, 27, 51; eorðo Mt. 5, 18, 24, 35. Mk. 4, 28, 13, 31. L. 21, 33; gs. eorðes Mt. 5, 13, 12, 40, 13, 5, 24, 30. Mk. 4, 5. L. 4, 5, 10, 21, 11, 31, 21, 35; eorðes L. 12, 56; eorðu Mt. I 16, 12; eorðo Mt. 12, 42, 17, 25; ds. eorðu Mt. I 16, 9. Mk. 4, 31, 6, 47. J. 8, 8, 21, 8; eorðo Mt. I 17, 9. I 18, 5, 6, 10, 6, 19, 11, 24, 25, 18, 25, 25, 28, 18. Mk. 2, 10. L. 2, 14, 4, 25, 5, 3, 5, 11, 5, 24, 18, 8, 19, 44, 23, 44. J. 3, 31⁽³⁾. 12, 32. P 188¹¹; eorðe Mt. 10, 15. J. 6, 21, 8, 6; eorðu Mk. 4, 31; as. eorðu Mt. 15, 35, 16, 19, 18, 19, 23, 9. Mk. 4, 5, 4, 8, 14, 35. L. 22, 44. J. 3, 22, 9, 6, 18, 6, 21, 9; eorðo Mt. 2, 20, 5, 4, 5, 4 mg. 9, 26, 9, 31, 10, 29, 10, 34, 13, 5, 13, 8, 13, 23, 14, 34, 18, 18⁽²⁾. 27, 45. Mk. 4, 1, 4, 20, 4, 26, 8, 6, 9, 3, 9, 20, 15, 33. L. 8, 8, 8, 15, 12, 49, 12, 51, 13, 7, 14, 35, 16, 17, 21, 23, 24, 5. J. 17, 4; eorðo Mt. I 18, 14, 2, 21, 5, 35, 16, 19. Mk. 6, 53. J. 12, 24; eorðe J. 21, 11; dp. eorðum L. 21, 5.
 eorðercypel sm. *paralyticus*, ns. —, L. 5, 18; eorðercypel Mt. 8, 6. Mk. 2, 4; ds. eorðercyppe Mk. 2, 5, 2, 10; eorðercyppe Mk. I 2, 14, 2, 9; as. eorðercyppe Mt. I 18, 7; —, Mk. 2, 3. L. I 4, 20; ap. eorðercyplas Mt. 4, 24.
 eorðhræcnise sf. *terre motus*, ns. eorðhroernisse Mt. 28, 2; eorðhroernis Mk. 13, 8; as. eorðhroernise Mt. 27, 54; np. eorðhroernisso

L. 21, 11; eorðhroerniso Mt. 24, 7.
 eorðlic aj. *terrenus*, apn. eorðlico J. 3, 12.
 -er, see bism-, ðerneleg-, doht-, égð-, eh-, fæd-, féb-, féow-, feð-, fing-, forleg-, fôt-, fôð-, hid-, hung-, hwid-, hwæð-, iu-, mód-, of-, ôð-, seolf-, sest-, stæn-, sum-, swæst-, timb-, ðid-, ðun-, und-, unwæd-, ús-, wæt-, winbeg-, wint-, wiðer.
 -erd, see aldorsác-, héhsác-, hláf-, sácerd.
 -ere, see bæst-, héam-, bod-, bóec-, cost-, cunn-, dæm-, drinc-, em-beht-, ét-, fisc-, fulwiht-, godspell-, hæs-, léas-, lég-, lícðrów-, pín-, réaf-, recc-, sceac-, séd-, setn-, sett-, trahtere; cf. also mynetre and-are.
 érendwreca wm. *nuntius, legatio, missus*, ns. erendureca J. 9, 7; erenwreca Mk. I 2, 8; as. erendureca L. 14, 32, 19, 14; np. erendwreco L. 7, 24; dp. erendwrecū L. I 5, 12; ap. erendureca L. 9, 52; erendureco J. 20, 12 mg.; erendraca Mt. I 18, 17.
 erfce sn. *hereditas*, ns. erfe L. I 7, 14; as. erfe L. 12, 13.
 erfceðe aj. *molestus*, np. erfceðo Mt. 26, 10.
 erfeweard sm. *heres*, ns. erfeweard Mt. 21, 38; erfeweard Mk. 12, 7; erfewaerd Mt. I 5, 5; erfuard L. 20, 14.
 erfewardnise sf. *hereditas*, ns. erfewardnise Mk. 12, 7; erfuardnise L. 20, 14; as. erfewardnise Mt. 21, 38.
 eriga ww. *arare*, pres. p. eriede L. 17, 7; herende L. I 9, 6.
 érist sn. *resurrectio*, ns. erest Mk. I 5, 12 (gs.?). 12, 18. L. 20, 27. J. 11, 25; gs. eristes Mt. I 21, 11. I 22, 7. Mk. I 5, 2. L. 20, 36. J. I 8, 1; ds. erist Mt. 22, 28, 22, 30, 22, 31, 27, 53. Mk. 12, 25 mg. J. 11, 24; erest Mk. 12, 23, 12, 25 mg. L. 20, 33, 20, 35; as. erist L. I 10,

9. 2, 34. 14, 14; *erest* J. I 3, 13. 5, 29 (2). [See *eftérist.*]
 -ern, see *ætt-*, *éf-*, *fæst-*, *lehtis-*, *rípís-*, *seolf-*, *wæstern*.
 -ern, see *ber-*, *carc-*, *dóm-*, *gemót-*, *gæst-*, *hord-*, *mót-*, *spræcern*.
erming sm. *captivus*, dp. *ermingū* L. 4, 18.
erning sf. *decursus*, *profluvium*, ds. *herning* Mt. I 18, 10; as. *ernineg* Mt. I 14, 7.
Esaias p. n., ns. *esai* J. 12, 39. 12, 41; gs. —, L. I 4, 12; *esaies* J. 12, 38; *essaies* Mt. 13, 14; *esaie* L. 4, 17; ds. *esaia* Mk. 1, 2; as. —, Mt. 3, 3. 4, 14; *esaiam* Mt. 12, 17.
 -esc, see *alexandr-*, *alexandrin-*, *channanesc*.
esceapa sn. *commisura*, ns. *esceapa* L. 5, 36; as. —, L. 5, 36.
esne sm. *servus*, *adolescens*, *juvenis*, ns. *esne* Mt. 10, 24. 18, 32. 19, 20. 19, 22. Mk. 10, 44. 14, 51. L. I 6, 13. 7, 2. 7, 14. 12, 43. 12, 45. 12, 47. 14, 21. 16, 13. 19, 17. 19, 22. J. I 7, 2. 8, 35. 13, 16; *ésne* L. 14, 22; ds. *esne* L. I 9, 6. 17, 9. J. 18, 10; as. Mt. I 21, 1. 26, 51. Mk. 12, 2. 14, 47. 16, 5. L. I 7, 18. 2, 29. 7, 10. 14, 17. 17, 7. 20, 10. 20, 11. 22, 50. J. 18, 10; np. *esnas* L. 12, 37. 12, 38. 17, 10; *esnæs* J. 4, 51; *ésnæs* J. 18, 18; dp. *esnū* L. 15, 22. 19, 15; *ésnum* J. 18, 26; ap. *esnas* L. 19, 15; *esnes* L. I 10, 7. [See *efnæsne*.]
espryng s. *fons*, *flucns*, ns. *espryng* Mk. 5, 29; ds. *espryng* Mt. I 2, 9; ap. *esprynca* Mt. I 8, 17.

-est, see *æfest*.

-estre, see *lopestre*.

eswica wm. *hypocrita*, *ethnicus*, ns. *esuica* Mt. 7, 5. 18, 17; np. *esuice* Mt. 5, 47; *esuico* Mt. 6, 7; *eswico* L. 13, 15; *esuicæ* Mt. 6, 16. *eswice* sm. *fallacia*, ds. *esuice* Mt. 5, 8 mg.; np. *esuica* Mt. 13, 22.

eswicznise sf. *dolus*, *hypocrisis*, ns. *esuicnise* L. 12, 1; *esuicnis* Mk. 7, 21; gs. *esuicnise* L. I 7, 12; as. *esuicnise* L. 20, 23.

-et, see *agn-*, *tramet*.

ét sn. *eating*, gs. *etes* (= *manducandi*) Mk. 6, 31.

étere sm. *vorax*, *devorator*, ns. —, Mt. 11, 19; *ettere* L. 7, 34.

étlic aj. *catabile*, nsn. —, (*étlic sé* = *manducetur*) L. 24, 41.

-eðe, see *erfeðe*.

Eðilwald, s. *Éðilwald*.

eðmód aj. *humilis*, nsm. *eðmod* Mt. 11, 29; apm. wk. *eðmodo* L. 1, 52.

eðmódiga ww. *obædire*, *humiliare*, ind. pres. 3 sg. *eðmodiges* Mt. 18, 4; 3 pl. *eðmódigað* Mk. 1, 27; *eðmóðað* Mk. 4, 41. [See *geeðmódiga*.]

eðmódnise sf. *humilitas*, as. *eðmodnise* L. I 6, 10. I 9, 15. 1, 48; *edmodnise* L. I 8, 10.

Eusebius pn., ns. *eusebius* Mt. I 3, 2. I 8, 12; gs. *eusebies* Mt. I 8, 11. I 10, 5.

éwerdla wm. *damnatio*, as. *euwerdla* L. 23, 40.

F.

facen sn. *dolus*, *fraus*, ns. *facon* J. 1, 47; ds. *facne* Mt. 5, 8 mg. Mk. 14, 1; as. *facen* Mk. 10, 19. L. 20, 23. *facenléas* aj. *purc*, *unadulterated*, nsn. *faconleas* J. P 188 5.
fæder sm. *pater*, ns. —, Mt. 11, 27. 23, 9. Mk. 11, 26. 13, 32. L. (12 times). J. (47 times); *faeder* Mt.

(3 times). Mk. (3 times). L. (4 times). J. (11 times); *fader* Mt. (19 times). L. (13 times). J. (7 times); *fade* Mt. 6, 4. 11, 25; *fæd'* L. 13, 25; *fad'* L. 12, 39; *fæi* L. 13, 25; gs. *fædores* Mk. I 3, 3; *fadores* Mt. I 21, 6. 13, 43. 16, 27. 25, 34. 26, 29. 28, 19. Mk. 8, 38. 11, 10. L.

- I 4, 5. I 5, 17. I 11, 14. 1, 32. 1, 59. 2, 49. 9, 26. 11, 47. 15, 17. 16, 27. 24, 49. J. 1, 18. 2, 16. 5, 43. 6, 39. 8, 41. 8, 44. 10, 25. 10, 29. 10, 37; faderes Mt. 7, 21. 12, 50. 13, 27. 18, 10; fadres Mt. I 14, 12. I 16, 7. I 19, 8. 5, 45. 10, 20. 21, 31; fador Mk. 14, 62 mg., J. 14, 24. 15, 10; fador Mt. 20, 1 (?). J. 6, 40. 14, 2; ds. federe Mt. 6, 18; fædir L. 22, 11; fæder Mt. I 14, 14; —, Mt. (3 times). L. (1 times). J. (5 times); feder Mt. (10 times). Mk. (3 times). L. (13 times). J. (32 times); fader Mt. 4, 21. 10, 29. 24, 36. J. 8, 44; fæder J. 20, 17; as. —, Mt. (5 times). Mk. (5 times). L. (4 times). J. (20 times); fæder Mt. (4 times). Mk. (3 times). J. (7 times); fader Mt. (8 times). Mk. 5, 40. L. (4 times). J. (3 times); fæder Mk. 15, 21; fæde J. 4, 12; fæ J. 5, 45; np. fadoras L. 6, 23; fadero J. 6, 31; fador L. 6, 26; gp. fadora Mt. 23, 30. 23. 32. L. 11, 48; dp. fadorum L. 1, 72; fadrum Mt. I 14, 13. J. I 2, 2; ap. fadores L. 1, 55.
- fæderlic aj. *paternus*, dsf. fæderlica Mt. I 18, 4.
- fæderœðel sm. *patria*, ds. fadorœðel Mt. I 19, 14.
- fæla, see gefæla.
- fæll sm. (?) *ruina*, ns. fæll Mt. 7, 27; faell L. 6, 49; ds. feallo L. I 8, 3. [See gefæll.]
- fælnise, see gefælnise.
- fæma vv. *spumare*, ind. pres. 3 sg. fæmeð Mk. 9, 18; pres. p. fæmen-de Mk. 9, 20.
- fær sn. *iter*, as. —, L. 10, 33. [See ofer-, tófær.]
- færma wf. *cana*, *convivium*, pl. *nuptia*, ns. farma J. 13, 2; gs. færme Mk. I 5, 11; farmes L. 14, 17; ds. færmo J. 21, 20; farma J. I 6, 19. 13, 4; as. —, J. 12, 2; farma Mk. 6, 21. L. 5. 29. 14, 16. 14, 24; np. færmo Mt. 22, 8, 22, 10. J. 2, 1; —, L. I 11, 2; gp. farmana J. I 1, 9; farma J. I 3, 12; dp. færnum Mt. 22, 3. 22, 4. L. 14, 8; færmom Mt. 22, 9; farmum Mt. I 21, 9. 23, 6; færmi J. I 3, 10; færmi Mk. 12, 39. J. 2, 2. færwitfull aj. *sollicitus*, npm. færwitfulla L. 12. 26.
- færwitgiornise sf. *curiositas*, ns. feruitgiornis L. I 3, 9.
- fæst, see hoga-, ofer-, sóð-, staðol-, tréow-, únsoð-, wísfæst.
- fæsta vv. *jejunare*, ind. pres. 1 sg. fæsto L. 18, 12; 2 sg. fæstas Mt. 6, 17; 1 pl. fæstas Mt. 9, 14; 3 pl. fæstað Mk. 2, 18 (?). L. 5, 33; fæstas Mt. 9, 14. 9, 15. Mk. 2, 20; inf. fæsta Mk. 2, 19 (?); to fæstanne Mt. I 17, 8; pres. p. fæstende Mt. 6, 18. Mk. 8, 3 (= *jejunos*); npm. fæstende Mt. 6, 16; fæstendo Mk. 2, 18; apm. fæstende Mt. 15, 32 (= *jejunos*). [See be-, ge-, gelíf-, líffæsta.]
- fæste av. *firmiter*, *instantius*, Mt. 27, 22; fæst Mk. 15, 44. J. I 7, 11.
- fæstern sn. *jejunium*, *quadragesima*, ns. fæsten Mt. I 7, 3; ds. fæst'rn Mt. I 16, 8; fæst'n Mt. I 20, 8. Mk. 9, 29 (?). L. I 5, 2. J. I 5, 8; as. fæst'n Mt. 17, 21. Mk. I 5, 16; fæst'n L. I 4, 11; fæst'rn Mk. I 1 16; dp. fæst'num L. 2, 37.
- fæstiga vv. *commendare*, ind. pres. 1 sg. fæsto L. 23, 46. [See be-, gelíf-, gesóð-, sóðfæstiga.]
- fæstlice av. *jam*, *etiam*, *autem*, *constanter*, *quidem*, L. 7, 49. 8, 27, 9, 5. 11, 4. 23, 10. J. 3, 18. 7. 41, 9, 22. 11, 6. 13, 2. 16, 9; fæstlice J. 6, 17; fæstli J. 7. 44.
- fæstniga vv. *probare*, *desponsare*, ind. pres. 3 sg. fæstnagið Mt. I 7, 7; pp. fæstnad L. 1, 27. [See be-, efnege-, ge-, gesig-, getréow-, ðorhfæstniga.]
- fæstnise, see sóð-, únsoðfæstnise.
- fæstnung sf. *exhortatio*, *monumentum*, gs. fæstnunges Mk. I 2, 5; np. fæstnunga Mt. I 5, 4;

dp. *fæstnungū* Mk. 5, 5. [See *ymb-fæstnung*.]

fæt sn. *vas, hydria, modius, phiala, alabastrum*, ns. *faett* J. 19, 29; ds. —, Mk. I 3, 4; *fæte* L. I 5, 17; *fatte* L. 8, 16; as. —, Mk. 14, 3; *fætt* Mk. 4, 21; *faet* Mk. 11, 16; np. *fatto* J. 2, 6; *fato* L. 17, 31; dp. *fatum* Mt. 13. 48; ap. *fato* Mt. I 8, 2. 12, 29. Mk. 3, 27; *fatto* J. 2, 7. [See *léht-, æle-, stánfæt*.]

fætt aj. *sagínatus*, asm. —, L. 15, 23. 15, 27. 15, 30,

fæðem sm. *sinus*, ds. —, J. 1, 18.

fæx sn. *capilli*, ds. —, J. 11, 2.

fagen, see *gefagen*.

fågiga vv. *rutilarc, variarc*, ind. pres. 3 sg. *fagas* Mt. I 1, 11. 16, 3; 3 pl. *fagas* Mt. I 1, 2; *fagegas* Mt. I 1, 2.

fågung sf. *diversity*, dp. *fågungum* (= *diversis*) Mk. I 5, 7.

fald, see *án-, féower-, mōnig-, téa-, twu-, ðrifald*.

falda, see *gefalda*.

-*faldiga*, see *gemōnig-, mōnigfald-iga*.

-*faldlice*, see *mōnig-, seofu-, twu-, ðrifaldlice, -fállice*.

-*faldnise*, see *mōnigfaldnise*.

falla sv. *cadere, procidere, pluerce*, ind. pres. 2 sg. *fallas* Mt. 4, 9; 3 sg. *falleð* L. 11, 17. 14, 5; *fallað* Mt. 10, 29; *fallas* Mt. 17, 15. 21, 44; *fælles* L. 8, 10; *faelles* Mt. 21, 44; 3 pl. *fallas* Mt. 15, 14. 24, 29; *falles* Mt. 15, 27; *fallað* L. 6, 39; pret. 3 sg. *feoll* Mt. 18. 29. 26, 39. Mk. 4, 4. 4, 5. 4, 7. 4, 8. 5, 22. L. 5, 12. J. 6, 31 mg., 9, 38, 18, 4 (= *proccssit*); *feall* L. 8, 5. 8, 5. 8, 6. 8, 8. 8, 41. 17, 29. J. 11, 32; *feol* L. 5, 8; 3 pl. *feollon* J. 12. 13 (= *proccsserunt*). 18, 6; imp. pl. *fallað* L. 23, 30; pres. p. *fallande* L. 4, 7; *fallende* L. 10, 18. [See *fore-, ge-, offalla*.]

falletiga vv. *concidere* (= *cut!*), pres. p. *falletande* Mk. 5, 5.

fām sm. (?) *spuma*, ds. *famæ* L. 9, 39.

fara sv. *irc, abire, exire, præterire, transire, ingredi, egredi, regredi, proficisci, vadere, incedere, procedere, transfretare*, ind. pres. 1 sg. *færo* J. 14, 3. 16, 7. 16, 17; 2 sg. *faeris* J. 11, 8; *færes* Mt. 8, 19; 3 sg. *færes* Mt. 15, 17. L. 16, 30; *faeres* Mt. 8, 9. J. 13, 3; *færæs* J. 12, 19; *færeð* Mt. 5, 30; *færað* J. 3, 8; opt. pres. 1 sg. *fære* J. 16, 7 (2); 2 sg. *fære* L. 9, 57; 1 pl. *fære* Mk. 4, 35; *faere* J. 11, 7; imp. sg. *fær* L. 13, 31. 14, 23; *faer* Mt. 2, 20. J. 7, 3; pl. *færas* Mt. 11, 4; *faereð* Mt. 8, 32; *færes* L. 9, 4; *færað* L. 9, 5. 10, 10; inf. *fara* Mt. I 18, 6. 2, 22. 8, 18. 8, 21. 14, 22. J. 6, 67; *færa* Mt. 19, 17; to *færenne* Mt. 2, 22; to *fær* L. 16, 3 (to *fær on ælm'* = *mendicare*); pres. p. *færende* Mt. 20, 30. 21, 33. Mk. 1, 16. 2, 13. 4, 37 (*wæs færende = mittebat*), 5, 13. 8, 27. 10, 46. 12, 1. 13, 1. 14, 35. 16, 12. L. 4, 14. 4, 30. 4, 42. 8, 27. 14, 31. 15, 13. 9, 4. 19, 36. 22, 39. J. 7, 35 (2). 18, 1; *faerende* Mk. 10, 17; *færend* Mk. 1, 35. L. 4, 1; gsm. *færendes* L. 9, 53; npm. *færende* Mt. 14, 34. Mk. 5, 14. 6, 54. 16, 20. L. I 4, 1; *færendo* L. 1, 6; *færend* Mt. 9, 32; *færendum* Mt. 20, 29. L. I 5, 11. [See *be-, before-, eft-, firr-, for-, ge-, in-, ofer-, tógægnes-, ðerh-, ofer-, út fara*.]

farma, see *færma*.

farr sm. *taurus*, np. *farras* Mt. 22, 4.

farra, see *fearra*.

fās, fāsn s. *fimbria*, as. *fasne* Mk. 6, 56. L. 8, 44; *fas* Mt. 9, 20; *fās* Mt. 14, 36.

fater, see *feotor*.

fatiga vv. *duccre*, ind. pres. 3 pl. *fatas* L. 20, 35.

fēa, see *gefēa*.

fēaga, see *gefēaga*.

fealo, see *feolo*.

fearr aj. *longinquus, longe, peregr.*, nsm. —, Mk. 12, 34. L. 7, 6. 20. 9; fearra L. 15, 20; nsn. —, Mt. 16, 22 (fearr sie = *absit*); asn. —, L. 19, 12. [See unfearr.]

fearr av. *longe, peregr.*, Mt. 21, 33. Mk. 12, 1. 13, 34. L. 15, 13. J. 21, 8; fearre L. 14, 32; comp.: firr L. 24, 28.

fearra av. *a longe, de longe*, —, Mk. 11, 13. 15, 40. L. 16, 23. 17, 12. 22, 54; fearre Mk. 5, 6. 8, 3. 14, 54; feorra Mt. 26, 58. 27, 55; fearra to L. 18, 13; farra to L. 23, 49.

fearriga vv. *discedere, recedere*, ind. pres. 3 sg. fearras L. 9, 39; 3 pl. fearrageð L. 8, 13; pret. 3 sg. fearrade L. 1, 38; 3 pl. fearradon L. 2, 15; opt. pret. 3 sg. fearrade L. 4, 42. [See a-, ge-, offearriga.]

féarða, see féorða.

féber sm. *febris*, ds. feber Mk. I 2, 12; febere L. 4, 39; dp. febrū Mk. 1, 31.

féberaðl sn. *febris*, ns. feberaðl' J. 4, 52; dp. feberaðlum L. 4, 38; feberaðlū Mt. 8, 15.

fébriga vv. *febricitare*, pres. p. febrende Mk. 1, 30.

feerlice av. *repente, subito*, Mk. 13, 36. L. I 4, 18; ferlice L. 9, 39; eerlic (= *repentina*) L. 21, 34.

feerstylt sm. (?) *stupor*, ns. —, L. 5, 26.

feerswigo sf. *stupor*, ds. feersuigo Mk. 5, 42.

fégerlice av. *splendide*, L. 16, 19.

fégernise, see unfégernise.

feh sn. *pecunia, pretium, substantia*, ns. —, Mt. 27, 6. J. P 188⁵; gs. fæes L. 15, 12; as. —, Mt. 10, 9. 25, 18. 25, 27. 28, 12. 28, 15. Mk. 14, 11. L. 8, 43. 9, 3. 15, 12. 15, 13. 15, 30. 19, 15. 19, 23. 22, 5.

fehgerófa wm. *dispensator*, ns. fehugeroefa L. 12, 42.

feht sn. *bellum*, as. —, L. 14, 31. [See gefeht.]

fehta sv. *decertare*, inf. fehta J. 18, 36.

fell sn. *purple*, ds. felle (mið felle = *purpuratum*), L. I 9, 2.

fallen aj. *pellicius*, nsf. (?) fellena Mk. 1, 6; asf. (?) fillenu Mt. 3, 4.

felleréad sn. *purpura*, gs. fellereades Mk. 15, 20; ds. fellereade Mk. 15, 17. L. 16, 19.

felleréad aj. *purpureus*, dsn. felle-readū J. 19, 2; asf. felleread Mt. 27, 28; asn. felleread J. 19, 5.

feltún sm. *secessus, sterquilinium*, ds. feltune L. 14, 35; as. feltun Mt. 15, 17. Mk. 7, 19.

feng sm. *captura*, ns. feng L. I 4, 17; ds. feng J. I 8, 9. [See foregnd-, gefeng.]

-fenge, see geon-, ondenge.

feolo sn. *multus, tot*, nom. —, L. 5, 15. 10, 2; fealo L. 12, 48; acc. —, Mt. I 8, 16. 6, 7. 13, 3. 16, 21. 27, 19. Mk. 5, 26. 6, 34. 8, 31. 9, 12. 12, 41. L. 7, 47. 9, 22. 12, 19. 12, 48. 15, 29. 17, 25. 18, 4. 23, 8. J. 8, 26. 11, 47. 14, 30. 16, 12; feole Mt. 13, 5; huu feolo (= *quot, quantum*) Mk. 8, 5. L. 16, 7. 19, 15; sua (suæ) feolo (= *quantum, quotquot*) Mk. 3, 10. J. 6, 11.

feorra, see fearra.

féorsíðum av. *quadruplum*, féorsíðū L. 19, 8.

féortig num. *quadraginta*, féortig Mt. I 16, 8. Mk. 1, 13. L. I 4, 10. J. 2, 20; feortih L. 4, 2; feortig Mt. 4, 2; feowertig Mt. 4, 2; feortig Mk. 1, 13.

féortig tuu num. *quadraginta duo*, féortig tuu Mt. I 16, 1.

féorða aj. *quartus*, nsm. fearða Mt. I 8, 5. I 9, 5; nsf. feorða Mt. 14, 25. Mk. I 3, 13; fearða Mt. I 7, 14; asf. fearða Mt. I 3, 15. Mk. 6, 48.

féorðung sf. *quadrans, minutum*, ns. feorðung Mk. 12, 42; as. feorðung Mt. 5, 26; feorðunge L. 21, 2; ap. feorð' L. 21, 2.

feotor sf. *compes*, dp. fatr L. 8, 29;
feotr Mk. 5, 4; ap. fattro Mk. 5, 4.
feoðordógor aj. *quadriduanus*, asm.
feoðordoger J. I 6, 8.

feoðorfót aj. *pecus*, np. feoðorfota
J. 4, 12.

feower num. *quattuor*, feower Mt.
I 3, 8. I 8, 13. I 14, 5 (feower siðo
= *quater*). Mk. 8, 9, 13, 27; feouer
L. 2, 37. J. P 188¹⁰; fewer Mt. I
2, 14. I 6, 2. I 7, 6. I 7, 8. 24, 31;
fewer(o) Mt. I 3, 14; feuer Mt. I 8, 1.
I 8, 2. I 8, 3. I 9, 3. Mk. 8, 20; fewr
Mt. I 8, 8; feour Mt. I 9, 16; feour
Mt. I 19, 19; feor Mt. 15, 38. 16, 10.
17, 27. Mk. I 3, 18; feuoer J. 19,
23; feur J. 11, 17; feuro J. 4,
35; feowero Mk. I 1, 3; dat. feow-
rum Mk. 2, 3.

feowerdógor aj. *quadriduanus*,
feoerdoger J. 11, 39. [See feoðor-
dógor.]

feowerfald av. *quadruplum*, fear-
fald L. 19, 8.

feowerténo num. *quattuordecim*,
feowerteno Mt. 1, 17⁽³⁾.

féra vv. *raven*, pres. p. npm. férende
(= *rapaces*) Mt. 7, 15.

feriga vv. *ferre*, ind. pret. 3 pl.
feredon Mk. 2, 3; pres. p. ferende
(wæs ferende = *efferebatur*) L.
7, 12. [See ge- oferferiga.]

férlice, see feerlice.

ferræs sm. *impetus*, ds. ferræs L.
8, 33.

fértin sn.(?) *portentum*, ap. fertino
Mk. 13, 22.

férunga av. *quickly, prematurely*,
ferunga Mt. 10, 14 mg.

ferwitgiornise, see færwitgiornise.

fétels sm. *hydria, vas* as. —, J. 4,
28; dp. fetelsum Mt. 13, 48. 25, 4.

feðer sf. *pena, ala*, dp. feðrum
Mt. 23, 37; feðrū L. 13, 34; ap.
feðra Mt. I 7, 15.

feðrihte aj. *pennatus*, npm. feðrihtæ
Mt. I 7, 17.

fic sm. *figus*, gs. fic L. I 8, 3.

fiebéam smn. *figus, ficulnea, ar-
bor fici*, ns. fiebeam Mk. 11, 21;

fiebeam Mt. I 21, 4. 21, 19; gs.
fiebeames Mt. 24, 32. L. 13, 6; ds.
fiebeame Mk. I 4, 17. 13, 28. L.
13, 7. 19, 4 mg.; fiebeam J. 1, 48,
1, 50; fiebeám Mt. 21, 21; as. fie-
beom Mt. 21, 19; fiebeam Mk. I
4, 18. 11, 13. 11, 20. L. 6, 44. 21.
29; gp. fiebeama Mk. 11, 13; ap.
fiebeamas Mt. 7, 16.

fif num. *quinque*, fif Mt. (10 times).
Mk. (7 times), L. (9 times), J. (6
times); fifo Mt. 25, 2⁽²⁾. 25, 3.
25, 15. 25, 16. 25, 20. L. I 7, 2,
1, 24. 12, 6. 12, 52. 14, 19. 16,
28. J. 4, 18. 6, 9. 6, 10; dat. fifū
J. 6, 26.

fifhund num. *quingenti*, fifhund
L. 7, 41.

fifta aj. *quintus*, nsm. fifta Mt. I
9, 6; asf. fifta Mt. I 3, 16.

fifteíða aj. *quintus decimus*, dsn.
fifteíðe L. 3, 1; fifteíðo L. I 4, 6.

fifténo num. *quindccim*, dat. fiste-
num J. 11, 18.

fiftig num. *quinquaginta, quinga-
geni*, fiftig J. 8, 57. 21, 11; fiftih
L. 16, 6. J. I 8, 9; fiftieh L. 7, 41;
dat. fiftigum Mk. 6, 40.

fiftigdæg sm. *pentecoste*, as. fisteig-
dæg Mk. I 5, 16.

fihl sn.(?) *pannus*, gs. fihles Mt. 9,
16. Mk. I 2, 16.

fillen, see fellen.

finda sv. *invenire*, ind. pret. 1 sg.
fand Mt. 8, 10. L. 7, 9. 13, 7; fand
L. 15, 9; 3 sg. fand Mt. 12, 43. L.
13, 6; 3 pl. fundon Mt. 26, 60. Mk.
14, 55. L. 19, 48. [See eftfore-,
ge-, in-, onfinda.]

finger sm. *digitus*, gs. fingeres L.
16, 24; ds. —, Mt. 23, 4. L. 11,
20; fingre L. 11, 46. J. 8, 6; as.
—, J. 20, 25; finger J. 20, 27;
ap. fingeras Mk. 7, 33.

fiond sm. *inimicus, adversarius*,
ns. fiond Mt. 5, 25. 13, 25. 13, 28.
13, 39; gs. fiondes L. 10, 19; ds.
fionde L. I 8, 1; as. fiend Mt. 5,
43; np. fiondas L. (5 times); fion-
des Mt. 10, 36; gp. fionda L. 1,

74; dp. fiondū L. 1, 71; ap. fiondas Mt. (3 times), Mk. 12, 36. L. (4 times); fiondes L. 6, 35.
 fiondgeld sn. *tormentum*, dp. fiondgeldū Mt. 4, 24.
 firniga vv. *peccare*, ind. pret. 3 sg. firnade Mt. 27, 4.
 firr, see fearr av.
 firra, see āfirra.
 firrfara sv. *vexari*, inf. firrfarra L. 7, 6.
 first sm. *spatium*, *tempus*, gs. firstes Mk. 9, 21; as. —, Mk. 6, 31.
 fise sm. *piscis*, gs. fises Mt. I 20, 9. L. I 11, 14, 24, 42; ds. —, L. 11, 11; as. —, Mt. 7, 10, 17, 27. L. 11, 11. J. 21, 9, 21, 13; np. fiscas Mt. 14, 19. Mk. I 3, 18 (lytle fiscas = *pisciculis*). 6, 41. L. 9, 13; gp. fiska Mt. 13, 47. Mk. 8, 7 (lyttelra fiska = *pisciculos*). L. I 4, 18. J. 21, 8; fiscana L. 5, 6, 5, 9. J. I 8, 9, 21, 6; dp. fiscum Mt. I 19, 12. I 19, 15. Mk. I 3, 12, 6, 43. J. I 4, 14, 21, 10, 21, 11; fiscū L. I 6, 4, 9, 16. J. 6, 11; fise' J. 21, 11; ap. fiscas Mk. 6, 38; fises Mt. 14, 17, 15, 36. Mk. 6, 41. J. 6, 9.
 fiscere sm. *piscator*, np. fisceras Mt. 4, 18. Mk. 1, 16, 1, 17; fiscaras L. 5, 2; gp. fiscera Mk. I 2, 10; ap. fisceras Mt. I 16, 10, 4, 19.
 fisciga vv. *piscari*, inf. fisciga J. 21, 3.
 fisepól sn. *piscina*, ns. fisepól J. 5, 2; as. fisepól J. 5, 4, 5, 7.
 fiscōrūt sm. *pisciculus*, ap. fiscōrūtas Mt. 15, 34.
 fiung s. *odium*, gs. fiunges (*odit!*) L. 14, 26; ds. fiunge Mt. 10, 22. J. 15, 18, 15, 25, 17, 14; as. fiunge J. I 7, 12.
 fléa sv. *fugere*, *recedere*, ind. pres. 3 sg. flíð J. 10, 12, 10, 13; 2 pl. fleas Mt. 23, 33; 3 pl. fleað Mk. 13, 14. L. 8, 13, 21, 21; fleas J. 10, 5; flias Mt. 24, 16; pret. 3 sg. flaeh J. 6, 15; 3 pl. flugon Mk. 16, 8. L. 8, 34; imp. sg. fleh Mt.

2, 13; pl. fleas Mt. 10, 23. [See fore-, gefléa.]
 fléam sm. *fuga*, ns. fleam Mt. 24, 20.
 flége sm. *culex*, ds. flege Mt. I 21, 16; as. flege Mt. 23, 24.
 flégende sm. (pres. p.) *volucris*, np. fléendo Mt. 13, 4, 13, 32. Mk. 4, 4. L. 8, 5, 9, 58, 13, 19; flégende Mt. 8, 20.
 flégende aj. (pres. p.) *volatilis*, apm. fléendo Mt. 6, 26.
 flésc m. *caro*, ns. flesc Mt. 16, 17.
 flitta wv. (?) *contentio*, ns. —, Mt. I 2, 12; ds. flita Mt. 5, 9 mg. [See geflitt.]
 flitta sv. *conspirare*, ind. pret. 3 pl. fliton J. 9, 22; pres. p. dpm. flitendū (= *vitiosis*) Mt. I 2, 1. [See geflitta.]
 flód sn. *diluvium*, *inundatio*, ns. —, L. 17, 27; flod Mt. 24, 39. L. 6, 48; as. —, Mt. 24, 38.
 flóge s. *navicula*, ns. floege J. 6, 22.
 flór, see bregflór.
 flówa sv. *effluere*, ind. pres. 3 pl. flouað J. 7, 38; pres. p. flouende L. 6, 38.
 flówing sn. *fluxus*, ns. flowing L. 8, 44; ds. flowing L. 8, 43; as. flouing Mt. 9, 20.
 flównise sf. *fluentum*, ap. flownisa Mt. I 6, 14.
 flyht s. *pannus*, gs. flyhtes Mk. 2, 21.
 fóa sv. *capere*, *prendere*, ind. pret. 1 pl. fengon L. 5, 5; 2 pl. fengon Mt. 10, 8 mg.; inf. foa Mk. 2, 2; to foanne Mt. 26, 55. J. 10, 39 mg. [See be-, eft-, efton-, forege-, foreon-, ge-, on-, tóon-, underfóa.]
 fœda vv. *pascere*, *pasci*, *nutrire*, *parere*, ind. pres. 3 sg. foedæð L. 12, 24; foedas Mt. 6, 26; 3 pl. foedað L. 11, 44; pret. 3 pl. foeddon Mk. 5, 14; imp. sg. foed J. 21, 15; fœd J. 21, 16, 21, 17; inf. to foedanne L. I 8, 12; pres. p. foedende Mk. 5, 11, L. I 9, 7, 17, 7; gp. foedandra L. 8, 32; dp. foedendū L. 21, 23; foedendum Mt.

24, 19. Mk. 13, 17; apn. foedendo J. I 8, 11. [See gefóða.]

fóla, see gefóla.

fóla wm. *socius*, ds. foera L. I 11, 10; gp. foerano L. I 4, 18; dp. foerū L. 5, 7. [See gefóra.]

fóla vv. *irc*, *abire*, *exire*, *egredi*, *ingredi*, *progredi*, *regredi*, *excedere*, *discedere*, *procedere*, *secedere*, *descendere*, *pergere*, *profiscisci*, *vadere*, *transfretare*, ind. pret. 3 sg. foerde Mt. 19, 15, 20, 1. 21, 33. Mk. (14 times), L. (22 times). J. 8, 1; 2 pl. foerdon Mk. 14, 48. L. 7, 24; foerde L. 7, 25; 3 pl. foerdon Mt. 14, 34. 28, 16. Mk. (8 times). L. (19 times); opt. pret. 3 sg. foerde L. 8, 29, 9, 51; pres. p. foerende Mk. I 3, 7, 1, 5. [See be-, eft-, for-, fore-, fróm-, frómge-, ge-, in-, of-, ofer-, oferge-, ðonafóra.]
fórelð sf. *cognatus*, ns. foereld L. 1, 36.

fóðemönn sm. *pedestris*, np. foðemenn Mt. 14, 13. Mk. 6, 33.

fola wmn. *pullus*, as. folæ J. 12, 15; —, Mt. I 21, 3. 21, 2. 21, 5. Mk. 11, 2. 11, 4. 11, 5. 11, 7. L. I 10, 2; folo Mt. 21, 7. L. 19, 30. 19, 32. 19, 33(2). 19, 35; fole J. I 6, 13.

fole sn. *populus*, *turba*, *plebs*, *tribus*, ns. —, Mt. (4 times), Mk. (5 times), L. (14 times), J. 8, 2; folco L. 7, 12; gs. folces Mt. (6 times), Mk. 5, 35. 6, 53. L. (9 times); ds. folce Mt. (5 times). Mk. (5 times). L. (11 times). J. (6 times); —, L. 2, 36; as. —, Mt. (4 times). Mk. (3 times), L. (10 times); gp. folca L. 2, 31; dp. folcu Mt. 27, 20.

fong, se foregn-, ondfong.

fonne wf. *ventilabrum*, ns. fonnæ L. 3, 17. [See windgefonne.]

for, see forhwon, -ðis, -ðon; fore.

fora prep. *coram*, *ante*, w. dat. f'a L. 8, 47. 12, 6. 14, 10. 17, 16. 20, 26. 24, 43; w. acc. fa L. 1, 66. 5, 18. 10, 1. 13, 26. 15, 18. 15, 21.

21, 36. 23, 14. 24, 11. [See be-, onfora; fore.]

forabrenga vv. *producere*, *proferre*, ind. pres. 3 pl. fabrengað L. 21, 30; imp. sg. f'abreng L. 15, 22.

forafóra vv. *præcedere*, ind. pret. 3 sg. f'aforde L. 19, 28.

fora ongægn prep. *contra*, w. dat. f'a ongeaegn Mk. 11, 2; w. acc. f'a ongægn L. 8, 26.

fora ongægn av. *ex adverso*, f'e ongægn Mk. 15, 39.

forasaga, see foresaga.

forbéada sv. *prohibere*, *vetare*, *adhibere*, *comminari*, ind. pres. 3 sg. f'beades Mk. I 4, 9; pret. 3 sg. f'bead Mt. I 18, 4. 3, 14. Mk. 8, 30. L. I 6, 10, I 10, 18; 1 pl. f'budon L. 9, 49; f'budun Mk. 9, 38; inf. f'beada Mt. 19, 14. Mk. 9, 39. L. 6, 29; f'beaðæ L. 9, 50; to f'beadane L. I 6, 11; pres. p. f'beodend Mk. I 4, 11; f'beadend Mk. 8, 33; f'beadende L. 23, 2; pp. ns. f'bod | Mt. 10, 14 mg.; f'boden L. I 4, 17; f'bodeno L. I 5, 2. [See also forebéada.]

forbærna vv. *exæstare*, *comburare*, ind. pres. 3 sg. f'bernes Mt. 3, 12; pret. 3 sg. f'bernde Mk. 6, 6; p. p. f'berned Mt. 13, 6. 13, 40.

forbláwa sv. *flare*, pp. dsm. f'blauene J. 6, 18.

forbreca sv. *comminuere*, ind. pret. 3 sg. f'bræc Mk. 5, 4.

forcuma sv. *invadere*, *exprobrare*, *reprobare*, *consternare*, *vincere*, *convincere*, *arescere*, *exaltare*, *apprehendere*, ind. pres. 3 sg. f'cymed L. 11, 22; pret. 1 sg. f'cuom J. I 7, 17. 16, 33; 3 sg. f'cuom Mk. 16, 8. 16, 14. L. I 5, 4. I 10, 8. J. 3, 14; 3 pl. f'cuomon Mk. 12, 10. L. 10, 17; inf. f'euma Mk. 8, 31; f'eumma L. 9, 22; pp. f'eumen L. 17, 25; f'eummen Mt. I 15, 2; npf. f'eumeno L. 24, 4; dp. f'cūmenū L. 21, 26. [See efneforcuma.]

forcunniga vv. *temptare, apprehendere*, ind. pres. 2 pl. *feunnas* Mt. 22, 18; pp. *feunned* Mt. I 15, 2.
forecūð, see unforcūð.

forewæða sv. *arguere, redarguere, increpare, excusare, exprobrare, vituperare*, ind. pret. 3 sg. *forwæð* J. I 5, 11; *feuoæð* L. 23, 40; *feuoed* L. I, 7, 6; *feuted* Mk. I 5, 3; 3 pl. *feuoedon* Mk. 7, 2; inf. *feuoeda* Mt. 11, 20; *feuoede* (opt. pret. 3 sg.?) L. I 8, 13; pp. *feuoeden* J. I 6, 12; *feuoedne* J. I 7, 13; npn. *feuodeno* J. 3, 20.

forefða vv. *arguere, increpare, apprehendere*, ind. pres. 3 sg. *feyðas* Mt. I 21, 16. I 21, 17; pret. 3 sg. *feyðde* Mt. I 21, 12; pp. *feyðed* Mt. I 15, 2, I 15, 3. Mk. I 1, 20 (= *reprobatus*).

fordéad aj. *mortuus*, npm. *fdeado* Mt. 28, 4.

fordóa anv. *perdere, afficere, dissipare, suffocare*, ind. pres. 3 sg. *fdoed* Mt. 10, 39. Mk. 12, 9; *fdoað* L. 9, 39; *fdoes* Mt. 10, 39; 3 pl. *fdoað* Mk. 13, 12; pret. 3 sg. *fdyde* Mt. 22, 7; 3 pl. *fdydon* L. 8, 7; opt. pret. 3 sg. *fdyde* Mk. 9, 22; inf. *fdoa* Mt. 10, 28; to *fdoanne* Mt. 2, 13. L. 4, 34; pp. *fdoen* L. 8, 33.

fordéamend sm. (pres. p.) *accusator*, dp. *fdoemendum* J. I 5, 9.

fordrifa sv. *ejicere, pellere, expellere, depellere, exprobrare*, ind. pres. 1 sg. *fdrifo* Mt. 12, 27; 3 sg. *fdrifes* Mt. 9, 34; pret. 3 sg. *fdráf* Mt. 9, 33. 21, 12. Mk. I 2, 12. 1. 34. 1, 39. 5, 40. 16, 14. L. I 4, 16. I 10, 5. J. 2, 15; *fdráf* Mk. I 2, 11, I 3, 6; 1 pl. *fdrifon* Mt. 7, 22; 3 pl. *fdrifon* Mt. 21, 39. Mk. 6, 13; *fdrifon* J. 9, 34; opt. pres. 3 sg. *fdrife* Mt. 9, 38; *fdrifa* Mt. 12, 20; 3 pl. *fdrife* Mt. 10, 1; pret. s sg. *fdrife* Mk. 5, 10. 7, 26; 3 pl. *fdrifes* Mk. 9, 18; imp. pl. *fdrifes* Mt. 10, 8; inf. *fdrifa* Mk. 3, 23(2). 9, 28. 11, 15; *fdrife* Mt. 17, 19;

to *f'drifenne* Mt. I 20, 8; pp. *f'drifen* Mt. I 18, 11. 9, 25. 17, 21; npm. *f'drifeno* L. 13, 28. J. 12, 42; dp. *f'drifenu* Mk. 5, 40; apn. (?) *fdrifena* Mt. I 18, 1.

fdrifnise sf. *objectio*, ns. *f'drifnise* Mk. I 2, 15.

fdrýga vv. *arcescere*, ind. pret. 3 sg. *f'drugade* L. 8, 6.

fdrwina vv. *evanescere*, ind. pres. 3 sg. *fdrúined* L. 14, 34; pret. 3 sg. *f'duide* L. 14, 34.

fore av. *foris*, f'e J. 18, 16.

fore pret. *ante, coram, præ, pro, propter, ob*, w. dat. —, Mt. I 8, 13. I 20, 17. 5, 16. L. 1, 17. 1, 20. J. I 4, 20. I 5, 1. 1, 16; f'e Mt. (17 times). Mk. (10 times). L. (33 times). J. (36 times); f' Mt. 1, 18 mg. 20, 13. J. 6, 31 mg. (cj.?). 16, 21; f'æ L. 16, 15; w. acc. —, Mt. 5, 10. 13, 58. 15, 3. 15, 6. 19, 29. J. 10, 32; f'e Mt. (16 times), Mk. (19 times), L. (14 times), J. (14 times); f'æ L. 4, 38; f' Mt. I 2, 14. I 6, 5. 19, 9. J. P 188^o; fore (= *præferendum*) Mt. I 17, 10. [See be-, onfore.]

foreæfterfylging sf. *prosecutio*, ds. f'e æfffylging J. I 7, 19.

foreáwriga sv. *obscurare*, pp. *f'eawrigen* L. 23, 45.

forebéada sv. *prohibere, præcipere*, ind. pres. 3 sg. *forebeadas* Mt. I 17, 3; pret. 3 sg. *f'ebead* Mk. 7, 36. L. I 9, 15; pres. p. *f'ebeadend* Mk. 4, 15. [See also *forbéada*.]

forebehálda sv. *præcavere*, inf. f'e to behaldenne Mk. I 3, 20; f'e to behaldano Mk. I 5, 8.

forebiscop sm. *overbishop, high priest*, ns. *forebiscob* Mt. 1, 18 mg.

forebod sn. *prædicatio*, ns. *f'ebod* Mk. I 2, 9; ds. *f'ebod* Mt. I 16, 5. 12, 41.

forebodiga vv. *prædicare*, ind. pres. 3 sg. *f'ebodas* Mt. I 16, 9, I 16, 11; pret. 3 pl. *f'ebodadon* Mk. 6, 12; imp. pl. *f'ebodages* Mt. 10, 7; pp. *f'ebodan* Mt. 24, 14.

- forebodung sf. *prædicatio*, ns. fe-
bodung Mk. I 5, 15.
- forebræda vv. *obumbrare*, ind. pret.
3 sg. f'bræde Mk. 9, 7.
- forebrennga vv. *præferre*, ind. pret.
3 sg. f'ebrohte Mk. I 5, 6. L. 10,
35.
- forecuma sv. *prævenire, apprehend-
ere, procedere*, ind. pres. 3 sg.
f'ecymeð L. 11, 20; 3 pl. f'ecymeð
Mk. 7, 15. 7. 23; pret. 3 sg. f'ecuom
Mt. 17, 25. Mk. 14, 8; 3 pl. f'e-
cuomon L. 4, 22.
- forecwide sm. *prædictum, capitul-
um*, as. —, Mt. 4, 5; np. f'ecuido
Mk. I 1, 1; ap. f'ecwida Mt. I 7, 7.
- forecwøða sv. *prædicere, prædi-
care*, ind. pret. 1 sg. f'ecueð Mt.
28, 7; f'ecnoeð Mk. 13, 23; 3 sg.
f'ecuoed L. I 9, 18. I 10, 13. I 10,
27; f'ecuoæð J. I 7, 12; f'ecueð
Mt. I 22, 3. Mk. I 4, 14; pres. p.
forecwoedende Mt. I 6, 9; pp.
forecwoeden Mt. I 7, 7.
- forecyme sm. *procedens*, as. (?) —,
Mt. I 4, 3.
- forefälla sv. *procidere*, ind. pret. 3
sg. f'efeoll Mk. 7, 25. 14, 35.
- forefinda, see eftforefinda.
- foreflæa sv. *profugere*, ind. pret. 3
sg. f'eflæh Mk. 14, 52.
- forefóera vv. *antecedere*, ind. pret.
3 sg. f'efoerde L. 22, 47.
- foregearwiga vv. *præparare*, ind.
pres. 1 sg. f'egearuiga J. 14, 3;
3 sg. f'egearwaðe L. 7, 27; pret.
3 sg. f'egearuade L. 12, 47; 3 pl.
(opt.?) f'egearuadon L. 9, 52.
- foregearwung sf. *præparatio, para-
scue*, ns. f'egearuung L. 23, 54.
J. 19, 14; ds. f'egearuung Mk. I
5, 10.
- foregebéceniga vv. *præfigurare*, ind.
pret. 3 sg. foregebecnade Mt. I
7, 14.
- foregecwøða sv. *prædicere*, pp.
foregecuoden Mt. I 16, 3.
- foregefóa sv. *præsumere*, ind. pret.
3 sg. f'egefeng Mt. I 14, 3.
- foregegearwiga vv. *præparare*, ind.
pret. 3 sg. f'egegearuade Mt. 11,
10; pp. f'egegearuad Mt. 25, 42;
f'egegearuad (= *propositionis*) L.
6, 4.
- foregegeonga anv. *antecedere, præ-
scribere*, ind. pret. 3 sg. foregeeade
Mt. 2, 9; pp. f'egeead Mk. 6, 35.
- foregegyrda vv. *præcipere*, pp. npm.
f'egegyrdedo L. 12, 34.
- foregehåta sv. *præcipere, pro-
mittere*, ind. pret. 3 sg. f'egeheht
Mt. I 16, 13. I 20, 15; 3 pl. f'ege-
hehton Mk. 14, 11.
- foregelæra vv. *præmonere*, ind.
pret. 3 sg. f'egelærde Mt. I 16, 4;
pp. f'egelæred Mt. 14, 8.
- foregelda, see forgelda.
- foregellora vv. *præscribere*, opt. pres.
3 sg. f'egeleore L. 16, 17.
- foregemerciga vv. *præfigere*, ind.
pret. 3 sg. f'egemercade Mt. I
17, 14.
- foregenotiga vv. *notare*, pp. f'e-
genotad Mt. I 10, 1.
- foregeonga anv. *præcedere, præire,
progredi, præscribere*, ind. pres.
3 sg. f'egaes Mt. I 9, 12; f'egæð
L. 1, 17; f'egæs Mt. 24, 34; f'e-
geonges Mt. 21, 31; pret. 3 sg.
f'eeode Mk. 10, 32; f'eeade Mt.
14, 15; 3 pl. f'eedon Mk. 11, 9.
L. 18, 39; f'eeadon Mt. 21, 9;
opt. pret. 3 pl. f'eeode Mk. 6, 45;
inf. to f'egeonganne Mt. I 21, 7;
pp. f'eead Mt. 21, 9.
- foregesæga vv. *prædestinare*, pp.
f'egesægd Mk. I 1, 9.
- foregesætta vv. *proponere*, pp. fore-
gesetd Mt. I 9, 18; f'egesettet L.
I 9, 14.
- foregetæca vv. *præmonere*, ind.
pret. 3 sg. f'egetahte Mt. I 16, 4.
- foregeðiostriga vv. *obscurare*, pp.
f'egedistrat Mk. 6, 52.
- foregewæxa sv. *proficere*, ind. pret.
3 pl. foregewoxun Mt. I 7, 16.
- foreglendra vv. *præcipitare*, inf.
f'eglendra L. I 4, 15.
- foregyrda vv. *præcingere*, imp. sg.
f'egyrd L. 17, 8.

forehlúta, see forelúta.

foreiorna sv. *præcurrere*, *procurrere*, *prorumpere*, ind. pret. 3 sg. f'earn Mk. 10, 17. L. 19, 4. J. 20, 4; inf. (?) foreiorne Mt. I 7, 2.

forelæda vv. *præstare*, ind. pres. 3 sg. f'elædas Mt. 15, 14.

forelár sf. *prædicatio*, ds. f'elar Mt. I 16, 5.

forelátwa sm. *præcessor*, ns. f'elatun L. 22, 26.

forelêta sv. *prohibere*, imp. pl. foreletas Mk. 10, 14.

forelîora vv. *præcedere*, *præterire*, ind. pres. 1 sg. f'lîora Mt. 26, 32; 3 sg. f'eliorað Mt. 28, 7; pres. p. npm. f'eliornende Mt. 27, 39.

forelúta sv. *procumbere*, pres. p. f'ehluteude Mk. 1, 7.

foremæreung sf. *titulus*, *capitulum*, ds. f'emereine Mt. I 9, 19; np. f'emereungo Mk. I 1, 1.

foremonig aj. *promultam* (!), f'emonig Mt. I 18, 12.

foreondeta vv. *profiteri*, pres. p. npm. f'eondetande L. 2, 3; pp. (?) f'eondete L. 2, 5.

foreondfeng sn. (?) *prasumta*, ap. f'eondfengea L. I 2, 13.

foreonfong sm. *prasuntio*, ns. foreonfong Mt. I 1, 4. I 5, 14.

forerim sn. *prologus*, ns. forerim Mt. I 1, 1.

foresacca sv. *prohibere*, ind. pret. f'esoc Mt. 3, 15.

foresæga vv. *prænuntiare*, *proponere*, *prædicere*, *prædicare*, *pronuntiare*, ind. pres. 3 sg. foresægeð Mt. I 22, 3; f'esægeð L. I 8, 1. I 9, 12. I 10, 2; f'esægeð J. I 5, 2; pret. 1 sg. f'esæge Mt. 24, 25; 3 sg. f'esæge Mt. I 20, 2. I 20, 4. I 20 19. I 21, 20. 13, 24. 13, 31. Mk. I 4, 7. I 5, 7. L. I 6, 6. J. I 6, 4; 3 pl. f'esægdon Mk. 6, 12; inf. to f'esægeane Mk. 13, 10; pp. f'egden Mt. I 9, 2.

foresægdniise sf. *præfatio*, *præfatiuncula*, ns. foresægdniis Mt. I 2,

16; foresægdniise Mt. I 8, 11; f'esægdniise Mt. I 10, 5.

foresaga sf. *præfatio*, *translatio*, *procurium*, ds. f'esaga L. I 9, 6. J. P 187¹²; forasaga L. I 3, 11.

forescending sm. *confusio*, ds. f'esceding L. 21, 25.

forescyniga vv. *præcedere*, inf. (?) f'escyniga (= *præcessura*) L. I 10, 14.

foresedl sn. *recubitus*, ap. f'esedlo Mt. 23, 6.

foresenda vv. *promittere*, ind. pres. 3 sg. f'esendeð J. I 6, 16.

foresætta vv. *proponere*, ind. pret. 3 sg. foresætte Mt. 13, 31; f'esette Mk. I 3, 3. L. I 5, 16; f'sætt Mt. 13, 24. [See also foresitta.]

foresitta sv. *proponere*, pp. f'esetna (apn.?) Mt. I 19, 12; npm. f'esetne (= *propositionis*) Mt. 12, 4. [See also foresætta.]

foresméaga vv. *præcogitare*, pres. p. f'esmeande L. I 10, 14.

foresóðscip sm. *prolatio*, ds. f'esóðscip Mt. I 17, 20.

forespréc sf. *excusatio*, as. f'espréc J. 15, 22.

forespreca sv. *proloqui*, ind. pret. 3 pl. f'esprecon Mt. I 9, 18.

forestemma vv. *prohibere*, ind. pret. 2 pl. f'estemdon L. 11, 52.

forestonda sv. *prævalere*, *prodesse*, ind. pres. 3 sg. f'estondes Mk. 8, 36; 3 pl. f'estondes Mt. 16, 18.

forestylta vv. *obstupescere*, ind. pret. 3 pl. f'estyldton Mk. 5, 42; f'estylton Mk. 16, 5.

foreswiga vv. *obmutescere*, imp. sg. f'eswige L. 4, 35.

foretácen sn. *prodigium*, ap. f'etaceno Mt. 24, 24.

foretácniiga vv. *informare*, ind. pres. 3 sg. f'etacnas Mt. I 18, 14.

foretreda sv. *opprimere*, pp. f'etreden L. I 8, 3.

foretrymma vv. *protectari*, ind. pret. 3 sg. f'etrymede J. 13, 21.

foreða, see forðon.

foreðæm, see forðon.

foreðenca wv. *præcogitare*, inf. f'edence Mk. 13, 11; f'edenegæ L. 21, 14.

foreðon, see forðon.

foreðý, see forðon.

foreworpa sv. *projicere*, ind. pret. 3 sg. forewoearp Mk. 10, 50.

foreworða sv. *prædestinare*, ind. pret. 3 pl. f'ewurdon Mk. 1, 20.

forf s. *thesaurus*, as. — Mt. 19, 21.

forfara sv. *perdere*, ind. pres. 3 sg. f'færas Mt. 10, 39.

forgåla wv. *vitare*, ind. pret. 1 pl. f'gældon L. I 3, 8.

forgeafa sv. *dimittere*, *permittere*, *ignoscere*, *donare*, *rescicare*, ind. pres. 1 sg. f'gefo Mt. 18, 21. Mk. 15, 9. L. 23, 16; 3 sg. f'gefes Mt. 6, 14. 6, 15. Mk. 11, 26; f'gefæð Mt. 11, 25; f'gefæð L. 7, 49; 1 pl. f'gefæs L. 11, 4; f'gef' L. 11, 4; 2 pl. f'geafas Mt. 6, 14; f'gefas Mt. 18, 35; pret. 1 sg. f'geaf Mt. 18, 32; 3 sg. f'geaf Mt. 18, 27. 19, 8. 27, 26. Mk. 15, 15; f'geæf Mk. 10, 4. L. 23, 25; f'gaef L. 7, 42. 7, 43; 1 pl. f'gefon Mt. 6, 12; imp. sg. f'gef Mt. 6, 12. 8, 21. L. 9, 59. 11, 4. 17, 3. 17, 4. 23, 18. 23, 34; pl. f'geafas Mk. 11, 25; f'gefes L. 2, 29; inf. f'geafa Mt. I 20, 13. 6, 15. Mk. 2, 7. 11, 26. 15, 6. L. I 6, 13. 5, 21. 5, 24; to f'geafanne L. 10, 12. 23, 17; to f'gefanne Mt. 9, 6; f'geafanne Mt. I 17, 13; pres. p. dpm. f'ge-fendum Mt. I 17, 8; pp. f'gefen Mt. (8 times). Mk. (4 times). L. (7 times). J. 20, 23; comp. (= *remissius*): forgefeno Mt. 11, 22; f'gefenre Mt. 11, 24; f'gefenra L. 10, 12. 10, 14.. [See eftforgeafa.]

forgeatta sv. *oblivisci*, pp. f'geten (ðe is f'geten = *tibi deest*) Mk. 10, 21; npm. f'getne Mk. 8, 14.

forgefnise sf. *venia*, *remissio*, *indulgentia*, *miseratio*, gs. f'gefnise (= *dimittendi*) Mk. 2, 10; f'gefnise (= *dimittendi*) Mt. I 18, 7; f'gefnisse (= *dimittendi*) Mt. 9, 6;

ds. —, Mt. I 20, 14. Mk. I 5, 17; f'gefnisa (= *dimittenda*) Mk. I 4, 10; as. —, L. I 11, 7. 1, 77. 3, 3. 4, 18(?); f'gefnisse Mk. 1, 4. [See eftforgefnise.]

for Gelda sv. *reddere*, ind. pres. 1 sg. f'geldo Mt. 18, 29. L. 10, 35. 19, 8; f'geldig Mt. 18, 26; 2 sg. for-geldes Mt. 5, 33; 3 sg. forgeldeð Mt. 6, 4; f'geldeð Mt. 6, 18; f'geldes Mt. 6, 6. 16, 27; 3 pl. f'geldes Mt. 12, 36; f'geldas Mt. 21, 41; opt. pres. 2 sg. f'gelde Mt. 5, 26. L. 12, 59; pret. 3 sg. f'gaulde Mt. 18, 25; f'egulde Mt. I 20, 15; imp. sg. f'geld L. 16, 2; pl. f'geldas Mt. 22, 21; inf. for Gelda Mt. I 19, 5; to f'geldanne L. I 10, 8.

forgeonga anv. *præterire*, *carere*, ind. pres. 3 sg. f'gæs Mt. 5, 18; 3 pl. f'gaes L. I 7, 15; ind. pret. 3 sg. f'eade Mt. 5, 18.

for grioppa sv. *apprehendere*, ind. pret. 3 sg. f'grap L. 5, 26.

forhæla sv. *abscondere*, pp. f'holen L. 8, 17.

forhælda sv. *præterire*, ind. pret. 1 sg. f'heald L. 15, 29.

forht aj. *timidus*, nsm. —, Mt. 1, 20; npm. forhto Mk. 4, 40; frohto Mk. 4, 40.

forhtiga wv. *terrere*, *pavere*, *pavescere*, *metuere*, *periculati*, *tremere*, ind. pret. 3 sg. forhtade Mk. 5, 33; inf. forhtiga Mk. 14, 33. L. 21, 9; pres. p. frohtende Mk. I 2, 11; gsm. frohtendes L. I 4, 18; npm. forhtende L. I 11, 12; frohtende (= *timidi*) Mt. 8, 26; dpm. frohtendū Mt. I 18, 5. L. I 5, 18; forhtandum J. I 4, 16. [See geforhtiga.]

forhwon av. *quare* (*cur*), *quid*, *ut quid*, f'huon Mt. (9 times). Mk. (5 times). L. (9 times). J. (7 times); f'hwon Mt. I 2, 1. I 2, 6. 27, 46. Mk. 2, 18; f'hwon J. 12, 5; f'hon Mt. 16, 11. L. 5, 30. 7, 25.

forhyega wv. *omittere*, *negligere*, *contemnere*, *condemnare*, *accus-*

are, transgredi, abscindere, ind. pres. 3 sg. f'hýegað J. 5, 45; f'hogeð L. 16, 13; f'ogas Mt. 6, 24; 2 pl. f'hogas Mt. 15, 3; pret. 3 pl. f'hogdon Mt. 22, 5; inf. to f'hýeganne L. 11, 42; to f'hýeganne J. I 7, 12; to f'hýega Mt. 23, 23; forhýeganne Mt. I 20, 11; pres. p. f'hýegende J. 5, 45.

forléasa sv. *perdere*, ind. pret. 1 sg. f'leas L. 15, 9; opt. pret. 1 sg. f'lure L. 15, 9; pp. f'lóren (forlóren uosa = *perire, decsc*) L. 15, 32. 21, 4. 21, 18.

forleger sn. *fornicatio*, ds. forleiger J. 8, 41.

forléta sv. *mittere, admittere, permittere, dimittere, emittere, prætermittere, relinquere, dērelinquere, sinere, laxare*, ind. pres. 1 sg. forleto Mt. I 2, 11; f'leto Mk. 8, 3. 15, 9; fléto L. 23, 22; f'letto J. 14, 27; f'lette L. 5, 5; f'let J. 14, 18; 2 sg. f'letas J. 19, 12; 3 sg. forletas Mk. 10, 11; fletas Mt. 5, 31. 19, 9. 19, 29. Mk. 10, 12. L. 16, 18; f'letes Mt. 5, 32. 18, 12. 21, 3. Mk. 11, 3. 12, 19. L. 18, 29. J. 10, 4; f'lettes Mt. 19, 5; f'lettas J. 10, 12; forleites Mt. I 17, 3; f'letað Mk. 10, 29; f'leteð Mk. 10, 7. L. 15, 4. J. 8, 29; 1 pl. f'lettes J. 11, 48; 2 pl. f'letas J. 16, 32; f'letes L. 22, 68; 3 pl. f'letas L. 19, 44; pret. 2 sg. f'leortes Mk. 15, 34; f'leorte Mt. 27, 46; 3 sg. forleort Mt. 4, 13. 8, 15; f'leort Mt. (6 times), Mk. (7 times), L. (5 times), J. (4 times); f'leort' (opt.?) L. 5, 28; 1 pl. f'leorton Mk. 10, 28. L. 18, 28; forleorton Mt. 19, 27; 2 pl. f'leortun Mt. 23, 23; 3 pl. f'leorton Mt. (3 times), Mk. (7 times), L. (3 times); opt. pres. 1 sg. f'lete J. 18, 39; pret. 3 sg. f'leorte Mt. 14, 22. 16, 4. Mk. 6, 45. 6, 46. 15, 11. L. I 9, 2; f'lerte (?) Mt. 15, 39; imp. sg. f'lét Mt. 14, 15; f'let Mt. (4 times), Mk. 6, 36, L. (5 times), J. 12, 7; pl. f'letas Mt. 13, 30. 15,

14. 19, 14. Mk. 11, 25. 14, 6. L. 6, 37. 22, 51. J. 18, 8; f'letes L. 2, 29; inf. f'leta Mt. (4 times), Mk. (3 times), L. (3 times), J. (3 times); f'letta Mt. I 19, 4; f'leitta Mt. I 19, 10; f'lette Mt. 15, 32; to f'letanne J. 19, 10; to f'letenno L. I 9, 12; pres. p. f'letende Mt. 26, 44; npm. f'letende Mk. 4, 36; f'letendo Mk. 14, 50; pp. f'leten Mt. (7 times), Mk. (3 times), L. (9 times); gsm. f'letenes (= *deserti*) Mk. I 1, 16; nsf. f'leteno L. 16, 18; asf. f'leteno Mt. 5, 32. 19, 9; npm. forletne Mt. 16, 4; f'letno Mt. 21, 17; apn. (?) f'letno L. 5, 11; dpm. f'letnum Mt. 13, 36; f'letnú (f'letrú?) L. I 9, 17; f'letno L. 5, 28; dpm. f'letnú Mk. 1, 18. [See éft-, offorléta, foreléta, unforléten.]

forlétnise sf. *remissio, desolatio, repudium, insperctio*, ns. f'letnisse L. 21, 20; gs. f'letnisse Mt. I 20, 14; ds. f'letnisse Mk. I 3, 15; as. f'letnisæ Mt. 26, 28.

forlóra, see forelóra.

forlång av. *olim*, f'long Mt. 11, 21, forloriga vv. *perdere*, ind. pres. 3 sg. f'lorað L. 15, 4.

forlosiga vv. *perdere*, inf. to f'lo-sanne Mt. 2. 13.

forma aj. *primus, prior*, nsm. —, Mt. I 4, 3; f'ma Mt. I 6, 4. I 6, 8. Mk. 14, 12. 16, 9. L. 19, 16. 20, 29. J. 20, 4; nsf. f'ma Mt. I 7, 7. I 7, 9. I 14, 3. 26, 17. L. 2, 2; nsn. —, Mt. I 8, 4; f'ma Mt. 22, 38. L. 18, 11. J. I 1, 7; dsm. —, Mt. I 9, 15; f'ma Mt. I 9, 11. 28, 1; asm. —, Mt. I 3, 8. I 3, 13; f'ma J. 2, 10; asf. f'ma L. 14, 8; npm. f'mo J. 19, 32; apm. f'ma Mt. 23, 6. L. 11, 43. 20, 46; apf. f'mo Mt. 23, 6; L. 14, 7; apn. f'mo L. 20, 46.

forma wm. *principium*, ds. f'ma J. I 3, 2.

fornioma sv. *comprehendere, arripere, consumere*, ind. pret. 3 sg. f'nom L. 8, 29; 3 pl. f'nomon J.

1, 5; opt. pres. 3 sg. f'nime L. 9, 54; pp. apm. f'numena Mt. 4, 24. [See efnefornioma.]
forrepen aj. (pp.?) *reprehendere*, pp. asf. f'repene J. I 5, 8.
forserinea sv. *shrink*, pp. asf. f'scriuncen (= *aridus*) Mt. 12, 10. forsetta, see foresetta.
forsteala sv. *furari*, ind. pres. 3 pl. f'stealas Mt. 6, 19; f'stelað Mt. 6, 20; pret. 3 pl. f'stelun Mt. 28, 13; opt. pres. 2 sg. f'stele Mk. 10, 19; 3 pl. f'steala Mt. 27, 64.
forstonda sv. *expedire*, *proficere*, *prodesse*, ind. pres. 3 sg. f'stondes Mt. 19, 10. J. 6, 63; 1 pl. f'stondes J. 12, 19.
forstylta vv. *obstupescere*, ind. pret. 3 pl. f'styldton Mk. 10, 24.
forswelga sv. *devorare*, ind. pres. 3 pl. f'suelgas L. 20, 47.
forswiðed aj. (pp.) *volens* (for *violens*?), pp. f'suiðed Mt. I 20, 20.
fortreda sv. *comprimere*, opt. pret. 3 pl. f'tredon Mk. 3, 9.
forðaworða sv. *perire*, ind. pres. 3 pl. f'ðaworða Mt. 26, 52.
forðbrenge vv. *producere*, ind. pret. 3 sg. forðbrohte Mk. 4, 29.
forðeuma sv. *procedere*, ind. pres. 3 pl. f'ðeymeð J. 5, 29.
forðdúa anv. *adferre*, imp. sg. do forð J. 20, 27.
forðgeong sm. *progress*, as. —, J. P 188¹¹.
forðgeonga anv. *prægrædi*, *procedere*, ind. pret. 3 sg. f'ðeode J. 18, 4; inf. f'ðgeonga Mk. 2, 23.
forðhald aj. *inclinatus*, nsf. forðhald L. 13, 11.
forðiofiga vv. *furari*, opt. pres. 2 sg. forðiofe Mk. 10, 19.
forðis av. *propter hoc*, f'ðis Mt. 27, 8.
forðlóciga vv. *prospicere*, ind. pret. 3 sg. locade f'ð J. 20, 11.
forðmest aj. *primus*, *prior*, nsm. —, Mt. I 14, 2; f'ðmest Mt. I 14, 1. 20, 27. 22, 25. Mk. 9, 35. 10, 44. 12, 20; (wk.) forðmesta Mk. 12, 28. 12, 29. 12, 30; nsn. f'ðmest

Mt. I 21, 13; dsm. f'ðmest Mt. 21, 28; f'ðmesto L. 16, 5; npm. forðmesto L. I 8, 7; f'ðmesto Mt. 19, 30 (2). 20, 10. Mk. 10, 31 (2). L. 13, 30 (2); f'ðmæsto L. I 8, 7; f'ðmest Mt. 20, 16 (2); dpm. f'ðmestum Mt. 21, 36; f'ðmestū Mt. 20, 8. Mk. 12, 39; dpm. f'ðmestū Mk. I 1, 15; apm. f'ðmesto L. I 6, 18; apn. f'ðmesto Mk. 12, 39.
forðmest av. *first*, f'ðmest Mt. 10, 8mg.
forð av. *ad*, *pro*-, J. 20, 27; f'ð J. 20, 11.
forðon cj. *enim*, *quia*, *quoniam*, *nam*, *ergo*, *idco*, *propterea*, *itaque*, *igitur*, *quippe*, *co quod*, *ideoque*, *propter quod*, *vero*, *etenim*, *quod*, forðon Mt. (52 times), Mk. (3 times), L. 1, 1, J. (11 times); f'ðon Mt. (271 times), Mk. (137 times), L. (242 times), J. (369 times); f'edon L. 7, 47. 23, 8; J. I 5, 5. 1, 31. 6, 60. 6, 61. 7, 1. 8, 47. 10, 17. 12, 18. 15, 19. 15, 21. 17, 9; foredon J. 2, 24; f'ðon L. 20, 33; f'ðon ðe Mt. 27, 3; f'ðo Mt. 5, 19. 24, 21; f'edæm J. 5, 16. 5, 18. 6, 65; f'eða J. 9, 23. 10, 17. 12, 27. 12, 39. 13, 11. 16, 15. 19, 11; f'ða J. 7, 22. 12, 18; f'edy Mt. 13, 13. [See æc forðon.]
forðongeonga anv. *progredi*, pres. p. f'ðongeonde Mt. 26, 39.
forðor aj. (pl.) *plures*, npm. f'ðoro L. 12, 7; f'ðor L. 12, 24.
forðor aj. av. *plus*, *amplius*, *magis*, *ultra*, *adhuc*, *plusquam*, —, Mt. 10, 37; f'ðor Mt. (13 times), Mk. (9 times), L. (14 times), J. (3 times).
forðrycca vv. *opprimere*, inf. f'ðryega L. 11, 53.
forweard s. *principium*, *capitulum*, *frons*, ns. forward Mt. I 14, 5; f'wueard Mt. I 16, 1; gs. f'ueardes Mk. I 1, 8; ds. forward Mt. I 10, 1; f'uearde Mt. I 9, 16; f'ueard Mt. I 21, 14. Mk. I, 5, 4. L. I 2, 7; np. f'uearda Mt. I, 22, 9; ap. f'wuearda Mt. I 14, 3.

- forweardmærcung sf. *capitulum*, np.
forweardmærcunga J. I 3, 1.
- forwæred aj. (pp.) *vetus*, f'wæred
Mt. 9, 16.
- forword sn. *iota*, ns. f'wörd Mt. 5, 18.
- forworpa sv. *ejicere*, *rejicere*, ind.
pret. 3 sg. f'warp Mk. 14, 52; 1 pl.
f'worpon Mt. 7, 22; opt. pres. 3 sg.
f'worpa Mt. 9, 38. 12, 20; pret.
3 sg. forwurpe Mk. 7, 26; imp. pl.
forworpes Mt. 25, 30; pp. f'worpen
Mk. 9, 38.
- forworpnise sf. *transmigratio*, ds.
f'worpnise Mt. 1, 17.
- forwörða sv. *evanescere*, ind. pres.
3 sg. f'wörðes Mt. 5, 13.
- forwost sm. *princeps*, *primus*, ns.
primatus, *tribunus*, f'uost Mt. 10,
25. Mk. I 4, 8. L. 19, 2. J. 18, 12;
f'wost Mk. 6, 21 mg.; f'uost Mt.
20, 27; dp. f'wostum Mk. 6, 21;
f'wuostū Mt. 20, 18.
- forwyrd sf. *perditio*, ns. f'wyrð Mt.
26, 8.
- fōstrað sn. *esca*, *panis*, *manna*, ns.
fostrað Mt. 3, 4; as. fōstrað J. 6,
31. 6, 49.
- fōstring sm. *discipulus*, ns. fōstring
L. I 2, 1. I 2, 2; dp. fōst' L. I, 4. 4.
- fōt sm. *pes*, ns. — Mk. 9, 45; fot Mt.
18, 8; as. fot Mt. 4, 6; np. foet
Mt. I 7, 17. J. 11, 44; gp. fota Mt.
5, 35. 22, 44. Mk. 12, 36. L. I 11, 13.
9, 5. 20, 43; dp. fotum Mt. 10, 14.
15, 30. Mk. 6, 11. 7, 25. J. 11, 32.
20, 12; fotu' Mt. (2 times). Mk. 5,
22. L. (7 times); fot' L. 15, 22;
ap. foet Mt. (2 times). Mk. 9, 45.
L. (6 times). J. (5 times); fōet L.
24, 39. 24, 40. J. 11, 2. 13, 5. 13,
6. 13, 8. 13, 9. 13, 12. 13, 14; foeta
L. 7, 45. [See feoðorfōt].
- fōtelāð sm. *commisura*, as. fōtelāð
Mt. 9, 16.
- fōtīga, see gefōtīga.
- fōter sn. *zizania*, as. (?) foter Mt.
13, 27.
- fōtscēmel sm. *scabellum*, ns. fōt-
scēmel Mt. 5, 35; ds. fōtscēmel
L. 20, 43; as. fōtscēmel Mk. 12,
36; fōtscēnol Mt. 22, 44; fōtscēmel
Mt. 22, 44.
- fōðer sn. *cophinus*, ap. fōðer Mt.
14, 20.
- fox sm. *vulpes*, as. foxe L. 13, 32;
as. —, L. I 8, 8; np. foxas Mt. 8,
20. L. I 6, 12. 9, 58.
- fracoð sn. *abominatio*, *contumelia*,
ns. — (aj.?), L. 16, 15; ds. fræceðo
Mt. 22, 6.
- fræpgiga wv. *vereri*, ind. pret. 3 pl.
fræppigdon Mt. 21, 37. [See ge-
fræppiga].
- fragia, see gefregna.
- fraignung, see fregnung.
- frásiga wv. *conquirere*, *interrogare*,
ind. pres. 2 pl. frasia Mk. 9, 16;
inf. frasiga J. 21, 12; pres. p. dpm.
frasendum J. I 3, 4. I 3, 13. I 6,
6. [See gefrásiga.]
- frásung sf. *interrogatio*, ds. frasung
Mt. I 21, 10.
- fregna sv. *interrogare*, *sciscitari*,
ind. pres. 1 sg. fregno Mt. 21, 24;
fregna Mk. 11, 29; frægno L. 22,
68; pret. 3 pl. frugnon Mk. 13, 3.
L. 3, 14. 22, 64; frugnun Mk. 12,
18. L. 20, 27. J. 8, 7. 9, 19; inf.
fregna L. 20, 3; to frægnanne L.
9, 45; pres. p. fraignende Mk. I
4, 8. L. I 6, 19; frægnende L. I 10,
6; fraegnende L. 2, 46; fregnende
Mk. I 5, 3. I 5, 4; frægnend L. I
9, 9; npm. frægnende L. I 10, 5;
dpm. fraignendum Mk. I 4, 1;
fregnendum Mt. I 21, 19; frægnen-
dū L. I 10, 13. [See be-, efnege-,
ge-, ðerhfregna.]
- fregnung sf. *questioning*, ds. fraig-
nung (mið fraignung = *inter-
rogando*) Mk. I 4, 19.
- frēmma, see welfrēmme.
- frēmðe aj. *peregrinus*, *extraneus*,
alienus, nsm. frēmðe L. 24, 18.
J. I 2, 2. I 2, 3; asm. frēmðe J.
10, 5; gpm. frēm J. 10, 5.
- frēmðiga, see gefrēmðiga.
- fréo aj. *liber*, npm. freo Mt. 17, 26.
J. 8, 36; frio J. I 5, 15.
- fréodóm sm. *repudium*, gs. freo-

domes Mt. 5, 31; freodomas Mt. 19, 7.

freta sv. *comedere*, ind. pret. 3 p. fréton Mt. 13, 4; fretton Mk. 4, 4. [See ge-, offreta.]

fric aj. *vorax*, nsm. —, Mt. 11, 19. frico sf. (?) *usura*, ds. frico Mt. 25, 27.

fríga vv. *liberare, complecti*, ind. pres. 3 sg. friað Mk. 13, 17; freweð Mt. 19, 3; pres. p. friende Mk. 9, 36. [See gefríga.]

frígedæg sm. *feria VI.*, ns. frígedoeg Mk. 15, 17.

fríond sm. *amicus, socius, cognatus*, ns. freond Mt. 11, 19, 20, 13, 22, 12, 26, 50. L. 7, 34, 11, 5, 14, 10. J. 11, 11; fríond L. 11, 6, 11, 8. J. 3, 29, 19, 12; ds. frionde L. 17, 3; as. fríond L. 11, 5; np. freondas Mt. 23, 30; friondas L. 23, 12. J. 15, 14; dp. friondum L. 12, 4; fríondū L. 15, 6, 15, 29, 21, 16. J. 15, 13; ap. freondas L. 7, 6; friondas L. 14, 12, 16, 9. J. 15, 15; freondo L. 2, 44. [See wíffríond.]

fríondléas aj. *orphanus*, apm. freondleasa J. 14, 18.

fríð sm. *pax*, as. —, Mt. 18, 14, 10, 34. [See Bill-, Eadfríð.]

fríðgeorn aj. *pacificus*, npm. fríðgeorne Mt. 5, 9, 5, 9 mg.

fróecenlic aj. *periculosus*, nsf. froeecenlic Mt. 11, 4.

fróefra vv. *consolari*, ind. pret. 3 pl. froefredon J. 11, 31; inf. froefra Mt. 2, 18. [See efne-, gefróefra.]

frófernise sf. *consolatio*, as. froefernise L. 6, 24.

frófor sf. *consolatio*, as. frofor L. 2, 25.

froht, see forht.

frohtiga, see forhtiga.

fróm prep. *a, ab, de, ex*, w. dat. from Mt. (32 times), Mk. (6 times), L. (3 times), J. (26 times); frō Mt. (135 times), Mk. (84 times), L. (186 times), J. (120 times); frā L. 12, 54; fro L. 13, 17; w.

acc. from Mt. 1, 21. J. 4, 9, 7, 18; frō Mt. 18, 8, 18, 9, 21, 19, 21, 31. Mk. 14, 21, 14, 36, 16, 11. L. 13, 7, 22, 16, 22, 42. J. 5, 30, 17, 7, 17, 8; w. gen. from Mt. 12, 8, L. 24, 24.

frómawæлта (or eftfrómawæлта) vv. *revolvere*, pp. frōawælted L. 24, 2.

frómawrita sv. *describere*, ind. pret. 3 sg. frōawrat Mt. 16, 12.

frómęęrra vv. *avertere*, pres. p. frōęęrende L. 23, 14.

frómđœn aj. (pp.), ns. frōdoen (= *deliramentum*) L. 24, 11.

frómfcœra vv. *abire, exire, egredi, discedere*, ind. pret. 3 sg. frōfoerde Mk. 11, 19; 3 pl. frōfoerdon L. 7, 24, 10, 30. J. 6, 66, 8, 9.

frómgebęga vv. *declinare*, ind. pret. 3 sg. frōgebęg J. 5, 13.

frómęfcœra vv. *proficisci*, ind. pret. 3 sg. frōęfoerde Mt. 25, 14.

frómęenioma sv. *diripere*, inf. frōęenīma Mt. 12, 29.

frómęeonga anv. *abire, exire*, ind. pret. 3 sg. frōeode Mk. 6, 24; frōeade Mt. 16, 4. J. 13, 31; 3 pl. frōeodon Mt. 27, 66; inf. frōęeonga J. 16, 9, 6, 67; pres. p. frōęeongende Mk. 14, 39; dpm. frōęeongendum Mt. 11, 7.

frómnioma sv. *auferre*, ind. pres. 3 sg. frōnimeð Mk. 2, 21.

frómslitnise sf. *desolatio*, gs. frōslitnise Mk. 13, 14.

frómymbęęrra vv. *evolvere*, pp. frōymbęęrred Mt. 19, 15.

fruma sm. *principium, initium, primum, origo*, ns. —, J. 1, 12, 15, 13; frūma J. 8, 25; frūa Mk. 11, 8. I 1, 12, 1, 13, 8. J. I 1, 13; ds. —, Mt. 17, 5. I 14, 13, 19, 4, 19, 8. Mk. 10, 6, 13, 19. L. 12, 12. I 2, 16. J. I 3, 2, 1, 1, 2, 6, 64, 15, 27. P 188; frumma Mt. 15, 3. I 7, 6. J. I 1, 12; frūma Mt. 12, 1. I 14, 9, 24, 21. Mk. 11, 11. L. 1, 2. J. 8, 44, 16, 4; frūa L. 1, 3; as. frumma Mt. 17, 14; frūma J. 2, 11; np. frumma

Mt. I 5, 5. 24, 8; dp. frummum
Mt. I 4, 6; frummū Mt. I 1, 5;
ap. —, Mt. I 14, 3(?). I 14, 15.

frumæcennise sf. *nativitas*, ds. frum-
acennise J. I 5, 19.

frumcenned aj. (pp.) *primogenitus*,
asm. frumcende Mt. 1, 25; frū-
cende L. 2, 7.

frumsceaft sf. *genesis*, ds. —, J. I
1, 12.

frumsetnung sf. *constitutio*, as. frū-
setnung J. 17, 24.

frymðo sf. *constitutio*, ds. —, Mt.
25, 34.

fugul sm. *avis*, *volatile*, ns. fugul
L. 13, 34; np. fuglas Mk. 4, 32.
L. I 7, 15; ap. fuglas Mt. 6, 26.

fūl, see unfūl.

full sn. *amphora*, as. —, L. 22, 10;
fulle (stænna fulle = *alabastrum*)
Mt. 26, 7.

full aj. *plenus*, *perfectus*, nsm. —,
L. I 2, 4. 2, 40. 4, 1. 5, 12. 16, 20;
nsf. —, L. 1, 28; fullæ Mt. I 7,
18; nsn. —, L. 11, 39. J. 1, 14.
16, 24. 19, 29; dsm. —, L. I 3, 4;
asf. —, J. 21, 11; asn. (?) —, Mk.
4, 28. 14, 3 (stænne fæt full =
alabastrum). 14, 13 (ombor full
= *laguenam*). L. 7, 37 (oelefæt
full = *alabastrum*). J. 19, 29
(bolla full = *spongiam*). J. 19,
29 (copp full = *spongiam*); npm.
fulle Mt. 23, 25. 23, 28; npn. fulla
Mt. 23, 27; fulle Mt. I 8, 6; apm.
fullo Mt. 14, 20; fulla Mt. 15, 37;
fulle Mk. 6, 43. 8, 19; apn. fulla
Mt. I 14, 15; fulle Mt. I 8, 4. [See
færwit-, geléaf-, georn-, hoga-,
léaf-, synn-, ungeléaf-, undōne-,
wóhfull.]

-fullice, see lustfullice.

-fullnise, see ungeléaf-, unseeom-,
wóhfulnise.

fullunga av. (?) *fully* (?), ap. —, J.
2, 6 mg.

fultum sm. *help*, ds. fultūmæ J.
P 188^e.

fultumiga wv. *adjuvare*, opt. pres.
3 sg. fultume. L. 10, 40.

fulwiga wv. *baptizare*, ind. pres. 1
sg. fulgugia (i and first g above
line) J. 1, 26; fulwa Mt. 3, 11;
fulua L. 3, 16; 2 sg. fuulunas J.
1, 25; 3 sg. fulwas J. 3, 26; ful-
uuað J. 4, 1; pret. 1 sg. fulwade
Mk. 1, 8; 3 sg. fuluuade J. 4, 2;
opt. pres. 1 sg. fulgode J. 1, 33;
inf. fulguia J. 1, 33; fulguge J. I
4, 1; to ful' J. 1, 31; pres. p. ful-
uande J. I 3, 7. I 4, 1; fulwuande
J. 3, 23; fulguande J. 1, 28. 1, 31.
10, 40; npm. fulwuande Mt. 28,
19. [See ge-, ingefulwiga.]

fulwiht sn. *baptisma*, *baptismum*,
ns. —, Mt. 21, 25. Mk. I 2, 9; ful-
uiht Mk. 11, 30. L. 20, 4; gs. ful-
wihtes (= *baptizandi*) Mt. I 22,
10; ds. —, Mt. I 16, 6. 3, 7. Mk.
I 1, 5. I 1, 14. L. I 4, 9. 7, 29;
fulwihte L. I 7, 10; fulwuiht Mk.
I 4, 19; fuluiht Mt. I 21, 6; ful'
L. I 10, 6; as. —, Mk. 1, 4. 10,
39. L. I 2, 15. 3, 3; fulwuiht L.
12, 50; fuluiht Mk. 10, 38; ap. fuul-
wihta Mk. 7, 4; fulwihta Mk. 7, 8.
fulwihtere sm. *baptista*, ns. fullwih-
tere Mk. 6, 14; fuluihtere Mt. 3,
1; fuluiht' Mk. 8, 28; gs. —, Mt.
14, 8; fulwiht' Mk. 6, 24; fulwih'
Mk. 6, 25; ds. fulluihtere Mt.
11, 11.

fylga wv. *sequi*, ind. pres. 1 sg. fylgo
Mt. I 18, 3. 8, 19. L. I 6, 12. 9, 57.
9, 61; 3 sg. fylgeð L. 9, 23. J. 8, 12;
fylges Mt. 10, 38. Mk. 9, 38. L. 9,
49; 2 pl. fylges J. 8, 21; 3 pl. fyl-
gað J. 10, 4; fylgæð J. 10, 5; fyl-
geð J. 10, 27; pret. 3 sg. fylgede
Mk. I 4, 16. 5, 24. J. 6, 2; fylgede
Mk. 10, 52. L. 18, 43. 20, 30. 23,
27. J. 20, 6; 1 pl. fylgede (foll.
by we) Mt. 19, 27; fylgdon Mk.
10, 28; 3 pl. fylgedon Mt. 27, 55;
fylgedon Mk. 1, 20. 6, 1; fylgdon
Mk. 8, 10. 12, 15. Mk. 2, 15. 10, 32.
11, 9. 15, 41. L. 18, 28; opt. pres.
3 sg. fylge Mk. 8, 34; imp. sg. fylg
Mt. 9, 9. Mk. 2, 14. 10, 21. L. 5, 27. 9,
59. 18, 22; fylge Mt. 8, 22. J. 1, 43;

fyilig J. 21, 22; pl. fylgeð Mk. 14, 13. L. 22, 10; inf. fylga Mk. 8, 34, fylge J. 13, 36; to fylgenne Mk. 5, 37; to fylgenna Mt. I 20, 5; to fylgene (= *sectandam*) L. I 8, 10; pres. p. fylgende Mt. 9, 9. 26, 58. Mk. (3 times), L. (5 times); asm. fylgendi J. 21, 20; fylgend Mk. 1, 36; npm. fylgende Mt. 8, 1. 19, 2. 20, 34. Mk. 1, 20; fylgendo Mt. 19, 28. Mk. 1, 18. 2, 15. L. 18, 28. 22, 39. J. I 3, 8. 1, 37. 1, 38. 1, 40; fuilgendo J. 11, 31; npf. fylgende Mt. 14, 13. 27, 55; dp. fylgendum Mt. 8, 10; fylgendū Mk. 16, 20. [See æfter-, ge-, of-, underfylga.]
 fylging, see foreæfterfylging.
 fylla wv. *adimplere, implere*, inf. to fyllenne Mt. 5, 17; pres. p. apm. fyllennda Mt. I 17, 18. [See ge-, tógefylla.]
 fyllnise sm. *plenitudo, perfectio, supplementum*, ns. fýlnise Mk. I

1, 13; ds. fýllnise J. 1, 16; as. —, Mt. 9, 16. Mk. 2, 21; fýllnise Mk. I 1, 18. [See gefýllnise.]

fýllo, see oferfýllo.

fýr sn. *ignis*, ns. fyr Mk. 9, 44. 9, 46. 9, 48. L. 9, 54. 17, 29. 22, 55; gs. fyres Mt. (6 times), Mk. (3 times); ds. fyr Mt. 13, 40. L. 3, 16; fyre Mk. 9, 49. 14, 54. L. 3, 17; as. fyr Mt. (5 times), Mk. 9, 22, L. (4 times), J. 15, 6. [See cwic-fýr.]

fýrhtiga, see ā-, gefýrhtiga.

fýrhtnise sf. *timor, terror*, ds. —, Mt. 14, 26; np. fýrhtnisso L. 21, 11.

fýrhto sf. *pavor, timor, metus*, ns. —, Mk. 16, 8. L. 4, 36; ds. —, Mk. 4, 41. 9, 6. L. 5, 26. 8, 37; fýrhtio Mt. 28, 4; as. —, J. 7, 13.

fýst sf. *alapa, colaphus*, dp. fýstū Mk. 14, 65(2).

G.

gaa, see geonga; tóset-, ðerh-, upp-, út-, ymbgaa.

Gabriel p. n., ns. gabrihel L. 1, 19.

gæfel sn. *tributum*, ds. —, L. I 10, 8; gæfel (gæfelselenna, with selenna underlined) Mt. I 21, 10; as. gæfel' (caseres gæfel' = *didrachma*) Mt. 17, 24; gáfil Mt. 17, 25; geafel Mk. 12, 14. L. 20, 22; ap. gæfelo L. 23, 2. [See néd-gæfel.]

-gægn, see ongægn.

-gægnas, see tógægnas.

gæla, see forgæla.

gælsó wv. (?) *sollicitudo*, ns. gælsó Mt. 13, 22.

gers sn. *fænum, herba, hokus*, ns. —, L. 12, 28. J. 6, 10; gers Mt. 6, 30. 13, 26 (niwe gers = *herba*); as. gers Mt. 14, 19. Mk. 4, 28. 6, 39; dp. græsum Mk. 4, 32.

gæt sn. *porta, janua*, ns. gaet Mt. 7, 14; geat Mt. 7, 13; ds. —, Mk.

1, 33; as. —, Mt. 7, 13; gætt L. 13, 24; np. geatt Mt. 16, 18.

Galilea pn., gs. galileæs Mk. 6, 21; galileæ Mk. 1, 28; galilæs Mk. 1, 16. 7, 31; galilie L. 1, 26; galies L. 4, 31; galil' J. 6, 1; galí L. 4, 41. 5, 17. J. 21, 2; gal' J. 12, 21(2); ds. —, Mt. 4, 25. 27, 55. L. 2, 4. 4, 14. 23, 49. 23, 55; galileæ Mk. 1, 39; galil' Mt. 19, 1; gal'l' L. 23, 5; galí Mk. 15, 41. L. 24, 6; gal' J. 7, 52; as. galileam Mt. 26, 32; galileā Mt. 4, 12. Mk. 9, 30; —, Mt. 4, 23. 28, 7. Mk. 1, 14. 14, 28; gali L. 2, 39. 8, 26. 23, 6. J. 1, 43; gal' L. I 4, 12.

galilesc aj. *galileus*, nsm. galilesea L. 23, 6. J. 7, 52; galilesc Mk. 14, 70. L. 22, 59; dsm. galilesea Mt. 26, 69; npm. galileseo L. 13, 2. (wk.) J. 4, 45; dpm. galilescū L. 13, 2; galí L. 13, 1.

galileus aj. *galileus*, nsm. —, Mk. 14, 70.



gälla wv. *fel*, ds. galla Mt. 27, 34.
 gäst smn. *spiritus*, ns. —, Mt. 26, 41.

Mk. 1, 12; gast (10 times); gaast (13 times); gāast J. 14, 26; gaas Mt. I 7, 17. Mk. 13, 11. J. 6, 63; gs. gastes Mt. 12, 31. 28, 19. L. 4, 14. J. P 187¹³(2); ds. gaaste Mk. 9, 25. L. 1, 15. 1, 67. J. 3, 8; gaste (15 times); gaast Mt. I 5, 8. 1, 18. L. 1, 17. J. 4, 23; gast (13 times); —, Mt. 12, 28. 22, 43; as. gaast (11 times); gast (9 times); —, L. 23, 46. 24, 37. J. 1, 33. 14, 17. 19, 30; np. gaastas Mk. 5, 12; gāstas Mk. 5, 13; gastes L. 10, 20; gasto Mk. 3, 11; gp. gaasta Mt. 10, 1; gasta Mk. 6, 7; dp. gastum Mk. 1, 27. L. 6, 18. 8, 2; gastū L. 4, 36. 7, 21; ap. gastas Mt. I 8, 3. 12, 45; gaastas Mt. 8, 16. L. 11, 26.

gästlice av. *figuraliter*, gastlice Mk. I 4, 10.

gazophilacium *Lat.*, n. ns. gazophilae' Mk. 12, 41; as. gazophilā Mk. 12, 41; gazophil' Mk. 12, 43.

geābida sv. *sustinerere*, ind. pres. 3 pl. geabidas Mk. 8, 2.

geadre, see ætgeadre.

geadriga wv. *colligere, congregare*, ind. pres. 2 pl. geadrias Mt. 13, 29; 3 pl. geadriges Mt. 13, 41; pret. 1 pl. geadredon Mt. 13, 28; imp. pl. geadrias Mt. 13, 30; geadriges Mt. 13, 30; pres. p. geadrigende Mt. 13, 47. [See geadriga.]

geadrung sf. *textus*, ds. —, Mt. I 8, 17.

geafa sfv. *gratia, donum, corban, hostia, munus, obsequium*, ns. —, Mk. 7, 11(2). L. 2, 40; gefe Mt. 23, 19; gefo J. 1, 17; ds. —, Mt. I 5, 8. J. P 187¹³; gefo Mt. 23, 18; as. —, L. 2, 24. J. I 3, 4. 4, 10. 16, 2; gefe Mt. 23, 19; geafo (= *sacrificium*) Mk. 9, 13; np. gifae(?) J. 21, 15 mg.; dp. geafu L. 21, 5; ap. —, Mt. 2, 11; geofa Mk. I 5, 6.
 geafa sv. *offere, præbere, adhibere, præstare, dimittere*, opt. pres.

1 sg. gefe J. 18, 39(2); 3 sg. gefe J. 16, 2; imp. sg. gef Mt. 5, 39. 8, 4. Mk. 1, 44; inf. to geafanne Mt. I 16, 15. I 17, 19; to gefanne Mt. I 1, 12; pres. p. dpn. geafendū Mt. I 16, 3. [See ā-, eftfor-, for-, ofāgeafa.]

geafel, see gæfel.

geana, see nū geana, ðā geane, wið ðā geane.

geande av. geande (from geande = *deorsum*) Mk. 14, 66.

geard, see middan-, wingeard.

geārðiga wv. *honorificare*, pp. gearðad Mt. 6, 2.

gearliga, see gegearliga.

gearnfull, see geornfull.

gearo aj. *paratus, promptus*, nsm. gearuu Mk. 14, 38; gearo L. 22, 33; georo Mt. 26, 41; nsf. gearua J. 7, 6; npm. gearua Mt. 24, 44; gearuu L. 12, 40.

gearwiga wv. *parare, studere, exuere*, ind. pres. 3 pl. geruad L. I 11, 2; pret. 1 sg. gearuade Mt. 22, 4; 2 sg. gearuades L. 2, 31; 3 pl. gearuadon J. 19, 42 mg.; opt. pres. 1 pl. gearuiga Mt. 26, 17; gearuia L. 22, 9; imp. sg. gearua L. 17, 8; pl. gearuad L. 3, 4; gearuas Mt. 3, 3. Mk. 1, 3. 14, 15. L. 22, 8; gearwas Mt. I 7, 13; inf. gearuiga L. 1, 76; pres. p. npm. gearwende Mt. 27, 28; gearuende L. I 8, 13. [See fore-, forege-, ge-, on-, ymbgearwiga.]

gearwung, see fore-, mættes-, miðgearwung.

gearwungdæg sm. *parasceue*, ns. geruungdæge J. 19, 31; ds. gearuungdæg J. 19, 42.

gearwutol aj. *austerus*, nsm. gearwutol L. 19, 22; gearwutol L. 19, 21.

geārwyrdiga wv. *fāncrari*, pp. gearwyrded L. 6, 34.

geāsciga wv. *interrogare, sciscitari, scire*, ind. pret. 3 sg. geascade Mt. 2, 4. Mk. 8, 5. 14, 60. 15, 2;

pl. geascadon Mk. 13, 3; pp. geascad Mt. 10, 26.

geat, see gæt.

géata, see ā-, of-, ðerhgéata.

geatta sv. *intelligere*, ind. pret. 3 pl.

geton L. 18, 34. [See be-, efton-, for-, inbe-, ongeatta.]

gebásniga vv. *expectare*, ind. pret. 3 sg. gebasnade L. 23, 51.

gehéada sv. *prædicare*, pp. geboden Mk. 14, 9.

gebéar sn. *convivium*, ds. gebear Mk. I 2, 15.

gebeara sv. *portare, tollere, bajulare, concipere*, ind. pret. 3 sg. gebær Mt. 8, 17. L. 1, 24. 11, 27; gebaer J. 19, 5; gbaer Mt. I 6, 14; 2 pl.

geberon Mk. 8, 19; opt. pret. 3 sg. gebere L. I 7, 7; inf. gebeara L.

10, 4. 11, 46. J. 16, 12; pp. geboren Mt. I 6, 10 (= *natione*). I 14, 11 (= *natus*). 1, 16. Mk. 2, 3. 14, 21.

gebearna sv. *accendere, succendere, comburere*, ind. pres. 3 sg. gebernað L. 11, 33; geberneð L. 3, 17; gebernes L. 8, 16; pret. 3 sg. gebarn Mt. 22, 7.

gebéarscip sm. *convivium*, ds. gebearscip L. I 5, 2. I 8, 11. I 8, 16; as. gebearsip L. 5, 29; gebarscip L. 14, 13; dp. gebearscipu L. 20, 46; ap. gebearscipo L. 9, 14.

gebécniga vv. *indicare, significare, signare, innuere*, ind. pres. 3 sg. gebecnas Mt. I 9, 13. J. I 3, 10. I 7, 16; gebecnað J. I 8, 6; pret.

2 sg. gebecnades Mt. I 4, 10; 3 sg. gebecnade J. I 7, 3; gebécnade J. 13, 24; 3 pl. gebecnadon L. 1, 62. [See foregebécniga.]

gebēð sf. (?) *conjug, uxor*, as. gebede Mt. 1, 20; gebed Mt. I 17, 3. 1, 24.

gebēd sn. *oratio, petitio, obsecratio, deprecatio*, ns. —, L. 23, 24. J. I 2, 2; gs. gebeddes Mk. 12, 40. L. 19, 46; gebedes L. I 7, 2; —, Mt. 21, 13. L. I 7, 2; gbēdes Mt. I 17, 7; gebedd Mk. 11, 17; ds. —, Mt. I 20, 8. 21, 22. L. I 3, 4. I 5,

5. I 9, 13. 6, 12. 22, 45; as. gebedd Mt. 17, 21; —, L. 20, 47; np. gebeodo L. 1, 13; dp. gebeadum Mk. 9, 29. L. 2, 37; ap. gebeodo L. 5, 33.

gebéga vv. *declinare, inclinare, reclinare, procumbere, flectere, humiliare, coarctare*, ind. pres.

3 sg. gebegað L. 14, 11; gebegeð L. 18, 14; gebeges Mt. 8, 20. 23, 12; pret. 3 sg. gebeged L. 24, 12;

opt. pres. 3 sg. gebege Mt. I 18, 3; gebega L. 9, 58; inf. gebege L. 9, 12; pp. gebeged Mt. 23, 12. 27, 29 (= *flexu*). L. 3, 5. 12, 50. 13, 11. 18, 14; dsn. gebegdum J. 19, 30. [See efne-, eft-, frōm-, of-gebéga.]

gebēlda vv. *cover* (?), ind. pret. 3 sg. gibélde J. P 188³.

gebēnd sn. *vinculum*, ns. gebend Mk. 7, 35.

geberhtniga vv. *clarificare*, ind. pres. 3 sg. geberht J. 16, 14; pret.

1 sg. geberhtnā J. 17, 4; 3 sg. geberhtnade J. 13, 32 (?); geberhtade J. 16, 14; gebrehtade J. I 6, 18; opt. pres. 3 sg. geberhtna J. 17, 1; inf. gebrehtnige J. I 6, 17;

pp. geberehtnad J. 13, 31. 15, 8; geberhtnad J. 13, 31. 13, 32. 17, 10; gebrehtnad J. 21, 19.

geberhtnise sf. *clarificatio*, gs. gebrehtnis J. I 6, 15.

gebēriga vv. *vexare, elidere*, pp. gebered Mk. 5, 15. 5, 18. 9, 20; npm. geberede Mt. 9, 36.

gebērga, see gebirga.

gebīda sv. *expectare, sustinere* (?), pres. 3 pl. gebidas (?) Mk. 8, 2; pret. 3 pl. gebiodon L. 2, 38.

gebidda sv. *orare, rogare, petere, deprecari, postulare*, ind. pres.

1 sg. gebiddo J. 14, 16; 3 sg. gebiddeð L. 14, 32; 2 pl. gebiddas Mt. 6, 5. 6, 7 mg. Mk. 11, 24. J. 16, 23; gebiddes Mt. 6, 6. J. 14, 13; gebiddað L. 11, 2; gebiddeð J. 15, 16; 3 pl. gebiddas Mt. 6, 5. 6, 7. 18, 19. J. I 7, 11; pret. 1 sg.

- gebæd L. 22, 32; 3 sg. gebæd Mt. 8, 5, 18, 29, 26, 44. Mk. 1, 35. L. 5, 3, 5, 16, 8, 41, 9, 29, 18, 11, 22, 41, 22, 44. J. 4, 47; gebædd Mk. 14, 35. 14, 39; gebeaæd Mt. 26, 42; gebæd L. 7, 36, 8, 38; gebæd Mt. 18, 26; 3 pl. gebedon Mt. 8, 31, 8, 34, 14, 36. Mk. 6, 56, 7, 32, 8, 22. L. 23, 23. J. 4, 40; gebédon Mt. 7, 4. J. 19, 31; opt. pres. 1 sg. gebidde Mk. 14, 32; 1 pl. gebidde L. 11, 1; pret. 3 sg. gebede Mt. 19, 13. L. 9, 28; 3 pl. gebedon L. 18, 10; imp. sg. gbidd Mt. 6, 6; pl. gebiddas Mt. 7, 7. Mk. 13, 18, 13, 33, 14, 38. L. 22, 40; gebiddað Mt. 26, 41. L. 6, 28, 22, 46; inf. gebidda Mt. 26, 53. Mk. I 5, 9, 5, 18, 6, 46, 15, 8. L. 15, 28, 18, 1; gebida L. I 6, 12; to gebiddanne Mt. 6, 5. Mk. 11, 25; to gebiddā L. 6, 12; pres. p. gebiddende L. 11, 1; gebiddenda L. 9, 18; gebiddande Mt. 26, 39. L. 21, 36; pp. gebeden Mt. I 20, 12. L. I 7, 2, I 7, 10. [See of-, tó-, ðerhgebidda.]
- gebinda sv. *vincire*, *alligare*, *ligare*, (*finger*), ind. pres. 3 sg. gebindeð L. 11, 22; 3 pl. gebindas Mt. 23, 4; pret. 3 sg. geband Mt. 14, 3. Mk. 6, 17. L. 10, 34; gebānd L. 13, 16; gebinde (= *finxit*!) L. 24, 28; 3 pl. gebundon Mk. 15, 1; gebundvn J. 18, 12; opt. pres. 3 sg. gebinde Mk. 3, 27; gebínde Mt. 12, 29; inf. gebinda Mk. 5, 3; pp. gebundenn Mt. 27, 16; gebunden Mt. 16, 19, 21, 2. Mk. 5, 4, 11, 2, 11, 4, 15, 7, 8, 29, 19, 30. J. 11, 44, 18, 24; asm. gebundene Mt. 27, 2; npf. (?) gebundeno J. 11, 44; npn. gebundna Mt. 18, 18; dp. gebundenū Mt. 22, 13. Mk. 15, 6.
- geblótiga vv. *imminere*, ind. pret. 3 sg. geblotate J. I 7, 19.
- gebirga vv. *gustare*, ind. pres. 3 sg. gebirgað L. 14, 24; gebirgeð J. 8, 52; 3 pl. gebirgeð Mk. 9, 1; gebergeð L. 9, 27; pret. 3 sg. gebirigde Mt. 27, 34; 3 pl. gebirigdon Mk. I 4, 3. [See ingebirga.]
- gebiseniga vv. *imitari*, pp. gebisened L. I 6, 20; gebis' Mk. I 4, 15.
- gebismeriga vv. *illudere*, pp. gebismered L. 18, 32.
- gebita sv. *allidere*, ind. pres. 3 sg. gebites Mk. 9, 18.
- geblāwa sv. *flare*, *expuere*, *insufflare*, ind. pret. 3 sg. gebleuu Mk. 7, 33; 3 pl. geblewun Mt. 7, 25; gebleuun Mt. 7, 27; gebleou J. 20, 22.
- geblindiga, see ofgeblindiga.
- geblinna sv. *cessare*, ind. pret. 3 sg. geblann Mt. 14, 32. Mk. 6, 51. L. 5, 4, 8, 24, 11, 1.
- geblódsiga vv. *benedicere*, ind. pret. 3 sg. gebloedsade (10 times); gebledsade Mt. 14, 19. Mk. 10, 16; pres. p. gsm. gebloedsendes Mk. 14, 61; npm. gebloedsando L. 24, 53; pp. gebloedsad (9 times); gebloedsad Mt. 21, 9; gebledsad Mt. 23, 39. J. 12, 13.
- geblōnda sv. *miscere*, pp. geblonden Mt. I 3, 9.
- gebodiga vv. *evangelizare*, inf. gebodage L. 1, 19.
- geboéta vv. *restituere*, *emendare*, *reficere*, *curare*, *pœnitere*, ind. pres. 3 sg. gebeotes Mt. I 14, 13; pret. 3 sg. geboette L. I 7, 5; geboeta Mt. 4, 24; 3 pl. geboeton Mt. 4, 21; opt. pret. 3 pl. geboeton L. 10, 13; inf. giboeta Mt. I 2, 14; pres. p. apm. geboettande Mt. I 3, 8; pp. geboetad L. 23, 16; geboetat Mt. I 2, 17. [See eft-, tó-geboéta.]
- gebráda vv. *sternere*, *dilatare*, ind. pres. 3 pl. gebrædas Mt. 23, 5; pret. 3 pl. gebrædon Mt. 21, 8; gebredon Mt. 21, 8; pp. gebræded J. 19, 13.
- gebrægd sm. *fallacia*, ap. gebrægdas Mt. 13, 22.
- gebreca sv. *frangere*, *confringere*, *confricare*, *conterere*, *comminuere*, *intingere*(!), ind. pres. 3 sg.

gebreceð Mt. 21, 44; 2 pl. gebræceð J. 19, 36; pret. 3 sg. gebræce Mt. 14, 19. 15. 36. Mk. 8, 6. L. 9, 16; gebræcg L. 22, 19. 24, 30; (ge)bræcg Mt. 26, 26; gebræge Mk. 6, 41; gebræc Mk. 14, 22. J. 13, 26; 3 pl. gebrecon L. 6, 1; gebrécon J. 19, 32; opt. pret. 3 pl. gebreco J. 19, 31; pp. gebrocen Mt. 21, 44. Mk. 14, 3; apm. gebroceno L. 4, 18.

gebréda vv. *broil*, pp. gsm. gebrededes (= *assi*) L. 24, 42.

gebregda sv. *educere, eximere*, ind. pret. 3 sg. gebrægd Mt. 26, 51. J. 18, 10.

gebrehtniga, see geberhtniga.

gebrehtnise see geberhtnise.

gebrēnga vv. *afferre, auferre, conferre, cfferre, referre, ferre, inferre, offerre, adducere, educere, traducere, deservire*, ind. pres. 2 sg. gebrenge Mt. 5, 23; 3 sg. gebrengað J. 10, 3; gebrenge Mt. 13, 23; pret. 3 sg. gebrohte (6 times); 3 pl. gebrohton (11 times); gebrohtun Mt. 4, 24. 9, 32. 22, 19. J. 2, 8; opt. pres. 2 pl. gebrenge J. 15, 8; gebrenga J. 15, 16; pret. 3 pl. gebrohton Mk. 3, 9; gebrohtun Mt. 9, 2; imp. sg. gebreng Mt. 5, 24; pl. gebrengað J. 2, 16; inf. gebrenge Mt. 1, 19. L. 5, 18. J. 15, 4; gebrenga Mk. 2, 4; pres. p. dpn. gebreingendū Mt. I 16, 3; pp. gebroht Mt. 12, 22. 14, 11. 18, 24. 19, 13. Mk. I 3, 10. L. I 5, 11. I 6, 20; dpf. gebrohtū Mk. I 3, 1; gebrochtū L. [See efne-, ofgebrēnga.]

gebrēngnise sf. *victus*, as. gebrengnise Mk. 12, 44.

gebrāca sv. *edere, comedere, manducare, prandere, fungi*, ind. pres. 3 sg. gebruceð J. 6, 50; gebruceað J. 6, 54; gebruceas J. 6, 51; pret. 3 sg. gebrēc Mt. 12, 4. Mk. 1, 6. 2, 26. L. 24, 43; gebræc L. I 11, 13; 2 pl. gebrecon J. 6, 26; 3 pl. gebrecon Mt. 13, 4. 14,

20. J. 6, 49; gebrécon J. 6, 58; gebrécon J. 6, 31; opt. pres. 2 sg. gebrucea Mk. 14, 12; 2 pl. gebrucee J. 6, 53; 3 pl. gebrucee J. 6, 5; pret. 3 sg. gebrece L. 1, 8. 11, 37; 3 pl. gebrecon J. 18, 28; inf. gebrucea Mt. 6, 25. L. 22, 15; to gebrucanne Mt. 12, 4.

gebūga sv. *cæderc*, ind. pret. 3 sg. gebeg J. 20, 11; 3 pl. gebugun Mk. 11, 8.

gebūr, see néhebur.

gebýa vv. *habitare*, ind. pres. 3 pl. gbyes Mt. 5, 4 mg.; pret. 3 sg. gbyde Mt. 2, 23. 4, 13. J. 1, 14; 3 pl. gebyedon Mt. 12, 45; gebydon L. 11, 26.

gebycga vv. *emere, appretiari, negotiari*, ind. pret. 3 pl. gebolton Mt. 27, 7. 27, 9; opt. pres. 1 pl. gebygge L. 9, 13; pret. 3 pl. gebohte L. I 10, 1; pp. gam. gibolta Mt. 27, 9.

gebyrelic aj. *congruous, harmonious*, npm. gebyrelico (sint gebyrelico = *contuntur*) J. 4, 9.

gebyriga vv. *pertinere, contingere*, ind. pres. 3 sg. gebyreð J. 2, 4 mg. 12, 6; gebyres Mt. I 8, 16; opt. (?) pres. 3 sg. gebyre L. 15, 12.

gebýrild, see néhebyrild.

gecælea vv. *dcalbare*, pp. gecælead Mt. 23, 27.

gecéapiga vv. *negotiari*, pp. geceopad L. 19, 15.

gecearfa sv. *abscindere, excidere, interficere, decollare*, ind. pres. 3 sg. gecearfas Mt. 7, 19; pret. 1 sg. gecearf Mk. 6, 16; 3 sg. gecearf Mk. 6, 27. L. I 9, 16; opt. pret. 3 sg. gecurfe L. I 11, 6; inf. gecearfa Mt. I 17, 2. J. 8, 37. 8, 40; pp. gecorfen Mt. 7, 19.

gecéasa sv. *eligere, coaptari*, ind. pret. 1 sg. geceas Mt. 12, 18. J. 6, 70. 15, 16. 15, 19; gecéas J. 13, 18; 3 sg. geceas Mk. 13, 20. L. 6, 13. 10, 42; 2 pl. geceaso J. 15, 16; 3 pl. geceason L. 14, 7; gecuron Mt. 13, 48; opt. pret. 3 sg.

- gecease L. I 3, 6. I 7, 2; geceure Mk. 13, 20; inf. geceasa Mt. I 5, 10; pp. gecoren (= *aptus, Christus, electus, Messias, optimus*) L. I 7, 1. 8, 15. 9, 20. 9, 62. 10, 42. 23, 35. J. I 1, 2; nsm. gecorene (wk.) L. I 2, 13. 1, 3; gecorena (wk.) J. 4, 25; gsm. gecorenes Mt. I 2, 9 (= *electionis*). L. I 3, 5; gecoreñ (= *electionis*) Mt. I 2, 18; asm. gecorene L. 2, 26; npm. gecoren Mt. 20, 16; gecoreno Mt. 22, 14. 24, 24. 24, 31; gpm. gecorenra L. 18, 7; dpm. gecorennum Mt. 24, 22; gecorenū Mk. 13, 20; apm. gecoreno Mk. 13, 22. 13, 27.
- geceiga wv. *vocare, convocare, clamare, exclamare, appellare*, ind. pres. 3 sg. geceiged L. 14, 9. 15, 6; geceiges J. I 5, 3; 2 pl. geceigas J. 13, 13; 3 pl. geceiges Mt. 1, 23; pret. 3 sg. geceigede L. 1, 42; geceigde (17 times); 3 pl. geceigdon Mt. 8, 29. 10, 25. 14, 26. Mk. 15, 13. 15, 14. J. 9, 18; imp. sg. geceig Mt. 1, 21. L. 14, 13; geceige (opt. pres. 2 sg.?) L. 1, 13. 1, 31; inf. geceiga Mt. 23, 9. L. 1, 62. 14, 12. 19, 15; geceige Mt. 9, 13; pp. geceiged (27 times); geciged J. 1, 42; geceged L. I 10, 11; gecegid L. 19, 13; geceigd Mt. 5, 9. 5, 19. 23, 8. Mk. I 2, 15. 3, 23. L. 2, 21. 21, 37; geceid L. 1, 35; geced L. I 5, 1; npm. geceigedo L. 14, 24. 16, 5; geceigdo Mt. 20, 16. 22, 14; geceigde Mt. 23, 10; geceigd Mt. 10, 1. [See efne-, tógeceiga.]
- gecenna wv. *parere, nasci, edere*, ind. pres. 3 sg. gecennes Mt. 1, 21. 1, 23; pret. 3 sg. gecende Mt. 1, 25; 3 pl. gecendon Mt. I 4, 1; pp. gecenned Mt. I 14, 11. I 15, 1. I 16, 3. 1, 16. 2, 1. J. 8, 41; gecened J. 1, 13.
- gecerra wv. *vertere, convertere, converti, divertere, revertere, reverti, movere, commovere, convincere, mutare, immutare, regredi, redire*, ind. pres. 3 sg. ge-
- cerred L. 1, 16. 23, 5; gecerres L. 12, 36; pret. 3 sg. gecerde Mt. I 3, 1. 9, 22. Mk. I 4, 19. (gecerde ymb) 8, 33. L. 15, 17. 17, 7. 19, 7. J. I 3, 11; 3 pl. gecerdon L. 2, 39. 2, 45. 7, 10; opt. pres. 3 sg. gecerre Mt. 13, 15. L. 1, 17; imp. sg. gecerr Mt. 26, 52; inf. gecerræ L. I 3, 1; pp. gecerred Mt. I 2, 5. 18, 3. 21, 29. Mk. 3, 21. 4, 12. L. 7, 13. 7, 24. 10, 33. 17, 4. 22, 32. J. 7, 53. 16, 20; gecærred Mk. I 1, 6; gecer L. 15, 20; npm. gecearredo J. 7, 53; gecerrodo J. I 1, 10. 12, 40; gecerdo Mt. 7, 6; gecerde L. 2, 45. [See efne-, eftgecerra.]
- gecīda wv. *litigare*, ind. pret. 3 pl. gecīdon J. 6, 52.
- geclānsiga wv. *mundare, mundari* (?), *tergere*, ind. pret. 3 sg. geclānsade L. I 9, 8. 7, 44; geclānsade Mt. I 17, 20; imp. sg. (inf.) geclānsiga Mk. 1, 41; geclānsige L. 5, 13; geclānsia Mt. 8, 3; inf. geclānsige Mt. 8, 2; geclānsia L. 5, 12; pp. geclānsad (10 times); geclānsad Mt. 11, 5; geclānsed L. I 4, 19.
- geclēða wv. *vestire*, pp. gecladed Mk. 5, 15.
- gecliopiga wv. *clamare, exclamare, convocare*, ind. pret. 3 sg. gecliopade Mt. 27, 46. Mk. 9, 24. 10, 48. L. 4, 33. 9, 38; 3 pl. gecliopadon Mt. 11, 16; pp. gecliopad Mk. 8, 34.
- gecnæda sv. *fermentare*, pp. gecnoeden Mt. 13, 33. L. 13, 21.
- gecnyeca wv. *to tic*, pp. gecnyht (= *institis*) J. 11, 44.
- gecēla wv. *refrigerare*, opt. pres. 3 sg. geceola L. 16, 24.
- gecōmp sm. *agonia*, ds. gecomp L. 22, 44.
- gecorenise sf. *electio*, ns. gecoreniso Mk. I 2, 1.
- gecorenscip sm. *electio*, ns. —, Mt. I 14, 4.
- gecostiga wv. *temptare, torquere, probare, vexare, salire* (!), ind.

pret. 2 pl. gecostadon Mk. 10, 2; opt. pret. 3 sg. gecostade J. 6, 6; pp. gecostad Mt. 4, 1. L. 4, 13 (wæs gecostad = *temptatione*). 12, 56; gecosted Mt. 8, 6. L. 4, 2. 6, 18; gecostað Mk. 9, 49; gecost Mk. 9, 49.

gecostung sf. *tribulatio*, ds. —, Mk. 13, 24.

gecrāwa sv. *cantare*, ind. pret. 3 sg. gecrawæ Mt. 26, 74.

gecuma sv. *venire, adire, accidere, convenire*, ind. pres. 3 sg. gecymeð L. 12, 38. 14, 10. 18, 3. J. 4, 25. 16, 8. 18, 2; gecymmes Mk. 13, 36; gecymes J. 7, 27. 16, 13; pret. 2 sg. gecuome J. 3, 2. 11, 27; 3 sg. gecuom (10 times); gecuo J. 19, 39; 3 pl. gecuomon (7 times); gecuomun Mt. 18, 31. 20, 9; gecouun Mt. 1, 18; geewomun Mt. 16, 5; geuomon J. 1, 39; geuomon J. 4, 45; opt. pres. 3 sg. gecyme L. 22, 18; pret. 3 sg. gecuome (16 times); gecuome L. 15, 25. 19, 5; gecuoðe Mk. 11, 13; geewome Mt. I 16, 14; gecomæ Mt. I 6, 17; 3 pl. gecuomon L. 5, 7; geuomo Mk. 16, 1; inf. gecma Mt. 22, 3. Mk. 10, 14. L. 8, 19. J. 6, 65. 13, 33; gecyme Mt. 16, 24. 17, 10. L. 9, 23. J. 5, 40; geumæ Mt. 14, 28. [See before-, efne-, tūgecuma.]

gecunna anv. *cognoscere*, ind. pres. 2 pl. gecunnas Mk. 4, 13; inf. gie-cunna Mk. 4, 13.

gecunniga wv. *probare, temptare, torquere, conare*, ind. pres. 2 pl. gecunnað L. 12, 56; pret. 3 pl. gecunnedon Mt. I 21, 9; gecunnedun Mt. I 2, 7; gecunnadun Mt. I 21, 11; opt. pres. 3 sg. gecunnia Mt. 10, 14 mg.; inf. gecunnia L. 12, 56; pp. gecunned Mt. I 21, 12. 4, 1. 8, 6; npn. gecunnate Mt. I 5, 2; gecunnad Mt. I 5, 9. [See efne-gecunniga.]

gecwæcca wv. *vellere*, ind. pret. 3 pl. gecoeeton L. 6, 1. [See efnegecwæcciga.]

gecwælla wv. *afficere, interficere*, ind. pres. 3 pl. gecuoellas Mk. 13, 12; pp. npm. gecuelledo L. 23, 32. gecwæme aj. *placitus*, np. gecuoemo J. 8, 29.

gecwæða sv. *dicere, ajo*, ind. pres. 3 sg. gecuoedað L. 23, 34; gecueðas J. 2, 5; gecueðæs Mt. 12, 32; 2 pl. gecueðas Mt. 6, 31. 23, 30; 3 pl. gecuoedaðs Mt. 5, 11; pret. 1 sg. gecuað J. 18, 21; 3 sg. gecuoed Mk. 5, 28. 6, 10. 8, 21. 9, 6. 12, 12. L. 11, 53. 13, 6. 21, 10. 21, 10. 22, 8. 24, 40. J. 9, 6. 18, 22; gecuoæð L. 11, 27. J. 11, 13. 18, 38; gecuoed J. I 4, 8; gecwoed Mk. 5, 30; gecueð Mt. 9, 24. Mk. 1, 42. L. 13, 17. J. 2, 21. 2, 22. 20, 20; gieueð J. 21, 19; gecuað Mk. 9, 24. J. 11, 13. 11, 43. 13, 21. 13, 22. 18, 1. 20, 14. 20, 22; gecoeð Mk. 12, 35; 3 pl. gecuoedon Mk. 14, 31. 14, 56. 14, 70. 16, 8. L. 9, 36; gecwoedun Mt. I 4, 11; gecuedon Mt. I 9, 1. 13, 54. J. 4, 33. 4, 42. 6, 14; gecwedon Mt. I 10, 4; gecuoedo L. 9, 21; opt. pres. 2sg. gecuoede Mk. 8, 26; gecuoeda Mt. 8, 4; 3 sg. gecuoede L. 9, 33; gecuoede J. 18, 22; gecuede J. 7, 9; pret. 3 sg. gecuoede L. 5, 14. 20, 19; 3 pl. gecuedo Mk. 8, 30; gecuedon L. 8, 56; gecuoede Mk. 7, 36; inf. gecuoeda Mt. 11, 7. Mk. 10, 28. L. 7, 49. J. 16, 12; gecuoæða L. 5, 23; geueada Mt. 7, 22; to gecuoedenne L. 14, 17; pp. gecuoeden (16 times); gecueden Mk. 15, 7; gecueden (9 times); gieueden J. 20, 24; gecuedon Mt. 13, 35; gecueden L. 12, 3; dsm. gecuedne J. I 1, 13; npn. gecuoedno L. 19, 28; apn. gecuoedna Mk. I 2, 3. [See fore-, yflegecwæða.]

gecynd sn. *natura*, as. —, Mk. I 2, 4.

gecyssa wv. *osculari*, ind. pret. 3 sg. gecyste L. 7, 38; opt. pret. 3 sg. gecyste L. 22, 47.

gecyða wv. *testari, contestari, cognoscere, manifestare*, ind. pret. 3 sg. gecyðde L. I 2, 14. J. I 1, 5; pp. gecyðed L. 6, 44. 16, 28. J. I 1, 7. I 6, 19.

gecyðnise sf. *testimonium*, ns. gecyðnise Mk. 14, 59; as. gecyðnise Mk. 10, 19. 14, 56. 14, 57; np. gecyðniso Mk. 14, 56.

gedæfenlic aj. *becoming*, nsn. —, (uæs gedæfenlic = *oportebat*) J. 4, 4; gedoefenlic (gedoefenlic is = *oportere*) J. I 4, 1.

gedæfna wv. *debere, oportet, decet*, ind. pres. 3 sg. gedæfneð L. 4, 43. 13, 33. J. I 6, 10; gedæfnað J. 3, 30. 9, 4. 10, 16. 12, 34; gedæfnað J. 19, 7; gedæfneð J. 3, 7; pret. 3 sg. gedaefnade J. I 1, 9; gedæfnade J. 20, 9; pp. gedæfnade J. 20, 9; pp. gedæfnad Mt. 3, 15. J. I 2, 4. 4, 20. 4, 24; gedæfned L. 19, 5. 21, 9. 24, 7. J. 13, 14; gedeafnad J. 3, 14.

gedæla wv. *dividere, partiri, discumbere*, opt. pres. 3 sg. gedæla L. 12, 13; pret. 3 sg. gedælde Mt. 15, 35; pp. npn. gedaelde J. 19, 24. [See ðerhgedæla.]

gedærsta wv. *fermentare*, pp. gedærsted Mt. 13, 33. L. 13, 21.

gedd sn. *proverbium*, as. gedd J. 10, 6; dp. geddū J. 16, 25. 16, 29.

geddung sn. *parabola, similitudo*, ns. geddung L. I 5, 14; as. geddung L. I 5, 16. I 6, 19. I 7, 14. I 8, 3. I 8, 12. I 8, 16. I 8, 17. I 9, 12. 13, 6. 15, 3. 18, 9. 19, 11. 20, 9; geddong L. 10, 7; getdung L. I 7, 3; dp. geddungū L. 8, 10; ap. (?) geddungā L. I 5, 9.

gedéad aj. *defunctus*, nsf. gedead Mt. 9, 18.

gedégla wv. *abscondere, latere, operire, oculare, contexere*, ind. pret. 3 sg. gedegelde L. 1, 24. 8, 47; gedeigeldes Mt. 11, 25; inf. gedeigla Mt. 5, 14; pp. gedeglad L. 18, 34; gedegled Mt. I 7, 8. 10, 26 (?). Mk. 4, 22. L. 12, 2; npn.

gedegledo L. 19, 42. [See tó-gedégla.]

gedéglice av. *occulte*, gdeglice Mt. I 6, 1.

gedelfa sv. *fodere, defodere*, ind. pret. 3 sg. gedalf Mt. 25, 18; pp. dsn. gedolfene J. I 2, 1.

gedédiga wv. *mori, interficere*, pp. gededed Mk. 7, 10. L. 23, 32; gededet J. 12, 33.

gedla wv. *sugere*, ind. pret. 2 sg. gediides L. 11, 27.

gedóa anv. *facere, efficere, agere, gerere, fingere*, ind. pres. 1 sg. gedo Mt. 4, 19. Mk. 1, 17; gedó Mt. 17, 4; gedóo Mt. 19, 16; gdóm L. 12, 18; 2 sg. gedoeð L. 14, 12; 3 sg. gedoeð Mt. 5, 32. L. 13, 9; gedoas Mt. 18, 35; 1 pl. gedoeð Mt. 28, 14; gedoað L. 3, 12; 2 pl. gedoað L. 17, 10; 3 pl. gedoas J. 16, 2; pret. 3 sg. gedyde Mt. 13, 26. Mk. 6, 20. 15, 8. L. 24, 28; gdyde Mt. 1, 24; 2 pl. gedydon L. 19, 46; 3 pl. gedydon Mt. 12, 14. 12, 41; opt. pres. 1 sg. gedoe Mk. 10, 36. 10, 51. L. 18, 41. J. 17, 4; gedoa Mt. 20, 32; 2 sg. gedoe Mk. 10, 19; 3 sg. gedoe Mk. 8, 35. 8, 36. L. 23, 35; 2 pl. gedoe Mt. 23, 15; 3 pl. gedoe Mt. 7, 12. L. 6, 31; pret. 3 pl. gedydon Mk. 6, 39; imp. pl. gedoað L. 3, 14; inf. gedoa Mt. 9, 28. 12, 14. 16, 25. 23, 3. Mk. 3, 4. 7, 12; gedoe Mk. 8, 35. 9, 3. L. I 9, 20; gedo Mt. I 16, 9; pp. gedoen Mk. 6, 2. L. 23, 15. 24, 35. J. 6, 6.

gedoefenlic, see gedæfenlic.

gedóma wv. *judicare, arbitrari, condemnare*, ind. pres. 1 sg. gedoemo J. 8, 16; 3 sg. gedoemeð J. 12, 48; 2 pl. gedoemað L. 12, 57; gedoemas J. 8, 15; opt. pret. 3 sg. gedoemde J. 3, 17; imp. pl. gedoemað J. 7, 24; inf. gedoema Mt. 10, 34. L. 6, 37. J. 7, 24; pres. p. npm. gedoemendo Mt. 20, 10; pp. gedoemed Mt. I 1, 5. 7, 1. 7,

2. L. 6, 37. J. 3, 18⁽²⁾. 16, 11; asf. gedoemedo J. I 5, 9.
- gedraga sv. *pati*, ind. pret. 3 sg. gedrog Mt. 9, 20.
- gedrenca vv. *demergere*, pp. gedrenegad L. 10, 15. [See of-gedrenca.]
- gedrifsa sv. *agere, ejicere, jactare*, ind. pres. 3 pl. gedrifes Mt. 12, 27; pp. gedrifen Mt. 8, 12. 14, 24. L. 8, 29.
- gedrinca sv. *bibere*, ind. pres. 3 sg. gedrincað J. 4, 13; 3 pl. gedrincaas Mk. 16, 18; pret. 3 sg. gedrane L. 5, 39; 3 pl. gedruncon Mk. 14, 23; opt. pres. 1 pl. gedrinca Mt. 6, 31; 2 pl. gedringe L. 12, 29; gedrinca J. 6, 53.
- gedrófa vv. *turbare, conturbare, concutere*, ind. pret. 3 sg. gedroefde Mk. 9, 20. J. 11, 33; imp. pl. gedroefað L. 3, 14; pp. gedroefed Mt. 2, 3. J. 12, 27. 14, 1; gedroefad L. 1, 29; npm. gedroefed Mt. 14, 26; gedroefedo J. I 6, 1.
- gedrúgia, see gedrýga.
- gedruncniga vv. *mergi*, ind. pret. 3 pl. gedrunenadon L. 5, 7.
- gedrýga vv. *arescere, arefacere, exarescere, exastuare, tergere, extergere, siccare*, ind. pret. 3 sg. gedrygde L. 7, 38. J. 11, 2; gedrugade Mk. 4, 6⁽²⁾. 11, 21; gedrugde Mt. 21, 20; pp. gedrugad Mt. 21, 19. Mk. 5, 29.
- gedrysn(i)a vv. *extinguere, evanescere*, ind. pret. 3 sg. gedrysnade L. 24, 31; pp. gedrysned Mk. 9, 44. 9, 48. L. I 3, 4; npn. gedrysned Mt. 25, 8.
- gedurra anv. *audere*, ind. pret. 3 sg. gedarste Mk. 12, 34; gidarste J. 21, 12.
- gedwœlla vv. *errare*, ind. pres. 2 pl. geduellas (duellas?) Mt. 22, 29.
- gedwola wm. *nœnia*, ap. gedwola Mt. I 8, 9.
- gedwoliga vv. *errare*, ind. pret. 3 sg. geduolade Mt. 18, 12; opt. pres. 3 sg. geduologia Mt. 18, 12.
- gedyrstgiga vv. *to presume*, pres. p. dpm. gidyrsgindvm (= *presumtoribus*) Mt. I 2, 2.
- gedyrstig aj. *ausus*, nsm. gidyrstig Mt. 22, 46.
- gee av. *jam, etiam, etiamsi, adhuc*, Mt. (8 times). Mk. (7 times). L. (6 times). J. (16 times); gée Mt. I 10, 2. I 14, 8. I 16, 15. I 17, 5. J. 14, 19. 21, 6; geé Mt. 12, 8. J. 16, 16. 19, 33; gíee Mk. 15, 44; ge Mt. I 6, 15. 26, 35. 27, 63; gé Mt. 11, 9; gi J. 16, 32 mg.
- geearniga vv. *mærere* (!), *mereri*, ind. pret. 3 sg. geearnade Mt. I 6, 15; 3 pl. geearnadon L. I 9, 3.
- geeatta sv. *comedere, edere, manducare*, ind. pres. 2 sg. geétes L. 17, 8; pret. 3 sg. geett L. 6, 4; geétt L. 4, 2; geét J. 2, 17; 3 pl. geeton Mt. 15, 37. J. 6, 13; geéton Mt. 14, 20. L. 15, 16. J. 6, 23. 6, 31; opt. pres. 3 sg. getta L. I 3, 8; 2 pl. geette L. 12, 22; geéte L. 12, 29; 3 pl. geette Mk. 8, 2; pret. 3 sg. geete L. 7, 36; inf. geeatta L. I 6, 1; geétta Mt. 12, 1.
- geéawa vv. *demonstrare, monstrare, ostendere*, ind. pret. 3 sg. geeaude Mt. 4, 8; geeawde Mt. I 14, 8; opt. pret. 3 sg. geeaude L. I 2, 17.
- geéca vv. *addere, adjicere, subji-cere, augere*, ind. pret. 3 sg. geecte Mt. I 22, 1; inf. geéce L. I 9, 5. 12, 25; pp. geeced Mt. I 2, 15. Mk. 4, 24; geecad Mt. I 2, 3. [See éc-, tógeca.]
- geécniga vv. *concupere*, pres. p. geeenande L. 1, 31; pp. geeenad L. 2, 21.
- geedniwiga vv. *restituere*, pp. geedniwad Mt. 12, 13.
- geefniga vv. *assimilare, comparare*, ind. pret. 3 sg. geefnade Mt. I 21, 17. L. I 8, 6. I 9, 10; pp. geefned Mt. 7, 24.
- geefolsiga vv. *blasphemare*, ind. pret. 3 sg. geebolsade L. 23, 39;

3 pl. geebolsadon Mk. 15, 29; ge-
ebalsadon Mt. 27, 39.
geeggiga wv. *concitare*, ind. pret.
3 pl. geeggedon Mk. 15, 11.
geembehtiga wv. *servire*, *mini-
strare*, ind. pres. 3 sg. geembeht-
að J. 12, 26; geembihtæs Mt. 1
18, 2; pret. 3 sg. geembehtade
Mk. 1, 31; 3 pl. geembehtadon
Mt. 4, 11. Mk. 15, 41; geembihtatun
Mt. 15, 3; opt. pres. 3 sg. geem-
behta Mk. 10, 45; pret. 3 sg. ge-
embehtade Mk. 10, 45; imp. sg.
geembehte Mt. 4, 10; inf. geem-
behta L. 10, 40.
geendebredniga wv. *ordinare*, ind.
pret. 3 sg. geendebrednade Mt.
13, 3; opt. pret. 3 pl. geende-
brednadon L. 1, 1; inf. geende-
brednege Mt. 15, 2. I 5, 9.
geendiga wv. *finire*, *definire*, *com-
plere*, *implere*, *consummare*,
committere, *perficere*, *patrare*,
extinguere, *saturare*, ind. pres.
1 sg. geendigo J. 4, 34; pret. 1 sg.
geendade J. 17, 4; 2 sg. geendades
Mt. 21, 16; 3 sg. geendade Mt. 1
21, 5. 7, 28. 11, 1. 13, 53. 19, 1.
26, 1(2). Mk. 10, 11. L. 15, 14; 3 pl.
geendadon L. 2, 39; opt. pres. 1 sg.
geendia J. 5, 36; inf. geendiga
L. 14, 29; geendia L. 14, 30; to
geendanne L. 14, 28; pp. geendad
Mt. 17, 4. I 19, 2. 8, 17. 22, 10. L. 1
3, 4. I 11, 16. 2, 21. 4, 2. 4, 13. 12,
50. 13, 32. 18, 31. J. 19, 30; ge-
endat L. 22, 22. J. 19, 28; npm.
geendade L. 2, 43; geendado J.
17, 23; npn. geendado Mk. 13, 4;
geendedad (wk.) Mk. 11, 18. [See
ðerhgeendiga.]
geedmódiga wv. *humiliare*, ind.
pret. 3 sg. geedmodade, Mt. 1
20, 10.
gefæla (gefælla?) wv. *astruere*, *de-
struere*, ind. pret. 3 sg. gefælde
Mt. 121, 11. L. 111, 4.
gefæll sn. *fall*, *ruin*, ap. gefaello
(= *ruituras*) Mk. 15, 7.
gefælnise (gefællnise?) sf. *ruina*, ds.

gefælnise L. 2, 34.
gefæsta wv. *jejunare*, *commendare*,
locare, ind. pres. 2 pl. gefæstas
Mt. 6, 16; 3 pl. gefæstað L. 5, 35;
pret. 3 sg. gefæste Mt. 4, 2. Mk.
12, 1; 3 pl. gefæsdon Mt. 9, 15;
gefeast' L. 12, 48; inf. gefæsta L.
5, 34.
gefæstniga wv. *firmare*, *confirmare*,
figere, *munire*, *testari*, ind. pres.
3 sg. gefæstnigeð Mt. 18, 13;
gefæstnað J. 14, 3; gefæstnaðe
L. 11, 13; gefæstnið L. 17, 19;
pret. 3 sg. gefæstnade Mt. 14, 12.
J. 14, 13. I 5, 11; 3 pl. gefæst-
nadon Mt. 27, 66; gefæstnadon
Mt. 122, 6; pp. gefæstnad L. 110,
12. 16, 26. [See efnegefæstniga.]
gefagen aj. *gavisus*, npm. —, Mt.
2, 10.
gefalda sv. *involvere*, *plicare*, *vol-
utari*, ind. pret. 3 sg. gefeald'
Mk. 9, 20; gefeald L. 4, 20; pp.
gefalden (gefalden boc = *volumen*)
Mt. 11, 7; gefalden J. 20, 7.
gefalla sv. *cadere*, *procidere*, *de-
scendere*, *irruere*, *procedere*, *proji-
cere*, ind. pres. 3 sg. gefalleð L.
20, 18; gefallas Mt. 12, 11; 3 pl.
gefallas L. 21, 24; pret. 3 sg. ge-
feall Mt. 7, 25(2). 7, 27. Mk. 5, 33.
L. 1, 18. 6, 49. 8, 7. 8, 14. 8, 28.
8, 47. 13, 4. 15, 20. 17, 16; gefeoll
L. 1, 12; 3 pl. gefeallon Mt. 2, 11.
13, 5. 17, 6. L. 16, 21; gefeollon
Mt. 13, 4. 13, 7. 13, 8. 15, 30. Mk.
3, 11. L. 1, 7; opt. pres. 3 sg. ge-
fealla J. 12, 24; pret. 3 sg. ge-
fealle L. 2, 36; inf. gefalla L. 16,
17; pp. gefælled L. 20, 18. [See
niðergefalla.]
gefara sv. *ire*, *transire*, *declinare*,
progredi, ind. pres. 3 sg. gefæres
Mt. 19, 12. 17, 20; opt. pres. 3 sg.
gefære L. 18, 25; 1 pl. gefæra L.
9, 13; imp. sg. gefær Mt. 17, 20;
inf. gefara L. 9, 12.
gefe, gefo, see geafa.
gefæa sn. *gratia*, *gloria*, *gaudium*,
ns. gefæa Mk. 13, 10. L. 14, 1.

I 10, 3. 1, 14. 14, 10. 15, 7. 15, 10. J. 1, 17. 3, 29. 8, 54. 15, 11(2). 16, 22. 16, 24; *gs.* gefeas J. 1, 14; *ds.* gefea L. I 6, 17. 1, 28. 8, 13. 24, 41. J. 1, 16. 3, 29. 16, 21; *as.* gefea L. I 8, 17. 1, 30. 2, 10. J. 1, 14. 1, 16. 2, 11. 17, 13; *ap.* gefea Mt. 15, 36.

geféaga *vv.* *gaudere, exultare, lucrari, exaltare, resultare*, ind. pres. 1 sg. gefeo J. 11, 15; 3 sg. gefeað Mt. 18, 13. J. 4, 36. 16, 20. 16, 22; gefeas J. 3, 29; pret. 3 sg. gefeade L. 1, 41. 1, 44. 1, 47. 10, 21. 13, 17. J. 3, 14. 8, 56; 3 pl. gefeaddon L. 19, 37. J. 20, 20; opt. pres. 3 sg. gefeage Mt. 16, 26; imp. sg. gefæg (gefæg wel = *euge*) L. 19, 17; pl. gefeað Mt. 5, 12. L. 6, 23. 10, 20; inf. gefeage L. 10, 20. 15, 32. J. 3, 14. 5, 35; gefea L. I 6, 17; pres. p. gefeande L. I 3, 15. I 8, 5. 19, 6; np. gefeando Mk. 14, 11. L. 22, 5; gefeande L. 10, 5. 19, 37; dpm. gefeandū L. I 6, 16; pp. gifead J. 14, 28.

gefeht *sn.* *bellum, praelium*, *ds.* —, L. I 8, 14; *gp.* gefehtana Mt. 24, 6; gefehto Mk. 13, 7; *ap.* gefehto Mt. 24, 6. Mk. 13, 7. L. 21, 9.

gefeng *sm.* *captura*, *ds.* gefeng L. 5, 9; *as.* gefeng L. 5, 4.

geferiga *vv.* *ferre, afferre*, ind. pret. 3 pl. geferedon Mk. 1, 32; pp. gefered Mt. 14, 11. L. 24, 51.

geféra, see gefóera.

gefiaga *vv.* *odisse*, ind. pres. 3 sg. gefiweð L. 16, 13; gefiað J. 7, 7. 12, 25. 15, 23; gefið J. 15, 18. 15, 19. 15, 23(2); gefið J. 3, 20; pret. 3 pl. gefiaddon L. 19, 14. J. 15, 24; inf. gefiage J. 7, 7.

gefinda *sv.* *invenire, reperire, efficere*, ind. pres. 3 sg. gefindes L. 15, 9; pret. 3 sg. gefand Mt. 18, 28; 3 pl. gefundun Mt. 2, 11; pp. gefunden Mt. I 20, 9. 13, 22; np. gefundena Mt. I 4, 10.

gefléa *sv.* *fugere*, ind. pret. 3 sg.

geflæh J. I 4, 15; gefleh Mt. I 16, 4; 3 pl. geflugin Mk. 5, 14. 14, 50; geflugin Mt. 8, 33. 26, 56; inf. geflea Mt. 3, 7. L. 3, 7; gefleanne L. 21, 36.

geflit *sn.* *contentio, dissensio, schisma, tumultus*, *ns.* —, Mt. I 2, 12. 27, 24; geflit L. 22, 24; geflitt J. 9, 16. 10, 19; *as.* —, L. I 11, 3.

geflitta *sv.* *contendere, disputare*, ind. pres. 3 sg. geflittes Mt. 12, 19; pret. 3 pl. geflioton Mk. 9, 34; inf. geflitta Mt. 5, 40.

-gefnise, see forgefneise.

gefóa *sv.* *prendere, apprehendere, comprehendere, capere, accipere, recipere, assumere, tenere*, ind. pret. 3 sg. gefeng Mt. 4, 5; 2 pl. gifengon J. 21, 10; 3 pl. gefengon Mt. 6, 2. 20, 11. 21, 39. 22, 6. 25, 3. J. 18, 12; gifengon J. 21, 3; opt. pret. 3 pl. gefengo Mt. 22, 15. J. 7, 30 mg. 11, 57; inf. to gefoanne Mk. 14, 48; pp. gefoen Mt. 21, 39. 28, 15; np. gefoen Mt. 21, 35. [See foregefóa.]

gefóda *vv.* *pascere, lactare, nutrire, saturare*, ind. pret. 3 sg. gefoede Mt. 8, 30; 3 pl. gefoedon L. 23, 29; opt. pres. 2 sg. gefoeda Mk. 7, 27; pret. 3 sg. gefoede L. 15, 15; pp. gefoeded L. 4, 16.

gefóla *vv.* *sentire*, ind. pret. 3 sg. gefoelde Mk. 5, 29.

gefóera *wm.* *socius, condiscipulus, conseruus*, *ds.* gefero Mt. I 20, 14; np. gefoero L. 5, 10; dp. gefoerum J. 11, 16.

gefóera *vv.* *irc, abire, exire, transire, cgradi, progredi, procedere, secedere, ambulare, proficisci, migrare*, ind. pret. 3 sg. gefoerde Mt. 3, 5. 4, 18. 4, 21. 9, 9. 11, 1. 12, 15. 13, 53. 14, 13. 15, 21. 15, 22. 18, 28. 19, 1. 20, 3. 24, 1. 26, 39. Mk. I 4, 17. 7, 30. 8, 13. 8, 27. 11, 11. 12, 1. 13, 1. 13, 34; 3 pl. gefoerdon Mt. 8, 32. 22, 10; opt. pret. 3 pl. gefoerdon L. 8, 31; pres. p. gefoer-

ende Mt. 25, 15. [See fröm-, ofer-gefóra.]

gefönn, see windgefönn.

geforhtiga vv. *expavescere*, inf. gefrohtiga Mk. 16, 6.

gefótiga vv. *accersere*, pp. gefotad Mk. 15, 44.

gefæpgiga vv. *accusare*, *reuereri*, ind. pret. 3 pl. gefæppegedon Mk. 12, 6; opt. pret. 3 pl. gefæpgedon Mt. 12, 10.

gefragia, gefraigna, see gefregna.

gefrásiga vv. *interrogare*, *sciscitari*, ind. pres. 3 sg. gefrasas Mt. I 21, 6; pret. 3 sg. gefrasade Mt. 2, 4, 16, 13; pres. p. npm. gefrasende Mt. I 21, 5.

gefregna swv. *interrogare*, *exquirere*, *conquirere*, *sciscitari*, ind. pres. 1 sg. gefregno L. 23, 14; gefraegno L. 16, 9; 2 sg. gefraignes J. 18, 21; 3 sg. gefraignas L. 19, 31; gefregne J. 16, 5; 2 pl. gefraignas Mk. 9, 16; pret. 3 sg. gefrægn Mt. 22, 35, 22, 41, 27, 11, Mk. 8, 23, 8, 27, 9, 21, L. I 9, 16, 18, 18, 40, J. 4, 52; gefraegn Mk. 15, 4, 15, 44, L. 9, 18; gefraign Mk. 8, 5, 9, 16, 12, 28, L. 8, 30, 23, 3, 23, 6, J. 13, 7, 18, 19; gefregn Mk. 5, 9; gefrægnade Mk. 15, 2, L. 18, 36; gefraignade Mt. 2, 4; gefraigne L. 15, 26, 23, 9; gefragade Mt. 2, 16; 3 pl. gefrugnon Mt. 22, 23, Mk. 9, 11, 9, 14, 9, 28, 9, 33, 10, 10, L. 3, 10, 8, 9, 20, 21, 21, 7, J. 1, 21, 1, 25, 5, 12, 9, 2, 9, 15; gefrugnun Mt. 17, 10, Mk. 7, 5, 7, 17, 10, 2; gefraignades Mt. 12, 10; gefraegndon Mk. 4, 10; gefregndon Mk. 1, 27; opt. pres. 3 sg. gefraigna J. 16, 30; pret. 3 pl. gefrugnon J. 1, 19; gefrugno Mk. 9, 32; imp. sg. gefregn J. 18, 21; imp. pl. gefraignað J. 9, 21; gefraignas Mt. 10, 11, J. 9, 23; gefraignes Mt. 2, 8; inf. gefraigne Mk. 12, 34, J. 16, 19; gefrægne L. 20, 40; gifraegna J. 21, 12; gefregna Mt. 22, 46, Mk. I 2,

4 (pp. ?); pres. p. gefraignende Mt. I 21, 13; gefraignenda Mt. I 18, 4; gefrægnende Mk. 14, 61, L. I 6, 4; gefraignende Mt. I 20, 3; pp. gefrognen L. 17, 20, J. I 5, 12. [See efnegefregna.]

gefremðiga vv. *anathematizare*, inf. gefremðiga Mk. 14, 71.

gefreta sv. *comedere*, *devorare*, *demoliri*, ind. pret. 3 sg. gefrett L. 15, 30; 3 pl. gefreten L. 8, 5; pp. gfreten Mt. 6, 19.

gefriga vv. *liberare*, *complecti*, ind. pres. 3 sg. gefrigeð Mt. 27, 43; gefriað J. I 5, 15, 8, 32, 8, 36; pret. 3 sg. gefrigade Mk. 10, 16; imp. sg. gefrig Mt. 6, 13; inf. gefriega Mt. 27, 49; pp. gefriod J. 8, 33; gefreod L. I 8, 9, 12, 58; gefreouad L. 1, 74; gefriað Mk. I 4, 7.

gefroðfra vv. *reficere*, *consolare*, ind. pres. 1 sg. gefroefre Mt. 11, 28; pres. p. npm. gefroefrende J. 11, 19; pp. gefroefred Mt. 5, 4, L. 16, 25.

gefrohtiga, see geforhtiga.

gefulwiga vv. *baptizare*, ind. pres. 3 sg. gefulguas J. 1, 33; gefuluad L. 3, 16; gefulwas Mk. 1, 8; gfulwas Mt. 3, 11; pret. 3 sg. gefulgade J. 3, 22; gefulwade Mk. 1, 4; inf. gefulwia Mt. 3, 14; pp. gefulwuad Mk. 7, 4, 10, 38, 10, 39(2); gefuluwad (or gefulwuad) L. 12, 50; gefuluuad J. 3, 23; gefulwad Mt. 3, 6, 3, 13, 3, 16, Mk. I 2, 9, 1, 5, 1, 9, L. 7, 29, 7, 30, 11, 38; gefuluad Mk. 16, 16, L. 3, 7, 3, 12, 3, 21(2); gefuulwad L. I 4, 8. [See ingefulwiga.]

gefylga vv. *sequi*, *sectari*, ind. pres. 3 sg. gefylgeð Mt. 16, 24; 3 pl. gefylges Mt. 5, 7; gefylgeð Mk. 16, 17; pret. 3 sg. gefylgede Mt. 26, 58, Mk. 14, 51, J. 18, 15; gefylgde Mt. 9, 19, L. I 2, 2, 22, 54; gefuilgide Mt. I 3, 3; 3 pl. gefylgdon Mt. I 16, 10, I 21, 2, 4, 20, 4, 22, 4, 25, 8, 1, 8, 23, 9, 27, 19, 2; gefyl'

Mt. 14, 13; imp. pl. gefylges L. 17, 23; pres. p. gefylgend J. 18, 15; npm. gefylgendo L. I 8, 14; npf. gefylgendo L. 9, 11; pp. gefylged Mt. 20, 29. Mk. I 2, 17; npm. gefylgede Mt. 12, 15; gefyl'de L. 5, 11.

gefylla wv. *adimplere, complere, explere, implere, replere, saturare, jungere, consummare*, ind. pres. 3 sg. gefylleð J. 16, 6; gefylles (or ecgefylles) Mt. I 21, 6; 2 pl. gefylles Mt. 23, 32; pret. 3 sg. gefyllde L. 7, 1; gefylde Mt. 11, 1. 27, 48. Mk. I 3, 18. 15, 36. L. I 6, 4. 1, 53. J. I 4, 15; 3 pl. gefyl'don L. I 9, 7. 5, 7. J. 2, 7. 6, 13; opt. pres. 1 pl. gefylle Mt. 3, 15. 15, 33; imp. pl. gefylleð J. 2, 7; inf. gefylle Mk. 8, 4. L. 15, 16; pp. gefyll'd Mt. (22 times). Mk. (5 times). L. (21 times). J. (12 times); gifyllid J. 19, 28. 19, 30; gifillid J. 19, 28; asn. gefylde L. I 4, 12; npm. gefyllde Mt. 15, 37. J. 6, 11; gefylde Mt. I 19, 15. Mk. 6, 42. 8, 8. L. I 5, 4. 1, 23. 9, 17; gefylleðo L. 21, 22; npn. gefylde L. I 4, 18; gefylleðo L. I 2, 14. 22, 16. 24, 44. J. 12, 38. [See tógefylla.]

gefyl'nise'sf. *fulfilment*, ds. *gfyl'nisse* (= *implendam*) Mt. I 16, 14.

gefyrrhtiga wv. *terrere, conterrere, exterrere*, ind. pret. 3 pl. gefyrrhtadon L. 24, 22; pp. gefyrrhtað Mk. 9, 6; npm. gefyrrhtedo L. 24, 37.

gegaa, see gegeonga.

gegeadriga wv. *colligere, contigere, convenire, concordare, conjungere, apponere, jungere*, ind. pres. 3 pl. gegeadriges Mt. I 3, 13; pret. 3 sg. gegeadrade Mt. 19, 6; gegeadræd Mk. 10, 9; 3 pl. gegeadredon Mt. 13, 29. J. 16, 10; pp. gegeadræd Mt. I 10, 3; gegeadred L. I 4, 10.

gegearwiga wv. *parare, comparare, cooperire, induere, vestire, ami-*

ciri, ind. pres. 3 sg. gegearuað L. 12, 28; gegearuas Mt. 6, 30; gegerues Mt. 6, 30 mg.; 3 pl. gegearuagað Mk. 4, 30; pret. 2 sg. gegearuades L. 12, 20; 3 pl. gegearuadon Mt. 26, 19. L. 22, 13. 23, 56. 24, 1; gegearwadon Mk. 14, 16. 15, 17. 15, 20; gegeredon Mt. 27, 31; opt. pres. 1 pl. gegearwiga Mk. 14, 12; imp. pl. gegearuað L. 22, 12; inf. gegearuiga L. 1, 17; gegeruiga J. 14, 2; pp. gegearwuad Mt. 22, 8; gegearuad Mt. 11, 8. Mk. 6, 9. 10, 40. 14, 51. L. I 11, 17. 7, 25. 8, 27. 12, 22. 12, 27. 14, 17. 16, 19. 23, 11. 24, 49; gegearued Mt. 6, 29; gegearwad Mt. 20, 23; gegerwad Mt. 22, 4; gegearwað Mt. 25, 34. [See foregegearwiga.]

gegéma wv. *curare, corrigere*, ind. pres. 3 sg. gegemes Mt. I 14, 6; pret. 3 sg. gegemde Mk. I 2, 13. 6, 5. L. I 6, 9. I 8, 9; opt. pres. 3 pl. gegeme Mt. 10, 1; pret. 3 sg. gegemde Mk. 3, 2; pp. gegemed L. I 4, 19.

gegeonga anv. *ire, abire, exire, inire, introire, praterire, transire, ambulare, vadere, descendere, pergere*, ind. pres. 2 sg. gegað L. 12, 58; gegaas Mk. 8, 26; 3 sg. gegaas J. 11, 9; gegeongað J. 11, 10; pret. 3 sg. geeoode Mt. 9, 27. 14, 25. 20, 5. 24, 1. Mk. 5, 42. 6, 46. 7, 30. 9, 26. 11, 27. 16, 1. L. 4, 30. 11, 24; geeade Mt. (25 times). J. I 4, 16. I 5, 18. 10, 23. 11, 54; geeade Mt. 13, 25; geade J. 4, 51. 5, 9; 3 pl. geeodon Mt. 20, 4. 25, 10. 27, 7. Mk. 12, 12; geeodon Mt. 25, 1; geeadon Mt. 2, 9. 8, 32. 9, 31. 15, 31. 21, 6. 22, 15. 22, 22. 27, 32. 27, 53. Mk. 6, 37. L. 9, 12. J. 6, 66; geeadon Mt. 22, 5; geeado Mk. 6, 12; opt. pres. 1 pl. gegeonge J. 6, 68; 3 pl. gegæ Mt. 14, 15; gegæ Mt. 14, 16; inf. gegeonga Mk. I 3, 6. L. I 5, 20; gegeonge Mk. 9, 43; gegæ Mt. 16,

21; pp. geead Mt. 24, 34. [See fore-, in-, of-, ðonagegeonga.]
 gegerela wv. *vestis, vestimentum*, ds. gegerelo Mk. 2, 21; gegerela L. 23, 11; as. gegerelo Mk. 5, 28; dp. gegerelū J. 20, 12; ap. gegerelo Mk. 11, 7. L. 19, 36.
 gegerliga wv. *vestire*, pp. gegelad Mk. 1, 6. 5, 15.
 gegiwiga wv. *petere, poscere, postulare, expetere*, ind. pres. 2 sg. gegiuad J. 11, 22; gegiuas Mk. 6, 23; 2 pl. gegiauad J. 7, 6; gegiuad J. 14, 14. 16, 23; 3 pl. gegiuas Mt. I 15, 3; pret. 2 sg. gegiuuedes J. 4, 10; 3 sg. gegiuade L. 1, 63; 2 pl. gegiuade J. 16, 24; 3 pl. gegiuudon Mk. 15, 6.
 gegladiga wv. *gaudere*, ind. pret. 3 sg. gegladade J. 8, 56.
 geglendra wv. *præcipitare*, opt. pret. 3 pl. geglendradon L. 4, 29.
 gegræppiga wv. *apprehendere*, ind. pret. 3 sg. gegræppde Mt. 14, 31.
 gegrinda sv. *molere, comminuere*, ind. pres. 3 sg. gegrindæs L. 20, 18; pret. 3 pl. gegrundon Mt. 24, 41.
 gegrioppa swv. *apprehendere, comprehendere, prendere*, ind. pres. 3 sg. gegripes Mk. 9, 18; pret. 3 sg. gegrippde L. 9, 38; 3 pl. gegrippedon L. 23, 26; opt. pres. 3 pl. gegripa J. 12, 35; pret. (pres.?) 3 pl. gegrioppo J. 7, 32; inf. gegrioppa J. 7, 44; to gegrioppann J. 15, 5; pp. gegrippen Mk. 1, 31. [See tógegrioppa.]
 gegróta wv. *salutare, torquere* (!), ind. pret. 3 sg. gegroette L. 1, 40; opt. pres. 2 sg. gegroeta L. 8, 28; inf. gegroeta Mk. 12, 38; gegrootæ Mk. 15, 18; pp. gegrooted L. I 3, 15.
 gegyrda wv. *cingere, præcingere*, ind. pres. 3 sg. gegyrdeð L. 12, 37; inf. gigyrd J. 21, 18; pp. gegyrded J. 13, 5. [See foregegyrda.]
 gehabba wv. *retinere*, ind. pres.

2 pl. gihabbað J. 20, 23.
 gehæftend sm. (pres. p.) *captivus*, dpm. gehæftendū L. 4, 18.
 gehæla wv. *salvare, salvificare, sanare, curare*, ind. pres. 3 sg. gehæl' L. I 5, 1; pret. 3 sg. gehælde Mt. I 18, 1. I 19, 19. Mk. 3, 10. 6, 5. L. I 4, 17. 9, 11. 9, 42. 13, 14. 14, 4. 22, 51; 3 pl. gehældon Mk. 6, 13; opt. pres. 1 sg. gehælo J. 12, 47; pret. 3 sg. gehælde J. 4, 47; imp. sg. gehæl J. 12, 27; pp. gehæled Mt. I 18, 3. 8, 13. 15, 28. Mk. I 2, 19. 5, 28 (= *salva*). 5, 29. L. I 4, 17. I 5, 6. 8, 2. 8, 47. 13, 23. J. I 5, 19. 3, 17. 5, 10. 10, 9; gehæled Mt. I 19, 19. 8, 8. J. I 4, 6; npm. gehældo L. 6, 17.
 gehæla sv. *latere*, inf. gehæla Mk. 7, 24.
 gehæld, see gehäld.
 gehäld *observatio, custodia*, ds. gehald L. I 9, 10; as. gehæld Mt. 27, 65.
 gehälda sv. *conservare, continere, detinere, custodire, condire, observare, retinere, servare, tenere*, ind. pres. 3 sg. gehaldað L. 11, 21. J. 8, 51; gehaldeð J. 8, 52; gehaldæs Mt. I 9, 3; gehaldas J. 12, 25. 12, 47. 14, 21. 14, 23. 14, 24; gehaldes J. I 5, 17; 2 pl. gehaldas Mk. 9, 50. J. 15, 10; 3 pl. gehaldas Mk. 9, 50. J. 15, 10; 3 pl. gehaldas L. 11, 28. J. 15, 20; pret. 1 sg. geheald Mt. 19, 20. L. 18, 21. J. 17, 12 (?); gehéald J. 15, 10; 2 sg. gehealde J. 2, 10; 3 sg. geheald Mt. 9, 25. 14, 3. 18, 28. Mk. 5, 41. 6, 17. 6, 20. 9, 27. 10, 20. L. 2, 19. 8, 54; gehælde L. 2, 51; gehælde L. 2, 51; 2 pl. gehealdon Mk. 14, 49; gehealdi Mt. 26, 55; 3 pl. gehealdon Mt. 22, 6. 26, 50. 28, 9. Mk. 7, 3. 9, 10. 14, 46. 14, 51. L. 4, 42. 22, 63. J. 15, 20. 17, 6; opt. pres. 2 sg. gehalde J. 17, 15; 3 sg. gehalda J. 12, 7; pret. 3 sg. gehealde L. I 7, 8. J. I 1, 5; 3 pl. gehealdon Mt. 26, 4.

Mk. 14, 1; imp. sg. gehald J. 17, 11; gehala (= *pasce*) J. 21, 16; inf. gehalda Mt. 12, 11, 27, 64. Mk. 14, 1. L. 14, 9; pp. gehalden Mt. 9, 17, 27, 64. L. 8, 29, 8, 37, 24, 16. J. I 2, 6; gehaldan L. 5, 38; npn. gehaldeno J. 20, 23.

gehālgiga wv. *salvare, sanctificare*, ind. pres. 3 sg. gehalgas Mt. 23, 17; gehālgas Mt. 23, 19; pret. 3 sg. gehalgade J. 10, 36; opt. pret. 3 pl. gehalgodon J. 11, 55; inf. gehaliga Mt. 18, 11; to gehālgenne Mt. 10, 14 mg.; pp. gehalgad Mt. 6, 9. L. 11, 2. J. 17, 19.

gehāmiga wv. *establish in a home*, ind. pret. 3 sg. gihamadi J. P 188⁷.

gehāt sn. *votum*, ap. gihata Mt. 5, 33.

gehāta sv. *appellare, convocare, imperare, invitare, jubere, polliceri, praeipere, promittere, spondere*, ind. pres. 3 sg. gehateð L. 4, 36; gehates Mt. I 16, 15. I 22, 11; pret. 2 sg. gehehtes L. 14, 22; 3 sg. geheht Mt. I 16, 13. I 17, 5. I 17, 9. I 18, 1. I 18, 15. I 20, 2. I 20, 9. I 20, 18. I 21, 15. I 21, 20. I 22, 11. 1, 6 mg. 1, 24. 8, 4. 8, 18. 14, 9. 14, 19. 14, 22. 15, 35. 16, 20. 17, 9. 27, 58. Mk. I 3, 19. I 3, 20. 6, 27. 9, 9. 10, 49. L. I 7, 16. I 11, 4. 4, 39. 17, 9. 18, 40. 22, 6. J. I 6, 9. I 7, 7; 1 pl. gehehtun Mt. I 2, 17; opt. pret. 3 sg. gehehte L. 8, 31; imp. sg. gehat Mt. 27, 64; pres. p. gehatend Mt. 14, 7. 14, 19; pp. gehaten Mt. I 2, 16. I 21, 9. Mk. 11, 6. L. I 3, 13. 17, 9. J. I 3, 11. I 7, 8. I 8, 4; gebatten Mt. I 2, 16; asm. (?) gehatne (= *pollicem*) Mk. I 1, 19; npm. gehatne J. I 1, 14. [See foregehāta.]

gehaðriga wv. *coarctare*, pp. gehaðrad L. 12, 50. [See efnegehaðriga.]

geheāwa sv. *excidere*, pp. geheawen Mk. 15, 46.

geheþba sv. *levare*, ind. pres. 3 sg. gehebbes Mt. 12, 11.

geheþgiga wv. *gravare*, pp. npm. geheþigad L. 9, 32.

gehelpa sv. *adjuvare, proficere*, ind. pret. 3 sg. gehalp Mk. 5, 26; opt. pres. 3 sg. gehelp L. 10, 40; pret. 3 pl. gehulpo L. 5, 7; imp. sg. gehelp Mt. 15, 25. Mk. 9, 22.

gehéna wv. *accusare, condemnare, contemnere, spernere*, ind. pres. 3 sg. geheneð L. 10, 16⁽²⁾. 11, 31; gehænas J. 8, 10; 3 pl. gehenað L. 11, 32. J. 8, 10; pret. 3 pl. gehendon Mk. 14, 64. 15, 3. L. 23, 10; opt. pret. 3 pl. gehendon L. 11, 54; inf. gehena L. 23, 2; ghæne J. 8, 6; pp. gehened Mk. 16, 16; gehéned Mk. 9, 12.

gehéra wv. *audire, exaudire, obaudire, ministrare, scribere, deservire, adorare*, ind. pres. 1 sg. gehero L. 9, 9; 2 sg. gehers Mt. 21, 16; geheres J. 3, 8. 11, 42; 3 sg. geheres Mt. 7, 24. 7, 26. 12, 19. 18, 15. 18, 16. J. 3, 29. 5, 24. 9, 31. 12, 26. 12, 47. 16, 13; geheras Mt. 11, 15; geherað Mt. 13, 9. Mk. 4, 9. 4, 23. L. 8, 8. J. 9, 31; gehereð Mk. 6, 11. L. 6, 47. 10, 16. 14, 35. J. 3, 32; geh'eð L. 10, 16; 2 pl. geherað Mk. 8, 18; gehereð L. 21, 9; geheras Mt. 13, 14. 24, 6; 3 pl. geherað Mk. 4, 12. 4, 16. 4, 18. L. 7, 22. 8, 12. 8, 13. 8, 21. 8, 25. 10, 24. 11, 28. 16, 31. J. 5, 25⁽²⁾. 10, 27; gehereð J. 5, 28. 10, 16; geheras Mt. I 8, 2. 8, 27. 11, 5. Mk. 7, 37. J. 10, 3; pret. 1 sg. geherde J. 5, 30. 8, 26. 8, 40. 15, 15; 2 sg. geherdes J. 11, 41; 3 sg. geherde Mt. (17 times). Mk. (11 times). L. (18 times). J. (11 times); 1 pl. geherdon Mk. 14, 58. L. 22, 71. J. 4, 42. 8, 33. 12, 34; geherde L. 4, 23; 2 pl. geherdon Mk. 14, 64. J. 5, 37. 8, 47. 9, 27. 10, 20. 14, 28; gehérdon J. 14, 24; geherde Mt. 5, 21. 5, 27. 5, 38. 5, 43; 3 pl. geherdon Mt. (13 times). Mk.

(12 times). L. (15 times). J. (12 times); gherdon L. 8, 18; gehérdo Mk. I 2, 18; opt. pres. 3 sg. gehere Mt. 11, 15, 13, 43. J. 7, 51, 8, 47 (ind. ?); gehére (ind. ?) J. 18, 37; gehera Mk. 7, 16; 2 pl. gehera Mk. 13, 7; 3 pl. gehere L. 16, 29; pret. 3 sg. geherde Mt. 12, 42; 3 pl. geherdon Mk. 3, 9. L. 5, 1, 5, 15, 6, 17, 15, 1; imp. sg. gehere Mt. 4, 10; geher Mk. 12, 29. L. 4, 8; pl. geherað Mk. 9, 7. L. 9, 35, 18, 6; geheras Mt. 13, 18, 17, 5; geheres Mt. 15, 10; inf. gehera Mt. I 17, 9, 6, 24, 13, 13, 13, 17. Mk. 4, 33. L. 10, 24, 16, 13; gehere J. 6, 60, 8, 43, 9, 27; to geheranne L. 11, 31; pres. p. nrm. geherende Mt. 27, 47; geherend Mt. 24, 6; dpm. geherendū L. 19, 11; pp. gehered Mt. I 6, 12, 17, 12, 6, 7, 15, 12, 19, 25, 28, 14. Mk. 11, 18. L. I 10, 5, 1, 13, 20, 16, 20, 45. J. 9, 32; gehéred Mk. 2, 1; geherað Mt. 2, 18. [See efnegehéra.]

gehércniga vv. *audire*, ind. pret. 3 pl. geherenadon Mt. 22, 22.

geheriga vv. *laudare*, ind. pres. 3 sg. geheras Mt. I 19, 18; pret. 3 sg. geherede L. 16, 8. [See efnegeheriga.]

gehiwiga vv. *purpurare*, pp. asm. gehiuadne L. I 9, 2.

gehlada sv. *haurire*, inf. to gehlada J. 4, 15.

gehlæcca, see gelæcca.

gehlæfa, see gelæfa.

gehlæhha sv. *deridere*, ind. pret. 3 pl. gehlogun Mt. 9, 24.

gehlāðiga, see gelaðiga.

gehlifiga, see gelifiga.

gehlioniga vv. *recumbere, accumbere, discumbere*, ind. pres. 3 sg. gehlinað L. 22, 27; pret. 3 sg. gehlionade Mt. I 6, 14. Mk. 14, 3. L. 7, 36, 11, 37; gehlinade L. 22, 14; gelionade J. 13, 12, 13, 23, 13, 25; gelionede Mk. 2, 15; 3 pl. gelionodon Mt. 14, 9; imp. sg. ge-

hlinig L. 17, 7; pp. nrm. gehlionad Mt. 14, 9.

gehlōra, see gelōra.

gehlūta, see gelūta.

gehnīðriga, see geniðriga.

gehóa sv. *crucifigere*, ind. pret. 3 pl. gehengon Mt. 27, 35; opt. pret. 3 pl. gehengon Mk. 15, 20; inf. gehoa J. 19, 20; pp. gehoen Mt. 26, 2. Mk. 15, 15.

gehōngiga vv. *suspendere*, opt. pres. 3 sg. gehongiga Mt. 18, 6.

gehorwiga vv. *afficere, conspuere*, ind. pret. 3 pl. gehoruadon Mk. 12, 4; inf. gehorogæ Mk. 14, 65; pp. gehoræd L. 18, 32.

gehréafiga, see geréafiga.

gehréowiga vv. *pænitere*, ind. pres. 3 sg. gehreues L. 17, 4.

gehréowsiga vv. *pænitere*, opt. pret. 3 pl. gehreawsadon L. 10, 13.

gehrihta, see gerihta.

gehrína swv. *tangere, ornare*, ind. pres. 3 sg. gehrineð L. 7, 39; 2 pl. gehrinas Mt. 23, 29; gehrinað L. 11, 46; pret. 3 sg. gehran Mt. I 18, 2 (ða gehran = *tactu*). I 19, 17 (miððy gehran = *tactu*). 8, 15, 17, 7, 20, 34. Mk. 1, 41, 5, 27, 5, 30, 5, 31, 7, 33. L. 5, 13, 8, 44, 8, 45 (?). 8, 46, 22, 51. J. I 8, 7 (miððy gehran = *tactu*); gehran Mt. 8, 3, 9, 20; gehrán Mt. 9, 29; gihrinade J. P 1884; 3 pl. gehrinon Mk. 6, 56; gehrinon Mk. I 2, 18; gehrinadon Mt. 14, 36; gehrindon Mt. 25, 7; opt. pret. 3 sg. gehrine Mk. 10, 13. L. 8, 47; gehrinade L. 18, 15; gehrinde Mk. 8, 22; 3 pl. gehrinon Mk. 6, 56; gehrindon Mk. 3, 10; inf. gehrine Mt. 14, 36; gehrine J. 20, 17; to gehrinanne L. 6, 19; pp. gehrinad Mt. 14, 36; gehrinæd Mt. 12, 44; gehrined L. 21, 5.

gehrín sn. (?) *instrumentum, edificatio, ornament*, ds. gehrine Mt. I 2, 13; ap. gehrino Mk. 13, 2; gehrino J. P 1884.

gehriord, see geriord.

gehriordiga, see geriordiga.
gehrísa, see gerísa.
gehrisnelic, see gerisenlic.
gehrówa, see gerówa.
gehrýpa, see gerypa.
gehús sm. *domesticus*, ap. gehuse Mt. 10, 25.
gehwámlíc aj. *cvery* (dæge gehwámlíc = *cotidic*, *cotidiana*), dam. gehwámlíc Mt. I 22, 21. L. 9, 23.
gehwēlc indef. pron. *each*, dsf. gehwēlc Mk. 1, 45.
gehwēlc av. *quousque*, gehwēlc J. 10, 24.
gehwērfa wv. *convertere*, *cdere*, *addere*, imp. sg. gehwērf Mt. 26, 52; pp. gehwērfad Mk. 4, 12; npm. gehwērfde Mt. 13, 15; npn. gihwērfde Mt. I 2, 2. I 2, 3.
gehyða wv. *abscondere*, *condere*, *velare*, ind. pres. 3 sg. gehydeð L. 13, 21; pret. 1 sg. gehyðde Mt. 25, 25; 2 sg. gehyðdest L. 10, 21; 3 sg. gehyðde Mt. 13, 33. 13, 44. 25, 18. J. 12, 36; inf. gehyða Mt. 5, 14; gehyðæ Mk. 14, 65; pp. gehyðed L. 8, 17. 12, 2. 14, 34. 19, 42; gehýðed (= *occultum*) Mt. 10, 26.
gehyhta wv. *sperare*, ind. pret. 1 pl. gehyhton L. 24, 21.
gehyngra wv. *esurire*, ind. pres. 2 pl. gehyneres L. 6, 21; ind. pret. 1 sg. gehynegerde Mt. 25, 35; 3 sg. gehynegerde Mt. 4, 2. 25, 42; gehyngerde Mt. 12, 3. L. 4, 2. 6, 3; gewynceerde Mk. 11, 12.
gehyrsta wv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. gehyrston L. 15, 2.
geinlihta wv. *illuminare*, pp. geinlihted Mt. I 21, 2.
geinsetta wv. *instituere*, pp. geinsetet J. I 1, 10.
geiorna sv. *currere*, *accurrere*, *occurrere*, ind. pret. 3 sg. gearn Mk. I 4, 6. L. I 11, 9. 24, 12. J. I 6, 12. 11, 30; geharn Mk. 15, 36; giarn J. 20, 2; garn Mk. 5, 6; 3 pl. geurnon Mk. 9, 15; geurnon Mt. 8, 28; gwurnun J. 4, 51;

geuvrnun J. 20, 4. [See efne-, eftgeiorna.]
gelada, see gehlada.
gelæcca wv. *apprehendere*, *comprehendere*, *rapere*, ind. pret. 3 sg. gelahte Mt. 13, 19. Mt. 7, 33. 8, 32. L. 9, 47. J. 8, 20. 19, 1; gehlahte L. 14, 4; 3 pl. gelahton Mk. 12, 8. J. 18. 12. [See efne-gelæcca.]
gelæda wv. *ducere*, *adducere*, *traducere*, *tollere*, *trahere*, *vehere*, *portare*, ind. pres. 3 sg. gelædes Mt. I 6, 4; 3 pl. gelædas Mk. 13, 11; pret. 3 sg. gelædde Mt. 27, 3. Mk. 15, 1. L. 23, 26. J. 18, 28; gelædon Mt. 26, 57; gelædon Mt. 27, 2; opt. pres. 3 sg. gelædæ L. 12, 58; pret. 3 pl. gelædde Mk. 6, 8; imp. pl. gelædað Mk. 14, 44; inf. gelæda Mt. 1, 19. L. 6, 39; to gelædanne J. I 6, 4; pp. gelæded Mt. 4, 1. 10, 18. L. 16, 22; gelædet L. 23, 32; gelaeded Mt. I 2, 10; gelaeded L. 21, 24. [See efne-, fore-, in-, of-, to-, ðonagelæda.]
gelæfa wv. *superesse*, *manere*, *superare*, ind. pres. 2 pl. gelefeð J. I 5, 14; pret. 3 sg. gehlaefde L. 9, 17; 3 pl. gelæfdon J. 6, 12. 6, 13; pp. gelæfed Mt. 15, 37. [See ofergelæfa.]
gelæra wv. *docere*, *erudire*, *exponere*, *admonere*, *sequi* (!), ind. pres. 2 sg. gelæres Mt. I 4, 5; 3 sg. gelæreð Mt. I 2, 15. L. 12, 12. J. 16, 13; gelærað J. 14, 26; gelaereð Mt. I 16, 12; gelaeras Mt. I 16, 12; gelaeres Mt. I 16, 14; pret. 3 sg. gelærde Mt. I 20, 15. 5, 2. 9, 35. 13, 54. Mk. 6, 6. 9, 31. L. 11, 1. J. 8, 28; gelaerde Mt. I 3, 3. I 17, 1; 1 pl. gelærdon L. 13, 26; pres. p. npm. gelærende Mk. 7, 7; pp. gelæred Mt. I 10, 13 (= *Ammonitus*). 2, 22. 13, 52. 28, 15. L. 1, 4; gelaered Mt. I 1, 6. [See ær-, fore-gelæra.]
gelaðiga wv. *invitare*, ind. pres. 2 pl. gehlaðas L. 14, 17; pret. 3 sg

gehladaðe L. 14, 10. 14, 12; pp. gehladað Mt. 22, 3. L. 14, 8; gehlaðed L. 14, 8; gelaðad J. I 1, 9; gelaðat Mt. 21, 11.

geld, see gyld.

gelda sv. *reddere* (ága tó geldanne = *debere*), opt. pret. 3 sg. gulde Mt. 18, 25. 18, 30. 18, 34; 3 pl. guldon L. 7, 42; imp. sg. geld Mt. 18, 28. 20, 8; pl. geldas Mk. 12, 17; inf. to geldanne Mt. 18, 24. 18, 28. L. 7, 41; to geldenna Mt. 18, 28; to gelda L. 16, 5. [See *ā-*, *for-*, *foregelda*.]

geléafa wm. *fides, fiducia*, ns. geleafa Mk. 5, 34. L. 8, 48; geleafō Mk. 10, 52. L. 7, 50. 17, 19. 18, 42. 22, 32; gehleafō L. 8, 25; gleafō Mt. 9, 22; ga. geleafes Mt. 6, 30; geleafas L. 12, 28; geleafa Mt. 8, 26. 14, 31. 16, 8; ds. geleafa Mk. I 1, 6. I 4, 18 (mið geleafa = *credendo*); as. geleafa Mt. 9, 2. 9, 29. 14, 27. Mk. 4, 40. L. 5, 20. 17, 6; geleafō Mt. 17, 20. Mk. I 1, 19. 2, 5. L. 7, 9. 17, 5. 18, 8; gleafō Mk. 11, 22.

geléaaffull aj. *fidelis*, nsm. geleaffull L. 12, 42. 16, 10. 19, 17; geleafful L. 16, 10; géleaffull Mt. 24, 45; dpm. geleafulū L. I 2, 9. [See *ungeléaaffull*.]

geléaaffullnise, see ungeléaaffullnise.

gelecca vv. *prosternere*, ind. pres. 3 pl. geleccgas L. 19, 44.

gelécniga vv. *curare*, ind. pret. 3 sg. gelecnade Mt. I 18, 12. 14, 14. 15, 30; gelecnade Mt. 12, 22; opt. pret. 3 pl. gelecnades L. 9, 1; inf. gelecnige Mt. 17, 16; gelecnæge L. 8, 43; gelecnia Mt. 12, 10. L. 14, 3; pp. gelecnad L. 6, 18; gelecned L. 5, 15. 8, 43.

geléfa vv. *sinere, concedere, permittere, dimittere*, (is geléfed = *licet, oportet*), ind. pres. 3 sg. gelefes Mk. I 4, 9; pret. 3 sg. gelefde Mk. 5, 13. 11, 16. L. I 5, 20. 4, 41. 8, 32. 8, 51. J. 19, 38; opt. pret. 3 sg. gelefde Mt. 14, 22 (ge-

lefde fara = *dimitteret*). L. 8, 32; imp. sg. gelef L. 9, 59. 9, 61; inf. gelefa Mt. 24, 43. J. 2, 4 mg.; pp. gelefed Mt. 12, 2. 12, 4. 12, 10. 12, 12. 14, 4. 14, 23. Mk. 6, 18. 10, 2. 12, 14. L. 6, 4. 13, 14. 14, 3. J. 5, 10. [See *ðerhgeléfa*.]

geléfa vv. *credere, confidere*, ind. pres. 1 sg. gelefo Mk. 9, 24. J. 9, 38; gelef J. 20, 25; 2 sg. gelefed J. 1, 50; gelefes J. 9, 35. 11, 26. 11, 40; 3 sg. gelefað J. 7, 38; gelefed Mk. 16, 16. L. 16, 11. J. (9 times); gelefes Mk. 9, 23. 16, 16. J. (8 times); 1 pl. gelefed J. 16, 30; gelefes Mt. 27, 42; 2 pl. gelefed Mk. 11, 31. L. 22, 67. J. (8 times); gelefes Mt. 9, 28. 21, 22. J. (7 times); gelefað J. 19, 35; 3 pl. gelefað Mk. 16, 17. L. 8, 13. J. 1, 12; gelefað L. 16, 31; glefað J. 6, 64; gelefed Mk. 10, 24. J. I 4, 5; gelefas Mt. 18, 6. L. 8, 12; gelefes Mt. I 21, 5. J. 11, 48; pret. 1 sg. gelefde J. 11, 27; 2 sg. gelefedest Mt. 8, 13. L. 1, 20; gilefdes J. 20, 29; 3 sg. gelefde L. 1, 45. 11, 22. J. (5 times); 1 pl. gelefdon J. 4, 42. 6, 69. 16, 30; 2 pl. gelefdon J. 10, 26. 16, 27; gelefde Mt. 21, 25. 21, 32. L. 20, 5; 3 pl. gelefdon Mt. 21, 32. Mk. (4 times); L. 18, 9. 24, 11. J. (20 times); gilefdon J. 20, 29; gelefdon Mt. I 6, 6; opt. pres. 1 sg. gelefo J. 9, 36; 3 sg. gelefa J. 17, 21; gelefe Mk. 11, 23; 1 pl. gelefa J. 20, 31; gelefæ Jn. 6, 30; gelefe Mk. 15, 32; 2 pl. gelefo J. 6, 29; gelefa J. 10, 38. 11, 15. 13, 19; gelefa J. 20, 31; gilefe J. 20, 31; 3 pl. gelefæ J. 11, 42; pret. 2 pl. gelefde J. 5, 46⁽²⁾; 3 pl. gelefdon J. 1, 7; gelefde Mt. 21, 32; imp. sg. gelef Mt. 9, 2. 9, 22. L. 8, 50. J. 4, 21; gelef Mk. 5, 36; pl. gelefað J. I 7, 17. 12, 36; gelefed J. 16, 33; gelefas J. 10, 38; gelefes Mk. 1, 15. 6, 50. 11, 24. 13, 21. J. 14, 1. 14, 11; inf. gelefa Mt. 24, 23. 24,

26. Mk. 16, 14. J. 5, 44. 8, 24. 10, 37. 10, 38. 12, 39; gelefe Mk. 9, 23; geléfæ J. 17, 20; to gelefanne L. 24, 25. J. I 4, 2; pres. p. npn. gelefendo J. 6, 64; dpm. gelefendum Mk. 9, 42. J. I 6, 9; gelefendū J. I 5, 6; gelefenum J. I 5, 14; apm. gelefendo J. I 4, 19.
 geléfen aj. *excusatus*, asm. gelefen L. 14, 19.
 geléfend, see ungeléfend.
 geléfenise, see ungeléfenise.
 geléfenscip sm. *excusatio*, as. gelefenscip J. 15, 22.
 geleorniga vv. *discere, legere*, ind. pret. 3 sg. geliornade J. 6, 45. 7, 15; 2 pl. geleornadon L. 6, 3.
 geléswiga vv. *pascere*, ind. pret. 3 pl. gelesuadon L. 8, 34; opt. pret. 3 sg. gelesuade L. 15, 15; imp. sg. gilesua J. 21, 17.
 geléta w.m. (?) n. (?) *exitus*, ds. geléta Mt. 22, 9; dp. geletū (woe-gena geletū = *bivio*) Mk. 11, 4.
 gelíc sn. *similitudo*, as. gelic L. I 8, 14. [See ongelic.]
 gelic aj. *similis, aqualis, par*, nsm. —, Mt. 7, 26. 13, 52. L. 6, 47. J. 9, 9; gelic L. 6, 48. 6, 49. J. 8, 55; nsm. —, Mt. 11, 16. 13, 24. 13, 31. 13, 32. 13, 33. L. 19, 4 mg; gelic Mt. 20. 1. 22, 2. 22, 39. 25, 1. Mk. 12, 31; asm. —, J. 5, 18; asf. gelic Mt. I 20, 19; asn. —, Mt. 11, 16; npm. gelico Mt. 23, 27; gelico L. 20, 36; —, Mt. 6, 8 (wosa gelic = *assimilari*); npn. geliera (gp.?) Mt. I 9, 3; gelic Mt. I 9, 17; apm. gelic Mt. 20, 12; apn. geliera Mt. I 3, 12. I 10, 2. Mk. I 4, 5; gilíc Mt. I 3, 12; gelic Mt. I 9, 1. I 9, 17. [See efne-, ongelic.]
 gelte av. *simul, similiter, æque*, —, Mt. (6 times), Mk. (3 times), L. (5 times), J. 20, 4. 21, 13; gelic Mt. 25, 17. 27, 41. Mk. 12, 21. 15, 31. L. (6 times), J. (5 times). [See on-, ungelic; swā gelic.]
 gelic ðon av. *similiter*, gelic ðon Mt. I 19, 12. I 22, 7.

gelicga sv. *jacere, consternare*, ind. pret. 3 sg. gelæg L. 5, 25. 16, 20. J. 5, 3; pp. gelegen (gelegen wæs = *decumbebat*) Mk. 1, 30; npf. gelegeno L. 24, 4.
 gelíciga vv. *placere, complacere, assimilare*, ind. pret. 3 sg. gelicade Mt. I 22, 5. 17, 5. Mk. 6, 22(?). L. 10, 21; gelicade Mt. 14, 6; pp. gelicad Mk. I 4, 15 (= *imitandos*); geliced Mt. 7, 24. [See tó-, ðerh-, welgelíciga.]
 gelicléta sv. *assimilare*, inf. gelicléta Mk. 4, 30.
 geliclice av. *æqualiter*, geliclic J. I 4, 10.
 gelicnise sf. *imago, effigies*, ns. gelicnesa Mt. 22, 20; gelicnes Mk. 12, 16; ds. gelicnise Mk. 16, 12. [See ongelicnise.]
 geliffæstiga vv. *vivificare*, ind. pres. 3 sg. geliffæstað L. 17, 33.
 gelifiga vv. *vivere*, ind. pret. 3 sg. gelifde Mk. 16, 11; opt. pres. 2 sg. gelifige L. 10, 28.
 gelihta vv. *lucescere*, ind. pres. 3 sg. gelihteð Mt. 28, 1.
 gelimpa sv. *accidere, evenire, contingere*, ind. pres. 3 sg. gelimpeð L. 21, 13; pret. 3 sg. gelamp Mt. I 3, 9. Mk. 9, 21. L. 8, 42. 10, 31; inf. gelimpa Mk. 10, 32.
 geliora vv. *præterire, obire, transire*, ind. pres. 3 sg. geliorað Mt. 24, 34; geliorað Mk. 13, 30. L. 21, 32; 3 pl. geliorað Mt. 24, 35; geliorað Mt. 24, 35; pret. 3 sg. geliorade L. I 2, 4; opt. (ind.?) pret. 3 sg. geliorade Mk. 15, 44; pp. geliorad (= *defuncta*) Mt. 9, 18; geliorad L. 21, 33; gehlorad Mk. 13, 31. [See foregeliora.]
 geltornise sf. *Galilea, recessus, assumptio, obitus, transmigratio*, gs. geliornises L. 9, 51; geliorneses J. 2, 1; geliornisse Mt. 4, 18. J. I 1, 14; geliornesse Mt. 2, 22; ds. geliornisse Mt. 2, 15; geliornessa Mt. 21, 11; as. gæliornise Mt. 28, 10; geleornise Mk. 14, 28

16, 7; geliornise Mt. 28, 16. J. 1, 43; geliornisse Mt. 1, 11; gelior J. 4, 43.

gelóciga wv. *videre*, ind. pres. 2 sg. gelocas Mt. 27, 4.

gelosiga wv. *perdere, deficere, perire*, ind. pres. 3 sg. gelósas Mt. 16, 25; 3 pl. gelosað Mk. 8, 3; pret. 3 sg. gelosade Mt. 18, 11. L. 15, 24; opt. pres. 3 sg. gelósiga Mt. 16, 25; inf. gelosage J. 10, 39; pp. gelosad Mt. 8, 25.

gelufiga wv. *amare, diligere*, ind. pres. 2 pl. gelufas J. 14, 15. 14, 28; pret. 2 sg. gelufades J. 17, 23. 17, 24; 3 sg. gelufade Mt. 16, 13. J. 13, 1. 15, 9; 3 pl. gelufadon J. 12, 43; gelufadun J. 3, 19; pp. gelufad Mk. 12, 33.

gelúta sv. *reclinare*, ind. pres. 3 sg. Mt. 8, 20.

gelytliga wv. *deficere*, ind. pret. 3 sg. gelytlade J. 11, 9.

géma wv. *curare, corrigere, corripere*, ind. pres. 1 sg. gemo Mt. 8, 7; 2 sg. gemes Mt. 12, 3. Mk. 12, 14; 3 sg. gemeð Mk. 13, 20. L. 15, 1. 15, 10. 17, 5; pret. 3 sg. gemde Mt. 9, 35. 19, 2; gémde Mk. 1, 34; imp. sg. gém Mt. 18, 15; pl. gemað L. 10, 9; gemes Mt. 10, 8; inf. geme Mt. 12, 10; to gemanne Mt. 1, 18 mg.; to gemenne Mt. 1, 18 mg.; pres. p. gemende (= *sollicitus*) Mt. 6, 34; npm. gemende Mt. 6, 25. 6, 28. 6, 31; gemendo Mt. 6, 34; dpm. gemendü (= *custodibus*) Mt. 122, 7; dpf. gemendum (= *correctis*) Mt. 13, 1. [See *ā*, gegéma.]

gemaciga wv. *comparare*, ind. pres. 3 sg. gemacað L. 15, 13; pret. 3 sg. gemacade L. 15, 13.

gemæcca wm. *æqualis*, npm. —, L. 20, 36.

gemæna wv. *plangere, lugere, ingemescere, vapulare*, ind. pres. 3 pl. gemænas Mt. 5, 5; pret. 3 sg. gemænde Mk. 8, 12. L. 12, 47; 2 pl. gemænde Mt. 11, 17; 3 pl.

gemændon L. 23, 27.

gemænelic aj. *communis*, dpf. gemænelicū Mk. 7, 2.

gemænelice av. *in common*, gimænelice J. P 188(2).

gemænnise sf. *commune*, ds. gemænnisse Mt. 17, 3.

gemænsuniga wv. *nubere*, pp. gemænsuad Mk. 12, 15.

gemære sn. *finis, terminus, vicus, villa*, as. gemæra Mt. 26, 36; dp. gemærum Mt. 4, 13. 6, 2. 15, 22; gemærū Mt. 8, 34. 15, 39. Mk. 5, 17. 7, 24. 7, 31. 10, 1. L. 11, 31; gemær Mt. 12, 42; (ap.?) gemæro Mt. 2, 16; ap. gemæro Mt. 19, 1. 24, 31. Mk. 6, 36. 7, 31.

gemána wm. *companionship*, as. gemana Mk. 12, 25 mg.

gemániga wv. *nubere*, inf. gemana J. 11, 3.

gemeléas aj. *incurabilis*, apm. gememelease Mt. 120, 11.

gemenga wv. *miscere*, ind. pret. 3 sg. gemengde L. 13, 1; pp. gemenced Mt. 27, 34; gimenced Mt. 13, 9.

gemerc sn. *signum*, np. gemerca Mk. 16, 17.

gemerca, see tógemerca.

gemerciga wv. *signare, designare, significare, describere, compingere*, ind. pret. 3 sg. gemercade Mt. 19, 3. Mk. 11, 18. L. 12, 7. J. 3, 33. 6, 27; 3 pl. gemercadon Mt. 122, 7. 27, 66; pp. gemercad Mt. 14, 8. L. 2, 1. [See fore-, of-, ofergemerciga.]

gemercung sf. *descriptio*, ns. gemercong L. 2, 2.

gemerra wv. *seducere, occupare*, ind. pres. 3 sg. gemerras L. 13, 7; pp. npm. gemerredo L. 12, 11.

gemérsiga wv. *celebrare, divulgare, diffamare, evangelizare, vapulare*, ind. pret. 3 pl. gemérsadon Mt. 9, 31; inf. gemersia L. 17, 19; pp. gemersad Mt. 122, 8. 28, 15. L. 11, 3. 1, 65. 4, 37. 16, 1. 16, 16.

gemet sn. *mensura*, ns. —, L. 6, 38; ds. —, Mt. I 17, 11. J. 3, 34; as. —, L. 6, 38. J. 2, 6 mg; gemett Mt. 23, 32.

gemeta, see eftgemeta.

gemetlic, see ungemetlic.

gemicliga wv. *magnificare*, ind. pret. 3 sg. gemiclade L. 1, 58. 5, 25. 17, 15; pp. gemiclad L. 4, 15.

gemilciga wv. *lactare*, ind. pret. 3 pl. gemilcadon L. 23, 29.

gemilsiga wv. *misereri*, ind. pret. 3 sg. gemilsade Mt. 9, 36. 18, 27; imp. sg. gemiltsa L. 16, 24.

gemnise sf. *cura, sollicitudo, correctio*, ns. gemnise Mt. 9, 12. L. 9, 11 (gs.?). gemnisse Mt. 13, 22; gemeniso Mt. 22, 16; gs. gemnisses (= *curandi*) Mk. 3, 15; ds. gemnise L. I 8, 4. 10, 40; gemnisse Mt. I 20, 12; as. gemnise L. I 7, 15. 10, 34. 10, 35; np. gem (= *solliciti*) L. 12, 11; dp. gemnisum L. 8, 14; gemnisū L. I 2, 11. I 10, 18. 21, 34. [See for-; ofergemnise.]

geméta wv. *invenire, venire, reperire, efficere*, ind. pres. 1 sg. gemoete J. 18, 38; gémöete J. 19, 4; gemöet J. 19, 6; gemitto L. 23, 4; 2 sg. gemoetest L. 1, 30; 3 sg. gemoetað L. 11, 10. 12, 37. 12, 38. 12, 43. 15, 5. J. 10, 9; gemitteð Mk. 13, 36; 2 pl. gemoetað L. 11, 9. 19, 30. J. 7, 34; gemoeted J. 7, 36; gemoetas Mt. 22, 9; gimóetas J. 21, 6; pret. 1 sg. gemoete L. 7, 9. 13, 7. 15, 6. 23, 14; gemitte L. 23, 22; 3 sg. gemoette Mt. 20, 6. J. (6 times); gemoete Mt. 12, 43. 26, 40. 26, 43. L. 11, 24. 11, 25. 13, 6. J. 2, 14. 12, 14; gemitte Mt. 18, 28. Mk. 7, 30. 11, 13(?). 14, 40. L. 4, 17. 22, 45; gemittæ Mk. 14, 37; 1 pl. gemoetton J. 1, 41; gemoettun J. 1, 45; 3 pl. gemoetton Mk. 14, 16. L. 22, 13; gemoeton Mt. 27, 32. L. (12 times). J. 6, 25; gimöeton Mt. I 4, 7; gemöeton L. 24, 2; gemoetdn L. I 4, 2; gemitton L. 23, 2; opt. pres.

3 sg. gemoete L. 15, 4. 15, 8. 18, 8; 1 pl. gemoete J. 7, 35; 3 pl. gemoeton L. 9, 12; pret. 3 pl. gemoete L. 6, 7; pp. gemoeted L. 15, 24. J. I 4, 17; gemoetad L. 9, 36. 15, 32. 24, 23; gemoetet L. 17, 18; gemoetat Mk. 4, 19; gimoetid Mt. I 3, 9. [See ingeméta.]

geméting sf. *concilium*, dp. gemoetingū Mk. 13, 9.

gemona anv. *recordari, meminisse, reminisci*, ind. pres. 3 sg. gemynes J. 16, 21; pret. 3 sg. gemyste Mt. 26, 75; opt. pres. 2 pl. (imp. pl.?) gemynā J. 16, 4; imp. sg. (inf.?) gemona L. 16, 25; gemyne Mk. I 1, 2. L. 23, 42; pl. gemynas (corr. from gemonas) J. 15, 20. [See eftgemona.]

gemong sn. *mixtura*, gs. gemónges J. 19, 39; as. gemong L. 23, 56. J. 19, 39.

gemonigfaldiga wv. *abundare, munerare*, ind. pret. 3 sg. gemonigfaldade Mk. 12, 44; pp. gemonigfalded Mt. I 20, 4.

gemót sn. *concilium*, dp. gemótum Mt. 10, 17.

gemótern sn. *prætorium*, ds. gemotern Mt. 27, 27.

gemynd s. *memoria, mentio*, ns. —, L. I 7, 18. J. 13, 26; as. —, Mt. 26, 13. Mk. 14, 9. [See efne-gemynd.]

gemyndgiga wv. *memorare, commemorare, meminisse*, ind. pret. 3 sg. gemyndgade Mt. I 19, 6. L. I 7, 8; opt. pres. 2 sg. gemyndga Mt. I 4, 9; inf. gemyndga L. 1, 72; pp. gemyndgad Mt. I 19, 2. L. 1, 54; gemyndged L. I 3, 13.

gemyndig aj. *memor*, nrm. gemyndigo L. 17, 32. [See eftgemyndig.]

genacediga wv. *nudare*, ind. pret. 3 pl. genacedon Mk. 2, 4.

genægliga wv. *nail*, opt. pret. 3 pl. genægledede Mt. 27, 31; pp. ge-

næglad Mt. 27, 22; genægled Mt. 27, 26.

genéda wv. *cogere, angariare, compellere, invitare*, ind. pres. 3 sg. genedes Mt. 5, 41; pret. 3 pl. geneddon Mt. 27, 32. Mk. 15, 21; imp. sg. genéd L. 14, 23; pp. geneded Mt. I 6, 18. I 7, 2. L. 14, 8.

genéhwiga wv. *adhærere, appropinquare*, ind. pres. 3 sg. genehuað L. 16, 13; genehuas Mt. 19, 5; pret. 3 sg. genehuade L. 15, 15; gehnehuade Mt. 10, 7. [See efne-genéhwiga.]

genemna wv. *appellare, vocare, dicere, nuncupare, nominare, cognominare*, ind. pret. 3 sg. genemde Mt. I 16, 13. L. 6, 13; opt. pres. 3 pl. genemna Mt. 23, 7; imp. sg. genemne Mt. 1, 21; pp. genemned Mt. 9, 9 (was genemned = *nomine*). (9 more). Mk. (5 times). L. (5 times). J. (4 times); genem J. 11, 54; apm. genemnedo Mt. I 2, 12.

genéoléca wv. *accedere, appropinquare, propinquare, adhærere, accidere, appropriare, consentire, properare*, ind. pres. 3 sg. geneolecað L. 21, 20, 22, 1; geneolac-að L. 10, 11; geneoleceð L. 12, 33. 21, 8; geneolacéd L. 21, 28; geneolecas Mt. 26, 45; geneoleces Mk. 10, 7; 2 pl. geneolecað L. 11, 48; pret. 3 sg. geneolecade Mt. 8, 5; geneolacede Mt. 4, 3; geneolecde Mt. (15 times). Mk. 1, 31. 6, 21. 12, 28. L. (14 times). J. I 4, 14. 2, 13; genealecde Mt. 8, 19. 21, 30; genelecd Mt. 18, 21; geneolecte L. 7, 12; geneoliede J. I 3, 12; geneolecde; 3 pl. geneolecadon Mt. 13, 10; geneolecedon Mt. 5, 1; geneolecdon Mt. (17 times). Mk. 6, 35. 10, 35. 11, 27. L. (8 times). J. 12, 21; geneolecton Mt. 14, 12. L. 8, 24; genealecdon Mt. 15, 1. 15, 30; genelecdon Mt. 15, 12. 17, 19; pres. p. geneolecende Mt. 28, 18. [See tügenéoléca.]

genériga wv. *crucere*, imp. sg. genere Mt. 18, 9; gener Mt. 5, 29.

Genesareth p. n. g. genatzear Mk. 6, 53; ds. genesā L. 5, 1.

-genga, see bi-, lönðbigenga.

genioma sv. *capere, accipere, excipere, suscipere, ferre, auferre, sufferre, prendere, apprehendere, tenere, retinere, rapere, diripere, trahere, tollere, sumere, assumere, vellere, cruerere*, ind. pres. 3 sg. geniomað Mk. 4, 15; geniomas Mt. 19, 12; genimeð Mt. 12, 29. L. 6, 29. 11, 22. J. 11, 48; genimes Mt. 9, 16. J. 15, 2 mg.; 3 pl. genimmæs Mt. 4, 6; geniomes Mt. 11, 12; pret. 2 sg. genõe J. 20, 15; 3 sg. genom Mt. (8 times). Mk. 5, 40. L. (10 times). J. 5, 9. 12, 3; genóm Mt. 13, 31. 14, 31. 20, 17. 24, 39. L. 18, 31; genō Mt. 27, 48. L. 24, 43; 2 pl. genomon Mk. 8, 19; ginomon J. 21, 10; 3 pl. genomon Mt. 14. 20. 15, 37. 27, 30. Mk. 6, 43. 8, 8. L. 5, 9. J. 2, 6. 10, 31. 11, 41. 12, 13. 19, 40. 20, 2; genómon Mt. 14, 12. J. 19, 23; genomun Mt. 25, 3 (?). J. 4, 45. 8, 59. 19, 16. 20, 13; opt. pres. 1 sg. genīme J. 20, 15; 2 sg. geniomaæ J. 5, 10; genīme J. 17, 15; 3 sg. genīome Mk. 13, 15; genīmæ J. 6, 44; genīma Mt. 16, 24; genime L. 12, 58; pret. 3 pl. genomo Mt. 22, 15; genome Mt. 26, 4; pret. 3 sg. genome Mk. 15, 21. 15, 24. J. 19, 38; 3 pl. genom Mk. 6, 8. 12, 13. L. 20, 20. J. 6, 15; imp. sg. genim Mt. 2, 13. 5, 29. 9, 6. J. 5, 11; pl. genimmeð L. 19, 24; inf. genioma Mt. 12, 1. 19, 12. 24, 17. Mk. 3, 27. 11, 23. J. 10, 29; genime L. 12, 29; to geniomanne L. 14, 28; pres. p. genīmende Mt. 26, 27. 26, 37; npm. geniomende Mt. 27, 6; pp. genumen Mt. 13, 12; genūmen Mt. 9, 15. L. 4, 38. 13, 19; genumen Mt. (6 times). Mk. 2, 20. 4, 25. L. (7 times). J. 20, 1; npm. genumeno J. 19, 31;

npn. *genumeno* J. 20, 23. [See from-, of-, *tógenioma*.]
geniðriga wv. *damnare, condemnare, accusare, contemnere, humiliare, calcare*, ind. pres. 1 sg. *geniðro* J. 8, 11; 3 sg. *geniðrað* J. 8, 10; *geniðras* Mt. 12, 42; 3 pl. *geniðriað* Mk. 10, 33; *geniðras* Mt. 12, 41; pret. 3 pl. *geniðradon* Mk. 14, 64; *geniðredon* Mt. 20, 18; inf. *gehniðra* L. 6, 37; pp. *geniðrad* Mt. 12, 37. 27, 3. 27, 12. Mk. 9, 12. 16, 16. J. I 5, 9; *gehniðrad* L. 6, 37. 14, 11. 21, 24.
geniðwiga, see *eftgeniðwiga*.
genóh aj. *sat, satis, sufficit*, nsn. *genoh* Mt. 10, 25. 13, 33. L. 22, 38; *genog* J. 14, 8.
genotiga, see *foregenotiga*.
genyhtsumiga wv. *sufficere*, ind. pres. 3 pl. *genytsumiað* J. 6, 7.
geoc sn. *conjug, jugum*, ns. *geoc* Mt. 11, 30; as. —, Mt. 1, 20. 11, 29. [See *undergeoc*.]
geofistiga wv. *festinare*, ind. pret. 3 sg. *geofistade* Mt. I 7, 15.
geóhta wv. *persequi*, ind. pres. 3 pl. *geohtað* J. 15, 20; *geohtas* Mt. 10, 23. 23, 34; pret. 3 pl. *geohtadon* J. 5, 16; *geohton* Mt. 5, 12. J. 15, 20; pp. *gewoehtat* Mt. 23, 34.
geofa, see *geafa*.
geona av. *adhuc*, —, Mt. 19, 20. 27, 63; *geonæ* Mt. 12, 46; *geana* Mt. 15, 16. 17, 5. 18, 16; *geane* J. 4, 35; *ða* *geone* Mk. 5, 35. 14, 63; *ða* *geon* Mt. 24, 6 (nis *ða* *geon* = *nondum*). Mk. 8, 17. 8, 21 (ne *ða* *geon* = *nondum*). 14, 43.
geonda, see *begeonda*.
geondeta wv. *fateri, confiteri*, ind. pres. 3 sg. *geonditteð* L. 2, 38; *geondetas* Mt. 10, 32; pret. 3 sg. *geondete* J. I 3, 6; *geondate* J. 1, 20; 3 pl. *geondeton* Mt. 3, 6; opt. pret. 3 sg. *geondetate* J. 9, 22; pp. *geondetad* L. I 9, 7. J. I 3, 10; *geondetað* L. 12, 8.
geondspurniga wv. *scandalizarc*,

ind. pres. 3 sg. *geondspurnað* Mk. 9, 47; *geondspurnas* Mt. 18, 6. Mk. 9, 42; pret. 3 pl. *geondspurnedon* Mt. 13, 57; opt. pres. 3 sg. *geondspyrne* L. 17, 2; pp. *geondspurnad* Mt. 13, 21. 24, 10. Mk. 4, 17. L. 7, 23; *geondspyrnad* Mt. 26, 33. Mk. 14, 27. 14, 29; *geondspyrned* Mk. 6, 3; npm. *geondspurnedo* Mt. 13, 57; *geondspyrede* Mt. 15, 12.
geondswariga wv. *respondere*, ind. pret. 2 sg. *geondsuaresdes* L. 10, 28; 3 sg. *geondsuaresde* Mt. 26, 25. Mk. 15, 9. L. 7, 43. 8, 50. 9, 20. 23, 9. 24, 18. J. 1, 50. 4, 13. 8, 54; *geondsuarade* L. 22, 51. J. 3, 10. 5, 19; *geondsuearede* J. 18, 23; *geondsuearade* J. 2, 19. 5, 11; *geondsuaræde* L. 14, 5; *geondsuarade* J. 3, 3; *geondsuarde* Mk. 12, 34; *geondsuar* Mk. 15, 5; *geonsuaresde* Mk. 14, 61; *geonsuarde* Mt. 27, 12; 3 pl. *geondsuaresdon* L. 20, 7; *geondsuearadun* J. 7, 47; pres. p. *geondsuaerende* Mt. 27, 25.
geondwearda wv. *respondere*, ind. pres. 3 sg. *geondueardeð* Mt. 25, 40; pret. 3 sg. *geonduearde* Mt. (13 times). Mk. (7 times). L. (6 times). J. (23 times); *geonduearde* Mk. 6, 37; *geonduarde* Mt. (3 times). Mk. (2 times). L. (7 times). J. (12 times); *geonduarde* L. I 10, 13. J. 1, 21. 13, 26; *geonduard* J. 10, 32. 18, 20; *geonduar* J. 9, 11; *geondu* J. 9, 3; *geondurde* Mt. 20, 22. L. I 7, 7. J. 14, 23; *geóndurde* Mt. 12, 48; *gewondworde* Mt. 22, 1; 3 pl. *geondueardon* Mt. 21, 27. Mk. 8, 4. J. 2, 18. 8, 48. 9, 20. 9, 34. 18, 30; *giondueardon* J. 21, 5; *geondueardon* J. 8, 33; *geonduardon* J. 7, 52. 10, 33. 18, 5. 19, 15; *geonduardon* J. 8, 39; *geondurdon* Mt. 25, 9; *gewondueardon* Mt. 12, 38. 14, 17; opt. pres. 2 pl. *geonduearde* L. 12, 11; inf. *geonduearde* L. 14, 6.

geóneta wv. *occupare*, ind. pres.

3 sg. *giónetað* L. 13, 7.

geonfenge aj. *taken*, nsf. geonfenge (geonfenge bið = *assumetur*) L. 17, 35.

geong sm. *iter*, *semita*, *directum*, ds. —, J. 4, 6; as. —, L. 2, 44. 8, 1. 10, 33. 13, 22; dp. geongō L. 3, 5; ap. geongas Mk. 1, 3; geongæs L. 3, 4. [See bi-, forð-, in-, ofer-, út-, ymbgeong.]

geonga anv. *ire*, *abire*, *exire*, *introire*, *præterire*, *transire*, *ambulare*, *ambulare*, *perambulare*, *vadere*, *incedere*, *accedere*, *intrare*, ind. pres. 1 sg. geongo L. 14, 19. J. 13, 33. 14, 2; geonga L. 15, 18. J. 8, 21. 11, 11. 14, 4. 14, 28⁽²⁾. 16, 7. 16, 10; geonge J. 7, 33. 8, 14; giungo J. 8, 21. 13, 36; gae Mt. 21, 30. L. 15, 18. J. 8, 14. 16, 28; gæ J. 8, 22. 21, 3; gæ J. 14, 12. 16, 16; gæ J. 16, 5; 2 sg. geongas Mk. 8, 26. J. 16, 5; gast L. 12, 58; gaæs J. 13, 36; gaes Mt. 8, 19. L. 12, 59; 3 sg. geongað Mk. 14, 21; geongeð Mt. 13, 44. 18, 12; geongas Mt. 8, 9. J. 12, 19. 12, 35; gaað Mt. 12, 43. L. 15, 4. J. 3, 8; gæð Mt. 26, 24. L. 7, 8. 11, 5. 11, 26. 12, 37. 22, 22. J. 8, 12. 10, 4; gæð Mt. 5, 30. 13, 44; gaas Mt. 15, 17. J. 11, 31. 12, 35; gaæs Mt. 17, 17; gaes Mt. 8, 9. 24, 27; 2 pl. gaas Mk. 6, 10. 6, 11; 3 pl. geongeð L. 7, 22; geongas Mk. 7, 5. L. 4, 36. 8, 14; geonges Mt. 11, 5. L. 11, 44; gaað L. 2, 3; gæð Mt. 17, 17; gaes Mt. 15, 11. I 19, 18. 25, 46; gæs Mt. 13, 49; pret. 1 sg. eade Mt. 25, 25. J. 9, 11. 16, 28; 3 sg. eode Mt. 21, 30. (7 more). Mk. 1, 35. (10 more). L. 1, 9. (8 more). J. 7, 1. (8 more); eodi Mt. 12, 7; eade Mt. 9, 7. 12, 45. Mk. 5, 2. 6, 35. 10, 22. 16, 10. L. 4, 42. 8, 5. 11, 26. 22, 39. 24, 15. J. 4, 47. 4, 50. 10, 40. 11, 31. 18, 29. 19, 5; 2 pl. (foll. by pron. ge) eada Mt. 11, 7; eade Mt. 11,

8; eado Mt. 11, 9; 3 pl. eodon Mt. 26, 17. 28, 11. Mk. 3, 6. 3, 21; eadon Mt. 8, 32. Mk. 14, 16. L. 7, 11. 24, 24. 24, 28; eodon Mt. 28, 8. J. 20, 10. 21, 3; eadun J. 18, 6; eado L. 24, 13; opt. pres. 1 sg. geonga L. 14, 18; geonge Mt. 26, 36; giunga J. 16, 7; 1 pl. geonga J. 11, 15; gae Mk. 14, 12; gæ Mk. 1, 38. 5, 12. 14, 42; 2 pl. geongæ J. 15, 16; geonge Mt. 26, 41; 3 pl. geonga Mk. 6, 36; gæ Mt. 28, 10; imp. sg. geong Mt. 4, 10. (7 more). Mk. 8, 33. 9, 25. 10, 21. L. 5, 8. 5, 14. 13, 31. J. 14, 9. 7, 3. 8, 11; gaa Mt. 8, 4. (5 more). Mk. 1, 44. (7 more). L. 13, 31. J. 14, 7. (7 more); gaa Mk. 1, 25. 2, 11. L. 7, 8. J. 20, 17; gæ Mt. 8, 9; gaea J. 8, 11; gae Mt. 2, 20. 4, 10. 5, 24. 17, 27. J. 7, 3; ga Mt. 16, 23; pl. geongað L. 22, 8; geongas Mt. 9, 13. 10, 14. 21, 2. 22, 9. L. 7, 22. J. 12, 35; geonges Mt. 10, 7. 11, 4; gaað Mt. 20, 4. 20, 7. 28, 10. Mk. 6, 38. 11, 2. 14, 13. L. 10, 3. 17, 14; gaað Mt. 28, 19; gað L. 13, 32; gaad Mt. 27, 65; gaas Mt. 10, 5. 25, 9. Mk. 16, 15. L. 19, 30; gaes Mt. 2, 8. 10, 6. 25, 6. 26, 18; gæð Mt. 8, 32; inf. geonga Mt. 24, 26. 26, 46. Mk. 12, 3 (*fleorton geonga = dimiserunt*). 12, 38. 14, 42. L. 9, 59. 13, 33. 18, 25. 20, 46. 21, 8. 22, 33. J. 11, 16. 11, 44. 14, 31. 21, 18; gae Mt. 8, 28; gaa Mt. 8, 18; gæ Mt. 8, 21; gaa L. 17, 23. 24, 28. J. 18, 8; geonge Mt. 8, 28. J. 7, 1; to geonganne Mt. 14, 16. Mk. 13, 6; pres. p. geongende Mt. 19, 16. (5 more). Mk. 13, 14. (5 more). L. 5, 15. 24, 17. J. 14, 16. (3 more); geong' (*onf'a wæs geong' = præcellerat*) Mk. 10, 32; dpm. geongendum Mk. 16, 12; geongendū L. 9, 34. 9, 57; geongeñ L. 11, 10; apm. geongende Mt. 15, 31. [See be-, for-, fore-, forege-, forð-, forðon-, frōm-, ge-, in-, inge-, misbe-, of-,

ofer-, ofge-, tóset-, ðerh-, ðona-, ðnage-, under-, upp-, út-, ymb-geonga.]

geƿnwælda wv. *dominari*, pp. geonwældad L. 22, 25.

geopniga wv. *patefacere*, ind. pret. 3 pl. geopnadon Mk. 2, 4.

georn, see friðgeorn.

georo, see gearo.

georne av. *diligenter*, Mt. I 15, 4. 2, 4. 2, 7. 10, 8 mg. L. 1, 3. 15, 8; ge Mt. 10, 14 mg.; giorne J. 20, 11.

geornfull aj. *austerus*, *solicitus*, nsm. gearnfull L. 19, 22; nsf. —, L. 10, 41; npm. geornfullo L. 12, 22. 12, 26; gearnfulle L. 12, 11.

geornlice av. *solicite*, L. 7, 4. 12, 58 (= *operam*!).

-geotol, see ofergeotol.

geƿniga wv. *punire*, pp. gepined L. I 9, 4.

geplægiga wv. *saltare*, ind. pret. 3 sg. geplaegde Mt. 14, 6.

geplontiga wv. *plantare*, pp. geplontad L. 13, 6.

gér sn. *annus*, ns. ger L. I 4, 6. 3, 1; gs. geres J. 11, 49. 18, 13; ds. ger L. 13, 9 (in ðæm to weard ger = *in futurum*); as. —, L. 4, 19. 13, 8; np. géro L. 13, 7; dp. gerū L. 4, 25. 12, 19; géru' L. 13, 11. 13, 16; ger L. 15, 29; ap. ger Mt. 9, 20; gero J. 5, 5.

geræca wv. *extendere*, *porrigere*, ind. pret. 3 sg. gerahte Mt. 12, 49. 14, 31. Mk. 1, 41. L. 24, 30.

geræsa wv. *irruere*, ind. pret. 3 pl. geræadon L. 5, 1.

geræsta wv. *recumbere*, *discumbere*, *requiescere*, ind. pres. 3 sg. gehrestad L. 22, 27; 3 pl. gehrestas Mt. 8, 11; pret. 3 sg. geræste Mt. I 6, 14; giræsti J. 21, 20; 3 pl. geræstun Mt. 9, 10; gehræston L. 13, 19; geræston Mk. 2, 15. [See eftgeræsta.]

gerd sf. *virga*, *arundo*, *hyssopus*, ds. gerde J. 19, 29; —, Mk. 15, 19; as. —, Mt. 10, 10. 12, 20. Mk.

6, 8. L. 7, 24. 9, 3; gerd Mt. 11, 7. gere av. *autem*, —, L. 18, 24. J. 21, 12.

geræafiga wv. *nudare*, *diripere*, *exuere*, ind. pret. 3 pl. gehreafadon Mk. 15, 20; inf. gereofa Mk. 3, 27; pp. gehreafad L. I 4, 20.

gerec sn. *tumultus*, ns. geréc Mt. 27, 24. [See ungerec.]

geréda wv. *legere*, ind. pres. 3 pl. geredes Mt. I 15, 2; pp. gereded L. I 11, 16. I 11, 17.

gerela wm. *garment*, ap. gerelum (mið hnescū gerelum = *mollibus*) Mt. 11, 8. [See gegerela.]

geréowiga, see gehréowiga.

geréowsiga, see gehréowsiga.

gerihta wv. *emendare*, *corripere*, *erigere*, ind. pret. 3 sg. gerihðe L. 3, 19; inf. girihte Mt. I 2, 13; pp. gerehtad L. 13, 13; girihtad Mt. I 2, 17; npn. (inf.?) girihtæ Mt. I 2, 2.

geriord sn. *prandium*, *nuptiæ*, as. gehriorda L. 11, 38; dp. gehriordum Mt. I 19, 13; geriordum Mt. 26, 7; gereordum Mt. I 19, 4.

geriordiga wv. *prandere*, *cenare*, *epulari*, *discumbere*, *saturare*, ind. pret. 3 sg. gehriordade L. 16, 19. 22, 20; geriordade (= *pavescens*!) Mk. I 4, 6; 3 pl. ghi-riordadon J. 21, 15; opt. pret. 3 sg. gehriordade L. 11, 37; imp. sg. gehriordig L. 12, 19; inf. gehriordage L. 12, 37; gehriordage L. I 7, 10; pp. gehriorded L. 6, 21. 15, 29; gehriordad Mt. I 19, 15. L. 15, 23; geriordad Mt. 14, 20; geriorded Mt. 5, 6.

gerisa sv. *oportere*, *debere*, ind. pres. 3 sg. gehriseð L. 12, 12. 13, 33. 17, 25. 18, 1; gehriseð L. 5, 36; geriseð L. 13, 14. 22, 37. J. 3, 7; gerises Mk. 13, 10. L. I 3, 8. I 4, 5. I 6, 14; pret. 3 sg. geras Mk. 9, 11. L. 11, 42; gerás L. 24, 26. gerisenlic aj. *fitting*, nsn. —, L. 2, 49 (= *oportet*); gerisnelic L. I 7, 10 (= *debere*). I 7, 17 (= *deb-*

crc). 13, 16 (were *gerisnelic* = *oportuit*); *gehrisnelic* (*gehrisnelic* woere = *oportebat*) L. 15, 32.

gerisne sn. *dignum*, apn. *gerisno* L. 12, 48.

gerixiga wv. *regnare*, opt. pres. 3 sg. *gerixage* L. 19, 14.

gerliga, see *gegerliga*.

gerófa wm. *præses*, *procurator*, *villicus*, *Pilatus*, ns. *geroefa* Mt. 27, 14. Mk. 15, 4. L. 23, 4. 23, 6. J. 18, 31. 18, 35; *groefa* Mk. 15, 5. L. 16, 3. J. 18, 37. 18, 38. 19, 1. 19, 6. 19, 8. 19, 10. 19, 12. 19, 13. 19, 15. 19, 19. 19, 38; *gróefa* J. 19, 4; *groefo* L. 16, 8; *gerefa* J. 19, 22; *greofa* J. 18, 33; *gs. giroefa* J. 18, 28; *groefa* (= *census*!) Mt. 22, 19; *ds. geroefa* Mt. 27, 2. L. 18, 19; *giroefa* Mt. 20, 8; *groefe* J. 19, 21; *groefa* Mt. 28, 14; *as. geroefa* L. 16, 1; *groefa* J. 19, 31; *gróefa* J. 19, 38. [See *feh-*, *héh-gerófa*; cf. *grófsceir*.]

gerówa sv. *navigare*, ind. pret. 3 pl. *gebrownun* L. 8, 23. [See *ðona-gerówa*.]

gers, see *gærs*.

gerýne sn. *mysterium*, as. *geryno* L. I 11, 2; ap. *geryno* Mt. 4, 13 mg.

gerýpa wv. *diripere*, ind. pres. 3 sg. *gebrypes* Mt. 12, 29.

gesacca sv. *disserere*, *nuntiare*, inf. *gesæcca* Mt. 19, 2; *gesaeccanne* J. I 8, 4.

gesæga wv. *dicere*, *nuntiare*, *annuntiare*, *cnuntiare*, *narrare*, *indicare*, *referre*, *refellere*, *asserere*, *exponere*, *explicit*, ind. pres. 3 sg. *gesægeð* J. 4, 25. 16, 14; *gesægeð* J. I 3, 6; *gesæges* J. 16, 13; pret. 3 sg. *gesægede* Mt. I 15, 5. I 19, 9. Mk. 16, 10. J. 1, 18; *gesægede* Mt. I 2, 12. I 6, 9. I 16, 3; *isægede* J. 5, 15; 1 pl. *gesægedon* L. I 3, 8 (= *vitavimus*); 3 pl. *gesægedon* Mt. 8, 33; opt. pres. 2 sg. *gesæga* Mt. 8, 4; *gesæge* Mk. 8, 26; pret. 3 pl. *gesægedon* Mk. 9, 9; *gesægede* Mk.

7, 36; pp. *gesægd* Mt. I 10, 5. I 18, 18. I 19, 14. I 20, 6. 26, 13. Mk. I 2, 16. I 5, 14. L. I 4, 4. I 8, 1. J. I 3, 3; *gesægd* Mt. I 16, 2. I 22, 9. [See *eft-*, *fore-*, *ofgesæga*.]

gesægnise sf. *mysterium*, ns. *gesægnisse* Mt. 7, 6 mg.; ap. —, Mt. 13, 11.

gesalta wv. *salire*, pp. *gesælted* Mt. 5, 13; *gesæl'* Mk. 9, 49.

gesæt sn. *concessio*, ns. —, Mk. I 5, 14.

gesaga sn. *narratio*, as. —, L. 1, 1.

gesāwa sv. *seminare*, *pululare*, ind. pret. 2 sg. *gesaudeð* L. 19, 21; *gesaude* (1 sg.?) L. 19, 22; *gesæwu* Mt. 13, 27; 3 sg. *gesæwde* Mt. 13, 25; *gesæwu* Mt. 13, 24. 13, 31; *gesæw* Mk. 4, 4; 3 pl. *gesæawun* Mt. I 6, 16; inf. *gesawe* Mt. 13, 3; pp. *gesawen* Mt. 13, 19. Mk. 4, 15. 4, 31; *gesawen* Mk. 4, 15. 4, 20. 4, 32. [See *ofer-gesāwa*.]

gesāwelig wv. *animare*, pp. *gesaweled* Mk. I 1, 11.

gescæd sn. *dispositio*, *distinctio*, *separatio*, ns. *gescead* Mt. I 14, 10; as. *gescead* Mt. I 3, 5. I 15, 5; *gescæd* L. 12, 51.

gescæda sv. *distinguere*, *excipere*, *exponere*, *describere*, ind. pres. 3 sg. *gescædeð* L. I 8, 15; pp. *gescæden* Mt. I 4, 6. L. I 3, 11; *gescædad* Mt. 14, 21.

gescearfa sv. *succidere*, imp. sg. *gescearfa* L. 13, 9.

gescæawiga wv. *consider*, opt. pres. 3 sg. *gesceanig* [] Mt. 10, 14 mg.

gescenda wv. *corrumpere*, *confundere*, ind. pres. 2 sg. *gescendes* L. 12, 33; pret. 3 sg. *gescende* L. I 8, 10.

gescéo sn. *calceamentum*, ap. *gæceoe* Mt. 3, 11.

gescéoga wv. *calciare*, pp. *apm. gesceod* Mk. 6, 9.

gesceomiga wv. *erubescere*, *vereri*, ind. pres. 3 sg. *gesceomigað* L.

9, 26; gesceomiad L. 9, 26; pret. 3 pl. gesceomadon L. 13, 17, 20, 13.
 gesceortiga wv. *deficere*, ind. pret. 3 sg. gesceortade J. 2, 3.
 gesceppa sv. *condere*, ind. pret. 3 sg. gesceop Mk. 13, 19.
 gesceōða wv. *nocere*, ind. pres. 3 sg. gesceðeð L. 10, 19.
 gescilda wv. *tegere, protegere*, ind. pret. 3 sg. gescilde L. I 8, 8; 3 pl. gescildon Mt. I 5, 9.
 gescína sv. *refulgere, lucere*, ind. pres. 3 sg. gescineð J. 1, 5; pret. 3 sg. gescean (swiðe gescean = *refulgens*) L. 9, 29. [See eft-gescína.]
 gescíra sv. *villicare*, inf. gescira L. 16, 2.
 gescirpa wv. *vestire*, pp. gescirped Mt. 11, 8.
 gescrenca, see gescrinea.
 gescrinea swv. *arescere, curvare*, ind. pret. 3 pl. gescriungon Mt. 13, 6; pp. geseryncan L. I 8, 4; nsf. gescriuncan L. 6, 6; asf. gescrengc' L. 6, 8; npm. gescrencde Mt. 13, 6.
 gescúfa sv. *ejicere*, pp. gescyfen Mt. I 18, 11.
 gescyld sf. *debitum*, as. —, Mt. 18, 34.
 gescyrta wv. *breviarc, deficere*, pret. 3 sg. gescyrdte Mk. 13, 20; gescyrte J. 2, 3; opt. pret. 3 sg. gescyrte Mk. 13, 20; pp. gescyrted Mt. 24, 22(?). [Cf. gesceortiga.]
 geséa sv. *videre, aspicere, respicere*, ind. pres. 1 sg. geseom Mk. 8, 24. J. 4, 19; geseiū (geseū?) J. 9, 25; geseiū J. 16, 22; 2 sg. gesiistu Mt. 7, 3(?); gesiist Mt. 7, 5. Mk. 5, 31. L. 6, 41. 7, 44. J. 1, 33. 11, 40; gsiist Mt. 27, 4; gesist Mt. I 10, 3; gesiis Mk. 12, 14. L. 6, 42; 3 sg. gesiīð Mt. 6, 4. 6, 6. 6, 18. J. I 5, 17. I 7, 5(?). 3, 36. 6, 40. 9, 19. 9, 21. 10, 12. 11, 9. 12, 45(?). 14, 9. 14, 17. 14, 19; gestið J. 9, 19; gesiis J. 3, 32;

gesis Mt. 5, 28; geseað Mt. I 1, 7. L. 3, 6. J. 8, 51. 9, 21; 2 pl. geseað Mt. 13, 14. 23, 39. 26, 64. 28, 7. Mk. 8, 18. 13, 14. 14, 62. L. 10, 24. 12, 54. 13, 28. 13, 35. 17, 22. 21, 20. 21, 31. J. 1, 51. 6, 62. 14, 7. 16, 16(?). 16, 17. 16, 19(?); geseas Mt. 13, 14. 24, 15. 24, 33. 27, 24. Mk. 13, 29. 16, 7. L. 10, 23. 21, 20. J. 14, 19. 16, 10; 3 pl. geseað Mt. 5, 16. 11, 5. 13, 15. 13, 16. 28, 10. Mk. 4, 12(?). 9, 1. L. I 6, 18. 7, 22. 8, 10. 9, 27. 10, 23. 21, 6. 21, 27. J. 6, 19. 7, 3. 9, 39. 12, 40. 19, 37; geseas Mt. I 20, 6. 5, 7 mg. 5, 8. 13, 13. 15, 31. 18, 10. 24, 30. Mk. 13, 26. L. I 6, 7. 14, 29. J. 9, 39; pret. 1 sg. gesæh J. 1, 32. 1, 34. 1, 50. 8, 38. 9, 11. 9, 15. 18, 26. 20, 18; gesæh J. 1, 48; 2 sg. gesege J. 8, 57. 9, 37; gisege J. 20, 29; 3 sg. gesæh Mt. (20 times). Mk. (20 times). L. (28 times). J. (22 times); gesægh Mt. 2, 16; gesæh Mt. I 6, 8. 8, 14. 9, 2. 9, 4. 27, 3. Mk. 6, 34. L. 9, 47. J. 6, 46. 9, 18. 11, 32. 20, 1; gisæh Mk. 12, 34. J. 21, 20. 21, 21; 1 pl. gesegon Mt. 25, 39. Mk. 25, 39. Mk. 9, 38. L. 5, 26. J. 1, 14. 20, 25; gesegun J. 3, 11; gesego J. 9, 41; 2 pl. gesegon Mt. 21, 32. J. 5, 37. 6, 36. 8, 38; gesego L. 7, 22; 3 pl. gesegon Mt. (22 times). Mk. (16 times). L. (22 times). J. (10 times); geségon J. 21, 9; gisegon J. 20, 29; gesego L. I 6, 7. I 6, 18; geseg J. 20, 20; opt. pres. 1 sg. gesii Mk. 10, 51. 12, 15. L. 18, 41; gisii J. 20, 25; gesie (ind.?) J. 16, 22; 3 sg. gesii J. 5, 19; 1 pl. geseo Mk. 15, 32. 15, 36. J. 6, 30; gesea L. 2, 15; 2 pl. geseo J. 4, 48; 3 pl. gesege Mt. 5, 16; gesea Mt. 16, 28. Mk. I 4, 4. L. 8, 16. 11, 33; geseæ J. 9, 39; pret. 3 sg. gesege Mt. 12, 22. 22, 11. 26, 58. Mk. 8, 23. 8, 25. 14, 67. 14, 69. L. 1, 22. 2, 26(?). 5, 8. 7, 13. 10, 32. 13, 12. 19, 4. 22, 56.

J. 6, 5. 8, 56. 9, 15. 9, 18. 19, 26; 1 pl. *gesegen* L. I 3, 9; 3 pl. *gesegon* L. 20, 13; *gesegen* J. 4, 45; *gesego* Mt. I 20, 6. L. 24, 23. 24, 37. J. 12, 9; imp. sg. *geseh* Mt. 8, 4. L. 11, 35. J. 1, 46. 11, 34. 20, 27; *gesæh* Mk. 15, 4; *gesih* Mk. 1, 44. 13, 1. 13, 2; *gesægh* J. 7, 52; pl. *geseað* Mt. 9, 30. 28, 6. Mk. 4, 24. 6, 38. 8, 15. 13, 23. 13, 33. L. 8, 18. 12, 15. 21, 8. 21, 29. 24, 39. J. 1, 39. 4, 29. 4, 35. 12, 19; (ind.?) *geseas* Mt. 18, 10. 24. 4, 24. 6, 24, 39. Mk. 13, 5. 13, 9; inf. *gesea* Mt. (10 times). Mk. (3 times). L. (10 times). J. (4 times); to *geseanne* Mt. 28, 1. Mk. 5, 14. 5, 32. L. 9, 9. 19, 3. 23, 8; to *geseañ* L. 23, 8; pres. p. npm. *gesegende* Mt. 13, 13. 13, 14; *gesende* Mt. 26, 8. 27, 54; pp. *gesegen* Mt. I 9, 11. 17, 25. 22, 17. L. 1, 3; *gesegn* J. 1, 50; *gesege* Mt. I 6, 12; *geseen* Mt. I 8, 17. 25, 29. L. 19, 37. 22, 24. [See also *geséne*.]

gesçlen sf. (?) *tributum*, da. *gesellenne* Mk. I 5, 1.

gesçlenise sf. *traditio*, as. *geselenise* Mk. 7, 5.

gesella wv. *dare*, *tradere*, *reddere*, *tribuere*, *donare*, *præstare*, ind. pres. 3 sg. *geselleð* Mt. 7, 11. J. 13, 21; *geseleð* Mt. 10, 21. Mk. 9, 41. J. 16, 23; *gesileð* J. I 1, 4; *gesilið* J. 11, 22. 14, 16; *geseallas* Mt. 24, 10; *gesellas* Mt. 10, 17; *gesellæs* Mt. 5, 25; *geseles* J. 3, 34; 3 pl. *geseles* Mt. 24, 9; *geselleð* Mt. 10, 19; *geseallas* Mk. 13, 9; pret. 2 sg. *gesaldest* Mt. 25, 22; *gesaldes* Mt. 25, 20. 25, 35. L. 15, 29. J. 17, 2. 17, 6(?) 17, 7. 17, 8. 17, 9. 17, 12. 17, 24; 3 sg. *gesalde* Mt. (5 times). Mk. (3 times). L. (4 times). J. (8 times); *gisalde* J. P 187¹³; 2 pl. *gesaldon* Mt. 25, 35; 3 pl. *gesealdon* Mt. 27, 10; *gesaldon* Mt. I 5, 3. 24, 38. Mk. 15, 10. L. 1, 2. J. 18, 35; opt. pres.

3 sg. *gesella* Mk. 14, 30; *gesellæ* Mt. 5, 25; *geselle* J. 16, 2; 1 pl. *gesellæ* [J. 1, 22; pret. 3 sg. *gesalde* J. I 3, 13. 4, 10; 1 pl. *gesaldon* J. 18, 30; 3 pl. *gesaldon* Mt. 26, 59; inf. *gesella* Mt. I 15, 4. 22, 17; *gesealla* Mt. 7, 11. Mk. 14, 11. 14, 55. L. 1, 73. 11, 13. 12, 32. 22, 4. J. I 4, 18. I 7, 8. 4, 10. 6, 52. 18, 30; *geseall'* L. 22, 5; *gsealla* Mt. I 20, 9; pp. *gesald* Mt. (13 times). Mk. (13 times). L. (14 times). J. (4 times); *gesald* Mt. I 19, 14. 4, 12. 13, 11(?) 14, 11. 20, 18. 21, 43. L. 18, 32. 21, 16. 24, 7; *gsald* Mk. 10, 33; npn. *gesald* Mt. 11, 27. [See *çftgesella*.]

gesenda wv. *mittere*, *committere*, *emittere*, ind. pret. 2 sg. *gesendes* J. 17, 8. 17, 25; 3 sg. *gesende* Mt. 11, 2. Mk. 15, 37. J. 3, 17. 4, 34. 6, 57. 13, 2; 3 pl. *gesendon* Mt. 4, 18. 13, 48. L. 21, 1. J. 1, 19. 1, 22. 5, 33; opt. pres. 3 sg. *gesende* L. 10, 2. J. 5, 7; inf. *gesenda* Mt. I 18, 15. L. I 11, 14. 12, 5; *gesende* Mt. 18, 9. Mk. 9, 47; *gsende* Mt. 25, 27; to *gesendanne* L. 12, 5. 14, 31; pp. *gesended* Mt. (10 times). Mk. I 1, 10. 9, 42. L. (8 times). J. (4 times); *gæsended* L. 1, 26; *gesendet* Mt. 23, 37. J. I 3, 5. 1, 6. 3, 24. 3, 28; *gesendad* Mt. 5, 29. L. 13, 34. 23, 25; *gesendat* L. 19, 32; gsm. *gesendnes* Mt. I 21, 6; npm. *gesendeno* Mt. 22, 7; apm. *ungesendena* (= *inmissis*) Mt. I 5, 14.

geséne aj. *visible* (*geséne* wosa = *parere*, *apparere*, *videri*), nsm. *gesene* Mt. 6, 16. 6, 18. 8, 34. 18, 12. 21, 28. 22, 42. Mk. 10, 42. 14, 64. 16, 11. L. 10, 31. 10, 36. 23, 8. J. I 7, 14. I 7, 15. I 8, 3. 11, 14 (= *manifeste*); *geséne* (cublice *geséne* = *cognoscitur*) J. I 3, 11; *giseni* J. 20, 20; npm. *gesene* Mt. 6, 5. 23, 5. 23, 28. L. 9, 31; *geseno* Mt. 6, 1; npf. *gesene* Mt. 23,

27; npn. gesene L. 24, 11. [See also geséa, pp.]
gesetniga wv. *insidiari*, ind. pret. 3 sg. gesetnade Mk. 6, 19.
gesetnise sf. *dispositio, studium, testimonium, traditio*, gs. gesetnise L. I 2, 8; ds. gesetnesa Mt. I 9, 2; as. gesetnisse Mk. 7, 5; gesetnessa Mt. I 14, 9.
gesetta wv. *ponere, componere, exponere, imponere, statuere, constituere, instituere, restituere, committere, condere, fundare, pastinare, plantare, transplantare*, ind. pres. 3 sg. gesettes Mt. 24, 47. L. 12, 42. 12, 44; gesetes Mt. I 14, 13; pret. 1 sg. gesette J. 15, 16; gesett L. 19, 22; 2 sg. gesettes J. 20, 15; 3 sg. gesette Mt. (13 times). Mk. (6 times). L. (12 times). J. (3 times); gisette J. P 187^s; gesætte Mk. I 3, 4; 3 pl. gesetton Mt. (3 times). Mk. (3 times). L. 17, 28. J. (5 times); geseton L. 1, 66. 23, 26; opt. pret. 3 sg. gesette Mt. 19, 13. L. 1, 9; 3 pl. gesetta Mk. 6, 41; gesete L. 9, 16; imp. pl. gesetteð L. 21, 14; inf. gesette L. 5, 18. 17, 6; gesete J. I 6, 3; to gesettanne L. I 7, 9. 14, 31; pp. gesetted Mk. 4, 21. L. I 4, 2. 2, 12. 2, 16. 3, 13. 23, 55. J. 19, 41; gesettet Mk. 4, 21. 15. 47. L. I 6, 10. 6, 48. 23, 53. J. I 2, 2. 19, 29; geseted Mt. I 5, 15. 5. 14. 7, 25. L. 3, 9; gesetet Mt. I 14, 1. I 14, 5. 3, 10. L. 13, 6; npf. gesettedo J. 2, 6; geseteno L. I 9, 6; dpn. gesetnū L. 22, 41; apn. gesettedo L. 12, 19. 24, 12. J. 20, 5; gesattedo J. 20, 6. [See efne-, forege-, ofer-, tó-, tógesetta.]
gesigfæstniga wv. *coronare, triumphare*, ind. pret. 3 sg. gesigfæstnade Mt. I 14, 12; pp. gesigfæstnad J. I 8, 12.
gesihð smfn. *visio, visus, conspectus*, ds. gesihðo J. I 8, 3; gesigðe L. 9, 52; as. gesihðo L. 1, 22. 4, 18. 24, 23; gesihða Mt. 17, 9; gesihðe

L. 7, 21; np. (ns.?) gesihðo L. I 3, 12.
gesihðnise sf. *visio*, ns. gesihðnis I 7, 7.
gesinga sv. *cantare*, ind. pres. 3 sg. gesingað J. 13, 38; pret. 3 sg. gesang Mt. 26, 74. Mk. 14, 68. 14, 72. L. 22, 60. J. 18, 27; 1 pl. gesungun L. 7, 32; opt. pres. 3 sg. gesinga Mk. 14, 72. L. 22, 61; pp. gesungen (gebed gesungen = *oratione*) J. I 2, 2.
gesiniga wv. *nubere*, ind. pres. 3 pl. gesinig L. 20, 34.
gesitta sv. *sedere, discumbere, recumbere*, ind. pret. 3 sg. gesætt Mt. (6 times). Mk. (4 times). L. (6 times). J. (6 times); gesædt Mk. 16, 19; gesæt Mt. 26, 69. Mk. 11, 2. J. I 6, 13. 9, 8; gesaet Mk. 10, 46; 3 pl. gesetton Mt. 27, 36; geseton Mt. I 18, 15. 13, 48. 23, 2; opt. pres. 3 pl. (inf.?) gesitta J. 6, 10; gesitta Mt. 20, 21.
geslaa sv. *cedere, occidere, interficere, percutere*, ind. pres. 1 pl. geslās L. 22, 49; pret. 3 sg. geslōg L. 18, 13. 22, 50; inf. geslaa Mk. 14, 65. L. 18, 13. 22, 49; geslea J. 18, 31; pp. geslāgen L. 22, 7; geslaegen Mt. I 19, 14.
geslépa wv. *dormire, dormire*, ind. pret. 3 sg. geslepde Mt. 8, 24; 3 pl. geslepdon Mt. 13, 25. 25, 5; geslepedon Mt. 25, 5; inf. geslepæ Mt. 13, 25.
geslita sv. *rumpere*, pp. gesliten L. 8, 29.
gesméaga wv. *cogitare*, ind. pret. 3 pl. gesmeadon Mk. 11, 31. L. 20, 14; gesmeadon L. 20, 5; gesmeawdun Mt. 16, 7; inf. gesmeage L. 5, 21.
gesmiriga wv. *ungere*, ind. pret. 3 sg. gesmiride L. 4, 18; 3 pl. gesmiredon Mk. 16, 1.
gesmiðiga wv. *forge, fashion*, ind. pret. 3 sg. gismioðade J. P 188⁴.
gesniða sv. *amputare, accumbere(!)*, ind. pret. 3 sg. gesnað Mk. 14, 47; inf. gesniða Mk. 6, 39.

gescéca vv. *quærere, acquirere, conquirere, exquirere, inquirere, requirere, repetere, expetere, visitare, sequi*, ind. pres. 2 pl. gesoecas J. 13, 36; pret. 2 sg. gesohtes Mt. I 4, 7; 3 sg. gesohte Mt. 2, 16. 12, 43. L. I 2, 2. 1, 68. 1, 78. 19, 16. J. 6, 2; gesohta L. 22, 31; 3 pl. gesohton Mt. 26, 59. Mk. 9, 14. J. 11, 8; opt. pres. 3 sg. gesoeca J. 12, 26; imp. sg. gesoec J. 21, 19; inf. gesoeca L. 12, 29. J. 13, 37; pp. gesoht L. I 2, 16. 11, 50. 11, 51. 12, 48. J. I 4, 17. [See efne-, eftgescéca.]

gesomniga vv. *locare, collocare, colligere, congregare, convenire*, ind. pres. 3 sg. gesomniað Mk. 13, 27; gesomnas J. 4, 36; 3 pl. gesomnað L. 6, 44; gesomnas J. 15, 6; pret. 3 sg. gesomnade Mt. 2, 4. 21, 33; 2 pl. gesomnade Mt. 25, 43; 3 pl. gesomnadon Mt. 22, 10. 22, 34. 27, 27. 27, 62. Mk. 1, 45. 10, 1. J. 6, 13. 11, 47. 18, 20; gesomnadun Mt. 27, 17; opt. pret. 3 sg. gesomnade J. 11, 52; imp. sg. gesomna (= *congrics*) Mt. I 4, 6; inf. gesomnia Mt. 23, 37. L. 13, 34; pres. p. dpm. gesomnandū L. 15, 13; pp. gesomnad Mt. 13, 2. 13, 40. 18, 20. 22, 41. 24, 28. 24, 31. 25, 32. 26, 3. 28, 12. Mk. 1, 33. 4, 1. L. 17, 37; npm. gesomnade Mt. 26, 57; dpn. gesomnadum J. I 2, 5; apm. gesomnado L. 24, 33.

gesomnung sf. *synagoga, conventio, congeries*, ns. gesomnung Mt. 20, 2; gisomnvng Mt. I 4, 6; dp. gesomnungum Mt. 23, 34.

gesoðfæstiga vv. *justificare*, ind. pret. 3 pl. gesoðfæstadon L. 7, 29; inf. gesoðfæstiga L. 10, 29; pp. gesoðfæstad Mt. 11, 19. 12, 37. L. 7, 35. 18, 14.

gesparriga vv. *claudere*, pp. dsn. (?) gesparrado Mt. 6, 6.

gespéafta vv. *conspuere*, pp. gespeoftad L. 18, 32.

gespelliga vv. *fabulare*, ind. pret. 3 pl. gespelledon L. 24, 15.

gespilla vv. *perdere, dissipare, demolire*, ind. pres. 3 sg. gespilleð L. 17, 33; gespilles Mt. 6, 20; pret. 3 sg. gespilde L. 16, 1. 17, 29; gispilde L. 15, 13; pp. gespilled Mt. 6, 19.

gespitta, see efnegespitta.

gespriæda sv. *extendere*, ind. pret. 3 sg. gespræde Mt. 8, 3; imp. sg. gespræd Mt. 12, 13.

gespreca sv. *loqui, colloqui, eloqui*, ind. pres. 3 sg. gespreces J. 3, 34; 1 pl. gesprecas J. 3, 11; 3 pl. gesprecas Mk. 7, 37; pret. 3 sg. gespræce Mk. 8, 32. L. 24, 32. J. 10, 6; gespræc Mt. 12, 22. L. I 5, 12. 11, 37. J. 17, 18. 7, 13. 9, 21; 3 pl. gesprecon Mt. 15, 31. 17, 3. L. 2, 15. 9, 30. 24, 14. 24, 36. J. 11, 56; opt. pret. 3 sg. gespræce J. 4, 27; inf. gesprecca L. 4, 41; gespreca L. 5, 4; gespreca Mt. 6, 7. L. I 3, 17. 1, 20; pres. p. gesprecend Mk. 6, 50; gesprecend J. 10, 6; npm. gespreccendo L. 24, 25; pp. gesprecen L. I 10, 14. 1, 55. [See efnegespreca.]

gespringa sv. *abire, eructare, procerere*, ind. pret. 3 sg. gesprang Mt. I 7, 5. 4, 24. Mk. 1, 28; gespranc Mt. I 6, 2.

gesprinta sv. *eructare*, ind. pret. 3 sg. gisprant J. P 187¹².

gest sm. *hospes*, ns. gest Mt. 25, 35. 25, 43; as. gest Mt. 25, 44.

gestæna vv. *lapidare*, ind. pres. 3 sg. gestenað L. 20, 6; ind. pret. 3 pl. gestændon Mt. 21, 35; opt. pret. 3 pl. gestændon J. 10, 31; inf. gestæna J. 8, 5; to gestænane J. 11, 8.

gesteala sv. *furari*, opt. pres. 3 sg. gesteale J. 10, 10.

gestern sn. *diversorium*, ns. gestern L. 22, 11.

gēsthús sn. *diversorium*, ds. gēsthús L. 2, 7.

gestig aj. *hospes*, asm. gestig Mt. 25, 38.

gestiga sv. *ascendere, descendere*, ind. pres. 3 sg. (opt. ?) gestige J. 5, 7; pret. 3 sg. gestag Mt. 5, 1, 9, 1; opt. pres. 3 sg. Mt. 17, 27. [See *ādūne-*, of-, ofdūnegestiga.]

gestignise, see ofgestignise.

gestiora wv. *compescere, comminari*, ind. pret. 3 sg. gestiorde L. 15, 19; pres. p. gestiorande Mk. 9, 25.

gestōnda sv. *stare*, ind. pret. 3 sg. gestode J. 1, 35; gestod L. 18, 13. J. 1, 26, 7, 37, 18, 5, 18, 25; gestōd Mt. 2, 9, 13, 2, L. 23, 35, J. 6, 22, 18, 16, 20, 11; gesto L. 19, 8; 3 pl. gestodon Mt. 12, 46, L. 23, 49, 24, 4; gestodun J. 19, 25; inf. gestonde Mt. 12, 26, Mk. 3, 26.

gestrenga wv. *comfortare*, pp. gestrenced L. 1, 80; gestrengid L. 2, 40.

gestriciga wv. *reficere*, ind. pret. 3 pl. gestricedon Mt. 4, 21.

gestrion sn. *thesaurus, pecunia*, as. gestrion Mk. 10, 21; ap. gestriono Mk. 10, 23; gestriono Mt. 6, 19.

gestrioniga wv. *lucrari, thesaurizare, locare, gignere*, ind. pres. 3 sg. gestrionað L. 12, 21; pret. 3 sg. gestrionde Mt. 1, 2, 25, 17; gestreonde Mt. 21, 41; opt. pres. 3 sg. gestriona Mt. 16, 26, Mk. 8, 36; inf. gestriouaige Mt. 6, 19; pres. p. gestrionende Mt. 25, 16, 25, 22; gestrionend Mt. 18, 15. [See ofergestrioniga.]

gestylta wv. *stupere*, ind. pret. 3 sg. gestylte (= *stupefactus est*) Mk. 9, 15; 3 pl. gestylton L. 8, 56; gestylton Mt. 12, 33.

gestyriga wv. *turbare, conturbare, movere, commovere, vexare*, ind. pret. 3 sg. gestyrede Mk. 9, 20; inf. gestyrige L. 6, 48; gestyrege L. 8, 49; pp. gestyred Mt. 15, 22, 21, 10, 24, 6, 24, 29, Mk. 5, 39, 6, 50, 13, 25, L. 1, 12, 15, 20, J. I 7, 4, 5, 7, 12, 27, 13, 21, 14, 27; asf.

gestyredo J. I 6, 17; npm. gestyredo L. 24, 38; npn. gestyredo L. 21, 26. [See efnegestyriga.]

gesundriga wv. *definire*, ind. pres. 3 sg. gesundras Mt. I 14, 6.

gesúp(ig)a swv. *gustare*, ind. pret. 3 sg. geseap Mt. 27, 34; 3 pl. gesupedon Mk. I 4, 3.

geswelta wv. *expirare, mori*, ind. pret. 3 sg. gesuelte Mk. 15, 39; opt. pres. 3 sg. gesueltæ J. 18, 14; inf. gesuelta J. 4, 47. [See efnegeswelta.]

geswœriga, see geswœriga.

geswica sv. *mentiri, seducere, deficere*, ind. pres. 3 pl. gesuicas Mt. 5, 11, Mk. 13, 6; opt. pres. 3 sg. gesuica Mt. 24, 4, Mk. 13, 5; inf. gesuica L. 18, 1; to gesuicanne Mk. 13, 22.

geswiga wv. *obmutescere, stupere, tacere*, ind. pres. 3 pl. gesuigas L. 19, 40; ind. pret. 3 sg. gesuigde Mt. 22, 12, Mk. 14, 61; geswigde (= *exiliens*) Mk. 10, 50; 3 pl. gesuigdon Mt. I 21, 14, 12, 23; L. 20, 26; opt. pret. 3 sg. gesuigade L. 18, 39; inf. geswiga (= *mulare*) Mt. I 1, 5, I 1, 9; pp. gesuiged L. I 11, 10.

geswinga swv. *flagellare, vapulare, cadere*, ind. pres. 3 sg. geswuing L. 12, 48; 3 pl. gesuinged L. 18, 33; gesuingas Mt. 10, 17; pret. 3 sg. gesuincged L. 12, 47; gesuāng J. 19, 1; 3 pl. gesuingedon Mt. 21, 8; gesuungun L. 18, 32; pp. gesuincged L. 18, 32; gesuinged Mk. 13, 9.

geswipernise sf. *versutia*, as. —, Mk. 12, 15.

geswœnc sn. *temptatio*, as. gesuoenç L. 22, 46.

geswœnca wv. *vexare*, pp. geswoenced Mk. 1, 34; npm. gesuoençde Mk. 1, 34.

geswœriga sv. *jurare*, ind. pres. 3 sg. gesuerias Mt. 23, 16; pret. 3 sg. gesuor L. 1, 73; inf. gesueriga Mt. I 17, 4; gesuoeria Mk. 14,

71; pp. gesuoren (að þ gesuoren = *jusjurandum*) L. 1, 73; dsm. gesuoerenū (að gesuoerenū = *jusjurandum*) Mk. 6, 26.
 gesynngiga vv. *mocchari*, ind. pres. 3 sg. gesyngias Mt. 19, 9; pret. 3 sg. gesynngade Mt. 5, 28; opt. pres. 3 sg. —, L. 17, 4; imp. sg. gesynnge Mt. 5, 27; inf. gesyngege Mt. 5, 32.
 gét av. *adhuc*, get Mt. 15, 16. 26, 65. Mk. 11, 2. 14, 63. L. I 11, 19; gett J. 12, 35. 14, 19. 16, 12. [See ne gét, ne ðá gét, ðá gét.]
 -get, see ondet.
 getácniġa vv. *significare*, ind. pres. 3 sg. getacnas Mt. I 9, 13.
 getáca vv. *præfigere, imponere*, ind. pret. 3 sg. getachte Mt. I 17, 14; getahte Mt. 22, 34. [See fore-getáca.]
 getal s. *expositio*, as. —, Mt. I 8, 1.
 getaliga vv. *numerare, reputare*, ind. pret. 3 sg. getalade L. 11, 38; pp. getalad Mt. 10, 30. L. 12, 7; getaled Mk. 15, 28. J. 6, 10 (= *numero*).
 getalscip sm. *numerositas*, gs. getalscipes Mt. I 14, 7.
 getéa sv. *trahere, litigare, conspirare*, ind. pret. 3 pl. getugun J. 9, 22. 21, 8; getugon J. 6, 52; inf. getea J. 21, 6.
 geteara sv. *discerpere*, pres. p. getearende Mk. 9, 26.
 geteigðiga vv. *decimare*, ind. pres. 2 pl. getegðeges Mt. 23, 23.
 getéla vv. *condemnare, contemnere, accusare, discrepare, afficere, disputare, objicere, capere, sugillare, studere, illudere, conculcare, reprehendere*, ind. pres. 3 sg. geteleð Mt. 6, 24. 12, 42. L. 18, 5; 3 pl. geteleð Mt. 12, 41; pret. 3 pl. geteledon Mk. 9, 34. L. 18, 13; geteldon Mt. I 2, 18. 20, 18. L. 12, 1; opt. pret. 2 pl. geteldon Mt. 12, 7; 3 pl. geteldon Mt. 12, 10. Mk. 3, 2. 12, 13; inf. getela L. 20, 26; pp. geteled Mt. I 22, 4.

12, 37; Mk. 9, 12. 14, 60; geteled Mt. 22, 6. L. 18, 32.
 getella vv. *computare, deputare, referre, assimilare*, ind. pres. 3 sg. getelles L. 14, 28; pp. geteled Mt. 7, 24. L. I 4, 12. 22, 37.
 getemesiga vv. *sift* (?) pp. (= *propositionis*) getemesed L. 6, 4; apm. getemeseda Mt. 12, 4.
 getimbra vv. *ædificare, molere*, ind. pres. 1 sg. getimbro Mt. 16, 18. Mk. 14, 58 (ie getimbro willo = *ædificabo*); 3 sg. getimbras Mk. 15, 29; getimbres Mt. I 17, 19 (= *ædificantis*). 7, 24; 2 pl. getimbras Mt. 23, 29. L. 11, 48; 3 pl. getimbras L. 17, 35; pret. 3 sg. getimberde Mt. 7, 26. 21, 33. Mk. 12, 1. L. I 5, 9; getimbrade L. 7, 5; 3 pl. getimberdon L. 17, 28; getimbredon Mt. I 21, 18; getimbradon Mk. 12, 10; inf. getimbra Mt. 26, 61. L. 14, 28. 14, 30; pp. getimbred L. 4, 29. J. 2, 20.
 getimbre sn. *ædificatio, ædificium*, gs. getimbres L. I 10, 13; ap. getimbro Mt. 24, 1. Mk. I 5, 6.
 -getnise, see ofergetnise.
 getornqmiga vv. *cognominare*, ind. pret. 3 sg. getornomade L. 6, 14.
 getrahtiga vv. *exponere, interpretari, tractare*, ind. pret. 3 sg. getrahtade Mt. I 19, 9. L. I 3, 2; 2 pl. getrahtade Mk. 9, 33; 3 pl. getrahtadon Mk. I 4, 8; pp. getrahtad Mk. 5, 41. J. 1, 38. 1, 42; getrahtad J. 1, 41; getrahted Mk. 15, 22. 15, 34; getrahtet Mt. 1, 23; getrahtat J. 9, 7.
 getreda sv. *conculcare*, opt. pres. 3 pl. getrede Mt. 7, 6; pp. getreden L. 8, 5. Mt. 5, 13.
 getréowfæstniġa vv. *valere*, opt. pres. 2 sg. getréowfæstniġ Mt. I 4, 12.
 getréwa vv. *confidere, suadere, persuadere*, ind. pres. 3 sg. getreweð Mt. 27, 43; 1 pl. getrewað Mt. 28, 14; pret. 3 pl. getreoudon

L. 18, 9; getreudon Mt. 27, 20; imp. sg. getriu Mt. 9, 22; getriowne Mt. 9, 2; pl. getreuað J. 16, 33.

getrycca wv. *confidere*, imp. pl. getryccað J. 16, 33.

getrymma wv. *firmare, affirmare, confirmare, cohortari, exhortari, testari, testificare, contestare, confortare, perhibere, corroborare, protestari*, ind. pres. 1 sg. getrymmo J. 8, 14; getrymo J. 8, 18; 3 sg. getrymmeð Mt. I 5, 1. I 16, 6. J. 21, 24; getrymmes J. 1, 15; getrymmas Mt. I 17, 5; getrymeð J. I 4, 3. I 7, 9. 3, 32. 5, 32 (?); getrymað L. I 10, 10; getrymes Mt. I 17, 15. J. 8, 13. 8, 18. 15, 26; getriað J. I 7, 17; 1 pl. getrymes J. 3, 11; 2 pl. getrymeð L. 11, 48; getrymies J. 15, 27; 3 pl. getrymeð J. I 4, 13. 5, 36; getrymes J. 5, 39; pret. 1 sg. getrymede J. 1, 34; 2 sg. getrymedis J. 3, 26; 3 sg. getry'mede L. I 2, 14. 22, 43; getrymede L. 22, 59. J. 1, 32. 5, 33. 5, 37. 19, 35; getrymedo J. 12, 17; getrymade L. I 6, 13; getrūmade L. 3, 18; getrumade L. 9, 51; opt. pret. 3 sg. getry'mede J. 1, 8; imp. sg. getrymeg L. 22, 32; getrym J. 18, 23; getrym L. I 11, 4; pp. getrymed L. I 4, 7. J. I 7, 4. 13, 21; gs. getrymmedes J. 4, 39. [See efne-, ðerhgetrymma.]

getwīga wv. *dubitare, hæsitare*, ind. pret. 3 pl. getwiedon Mt. 28, 17; opt. pres. 3 sg. getuiga Mk. 11, 23.

getýna wv. *claudere*, ind. pret. 3 pl. getyndon Mt. 13, 15; pp. getyned Mt. 25, 10.

geðæhtung sf. *consilium*, as. ge-ðæhtungæ Mt. 26, 4; geðæhtunge Mt. 27, 1; geðæhtung Mt. 22, 15; —, Mt. 12, 14.

geðafsum aj. *consentiens*, nsm. —, Mt. 5, 25.

geðafsumnise sf. *consent*, as. ge-

ðafsumnise (= *consenticndum*) Mt. I 17, 1.

geðearsca sv. *cædere*, ind. pret. 3 pl. geðurscon Mt. 21, 35. Mk. 12, 3; geðurscon L. 20, 11; geðurscon Mt. 21, 8; inf. geðearsca Mk. 14, 65; to geðearsanne Mk. 15, 15; pp. geðorscen L. 20, 10. geðenca wv. *cogitare, videri, exercere, recordari*, ind. pres. 3 sg. geðences Mt. 6, 27; 2 pl. geðencas Mt. 16, 9; 3 pl. geðencas Mt. 20, 25; pret. 3 sg. geðohte L. 1, 29; 3 pl. geðohton Mk. 8, 16. J. 11, 53. 12, 10; geðohtun Mt. 21, 25; opt. pres. 3 sg. geðence Mt. 17, 25. 22, 17. 22, 42; gðence Mt. 18, 12; inf. geðencæ L. I 7, 13; geðence Mt. 10, 19. [See efnegeðenca.]

geðenna wv. *extendere*, ind. pret. 3 sg. geðenede Mt. 12, 13. 12, 49. 14, 31; imp. sg. geðen Mt. 12, 13.

geðeod sm. *captivus*, np. geðeodo L. 21, 24.

geðeodsumnise sf. *consent*, geðiodsūnise (= *consentiendum*) L. I 8, 1.

geðiostriga wv. *contenebrare*, pp. geðioströð Mk. 13, 24. [See fore-, ofergeðiostriga.]

geðoa, see geðwá.

geðoliga wv. *pati, perpeti, sustinere*, ind. pres. 3 sg. geðolias Mk. 13, 13; geðolas Mt. 11, 12. 16, 26. Mk. 9, 12; 3 pl. geðolas Mt. 5, 10; pret. 3 sg. geðolade Mt. 9, 20. Mk. 5, 26; imp. pl. geðoligas Mk. 14, 34; inf. geðoliga Mk. 8, 31; geðol-ega Mt. 16, 21; geðolia L. 9, 22. 17, 25.

geðonciga, see efnegeðonciga.

geðréaga wv. *increpare, cogere, arguere*, ind. pres. 3 sg. geðreadð J. 8, 46. 16, 8; geðrað L. 9, 1; pret. 3 sg. geðreade L. I 10, 11. 4, 35. 4, 41. 8, 24. 9, 21. 9, 42. 9, 55. 23, 40; geðreate Mt. 17, 18. Mk. 6, 45; 3 pl. geðreadon L. 18, 15. 18, 39; imp. sg. geðrea L.

- 17, 3; pp. geðread Mk. I 4, 2. L. I 5, 14; geðread Mk. I 5, 13. [See æcgeðréaga.]
- geðréatiga swv. *increpare, cogere, arguere, angariare*, ind. pres. 3 sg. geðreatas Mt. I 21, 16. I 21, 17. 5, 41; geðreadas L. I 6, 15; pret. 3 sg. geðreadade Mt. 8, 26; 20, 31; 3 pl. geðreatadou Mt. 19, 13; imp. sg. geðreat L. 19, 39; inf. geðreadtaige Mk. 8, 32; pp. geðreatad Mt. I 6, 18. L. I 6, 9; geðreaten Mk. I 3, 15; npm. geðreatne Mt. 20, 31; dpm. geðreatnum Mk. I 2, 17; geðreatad Mk. I 4, 2.
- geðringa swv. *comprimere, contendere*, ind. pres. 3 pl. geðringað L. 8, 45; pret. 3 pl. geðringdon Mk. 5, 24; imp. pl. geðringas L. 13, 24; pp. geðringen L. 8, 42; geðringed L. 8, 42.
- geðrōwiga wv. *pati, cruciare*, ind. pres. 2 pl. geðrowiges Mt. 26, 31; pret. 3 sg. (opt.?) geðrowade L. 24, 46; inf. geðrouia L. 17, 25. 24, 26; geðrowia L. 9, 22; pres. p. geðrouende Mt. I 20, 4; geðrowende L. I 9, 18; pp. geðroued Mt. 17, 12; geðroued Mt. I 14, 11; geðrouad L. 16, 25.
- geðrycca wv. *exprimere*, ind. pret. 3 sg. geðryde Mt. I 3, 7; geðryde J. P 188³; 1 pl. geðryhton Mt. I 3, 4.
- geðungennise sf. *incrementum*, as. —, Mk. I 2, 6.
- geðwā sv. *lavare, rigare, ungere*, ind. pres. 2 sg. geðvoas J. 13, 6; pret. 1 sg. geðuog J. 13, 14; 2 sg. geðuoge L. 7, 46; 3 sg. geðuog J. 11, 2. 13, 12; geðuoh J. I 7, 1; 3 pl. geðuogon Mk. 7, 3; geðuogun L. 5, 2; inf. geðuoa L. 7, 38; geðoa J. 13, 5; pp. geðuæn (= *locutus for lotus*) J. 13, 10.
- geðyld s. *patientia*, ds. —, L. I 10, 14. 8, 15; as. —, Mt. 18, 26. 18, 29; geðuild L. 18, 7.
- geðyngo sf. *dignity, honor*, as. giðyngo (for geðyngðo?) J. P 188¹¹.
- geunna anv. *exhibere*, opt. pres. 3 sg. (inf.?) gewunna Mt. 26, 53.
- geunrōtsiga wv. *contristari*, ind. pret. 3 sg. giunrotsade J. 21, 17; pp. gewunrōtsad L. 18, 23; geunrōdsad Mk. 10, 22; npm. geunrotsade J. 16, 20; geunrōtsade Mt. 26, 22.
- gewæcca wv. *concitare, excitare, suscitare, vigilare*, ind. pret. 3 pl. gewæhton Mk. 15, 11; opt. pret. 3 sg. gewæhte Mk. 13, 34; imp. pl. gewaccas Mk. 13, 35; inf. gewæcca Mk. I 3, 7; gewæccæ Mk. 14, 37; pp. gewæchten Mt. I 18, 5; geweht Mt. I 18, 10.
- gewæg, see gewæg.
- gewælde wv. *dominari*, ind. pres. 3 pl. gewældes Mk. 10, 42.
- gewæлта wv. *advolvere, provolvere*, ind. pret. 3 sg. gewælte Mt. 27, 60; pp. gewælteno Mt. 17, 14.
- gewær aj. *ware*, npm. gewære (wosas gewære = *cavete*) Mt. 10, 17.
- gewæxa sv. *crescere, abundare, inolescere, nasci, prodesse, proficere*, ind. pret. 3 sg. gewoxe Mk. 12, 44; gewox L. 1, 80. 2, 52. J. I 4, 1; gewóx Mt. 13, 26. 13, 32; opt. pres. 3 sg. gewæxe Mt. 13, 32. Mk. 7, 11; gewæx Mt. I 3, 6; inf. gewæxe Mt. 13, 30. Mk. I 3, 5; pp. gewæxen L. 12, 18. [See foregewæxa.]
- gewelgiga wv. *to enrich*, pp. gewelgad (= *potius*, understood as *potitus*) Mt. 25, 9.
- gewildlīga wv. *communicare, coinquinare, contaminare*, ind. pres. 3 pl. gewidlegas Mk. 7, 20; gewidlas Mk. 7, 15; inf. gewidlige Mk. 7, 15. 7, 18; pp. gewidlæd J. 18, 28.
- gewillniga wv. *cupere*, ind. pret. 3 pl. gewillnadon Mt. 13, 17.
- gewinda sv. *plectere*, ind. pret. 3 pl. gewundun J. 19, 2.
- gewintriga wv. *senescere*, pp. geuintrad J. 21, 18.

gewita sv. *recedere*, ind. pret. 3 sg. gewat Mt. 27, 5.

gewitgiga wv. *prophetare, prophetizare, promere*, ind. pret. 3 sg. gewitgade Mt. 15, 7. Mk. 7, 6. L. 1, 67. J. I 6, 11; geuitgade J. I 2, 1. 11, 51; 1 pl. gewitgedon Mt. 7, 22; 3 pl. gewitgedon Mt. 11, 13; imp. sg. gewitga Mk. 14, 65. L. 22, 64.

gewitnise sf. *testis, testamentum, testimonium*, ga. gewitnissæ Mt. 26, 28; as. gewitn Mt. 10, 14; np. gewitneso Mt. 26, 60; ap. gewitnesa Mk. 14, 63.

gewixla wv. *mutare*, inf. givixla Mt. I 3, 1.

gewoëda wv. *inducere, vestire*, ind. pres. 3 sg. geuedes Mt. 6, 30; pret. 3 pl. gwédon Mt. 27, 28; imp. pl. gewoëdað L. 15, 22; pp. gewoëdad L. 12, 27; gewéded Mt. 11, 8. L. 8, 35.

gewoëddiga wv. *desponsare*, pp. gewoëdded L. 1, 27.

gewoëde sn. *vestimentum, vestitus*, ga. gewoede Mk. 6, 56; ds. gewedo Mt. 6, 28; as. gewede Mt. 3, 4; gewedo L. 5, 36; np. (ns.?) gewoedo L. 9, 29; dp. gewoedum Mk. 15, 20. L. 7, 25; gewedum Mt. 27, 31; ap. gewoedo Mk. 5, 30. L. 19, 35; gewoëdo L. 23, 34.

gewoëfa sv. *contexere*, pp. gewoëfen L. I 4, 10; genoëfen J. 19, 23.

gewoëga sn. *mensura*, ds. gewæge Mk. 4, 24; as. gewoëge L. 6, 38.

gewoëga sv. *metiri*, pp. gewoëgen Mk. 4, 24; gewegen Mt. 7, 2.

gewoënda wv. *convertere, reverti*, ind. pres. 3 sg. gewoëndas Mt. 10, 13; pret. 3 sg. gewoënde L. I 9, 9. 15, 17; pp. gewoëndet L. 17, 4; npm. gewoëndo Mt. 7, 6. [See eft-, ðonagewoënda.]

gewoëpa sv. *ficere*, ind. pret. 3 sg. gewoëp L. 19, 41; gewæp L. I 10, 4. J. 20, 11; gewæp L. 22, 62; 3 pl. gewæpon L. 8, 52.

geworðged aj. (pp.) *maledictus*, gpm. gewerGEDra Mt. I 1, 11.

gewoësta wv. *desolare*, pp. ge-

woested Mt. 12, 25.

geworpa sv. *ejicere, injicere, proijicere, mittere, jactare*, ind. pret. 3 sg. gewearp Mk. 10, 50; gewarpp Mt. I 21, 3; gewarp Mk. 12, 41. 16, 9; 3 pl. gewurpon Mt. 21, 39. Mk. 12, 8. 12, 41. 14, 46; geworpen (pp.?) Mt. 15, 30; geworppun Mt. 26, 60; imp. sg. geworp Mk. 9, 47; inf. geworpe Mt. 7, 5; geworpa L. 11, 18; pp. geworpen Mt. 5, 13. L. 17, 2.

geworða sv. *feri, effici, contingere, accidere*, ind. pres. 3 sg. geworðas Mt. 18, 13; geuorðes J. 10, 16; 2 pl. geuorðas J. 15, 8; 3 pl. geuorðes L. 1, 20; pret. 3 sg. gewearð Mt. 1, 22. 20, 2. Mk. 2, 23; gewarð Mt. I 3, 9. I 21, 4 (druig? gewarð = *arefacta*). 16, 2. 26, 1. Mk. 1, 32. 6, 2. L. 4, 42; gewærð Mt. 13, 21. 14, 15. 14, 23. 27, 1; geuærð J. I 6, 5. 13, 2; geuærð J. 1, 17; 3 pl. gewurdon Mt. 27, 54. Mk. 6, 56; opt. pres. 3 sg. geworðe Mt. 26, 5. Mk. 14, 2; 2 pl. geworðe Mt. 18, 3; 3 pl. geworðe Mk. 13, 30; gworða L. 8, 12; inf. geworða L. 21, 7; geuorða J. 3, 9; pp. geworden Mt. (34 times). Mk. (10 times). L. (2 times). J. I 1, 6. 1, 28; gewoerden Mt. 11, 21; geword' Mt. 13, 21; geuorden J. 1, 3. 1, 10. 1, 14. 1, 27. 2, 9. 5, 9; nsf. (npn.?) gewordenno Mt. I 17, 12; dsn. (?) gewordne L. I 3, 4; npm. gewordenno Mt. 4, 3. 19, 12; npf. geuordenno J. 2, 1; gewordne Mt. 11, 23; npn. geuordenno J. 3, 21; gewordne J. I 3, 16. [See efne-geworða.]

geworðiga wv. *adorare, glorificare*, ind. pres. 2 pl. geuorðias J. 4, 22; 3 pl. geuorðias J. 4, 23; geworðias J. 4, 24; pret. 3 sg. geworðade Mt. 15, 25. L. 13, 13; geworðade Mt. 9, 18; 2 pl. geuorðadon J. 4, 21; 3 pl. geworðadon Mt. 14, 33. Mk. 15, 19. L. 24, 52; geworðadun Mt. 2, 11. J. 4, 20; geuorðadun J.

4, 23; opt. pret. 3 pl. geuorðadon J. 12, 20; imp. sg. geworða Mt. 4, 10; inf. geuorðage J. 4, 20; pp. geworðad J. I 6, 2.

gewrit *sfu. scriptura*, ns. gēwrit Mk. 15, 28; gewritt L. 4, 21; as. gewritt Mt. I 21, 2; dp. gewurittum Mt. 21, 42; gewuriotū L. 24, 27; ap. gewriotto L. 24, 32; gewuriotto Mt. 22, 29; gewuritto Mk. 12, 24; geuriotto J. I 4, 12. [See léafgewritten.]

gewróga *wv. accusare*, pp. gewroeged Mt. 27, 12.

gewrynda *wv. fundare*, pp. gewrynded Mt. 7, 25.

gewuldriga *wv. glorificare, clarificare*, ind. pret. 3 sg. gewuldrade L. 23, 47; gewul' L. 13, 13; 3 pl. geuuldradon Mt. 9, 8; pp. geuuldrad J. 7, 39; geuuldred J. 11, 4, 12, 23, 14, 13; giuuldrad J. 21, 19.

gewuna *wm. consuetudo*, ns. —, Mt. 27, 15 (gewuna wæs = *consueverat*). Mk. 10, 1 (þte he gewuna wæs = *consueverat*). 15, 6 (gewuna wæs = *solebat*); geunnae J. 18, 39; as. —, L. 1, 9, 2, 27, 2, 42, 22, 39; geuna L. 4, 16.

gewundiga *wv. vulnerare*, ind. pret. 3 pl. geuundadon Mk. 12, 4, L. 20, 12.

gewundriga *wv. mirari, admirari, stupere, magnificare*, ind. pres. 3 sg. gewundrað L. I 11, 9; pret. 3 sg. gewundrade Mt. 8, 27, Mk. 11, 18, 15, 44; geuundrade Mt. 8, 10; 3 pl. gewundradon Mt. 13, 54, 19, 25, 22, 33, Mk. 5, 20, 10, 26, L. 1, 63, 9, 43; geuundradon Mt. 22, 22, J. 4, 27; geundradon Mt. 15, 31; pp. gewundrad Mt. 8, 10, 9, 33, Mk. 6, 6, 11, 18; npm. gewundrade Mt. 21, 20, Mk. 6, 2; geuundrade Mt. 7, 28. [See tōgewundriga.]

gewunelic *aj. customary*, —, (= *consuetudine*) Mt. I 2, 18.

gewuniga *wv. habitare, manere, remanere, morari, consuescere*, ind. pres. 3 sg. gewuniað J. 15, 16; 2 pl. gewunas J. 8, 31; 3 pl. gewunias J.

15, 7; pret. 3 sg. gewunade Mt. 4, 13, 27, 15, L. 1, 56, 8, 27, 21, 37, J. 1, 39; geunade J. 3, 22, 8, 9; geunade J. 11, 6; gwunede J. 1, 32; 3 pl. gewunadon J. 1, 39; gewunedon Mt. 12, 45; opt. pres. 3 sg. gewuniga J. 21, 22; geuniga J. 15, 4; geuna J. 14, 16; 2 pl. gewunige J. 15, 4; pret. 3 sg. geunnade J. 4, 40; 3 pl. gewunadon Mt. 11, 23; geunnadon J. 19, 31; inf. gewuna Mt. I 3, 1; gewunia L. 19, 5; geunna J. I 4, 3; geunni J. 21, 22.

gewuta *anv. scire*, ind. pret. 3 sg. gewiste Mt. 16, 8; 3 pl. geuiston J. 2, 9; opt. 2 pl. gewitte Mt. 9, 6; Mt. 16, 8; imp. sg. gewit Mt. I 4, 10; inf. gewutta Mt. I 9, 1; gewuta Mt. I 9, 19, Mk. 9, 30, J. 14, 5; gewite Mt. I 4, 5; pp. gewitten Mt. 10, 26. [See eftgewuta.]

gewyrca *wv. facere, efficere, operari, inoperari, congerere, cedere, agere*, ind. pres. 3 sg. gewyrcað L. 9, 25; gewyrcaas Mt. 1, 21; gewyrceas Mt. 7, 17, J. I 3, 3; 2 pl. gewyrcaas J. 15, 14; 3 pl. gewyrcaas Mt. 6, 2; pret. 3 sg. geworhte Mt. I 2, 9, I 6, 5, 19, 4, Mk. 15, 7, J. I 1, 8, I 7, 2, 2, 15, 12, 37; geuorhte J. 2, 23, 4, 45, 5, 16, 6, 14, 11, 45; 2 pl. geworhton Mk. 11, 17; 3 pl. geworhton Mt. 17, 12; opt. pres. 1 sg. gewyrco J. 9, 4; 1 pl. gewerco J. 6, 28; pret. 3 pl. guorhto J. 6, 15; geuorhto J. 12, 18; inf. gewyrca Mt. I 17, 17, 7, 18, 9, 28, 16, 25, Mk. 7, 12, L. 9, 24, 17, 33, J. I 4, 15, 5, 27, 9, 4, 9, 16; geyrca J. I 7, 9, 7, 17; gewyrce Mt. I 1, 2, I 16, 9, I 19, 3, 7, 18, Mk. 6, 5; geyrce J. 9, 33; genirce Mt. 5, 36, J. 3, 2; gwyrce J. 2, 16; pp. geworht Mt. I 2, 2, I 5, 5, I 7, 3, 14, 2, 23, 15, J. I 3, 2, 7, 14 (midðy geworht wæs = *mediante*); geuorht J. 5, 13; apm. geworhta (efnegeworhta?) Mt. I 8, 15. [See efnegewyrca.]

geyfliga vv. *afficere*, pp. geyfled Mt. 22, 6.

geyppa vv. *scire*, *eructare*, ind. pres. 1 sg. geyppe Mt. 13, 35; pp. geypped L. 12, 2.

Gezemani p. n., ns. Mt. 26, 36.

giee, see gee.

gi-, see ge-

gif cj. *si*, *sin*, *sicut*, Mt. (82 times). Mk. (44 times). L. (72 times). J. (85 times); gife Mt. 6, 22. 18, 15. L. 12, 45; gef Mk. 12, 19.

gif hwele cj. *siquidem*, Mt. I 3, 5.

gif hweðer cj. *si*, gifhweðer L. 14, 31.

gifu, see geafa.

gigoð sf. *juventus*, ds. gigoðe Mk. 10, 20. L. 18, 21.

gimm sm. *gem*, dp. gimum J. P 185³.

ging aj. *young*, nsm. ging Mk. 14, 51 (gingesne = *adolescens*); asm. ging Mk. 16, 5 (ging esne = *juvenem*). L. 15, 23. 15, 27. 15, 30; comp. nsm. giungra (= *adolescentior*, *junior*) L. 15, 12. 15, 13. J. 21, 18; superl nsm. gingesta (*adolescentior*, *junior*) 15, 12. L. 22, 26.

ginn, see ongin.

ginna sv. see ā-, be-, in-, onginna.

giorna vv. *deprecari*, *mendicare*, *irruere*, ind. pret. 3 sg. giornade Mk. 10, 46; giornede Mk. 1, 40; giornde L. 18, 35; giornde J. 9, 8; 3 pl. giorndon L. 5, 1; inf. to giornanne L. 16, 3.

giornise sf. *appetito*, *improbilas*, ns. giornisse Mt. I 17, 6; as. —, L. 11, 8. [See færwit-, lust-, wif-giornise.]

giosterdæg av. *heri*, giosterdoeg J. 4, 52.

gitsare sm. *avarus*, ds. gitsare L. I 7, 14; np. gitsaras L. 16, 14; ap. gitsaras L. I 8, 20.

gitsung sm. *avaritia*, gs. gidsunges Mt. 6, 24 mg.; ds. gitsuncge L. 12, 15; np. gitsungas Mk. 7, 22. [See diobulgitsung.]

giung, see ging.

giwiga vv. *petere*, *postulare*, *mcn-*

dicarc, *poscere*, *exigere*, ind. pres. 2 sg. giues J. 4, 9; 3 sg. giuiað L. 11, 10; giuias Mt. 7. 9. 7, 10; giueð Mt. 5, 42. L. 11, 11; giuæð Mt. 7, 8; giuað L. 11, 12; 2 pl. giuigas Mt. 22, 21; giuað Mk. 11, 24. J. 16, 26; giwigeð Mk. 10, 38; giwas Mt. 20, 22; 2 pl. giuað L. 12, 48; pret. 3 sg. giwude Mt. 20, 20; giuede Mk. 15, 43; giude Mk. I 4, 16. L. 23, 52; opt. pret. 1 sg. giude L. 19, 23; 3 sg. giuiade Mt. 14, 7; 3 pl. giundon Mt. 27, 20; imp. sg. giuig Mk. 6, 22; imp. pl. giuiað L. 11, 9; giuias Mt. 7, 7; giuað J. 16, 24; giuas J. 15, 7; inf. giwiga Mt. 14, 7; giuge Mk. 6, 24. L. 19, 23; pres. p. giugiende L. 6, 30; giwigende L. I 9, 13. J. I 6, 17; giwende L. I 7, 4; dpm. giuiendü Mt. 7, 11; giuendü L. 11, 13; apm. giuwende Mk. I 4, 14; apn. giuendo Mk. I 4, 18. [See ge-, ofergíwiga.]

giwung sf. *petitio*, gp. giunga L. I 7, 2.

gladiga, see gegladiga.

glæd aj. *gavisus*, nsm. —, L. 23, 8. J. 3, 29 (bið glæd = *gaudet*). 8, 56; glædde (bið glædde = *gaudebit*) J. 16, 20; nsn. —, L. 6, 23 (wosað glæd = *exultat*). 13, 17 (wæs glæd = *gaudebat*); npm. glæde L. 1, 14 (biðon glæde = *gaudebunt*). J. 20, 20.

glædmód aj. *animaequior*, nsm. glæddmód Mk. 10, 49.

glædnise sfm. *gaudium*, *exultatio*, ns. —, L. 1, 14. J. 3, 29. 15, 11; ds. —, Mt. 28, 8. Mk. 4, 16. L. 8, 13. 10, 17. J. I 7, 16; glædnisse Mt. 2, 10. 13, 20. 13, 44. L. 1, 44. 24, 52; as. glædnisse Mt. 25, 23; glædnise J. 16, 21; glædnisse Mt. 25, 21. J. 16, 20.

glæren aj. *vitreus*, asn. glaeren Mt. I 8, 3.

glendra, see fore-, geglendra.

gleng sm. *œdificatio*, ap. glencas Mk. 13, 2.

gléowlice av. *clarc*, gleoulice Mk. 8, 25.

gléow, see ungléow.

gléownise, see ungléownise.

gléod sm. *pruna*, *scintilla*, np.

gloetas Mt. 17, 18; gloedi J. 21,

9; dp. gloedum J. 18, 18.

glóesiga, see oferglóesiga.

God sm. *Deus*, ns. —, Mt. 17, 5. I

8, 7. I 14, 10. (13 more). Mk. I 1,

2. (13 more). L. (13 times). J. I 1,

3. I 1, 5. I 1, 6. I 1, 8. I 2, 6. I 3,

2. P 187^a. P 187¹³. (20 more); gs.

godes Mt. 17, 9. I 7, 1. I 7, 16.

I 8, 2. I 14, 8. I 15, 1. I 15, 4. I

17, 10. I 17, 18. I 21, 7. I 21, 12.

(33 more). Mk. I 1, 5. I 4, 1. I 4,

12. I 5, 14. (27 more). L. I 2, 9.

I 2, 15. I 3, 1. I 6, 5. I 7, 8. I 8,

6. I 9, 9. (62 more). J. I 1, 2. I 2,

6. I 3, 10. I 3, 10 (= *Heli*). I 3,

14 (godes degelnise = *mysterium*).

I 3, 15. P 187¹³. P 188^a. P 188¹⁰.

(33 more); goddes Mk. 9, 1. 10,

24. 10, 25. L. 6, 4. 22, 69. J. I 3,

4; —, L. 18, 17; ds. gode Mt. I

7, 5. I 7, 6. I 14, 2. (3 more). Mk.

I 1, 3. 12, 17. L. I 3, 4. I 4, 1. I

8, 20. (16 more). J. I 1, 2. I 3, 2.

I 3, 16. I 4, 9. P 188¹. P 188^a. P

188¹⁰. (23 more); godæ L. 12, 6;

—, Mt. 27, 43. L. I 4, 10. 1, 37.

2, 52. J. 1, 1. 1, 2; as. —, Mt. I 7,

4. I 14, 15. (9 more). Mk. I 1, 14.

(6 more). L. I 3, 1. I 3, 4. I 3, 7.

I 3, 9. I 4, 2. (22 more). J. (7 times);

gód L. 24, 53; np. goddo J. 10,

34; ap. godas J. 10, 35.

gód aj. *bonus*, nsm. —, Mt. 19, 16. 19,

17. 20, 15. L. 18, 18. 18, 19. 23, 50;

god Mt. (2 times). Mk. (2 times).

L. (2 times). J. (4 times); goda

(wk.) Mt. 25, 23; goda Mk. 10, 17;

nsf. (def.?) godo Mt. 13, 23; góda

Mk. I 15, 9; nsn. —, Mt. 13, 38;

god Mt. (7 times). Mk. (7 times).

L. (3 times); gsm. godes L. I 7,

17; gódes L. 2, 14; gsn. godes

Mt. 19, 16. J. 1, 46; dsn. god Mt.

12, 35. L. 6, 45. 8, 15; godū Mk.

4, 8. J. 10, 33; —, Mt. 19, 17; asm.

god Mt. 7, 19. Mk. 10, 18. L. 6, 43.

11, 13; —, Mt. 3, 10. 12, 33. L.

18, 19; asf. god Mk. 4, 20. L. 8,

8. 8, 15; —, Mt. 13, 8; asn. —,

Mt. 12, 33. 13, 37. 26, 10; god Mt.

I 17, 16. 13, 24. 13, 27. Mk. 14,

6. L. 6, 38. 6, 45. J. 2, 10 (2);

npm. gode Mt. 7, 6 mg. godo

J. I 4, 11; gp. godra Mt. I 17,

16. 22, 10. Mk. I 4, 12. L. 19,

8; dp. gódū L. 21, 5; godū L.

1, 53; apm. godo Mt. 5, 45. 7,

18. 13, 45. 13, 48; goda Mt. 7, 17;

apn. godo Mt. 7, 11 (2). 12, 34. 12,

35. 24, 47. 25, 14. L. 12, 18. 12,

19. 16, 1. J. 10, 32; gódo L. 11,

13; goda Mt. 5, 16. L. I 5, 9. J.

5, 29; góda L. 16, 25; comp. betra

(*melior, bonus*): nsm. betra Mt. 12,

12; nsn. betra Mt. 18, 8. 18, 9.

Mk. 9, 42. 9, 43. 14, 21. L. 5, 39;

asn. betre J. 4, 52; npm. betro

Mt. 10, 31 (betro hogo = *prudēt-*

iores). L. 16, 8.

godeund aj. *divinus*, gsn. (?) god-

cundes Mk. I 1, 10; ds. godeunde

(= *divinitate*) Mt. I 6, 19; dsn.

—, Mk. I 1, 5; asf. —, Mk. I 2, 3.

godeundmæht sn. (?) *majestas*, gs.

godeundmæhtes Mt. 19, 28; —,

Mt. 25, 31; ds. —, Mt. 24, 30.

godspell smn. *evangelium*, ns. —,

Mt. I 8, 17. 1, 18 superscr. 24, 14.

26, 13. 28, 20 end. Mk. 1, 1 su-

perscr. 13, 10. 14, 9. L. 1, 1 su-

perscr. J. 1, 1 superscr.; gs. god-

spelles Mt. I 6, 6. I 15, 1. 1, 1 su-

perscr. 7, 6 mg. (2). Mk. I 1, 14. I 2, 2.

1, 1. L. I 2, 12. I 11, 19. 24, 53 end;

godspel' L. I 1, 1; ds. —, Mt. I 5,

12. I 6, 10. I 8, 15. I 14, 14. Mk. 1,

15. J. I 1, 4. I 1, 5; as. —, Mt. 12, 9.

I 6, 5. I 14, 1. 4, 23. 9, 35. I 1, 5

(godspell boddages = *evangeliz-*

antur). Mk. I 1, 7. 1, 14. 3, 14. 8,

35. 10, 29. 16, 15. L. I 2, 6. I 2, 13.

I 3, 11. J. I 1, 10. I 2, 4. P 187^a;

np. godspella L. I 2, 5; gp. god-

spella Mt. I 8, 14. I 9, 10; dp. god-

spellum Mt. I 3, 4. I 8, 14. I 9, 16;

godspellū Mt. I 4, 1; ap. godspellas Mt. I 5, 1. I 8, 9. I 8, 14; godspelles Mt. I 7, 6; godspella Mt. I 10, 2.
 godspellere sm. *evangelista*, ns. godspellere Mt. I 3, 6. I 5, 1. I 6, 13. Mk. I 1, 5. J. I 1, 2; gs. godspelleres Mt. I 4, 8; as. godspellerere Mt. I 7, 14. I 7, 15; ap. godspelleras Mt. I 2, 16.
 godspellisc aj. *evangelicus*, gsn. (wk.) godspellesca Mk. I 1, 11.
 godspellic aj. *evangelicus*, gsn. (wk.) godspellica L. I 2, 8.
 godspelliga aj. *evangelicus*, ind. pret. 3 sg. godspellade L. 8, 1.
 gold sn. *aurum*, ns. góld Mt. 23, 17; ds. golde J. P 188⁵; as. —, Mt. 2, 11. 10, 9. 23, 16. 23, 17.
 gráf sf. *spelunca*, as. græfe Mt. 21, 13.
 græs, see gærs.
 grápiga wv. *palpare*, imp. pl. gráp-að L. 24, 39. [Cf. gegræppiga.]
 grécisc, see crécisc.
 -gréota, see meregréota.
 grindas sv. *molere*, ind. pres. 3 pl. grindas L. 17, 35. [See gegrinda.]
 grioppa swv. *apprehendere*, inf. to grioppanne J. 7, 30. [See be-, for-, ge-, tógagrioppa.]
 gristbitiga sv. *stridere*, ind. pres. 3 sg. gristbitted Mk. 9, 18.
 gristbitung sf. *stridor*, ns. gristbittung Mt. 13, 42. L. 13, 28; gristbiottung Mt. 8, 12; gristbiotuneg Mt. 13, 50; gristbiotung Mt. 22, 13. 24, 51. 25, 30.

grófa, see æfgrófa.
 grófsceir sn. *villicatio*, gs. groefscéire L. 16, 2; ds. groefscéire L. 16, 4; as. groefscéire L. 16, 3.
 gróne aj. *viridis*, dsn. groene L. 23, 31; asn. groene Mk. 6, 39.
 gróta wv. *salutare*, ind. pret. 3 pl. groeton Mk. 9, 15; imp. pl. (ind. pres. 2 pl.?) groetað L. 10, 4; gróetas Mt. 10, 12. [See ā-, ge-gróta.]
 gróting sf. *salutatio*, ns. groeteng L. 1, 29; gs. groetenges L. 1, 44; as. (gp.?) groeteng Mk. I 5, 5; groeting L. 1, 41; ap. groetengco L. 11, 43; groetengo Mt. 23, 7; groetingo L. 20, 46.
 grornung sf. *quercula*, ds. grornunge L. 1, 6.
 grund smn. *fundamentum*, *profundum*, ds. —, L. 6, 49; as. —, Mt. 18, 6; grúnd L. 14, 29; ap. grundas L. 6, 48.
 guma, see brýdguma.
 gylð sn. *tributum*, ds. gylð Mt. I 19, 5. Mk. I 4, 20. [See fiondgeld.]
 gwona, see wona.
 gylða, see ofergylda.
 gyrða wv. *cingere*, ind. pres. 3 sg. gyrdeð J. 21, 18. [See fore-, forege-, ge-, ymbgyrða.]
 gyrdils sm. *zona*, ns. —, Mk. 1, 6; ds. —, Mk. 6, 8; as. —, Mt. 3, 4; dp. gyrdilsū Mt. 10, 9.
 gytt sm. *profluvium*, ds. —, Mk. I 3, 7.

H.

habba anv. *habere*, *adhibere*, ind. pres. 1 sg. hæfo Mt. 8, 9. L. 12, 17; hæfie L. 11, 6. J. 4, 17, hæfo L. (8 times). J. (9 times); hæfu J. 4, 17. 5, 36; 2 sg. hæfeð L. 12, 19. 18, 22; hæfes Mt. 19, 21. 25, 25. L. 18, 22. J. 4, 18. 8, 48; hæfis Mt. 8, 20. 19, 21. Mk. 10, 21. J. 4, 11(2). 6, 68. 8, 52. 8, 57. 13, 8; hæfis J. 7, 20; 3 sg. hæfeð Mt.

(6 times). Mk. (7 times). L. (25 times). J. (15 times); hæfeð J. 9, 21; hæfes Mt. 13, 27; hæfeð L. 17, 9; hæfed Mk. 4, 25; hæfes Mt. (6 times). Mk. 3, 30. L. 19, 26. J. (3 times); hæfes Mk. 7, 16; hæfið J. 16, 21; hæfis Mt. (13 times). Mk. 12, 25 mg.(2). L. 19, 25. J. (3 times); hæfis Mt. I 6, 3; habbað L. I 8, 15; 1 pl. habbað L. 3, 8.

J. 8, 41; habbas Mt. 3, 9. 21, 38. Mk. 8, 16. J. 19, 7; 2 pl. habbað Mt. 27, 65. Mk. 4, 40. 6, 38. 8, 5. 8, 17. 8, 18(?). 11, 25. 14, 7(?). L. 6, 24. 24, 41. J. 6, 53. 13, 35. 16, 33(?); habað J. I 7, 17. 16, 22; habbas Mt. 15, 34. 17, 20. 21, 21, 26, 11(?). J. 5, 38. 5, 40. 5, 42. 12, 8(?). 21, 5; hæbbas J. 12, 35; 3 pl. habbað Mt. 21, 26. Mk. (5 times). L. (10 times); habað Mt. I 3, 3; habbas Mt. I 3, 41. 8, 20. 14, 16. 15, 32. 24, 10. Mk. I 2, 5. 8, 2. 10, 42. L. 12, 4. J. 10, 10; habas Mt. I 4, 9; hab' L. 9, 58; pret. 1 sg. hæfde L. 19, 20. J. 17, 5; 2 sg. hæfdestu J. 19, 11; hæfdest J. 4, 18; hæfdes Mt. 22, 12; 3 sg. hæfde (38 times); hæfde Mk. 14, 3; hæbde L. 8, 6; 2 pl. hæfði Mt. 21, 32; 3 pl. hæfdon (25 times); opt. pres. 1 sg. hæbbe Mt. 19, 16; 2 sg. hæbbe Mk. 10, 21; 3 sg. (2 pl.?) hæbbe Mt. 18, 8. 18, 9. Mk. 9, 43. 9, 45. 9, 47; 3 sg. hæbbe L. 8, 18. 11, 5. 11, 36. 15, 8. 20, 28. J. P 188¹⁰; hæbb' Mt. 10, 14 mg.; 2 pl. hæbbe Mt. 21, 21. L. 13, 3. J. 12, 36. 20, 31; 3 pl. hæbbe J. 10, 10. 17, 13; pret. 2 pl. hæfde L. 17, 6; imp. sg. hæfe Mt. 5, 43. 18, 16. 18, 26. 18, 29. L. 10, 35. 14, 18. 14, 19; pl. habbað Mk. 9, 50. 11, 22; habbas Mt. 14, 27; habas Mk. 9, 50. L. 9, 3; inf. habba Mt. 1, 23. 5, 46. 6, 24. 21, 38. Mk. 10, 21. L. 24, 39; hæbbe J. 5, 39; to habbanne Mt. 1, 18 mg. 14, 4. Mk. 6, 18. L. 21, 36. J. 5, 26; to hæbbendo (= *possidenda*) L. I 7, 16; pres. p. hæbbende (18 times); hæbende Mt. I 17, 10. J. I 4, 8; hæbbend Mt. 9, 23. 19, 22. Mk. 10, 22. L. 7, 2. J. 10, 21; gsm. hæbbendes J. 10, 21; npm. hæbbende Mk. I 2, 5; dpm. hæbbendum Mt. I 18, 8. L. 7, 42; apm. hæbbende Mk. 1, 32(?); pp. hæfd Mk. I 1, 20. With negative prefix:

ind. pres. 1 sg. nafu J. 4, 17;

3 sg. næfeð Mk. 4, 25; næfis Mt. 13, 12. J. 14, 30; 1 pl. nabbas Mt. 14, 17; nabbo J. 19, 15; 2 pl. nabbas Mt. 6, 1. 16, 8. Mk. 8, 17; 3 pl. nabbað Mk. 4, 17. J. 2, 3; nabbas Mt. I 8, 6. 14, 16. J. 15, 22; pret. 2 sg. næfdes J. 19, 11; 3 sg. næfde Mt. 22, 25. Mk. 4, 5. 4, 6; næbfde Mt. I 19, 14; 3 pl. næfdon Mt. 9, 36; opt. pret. 2 pl. næfdo J. 9, 41; 3 pl. næfdon J. 15, 22. 15, 24; pres. p. naebbende Mt. I 18, 3; næbbende Mt. 13, 5. L. 3, 11; næbbend Mt. 13, 5. 13, 6. [See *ge-*, *yflehappa-*; *mis-hæbbende*.]

hád sm. *gradus*, da. —, Mt. I 2, 5; as. —, Mt. 10, 8 mg. [See *cild-*, *héhstáld-*, *sácerdhád*.]

hádiga, see *gehádiga*.

hæcla sm. *pallium*, as. —, Mt. 5, 40.

hæf, see *hondhæf*.

hæft sm. *custodia*, dp. hæftu L. 21, 12.

hæfta, see *gehæfta*.

hæla vv. *salvare*, *sanare*, *curare*, ind. pres. 1 sg. hælo Mt. 13, 15. J. 12, 40; 3 sg. hæleð Mt. I 18, 2. I 18, 7. I 18, 10; hæled Mt. I 20, 7. L. I 6, 1. J. I 4, 9; hæles Mt. I 19, 1. I 19, 2. I 21, 3; hæles I 19, 3; pret. 3 sg. hælde Mt. 4, 23. 19, 2. Mk. I 3, 7. L. I 5, 4. 6, 19; hælde Mt. 21, 14; opt. pret. 3 sg. hælde L. 7, 3; hælde L. 6, 7; imp. sg. hæl Mt. 8, 25. 27, 40; hæl (hæl usic, la hæl usic = *osanna*) Mt. I 21, 4. 21, 9(?). 21, 15. Mk. 11, 9. 11, 10. J. I 6, 13. 12, 13; inf. hæla Mt. 18, 1. L. 9, 2; hæle J. I 3, 15; to hælanne J. I 6, 19; to hælenne L. 5, 17. 19, 10. [See *gehæla*.]

hæla, see *for-*, *gehæla*.

hælda, see *áhælda*.

hældo, see *ældo*.

hælend sm. *Jesus*, *salvator*, na. hælend Mt. (79 times). Mk. (9 times). L. 2, 11. J. (13 times); hælend Mt. I 6, 13. 1, 16. 2, 1. 3, 13. 3, 15. 8, 10. J. I 4, 5; hælenn L.

14, 3; hælén Mt. 4, 10. 9, 23; hæl' Mt. (53 times). Mk. (57 times). L. (65 times). J. (186 times); hæl' J. 21, 13; hæ' J. 19, 26; gs. hælendes Mt. I 16, 2. 14, 1. 26, 75. 27, 57. 27, 58. Mk. I 1, 12. 1, 1. J. 2, 3. 19, 25; hælendes Mt. I 6, 19. I 18, 18. 1, 1; hæl'es J. 12, 3. 13, 23. 13, 25. 18, 32. 19, 38; hæl's J. 19, 38; hæl' Mk. I 5, 17. 15, 43. L. 5, 8. 8, 41. 23, 52. 24, 3. J. 19, 38. 19, 40. 20, 12; ds. hælende Mt. I 6, 6. 8, 34; hælend Mt. 17, 4. 17, 8. 18, 1. Mk. 5, 15. 5, 27. L. 7, 4. 24, 19. J. 1, 42; —, Mt. 14, 12; hælén Mk. 9, 5; hæl' Mt. (4 times). Mk. (6 times). L. (8 times). J. (5 times); hal' L. 7, 3; as. hælend Mt. (10 times). Mk. 5, 6. L. 1, 31. J. (6 times); hælend Mt. I 6, 8. 1, 21; hælén J. 17, 3; hæl' Mt. (7 times). Mk. (7 times). L. (10 times). J. (19 times); hæ' L. 23, 20.

hálo sf. *salus, sanitas, salutare*, ns. hálo L. 19, 8. J. 4, 22; gs. hæles L. 1, 77; hálo L. 1, 69; ds. hálo Mt. I 16, 11 (mið hálo = *sanando*). 10, 8. 12, 13. L. I 8, 17; as. hálo Mt. I 8, 12. 5, 47 (hálo beadas = *salutaveritis*); hálo Mt. 10, 12 (beadas hálo = *salutate*). Mk. I 4, 6 (hálo bead = *salutat*). L. I 8, 18. 1, 71. 2, 30; gp. hálo Mk. I 3, 10; ap. hálo L. 13, 32. [See unhálo.]

hæmed sn. *nuptiæ*, np. hæmdo J. 2, 1; dp. hæmdum J. I 13, 22. [See unrelthæmed.]

hæsn. (?) *imperium*, gs. hæses L. 3, 1.

hæsere sm. *præceptor*, ns. hæsere L. 9, 49. 17, 13. 21, 7; hæsere L. 8, 24. 8, 45.

hæst, see héh.

hæto sf. *æstus*, as. bæto Mt. 20, 12.

hæðen aj. and sm. *gentilis, gens, Samaritanus*, ns. hæðen Mk. 7, 26; hæðin L. 17, 16; np. hæðno Mt. 6, 32. L. 12, 30. J. 12, 20;

hæðna Mt. 12, 21; gp. hæðinra L. 21, 25; hæðna Mt. 20, 25; hæðna Mt. 10, 5. L. 22, 25. J. 7, 35; hæðno L. 21, 25; dp. hæðnum Mt. 20, 19; hæðnū Mt. 24, 14. L. 18, 32; hæðnum Mt. 10, 18. Mk. 10, 33. 10, 42. J. I 6, 14; hæðnū Mt. 12, 18. Mk. 13, 10. L. 21, 24; ap. hæðno Mt. 28, 19. L. 21, 24. J. 7, 35; hæðno Mk. I 4, 15.

hæðenmōnn sm. *Samaritanus*, ns. hæðinmonn L. 10, 33.

haga wm. *sæpes*, as. —, Mk. 12, 1.

hagaðorn sm. *tribulus*, dp. hagaðornum Mt. 7, 16.

hál aj. *sanus, saluus, valens*, nsm. —, Mt. 24, 13. L. 18, 26. J. 5, 9. 19, 3 (uæs ðu hál = *ave*); hal Mt. 10, 22. 19, 25. Mk. 10, 26. 13, 13. 13, 20. 16, 16. L. 7, 7. 8, 36. J. 5, 4. 5, 6. 5, 13. 5, 14. 11, 12; nsf. —, Mt. 24, 22. Mk. 5, 23; hal Mt. 9, 21. 9, 22. Mk. 5, 28. 5, 34. L. 8, 30; gsm. hales Mk. 5, 15; dsm. hal Mt. I 8, 17. L. 8, 35 (nsf. ?); asm. hal Mt. 14, 30 (hál ?). Mk. 10, 52. 15, 30. 15, 31. L. I 9, 20. 7, 10. 15, 27. 17, 19. 18, 42. 23, 37. 23, 39. J. 5, 15. 5, 15. 7, 23. 12, 27 (do hal = *salvifica*); hal' L. 23, 35; hálne Mt. 27, 42; asf. —, Mk. 1, 31; hal Mt. 9, 22. 16, 25. Mk. 3, 4. 5, 34. 8, 35 (?). L. 6, 9. 7, 50. 8, 48. 9, 24 (?). 17, 33; asn. —, Mt. 1, 21; npm. halo Mk. 2, 17. L. 5, 31. J. 5, 34; hale Mk. 6, 56; hal L. 8, 12; npf. hal (wosað gie hal = *avete*) Mt. 28, 9; gpm. halra (= *sanitatum*) Mk. I 3, 10; dpm. halum (= *sanatis*) Mt. I 18, 6; hálum Mt. 9, 12; apm. háló Mt. 27, 42; halo L. 23, 35; hale Mk. 15, 31. [See unhál.]

hál interj. *ave*, hal Mt. 26, 49. 27, 29. Mk. 15, 18. L. 1, 28.

hæld, see forð-, gehæld.

hálða sv. *tencere, servare, custodire, obtinere, retinere, domare*, ind. pres. 1 sg. haldó J. 8, 55; 2 sg. haldes Mt. I 9, 18; 3 sg. haldas

- Mt. 12, 11. J. 9, 16; 2 pl. haldas Mk. 7, 8. 7, 9; 3 pl. haldas Mt. I 8, 2. L. 8, 15; pret. 3 pl. heoldon Mt. 27, 36; imp. sg. hald Mt. 19, 17; pl. haldað Mt. 26, 48; haldas Mt. 27, 65. Mk. 14, 44; inf. halda Mt. 28, 20. Mk. 5, 4. J. 15, 10; to haldanne Mt. 21, 46. Mk. 3, 21. 7, 4. 12, 12; to haldenne L. I 9, 15. [See ā-, be-, eftbe-, for-, forebe-, ge-, tóhalda; cf. also haldend.]
- haldend sm. (pres. p.) *custos, custodiens, servans, tenens*, ns. haldend Mt. I 6, 3. Mk. I 3, 11; as. haldond L. I 6, 13; np. haldendo Mt. 28, 4. L. 2, 8; haldende Mt. 27, 54; dpm. haldendum Mt. I 22, 7. 27, 66. J. I 7, 7; haldendū Mt. 28, 11. [See durehaldend.]
- half sf. *dimidium*, ds. halfe Mt. 26, 64 (suiðra halfe = *dextris*). 27, 38 (suiðre halfe = *dextris*). Mk. 1, 45 (frō halfe gehuele = *undique*). J. 10, 1 (on oðre halfe = *aliunde*). 12, 6; half (suiðre halfe = *dexteram*) J. 21, 6; as. half L. 19, 8; a half Mk. 6, 23.
- halfewic aj. *semivivus*, asm. (?) halfewic L. 10, 30.
- hålgiga vv. *sanctificare*, ind. 1 sg. halgiga J. 17, 19; imp. sg. halgig J. 17, 17; halga J. 17, 17. [See gehålgiga.]
- hålgung sf. *hallowing, dedication*, ns. halgung J. 10, 22 (?) (niuaes huses halgung, cirica halgung = *encænía*).
- hålig aj. *sanctus, festus*, nsm. halig Mt. I 8, 7 (3). Mk. 13, 11. L. (7 times). J. 5, 1. 14, 26. 17, 11; nsf. (wk.) halga Mt. 7, 6 mg.; nsn. halig Mt. I 17, 13. L. 1, 35; gsm. halges Mt. 28, 19. L. 2, 42. J. P 187¹³ (2); gsn. halges L. 1, 72; dsm. halgum J. I 5, 4. 2, 23. 4, 45 (2). P 188²; haligū Mk. 14, 2; halge L. I 2, 6. 1, 15. 1, 41. 1, 67. J. I 3, 7. 1, 33 (wk.); halig Mt. 1, 18. 1, 20. 3, 11. 24, 15. Mk. I 5, 16. 1, 8. L. I 2, 4. 2, 26. J. 1, 33; hal' L. 3, 16. 4, 1. 10, 21; asm. haligne Mk. 3, 29. 12, 36; halig Mt. I 19, 4. 12, 32. Mk. I 3, 2. 6, 20. L. 12, 10. J. I 8, 6. 20, 22; asf. halig Mt. 4, 5. 27, 53; (wk.) halga Mt. 27, 53; asn. halig Mt. 7, 6. 7, 6 mg.; gpm. haligra L. 9, 26; halga Mt. 27, 52; dp. halgum (niuaes timbredes huses halgum = *encænía*) J. I 6, 6; halgū Mk. 8, 38.
- håligwer sm. *sanctus*, ns. haligw' Mk. 1, 24; gp. haligwara L. 1, 70. [Cf. also halga wæra Mt. 27, 52.]
- håligdæg sm. *sabbatum*, dp. haligdagū Mk. 3, 2.
- håligdœg smn. *sabbatum*, ns. haligdoeg Mk. 6, 2.
- håligdóm sm. *sacramentum*, ns. haligdom Mk. I 5, 11.
- hålignise sf. *sanctitas*, ds. halignise L. 1, 75.
- håll sf. *prætorium*, as. halle J. 18, 28.
- hålm sm. *palea*, ap. halmas Mt. 3, 12; halm L. 3, 17.
- hålsod sm. (?) *sudarium*, ds. halscôde J. 11, 44; halsado L. 19, 20; as. hascode J. 20, 7.
- hålsiga vv. *adjurare*, ind. pres. 1 sg. halsigo Mk. 5, 7; halsa Mt. 26, 63.
- hålt aj. *claudus*, asm. halt Mt. 18, 8. Mk. 9, 45; npm. halto Mt. 11, 5. 21, 14. L. 7, 22; gpm. halt' J. 5, 3; dpm. haltū L. 14, 13. 14, 21; apm. halto Mt. 15, 30. 15, 31; halte Mt. I 21, 3.
- hålwønde aj. sn. (?) *salutaris*, dsm. halwoende L. 1, 47; asn. halwoende L. 2, 30; haluende L. 3, 6; dpn. halwoendū L. I 6, 2.
- håm sm. *domus, mansio, possessio*, ds. hame L. 8, 51; háme J. 11, 20; ham L. 15, 6; —, L. 7, 10. 9, 61; as. ham L. 18, 29; np. hamas J. 14, 2; ap. hamas Mt. 19, 22. J. 14, 23.
- håmecūð aj. *familiaris*, apf. (wk.) hamecūða Mt. I 9, 1.

hāmiga, see gehāmiga.

hār aj. *canescens*, asm. hārne Mt. I 1, 5.

harmewōða sv. *exprobrare*, *conviciari*, *calumniari*, ind. pres. 3 pl. harmcweðað L. 6, 22; pret. 3 pl. hearmcweodon Mk. 15, 32; pp. dpm. harmcweodū L. 6, 28.

hārwele aj. *canescens*, asm. —, Mt. I 1, 5.

hāt sn. *promissum*, as. —, L. I 11, 14, 24, 49. [See gehāt.]

hāta sv. *jubere*, *præcipere*, *imperare*, *promittere*, *dici*, ind. pres. 2 sg. hates Mt. I 1, 11; 3 sg. hatteð L. 8, 25; hateð L. I 7, 17; hates Mt. I 16, 9. I 17, 1; hātas Mk. 1, 27; hata Mt. 26, 36; hæt (pret. 3 sg.?) Mk. I 3, 20; pret. 2 sg. hehtes Mt. I 1, 11; 3 sg. heht Mt. I 20, 11. I 20, 13, 18, 25, 21, 6. Mk. I 5, 9, 1, 44, 6, 39, 8, 7. L. I 9, 5. I 9, 17, 5, 14, 8, 55, 19, 15; imp. sg. hāat Mt. 14, 28; pp. haten Mt. 26, 3. [See ā-, forege-, gehāta.]

hādriġa, see efnege-, gehādriġa.

hāwiga, see behāwiga.

hē pers. pron. *ille*, *ipse*, *se*, nsm. he Mt. (121 times). Mk. (68 times). L. (108 times). J. (94 times); hie(?) J. I 5, 15; hé J. 13, 26, 16, 2; hee Mk. 10, 6 (= *masculum*); he Mt. 24, 43; h L. 10, 26; nsf. hio Mt. 9, 21. Mk. 16, 10. L. 8, 50, 20, 32²). 22, 56; hia Mk. 5, 23⁽²⁾. J. 20, 16; hiu Mt. 9, 18, 12, 13, 12, 42, 14, 8, 15, 27, 26, 10⁽²⁾. Mk. 6, 24, 7, 28, 10, 12, 12, 22. J. I 8, 4, 20, 15; hīu (= *feminam*) Mk. 10, 6; nsn. hit Mt. 26, 25, 26, 48, 27, 6. Mk. 9, 10, 13, 7. L. 11, 28. J. I 4, 16; gsm. his Mt. (246 times). Mk. (147 times). L. (243 times). J. (184 times); is Mt. 1, 21, 10, 14 mg. 13, 19, 13, 55. J. 13, 2; his Mt. 22, 5; h L. I 3, 8; gsf. hire Mt. (17 times). Mk. (10 times). L. (17 times). J. (6 times); hiræ L. 7, 38; gsn. his Mt. 7, 27. Mk. 6,

28; dsm. him Mt. (202 times). Mk. (152 times). L. (203 times). J. (161 times); hī Mt. (10 times). Mk. (13 times). L. (13 times). J. (62 times); hin J. 6, 8; hime Mk. 2, 25; dsf. hir Mt. (4 times). Mk. (8 times). L. (9 times). J. (16 times); hire L. 1, 28; hiræ L. 7, 47; dsn. him Mt. I 7, 1, 12, 25⁽²⁾. 12, 26. Mk. 12, 31. L. 11, 17, 21, 30; asm. hine Mt. (188 times). Mk. (210 times). L. (238 times). J. (233 times); hrine L. 8, 47; hin L. 10, 30. J. 9, 15; asf. hia Mt. (15 times). Mk. (14 times). L. (28 times). J. (18 times); hea Mt. 1, 19⁽²⁾. 1, 25, 5, 30. Mk. 14, 5; asn. hit Mt. 26, 29. J. P 188³. P 188⁴. P 188⁵; np. hia Mt. (99 times). Mk. (97 times). L. (77 times). J. (41 times); hie Mt. I 15, 2. I 15, 3, 6, 2, 10, 28; hię Mt. 18, 19; hið Mt. 22, 19; hi Mk. 7, 36; hea Mt. I 2, 1. I 7, 17. I 18, 13. I 20, 19, 4, 22, 5, 9 mg. 5, 10, 5, 16, 6, 7, 7, 12, 10, 1, 28, 10. Mk. 12, 23, 12, 35. L. 10, 13, 11, 54; gp. hiora Mt. (76 times). Mk. (27 times). L. (90 times). J. (16 times); hiara Mt. 6, 14. L. 23, 1; heora Mt. I 3, 5, 9, 4; heara Mt. 6, 5; dpm. him Mt. (119 times). Mk. (128 times). L. (105 times). J. (74 times); hī Mk. (6 times). L. (20 times). J. (35 times); chim(?) Mt. I 22, 10; ap. hia Mt. (41 times). Mk. (46 times). L. (36 times). J. (19 times); hiæ J. 20, 22; hea Mt. I 5, 11, 2, 9, 4, 21, 4, 24, 5, 2, 14, 26 mg. 15, 30, 17, 27. Mk. 14, 37; hi Mk. 13, 22.

hēa, see hē.

héafiga wv. *plangere*, ind. pret. 2 pl. heafegde Mt. 11, 17. [See ā-, gehēfiga.]

héafud sn. *caput*, ns. heafud Mt. 14, 11; heafod Mt. I 19, 14, 5, 18 (stæfes heafod = *apex*); ga. heafdes Mt. 10, 30. L. 7, 38, 12, 7; ds. heafde L. 21, 18. J. 19, 30, 20, 12; hæfde J. 19, 2; heafud Mk. 12, 4; as. heafud Mt. (7 times). Mk.

- (6 times). L. (3 times); heafod. Mt. 5, 36. Mk. 15, 19. L. 7, 46; heofud (heafud?) Mk. 6, 25; heafut Mt. 21, 42. J. 13, 9; hēafut J. 20, 7; heafu Mt. 14, 8; ap. heafda Mt. 27, 39. Mk. 15, 29. L. 21, 28.
- háfuðling sm. *coequalis, conservus*, ap. heafodlinges Mt. 11, 16. 24, 49.
- háfuðþonna wm. *Calvaria, Golgotha*, gs. heafuðponnes Mt. 27, 33. Mk. 15, 22; heafuðponna L. 23, 33; hefuðponna J. 19, 17⁽²⁾.
- háfuðweard sf. *capitulum*, ns. heafuðweard Mt. 16, 1; heafuðuærd (cynnes heafuðuærd = *tribunus*) J. 18, 12; ds. heafuðweard Mt. 19, 16; np. heafuðweardo Mk. 11, 1; heafuðwearda Mt. 12, 9.
- hēanise sf. *altitudo, altum, altissimum, summum, excelsum, sublimē, supernus*, ds. heannise Mk. 13, 27; as. heanisse Mt. 13, 5. Mk. 4, 5; heannise L. 12, 29; heanise L. 5, 4. 6, 48; dp. heannisum Mt. 21, 9; heanissū Mt. 24, 31. Mk. 11, 10; heanissū L. 19, 38. J. 8, 23; heannisū L. 2, 14; heanisū L. 11, 3; heonisū L. 14, 1.
- hēape (?) *rubus*, ds. heape L. 20, 37.
- heara, see hē.
- heard s. *sycomorus*, as. —, L. 19, 3. [See heartbrēr.]
- heard aj. *durus*, nsm. —, Mt. 25, 24. [See heartlice, inheardmōnn.]
- heardnise sf. *duritia*, ds. heardnisse Mk. 10, 5.
- hearpa (?) sm. *cithara*, ap. hearpas Mt. 18, 2.
- heart sm. *cervus*, gp. hearta Mt. 16, 2.
- heart, see -heort.
- hearta sn. (?) *cor*, ns. —, Mt. 13, 15. 15, 8. Mk. 6, 52. 7, 6. L. 12, 34. J. 17, 4. 14, 1. 16, 22; heorta L. 24, 32. J. 14, 27; gs. heartes Mt. 19, 8. Mk. 10, 5. 16, 14. L. 6, 45⁽²⁾. 9, 47; heartæs Mk. 3, 5; heortes L. 1, 51; ds. hearte Mt. 5, 7 mg. 5, 8. 11, 29. 15, 18. 15, 19. 22, 37. Mk. 11, 23; heartæ Mt. 13, 15; —, Mt. 14, 4. 5, 28. 13, 19. 24, 48. L. 2, 19. 2, 51. 24, 25. J. 12, 40; heorte Mk. 12, 33; heorta Mt. 15, 10. 19, 18. 12, 40. Mk. 7, 21. 12, 30. L. 1, 66. 8, 12. 10, 27. 12, 45. J. 13, 2; herte L. 8, 15; as. —, 7, 19. 8, 17. J. 12, 40. 16, 6; np. hearto L. 21, 34; dp. heartum Mt. 18, 35. Mk. 2, 6; heartū L. 5, 22; heortum L. 2, 35. 21, 14; heort' Mt. 9, 4; heortū L. 3, 15. 9, 44; hearto Mk. 2, 8; ap. —, Mk. 4, 15. L. 1, 17. 16, 15. 24, 38. [See -heort.]
- heartbreer sm. *morus*, ds. —, L. 17, 6. [See heard.]
- heartlice av. *paulatin*, Mt. 19, 11. Mk. 13, 20. J. 12, 32. [See heard.]
- hēawa, see ā-, gehēawa.
- hēbba sv. *eleuare*, pres. p. dpn. hebbendum J. 11, 41. [See ā-, ge-, under-, upphēbba.]
- hēbbing, see upphēbbing.
- heest, see hēh.
- hēfig aj. *difficilis, gravis, gravior, molestus, oneratus, incrassatus, ingravatus*, nsm. hēfig L. 11, 7; nsf. hēfig L. 18, 5; nsn. hēfig Mt. 13, 15. Mk. 10, 23. 10, 24; hēfig L. 18, 24; npn. hēfigo Mk. 14, 6. 14, 40; hēfēge Mt. 11, 28; npn. hēfigo Mt. 23, 23; apf. hēfiga Mt. 23, 4.
- hēfige av. *difficile, vix*, hēfig Mt. 19, 23. L. 16, 16 (= *vix*); hēfia L. 9, 39.
- hēfiglice av. *graviter*, hēfiglice Mt. 13, 15. L. 11, 53.
- hēfignise sf. *pondus, pressura, agrotatio, invitatio*, ns. hēfignise Mt. 18, 19; gs. hēfignise J. 16, 21; as. hēfignise Mt. 20, 12; ap. hēfignise Mt. 8, 17.
- hēg sn. *fanum*, ns. heg Mt. 6, 30; heig J. 6, 10; as. heg Mt. 14, 19.
- hēh aj. *altus, excelsus, summus*, nsm. hēh Mk. 14, 36 (la hēh = *abba*). J. 4, 11; dsn. hēh (sb.) L. 1, 78; asm. hēh Mt. 4, 8. 17, 1. Mk. 9, 2; dpn. (?) heū (sb.) Mk.

13, 27; comp. hera (= *major*): nsm. hera Mt. 11, 11. Mk. 10, 43. L. 22, 26. 22, 27; héra J. 4, 12; nsn. av. (?) —, (= *altius*) hera Mt. I 6, 12; hero Mt. I 6, 19; superl. héist (= *major, maximus, altior, altissimus*): nsm. heist Mt. 23, 11; heest Mt. 20, 26; gsm. (wk.) heiste L. 1, 32. 6, 35; heista Mk. 5, 7. L. 1, 76; heisto L. 1, 35; hæsta L. 8, 23; dsn. heigsta L. I 11, 17; asm. heeist Mt. I 20, 9; asn. (av.?) beista Mt. I 6, 19; npm. heisto L. 24, 20; heist Mt. 20, 25; dpn. heistum Mt. I 7, 15.

héhgerófa wm. *præses*, dp. hehgeroef' Mk. 13, 9.

héhsácerd sm. *summus sacerdos*, ns. hehsacerd Mt. I 1, 10; hehsac' Mk. 14, 61; hehsac' Mk. 14, 60; gs. heh... sac' Mk. 14, 63; hehsacerdas Mk. 14, 47. 14, 54; hehsac' Mk. 14, 66; ds. hehsacerd Mk. 14, 53; np. hehsacerdas Mk. 14, 53; np. hehsacerdas Mk. 11, 27. 14, 1; hehsac' Mk. 15, 1. 15, 3. 15, 10. 15, 31; dp. hehsacerdum Mk. 8, 31. 14, 10; heh' sacerd' Mk. 14, 43.

héhsædl sn. *thronus, tribunal*, ns. hehseðil Mt. 5, 34; ds. heghseðel Mt. 23, 22; hehsædle Mt. 27, 19. J. 19, 13; ap. hehsædlo L. 22, 30. héhsomnung sf. *archisynagoga*, dp. hehsomnungum Mk. 5, 22.

héhstæld smfn. *virgo*, ns. hehstald Mt. 1, 23. L. 1, 27. J. I 1, 2. I 1, 5; gs. hehstaldes (fem.) L. 1, 27; ds. hehstalde L. 1, 27. J. I 2, 4 (fem.); heghstald Mt. I 14, 11; as. hehstald J. I 1, 5. J. I 1, 13 (neut.); np. hehstaldo Mt. 25, 11; hehstalde Mt. 25, 7; dp. hehstaldum Mt. I 22, 1. 25, 1.

héhstældhád sm. *virginitas*, ds. hehstaldhád L. 2, 36.

héhstældnise sf. *virginitas*, ns. hehstálnisse J. I 1, 3.

héhsynn sf. *crimen*, ds. hehsynne Mt. 12, 5. L. I 2, 3.

béig, see hég.

héist, see hég.

hél sm. *calcaneus*, as. hel J. 13, 18.

hela, see hæla.

Helias p. n., ns. —, (7 times); hel' Mk. 9, 13; gs. heliæs L. 1, 17; helies L. 4, 25; ds. heliæ Mk. 9, 5; as. helī Mk. 8, 28.

Heling p. n., ns. —, L. 3, 23.

heġl sf. (?) *infernus, inferus*, gs. helles Mt. 16, 18; ds. helle L. 10, 15. 16, 23; as. helle Mt. 11, 23.

helpa sv. *adjuvare, misereri*, imp. sg. help Mt. 20, 30. Mk. 9, 24; pres. p. helpende L. I 7, 1. [See gehelpa, helpend.]

helpend sm. *homo*, as. —, J. 5, 7.

héna ww. *spernere*, ind. pres. 3 sg. henes L. 10, 16 (?). [See a-, gehéna.]

-hēnde, see ídelhēnde.

hénend sm. (pres. p.) *accusator*, dp. dp. henendum J. I 5, 9.

hēnne wf. *gallina*, ns. henne Mt. 23, 37.

hénnisse sf. *calcandum*, gs. henisæs L. 10, 19.

hénðu sf. *penuria*, ds. henðu Mk. 12, 44.

heofon smn. *cælum*, ns. —, Mt. (4 times). Mk. 13, 31. L. (2 times); hefon L. 4, 25; gs. heofnæs Mk. 4, 32. L. I 10, 16; heofnes Mt. (7 times). Mk. (3 times). L. (6 times); ds. heofone Mt. 14, 19; heofne Mt. (7 times). Mk. (6 times). L. (12 times). J. 3, 13; as. —, Mt. 5, 34. L. 10, 15. 16, 17 (neut.); heofun J. 1, 51 (neut.); heof' L. 15, 21; np. heofnas Mt. 3, 16; gp. heofna Mt. (34 times). L. 21, 26; heafna Mt. 5, 19 (?). 5, 20. 19, 12. 24, 31; dp. heofnum Mt. (10 times). Mk. 12, 25. L. 9, 54. 11, 13. J. (12 times); heofnū Mt. (15 times). Mk. (6 times). L. (12 times). J. P 188¹¹ (10 more); heofnu L. 20, 5; ap. heofnas Mt. 6, 9. 10, 32 (?). 10, 33. 12, 50. Mk. 1, 10; heafnas Mt. 5, 45. 6, 1.

heofoncund aj. *heavenly*, nsm. —, J. 6, 31 mg.

heofonlic aj. *caelestis*, nsm. Mt. 5, 48. 6, 14. 6, 26. 15, 13. 18, 35. L. I 3, 19; gsf. (nsf.?) —, L. 2, 13; asn. heofunlic J. 6, 58; apn. (wk.) heofunlico J. 3, 12.

heona av. *hinc, a modo*, —, Mt. 17, 20. 26, 64. L. 4, 9. 13, 31. 16, 26. J. 18, 36; heone Mt. 26, 29; hiona J. 2, 16. 14, 31. 19, 18; heana J. 7, 3; hena Mt. 23, 39.

heonu interj. *cccc*, Mt. (54 times). Mk. 1, 2. 2, 24. 3, 32. 3, 34; heono Mt. 11, 10. 17, 5. 26, 46. 26, 47. 26, 51. Mk. (12 times). L. (56 times). J. (15 times); heona Mt. 24, 25; heonu Mt. 2, 1; heonu Mt. 11, 8; heono L. 23, 15. J. 3, 26. 4, 35; heuno Mt. 12, 47; heno Mt. I 6, 15. 2, 9. Mk. 8, 2; heno Mt. 1, 20.

heora, see hē.

heorot, see heard, heart.

-heort, see milt-, unmiltheort.

-heortnise, see miltheortnise.

hēr av. *hic*, her Mt. I 4, 2. 14, 17. (6 more). Mk. (6 times). L. (9 times). J. (4 times); hēr Mt. 17, 4. 24, 23. 28, 6. Mk. 8, 4. L. 22, 38. 24, 6. J. 11, 32; hir Mk. 16, 6.

hēr sn. *capillus, pilus, fimbria, spica*, ns. —, L. 21, 18; as. her Mt. 5, 36; np. hera Mt. 10, 30; hero L. 12, 7; gp. hera L. I 5, 3; dp. herum Mt. 3, 4. L. 7, 38. 7, 44; hērum J. 11, 2; herū Mk. 1, 6. J. 12, 3; ap. —, Mt. 23, 5.

héra wm. *minister*, ns. hera J. 12, 26; —, Mk. 10, 43.

héra wv. *audire, servire, obaedire, ministrare*, ind. pres. 1 sg. hero L. 15, 29. 16, 2; 2 sg. heres Mt. 27, 13(?) ; 3 sg. heres Mt. 13, 19. 13, 22. 13, 23. 18, 17(?) ; hēres Mt. 10, 14; 2 pl. heras Mk. 4, 24; heres Mt. 13, 17; 3 pl. herað Mt. 13, 15. Mk. 4, 20. 4, 41; heras Mt. 13, 13; hēras Mt. 13, 16; pret. 3 sg. herde Mk. I 4, 17. L. I 2, 3; hērde L. 2, 37; 2 pl. herdon Mt.

11, 4. 26, 65. L. 7, 22; herde Mt. 5, 33; hērdon Mt. 10, 27; 3 pl. herdon Mt. 13, 17. Mk. I 3, 9. 3, 8; opt. pres. 3 sg. here Mt. 18, 17; 1 pl. here L. 1, 74; imp. pl. herað Mk. 4, 3; heres Mt. 21, 33. Mk. 7, 14; inf. hera Mt. 6, 24. L. 16, 13; here L. I 8, 20; to herranne Mt. 13, 9; to heranne Mt. 12, 42. 20, 28. Mk. 4, 9. 7, 16. L. I 8, 15. 14, 35. 21, 38; pres. p. herende L. 2, 46; npm. herend Mk. 3, 8. 4, 12. [See efnege-, gehéra.]

héra aj., see hēh.

hércniga, see gehércniga.

hēre smn. *turba, multitudo, legio, legatio, exercitus*, ns. here Mt. 14, 23. Mk. 5, 9. 12, 41. L. 8, 30. 9, 37. 22, 47. 23, 48. J. 12, 18. 12, 29; ds. here Mk. 10, 46. L. I 5, 19. I 10, 15. (10 more); as. here Mt. 14, 14. 14, 19. L. 9, 13. 18, 36; np. hergas Mt. 22, 7. L. 9, 18. 14, 25. 23, 27; dp. hergum Mt. I 6, 19. L. 7, 24. 9, 16. 12, 1. 12, 54. 19, 39; hergū Mt. 14, 19. L. 11, 29. 22, 6; ap. hergas Mt. 8, 18. 26, 53. L. 9, 12.

hēremqnn sm. *milcs, minister*, ap. heremenn L. 7, 8. J. 18, 3.

hērenise sf. (?) *laus*, ns. herenis Mt. I 6, 10; gs. herenis Mt. I 17, 7; hernises L. I 6, 17.

hēriga wv. *laudare*, inf. to herganne L. 19, 37; pres. p. npm. hergendo L. 2, 20; gpm. hergendra L. 2, 13; dpm. hergiendū L. I 10, 12; pp. hered Mk. I 2, 12. [See efnege-, gehēriga.]

Hering p. n., ns. —, L. 3, 28.

hérnise sfu. (?) *audientia, auditus, ministerium, obsequium, mysterium*, gs. (= *audiendi*) hernisses Mk. 4, 23; hérnisses Mt. 11, 15; hernises L. 8, 14. 35; ds. hernise Mt. 13, 14. J. I 5, 7. 12, 38; as. hernisse J. 16, 2; hernise Mk. I 1, 17. 4, 11.

Herodes p. n., ns. —, (4 times); herodes Mt. 2, 7. 2, 13; herod'

- (4 times); herō (6 times); gs. —, (5 times); herōðes Mt. 2, 22. L. 1, 5; herōðis Mk. 8, 15; herō L. 23, 7; ds. herode (3 times); herō L. 23, 7; as. herōðes (ds.?) Mt. 2, 22; herō L. I 8, 8.
- Herodia p. n., ns. —, Mk. 6, 19; gs. herodiades Mt. 14, 6; herodiades Mk. 6, 22; as. (?) herodiades Mk. 6, 27.
- hérsumiga vv. *obædire*, ind. pres. 3 sg. hérsumiað L. 17, 6; 3 pl. hersumiað Mk. 4, 41.
- hérsumnise sf. *humilitas*, gs. her-sumnise Mk. I 4, 15.
- Hesichio p. n., ns. —, Mt. I 2, 11.
- hí, hía, see hē.
- hianda, see behianda.
- hiara, see hē.
- hider av. *huc*, —, Mt. 8, 29. 14, 18. Mk. 11, 3. L. 16, 26. 19, 27. 22, 51. 23, 5. J. 20, 27; hidder J. 4, 15; hidir Mt. 17, 17. 22, 12. J. 6, 25.
- Hieremias p. n., as. —, Mt. 2, 17. 27, 9.
- Hiericho p. n., ds. —, Mt. 20, 29. Mk. 10, 46; hiē L. I 9, 18.
- Hierusalem p. n. (In the form of hierusalem and various contractions; only once hierusoli Mk. 7, 1; 57 occurrences in all).
- hierusolimisc aj. *hierusolymita*, npm. (wk.) hierusolimisca Mt. 2, 3; hierusolomiseo Mk. 1, 5; dpm. hierusolimiscum J. 1, 19. 4, 45.
- hígo sm. pl. (?) *familia*, g. higna Mt. 13, 27. L. 13, 25; d. higo L. 2, 4; a. higo L. 12, 42.
- hígwisc s. *familia*, gs. hiogwuisse L. 12, 39; hiuwise L. 13, 25. 14, 21. 22, 11.
- himong prep. *inter*, himong Mt. I 18, 13. [See inmong.]
- hinegrig, see hyngrig.
- híó, híu, see hē.
- híoful s. *facies*, ns. hioful Mt. I 7, 9.
- hiora, see hē.
- hiorde sm. *pastor*, ns. —, Mt. 25, 32. J. I 6, 3. 10, 2. 10, 11. 10, 12. 10, 14. 10, 16; hiorda J. I 6, 4. 10, 11; as. —, Mt. 9, 36. 26, 31. Mk. 6, 34, 14, 27; np. hiordo L. I 4, 1; hiorda Mt. 8, 33. L. 2, 15; —, L. 2, 8. 2, 20; dp. hiordū L. I 3, 19. 2, 18. [See cwœnhiorde.]
- híorod sm. *familia, militia*, gs. hiorodes Mt. 20, 1. 20, 11. 21, 33. 24, 43. L. 2, 13. 13, 25. 22, 11; hiorodæs Mt. 13, 27; hiorades Mt. 10, 25; hiorodes L. 12, 39; iorodes Mt. 13, 52; ds. hiorode J. P 188^s; hiorod (as.?) Mt. 24, 45.
- hir, hire, his, hit, see hē.
- híw sn. *color, species*, gs. hives (vngelices hives = *discolorem*) Mt. I 4, 3; ds. hiwe Mt. I 4, 2; huiw L. 3, 22.
- híwiga, see ge-, oferhíwiga; unhíwed.
- híwisc, see hígwisc.
- hlada sv. *haurire*, opt. pres. 2 sg. hlada J. 4, 11; inf. to ladanne J. 4, 7. [See gehlada.]
- hlæhha sv. *ridere, deridere*, ind. pres. 2 pl. hlæheð L. 6, 21; hlæhas L. 6, 25; pret. 3 pl. hlogon L. 16, 14. 23, 35; hlogun L. 8, 53; pres. p. dpm. hlæhendū L. I 5, 7. [See ge-, inhlæhha.]
- hlætmost, see lætmost.
- hlætmoste, see lætmoste.
- hláf smn. *panis*, ns. hlaf L. 4, 3. J. (8 times); gs. hlafe L. I 11, 11. 24, 35. J. I 7, 3; ds. hlafe Mt. 16, 11. Mk. 8, 14. J. I 5, 2. 6, 51; hlafe L. 4, 4; hlaf Mt. 4, 4; as. hlaf Mt. (6 times). Mk. (5 times). L. (7 times). J. (7 times); —, L. 14, 1. J. 13, 18; laf J. 13, 26. 21, 13; láf J. 13, 26. 21, 9; np. hlafo Mk. 6, 41. L. 9, 13; hlafas Mt. 15, 33; hlafa Mt. 4, 3; gp. hlašana Mt. 16, 9; hlafa Mt. 14, 19. 16, 10. 16, 12; dp. hlafum Mt. I 19, 15. I 20, 1. Mk. I 3, 18. L. 9, 16. J. 6, 13. 6, 26; hláfum Mt. 14, 17; hlaful (8 times); ap. hlafas Mt. 12, 4. 14, 19. 15, 34. 15, 36. 16, 7. 16, 8. Mk. 8, 6. 8, 14. 8, 19. 8, 20. L. I 7, 3. 6, 4. J. 6, 9; hlafas

L. 11, 5; hlafo Mk. 2, 26. 6, 37. 6, 38. 6, 41. 7, 2. 8, 16. 8, 17. J. 6, 11; lafo Mk. 8, 5.

hláfdia wf. *lady*, ns. hlafdia J. 20, 16 mg.

hlaferd sm. *dominus*, ns. hlaferd Mt. (19 times). Mk. 12, 9. L. 16, 8. 19, 31. 20, 13. J. 21, 7(?) ; hlaferd Mt. I 17, 20 (*hundraðes monna hlafard = centurio*). 18, 27. 20, 8. L. 18, 6. J. 15, 15; hlaferd Mt. 6, 24 mg. (*gidsunges hlaferd = mamona*); hlaferd J. 21, 12; hlaferd Mk. 2, 28; hlaferd Mk. 13, 35; hlafer' L. (4 times); gs. hlaferdes Mt. 25, 18. 25, 21. L. I 8, 19. 16, 5; hlafer Mt. 25, 23; laferd L. I 10, 7; ds. hlaferde Mt. 10, 24. L. 16, 5. J. I 7, 2. 15, 20; hlaferdo L. I 10, 1; as. hlaferd Mt. 9, 38. 22, 43. 22, 45. L. 12, 36. J. 20, 13; hlaferd J. 20, 2; np. hlaferdas L. 19, 33; gp. hlaferda Mt. 15, 27; dp. hlaferdum Mt. I 17, 9. 6, 24; hlaferdū L. 16, 13.

hlattiga, see lattiga.

hlatto, see latto.

hlaðiga, see laðiga.

hléafgewrit, see léafgewrit.

hléata sv. *sortiri*, opt. pres. 1 pl. hleatte J. 19, 24.

hléga, see léga.

hléof, see léaf.

hlifiga, see lifiga.

hlioniga vv. *accumbere, discumbere, recumbere*, ind. pres. 3 pl. hlinigað L. 13, 29; pret. 3 sg. hlionade Mt. 26, 20. L. 7, 37; imp. sg. hlinig L. 14, 10; hlina (opt. pres. 2 sg.?) L. 14, 8; pres. part. hlingende L. I 5, 13; gsm. lingendes Mt. 26, 7; npm. hliongende L. 7, 49; hlingen-de L. 5, 29; linigiendo Mk. 2, 15; gpm. hlingindi J. 21, 12; lionian-dra J. 13, 28; dpm. hlingendum Mk. 6, 22; hlinigendu Mk. 16, 14; hlingendū L. 5, 29. 14, 10. 14, 15. [See gehlioniga.]

hlíora, see líora.

hlosniga vv. *listen*, pres. p.

hlosnende (*suspensus = attentive, listening*) L. 19, 48.

hlott sn. *sors, portio*, ds. hlot L. I 3, 4; hlotti L. 1, 9; as. —, Mk. 15, 24. J. 19, 24; hlotd L. 15, 12.

hlúta, see lúta.

hlútorlice av. *perspicue*, lutorlice Mt. I 8, 8.

hlýding sf. *clamor*, ns. lydeng Mt. 25, 6.

hlysna vv. *audire*, imp. pl. lysnas Mt. 13, 18.

hnesc aj. *mollis, tener*, nsm. hnesc Mt. 24, 32; nesc Mk. 13, 28; dp. hnescū Mt. 11, 8; hnescum L. 7, 25

hnescenise sf. *softness*, dp. hnescenisū (= *mollibus*) Mt. 11, 8.

hóa sv. *crucifigere*, inf. to hoanne Mt. 20, 19. J. 19, 10; pres. p. dpm. hoendū L. I 11, 7. [See ā-, gehóa; hōngiga.]

hóc sm. *hamus*, as. —, Mt. 17, 27.

-hóf, see behóf.

hófiga, see behófiga.

hoga *prudens, sollicitus*, nsm. —, Mt. 24, 45. L. 12, 42; npm. hōgo L. 12, 11; hogo Mt. 10, 16. L. 16, 8 (*betro hogo = prudentiores*); npf. hogo Mt. 25, 9; dpm. hogum Mt. 11, 25; hogū L. 10, 21. [See unhoga.]

hogafæst aj. *prudens*, npf. hogofæste Mt. 25, 2. 25, 4; dpm. hogfæstū Mt. 11, 25.

hogafull aj. *prudens*, dpm. hogfullū Mt. 11, 25.

hogascip sm. *prudentia, industria*, ds. hogahscipe Mt. I 8, 13; hogascipe L. 1, 17; hogascipe' L. I 8, 19; as. hogoscip L. 2, 47.

hoglice av. *prudenter*, —, L. 16, 8. hol (hól?) smn. *fovea*, ap. holas Mt. 8, 20. L. 9, 58; holo L. I 6, 12.

hold sm. *tribunus*, dp. holdum Mk. 6, 21.

-hōma, see lchōma, lchōmlie.

hōna wm. *gallus*, ns. hōna Mt. 26, 34. 26, 74. 26, 75. Mk. 14. 30. 14, 68. 14, 72(?). L. 22, 34. 22, 60. 22, 61. J. 13, 38. 18, 27.

honeréd sm. *galli cantus*, ds.
honerod Mk. 13, 35.

hond sf. *manus*, ns. hond Mt. (5
times). Mk. 9, 43. L. (5 times); gs.
hónd (ns.? ds.?) Mt. I 17, 20; ds.
honde Mk. 14, 58⁽²⁾. J. 18, 22;
hond Mt. 3, 12. L. 1, 71. 1, 74. 3,
17. J. 3, 35. 10, 28. 10, 29; honda
(case doubtful) Mk. I 2, 17; as.
hond Mt. (15 times). Mk. (11 times).
L. (9 times). J. 20, 25; hónd Mt.
I 1, 6. 14, 31. 26, 45 (ap.?). J. 20,
27; np. hond J. 11, 44; gp. honda
J. I 8, 7; I 8, 11; hondo L. 11, 13;
dp. hondum (9 times); hondū (8
times); ap. honda Mt. 18, 8. 26,
50. 27, 24. Mk. 6, 2. 14, 46. 16, 18.
L. 21, 12. 24, 39; hondo Mk. 7, 3.
8, 25. 9, 43. L. 20, 19. 22, 53. 24,
40; hondo J. 21, 18; hond J. 7,
30. 7, 44. 20, 27; hónd Mk. 9, 31.
14, 41. L. 13, 13. J. 13, 9. 20, 20.

hondbæftiga wv. *lamentari*, ind.
pret. 1 pl. hondbeafton L. 7, 32;
3 pl. hondbæftadon L. 23, 27.

hondbred sn. *palma*, ap. hondbreodo
Mt. 26, 67.

hondhæf s. *sarcina*, dp. hondhæfū
L. 11, 46.

hondsmæll sm. *alapa*, ap. hond-
smællas J. 19, 3.

høngiga wv. *pendere, crucifigere*,
ind. pres. 3 sg. honges Mt. 22, 40;
pres. p. hongende L. I 11, 8.

[See ā-, gehøngiga; hōa.]
hordern sn. *cellarium*, ns. —, L.
12, 24.

horiga, see gehoriga.

horn sm. *cornu*, as. —, L. 1, 69.

hornpic s. *pinna*, as. —, L. 4, 9.

hornscéað sf. *pinnaculum*, as.
hornscéaðe Mt. 4, 5.

hose(?) sf. *siliqua*, dp. hosū L. 15, 16.

hracentég, see racentég.

hrædlice av. *per praeceptis*, Mt. 8, 32.

hræfn sm. *corvus*, ap. ræfnas L.
12, 24.

hræfna, see ræfna.

hrægl sn. *vestimentum, tunica*,
pallium, sindon, chlamys, ds.

hrægle Mk. 15, 17; hrægle Mt. 27,
28. 27, 59. L. 10, 13 (huitū hrægle
= *cilicio*). 23, 53 (liniū hrægle =
sindone); as. —, Mt. 5, 40⁽²⁾. J.
19, 5; dp. hreglū (linniū hreglū
= *linteis*) J. 19, 40; ap. hraegla
Mt. 26, 65. 27, 35; hræglo Mk. 14,
63. [See līnen-, wāghrægl.]

hræs, see ræs.

hræsta, see ræsta.

hræwiga, see hréowiga.

hraðe av. *cito, statim, confestim*,
continuo, —, Mt. I 1, 8. 3, 16. 4, 22.
5, 25. 14, 22. 21, 3. Mk. 1, 28;
hræðe Mt. 13, 20. 27, 48. Mk. 4,
5. 4, 17; hraeðe Mt. 26, 74. 28, 7.
J. 11, 29; hræðe J. 13, 27; ræðe
L. 18, 8. J. 20, 15; comp. braður
J. 20, 4.

hréad s. *arundo*, ds. hreade Mk.
15, 19; —, Mt. 27, 48; as. hread
Mt. 27, 30. L. 7, 24; —, Mt. 27, 29.

hréaf aj. *leprosus*, nsm. hreaf L. I
4, 19; reof Mk. I 2, 13; gsm.
hreafes Mk. 14, 3; reafa (wk.)
Mt. 26, 6; npm. hreafo L. 4, 27.
7, 22. 17, 12; ap. hreafo L. I 9, 8.

hréafere, see réafere.

hréafiga, see réafiga.

hréawnise, see hréownise.

hreconlice, see reconlice.

hregniga, see regniga.

hréh sn. *inundatio*, ns. hreh L.
6, 48.

hréma wv. *plorare, ululari*, ind.
pres. 2 pl. hremað J. 16, 20;
hremas Mk. 5, 39; pret. 3 pl.
hremdon J. 11, 33; opt. pres. 3
sg. hreme J. 11, 31; pres. p.
hremende Mt. 2, 18. J. 11, 33;
hrémende J. 20, 11.

hréowiga wv. *poenitere*, imp. pl.
hreowigas Mk. 1, 15; pres. p. dsm.
hræwende L. I 9, 4. [See ge-
hréowiga.]

hréownise sf. *pœnitentia*, gs. hreow-
nisses Mk. 1, 4; hreawnise L. 3,
3; ds. hreownise Mt. 27, 3. L. I
4, 7; hreonisse Mt. 3, 8; hreonise
L. 15, 7; hreawnise L. 3, 8; hreaw-

- nise Mt. 21, 29; as. hreownisse Mt. 4, 17; hreonnisse Mt. 3, 2, 3, 11. L. 13, 3, 15, 10, 16, 30; hrewunisse Mt. I 18, 17; hrewonise Mt. I 16, 6; hreunisse Mt. I 16, 9; hreounise Mt. 12, 41; hreonise Mt. 21, 32. L. I 8, 2, 5, 32, 11, 32, 13, 5, 15, 7, 17, 3, 24, 47; hreouis L. I 8, 4; hreaw-nise Mk. 6, 12; gp. hreonnise L. I 8, 18; dp. hreownisū L. I 8, 17.
- hréowsiga, see gehréowsiga.
- hresta, see ræsta.
- hrif sf. *uterus, venter, vulva*, ns. —, L. 11, 27; ds. —, Mt. 1, 18, 1, 23, 19, 12; as. —, L. 2, 23.
- hrihta, see rihta.
- hrína sv. *tangere, intingere, percutere, ædificare*, ind. pres. 1 sg. hrino Mt. 9, 21. Mk. 5, 28, 14, 27; 2 pl. hrinas Mt. 23, 29; pret. 3 sg. hran L. 7, 14; opt. pres. 3 sg. hrinæ L. 16, 24; inf. hrina Mk. 3, 10; pres. p. hrinande Mk. 1, 41; npm. hrinando L. I 5, 6. [See æt-, ge-, onhrína.]
- hring sm. *annulus*, as. —, L. 15, 22; ap. hringas Mt. I 6, 3.
- hrining sf. *tactus*, ds. rinig J. I 8, 7. [See inhrining.]
- hríofol sm. *lepra*, ns. —, Mt. 8, 3. L. 5, 13; riofol Mk. 1, 42; ds. hriofle L. 5, 12.
- hrioppa, see rioppa.
- hriord, see riord.
- hriordiga, see riordiga.
- hrip, see rip.
- hróera vv. *movere*, pres. p. hroerende Mt. 27, 39. [See inhróera.]
- hréornise sf. *motus*, ns. hroernis Mt. 8, 24. [See eorðhréornise.]
- hréðe aj. *sævus*, npm. hroeoð Mt. 8, 28.
- hréðnise sf. *tempestas*, as. hroeoðnise L. 8, 24.
- hróf sm. *tectum, summum*, ds. hrofe L. 17, 34; hrof Mt. 24, 17. Mk. 13, 27. L. 17, 31; hrof L. 7, 6; as. hrof Mk. 13, 15; rof Mt. 8, 8; dp. hrofū L. 12, 3; ap. hrófa Mt. 10, 27.
- hrondsparwa n. *passer*, np. hron-sparuas Mt. 10, 29.
- hrówa, see rówa.
- hryeg sm. *spina, dorsum*, np. hryegas Mt. 13, 7; hryuic Mt. I 7, 18; dp. hrygū Mt. 13, 7; hryum Mt. 7, 16.
- hrýpa, see rýpa.
- hú av. *quomodo, quomadmodum, numquid, quid, qualis, qualiter, sic, quando*, hūu L. 22, 2; hūu Mt. (9 times). Mk. (19 times). L. (18 times). J. (22 times); hūu Mt. 11, 23, 12, 14, 12, 29. L. 1, 29; hū L. 24, 6; hu Mt. 7, 4, 12, 26, 15, 34, 16, 9, 16, 10. Mk. 6, 38. L. 6, 42, 10, 25, 10, 26, 12, 50. J. 18, 22; hūu Mt. 12, 34; hu Mk. 10, 38. [See ah hú.]
- húlic aj. *qualis*, nsm. huulig Mt. 8, 27; nsf. hulic L. 7, 39; hulig L. 1, 29; nsn. huulig Mk. 13, 1; npm. hulco Mk. 13, 1; apn. huluco J. I 7, 12; hulco L. I 9, 3.
- húlic av. *qualiter*, hulic Mk. 5, 16; huulic Mt. 10, 14 mg.
- hú feolo, see feolo.
- hú longe av. *quousque, usquequo*, hú longe L. 9, 41; hūu long J. 10, 24; hu long Mt. 17, 17.
- hú menigo aj. *quantus*, npm. hūu menigo L. 15, 17.
- hú micel aj. *quantus*, asn. hūu micel aj. *quantus*, gen. hūu micles Mk. 9, 21; asn. hūu micel L. 16, 15; dpn. hu miclū Mk. 15, 4; apn. hu micla Mt. 27, 13. L. 8, 39; hūu micla Mk. 5, 19, 5, 20. L. 8, 39.
- hund sm. *canis*, np. hundas L. 16, 21; dp. hundum Mt. I 17, 13, 15, 26. Mk. 7, 27; hundū Mt. 7, 6, 7, 6 mg. Mk. 6, 37.
- hund num. (always in composition) *centum*. [See fif-, tuu-, ðríohund.]
- hundæhtatig num. *octoginta*, a. hundhæhtabih L. 2, 37.
- hundfréa wm. *centurio*, ns. hundfre (rest cut off) Mt. 22, 19 mg.
- hundnéantig num. *nonaginta*, hundneantig Mt. 18, 13; hundneantih

- Mt. 18, 12; a. hundneantig L. 15, 7; hundneontig L. 15, 4.
- hundrað** num. as. sn. *centum*, *centesimus*, *centeni*, n. —, Mt. 18, 12. J. I 8, 9; g. hundraðes Mt. I 17, 20. I 21, 14. 8, 5; hundrades Mt. I 19, 9; a. —, Mt. 13, 8. 18, 28. Mk. 4, 8. 4, 20. L. 15, 4; hundræð Mt. 13, 23; dp. hundraðum Mk. 14, 5; hundradu Mk. 6, 21 mg.; ap. hundrað Mk. 6, 40. [See *ðrío* hundrað.]
- hundraðsiða** num. *centuplum*, *hundraðsiða* Mt. 19, 29.
- hundseofontig** num. *septuagies*, *septuaginta*, —, L. I 2, 4. I 4, 9. 10, 1. 10, 17; hundseofuntig Mt. I 20, 13; unsefuntig Mt. I 2, 4; dpm. unseofuntigū L. I 6, 14. I 6, 15; apm. unseofontigv Mt. I 2, 13.
- hundseofontigsiða** num. *septuagies*, *undseofontigsiða* L. I 9, 5.
- hundtéantig** num. *centum*, *hundtean* L. 16, 7. 24, 13; *hunteantig* L. 8, 8. J. 19, 39. 21, 11; *hundteantih* L. 16, 6; ds. *hunteanteig* L. I 10, 11.
- hundtéantigsiða** num. *centies*, *centuplum*, *hundteantigsiða* Mk. I 4, 13; *hunteantigsiða* Mt. I 20, 17; *hunteantigsiðo* hūnt Mk. 10, 30.
- hundwelle** num. *centesimus*, asn. *hūnduelle* Mt. 13, 8.
- hungen**, see *ymbhungen*.
- hungrig**, see *hyngrig*.
- hunig** sn. *mel*, ns. —, Mt. 3, 4; gs. *huniges* L. 24, 42; *wyniges* L. I 11, 14. [See *wuduhunig*.]
- hunger** sm. *fames*, ns. —, L. 4, 25. 15, 14; ds. *hungre* L. 15, 17; np. *hungro* Mt. 24, 7. L. 21, 11; ap. *hungro* Mk. 13, 8.
- hūs** sn. *domus*, *tectum*, *tabernaculum*, *domicilium*, *habitaculum*, ns. —, L. 13, 35. 19, 46; hus Mt. 10, 6. 10, 13. 12, 25. 15, 24. 21, 13(?) 23, 38. Mk. 3, 25(?) 11, 17(?) 14, 14. L. I 4, 20. 11, 17. 14, 23. 19, 46. 22, 11. J. I 4, 7. 4, 53. 12, 3; gs. *huses* L. 6, 49. J. I 6, 6. 2, 17. 10, 22; (ds.?) *huse* Mk. 13, 35; ds. *huse* Mt. 7, 27. 10, 12. 26, 6. Mk. 3, 19. 9, 33. 14, 3. L. 6, 48. 8, 39. 10, 5. 10, 7. 15, 25. 19, 9. 22, 54. J. 11, 20; hus Mt. I 19, 11 (10 more). Mk. (6 times). L. I 9, 11. (15 more). J. 8, 35. 11, 31. 14, 2; as. —, Mt. 12, 44. 17, 25. Mk. I 1, 12. 5, 3. J. 2, 16; hus Mt. I 17, 19. (14 more). Mk. (18 times). L. (25 times). J. 2, 16. 7, 53; np. *husa* Mt. 10, 36; dp. *husum* Mt. 11, 8. L. 16, 4; *huso* L. 7, 25; ap. *husa* Mt. 10, 27. 11, 8. Mk. 9, 5; *huso* Mt. 17, 4. Mk. 10, 30. 12, 40. L. 16, 9; *hūso* L. 20, 47; —, L. 22, 10; hus L. 9, 33. [See *gæst*, *léce*, *reord*, *symbolhūs*.]
- hus**, pers. pron., see *ic*.
- hūs**, see *gehūs*.
- húsl** sn. *sacrificium*, as. *husul* Mt. 12, 7.
- huu**, see *hū*.
- hwā** int. pron. m. f. *quis*, n. *hwæt*, *quid*, *quod*, *quidnam*, nsm. *hwa* Mt. 24, 45. Mk. 5, 30; *hua* Mt. (13 times). Mk. (16 times). L. (14 times). J. (17 times); *huæ* J. 9, 31; nsn. *hwæt* Mt. I 1, 3. 19, 17. 22, 36. 27, 22; *huæt* Mt. (16 times). L. 8, 9; *huæd* J. (19 times); *huætd* Mt. 27, 23; *huædd* Mt. 19, 20; *hæd* J. 8, 25; nasn. *hwæt* Mk. 1, 24. 2, 7. 2, 9. 5, 7; *huæt* Mk. (22 times). L. 7, 49. 16, 4. J. 2, 25. 21, 22. 21, 23; *huæd* Mk. 9, 10. 9, 11. 9, 22. 10, 17. 10, 51. 11, 3. 11, 5. 12, 15. 14, 6. 14, 40. 14, 63. 14, 64. 14, 68. 15, 12. 15, 14. L. (50 times); *hwætd* Mk. 4, 40; *huætd* Mt. 8, 29. Mk. 2, 25. 5, 9. 5, 35. 5, 39. 8, 12. 8, 17. 9, 33. 10, 36. 10, 38. 12, 28. L. I 7, 13. 2, 48. 15, 26. 16, 2. 16, 3; gs. *hwæs* Mk. 12, 23; *huæs* Mt. 22, 20. 22, 28. 22, 42. Mk. I 5, 4. 12, 16. 15, 24. L. 12, 20. 14, 5. 20, 24. 20, 33. J. 19, 24; *huæs* Mt. I 21, 13; ds. *hwæm* Mk. 4, 30. L. I 2, 13; *chwæm* Mt. I 9, 13; *huæm* Mt. 11, 16. 12, 27. Mk. I

- 1, 12, 4, 30. L. 6, 47. 7, 31⁽²⁾. 10, 22, 13, 18⁽²⁾. 13, 20⁽²⁾. J. 6, 68; huæ J. 12, 38. 13, 22; asn. hwæt Mt. I 2, 5⁽²⁾. I 2, 13; huæt Mt. (29 times). J. I 3, 13. 10, 6; huæd J. (29 times); huædt Mt. 26, 65; npm.^(?) huæt Mt. 12, 48. [See swæ hwā, ðæt swæ hwā; of hwon, on hwon, tō hwon.]
hwæl sm. *cetus*, gs. huales Mt. 12, 40.
hwæmlīce, see gehwæmlīce.
hwærflung, see hwarflung.
hwæstriga wv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. huæstredon Mt. 20, 11; J. 6, 61; hwæstredon J. 6, 41; huæstredon L. 19, 7; inf. huæstri J. 6, 43; pres. p. huæstrende J. 7, 32.
hwæstrung sf. *murmur*, ns. huæstrung J. 7, 12.
hwæt, see hwā; ne hwæt ðā.
hwæte sm. *frumentum*, *triticum*, *fermentum* (!), gs. huætes L. 12, 42, 16, 7. J. I 6, 15. 12, 24; huætte J. 6, 31 mg.; ds. huæte Mt. I 19, 10; hwæte Mt. 13, 25; as. huæte Mt. 3, 12, 13, 29. L. 3, 17. 22, 31; huætte Mt. 13, 30; hwæte Mk. 4, 28.
hwarf sm. *error*, *spatium*, ns. hwarf Mt. 27, 64; ds. hwarf L. 24, 13.
hwarflung sf. *error*, ds. hwærflung Mt. 24, 24.
hwasta wm. *eunuchus*, gp. huastana Mt. I 20, 15.
hwél sn. *rota*, ns. hwel Mt. I 7, 18; dp. huelum Mt. I 8, 1.
hwele pron. *quis*, *aliquis*, *quisnam*, *qui*, nsm. —, Mt. I 1, 6. I 3, 4. Mk. 8, 4; huele Mt. 18, 1. 24, 23. Mk. 9, 34. L. 7, 42. 9, 9. 10, 22⁽²⁾. 10, 29. 10, 36. 11, 11. 14, 5. 16, 31. 19, 3. 20, 2. 22, 23. 22, 27. J. 1, 19. 1, 22. 2, 25. 3, 3. 4, 33. 8, 46. 9, 31. 12, 34. 13, 25; huæle Mt. 6, 27. Mk. 12, 19. L. 9, 46. 12, 25. 12, 42. 14, 28. 14, 31. 16, 30. 22, 64. J. I 5, 13. 5, 12. 6, 51. 9, 2. 10, 9. 12, 26. 13, 24. 14, 23. 15, 6. 15, 13. 16, 30; huoele L. 15, 4. J. 11, 9; huoelee J. 13, 11; hwæl L. I 8, 15; huel L. 17, 7; nsf. huele L. 6, 32. 6, 33. 6, 34; hwæle Mk. 6, 2; huæle Mk. 1, 27; nsm. huele Mk. 13, 4; huoele L. 21, 7; dsm. hueleū J. 10, 35. 21, 19; huæleū L. 5, 19. J. 12, 33; huæle' J. 18, 32; dsf. huelee J. 4, 52; huele Mt. I 21, 5. 21, 24. 21, 27. 24, 42. 24, 43. L. 12, 39; hwæle Mt. 24, 44; huæle L. 20, 2; huoele L. 20, 8; asm. huelene Mt. I 20, 3. 16, 13. L. 9, 20; huælene L. 9, 18. J. 13, 20; huoele Mk. 8, 27. L. I 6, 5. 1, 62. J. 18, 4. 18, 7; huele Mt. 16, 15. J. 20, 15; huel Mk. I 4, 1; huele Mt. 5, 46; huoele Mk. 8, 29. J. 2, 18; asf. huoele Mk. 8, 37. J. 18, 29; asn. huele Mt. 16, 26; huæle J. 6, 30; npn. huela Mt. 19, 17; huæleo L. 24, 19. [See anég-, an swæ-, ge-, gif-, of-, swæhwele.]
hwelchwøgu indef. pron. *quis*, *aliquis*, nsm. huoele huoege L. 8, 46; gsm. huoelehuoeges L. 20, 28; asn. hwele huoege Mt. 20, 20; huele hwoego Mt. I 1, 9; huæle huoege Mk. 13, 15; huoele huoege Mk. 8, 23. L. 11, 54; huæle huoege J. 1, 46.
hwelchwøene indef. pron. *aliquis*, asm. huele huoeene oder Mk. 11, 25; asn. huoele huoeene L. 23, 8.
hwér av. *ubi*, *unde*, huer Mt. 2, 2. 2, 4. 6, 16. 6, 21. 8, 20. 26, 17. L. 17, 17. 17, 37. 22, 11. J. 1, 39. 8, 10. 8, 19. 9, 12. 11, 34. 11, 57. 20, 13. 20, 15; hwer Mt. 2, 9; huér Mk. 15, 47. L. 9, 58. J. 1, 38. 20, 2; huor L. 8, 25. 22, 9. J. 11, 32; huær J. 4, 11; hwōer Mt. I 18, 3; uer Mt. I 21, 3. [See éghwér, swæ hwér, swæ hwér swæ.]
hwērff sm. *commutatio*, *mutuum*, as. huerf Mt. 16, 26. L. 6, 34; huorff Mk. 8, 37. L. 6, 35.
hwērfa wv. *convertere*, *mutuari*, opt. pres. 3 pl. hwærfa Mt. 13, 15; inf. huerfa Mt. 5, 42. [See ge-, ymbhwērfa.]
hwērfflice av. *vicissim*, hwoerfflice L. I 10, 6.

hweðer indef. pron. *quis*, asm.
hweðerne Mt. 27, 17; hweðer Mt.
27, 21. [See *égðer*.]

hweðer cj. *numquid, si quid, an, utrum*, hweðer Mt. 7, 16. 9, 15. 27, 49. Mk. 3, 2. 4, 21. 14, 19. L. 6, 39. 11, 11(2). 11, 12. J. 4, 12. 4, 29. 4, 33. 6, 67. 7, 17. 7, 26. 7, 31. 7, 35. 7, 51. 8, 53. 21, 5; hweðer Mt. 27, 49; hwoeðer Mt. 27, 49; hwoeðer Mt. 26, 22. Mk. 8, 23. L. 5, 23. 22, 35. 22, 49. 23, 6. J. 7, 41. 7, 47. 7, 48. 8, 22. 9, 40. 10, 21. 18, 17. 18, 25; huæðer J. 3, 4. 7, 52; hwoeðer Mt. 12, 23; hæð J. 9, 27. [See *gif hweðer*.]

hweðre av. *tamen, autem, vero, etenim, ecce, jam, ergo*, hweðre Mt. 23, 3. Mk. 5, 40. J. I 4, 2. 4, 27. 9, 41. 13, 13. 15, 24. 20, 17. 21, 4; hweðre Mt. I 2, 4; huæðre J. 6, 6. 7, 13. 13, 7; hwoeðre Mt. 3, 8. Mk. 10, 43. L. I 3, 7. 11, 8. 18, 5. J. I 2, 4. 10, 6. 15, 22. 17, 25. 18, 15. 18, 40. 20, 5; hwoeðer Mk. 15, 44; hwoeðre L. 22, 21. [See *ah-, sód-, sóðlice, óðah hweðre*.]

hweðre ðon av. *verumtamen*, hweðre ðon Mt. 26, 39.

hwider av. *quo, ubi*, huidir J. 3, 8. 12, 35. 13, 36. 14, 2. 16, 5. 21, 18; huidir J. 8, 14(2); huiddir J. 14, 5; hwidder Mk. 14, 12; h' J. 21, 18. [See *swæ hwider*.]

hwil sf. *hora, tempus, momentum, intervalum*, ns. huil Mt. 26, 45; huil Mt. 14, 15; ds. huile Mt. 26, 55; huil Mt. 27, 45(2). Mk. 13, 32. L. 4, 5. 8, 13; as. huile Mt. 26, 40; huil Mt. 27, 46; huil Mt. 20, 12. Mk. 5, 3 (= *jam*). 14, 37. J. 5, 6; huile J. 7, 33; dp. huilā (= *ali-quando, quondam*) Mk. 22, 32. 23, 19. [See *lytel hwil, óðer-hwile, óðá hwile*.]

hwislung sf. *symphonia*, as. huislung L. 15, 25.

hwispriga wv. *murmurare*, pres. p. npm. hwisprendo J. I 4, 20.

hwistle(?) s. *tibia*, dp. hwistlū L.

7, 32.

hwit aj. *albus, candidus*, nsm. (wk.) huita (Alphei!) L. 6, 15; hwita Mk. 3, 18; nsf. huit Mk. 16, 5; nsn. huit L. 9, 29; dsm. huita L. 23, 11; dsu. huitū L. 10, 13; asu. huit Mt. 5, 36; npf. huito J. 4, 35; npn. huita Mt. 17, 2; huit Mk. 9, 3; dp. huitum J. 20, 12; hwitū Mk. I 5, 17; apn. huito Mk. 9, 3. [See *úthwit*.]

hwiteorn sn. *manna*, ns. huiteorn J. 6, 31 mg.

hwod-, see hwot-.

hwægu, see hwelc-, hwothwægu.

hwælp sm. *catellus*, gs. hwoelpes Mk. 7, 28; hwoelpas Mt. 15, 27.

hwæne, see hwelchwæne.

hwæne av. *quando*, huoenne Mt. 25, 37. 25, 44. Mk. 8, 20. 13, 4(2). 13, 35. 14, 12. L. 17, 20. 21, 7; hwoenne Mk. 13, 33; hoenne Mt. 24, 3; huonne Mt. 25, 38. 25, 39. Mk. 8, 19. J. 6, 25.

hwærflice, see hwærflice.

hwom sm. *angulus*, gs. huommes Mk. 12, 10; huomes L. 20, 17; dp. huomum Mt. 6, 5; ap. hwommas Mt. I 6, 3.

hwomstān sm. *angulus*, gs. huom-stanes Mt. 21, 42.

hwon, see for-, tóhwon.

hwón aj. *paucus, pusillus*, gsf. (gsm.?) huono L. 12, 28; npm. huon Mt. 7, 14. 9, 37. 10, 2. 13, 23; dpm. hwon Mk. I 3, 18; huonū L. I 7, 19; huon L. 12, 48; apm. huon Mk. 8, 7; hwon Mt. I 17, 14. 15, 45. Mk. 6, 5; apn. huon Mt. 25, 21.

hwón av. *minus, paululum, pusillum*, huón J. 14, 2; huon Mk. 6, 31. 14, 35. L. 5, 3. [See *lytel hwón, swæ hwón*.]

hwona av. *unde, quo*, hwona Mt. 13, 56. Mk. 6, 2; huona Mt. 13, 27. 13, 54. 21, 25. Mk. 8, 4. 12, 37. L. I 3, 15. 1, 18. 1, 43. 7, 42. 13, 25. 13, 27. 20, 7. J. 1, 48. 2, 9. 3, 8. 4, 11. 6, 5. 7, 27(2). 7, 28. 8, 14(2).

9, 29. 9, 30. 19, 9; hona Mt. 15, 33. 18, 25; huon J. 4, 11; huon J. 1, 48. [See éghwona.]

hwonne, see hwænne.

hwothwoegu indef. pron. *quid, aliquid, numquid, modicum*, ns. huodhuoegu L. 22, 35; huodhuoegu J. 5, 14; as. hwothwoego Mt. 5, 23; huothwoego Mt. 24, 17; huothwoego Mt. 21, 3; huothwoego L. 7, 40. 24, 41; huothwoegu J. 13, 29; huothwoegu J. 4, 33; hothwoego J. 6, 7; huodhuoegu Mk. 15, 24; huodhuoegu J. 7, 4.

hwyrft, see ymbhwyrft.

hyega wv. *sapere*, ind. pres. 3 pl. hogað Mt. I 2, 6. [See for-, oferhyega.]

hýða, see ā-, gehýða.

hygd, see oferhygd.

hygdig, see oferhygdig.

hygdiglice av. *chastely*, hygdiglice Mt. 19, 12.

hyhta wv. *sperare*, ind. pres. 3 sg. hyhtas Mt. 24, 50; hyhtað L. 12, 46; 2 pl. hyhtað L. 6, 34; hyhtas J. 5, 45; 3 pl. hyhtað Mt. 12, 21; pret. 3 sg. hyhtade L. 23, 8; pres. p. npm. hyhtendo L. 6, 35. [See gehyhta.]

hyll sm. *collis*, ns. —, L. 3, 5; dp. hyllum L. 23, 30.

hyngra wv. *esurire*, ind. pres. 3 sg. hyncreð J. 6, 35; 3 pl. hyncreað Mt. 5, 6; hyncegras Mt. 5, 6 mg.; pret. 3 sg. hyngerde Mk. 2, 25; hyngeerde Mt. 21, 18; 3 pl. hynceardon Mt. 12, 1; pres. p. hyncegerende Mt. 25, 44; hyngrende Mt. 25, 37; npm. hyngrendo L. 6, 25; apm. hyngerendo L. 1, 53. [See gehyngra.]

hyngrig aj. *esuriens*, nsm. hincgrig Mt. 25, 35 (ic wæs hincgrig = *esurivi*); asm. hungrig Mt. 25, 37.

hyrsta, see gehyrsta.

I.

Iacob p. n. ns. —, Mk. 10, 35. J. 21, 2; iac' Mk. 13, 3. J. 4, 5; gs. iacobes Mk. 3, 17. 5, 37. 6, 3. 12, 26. 15, 40. L. 1, 33. 2, 36. 20, 37. J. I 4, 4. 4, 6; iacob' Mt. 22, 32; ds. iacob' J. 4, 12; —, Mt. 8, 11. Mk. 10, 41; iā L. 24, 10; as. —, Mt. 4, 21. Mk. I 4, 14. 1, 19. 1, 29. 3, 17. 3, 18. 5, 37. 9, 2. 14, 33.

Iarus p. n., ns. —, Mk. 5, 22; gs. iares Mk. I 3, 7. L. I 5, 20.

ic pers. pron. *ego*, ns. — Mt. (217 times). Mk. (96 times). L. (243 times). J. (448 times); ich Mt. I 1, 9; ih Mt. 26, 22; gs. mín L. 16, 3. 23, 42; ds. me Mt. (39 times). Mk. (13 times). L. (46 times). J. (73 times); mé L. 22, 67; as. mec Mt. (46 times). Mk. (37 times). L. (70 times). J. (198 times); meh Mt. (33 times). Mk. 1, 40. 8, 34. 14, 7. 14, 49. 15, 34. L. 4, 18. 5, 12. 22. 34. J. 13, 21; méc L. 22, 53. J. 15, 25; mech Mt. I 1, 1. Mk. 8,

34. J. 6, 35. 13, 8; np. we Mt. (59 times). Mk. (30 times). L. (43 times). J. I 6, 7. 1, 22. 3, 11. 7, 27. 8, 41 (?). 9, 20; ue Mt. 6, 31. 12, 38. J. (64 times); né J. 14, 5. 17, 11. 17, 22; woe Mt. 9, 14. Mk. 9, 28. 10, 33. 10, 35. 11, 33. L. 2, 15. 9, 12. 9, 49. 15, 23. 22, 9. 22, 49. 22, 71 (?). 23, 2. 23, 41. 24, 21. J. 6, 68; woe L. 23, 41; uoe Mt. 17, 18. Mk. 9, 28. J. 11, 16; wæ Mk. 4, 35; ve Mt. I 2, 4. I 3, 4; gp. user L. 17, 13; dp. us Mt. I 5, 3. 6, 11. 9, 27. 15, 33. 19, 27. 20, 12. 20, 30. 20, 31. 22, 17. 25, 8. 28, 13. L. 13, 25. 17, 5. 20, 28. 22, 67. J. I 2, 5. 10, 24. 16, 17. 17, 21; us Mt. (15 times). Mk. (9 times). L. (26 times). J. (10 times); hus L. 1, 73; ws J. 13, 29; usig L. I 3, 7; usic L. 1, 1; ap. usic J. 12, 13; usic Mt. I 5, 2. I 20, 4. 8, 25. 21, 9 (?). 21, 15. 27, 25. Mk. I 4, 17. 5, 12. 6, 3. 9, 22. 11, 10. L. 1, 71. 19, 14.

24, 32. J. 8, 48(?) 9, 34; usig Mt. 8, 31(?) 9, 27. 20, 7. 20, 30. L. 4, 34. 9, 49. 20, 6. 24, 22. 24, 29. J. I 6, 13. 1, 22; úsig Mt. 15, 23. Mk. 1, 24; usich Mt. 6, 13; usih Mt. 8, 29. 9, 14. 13, 56. Mk. I 1, 17. L. 7, 20. 11, 1. 16, 26. 23, 39. J. 1, 14; wusig Mk. 11, 9; úsih L. 23, 30.

-ic, see cil-, mer-, mudr-, portic; cælc.

idel aj. *inanis*, *inutilis*, *vacuus*, *otiosus*, nsm. idle Mt. 5, 22(?); nsn. idil Mt. 12, 36; dsn. idlum Mt. I 19, 5; asm. idelne Mk. 12, 3; npm. idlo L. I 9, 7; idlo Mt. 20, 6; npf. idlo Mt. 25, 2. 25, 3. 25, 8; dpm. idlum Mt. I 3, 4; apm. idlo Mt. 20, 3; idlo L. 1, 53.

idelhende aj. *inanis*, asm. idelhende L. 20, 10; idilende L. 20, 11.

idelnise sf. *vanum*, as. idelnisse Mk. 7, 7.

Iessing p. n., ns. —, L. 3, 32.

-ig, see ádl-, ácræft-, æn-, allmæht-, bærsynn-, bis-, cyn-, cýð-, déad-synn-, druncen-, dyrst-, dys-, éad-, efenmet-, eftgemynd-, eftmynd-, ellðíod-, foremøn-, gedyrst-, gest-, hál-, hef-, hun-, hyng-, mæht-, mettþæl-, møn-, næn-, oferhygd-, scýld-, swæ møn-, syndr-, synn-, tungulcræft-, ðiostr-, ðyrst-, uncýð-, unmæht-, unmøn-, unscyld-, unsynn-, untrym-, wel-, wér-, wlitt-, wæst-, wuduhunig.

-ih, see át-, bósih.

Ihesuing p. n., ns. —, L. 3, 29.

-iht, see æn-, fulw-, næniht; cf. also nówiht and -eht.

-ihte, see feðrihte.

-il, see ðyrl.

ilca pron. nsm. —, (27 times); ilco (?) Mt. I 4, 11; nsf. —, Mt. 2, 38. 7, 39. 15, 25. Mk. 3, 25. J. 4, 53; nsn. —, Mt. I 4, 7. J. 4, 9; gsm. —, Mt. I 4, 8; ilcæ Mk. 12, 19; ilco Mt. 12, 45; dsf. —, Mt. 21, 19. Mk. 11, 13. 13, 24. L. 1, 61. 7, 48; ilco Mt. 10, 13. L. 13, 6; dsn. —,

Mk. 10, 10. L. 10, 7; asm. ilco Mt. I 7, 16. I 10, 2. L. 20, 44; —, L. 9, 48. 20, 13. J. I 3, 2. I 3, 6. I 4, 2. 1, 7. 1, 33. 6, 29. 12, 2. 21, 20; ilcæ J. 9, 21; ilca J. I 6, 8; asf. —, Mt. (7 times). Mk. (7 times). L. (7 times). J. (7 times); ilco Mt. 1, 25. 9, 26. 10, 12. 10, 19 mg. 10, 39. 12, 11. 12, 41. 16, 25. L. 18, 5. 23, 40; il' L. 20, 30; asn. —, Mt. I 3, 7. 7, 27. 23, 21. 27, 44. Mk. 12, 23. 14, 39. L. 20, 33. J. 11, 6; ilcæ J. 1, 45; ilce L. 5, 37. 18, 17; npm. ilco Mt. (13 times). Mk. (5 times). L. (6 times). J. (3 times); ilca Mt. 4, 22. L. 2, 8. J. 4, 45; npf. ilco Mt. 25, 7. 28, 11. Mk. 16, 8; npn. ilco Mk. 13, 8. J. 5, 39; —, Mt. I 9, 1. J. 5, 36; gpm. —, Mt. I 8, 10; dpm. ilcō Mk. 7, 36; ilco Mk. 14, 69. L. 9, 5. 9, 48. 13, 23. 15, 29; ilcū L. 2, 18. 23, 14. 24, 33; apm. ilco Mt. I 21, 17. 5, 46. 6, 26. 7, 13. 7, 14. 7, 16. 10, 1. 13, 41. 14, 18. 21, 3. 22, 7. 27, 10. Mk. 1, 19. 3, 13. 8, 7. 10, 16. 12, 28. L. 4, 40. 9, 55. 13, 4. J. 1, 38. 10, 8. 10, 35. 18, 7. 21, 10. 21, 25; —, Mt. 2, 8. 4, 21. J. I 7, 16. 12, 6; apn. ilco Mt. 7, 6. 7, 24. 7, 26. 11, 25. 13, 4. 13, 17(?). L. 9, 11. 9, 13. 11, 42; —, Mt. I 19, 17. L. 4, 6. 14, 19. J. I 8, 3. 2, 7. 10, 27. 11, 9. 14, 11.

-ild, see néhebyrild.

-ils, see gyrdils.

in prep. *in*, *ex*, w. dat. Mt. (448 times). Mk. (149 times). L. (280 times). J. (198 times); i' Mt. I 16, 18. L. I 3, 17. 4, 1. 4, 23. 10, 9. 24, 19. J. 1, 26. 1, 47. 2, 1. 4, 14. 8, 20. 9, 3. 10, 22. 17, 26. 18, 28. P 187¹²; iin Mt. 11, 23; w. acc. (Mt. 196 times). Mk. (67 times). L. (103 times). J. (116 times); i' Mt. 17, 6. 27, 16. L. 24, 20. J. 16, 32. 19, 9; w. inst. (?) L. 14, 34. [See wiðin.]

in av., see inn.

-in, see Latin.

inäsæga vv. *inferre*, pp. in asægd L. I 6, 8.

ināwrita sv. *inscribere*, pp. inawritten L. 23, 38.

ināwritting sf. *inscriptio*, as. īna-writting L. 20, 24.

inbéada sv. *indicare*, pp. inboden Mt. I 7, 3.

inbécniga vv. *inculcare*, ind. pres. 3 sg. inbecnað J. I 7, 10.

inbegeatta sv. *invenire*, ind. pres. 3 sg. inbigeates Mt. I 9, 13.

inbewinda sv. *involvere*, ind. pret. 3 sg. inbewand L. 23, 53; pp. inbewunden L. 2, 12.

inblāwing sf. *insufflatio*, ds. inblauing J. I 8, 6.

inbrēnga vv. *introducere*, ind. pret. 3 sg. inbrohte Mt. I 8, 3.

inbýa vv. *inhabitare*, ind. pres. 3 sg. inbyeð Mt. 23, 21.

incuma sv. *intrare, introire*, ind. pres. 3 sg. incymeð L. 18, 17; inf. icuma Mk. 1, 45.

indépa vv. *intingere*, opt. pres. 3 sg. indepe L. 16, 24.

indrinca sv. *imbibere, inebriare*, int. pret. 3 sg. indranc Mt. I 1, 7; pp. npm. indrungno J. 2, 10.

infara sv. *intrare, ingredi*, ind. pres. 3 sg. innfæreð J. 10, 9; 2 pl. infæreð L. 10, 8; pres. p. npm. infærende L. 8, 16; dpm. infærendū L. 22, 10.

infinda sv. *invenire*, ind. pres. 2 sg. infindes Mt. I 4, 8; 3 sg. infindes Mt. 7, 8. 10, 39. 16, 25; ifindas Mt. I 9, 13; 2 pl. infindes Mt. 2, 8. 7, 7. 21, 2; pret. 3 sg. infand Mt. 13, 44. 21, 19. Mk. 7, 30. 11, 13; infand Mt. 12, 44; opt. pres. 3 sg. infinde L. 18, 8; pp. infunden Mt. 1, 18.

infóra vv. *intrare, introire, ingredi*, ind. pret. 3 sg. innfoerde L. 1, 9. 17, 12; infoerde Mt. 8, 5. L. 14, 1; infoerde J. 18, 15; infoerde Mk. 2, 1. 5, 40. 6, 56. 7, 25. 11, 15. L. 1, 28. 1, 40. 6, 6. 7, 1. 7, 36. 7, 44. 7, 45. 10, 30. 19, 1. 19, 45. 22, 3.

J. 6, 22. 18, 1; foerde in J. 5, 4; 2 pl. innfoerdon J. 4, 38; 3 pl. innfoerdon L. 24, 3; infoerdon Mt. 25, 10; infoerdon L. 8, 33. 11, 26. 11, 52⁽²⁾; infoerden Mk. 1, 21.

-ing, see Adam-, ær-, belé-, beorn-, brét-, cäser-, cép-, enéwbég-, eft-bát-, eftlès-, erm-, ern-, flów-, foreæfterfylg-, forescēnd-, fōstr-, gemœt-, gristbít-, grœt-, Hel-, Her-, hrfn-, Iess-, Ihesu-, ināwrit-, inblāw-, inhrfn-, int-, inwrit-, Ioda-, Iona-, iorn-, lès-, Lev-, lindiſfearnalond-, lōs-, Mathal-, mættesgearw-, mœt-, Nathan-, nédnim-, Ner-, nim-, Obeð-, onwrit-, penn-, ræc-, Resa-, rōw-, scēnd-, Sorobabel-, undercyn-, upphēbb-, writing.

ingebirga swv. *gustare*, ind. pret. 3 sg. igeberigde J. 2, 9; igebarg J. 2, 9.

ingefulwiga vv. *baptizare*, pp. npm. iğefulwuade Mk. 10, 38.

ingegeonga anv. *intrare, introire*, ind. pret. 3 sg. ingeode Mk. 7, 17; 2 pl. ingeaddon Mt. 10, 12.

ingelæda vv. *introducere, inducere*, ind. pret. 3 sg. inggelaede Mt. I 5, 15; in gelæded Mt. 24, 24.

ingemœta vv. *invenire*, ind. pres. 2 pl. gemoetes in L. 2, 12; pp. ingemoetet J. I 2, 3.

ingeong sm. *entrance*, gs. inngeonges (= *inrandi*) Mk. I 4, 12.

ingeonga anv. *intrare, introire, inire, ingredi, introducere*, ind. pres. 3 sg. ingeongas Mt. 19, 23; ingeonges Mt. 7, 21; inggað Mk. 3, 27. 7, 19; inggað Mk. 10, 15; inggað L. 13, 25. J. 10, 2. 10, 9; ingæð L. 10, 5; ingað L. 22, 10; ingað J. I 6, 2; inggaas Mt. 15, 11. J. 10, 1; ingaas Mt. 7, 21. 15, 17. Mk. 7, 18; ingaas Mk. 13, 15; 2 pl. ingaas Mt. 5, 20; ingeongas Mk. 11, 2; ingæð L. 10, 10; ingaæð L. 19, 30; ingaas Mt. 18, 3; 3 pl. ingeongað Mk. 10, 23. L. 18, 24; inngeongas Mt. 10, 11. L. 11, 33;

ingeongas Mt. 7, 13; ingaað L. 21, 21; inngaas Mk. 10, 23; ingaas Mk. 7, 15; pret. 2 sg. inneades Mt. 22, 12; 3 sg. inneode Mt. 24, 38. Mk. 6, 25. 7, 18. 11, 11. 15, 43. L. 4, 38. 8, 41; iñeode Mt. 22, 11. J. 20, 5; inneade Mt. 8, 5. 12, 4. L. I 8, 20. 6, 4. 17, 27; inea-de Mt. I 21, 3. 17, 25; 9, 25. ineode Mt. 21, 10. Mk. I 1, 14. 1, 21. 3, 1. 5, 39. 6, 22. 7, 24. 9, 28. L. 9, 46. 24, 29. J. 18, 33. 20, 6. 20, 8; ineade Mt. I 2, 7. 21, 12. L. 4, 16. 10, 38. 11, 37; 2 pl. ineodon Mk. 11, 2; iñeade (foll. by ge) Mt. 23, 13; ineade (foll. by gie) L. 11, 52; 3 pl. inneadon Mt. 12, 45; iñeaddon Mt. 2, 11; ineodon Mt. 22, 15. Mk. 5, 13. J. 18, 28; inneodon Mk. 16, 5; ineaddon L. 8, 30. 9, 52; ineodon Mt. 27, 1; ineoden Mk. 4, 19; opt. pres. 2 sg. inngae Mk. 9, 25; ingae Mt. 8, 8. L. 22, 40; iñgae L. 7, 6; 3 sg. ingeongæ Mk. 14, 14; iñgae J. 3, 4. 3, 5; 1 pl. iñgeonga Mk. 5, 12; 2 pl. inngeonga L. 22, 46; inngae L. 9, 4; ingae Mk. 14, 38; 3 pl. ingae Mk. 10, 24; imp. sg. ingeong Mt. 6, 6; inngaa Mt. 25, 21; iga Mt. 6, 6; pl. ingeonges Mt. 7, 13; ingeonges Mt. 10, 5; inf. inngeonga L. 13, 28. 15, 28; iñgeonga Mt. 19, 24; iñgeonga Mt. 23, 13. Mk. 10, 25. J. 3, 5; iñgeonge Mt. 12, 29; ingeonga Mt. 18, 9. 19, 17. Mk. 9, 45. 9, 47. L. 8, 32. 8, 51. 24, 26. J. I 3, 15; iñgeonga Mk. 1, 45; inngæ L. I 2, 17; inngae Mt. I 17, 15; iñgae Mt. I 17, 18; ingaa Mk. 9, 43; ingae Mt. 18, 8; to iñgeonganne L. 13, 24; to ingeonganne L. 13, 24; to ingeongan L. 14, 23; pres. p. npm. ingeongæde L. 8, 16; apm. inngeongende Mt. 23, 13.

inginna sv. *incipere, sumere*, ind. pres. 2 sg. inginnas L. 14, 9; pret. 3 sg. ingann Mt. I 7, 14. L. 24, 27.

inheardmōnn sm. *miles*, ap. innheardmenn Mt. 8, 9.

inhlæhha sv. *irridere*, ind. pret. 3 pl. inhlogan Mk. 5, 40.

inhrining sf. *instinctus*, gs. (?) inhrinīg J. I 7, 3.

inhróera vv. *movere*, pp. inhroered Mt. 27, 51.

inlād sf. (?) *entrance-fce*, ds. inlāde J. P 188⁹.

inlāda vv. *inducere, introducere*, ind. pres. 3 sg. inlædeð L. I 6, 19. J. I 7, 16; 3 pl. inlædæð L. 12, 11; pret. 3 sg. inlædde L. I 9, 3; inlædde J. 18, 16; 3 pl. inlæddon L. 2, 27; imp. sg. innlæd L. 14, 21; inlæd Mt. 6, 13; pp. inlæded Mk. I 4, 4.

inlihta vv. *illuminare, vivificare*, ind. pres. 3 sg. inlihteð J. 1, 9. 5, 21; inlehtað L. 11, 36; inlihtas Mt. I 18, 11; pret. 3 sg. inlichtade J. I 6, 1; inlihte L. 1, 79; pp. inlichtet J. I 6, 2; inlihteð Mk. I 4, 16.

inlixiga vv. *inlucescere*, ind. pret. 3 sg. inlixade L. 23, 54.

inmerca wm. *inscriptio*, ns. inmerca Mk. 12, 16.

in merne av. *in crastinum*, in merne Mt. 6, 34. 20, 1.

inmōng av. *in medio*, inmōng Mt. 10, 16. [See himōng.]

in morgen av. *in crastinum*, —, Mt. I 17, 11.

inn sn. *cubiculum*, ds. inne Mt. I 6, 1.

inn av. *intro*, —, Mt. 26, 58.

inn-, see in-.

inna sm. *uterus, vulva, intus*, ds. —, L. 1, 15. 1, 31. 1, 41. 2, 21; iñe L. 11, 7; as. iña L. 2, 23.

innað sn. *venter, uterus*, ns. innoð L. I 7, 7; gs. innaðes L. 1, 42; ds. —, Mt. 12, 40. L. I 3, 15. 1, 44.

inonfinda sv. *invenire*, ind. pres. 2 pl. in onfindes Mk. 11, 2.

inræsa vv. *irruere*, ind. pret. 3 pl. inræsdon Mt. 7, 25. 7, 27.

insæga vv. *inferre*, ind. pres. 3 sg. isægeð L. I 6, 18.

inscéawung sf. *inspectio*, ds. inscea-
unge J. 18, 7; dp. insecwungum
Mt. I 4, 9.
insenda vv. *immittere*, ind. pres.
3 sg. insendes Mt. 9, 16.
insetta vv. *inscrere*, *instituere*,
pp. nsf. insetena Mt. I 9, 13; apm.
inseteno L. I 6, 2.
insiht s. *argumentum*, ns. —, J.
I 1, 1.
inscéca vv. *inquirere*, ind. pres. 2
sg. insoecas Mt. I 12, 3; 3 pl. in-
soecas Mt. 6, 32.
instihtiga vv. *instigare*, ind. pret.
3 sg. instihtade L. I 2, 6.
instonda sv. *insistere*, inf. instonde
Mt. I 9, 16.
inting s. *causa*, ns. intinge Mt. I
1, 10; inthinge Mt. I 6, 5; inðing
Mt. 19, 10; gs. intinges Mk. 15.
26; inðinges L. 23, 4; ds. inting
Mt. 5, 32. L. 8, 47; inðing Mt. 15,
9. 19, 3; as. inting J. 18, 38. 19,
6; inting J. 19, 4; inðingu Mt.
27, 37; inðing L. 23, 14. 23, 22.
intrahtung sf. *interpretatio*, ns. —,
Mt. I 2, 7.
intýna vv. *includere*, ind. pret. 3
sg. intynde L. 3, 20.
inðing, see inting.
inwæxa sv. *increscere*, ind. pres.
3 sg. inwæxað Mk. 4, 27.
inweard aj. *internus*, asn. (?) in-
ueard L. I 7, 19.
inweard av. *intus*, *intrinsecus*, —,
L. 11, 39. 11, 40; innweard Mk.
7, 23; innueard Mk. 7, 21; inna-
ueard Mt. 7, 15.
inweardlice av. *diligenter*, — Mt.
2, 7; innueardlice Mt. 2, 8.
inwit sn. *dolus*, ds. inwite Mt. 26, 4.
inwénunga av. *ne forte*, inwoenonga
Mt. 13, 29.
inworpa sv. *injacere*, ind. pret. 3 pl.
inwurpun Mt. 26, 50.
inwrita sv. *inscribere*, pp. apn.
inwrittana (= *inscriptio*) Mt. I
21, 10.
inwritung sf. *inscriptio*, ds. inwritt-
ing Mt. I 4, 8.

Iodaing p. n. ns. —, L. 3, 26.

Iohannes p. n. (variously contracted
in different cases; only the fuller
and more noteworthy forms
follow) ns. —, Mt. 3, 4. 4, 12. J.
I 1, 14; gs. —, Mt. 9, 14. J. 1, 42;
ds. iohanne Mt. 17, 13; ihañ J.
3, 26; ioh'æ Mt. 11, 7; as. iohan-
nem J. P 187; iohannis Mt. I 7,
15. Mk. I 4, 4; ioh'em Mk. I 3, 11.

Ionaing p. n., ns. —, L. 3, 30.

Ionas p. n., ns. —, Mt. 12, 40; iona
Mt. 12, 41; gs. iones Mt. I 19, 6.
I 20, 2. 12, 39. 12, 41. 16, 4. L. 11,
29; ionæs L. I 7, 8.

Iordanen p. n., gs. iordanenes Mk.
1, 5; ds. —, Mt. 3, 6. Mk. 1, 9;
iohdā J. 3, 26; iō L. 4, 1; as. —,
Mt. 3, 5. 4, 15. 4, 25. J. 1, 28; ior-
danā Mk. 10, 1. J. 10, 40; iordā
Mt. 19, 1.

-iorn, see blódiorn.

iorna sv. *currere*, *concurrere*, *de-
currere*, *occurrere*, ind. pret. 3
sg. arn Mt. 28, 9. L. 15, 20; pres.
p. iornende Mt. 27, 48. 28, 8. Mk.
9, 25; gsm. (wk.) iornende L. I
2, 17; iornendes L. 22, 44; dpm.
iornendum J. I 8, 3. [See efne-,
efnege-, eftge-, fore-, ge-, tó-
gægnes-, ðerh-, upp-, út-, ymb-
iorna.]

iorning sf. *fluxus*, *profluvium*, ds.
—, L. I 5, 20; as. —, Mt. 9, 20.

-iornnise, see útiornnise.

iorsiga vv. *indignari*, ind. pres.
2 pl. iorsiges J. 7, 23.

Ioseph p. n., ns. —, Mt. 1, 19. 1, 20;
iosep Mt. 1, 24; ios L. 23, 50. J.
19, 38; gs. iosephes Mk. 6, 3. J.
1, 45. 6, 42; iosep L. 3, 23; ios
L. 4, 22; ds. iosephe Mt. 1, 18 mg.
2, 19; ioseph Mt. 2, 13; iosep Mk.
15, 45; ios J. 4, 5.

Isaac p. n., gs. isaaces Mt. 22, 32.
Mk. 12, 26; isaces L. 20, 37; ds.
—, Mt. 8, 11.

Isaias p. n., ds. —, J. I 3, 6.

-isc, see hebb-, cæsariens-, carpián-,
créc-, cyrin-, ebr-, engl-, godspell-,

hierusolim-, israhel-, iuda-, latin-, menn-, rôem-, samaritan-, scarioth-, syr-, syrophœnise; see also hîgwise.

isern, see léht-, ripisern.

Israhel p. n., ns. isrl Mk. 12, 29; gs. israheles Mt. 2, 20. 2, 21. 15, 24; israhelis J. 3, 10; israhela Mt. 27, 42. J. 12, 13; israeles Mt. 19, 28; —, Mt. 27, 9; israele L. 1, 16; israhē L. 22, 30; isrlēs L. 24, 21; isrl Mt. 10, 6. 10, 23; īrla Mk. 15, 32; isrla L. 1, 68. 2, 25; isrl L. 2, 32; isra' J. 1, 49; ds. isl Mt. 8, 10; —, Mk. I 1, 6; israel J. 1, 31; isrl Mt. 9, 33. L. I 3, 18. 1, 80. 4, 25. 7, 9; as. isrl L. 1, 54.

israhelisc aj. *israhelita*, nsm. israhelisca J. 1, 47.

-ist, see æfist.

-it, see leuit.

Italia p. n., ds. —, Mk. I 1, 7. L. I 2, 6.

Iuda p. n., gs. iudæs Mt. 2, 6.

Iudas p. n., ns. —, Mt. I 22, 5. 26, 47. Mk. 14, 43; iudās Mt. 26, 14. 26, 25. Mk. 14, 10. L. I 11, 2; iud' (9 times); gs. — J. I 6, 12; iudæs Mk. I 5, 10; ds. iud' J. 13, 26; as. —, L. 22, 3; iud' J. 6, 71.

Iudea p. n., gs. iudeas L. 3, 1; iudææs Mk. 10, 1; iudæes L. 16, 5; iudeā Mt. 3, 1. L. 1, 5. 23, 51; iudæa Mk. 1, 5; iū L. 5, 17; ds. — Mt. I 2, 9. I 6, 5. 2, 22. 4, 25. 24, 16. Mk. 13, 14. L. I 2, 5. 2, 4. J. 4, 47; iudēa L. 21, 21; iud' L. 6, 17; as. iudeam J. 4, 3; —, Mt. I 14, 2. L. 23, 5. J. 3, 22. 7, 3; iud' L. 7, 17. J. 7, 1. 11, 7.

Iudeus p. n. *Judæus*, ns. —, J. 18, 35; iud' J. 4, 9; np. iudei Mk. 7, 3; iudeas (= *Judæa*) Mt. 3, 5; iudē J. 19, 7; iud' J. (29 times); gp. iudeana Mt. (4 times). Mk. (4 times). L. (3 times). J. (8 times); iudēana J. 19, 42; iudēā J. 2, 13. 6, 4. 19, 20. 20, 19; iudea Mt. I 22, 4. 12, 8 mg. Mk. 15, 26. L. I 5, 13. J. 8, 31; iudē J. 5, 9;

iudē J. 19, 21; iud' J. (8 times). dp. iudæum J. I 5, 3; iudæum J. I 6, 9; iudeum J. I 6, 9; iudeum J. I 3, 4. I 5, 12. I 5, 14. 3, 25. 4, 22; iudæm Mt. I 6, 6; iudēū Mt. 28, 15; iudēū J. 19, 40; iudē J. 12, 11; iud' J. (11 times); ap. iudæos J. I 4, 13; iudeas Mt. I 18, 1; iudēos J. 18, 38; iud' J. 9, 22. 11, 33.

iudaisc aj. *judaus*, dsm. iudisca L. I 7, 10; dpf. iudaiscū L. I 2, 10.

iuer poss. pron. *iuster*, nsm. iuer (25 times); iwer Mt. 24, 20. 24, 42. Mk. 10, 43; iurre Mt. 6, 8; iur Mt. 9, 11. 17, 24; nsf. iuer Mt. 5, 20. 10, 13 (?). J. 9, 41. 14, 1. 16, 22; iuera L. I 10, 18. 10, 6. 13, 35. 21, 28. 22, 53; iura L. 6, 23. 6, 35; iuerre J. I 7, 4; iuero J. 7, 6. 10, 20; iuerro J. 7, 6. 14, 27; nsn. iuer Mt. 5, 16. 5, 37. L. 6, 20. 12, 34. J. 15, 11. 16, 24; gsm. iueres Mt. 10, 20. L. 11, 47. 14, 5. J. 8, 41. 8, 44; iures Mt. 5, 45; iwer Mt. 24, 20. 24, 42; gsf. iurres Mt. 6, 25; gsn. iures Mt. 19, 8; iueres Mk. 10, 5; iweres Mt. 10, 30. L. 12, 7; dsm. iuer Mt. 6, 25. L. 11, 46. 12, 32; iurre Mt. 6, 1. 9, 29; iure Mt. 18, 14; iuerre Mt. 10, 29; iurum J. 8, 38; iuerū J. 20, 17; dsf. iuera L. 10, 11. 21. 19; iure J. I 5, 12; iuero J. 8, 21. 8, 24; iuer J. 8, 17. 10, 34; dsn. iuerre Mt. 25, 8; iuero L. 21, 18; asm. iurrne Mt. 5, 16; iuer L. 6, 22. 6, 38. J. 19, 15. 20, 17; asf. iuer Mk. 7, 9. 8, 17. L. 6, 24. J. 16, 6. 18, 31; iuerre Mt. 6, 1; iuera Mk. 7, 13; iure Mt. 15, 6; iurre Mt. 17, 20; asn. iuer J. 15, 20; npm. iuerre Mt. 6, 15; iuera Mt. 12, 27. L. 10, 20; iuera Mt. 12, 27 (?); iuero L. 11, 19 (?). J. 6, 49; iura L. 21, 15; np. iuere Mt. 5, 12; iuero L. 12, 35. J. 8, 24; npn. iuere Mt. 13, 16 (?); iuero L. 21, 34; gpm. iurre Mt. 23, 32; iura L. 9, 5; iuera L. 11, 48; dpm. iurum Mt.

7, 11, 10, 9, 10, 14. Mk. 6, 11; iuer L. 11, 13; dpf. iurum Mt. 9, 4, 11, 29, 18, 35, 23, 34; hiurū Mk. 2, 8; iuerum L. 21, 14; iurom L. 3, 14; iurū L. 5, 22, 9, 44; dpn. iurū L. 4, 21; apm. iurre Mt. 5, 44, 5, 47; iuerre Mt. 27, 25; iura L. 6, 27; iuera L. 6, 35; iuero L. 23, 28.

J. 6, 58, 13, 14; apf. iuerra Mt. 6, 14. Mk. 11, 25; iuerre Mt. 6, 15; iuero Mk. 11, 26. L. 21, 19; iura L. 16, 15; apn. iuero L. 5, 4; iuera L. 21, 28, 24, 38; iuerro J. 4, 35; iurra Mt. 5, 16; iurre Mt. 7, 6; iuera Mt. 10, 14; iura Mt. 19, 8.

L.

-l, see *ád-*, *céaw-*, *féberád-*, *fi-*, *fist-*, *foresed-*, *héhsed-*, *hræg-*, *línénhræg-*, *néd-*, *sed-*, *spádl*.
lá int. *O*, —, Mt. I 21, 4, 9, 2; la Mt. (20 times). Mk. (24 times). L. (32 times). J. (9 times).

-la, see *scēndla*.

lác, see *cwiélác*.

lād sf. (?) *ducatus*, as. lát Mt. 15, 14. [See *inlād*.]

læcca wv. *comprehendere*, opt. pres. 3 pl. læcga J. 12, 35; inf. to læccanne Mk. 14, 48. [See *efnege-*, *ge-*, *tógelæcca*.]

læda wv. *ducere*, *adducere*, *educere*, *tollere*, *ferre*, *conferre*, ind. pres. 3 sg. lædað L. 9, 23. J. 10, 3; lædeð L. 16, 18. J. 1, 29; lædas Mt. 7, 13; lædes Mt. 7, 14, 19, 9, 13, 15, 16, 18. J. 21, 18; lædæs Mt. 5, 32; 3 pl. lædeð L. 4, 11, 20, 35; pret. 1 sg. læde L. 14, 20; 3 sg. lædde Mt. I 6, 14, 17, 1. Mk. 6, 17, 9, 2. L. 4, 5, 4, 9, 10, 34; læde L. I 8, 20; 3 pl. læddon Mk. 11, 7, 15, 16. L. 2, 22, 4, 29, 22, 54, 22, 66, 23, 1. J. 8, 3, 18, 13, 19, 16; lædon Mk. 6, 29. L. 2, 19, 2, 22, 4, 40, 17, 27, 19, 35; opt. pres. 3 sg. læda Mt. 22, 24; lædæ Mk. 8, 34; læde Mk. 10, 11; imp. sg. læd L. 5, 4; pl. lædað L. 15, 23; lædes L. 19, 30; pres. p. lædende J. I 3, 6; pp. (?) læde (= *ducta*) Mt. 22, 25. [See *efnege-*, *eft-*, *fore-*, *ge-*, *in-*, *inge-*, *ofer-*, *of-*, *ofge-*, *on-*, *tó-*, *tóge-*, *ðerh-*, *ðonage-*, *underlæda*.]

lædin, lædinisc, see *latin*, *latinisc*.
læfa wv. *relinquere*, ind. pres. 3 sg. læfes Mk. 12, 19; 3 pl. læfdon Mk. 12, 22. [See *ge-*, *ofer-*, *ofergelæfa*.]

læhha, see *hlæhha*.

læra wv. *docere*, *instruere*, *admonere*, ind. pres. 2 sg. læres Mt. 22, 16. Mk. 12, 14. L. 20, 21 (?). J. 9, 34; 3 sg. lærað Mt. I 17, 12; læreð Mt. I 20, 5, 5, 19. Mk. I 3, 10, I 4, 8, I 4, 10, I 5, 4, I 5, 8. L. I 6, 6, I 6, 11, I 7, 9, I 9, 7, I 9, 14, I 11, 14. J. I 7, 12; læreð Mt. 5, 19; læras Mt. I 17, 10; læras Mt. I 17, 6; læres Mt. I 17, 4, I 17, 8, I 17, 16; læres J. I 2, 6; 3 pl. læres Mt. 15, 9; pret. 1 sg. lærde Mt. 26, 55. J. 18, 20; 2 sg. lærdes L. 13, 26; 3 sg. lærde Mt. 7, 29, 11, 1. Mk. I 3, 3, 1, 21, 2, 13, 4, 2, 11, 17, 12, 35, 12, 38. L. I 8, 10, 4, 15, 4, 31, 5, 3, 6, 6, 6, 59, 7, 14, 8, 2, 8, 20; lærde Mt. I 20, 10, 4, 23. Mk. 10, 1; lærd L. 23, 5; lærdæ J. 7, 28; 3 pl. lærdon Mk. 6, 30; imp. sg. lær L. 11, 1; pl. lærað Mt. 28, 19; inf. læra Mk. 4, 1, 6, 34, 8, 31; lære Mk. 6, 2; pres. p. lærende Mk. 1, 22, L. 5, 17, 13, 22, 20, 1, 21, 37; lærend Mk. 12, 35, 14, 49, L. 13, 10, 19, 47, J. 7, 35; nsm. lærende Mt. 9, 35 mg.; asm. lærende Mt. 21, 23; npm. lærende Mt. 28, 20. [See *ærge-*, *forege-*, *gelæra*; *unlæred*.]

læs, see *ðý læs*.

læt aj. *tardus*, npm. hlætto L. 24,

25; comp. npn. lattera (= *novissima*) Mt. 12, 45.

lætrest aj. *novissimus*, *ultimus*, nsm. lætrest Mt. 16, 13; hlætrest Mt. 21, 31; hlætrest Mk. 9, 35; nsf. hlætrest Mk. 12, 22; hlætrest L. 20, 32; (wk.) hlætrest Mt. 27, 64; gsm. hlætrest Mt. 15, 7; dsm. hlætrest Mt. 20, 14; hlætrest J. 6, 39, 7, 37; hlætrest J. 6, 54; hlætrest J. 11, 24; (wk.) hlætrest J. 14, 19; hlætrest J. 6, 40; hlætrest J. 6, 44; hlætrest J. 12, 48; lætrest J. 16, 23; asm. hlætrest L. 12, 59; asf. (wk.) lætrest Mt. 5, 26; asn. hlætrest L. 14, 9, 14, 10; hlætrest Mk. 12, 6; npm. hlætrest Mt. 19, 30, 20, 12, 20, 16, Mk. 10, 31 (?), L. 18, 7, 13, 30 (?); hlætrest Mt. 19, 30; hlætrest Mt. 20, 16, L. 18, 7; npn. (wk.) lætrest Mt. 12, 45; dpm. lætrest Mt. 20, 8.

lætreste av. *novissime*, hlætreste Mt. 21, 37; hlætrest Mt. 25, 11; lætrest Mk. 16, 14; ðe lætrest Mt. 22, 27.

læða vv. *odisse*, ind. pres. 3 sg. læðves L. 14, 26; 3 pl. læðað L. 6, 27; læðeð L. 6, 22; læðas Mt. 5, 44; pret. 3 pl. læðedon Mt. 5, 44; læðdon L. 1, 71.

læððo sf. *odium*, *injuria*, ds. læððo Mt. 6, 24, 24, 10, J. 15, 18, 15, 25; læðo Mt. 5, 43 (?); as. læðo Mt. 20, 13.

láf sn. *uxor*, ns. —, Mt. 14, 6 mg.; ds. hláf Mt. 12, 11, L. 10, 9; lafe Mk. 15, 2; as. —, Mt. 22, 24; hláf Mk. 6, 17; hláf Mk. 6, 18, 12, 19; hláf Mk. 12, 19.

láf sn. *reliquie*, ds. lafe J. 6, 13; ap. hláf Mk. 6, 43; hláf Mk. 4, 19. [See metláf.]

láf, see hláf.

lám sn. *lutum*, as. —, J. 9, 6; lám J. 9, 6, 9, 21, 9, 14, 9, 15.

lámwrihta sm. *figulus*, gs. lámwrihtas Mt. 27, 10; lámwrihta

Mt. 27, 7.

-læpe, see anlæpe.

lār sfn. *doctrina*, *consilium*, *lectio*, ns. —, Mk. 1, 27; laar J. 7, 16; lar J. 12, 6; gs. —, Mk. 11, 9; ds. lare Mt. 10, 8 mg.; —, Mt. 120, 2, 16, 12, Mk. 4, 2, 6, 2; laar Mk. 12, 38, J. 7, 17; lar Mt. 22, 33, L. 4, 32; lā J. 18, 19; as. —, Mt. 7, 28, 10, 14, Mk. 13, 8 mg. 13, 19, 11, 18, J. 18, 14; lar Mt. 18, 12, 19, 1, Mk. 1, 22; lare J. 18, 19; np. laro J. 7, 38; gp. lara Mt. 16, 14; ap. lara Mt. 15, 9; laro Mk. 7, 7. [See forelār.]

lār sm. *magister*, ns. laar J. 8, 4; as. lar Mk. 1, 22.

lāreneht sm. *discipulus*, ns. lāreneht L. 12, 2.

lārwu sm. *magister*, *rabbi*, *auctor*, *doctor*, *magistratus*, ns. laru Mt. (5 times), Mk. (10 times), L. (3 times), J. (11 times); laru Mt. 22, 35; laaru L. 20, 21; laru Mk. 9, 17, J. 11, 8, 13, 14; laru J. 20, 16; laru Mt. 17, 24; laru Mt. 8, 19, Mk. 9, 5, 9, 38, 10, 17, 10, 20, 10, 35; vs. laru Mt. 12, 38, 22, 36, 26, 25; laru Mt. 26, 49; laru Mt. 19, 16; laru Mt. 22, 16, 22, 24; gs. laru J. 12, 6; as. laru Mt. 10, 24, Mk. 5, 35; laru Mt. 16, 9; np. laruas Mt. 23, 7, 23, 8, 23, 10, L. 5, 17, 22, 52, J. 6, 45 (= *docibilis*); gp. laru L. 2, 46; dp. laru Mt. 15, 5; laru L. 22, 11; laru L. 23, 13; laru L. 22, 4; ap. laruas Mt. 18, 19, 6, 16. [See slārwa.]

lāt, see lād.

latin aj. *latinus*, gs. latines Mt. 12, 18; ds. læddin J. 19, 20; lætin J. 20, 24 mg.; as. —, Mk. 5, 41; latinū Mt. 11, 12; dp. latinū L. 23, 38.

latinise aj. *latinus*, lædinise (= *latine* for *latine*) J. 19, 20.

lattiga vv. *tardare*, ind. pret. 3 sg. hlattade L. 1, 21.

latto s. *mora*, as. hlatto L. 12, 45.

lätwn sn. *dux*, ns. latua Mt. 2, 6; hlatuu Mt. I 16, 3; np. latuas Mt. 15, 14, 23, 24; hlatuas Mt. 23, 16; ap. latuas Mt. I 21, 8. [See fore-lätwa.]

lað sn. *abominatio*, *odium*, ns. laað L. 16, 15; ds. lað Mt. 10, 22, Mk. 13, 13. L. 21, 17; laað Mt. 24, 9; dp. (= *odituris*) laðum L. I 8, 13.

laðiga wv. *invitare*, ind. pres. 2 pl. hlaðas Mt. 22, 4; pres. p. dpm. laðendum L. 14, 7; laðendū L. I 8, 12. [See eft-, ge-, tō gelaðiga.]

Lazarus p. n., ns. —, L. 16, 20; latzar J. 11, 1, 11, 2, 11, 14, 12, 2; latzar J. 11, 11, 11, 43, 12, 1; lā L. 16, 25; as. latzarum J. I 6, 7; latzar J. 12, 9, 12, 10, 12, 17; latzar J. 12, 11; lazar J. 11, 5; la L. 16, 24.

léa sm. *leo*, gs. leas Mt. I 7, 9, I 7, 12, 8, 4.

léaf sn. *folium*, np. hleofo Mt. 24, 32; ap. leafo Mt. 21, 19, Mk. 11, 13 (?).

léaf aj. *dilectus*, *carissimus*, nsm. leaf Mt. 17, 5, Mk. 1, 11, 9, 7, L. 3, 22; leof Mt. 3, 17, L. 9, 35; asm. leof' L. 20, 13; npm. leafa (leafa suno = *filii*) (wk.) Mk. 10, 24; superl. nsm. leofost L. 3, 22; leofuste Mk. 9, 7; asm. leofust Mk. 12, 6.

léafa sm. *fides*, ns. leafa Mt. 15, 28; gs. leafes (= *credendi*) Mt. I 14, 5; ds. leafa Mt. I 19, 19; as. leafa Mt. 8, 10, 23, 23; leafe Mt. 21, 21. [See geléafa.]

léafull aj. *fidelis*, nsm. leafull Mt. 25, 21, 25, 23 (?). J. 20, 27. [See ge-, ungeléafull.]

léafulnise, see ungeléafulnise.

léafgewritten *cautio*, as. hleafgewritten L. 16, 6.

léas aj. *falsus*, *mendax*, *pseudo*, nsm. leas J. 8, 44, 8, 55; asm. leasne Mt. I 1, 8; asf. leas Mt. 19, 18, 26, 59, Mk. 10, 19, 14, 56, 14, 57; asn. leas. L. 18, 20; npm.

lease Mt. 24, 11, 24, 24, Mk. 13, 22; leaso Mk. 13, 22; npf. leasa Mt. 15, 19; lease Mt. 26, 60; npn. leasa Mt. I 2, 15; leaso Mt. 26, 60; dpm. leasum Mt. 7, 15. [See āldor-, fācen-, fríond-, gēme-, sac-, ðor-, wæterléas.]

léasa vb., see forléasa.

léasa aj., see lýtel.

léasere sm. *falsus*, ap. leaseras Mt. I 17, 15.

léasest, see lýtel.

léasung sf. *mendacium*, *fallacia*, *hypocrisis*, ga. leasunges J. I 5, 16; ds. leasunge Mt. 23, 28; leasung J. 8, 44; ap. leasunga Mt. 13, 22.

-léca, see néoléca.

léce sm. *medicus*, *stabularius*, ns. —, Mt. I 6, 10, L. I 2, 1; lece L. 4, 23; ds. lece Mt. I 18, 8, 9, 12, Mk. 2, 17, L. 5, 31, 10, 35; dp. lecum Mk. 5, 26, L. 8, 43.

lécehús sn. *stabulum*, as. lecehús L. 10, 34.

lēcga wv. *sternere*, *substernere*, ind. pret. 3 pl. legdon Mt. 21, 8, Mk. 11, 8, L. 19, 36. [See ā-, ge-lēcga.]

lécniga wv. *curare*, *curari*, ind. pres. 3 sg. lecned Mt. I 19, 2; pret. 3 sg. lecnade Mk. 1, 34, L. 4, 40, 7, 21; lecnade Mt. 12, 15; imp. sg. lecne L. 4, 23; pl. lecneged L. 13, 14; pres. p. npm. lecnande L. 9, 6. [See gelécniga.]

lécnung sf. *curatio*, ds. lecnung Mk. I 2, 14.

lécweard sm. *hortulanus*, ns. lecneward J. 20, 15; as. lecuord J. I 8, 4.

lēfa wv. *credere*, ind. pret. 3 sg. lefde J. 2, 24; 3 pl. lefdon J. 7, 39. [See geléfa; ungeléfend.]

lēfa wv. *sinere*, *concedere*, *permittere*, ind. pret. 3 sg. lefde Mk. I 3, 6, 1, 34; imp. sg. lef Mt. 8, 21. [See ā-, ge-, ðerhgeléfa.]

-lérén, see ungeléfen.

-léfend, see ungeléfend.

-léfenise, see ungeléfenise.

léfenscip, see geléfenscip.

lég (= *corona*), see bég.

lég sf. (?) *flamma*, ds. légo L. 16, 24.

léga wv. *proditor*, ns. hlega L. 6, 16.

leger, see derne-, forleger.

-legere, see dernelegere.

legere sm. *hypocrita, falsus*, ns.

legere Mt. 15, 7. L. 6, 42; np.

legeras Mt. 6, 2. 6, 5. 6, 16. 15, 7.

22, 18. 23, 13. 23, 14. 23, 23. 23,

25. 23, 27. 23, 29. L. 12, 56; dp.

legerum Mt. 24, 51. Mk. 7, 6; ap.

legeras Mt. I 17, 15.

legerscip, see dernelegerscip.

légeð sn. (?) *fulgor*, gs. legeð L. 11, 36.

légeðslæht s. *fulgor*, ns. legeðslæht L. 10, 18. 17, 24; ap. leigeðslæhtas Mt. I 8, 3.

léing, see beléing.

lehtsn. *lux, lumen, fulgor, splendor,*

lucerna, incensum, ns. leht Mt.

4, 16. 5, 14. 5, 16. 6, 23. 24, 27.

28, 3. L. 11, 35. 11, 36. J. I 1, 6.

I 5, 10. 1, 4. 1, 5. 1, 8. 1, 9. 3, 19.

8, 12. 9, 5. 11, 10. 12, 35. 12, 46;

gs. lehtes L. 1, 10. 16, 8. J. 12, 36;

ds. leht Mt. 10, 27. L. 12, 3. 22,

56. 24, 22. J. 1, 7. 1, 8. 3, 20. 3,

21. 5, 35; as. leht Mt. I 16, 13.

4, 16. 24, 29. Mk. I 3, 4. L. I 9, 19.

2, 32. 8, 16. 11, 33. J. I 5, 19. 3,

19. 3, 20. 8, 12. 11, 9. 12, 35. 12,

36 (?) ; lecht Mk. 13, 24.

leht aj. *lucidus*, nsm. leht L. 11,

34. 11, 36; nsn. leht Mt. 6, 22. 17,

5 (nsf.?). L. 11, 36.

leht aj. *levis, tolerabilis*, nsf. leht

Mt. 11, 30; comp. lihtre Mt. 10, 15.

lehta, see lihta.

lehtfæt sn. *lucerna, lampas, candel-*

abrum, lanterna, ns. lehtfæt Mk.

4, 21. J. 5, 35; lehtfæt Mt. 6, 22;

ds. lehtfæte L. 11, 33; as. lehtfæt

Mt. 5, 15. L. I 5, 16. I 7, 9. 8, 16;

np. lehtfato Mt. 25, 8; dp. leht-

fatum Mt. 25, 4; lehtfatú J. 18, 3;

ap. lehtfato Mt. 25, 1. 25, 3. 25,

7. L. I 7, 17.

lehtfiser sn. *candelabrum*, as. leht-
isern Mt. 5, 15. Mk. 4, 21; lehtisrn
L. 8, 16.

lehtún sm. *hortus*, ns. lehtun J.

18, 1. 19, 41; ds. lehtune L. 13,

19. J. 18, 26 (?); lehtun J. 19, 41;

dp. lehtunum Mt. 23, 23 mg.

leng, see long.

lengo sf. *statura*, ds. lengo Mt. 6,

27; lengo L. 19, 3; leng L. 12, 25.

lengra, see longe.

leorniga wv. *legere, discere*, ind.

pres. 2 sg. leornas L. 10, 26; 3 sg.

liornes Mt. 24, 15; pret. 2 pl. le-

ornadon Mt. 19, 4; liornadon Mt.

21, 16; leornade Mt. 12, 3. 12, 5.

22, 31. Mk. 2, 25; leornadæ Mk.

12, 26; leornada Mk. 12, 10; le-

ornade Mt. 21, 42; opt. pres. 3 sg.

leorn Mt. 10, 14 mg.; imp. pl. le-

ornas Mt. 9, 13. 11, 29. Mk. 13,

28; leornes Mt. 24, 32; inf. le-

ornege Mt. 10, 8 mg. [See ge-

leorniga.]

lésa, see álésa.

Lesineg, see Leving.

lésing sf. *redemptio*, ds. lesine Mk.

10, 45; as. lesing L. 1, 68. 2, 38.

[See eftlésing.]

lésnise sf. *redemptio*, ns. lesnise

L. I 10, 18; as. lesnise Mk. 10, 45.

L. 1, 68; lesnis L. 2, 38. [See ā-

onlésnise.]

léswu sf. (?) *pascuum*, ap. lesua J.

10, 9.

léswiga wv. *pascere*, pres. p. les-

uande L. 17, 7; gpm. lesuuandra

L. 8, 32. [See geléswiga.]

léta sv. *sincere, relinquere, ad-*

mittere, laxare, existimare, ar-

bitrari, ind. pres. 1 sg. leto L.

13, 18. 23, 44 (þ ic leto = *ferere*);

3 sg. lètes J. 16, 2; letes Mk. 12,

19; 2 pl. letas Mt. 23, 13; pret.

3 sg. leort Mk. 5, 37; imp. sg. let

Mk. 7, 27. L. 5, 4; pl. létas L. 18,

16; lettes J. 11, 44; letas Mk. 10,

14; inf. léta L. 12, 39. 13, 20; leta

Mk. 1, 34. [See eftfor-, for-, fore-,

gelte-, offerléta; unforléten.]

-léta, see geléta.

-létnise, see forlétnise.

léðra vv. *ungere*, ind. pret. 3 sg. leðrede J. 11, 2.

Levi p. n., ns. leui L. I 5, 1. 5, 29.

Leving p. n., ns. leuing L. 3, 29; lesineg Mt. I 6, 4.

levit sm. *levita*, *leviticus*, nsm. leuit Mk. I 1, 6; gsf. leui Mk. I 1, 8.

léwa, see beléwa.

libra s. *mna*, ns. —, L. 19, 20; as. librā L. 19, 24; ap. libras L. 19, 13, 19, 18⁽²⁾. 19, 24; librā L. 19, 16⁽²⁾; libr L. 19, 25.

lic sn. *corpus*, *caro*, ns. —, Mt. 24, 28, 26, 41.

-lic sb., see onge-, ungelic.

-lic, aj., see efnege-, ge-, ungelic; afu-, ágen-, ange-, aposto-, ár-wyrð-, bæ-, behóf-, brýd-, ciric-, dæghwæm-, déad-, dæghwæm-, drihten-, éaðe-, engel-, eorð-, ét-, fæder-, fræcen-, gebyre-, gedæfen-, gedég-, gehwæm-, gemæne-, gerisen-, gewune-, godspel-, heofon-, hú-, lichom-, macca-, mæhtig-, missen-, néd-, oferwist-, pís-, reht-, risen-, ðarf-, ðorfend-, ðus-, unādrysand-, unefne-, ungemet-, unmæhtig-, unrót-, unstyrend-, untwiend-, unwís-, wæn-, wuldor-, wundorlic.

-lica, see tógelica.

licciga vv. *lingere*, ind. pret. 3 pl. liccedon L. 16, 21.

-lice av., see æc sód-, ær-, ár-, bæ-, bal-, bismar-, bitter-, clæn-, cūð-, dæghwæm-, dæg-, deop-, ebrisc-, fæst-, feer-, feger-, gást-, gedég-, gelic-, gemæne-, georn-, gléow-, heart-, hefig-, hlútor-, hog-, hræd-, hwærf-, hygdig-, inweard-, lustful-, lust-, mægwlit-, monigfald-, æfist-, pís-, recon-, reht-, rúm-, rún-, scearp-, sceort-, seofuf-, snotor-, sód-, sundor-, tæc-, trum-, twufald-, ðrifald-, ðus-, un-éaðe-, unmæhtig-, war-, wís-, wundor-, wutedlice.

licewyrðe aj. *placitum*, nsm. lice-

wyrðe Mt. 11, 26.

licga sv. *jacere*, *discumbere*, ind. pres. 3 sg. liges Mt. 8, 6; pret. 3 sg. laeg Mk. 2, 4; 3 pl. legon Mt. 9, 36; imp. sg. lig Mt. 19, 18; pres. p. licgende Mk. 2, 4. J. 5, 6; liccende Mt. 8, 14. 9, 2. Mk. 7, 30; licende Mk. 5, 40; asn. licende Mt. 12, 44 (= *vacantem*); dpm. ðicgendu Mk. 14, 18; licendum (= *jactantibus*) Mk. I 5, 6. [See ðerne-, gelicga.]

lichoma wn. (? so Mt. 14, 12) *corpus*, *caro*, ns. lichoma Mt. (9 times). Mk. (4 times). L. (9 times). J. (6 times); lichomu Mt. 26, 26; lichōa J. 6, 55; lichom Mk. 10, 8; gs. lichomas Mt. I 17, 9. Mk. I 1, 12. J. 17, 2; lichomes L. 11, 34. J. I 2, 3. 2, 21; lichomas Mt. 6, 22. Mk. I 1, 15. J. I 1, 13; lichome Mt. I 14, 4; lichoma J. I 3, 13; lichoma Mt. 10, 8 mg.; ds. lichoma Mt. I 6, 17. I 14, 12. I 15, 1. 6, 25. 19, 5. Mk. 5, 29. 10, 8. L. 12, 22. J. I 5, 2. 3, 6. 8, 15; lichoma Mt. I 14, 11; as. lichoma Mt. (8 times). Mk. (5 times). L. (6 times). J. (9 times); lichom J. 6, 54; np. lichoma Mt. 27, 52; lichomo J. 19, 31.

lichomlic aj. *corporalis*, dsn. lichomlic L. 3, 22.

licga vv. *placere*, *complacere*, *sufficere*, ind. pres. 3 sg. licað L. 3, 22; licas Mt. 6, 34; licas Mk. 14, 41; pret. 3 sg. licade Mt. 12, 18. Mk. I, 11. [See ge-, to-, ðerli-, welgelicga.]

-liclice, see geliclice.

licenise sf. *statura*, *imago*, ds. licenisse Mt. 6, 27; gp. licnessa Mt. I 21, 10. [See ge-, on-, onge-, tid-, ungelicnise.]

licðrowere sm. *leprosus*, ns. licðrouer Mt. 8, 2; licðrower Mk. I 2, 13; licðrower Mk. I, 40. L. 4, 27; gs. licðroueres L. I 4, 14; as. licðrower Mt. I 17, 19; np. licðroures Mt. 11, 5; ap. licðroures Mt. 10, 8.

lif sn. *uita*, ns. —, J. 14, 6. 17, 3;

lif L. 12, 15. J. I 7, 5. 1, 4⁽²⁾. 6, 63. 11, 25. 12, 50; gs. lifes Mt. I 20, 17. L. I 8, 7. I 10, 18. 8, 14. 21, 34. J. I 4, 18. 5, 29. 6, 35. 6, 48. 6, 68. 8, 12; ds. life Mt. 12, 32; life Mt. 7, 14. 18, 8. 19, 17. Mk. 8, 35. 10, 30. L. 15, 13. 16, 25. J. I 4, 10. 5, 24; lif Mt. 12, 32. L. I 6, 19. J. I 5, 1; —, J. 6, 51; as. —, Mk. 10, 30. L. 10, 25. J. 4, 14. 4, 36. 6, 40. 12, 25. 17, 2; lif Mt. (6 times). Mk. (3 times). L. (3 times). J. (19 times); hlif J. I 4, 18.

lifæsta vv. *vivificare*, ind. pres. 3 sg. lifæstas J. 6, 63.

lifiga vv. *vivere*, ind. pres. 1 sg. lifo J. 6, 57. 14, 19; 3 sg. lifað J. I 4, 7. 6, 58. 11, 26; lifað J. 11, 25; lifoð J. 6, 57; lifoð Mt. 9, 18. J. 4, 53. 6, 51; lifes Mt. 4, 4. L. 4, 4. J. 4, 50; 2 pl. lifias J. 14, 19; 3 pl. lifias J. 5, 25; hlifigað L. 20, 38; pret. 3 sg. lifde L. 2, 36. 15, 24. 24, 23. J. 4, 51; opt. pres. 3 sg. lifige Mt. 9, 18; hlifige Mk. 5, 23; inf. lifiga L. 24, 23; pres. p. hlifigende Mt. 27, 63; hlifigiende Mt. 26, 63; lifigiende Mk. I 1, 2; lifigiende L. 10, 30; lifiende L. 24, 5. J. 6, 51. 6, 57; gsm. hlifigendes (= *vivi*) Mt. 16, 16; npf. lifigiendo J. 7, 38; gpm. hlifigiendra Mt. 5, 4 mg. 22, 32; hlifigiendra L. 20, 38; hlifiendra Mk. 12, 27; dpm. hlifiendū Mt. I 8, 10. [See eft-, ge-, of-, underlifiga; un-lifigende.]

lifodæn(?) s. *victus*, as. lifodæn L. 21, 4.

lifwelle aj. *vivus*, asn. lifwelle J. 4, 10.

liha sv. *commodare*, imp. pl. lih L. 11, 5.

lihta vv. *lucere*, ind. pres. 3 sg. lihteð Mt. 5, 15; lehteð Mt. 5, 16. [See ge-, gein-, inlihta.]

lim sn. *membrum*, gp. liomana Mt. I 20, 11. 5, 29. 5, 30. Mk. I 4, 9.

limpa, see be-, gelimpa.

Lindisfearnéalonding sm. *dweller*

in the land of Lindisfarnæ, gp. lindisfearneolondinga J. P 188³.

lin sn. *linteum*, *sindon*, ds. —, J. 13, 5; liñ Mk. 15, 46; as. —, J. 13, 4; liñ Mk. 15, 46.

linen aj. *byssus*, dpm. linninū (linninū hreglū = *linteis*) J. 19, 40; linnenō L. 16, 19.

linenhægl sn. *lintamen*, *linteum*, *sindon*, ds. lineñhægle L. 23, 53; np. linninhæglo J. 20, 5; dp. linninhæglum J. 20, 7 (see also linninū hreglū J. 19, 40); ap. linnenhæglo J. 20, 6; linenhægla L. 24, 12.

-ling, see cýð-, dēr-, eft on bæc-, hœafud-, on bæc-, seilling.

linga, liniga, see hlioniga.

lioda sm. pl. *people*, gp. lioda Mt. I 18, 5. 10, 5. L. 8, 26. 8, 37. 9, 52. J. I 4, 5; dp. liodum J. 2, 23; ap. lioda L. 17, 11.

lioniga, see hlioniga.

liprice, see éarliprice.

liora vv. *transire*, ind. pres. 3 sg. liorað Mt. 26, 39; liores Mt. 5, 18. [See be-, for-, fore-, forege-, ge-, oferliora.]

liornise, see geliornise.

lixiga vv. *fulgere*, *lucere*, ind. pres. 3 sg. lixeð Mt. 13, 43; pres. p. lixende L. 24, 4. J. 5, 35. [See inlixiga.]

lixende aj. (pres. p.) *candidus*, npn. lixendo Mk. 9, 3.

lixende av. (pres. p.) *splendide*, liesendo L. 16, 19.

lixung sf. *splendor*, ds. —, Mt. I 16, 13.

locc, see seipalocc.

locceta vv. *cructare*, ind. pres. 1 sg. loccete Mt. 13, 35; 3 sg. locceteð Mt. I 7, 5.

lóciga vv. *videre*, *respicere*, *aspicere*, *considerare*, *intueri*, ind. pres. 3 sg. locas Mt. 6, 6; pret. 3 sg. locade Mt. 14, 19. 19, 26. Mk. 6, 41; 3 pl. locadon Mt. 21, 38; imp. sg. loca Mt. 8, 4. L. 18, 42; pl. locas Mt. 6, 26. 6, 28. L.

- I 10, 17. [See éfern-, eft-, forð-, ge-, upp-, ymbblóciga.]
- lof sm. *laus*, ns. —, Mt. I 6, 10; gs. lofes Mt. I 17, 7. I 18, 18; as. —. Mt. 21, 16. L. 18, 43.
- lofiga vv. *laudare*, pres. p. npm. lofando L. 24, 53.
- lomb sn. *agnus*, ns. lomb J. 1, 29. 1, 36; as. lomb J. I 3, 6; lomb Mt. I 8, 2; ap. lombro L. 10, 3; lomboro J. 21, 16; lombor J. 21, 15.
- lond sn. *ager, regio, vicus, villa, pars, terra*, ns. lond Mt. 13, 38. 27, 8⁽²⁾. L. 12, 16; lónd Mt. 3, 5. Mk. 1, 5; gs. londes Mt. 6, 28. 6, 30. 13, 36. L. 1, 8. 3, 1. 4, 37. 8, 37. 15, 15. J. 6, 71; ds. londe Mk. 8, 23. L. 8, 26. 8, 27. 17, 7. 23, 26. J. 6, 23. 11, 55; londæ Mt. I 7, 12; lond Mt. 4, 16. 8, 28. 24, 18. 24, 40. Mk. 13, 16. 15, 21. L. I 9, 11. 1, 5. 12, 28. 15, 14. 15, 25. 17, 36; lónd Mt. 13, 27. 13, 31. 13, 44. 14, 35. L. 17, 31; as. lond Mt. 2, 12. 27, 7. 27, 10. Mk. 5, 1. 5, 10. 8, 26. 14, 32. 16, 12. L. 2, 8. 3, 3. 4, 14. 7, 17. 15, 13. 15, 15. 19, 12. J. 11, 54; lónd Mt. 13, 24. 13, 44. 22, 5. Mk. 1, 28. 6, 55. L. 14, 18; dp. londum Mt. 6, 2. Mk. 5, 14; londū Mk. 6, 56. 8, 10. L. 8, 34. 21, 21; ap. london Mt. 19, 29. Mk. 6, 36. 10, 29. 10, 30. L. 9, 12; lónd Mk. 1, 38; lond J. 4, 35. [See éa-, mórlond.]
- londbigenga wm. *agricola*, dp. londbigenegū Mk. 12, 1.
- londbüend sm. *agricola, colonus*, ns. londbuend J. 15, 1; as. londbuend L. I 3, 8; londbüend J. I 7, 9; np. landbuendo Mt. 21, 38; londbuend Mt. 21, 35; dp. londbuendum Mt. 21, 33. 21, 41. Mk. 12, 2⁽²⁾; londbüendū Mt. 21, 40; ap. londbuendo Mk. 12, 9; londbuend Mt. 21, 34.
- londing, see Lindistearnéalonding.
- long aj. *longus, prolixus, multus, hodiernus*, nsn. long Mk. 7, 6; gsn. longes Mk. 9, 21. 12, 40; dsm. longe (wk.) Mt. I 22, 9; asm. longa (wk.) Mt. 27, 8; longe (wk.) Mt. 28, 15; asf. longe L. I 11, 11; asn. long Mk. 9, 21. L. 20, 47. J. 5, 6. [See swá-, ðonelong.]
- longe av. *multum, prolixius, longe*, longe L. 14, 32. 22, 44; longa Mk. 5, 23; lónga Mk. 5, 10; long Mt. 8, 30. 15, 8; comp. leng (= *ultra, amplius, adhuc, prolixius, ulterius, longius*); leng Mt. 26, 65. Mk. 9, 8. 11, 14. 14, 63. 15, 5. L. 20, 36. 20, 40. J. I 5, 10; lengre Mk. 5, 35; lengra Mk. 12, 40; lengre L. 24, 28. [See forlong; hú longe.]
- longiga vv. *tedere*, inf. lóngiga Mk. 14, 33.
- longsum aj. *multus, longissimus*, nsn. longsum Mt. 15, 7; asn. longsum Mt. 25, 19. [See on longsum.]
- longunga av. *prolix*, longunga Mk. 12, 40 (= *prolixa*). J. I 7, 18 (= *prolixa*).
- longwege av. *pergere*, longwoege Mk. 13, 34.
- lopa, see brýdlopa.
- lopestre wf. *locusta*, ap. lopestro Mk. 1, 6.
- los sn. *perditio*, ds. lose Mt. 7, 13. 12, 14.
- losiga vv. *perdere, perire, deficere, dissipare*, ind. pres. 1 sg. losigo L. 15, 17; 3 sg. losiað Mk. 8, 35; losað Mt. 16, 25; losað Mt. 18, 14. Mk. 9, 41. L. 9, 24⁽²⁾. 9, 25. 15, 4. 15, 8. 21, 18. J. 3, 15. 6, 27. 10, 10. 10, 28; loseð Mt. 10, 39. 10, 42; losð J. 12, 25; losas Mt. 21, 41. Mk. I 4, 2. 8, 35. J. I 4, 17. 3, 16. 17, 12; 2 pl. losigað L. 16, 9; 3 pl. losiað L. 8, 24; losað Mk. 2, 22; lasað L. 5, 37; losas Mt. 9, 17. 26, 52; pret. 1 sg. losā J. 18, 9; 3 sg. losade Mt. 22, 7. L. I 9, 20. 9, 42. 11, 51. 15, 4. 15, 6. 17, 27. 19, 10; 3 pl. losodun Mt. 10, 6; opt. pres. 1 sg. losige J. 6, 39; 3 sg. losaige J. 11, 50; 3 pl. losiga Mt. 15, 32; losia J. 6, 12; pret. 3 sg. losade Mk. 9, 22; inf. losiga

- Mk. 3, 4. 3. 6. L. 6. 9. 13, 3. 13, 5; losige Mt. 10, 28. 10, 39. Mk. 1, 24; losia L. 13, 33; to losane Mk. 1, 24; pp. losad Mk. I 2, 1; losad Mk. I 1, 13 L. 19, 10. [See for-, gelosiga.]
- losing sf. *perditio*, ds. losing Mt. 7, 13.
- losniga, see hlosniga.
- loswist s. *perditio, detrimentum, deceptio*, loswist Mk. 4, 19; losuist Mk. 14, 4; gs. losuistes J. 17, 12; as. —, Mt. 16, 26; losuist Mk. 8, 36. L. 9 25.
- Loth p. n., gs. lothes L. 17, 28. 17, 32; —, L. I 9, 11.
- lūca, see belūca.
- Lucas p. n., ns. —, Mt. I 3, 9. I 7, 14. L. I 2, 1. I 3, 11. J. P 188 s; gs. lucases L. I 1, 1; ds. luc' L. I 3, 3; as. —, L. I 11, 20; L. heading. L. 24, 53; luc' L. I 1, 1.
- lufiga vv. *amare, diligere*, ind. pres. 1 sg. lufa J. 14, 21. 21, 16. 21, 17; lufu J. 14, 31. 21, 15; 2 sg. lufastu J. 21, 16. 21, 17(2); lufæstu J. 21, 15; lufas J. I 8, 10; 3 sg. lufað Mt. 6, 24. L. 7, 5. J. 3, 35. 5, 20. 10, 17. 12, 25. 14, 23(2). 16, 27; lufæð L. 16, 13; lufas Mt. 10, 37. J. 11, 3. 14, 21(2). 14, 24; lufias Mt. 10, 37; 2 pl. lufað L. 6, 32. 11, 43. J. 16, 27; lufias Mt. 5, 46; 3 pl. lufiað Mt. 5, 46; lufagiað L. 6, 32; lufað Mt. 23, 6. L. 6, 32; lufas Mt. 6, 5. L. 20, 46; pret. 1 sg. lufade J. 13, 34. 15, 9; 2 sg. lufades J. 17, 23. 17, 26; 3 sg. lufade Mk. 10, 21. L. 7, 42. 7, 47(2). J. 3, 16. 11, 5. 11, 36. 13, 1. 13, 23. 19, 26. 20, 2. 21, 7. 21, 20; lufad L. 7, 47. J. 15, 12; opt. pres. 2 pl. lufaiga J. 13, 34; lufaiige J. 13, 34; lufiga J. 15, 12. 15, 17; imp. sg. lufa Mt. 5, 43. 19, 19. 22, 37. 22, 39. Mk. 12, 30. 12, 31. 12, 33. L. 10, 27; pl. lufas Mt. 5, 44; lufigað L. 6, 27; lufiges L. 6, 35; inf. lufiga J. 8, 42; lufagie Mt. I 18, 15; lufia J. 15, 19; to lufianne Mt. I 17, 5; to lufanne Mt. I 17, 5. L. I 5, 8. J. I 7, 16; pres. p. dpm. lufandum J. I 7, 6; apm. lufiande L. 6, 32. [See gelufiga.]
- lufu s. *fides, dilectio, caritas*, ns. —, Mt. I 1, 12; lufa Mt. 15, 28; lufu J. 17, 26; gs. lufes Mt. I 14, 10. Mk. I 5, 3; lufæ Mt. I 21, 12; ds. —, Mt. I 14, 5. I 19, 19. J. 15, 9. lufu J. 17, 26; lufu Mk. I 1, 20. J. 15, 10; lufa J. 15, 10; as. —, Mt. I 6, 9. I 15, 1. I 15, 4. 23, 23. Mk. I 1, 19. J. I 7, 10. I 7, 11; lufu L. 11, 42. J. 15, 13; lufa Mt. 8, 10.
- lugena, see lyegna.
- lūh sn. *fructum, stagnum*, ns. luh J. 6, 1; as. luh Mt. 8, 18. 8, 28. 14, 22. 14, 34. 16, 5. Mk. 5, 1. 5, 21. 6, 45. 8, 13. L. 8, 22. 8, 23. 8, 33.
- lust sn. *voluntas, desiderium*, gs. lustes Mt. 5, 32; ds. —, J. I 2, 5. 1, 13(2); as. —, J. I 1, 3. [See also lustum.]
- lustfullice av. *luxuriose*, L. 15, 13.
- lustgiornise sf. *fornicatio, concupiscentia*, gs. lustgiornisses Mk. 4, 19; lustgeornisse Mt. I 17, 3.
- lustlice av. *libenter*, Mk. 6, 20. 12, 37. L. I 10, 5.
- lustum av. (dp.?) *ultro*, lustume Mk. 7, 12; lustū Mk. 4, 28.
- lūta sv. *procidere*, ind. pret. 3 sg. hleat Mk. 5, 22; 3 pl. hluton Mk. 3, 11. [See fore-, ge-, under-lūta.]
- lūtorlice, see hlūtorlice.
- lycege aj. *falsus*, np. lycee Mt. 26, 60; lycee Mt. 26, 60.
- lyeiga vv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. lycedon L. I 5, 1; lycoedon L. I 8, 9; lyceton L. 5, 30.
- lyegna vv. *crumpere*, opt. (?) pres. 3 sg. lygena Mt. I 1, 8.
- lýding, see hlýding.
- lyft s. *aer*, ap. lyf (= *aera*) L. I 10, 12.
- lyg, see būta lyg hwæðre.
- lyrta, see belyrta.
- lysna, see hlysna.

lýtel aj. *modicus, pusillus, brevis, parvulus, minimus, paucus, minor*, nsm. lytel Mt. 5, 19, 18, 4; lyttel Mk. 10, 15. L. 19, 13; nsf. lyttel Mt. 2, 6; nsn. lytel Mt. I 20, 10. L. 12, 32; lyttel L. 7, 47. J. 6, 22; lyttil J. 12, 35; gsm. lytles Mt. 6, 30. 14, 31. 16, 8; lytlo Mt. 8, 26. L. 12, 28; gsn. lytles Mt. I 17, 11; dsm. lytlum Mt. 18, 5; dsu. lytlum Mt. 8, 23. L. 16, 10; lytelū L. 16, 10; lytlū Mt. I 6, 18. L. 22, 58; lytlo L. I 7, 15; asm. lytle Mt. 18, 2; lytelo Mk. 5, 3; asf. lytel Mt. 14, 22; lytle Mk. 14, 70. J. 7, 33; asu. lyttel Mt. 13, 2. L. 7, 47. J. 6, 7; lytle L. 6, 41; npm. lytlo Mt. 18, 3; lytla Mt. 19, 13; npn. lytle L. 13, 23; gpm. lyttelra Mt. I 1, 6. Mk. 8, 7; lytelra L. I 8, 7; lytla Mt. 21, 16. L. I 8, 7; dpm. lytlum Mt. I 21, 4. 9, 25. 10, 42. 15, 38. 18, 6. 18, 10. 18, 14. 25, 40. 25, 45; lytlū Mt. 14, 21. L. 10, 21. 17, 2. 19, 17; dpn. lytlum Mk. I 1, 17. L. 12, 48; lytlū Mt. 5, 19; apm. lytla Mt. I 20, 16. Mk. I 5, 6; lytlo Mk. 10, 14. L. I 9, 15; lytlo (wk.) Mt. 19, 14; lytle Mk. I 3, 18; apf. lytla Mt. I 20, 17; apn. lytla Mt. 25, 21. 25, 23; lytlo Mk. 10, 13. L. I 9, 17; comp. léassa, læssa (= *minor*): nsm. leasa L. 7, 28; leasā L. 9, 48; læssa Mt. 11, 11;

gsm. leasse Mk. 15, 40; asu. leasse Mt. I 3, 7; superl. léasest, læsest (= *minimus, parvulus, pusillus, minor*): nsm. leaset Mt. I 20, 10 mg. 5, 19; nsn. leaset Mt. 13, 32; leassæst L. 12, 26; læsest Mk. 4, 31; dpm. leasetū Mt. 5, 19; læsestū Mk. 9, 42. [See also ðé læs.]

lýtel av. *minime, modicum, minimum*, lyttel Mt. I 20, 10. J. 13, 33. 14, 2 (f'ðon lyttel = *quominus*). 14, 19. 16, 16; lytle L. I 5, 8; lyttil J. 16, 16. 16, 17; lyttil J. 16, 17. 16, 18. 16, 19(?).

lýtel hwíl sf. *temporalis, modicum, paululum, pusillum*, as. lytle hwile Mt. I 8, 5; lytle huile Mt. 13, 21 (ns.?). 26, 73. Mk. 14, 70. L. 22, 58. J. I 7, 14; ap. lytla huilæ Mt. I 20, 17.

lýtel hwón av. *pusillum*, lytel huon Mk. 1, 19.

lýtel ðona av. *pusillum*, lytel ðona Mt. 26, 39.

lýthwón sn. (?) *pauci*, np. lythwon Mt. 20, 16; lythuon Mt. 22, 14; gp. lythwon Mt. I 2, 12.

lýthwón av. *paulatim, modicum*, lythuon J. I 7, 14; lythuon Mt. I 9, 11.

lýtliga ww. *minui*, inf. lytlige J. I 4, 2; lytlege J. 3, 30. [See ge-lytliga.]

M.

-m, see máðm.

má, see micel; nó má.

maccalica. *opportunus*, nsm. macca-lic Mk. 6, 21.

maciga, see gemaciga.

má, see micel.

-mæcca, see gemæcca.

mæg, see mæg.

mæga anv. *posse, valere*, ind. pres.

1 sg. mæg Mt. 9, 28. L. 10, 25(?).

14, 20. 16, 3; mæge Mt. 26, 53.

26, 61. L. 11, 7; mægo J. 13, 37;

2 sg. maht Mt. I 11, 1. I 12, 2. 8, 2. Mk. 1, 40. L. 5, 12. 6, 42. 16, 2; mæhtu Mt. 5, 36; 3 sg. mæge Mt. I 17, 17. 5, 13. 6, 27. 10, 28. 12, 29. 18, 21. 19, 12. 22, 46. 26, 42. 27, 42. Mk. 3, 23. 3, 24. 7, 18. 8, 4. 9, 3. 9, 39. 10, 26. 13, 22. 14, 41 (wel mæge = *sufficit*). 15, 31. L. I 11, 5. 3, 8. 5, 21. 12, 25. 14, 26. 14, 27. J. I 3, 15. 3, 2. 3, 3. 3, 4(?). 3, 5. 3, 27. 6, 44. 6, 52. 6, 60. 6, 65. 7, 7. 9, 16. 10, 21. 10, 29. 10,

35. 14, 17. 15. 4; mæge J. 1, 46. 9, 4; mæhge Mk. 7, 15; mægæ Mt. 11, 8; mægi J. 21, 25; mæg Mt. 15, 4. I 19, 10. 3, 9. 5, 14. 6. 24. 6, 34 (wel mæg = *sufficit*). 7. 18. 10, 25 (wel mæg = *sufficit*). 12, 26. 19, 25. Mk. 3, 23. 3, 25. 3. 26. 3, 27. L. 6, 39. 14, 33. 16, 13. 18, 26. J. 5, 19. 5, 30; mæg (underlined) Mt. 26, 39; mæg Mt. I 17, 9. Mk. 2, 7. L. 14, 31; 1 pl. magon Mt. 20, 22. 21, 38. Mk. 10, 39; mago J. 14, 5; 2 pl. magon Mt. 28, 7. Mk. 4, 13. 14, 7. L. 11, 46. J. 8, 22. J. 15, 5; mægon J. 13, 36; maga Mt. 6, 24. 12, 34. 16, 3. 20, 22; mago Mk. 10, 38. L. 5, 34. 12, 26. 16, 13. J. 5, 44. 7, 34. 8, 21. 8, 43. 13, 33. 16, 12; 3 pl. magon Mt. 9, 15. 10, 28. Mk. I 3, 16. 2, 19 (2). 4, 32. L. 16, 26. 20, 36. 21, 15. J. I 7, 10. 3, 9; mago J. 8, 6; pret. 2 sg. mæhtes Mk. 14, 37; 3 sg. mæhte Mt. I 21, 1. 8, 28. 22, 46. 26, 9. Mk. 1, 45. 2, 2. 5, 3. 5, 4. 6, 5. 6, 19. 14, 5. 14, 35. L. I 8, 20. 1, 22. 6, 48. 8, 43. 13, 11. 14, 29. 14, 30. 19, 3. 22, 4. 22, 6. J. 9, 33. 11, 37; mæhte Mk. 7, 24. 14, 11; 1 pl. mæhton Mt. 17, 19; mæhte Mk. 9, 28; 2 pl. mæhto Mt. 26, 40; 3 pl. mæhton Mt. 17, 16. Mk. 3, 20. 4, 33. 8, 1. 9, 18. 11, 18. 14, 1 (2). L. 8, 19. 9. 9, 40. 13, 24. 14, 6. 24, 16. J. 8, 6. 12, 39; mæhtun Mk. 2, 4; mæhtun J. I 5, 5; mæhton L. 20, 26. 22, 2; mæhton Mk. 3, 6. J. 21, 6; mæht' Mk. 15, 20; mæh' Mk. 3, 11; opt. pres. 1 sg. mæge Mk. 10, 51. L. 18, 41; 2 sg. mæge Mk. 9, 22. 9, 23. L. 1. 20; 3 pl. mægo J. 17, 24; pret. 3 pl. mæhtes Mt. 12, 14; mæhtæs Mk. 3, 10; mæhte Mk. 14, 55; inf. mæge Mk. I 3, 1. L. I 7, 5. J. I 7, 9.

mægden *sf.* *puella*, ns. —, Mk. 5, 41. 5, 42. 6, 28. L. 8, 54; mæden Mk. 5, 39. 5, 40; meiden Mt. 9, 24; maiden Mt. 9, 25; maid' Mt. 9, 24;

gs. mægdne Mk. 5, 41. L. 8, 51; mædne L. 8, 50; mæedne Mk. 5, 40; ds. mægdne Mk. 6, 22. 6, 28. L. I 6, 1; mædne Mt. 14, 11; as. mægden Mk. 7, 30; mæden Mt. I 18, 10. Mk. I 3, 8.

mægn *sn.* *virtus, vis*, ns. mægen L. 5, 17; —, Mt. 13, 54; gs. mægnes Mt. 26, 64. L. 22, 69; ds. mægne Mt. 24, 30. Mk. 9, 1. 13, 26. L. I 4, 19. 4, 36. 24, 49; mægne Mk. 12, 30; as. mægen Mt. 11, 12; —, Mt. 25, 15. L. 9, 1; np. mægne Mt. 14, 2; mægno L. 21, 26; mægna Mk. 13, 25; mægū L. 6, 19; dp. mægnum L. 10, 27; ap. mægno Mt. 13, 58. [See *mōnnmægn*.]

mægd, see mēgd.

mægwlit, see mēgwlit.

mæht *sf.* *virtus, potestas, majestas, potentia*, ns. —. L. I 2, 16. I 3, 3. 1, 35. 22, 53; mæhto Mt. 28, 18 (np. ?); gs. mæhtes Mk. 14, 62; ds. —, Mt. I 21, 5. 21, 23. 21, 24 (2) 21, 27. 25, 31. Mk. I 2, 12. I 4, 19. 1, 27. 11, 28. 11, 29. 11, 33. 14, 36. L. I 11, 17. 1, 17. 4, 14. 4, 32. 7, 8. 10, 19. 20, 2. 20, 8. J. P 187¹³; mæhte L. I 10, 6. I 10, 17. 4, 36; mæghte Mk. 9, 1; as. —, Mt. (8 times). Mk. (12 times). L. (10 times). J. (8 times); mæht J. 17, 2; np. mæhto Mt. 11, 20. 14, 2. Mk. 6, 2. 13, 25. L. 10, 13; mæhta Mt. 24, 29; mæht' L. 6, 19; mæhte Mt. 11, 21; —, Mt. 11, 23. Mk. 6, 14; mæhtum Mt. I 18, 12. L. 12, 11; mæhtum Mt. I 18, 18; mæhtū Mk. I 3, 1. L. I 6, 2. 19, 37; ap. mæhto Mt. I 17, 17. 7, 22. 13, 58. Mk. I 3, 8. L. I 6, 11; mæhta (= *possibilia*) Mt. 19, 26. [See *godcund-*, *unmæht*.]

mæhtig *aj.* *potens, possibilis*, nsm. —, L. 1, 49; mæhtih L. 24, 19; nsm. —. Mk. 9, 29; npn. mæhtiga Mk. 9, 23; mæhtigo L. 18, 27; mæhto Mk. 10, 27; apm. mæhtigo L. 1, 52. [See *all-*, *unmæhtig*.] mæhtiglic *aj.* *possibilis*, npn. mæhtig-

- lica Mk. 14, 36. [See uumæhtiglic, -lice.]
- mæna vv. *plangere, tumultuari, lugere, dolere, ejulare*, ind. pres. 3 pl. mænes Mt. 24, 30; pret. 3 pl. mændon L. 8, 52; inf. mænæ Mt. 9, 15; pres. p. mænende Mt. 9, 23; np. mænende L. 2, 48; dp. mænendū Mk. 16, 10; ap. mæniende Mk. 5, 38. [See gemæna.]
- mænelic, see gemænelic.
- mænelice, see gemænelice.
- mænnise, see gemænnise.
- mænsumiga vv. *nubere*, ind. pres. 3 pl. mænsumiað Mk. 12, 25. [See gemænsumiga.]
- mære sn. *villa, vicus*, dp. mæru Mk. 6, 56; mæf L. 14, 21. [See gemære.]
- mæslen sn. *as*, as. —, Mk. 6, 8, J. 2, 15; mæslenn Mk. 12, 41; ap. mæslenno L. 21, 2.
- mæssa, see meassa.
- mæstelberg sm. *fattened hog*, np. mæstelbergas Mt. 7, 6 mg.
- mæðon cj. *plusquam*, mædon Mt. 26, 53.
- mæg sf. *nurus*, as. mag Mt. 10, 35.
- magdalenesc cj. *magdalene*, ns. magdalenescia Mt. 27, 56. 28, 1. L. 8, 2; magdalenisca Mt. 27, 61. J. 18, 2. 19, 25; magdalenisca J. 20, 1; magdalenescia Mk. 15, 47; magdal'e J. 20, 18; magdā Mk. 15, 40; mag Mk. 16, 1. L. 24, 10; as. magdalenescia Mk. 16, 9.
- māgister sm. *magister*, as. magist' L. 6, 40.
- māna, see gemāna.
- māniga, see gemāniga.
- māra av. *plusquam, amplius, magis*, mara Mk. 7, 36. 14, 5. 14, 31. J. 12, 43; mare Mt. 6, 26. [See also micel; nōht māra.]
- māra miela av. *quanto magis*, mara miela L. 12, 28.
- māra wén av. *quanto magis, alioquin*, mara woen Mt. 7, 11. 10, 25. 12, 12. Mk. 2, 22. L. 11, 13.
- Marcus p. n., ns. —, Mk. I 1, 5. 16, 20; gs. mar J. P 188^a; ds. marc Mt. I 3, 9; mar Mt. I 3, 10; as. —, Mk. I 1, 1; marc' Mk. heading. L. I 2, 5; marc Mt. I 7, 11. Mk. I 5, 15.
- Maria p. n., ns. —, (8 times); mar J. (8 times); gs. maries Mt. 1, 16. Mk. 6, 3. J. 11, 1; maries L. 1, 41; ds. —, (4 times); mar J. 11, 19; as. —, Mt. 1, 18 mg.; marī J. (3 times).
- Martha p. n., ns. —, J. 11, 30; marða L. 10, 38. J. 11, 20; mar J. 11, 21. 11, 24. 11, 39. 12, 2; gs. —, J. 11, 1; ds. marthā J. 11, 19; as. marth' J. 11, 5.
- Matheus p. n., ns. math' L. I 5, 1; gs. matheies Mt. I 3, 10; matheis Mt. I 8, 15. I 14, 1; matheus J. P 188^a; ds. —, Mt. I 2, 8. 1, 17; math' Mt. I 3, 10; as. —, Mt. I 16, 1; matheus Mt. 28, 20; matheū L. I 2, 5.
- Maðaling p. n., ns. mat'haling L. 3, 37.
- mādm sm. *vasa*, ap. maðmas Mt. 12, 29.
- mé, see ic.
- mealo, see meolo.
- meard sf. *merces, præmium, pretium, meritum*, ns. —, L. 6, 35; mearda L. 6, 23; ds. mearde L. 10, 7; as. —, Mt. 10, 41 (?). 10, 42. 20, 8. Mk. I 2, 5. I 3, 12; mearda Mt. I 7, 4. I 18, 16. J. 4, 36; mearde Mt. I 20, 19. 5, 46. 6, 1. 6, 2. 6, 5. 6, 16. Mk. 9, 41. L. I 11, 2; np. mearda Mt. 5, 12; ap. merdo L. I 9, 14.
- meassa wm. (?) *missa*, ns. mæssa (temples mæssa = *scenopegia*) J. 7, 2; ds. (to meassa = *admissa*) Mt. I 22, 14.
- meassapréost sm. *sacerdos*, ds. meassapreoste Mt. I 7, 14; meassepreost Mt. 8, 4; np. mesapreastat Mt. I 21, 7; measapf Mt. 12, 5; gp. mesapreasta Mt. 2, 4; dp. mesapreostum Mt. 12, 4.

mee, see ie.

med aj. *medius*, apn. medo Mk. 7, 31.

medmest aj. *minor*, gpm. metd-maasta Mt. 23, 45 mg.

még sm. *amicus*, *carus*, ns. mæg Mt. 11, 19; meg Mt. 20, 13. J. 3, 29; még J. 11, 11; np. megas L. 23, 49; dp. megum L. I 5, 10; megū L. 21, 16. J. 15, 13; ap. megas Mt. I 20, 11.

mégð sf. *country*, gs. megða Mk. 8, 10; ds. mægð J. 4, 3. 4, 47; meghð J. 1, 43; meigð J. I 1, 11; megð J. 4, 54. 7, 1. 7, 41. 21, 2; in J. 7, 9.

mégwilit sm. *species*, *aspectus*, ns. megwilit Mt. 28, 3; mægwlit L. 9, 29; as. megulit J. 5, 37.

mégwilitiga wv. *transfigurare*, pp. megwilitgad Mt. 17, 2.

mégwilitice av. *figuraliter*, megwilitice Mk. I 4, 10.

meh, see ie.

męga, see gemęga.

męnigo smfn. *turba*, *multitudo*, ns. menigo Mt. 9, 25. 20, 31. Mk. 3, 8. 3, 20. L. I 3, 19. 1, 10. 2, 13. 5, 6. 6, 17 (2). 8, 37. 23, 1. J. 5, 3. 6, 2. 6, 5. 6, 24. 7, 20; ds. menigo Mt. 15, 35. Mk. 3, 9. 10, 46. J. 7, 31. 7, 43. 21, 6; as. menigo Mt. 21, 26. Mk. 2, 4. J. 5, 13; menig Mt. 14, 19; np. menigo Mt. 9, 8. 9, 33. 12, 23. 13, 2. 14, 13. 20, 31. 21, 9. 22, 33. Mk. 10, 1. L. 4, 42. 5, 1. 5, 15. 8, 45. 11, 14. 19, 37; dp. menigum Mt. 13, 34; menigom Mt. 12, 46; menigō Mt. 11, 7; menigu Mt. 15, 32. Mk. I 4, 17. L. 23, 4; ap. menigo Mt. 9, 36. 14, 15. 14, 22. 21, 46. L. 5, 3. J. 7, 12.

męnigo aj. *multus*, *plurimus*, *plus*, *tantus*, *tot*, ns. (mf.) Mt. 26, 47. Mk. 3, 7. 4, 1. 5, 21. 5, 24. 12, 37. 14, 43. L. 5, 29. 6, 23. 8, 4. 22, 47. J. 12, 9. 12, 12; ds. (fn.) menigo Mt. 24, 30. L. 23, 8; asf. menigo L. 18, 4; menig Mk. 4, 5; np. (mfn.) menigo Mt. 8, 1. 19, 2. 24, 10. Mk. 2, 15. 6, 31. 7, 4. 10, 48.

11, 8. 15, 41. L. 7, 47. 8, 3. 10, 24. 13, 24. 21, 8. 23, 27. J. I 6, 7. 2, 23. 3, 23. 4, 39. 4, 41. 6, 60. 6, 66. 8, 30. 10, 20. 10, 41. 10, 42. 11, 45. 11, 55. 12, 11. 12, 42. 19, 20. 21, 25; mænigo L. 14, 25; meniga J. 14, 2; meni J. 7, 31; dp. menigum J. I 5, 6. I 6, 9. I 7, 10. 2, 12; menigū L. 4, 41. 12, 1. 15, 13. 15, 29. J. I 4, 4. J. I 6, 6; menigo L. 12, 47; ap. (mfn.) menigo Mt. 8, 16. 8, 18. Mk. 1, 34. 4, 2. 5, 26. 6, 13 (2). 6, 20. 13, 6. L. 3, 18. 10, 41. 14, 16. 22, 65. J. I 2, 1. I 3, 14. I 5, 1. I 5, 2. I 5, 6. I 5, 16. I 5, 18. I 6, 1. I 6, 18. 4, 1. 6, 9. 7, 31. 10, 32. 11, 47. 14, 30. 16, 12. 20, 30; meniga Mk. 12, 41; menig Mk. 10, 22.

męnigo (?) av. *multo*, meni J. 4, 41. męnnise aj. *humanus*, gsm. męnnises Mt. I 17, 7. L. I 2, 16.

męnniscenise sf. *humanitas*, ns. męnniscenise L. I 2, 10.

meolo sn. *farina*, gs. (ds.?) meolo L. 13, 21; mealo Mt. 13, 33.

męrcia m. *titulus*, *apex*, merca Mk. 15, 26; merce L. 16, 17; dp. mercum Mt. I 9, 14; ap. mercas Mt. I 9, 3. [See gemęrc. inmęrcia.]

męrciga wv. *signare*, *significare*, ind. pres. 3 sg. mercað L. I 9, 15; pres. p. npm. mercande Mt. 27, 66. [See forege-, ge-, oferge-, ofge-, tōge-, undermęrciga.]

męrcung sf. *titulus*, *capitulum*, ns. mereung L. I 1, 1; gs. mercunes Mt. I 9, 19; np. mercunga L. I 3, 10; merconga L. I 11, 20; gp. mercunga Mt. I 9, 9. [See fore-, forward-, ge-, ofer-, onmęrcung.]

mere s. *stagnum*, ds. mere L. 5, 1. 5, 2.

mére aj. *insignis*, asn. merne Mt. 27, 16.

meregreota wv. *margarita*, ns. —. Mt. 13, 46; gs. meregrotta Mt. I 19, 12; np. meregrotta Mt. 7, 6 mg.; ap. meregrotta Mt. 7, 6; meregroto Mt. 13, 45.

męrgen, see tó męrgen.

męric sm. (?) *mentha*, as. meric L. 11, 42.

męrne, see in męrne, on męrne, tó męrne.

męrra wm. *seductor*, ns. merra Mt. 27, 63.

męrra vv. *errare*, ind. pres. 2 pl. merras Mt. 22, 29. [See gemęrra.]

męrrung sf. *seductio*, ap. merrunga Mk. I 5, 8.

męrsiga vv. *diffamare*, *manifestare*, opt. pret. 3 pl. mersades Mk. 3, 12; inf. mersiga Mk. 1, 45. [See gemęrsiga.]

męrsung sf. *fama*, *rumor*, *opinio*, ns. mersung Mt. 4, 24, 9, 26. Mk. 1, 28. L. I 4, 11. 4, 14; mersong L. 4, 37; as. mersung Mt. 14, 1; mersunc L. I 6, 2; ap. mersungo Mk. 13, 7.

męrðu sf. *rumor*, ns. merðu Mk. 1, 28.

mesa-, see meassa-.

-messa, see ælmessa.

-mest, see forð-, læt-, med-, nið-, útmost.

-meste, see lætmeste.

-met, see gemet.

meta sv. *metiri*, pres. p. npm. metende L. 6, 38. [See eft-, eftge-, gemeta.]

-mętig, see efenmętig.

-metlic, see ungemetlic.

mętt sn. *esca*, *cibus*, *pulmentarium*, ns. mett Mt. 6, 25. L. 12, 23. J. 4, 34. 6, 31 mg. 6, 55; met Mt. 3, 4; gs. mettes Mt. I 17, 10. L. I 7, 15; metes J. 19, 14; ds. mete Mt. 10, 10; as. mett Mt. 14, 15. 24, 45. J. I 4, 17. 4, 32. 6, 27. 19, 42 mg. 21, 5; met (heofunlic met = *manna*) J. 6, 58; gp. mæta Mt. 26, 17; ap. meto Mk. 6, 36. 7, 19. L. 3, 11. 9, 12. 9, 13. J. 4, 8.

mętbęlig sn. *pera*, ds. metbęlig L. 22, 35; as. metbęlig L. 22, 36.

męttesgearwing sf. *parascève*, ns. mettesgearwing Mt. 27, 62.

męttláf sf. *reliquie*, ap. metlafo

Mt. 14, 20.

micel aj. *magnus*, *multus*, *grandis*, *tantus*, asm. —, Mt. 7, 27. Mk. 16, 4. L. 1, 15. 1, 32. 4, 25. 6, 49. 7, 16; micil Mt. I 3, 5. 5, 19. 15, 28. J. 19, 31; miehil Mk. 5, 11; miela Mk. 10, 25 mg.; nsf. —, J. 7, 12; micelo Mt. 24, 21. L. 6, 35. 9, 37. 21, 23. J. 5, 3; mielo Mt. 8, 26. Mk. 3, 8. 4, 39. J. 6, 2. 6, 5; micil Mt. 28, 2; michelo Mt. 8, 24. Mk. 4, 37. 4, 39; nsn. —, L. 12, 48(?) 16, 26; micil J. 6, 10; miela Mt. 22, 36. L. 18, 25; gsm. mieles Mt. I 17, 12. 5, 35; dsm. mielum J. 6, 18; mielo Mk. 5, 13. L. 2, 9; micle J. 7, 37; dsf. micle Mt. 27, 46. 28, 8. Mk. 1, 26. 15, 34. L. 4, 33. 23, 46; micelo Mk. 4, 41; miclo Mt. 2, 10. 24, 31. Mk. 5, 7. 13, 26. L. 8, 37. 17, 15. 24, 52; micilre Mt. 27, 50; miela Mk. 1, 26. L. I 10, 17. 1, 42. 8, 28. 19, 37. 21, 27. J. I 6, 8; milce J. 11, 43; dsn. miclū L. 2, 10. 13, 19; micle Mt. I 21, 12; micil Mt. 26, 9; miela Mk. 10, 48; asm. —, Mt. 14, 14. 27, 60. L. 5, 29; micil J. 12, 24. 15, 5; micile Mt. I 8, 13; asf. micelo Mk. 6, 34. 9, 14. L. 7, 9. 14, 16; mielo L. 18, 4; michel Mk. 4, 5; micil Mt. 13, 5; —, Mt. 4, 13 mg.; miela Mk. 15, 37; asn. —, Mk. 14, 15. L. 12, 48. 22, 12; mihil Mt. 4, 16; npm. miela J. 21, 11; npf. micelo L. 21, 11; npn. mielo Mt. 24, 24; micelo L. 21, 11; dp. mielum L. 23, 23. J. 21, 11; miclū Mk. 12, 4. L. 4, 38. 23, 46. J. 21, 11; apf. mielo Mk. 13, 8; apn. mielo Mt. 4, 3 mg. Mk. 4, 32. L. 1, 49; micelo L. 9, 22; comp. mæra, mæ, mæ (= *major*, *plus*, *magis*): nsm. mara Mt. 11, 11(?) 12, 6. Mk. 9, 34. L. 7, 28(?) 9, 46. 11, 32. 22, 24. 22, 26. J. I 7, 2. 13, 16(?) 14, 28. 15, 20; maara Mk. 10, 43; mare J. 8, 53; maro L. 11, 31; nsf. mara Mk. 2, 21; nsn. mara Mt. 13, 32.

23, 17. 23, 19. Mk. 4, 32. 12, 31. 12, 33. L. 12, 23. J. 10, 29; dsn. (dpn.?) marū L. 16, 10⁽²⁾; asf. mara J. 5, 36. 15, 13; asn. mara Mt. I 3, 6. I 6, 11. Mk. 12, 43. L. 7, 43. 12, 48. 20, 47. J. 1, 50. 19, 11; npm. maro L. 12, 7; npn. mara L. 9, 13; apn. mara L. 12, 18. 18, 30. J. 14, 12; maa Mt. I 6, 12. 21, 36; mæ J. 7, 31; superl. maast (*major, maximus*): nsm. maast Mt. I 6, 9 (= *quam*). 18, 1. 18, 4. 20, 26; maaste Mt. I 6, 5; maasta L. 9, 48; nsf. maast Mk. 9, 34; nsn. maast Mt. 22, 38; gsm. maas Mt. 23, 11; asm. maast Mt. I 20, 9; asf. maasto J. 15, 13; asn. maasto L. 20, 47; npm. maast Mt. 20, 25; dp. maaste Mk. 5, 42; maastū (= *maxime*) L. 12, 8; apn. maasta J. 5, 20. [See *nó má, nóht mára, swæ micel*.]
 micelnise sf. *magnitudo*, ds. —, L. I 5, 12; micelnisse L. 9, 43.
 micla av. *multo*, —, Mt. 21. 36. L. 18, 30.
 micla mára av. *quanto magis, multo magis*, micla mara L. 12, 24; micle mara L. 18, 39.
 micliga wv. *magnificare*, ind. pres. 3 sg. miclað L. 1, 46; 3 pl. miclas Mt. 23, 5; pret. 3 sg. miclade L. 18, 43. [See *gemicliga*.]
 miclum av. *much*, —, Mt. 15, 31.
 mid (always in the form *middum* = *medio* after a preposition) aj. *medius*, middum Mt. I 7, 8. I 7, 18. 10, 16. 13, 25. 13, 49. 14, 24. 18, 2. 18, 20. 25, 6. Mk. 3, 3. 6, 47. 9, 36. 14, 60. L. I 11, 12. 2, 46. 4, 30. 5, 19. 6, 8. 21, 21. J. 1, 26. 8, 3. 8, 9. 19, 18; middū L. 14, 14. I 6, 10. 4, 35. 17, 11. 22, 27. 22, 55⁽²⁾. 23, 45. 24, 36. J. 20, 19.
 middangeard sm. *mundus*, ns. —, Mt. 13, 38; middang J. 7, 7; middaū J. (16 times); midd' J. (3 times); gs. middangeardes Mt. 4, 8. 5, 14. 24, 21. 25, 34. J. I 3, 7. I 4, 5; middengeardes Mt. I 16, 13;

middangear Mt. 13, 35; middangdes J. 8, 12; middang L. 12, 30. J. I 5, 1. I 5, 10. I 5, 19. 1, 29. 4, 42; middaū L. 11, 50. 12, 30. J. (7 times); ds. middangeard Mt. 18, 7; middangde J. 7, 4; middaūde J. 18, 20. 18, 36; middang Mt. 26, 13. Mk. 14, 9. J. (6 times); middaū J. (15 times); midd' J. (9 times); mid' J. 1, 10; as. —, Mt. 16, 26. J. 3, 16. 11, 27; middengeard Mt. I 1, 5; middang Mk. 8, 36. 16, 15. L. 9, 25. J. 3, 17⁽²⁾. 3, 19; middaū J. (15 times); midd' J. 17, 18. 18, 37; midg J. I 3, 15.
 middel sm. *medius*, nsm. —, Mt. I 2, 6; apn. midla Mt. I 14, 15.
 middernæht sf. *media nox*, ds. middernæht L. I 7, 3. 11, 5; ds. middūnæht Mk. 13, 35.
 -middles, see *tómiddles*.
 milciga, see *gemilciga*.
 milde aj. *mitis, simplex*, nsn. —, L. 11, 34; npm. —, Mt. 5, 4. 5, 4 mg.; mildo Mt. 10, 16.
 míle sf. *mille*, as. mile Mt. 5, 41.
 mils sf. *miseratio*, ds. milsia Mt. I 20, 14; as. milsæ J. P 188¹¹.
 milsiga wv. *misereri*, ind. pres. 1 sg. milsa Mk. 8, 2; pret. 2 sg. milsades Mt. 18, 33; imp. sg. milsa Mt. 9, 27. 15, 22. 17, 15. 20, 30. 20, 31. Mk. 10, 47. L. 17, 13. 18, 38; miltsa Mk. 10, 48; mildsa L. 18, 39; inf. milsa Mt. 15, 32; pres. p. milsande Mt. 9, 36. 14, 14. 18, 27. 18, 33. 20, 34. Mk. 1, 41. 5, 19; milsande Mk. 6, 34; milsende Mk. 9, 22. [See *gemilsiga*.]
 miltheort aj. *misericors, propitius*, nsm. —, L. 18, 13; miltheart L. 6, 36; npm. miltheorte Mt. 5, 7. L. 6, 36. [See *unmiltheort*.]
 miltheortnise sf. *misericordia*, ns. —, L. 1, 50; mildheortnisse Mt. 9, 13; gs. —, L. 1, 54. 1, 78; ds. —, L. 7, 13. 15, 20; miltheart' L. 10, 33; as. —, Mt. 5, 7. 23, 23. L. I 6, 20. 1, 72; miltheort-

- nisse Mt. 12, 7; miltheortnī L. 1, 58; miltheart' L. 10, 37.
- mín poss. pron. *meus*, nsm. —, Mt. 12, 50. 26, 18. 27, 46. Mk. 1, 11. L. 9, 35. 15, 24. 21, 17. 22, 19. J. 11, 21. 20, 28; mín Mt. (15 times). Mk. (6 times). L. (12 times). J. (21 times); nsf. —, Mt. 12, 49. 26, 38. Mk. 5, 23. J. 12, 27. 15, 11; mín Mt. (4 times). Mk. (4 times). L. (3 times). J. (7 times); nsn. —, J. 18, 36 (?); mín Mt. (4 times). Mk. (3 times). L. (3 times). J. (5 times); gsm. mines Mt. (7 times). Mk. 10, 47. 10, 48. L. (7 times). J. (8 times); gsn. mines Mk. 6, 23. J. 15, 20; dsm. minum Mt. (3 times). Mk. 16, 17. L. 9, 48. J. (4 times); minū Mt. (4 times). Mk. (8 times). L. (10 times). J. (14 times); mine L. 1, 47; mín Mt. 20, 23; dsf. minra Mt. 20, 23. Mk. 10, 40; minū Mt. 12, 18; mine L. 12, 19; mín J. 10, 28; dsn. minum Mt. 11, 27. J. 15, 15; minū L. (2 times). J. (4 times); asm. —, Mt. 11, 10. 20, 23. 21, 37. 24, 9. Mk. 9, 17. L. 22, 36; mín Mt. (6 times). Mk. (3 times). L. (3 times). J. (12 times); minne Mt. 10, 22. 11, 29. 12, 18. 21, 28. Mk. 12, 6; mine Mt. 18, 20; min L. 23, 46. J. 8, 56; asf. —, Mt. 16, 18. 27, 35. L. 14, 24. 16, 24. J. 6, 38. 8, 43. 20, 25; mín Mt. (2 times). J. (8 times); mine Mt. 12, 18; asn. —, Mt. 12, 44. 13, 30. 13, 35. J. 14, 23. 19, 24; mín Mt. (2 times). L. (4 times). J. (10 times); npm. —, Mt. 12, 49. 22, 44; mín Mt. 12, 48. Mk. 3, 33. 3, 34; mī'ne Mt. 20, 21; mine L. 8, 21; mino L. 11, 7. J. 13, 35. 15, 8. 15, 14. 18, 36; mina J. 8, 31; npf. mino J. 10, 14; npn. mino Mt. 24, 35. Mk. 13, 31. L. 15, 31. J. 10, 27. 16, 15. 17, 10 (?). 19, 24; mino L. 21, 33; minra L. 15, 7; mín L. 2, 30; gp. minra L. 19, 8; dp. minum (7 times); minū (9 times); mī'num L. 20, 42; apm. —, Mt. 22, 4; mīno J. 21, 15; mino L. 19, 27. J. 13, 9. 21, 16; mina L. 6, 47; mine L. 7, 44. 7, 45; mín L. 7, 46. 12, 17; apf. mino L. 24, 39. J. 10, 14. 20, 27; apn. mino (9 times); mīno J. 14, 15. 21, 17; mina Mt. 7, 24. 7, 26. J. 12, 47. 15, 10; mín Mt. 27, 35. J. 9, 30.
- misbegeonga anv. *exterminare*, ind. pres. 2 pl. misbegaas Mt. 6, 16.
- misewōða sv. *maledicere*, ind. pres. 3 sg. miscuōðas Mk. 7, 10; pret. 3 pl. miscuedon J. 9, 28.
- misdōa anv. *male agere*, ind. pres. 3 sg. misdoeð J. 3, 20.
- mishæbbende aj. (pp.) *male habens*, apm. —, Mt. 8, 16.
- missenlic aj. *varius*, dp. missenlicum Mk. 1, 34; missenlicū L. 4, 40.
- misspreca sv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. missprecon J. 6, 41; missp' J. 6, 61; inf. misspreca J. 6, 43.
- miswinna sv. *elaborare*, opt. pret. 3 sg. miswunne L. I 2, 12.
- mitta sm. *modius*, *corus*, *satum*, ds. mitto Mk. I 3, 4. 4, 21. L. 11, 33; mitte Mt. 5, 15. L. I 7, 9; ap. mitto L. 13, 21. 16, 7.
- mið prep. *cum*, *apud*, *ex*, w. dat. (125 times). Mk. (114 times). L. (158 times). J. (82 times); mid Mt. 26, 72; w. acc. mið Mt. (29 times). Mk. (14 times). L. (34 times). J. (29 times); m Mk. 14, 18.
- mið av. *secum*, *simul*, Mk. 2, 19. 8. 14, 9, 8. 14, 33. L. 8, 51. 14, 15. 14, 28. J. P 188⁹. [See æc mið.]
- miðgearwung (gearwung?) sf. *præparatio*, ds. miðgearwing Mk. I 5, 10.
- miððon av. *continuo*, —, Mt. 13, 21.
- miððy cj. *cum*, *dum*, Mt. (120 times). Mk. (119 times). L. (180 times). J. (126 times); miðy J. I 8, 4; miððio L. I 4, 8; mið Mk. 12, 42. 15, 45. J. 13, 2.
- miðwyrca wv. *cooperari*, pres. p. miðwyrrende Mk. 16, 20.
- mixen s. *stercus*, *sterquilinium*, ds. —, L. 14, 35; ap. micxseno L. 13, 8.

-mód, see *éð*-, *glæð*-, *rúmmód*.
móder *sf.* (neut. in L. I 5, 17) *mater*,
ns. *moder* Mt. (11 times). Mk.
 (6 times). L. (9 times). J. (6 times);
mode J. 19, 25; *gs.* *modres* Mt.
 I 19, 19, 19, 12; *moderes* L. 1, 15.
 7, 12. J. 3, 4, 19, 25; *moederes* L.
 I 4, 5; *moder* L. I 5, 11; *ds.* *moder*
 Mt. I 20, 20. 2, 11. 14, 8. 14, 11.
 Mk. 6, 28. 7, 10. J. I 1, 4. 19, 26;
moeder Mt. 15, 4. 15, 5. Mk. 6, 24.
 7, 11. 7, 12. L. 7, 15. 12, 53; *as.*
moder Mt. (14 times). Mk. (6 times).
 L. (5 times). J. (2 times); *ap.*
modero Mk. 10, 30.

-módiga, see *éð*-, *geéðmódiga*.

-móðignise, see *éðmóðignise*.

-mécéde, see *unbliðemécéde*.

méta, see *ge*-, *ingeméta*.

-móeting, see *gemóeting*.

mohða *wm.* *tinea*, *ns.* —, Mt. 6, 19.
 L. 12, 33; *mohðe* Mt. 6, 20.

Moises *p. n.*, *ns.* —, (3 times); *moyses*
 Mt. 8, 4; *moses* (3 times); *moisi*
 J. 6, 32; *mois* (4 times); *mos* Mk.
 10, 4; *mō* L. (2 times); *gs.* —,
 (4 times); *moses* Mk. 12, 26; *mī*
 L. 24, 44; *ds.* *moise* (3 times);
mosi Mk. 9, 5; *moisi* (2 times);
mose J. 7, 22; *as.* *moise* J. 1, 17;
moysi J. I 4, 13; *mō* (2 times).

móna *wm.* *luna*, *ns.* *mona* Mt. 24,
 29. Mk. 13, 24; *ds.* *mona* L.
 21, 25.

mōna, see *éftge*-, *gemōna*.

mónað *sn.* *mensis*, *ns.* *moneð* L.
 1, 36; *ds.* *monaðe* L. 1, 26; *np.*
moneðo J. 4, 35; *dp.* *monaðum*
 L. 1, 56; *moneðum* L. 1, 24. 4, 25;
moneðū L. I 3, 16. [See *twælf*-
mónað.]

mōnd *s.* *sporta*, *cophinus*, *ap.* *monda*
 Mt. 16, 10; *mondo* Mk. 8, 8. 8, 19.

-mōng, see *ge*-, *hi*-, *inmōng*.

mōnig *aj.* *multus*, *plus*, *plurimus*,
copiosus, *nsm.* *monig* Mt. 7, 22;
nsf. *monigo* Mt. 9, 37. Mk. 6, 35.
 8, 1. L. 7, 11; *dsf.* *monig* J. 12, 6;
asm. *monig* Mt. 14, 14; *asf.* *monig*

Mt. 13, 5; *asn.* *monige* Mt. 25, 19;
monig Mt. 12, 18. I 7, 6; *npm.* *moni*
go Mt. (14 times). Mk. (8 times). L.
 (5 times). J. (3 times); *monige*
 Mt. I 5, 1. I 19, 16. I 19, 18. 8, 11.
 19, 30. Mk. 9, 26; *monigæ* Mt. I
 5, 2; *monege* Mt. 6, 26; *monig*
 Mt. 24, 5. Mk. 5, 9; *npf.* *monige*
 Mt. 11, 20; *moniga* Mt. 4, 25; *moni*
go L. 4, 25; *npn.* *monigo* Mt. 27,
 55; *moniga* Mt. I 3, 9. 27, 52. L.
 7, 12; *gp.* *monigra* Mt. I 2, 14. I
 6, 19. 8, 30. 19, 22. 24, 12. L. I 4,
 16. 2, 34; *monigo* L. 8, 32; *dp.*
monigum (12 times); *monigū*
 (8 times); *monigō* L. I 7, 18;
apm. *monigo* Mt. (6 times); Mk.
 (3 times). L. 1, 16. 7, 21; *monige*
 Mt. I 17, 14. I 19, 2; *monigæ* Mt.
 3, 7; *monig* Mt. 16, 10; *apn.* *moni*
go (11 times); *moniga* Mt. I 18,
 17. I 21, 19. [See *foremōnig*, *hū*
mōnig, *swæ mōnig*, *unmōnig*.]

mōnigfald *aj.* *varius*, *copiosus*,
multus, *plurimus*, *diversus*, *uber*,
nsm. *monigfald* (*monigfald* *bið*
 = *abundabit*) Mt. 13, 12. 25, 29;
nsf. *monigfald* L. 6, 17; *nsn.*
monigfald Mt. 24, 12; *dsm.* *monig*-
fald Mk. 10, 46; *dsf.* *monigfald*
 Mt. 4, 24. 6, 7. Mk. 10, 46; *monig*-
falde Mt. I 18, 2; *asm.* *monigfald*
 J. I 6, 15. 15, 8; *asn.* *monigfald*
 Mt. 28, 12. L. 5, 6; *monigfal* Mt.
 6, 7; *npf.* *monigfalde* Mt. 5, 12;
dp. *monigfaldū* Mk. I 2, 19; *apm.*
monigfaldo L. 12, 16.

mōnigfaldig *aj.* *abundant*, *nsf.*
monigfaldge (*monigfaldge* *worðe*
 = *abundaverit*) Mt. 5, 20.

mōnigfaldiga *vv.* *abundare*, *vin*-
demiare, *ind. pres.* 3 *pl.* *monig*-
faldas L. 6, 44. 15, 17. [See *ge*-
mōnigfaldiga.]

mōnigfaldlice *av.* *centuplum*, *plur*-
imum, *multipliciter*, *abundantius*,
monigfaldlice J. I 7, 3; *monig*-
fallice Mt. I 6, 13. I 20, 17. I 21,
 15. 5, 20 (= *abundaverit*). 19,
 29. Mk. I 4, 13. J. I 7, 18 (= *mul*-

timoda). 10, 10; monigfal' L. 8, 8; comp. monigfallooru Mt. 5, 37. monigföldnise sf. *abundantia*, ds. monigföldnise L. 6, 45. 12, 15. 21, 4; monigföldnisse Mt. 12, 34.

monigföldsumnise sf. *multum*, as. monigföldsumnise Mt. 25, 19.

monn sm. *homo, vir*, ns. monn Mt. (27 times). Mk. (22 times). L. (32 times). J. (21 times); *monn* J. 3, 20. 9, 16; *mon* Mk. 5, 2. L. 6, 45. J. 2, 10. 2, 10 mg. 4, 50; *gs. monnes* Mt. (35 times). Mk. (15 times). L. (27 times). J. (14 times); *mones* Mt. 5, 27; *moñ* L. 19, 10; *ds. menn* Mt. (16 times). Mk. (14 times). L. (12 times). J. (3 times); *men* Mt. 26, 18. Mk. 7, 36; *monno* L. 1, 27 mg.; *ðæmenn* L. 8, 33; *as. monno* Mt. (14 times). Mk. (8 times). L. (8 times). J. (8 times); *monne* Mt. 15, 11; *monn* Mt. 17, 8. Mk. 7, 24; *monnu* J. 7, 22. 9, 1; *np. menn* (25 times); *men* Mt. 7, 6 mg.; *gp. monna* Mt. (11 times). Mk. (7 times). L. (3 times). J. (3 times); *monno* Mk. 3, 28. 7, 21. 8, 33. L. I 6, 4. 24, 7. J. I 4, 15; *dp. monnum* (23 times); *monnu* (21 times); *monnnū* J. 5, 41; *monū* Mk. 11, 30; *moñ* Mk. 14, 60. L. 20, 16; *monnū* L. 21, 17; *ap. menn* Mt. 5, 19. 23, 34. Mk. 8, 24. L. I 9, 10. 5, 10. 7, 31. 11, 46. [See *ánig*-, *æsne*-, *áldor*-, *céape*-, *celmert*-, *cúða*-, *cyne*-, *embeht*-, *éorod*-, *fæðe*-, *hæðen*-, *hære*-, *inheard*-, *nénig*-, *rice*-, *ripe*-, *scíre*-, *wíf*-, *wépen*-, *wæremønn*.]

monnewālm sn. (?) *pestilentia*, *np. monnewalmo* Mt. 24, 7.

monnewālmnise sf. *homicidium*, as. monneualmniss Mk. 15, 7.

monnmægn sn. *cohors*, as. monnmægn J. 18, 3.

monnslaga wm. *homicida, homicidium*, ns. monslaga J. 8, 44; as. monnslaga J. I 5, 16; monslaga Mt. I 16, 15.

mór sn. *mons, montanum*, ns. mor

L. 3, 5; *mō* L. 21, 39; *gs. móres* L. 19, 37; *mores* L. 4, 29; *ds. móre* Mk. 11, 23; *more* Mt. 17, 20. 21, 21. Mk. 13, 3. L. I 4, 15. 6, 12. 8, 32. 9, 28. 9, 37. 19, 29. 21, 37. 22, 39. J. 4, 20. 4, 21. 6, 3. 6, 15. 6, 31 mg. 8, 1; —, Mt. 26, 30; *mor* Mt. I 16, 11, I 20, 7. I 22, 9. 8, 1. 17, 9. 21, 1. Mk. 9, 9; *as. —*, Mt. 28, 16. Mk. 6, 46; *mor* Mt. 4, 8. 5, 1. 5, 14. 14, 23. 15, 29. 17, 1. 24, 3. Mk. 3, 13. 5, 11. 9, 2. 11, 1. 14, 26. L. I 6, 8; *dp. morum* Mt. 18, 12. 24, 16. L. I, 39; *mórum* L. 23, 30; *morū* Mk. 5, 5. L. 21, 21.

morgen sm. *crastinus, mane*, ns. —, Mt. 6, 34. 27, 1. [See *ármorgen*; *in mjerne*, *on mjerne*, *tó mjerne*; *in morgen*, *on morgen*, *tó morgen*.] mórloñd aj. *montanum*, *apn. morlonda* L. 1, 65.

mórscæða sm. *latro*, ds. mórscæðe Mt. 26, 53. J. 18, 40; *as. mórscæðe* Mk. 15, 11; *mórscæðo* Mt. 15, 15; *np. mórscæðo* Mt. 27, 38; *mórscæðo* Mt. 27, 44; *dp. mórscæðū* L. 23, 39; *ap. mórscæðo* L. 23, 33; *mórscæðo* Mk. 15, 27.

mordor sn. *homicidium*, as. —, L. 23, 19. 23, 25; *mordur* Mt. 19, 18. 27, 16; *np. mordur* Mt. 15, 19.

mordorslaga wm. *homicidium, homicida*, as. mordurslaga Mt. I 16, 15; *mordorsl'* Mk. 15, 7; *np. mordorslago* Mk. 7, 21; *ap. mordorslago* Mt. 22, 7.

mót smn. *festuca, numisma*, ds. mote L. I 5, 8; *as. —*, Mt. 22, 19. L. 6, 41; *mot* Mt. 7, 3. 7, 4. 7, 5. L. 6, 42 (?).

-mót, see *gemót*.

móta anv. *licere*, ind. pres. 3 sg. mot Mt. 27, 6; 1 pl. moto L. 22, 49; pret. 3 pl. moston Mt. 14, 36. mótern sn. *prætorium*, as. mótern J. 18, 28. [See *gemótern*.]

mudric sn. (?) *loculus*, *ap. mudricia* J. 12, 6.

munt sm. *mons*, *dp. muntum* Mk. 13, 14.

-mus, see *ālmus*.

mūð sm. *os, labium*, ns. *mūð* Mt. 12, 34. 17, 27. L. 1, 64. 6, 45; *ds. mūðe* Mt. (4 times). L. (5 times). J. 19, 29. P 187⁹. 10, 11; *mūðe* L. 22, 71; *mūð* Mt. 15, 18. 18, 16; *as. mūð* Mt. (4 times). L. (2 times); *dp. mūðum* Mt. 15, 8. Mk. 7, 6.

-mynd, see *efnege-*, *gemynd*.

myndgiga, see *gemyndgiga*.

myndig, see *eft-*, *eftge-*, *gemyndig*.

mynetre sm. *nummularius, numisma*, as. *mynittre* Mt. 22, 19; *gp. mynetra* Mt. 21, 12. J. 2, 15; *mynetro* Mk. 11, 15; *dp. mynetrum* Mt. 25, 27; *ap. mynetro* J. 2, 14.

N.

-n, see *el-*, *hræf-*, *mæg-*, *reg-*, *swef-*, *stef-*, *ðegn*.

nacediga vv. *nudare*, pp. *dsm. nacedo* L. I 5, 8. [See *genacediga*.]

nacod aj. *nudus*, nsm. —, Mt. 25, 36. 25, 43. Mk. 14, 52. J. 21, 7; *dsm. —*, Mk. 14, 51; *asm. —*, Mt. 25, 38. 25, 44.

nab-, *næf-*, *naf-*, forms of the verb *nabba*, see *habba*.

næfig aj. *mendicus, egenus*, nsm. *næfge* J. 9, 8; *dpm. næfigū* J. 12, 5. 13, 29.

næfre av. *numquam, nondum, non, omnino*, *næfre* Mt. 9, 33. 12, 7. 21, 16. Mk. 14, 29. L. 15, 29. J. 7, 46; *næfra* Mt. 7, 23. 21, 19. 21, 42. 26, 33. Mk. 2, 12. J. 19, 41; *næfræ* Mt. I 17, 3.

nægliga, see *genægliga*.

næht sn. *nox*, ns. —, Mk. I 3, 13 (?), J. 9, 4; *gs. næhtes* Mt. 14, 25. Mt. 6, 48. L. 2, 8; *ds. —*, Mt. I 8, 6. 2, 14. 25, 6. 26, 31. 26, 34. 28, 13. Mk. 4, 27. 5, 5. 14, 30. L. 2, 37. 12, 20. 17, 34. 18, 7. J. 3, 2. 7, 50. 11, 10. 19, 39. 21, 3; *as. —*, Mk. 14, 27. L. 5, 5. J. 13, 30; *gp. næhta* Mt. 4, 2. Mk. 1, 13; *dp. næhtum* Mt. 12, 40 (?); *næhtū* L. 21, 37. [See *middernæht*.]

nænig indef. prn. aj. *nemo, nullus, (ne)quis, nihil*, nsm. *nænig* Mt. 24, 36. Mk. 2, 21. J. 7, 13. 7, 19; *ne ænig* Mk. 11, 2. 13, 5. 13, 32. L. 1, 61. 4, 24. 4, 27. 5, 37. 5, 39. 7, 28. 9, 62. 10, 22. 11, 33. 14, 24. 16, 13. 18, 19. 18, 29. 19, 30; *ne ænig* L. 5, 36; *dsm. nænigum* J.

8, 33; *ne ænigū* L. 5, 14. 9, 36; *nængum* Mk. I 3, 20; *dsn. nænig* Mk. 9, 29; *asn. ne ænig* L. 18, 34. *nænigmōnn* sm. and indef. prn. *nemo, nullus, (ne)quis*, ns. *nænigmonn* Mt. 22, 46. 24, 4. Mk. 2, 22. 3, 27. 5, 4. 5, 43. 10, 18. 10, 29. J. 3, 2. 3, 13. 4, 27. 6, 65. 9, 4; *ænigmenn* Mt. 20, 7; *neanigmonn* J. 7, 4; *ænigmonn* Mt. 6, 24. 8, 28. 9, 16. 10, 28. 11, 27. 20, 7; *ne ænigmonn* L. 15, 16. J. 6, 44; *ne ænigmon* Mk. 12, 34; *nænigmonn* Mk. 9, 39. J. 7, 27. 7, 30. 8, 10. 8, 11. 8, 20. 10, 18. 14, 6. 15, 13; *ne ænigmonn* L. 8, 16. J. 7, 44. 10, 29; *dsm. nænigum menn* Mt. 16, 20. Mk. 1, 44. 8, 26; *nænigū menn* Mt. 17, 9; *ænigum menn* Mt. 8, 4; *asm. nænigmonn* Mt. 17, 8. Mk. 7, 24. 9, 8; *ne ænigne monn* L. 10, 4; *ne ænigmon* L. 3, 14; *ænigne monno* J. 8, 15. [See *ænigmōnn*.]

næniht indef. prn. *nihil, nullus*, ns. *næniht* Mt. 17, 20. J. 1, 3; *ds. nænihte* Mt. 5, 13; *as. næniht* Mt. 21, 19. L. 23, 14 (aj. ?); *næneht* L. 23, 22.

nævd s. *minium*, *ds. nævde* Mt. I 4, 3.

nalles av. *non*, Mt. 1, 18 mg. 7, 29. 26, 5; *nallas* Mt. 26, 39.

nān aj. *nullus, non*, nsm. *nān* Mt. I 2, 8; *asm. nan* J. 18, 38. 19, 4; *asn. nan* J. 10, 41. 16, 29.

Nathanael p. n., ns. *nathā* J. 1, 46. 1, 49; *nath' J.* 1, 48; *as. nathā* J. 1, 45; *nath' J.* 1, 47.

Nathaning p. n., ns. nathaning L. 3, 31.

nazarenesc aj. *nazarenus*, nsm. —, L. 4, 34; nazarenisca L. 18, 37; nazarenesco Mt. 26, 71; natzarenisca J. 19, 19; ds. nazarenesco Mk. 14, 67; nazarenisco L. 24, 19; asm. nazarenasca Mk. 16, 6; nazarenesca J. 18, 7; natzarenisca J. 18, 5.

nazarese aj. *nazarenus*, *nazareus*, nsm. nazaresca Mt. 2, 23. Mk. 10, 47; nazare Mk. 1, 24.

Nazareth p. n., gs. natzareðes Mt. 4, 13; ds. —, Mk. 1, 9. L. 2, 4. J. 1, 46; nazā L. 2, 51. 4, 16; as. nazar L. 2, 39.

ne av. *non*, *nec*, *neque*, Mt. (316 times). Mk. (211 times). L. (338 times), J. (336 times); and ne Mk. 8, 17. L. I 8, 15. 3, 14; ni J. 19, 36. 21, 25. [See æc ne, ahne, ðætte ne.]

ne æc av. *neque*, ne ec Mt. 24, 21; ne ec Mt. 5, 15. 6, 20; nec Mt. 10, 24 (Lat. ?); ne æc Mk. 11, 33. J. 8, 19. 13, 16. 14, 27.

ne gét av. *necdum*, *nondum*, ne gét Mk. 4, 40; ne get Mt. 8, 17. 8, 21.

ne hwær ne (?) av. *non*, nehuarne Mt. 8, 30.

ne hwæt ða av. *nequidquam*, ne hwæt ða Mt. I 6, 6.

ne ðæh av. *neque*, ne ðah L. 16, 31.

ne ða geane av. *nondum*, ne ða geane J. 7, 39. 8, 57; ne ða geana Mt. 16, 9.

ne ðæt āne av. *non solum*, ne þane Mt. 21, 21.

ne ða gét av. *nondum*, ne ða get L. 23, 53. J. I 5, 5. 2, 4. 3, 24. 7, 6. 7, 8. 7, 30. 8, 20. 11, 30. 20, 17; ne ða gett J. 19, 41. 20, 9.

ne ðe ðon av. *neque*, —, Mt. 22, 46. -néantig, see hundnéantig.

nearu aj. *angustus*, nsf. naruu Mt. 7, 14; asf. nearo (nearo sæ = *fretum*) Mt. 16, 5; neruu Mt. I 17, 14; nearuo Mt. 7, 13; asn. nearo L. 18, 24.

nearunéd aj. sb. (?) *angustus*, ds. naroneðe L. I 8, 6.

néawung sf. *approach*, ds. neawung (= *proximo*) Mk. 13, 28.

néd sf. *necessitas*, as. ned Mk. 2, 25.

néd aj. *necesse*, *necessarium*, ned Mt. I 14, 10. 14, 16. 18, 7; nede Mt. I 5, 8.

néd av. *vix*, ned L. 9, 39.

néda ww. *cogere*, *violare* (?), ind. pres. 2 sg. neddes Mt. I 1, 1; pret. 3 pl. nedon L. 24, 29; pres. p. nedende (= *volenti*, glossed as *violenti*) Mt. 5, 42. [See genéda.]

nédgæfel sn. *tributus*, as. nédgæfel Mt. I 20, 8.

nédli sn. (?) *acus*, gs. nédles L. 18, 25; nedles Mt. 19, 24. Mk. 10, 25.

nédlic aj. *necessary* (?), dpm. ned- (licū = *necessitudines*, in the sense of *relatives*) L. I 8, 13.

nédnima wm. *raptor*, *rapina*, ds. (?) nednima (error for nedniming?) Mt. 23, 25; np. nedniomo L. 18, 11.

nédniming sf. *rapina*, ds. nedniming L. 11, 39.

nédra wf. *serpens*, as. nedra L. 11, 11; nedræ J. 3, 14; nedrie (nedræ?) Mt. 7, 10; np. nédro Mt. 10, 16; nedra Mt. 23, 33; dp. nedrū L. 10, 19; ap. nedró Mk. 16, 18.

nédðarf sf. *necessitas*, *necesse*, *opus*, ns. —, L. I 2, 8. 14, 18. 22, 7. 24, 4. J. 16, 7 (nedðarf is = *expedit*). 16, 30; nedðarf J. I 3, 12; nedfarð (?) J. 13, 29; as. nedðarf Mk. 2, 17. L. 23, 17.

nédðarf aj. *necessarius*, nsm. nedðarf Mk. 11, 3; nsn. nedðarf L. 10, 42; asm. nedðarf L. 19, 34; npn. nedðarf L. 14, 28; apn. (?) nedðarfō L. 11, 8.

nédunga av. *violenti*, nedunga Mt. 11, 12.

neh aj. *proximus*, nsn. neh J. 6, 4. 11, 55; dsn. neh Mk. 13, 28. 13, 29. J. 7, 2; asm. neh J. 6, 19; superl. nésta (= *proximus*, *novissimus*; æt nesta = *novissime*): nsm. neesta L. I 6, 19. 10, 36;

neestæ L. 10, 29; gsm. neista Mt. I 21, 13; ds. nesta Mt. 26, 60. Mk. 6, 14. L. 18, 5. 20, 32; asm. neesta Mt. 22, 39. Mk. 12, 31; neesto Mt. 19, 19; neste Mt. 5, 43. L. 10, 27; ap. néesto Mk. 1, 38; nesta Mk. 6, 36. [See unnéh.]
 néh av. *prope, juxta*, neh Mt. 24, 32. 26, 18. Mk. 14, 42. L. I 11, 1. 21, 30. 21, 31. J. 19, 42.
 néh prep. *secus, juxta*, w. dat. neh Mt. 13, 1. 13, 4. 13, 19. 13, 48. 15, 29. Mk. 10, 46. L. 2, 9. 8, 5. 9, 47. 10, 33. 19, 11. 24, 4. J. 3, 23. 4, 5. 6, 23. 11, 18. 11, 54. 19, 20. 19, 25; w. acc. neh L. 10, 32.
 néhebúr sm. *vicinus*, np. neheburas L. 1, 58; J. 9, 8; dp. neheburū L. 15, 6; ap. neheburas L. 1, 65. 14, 12.
 néhebyrild sm. *vicina*, ap. nehebyrildas L. 15, 9.
 néhwiga, see efnege-, genéhwiga.
 neirxna, see nercsna-.
 Neman p. n., gs. neman L. I 4, 14; ds. neman L. 4, 27.
 nemna vv. *dicere, nominare, appellare*, ind. pres. 3 sg. nemneð L. I 5, 6. I 8, 8; pp. nemned Mk. 7, 26. [See be-, genemna.]
 néoléca vv. *appropinquare*, ind. pres. 3 sg. neoleces Mt. 26, 46. [See ge-, tógenéoléca.]
 nercsnawqng sm. (?) *paradisus*, gs. neirxnawonga Mt. I 6, 2; ds. nercsnawong L. 23, 43.
 nęriga, see genęriga.
 Nering p. n., ns. nering L. 3, 27.
 nęsc, see hnęsc.
 nese av. *non*, —, Mt. 5, 37 (?). 13, 29; næse J. 1, 21. 7, 12; næsi J. 21, 5.
 nest smn. *nidus*, as. —, L. 13, 34; ap. nestas Mt. 8, 20; nesto Mt. 8, 20. L. 9, 58.
 nest sn. *stipendium*, dp. nestū L. 3, 14.
 nęstiga (néstiga?) vv. *nere*, ind. pres. 3 pl. nestað L. 12, 27; nestas Mt. 6, 28.

nestpohha wm. *pera*, as. nestpoha Mt. 10, 10.
 néten sn. *animal, jumentum, pecus*, ns. neten Mt. I 8, 4; ds. netne L. 10, 34; np. neteno J. 4, 12; gp. netna Mt. I 7, 8; ap. netna Mt. I 8, 4.
 nett sn. *rete*, ns. nett L. 5, 6. J. 21, 11; as. nett L. 5, 2. J. 21, 6. 21, 11; bnett Mt. 4, 18; net L. 5, 5; dp. nettū Mk. 1, 18; ap. netto Mk. 1, 19. L. 5, 4; hnetta Mk. 1, 16; netta Mt. 4, 20. 4, 21. 4, 22.
 nevd, see nævd.
 Nicodemus p. n., ns. nicodemus J. 3, 1. 19, 39; nicodī J. 34, 39.
 nigon num. *novem*, as. nigona Mt. 18, 12. 18, 13. L. 15, 4. 17, 17; nigone L. 15, 7.
 nima, see nédnima.
 niming sf. *vulsio*, ds. —, L. I 5, 3. [See nédniming.]
 niolnise sf. *abyssus*, as. niolnise L. 8, 31.
 nioma sv. *tenere, capere, accipere, suscipere, tollere, vellere, diripere, ferre, continere, assumere, auferre, occupare, retinere, trahere, rapere*, ind. pres. 1 sg. nimo J. 12, 32; 2 sg. nimes J. 10, 24; 3 sg. nimeð Mt. 10, 38. L. 13, 33. J. 1, 29. 8, 37. 10, 12. 10, 18. 10, 28. 15, 2. 16, 22; nimeð L. 6, 30; nimmes L. 19, 22; 2 pl. nimað J. 20, 23; 3 pl. niomað Mt. 19, 11. 26, 52. L. 4, 11; niomas Mk. 16, 18; pret. 2 pl. nomon Mk. 8, 20. L. 11, 52; nomo Mt. 26, 55; opt. pres. 3 sg. nioma L. 22, 36; 2 pl. nime L. 9, 3; imp. sg. nim Mt. 17, 27. 20, 14. 21, 21. Mk. 2, 9. 2, 11. L. 5, 24. 23, 18. J. I 4, 8. 5, 8. 5, 12. 19, 15 (?); pl. niomas Mt. 25, 28; niomað J. 11, 39; inf. nioma Mk. 2, 2; to niomanne Mt. 5, 40. 24, 18. L. 11, 54. 17, 31; to niommanne Mk. 13, 16; to niōmanne Mk. 3, 27; to nummanne L. 1, 25; pres. p. niomende Mt. 27, 27. L. 5, 10. J. I 3, 6; nio-

monde Mt. 26, 57; nimmende Mt. I 10, 3; gp. niomendra Mt. I 18, 20; apm. niomande L. 19, 10. [See be-, efnefor-, for-, fròm-, fròmge-, ge-, néd-, of-, ofge-, tóge-, under-nioma.]

nioða num. *nonus*, nioða Mt. I 3, 18. I 9, 8. I 21, 14; gsm. nigoða Mk. I 5, 4; dsm. nioða L. I 10, 11.

nioðaweard av. *deorsum*, —, Mt. 27, 51; nioðuord Mk. 15, 38; neaðā J. 8, 23.

nioðmest aj. *bimatus*, dsm. nioðmesta Mt. 2, 16.

-nise, see açen-, ædéaw-, ælése-, æsægd-, æstílg-, bælig-, bebyrg-, berht-, bisig-, çen-, clæn-, crypel-, cynnreçce-, çýð-, dæll-, deaðbér-, dégel-, díop-, éadig-, éað-, éc-, efen-, efneunrót-, eftforgef-, eftsele-, embehtsum-, endebred-, eordhrér-, erfeweard-, éswic-, éðmód-, færwitgior-, fæst-, flów-, fordríf-, foresægd-, forgef-, forlét-, forworp-, frófer-, fròmslit-, frumäçen-, fyll-, fyrht-, geberht-, gebreng-, gecore-, gecýð-, gefæll-, gefyll-, gelic-, geliór-, gém-, gemæn-, gesægd-, gesæle-, geset-, gesihð-, geswiper-, geðafsum-, geðeodsum-, geðungen-, gewit-, gior-, glæd-, hálig-, hēa-, heard-, hefig-, héhstæld-, hén-, here-, hér-, hēsum-, hnēsc-, hréow-, hréð-, idel-, lés-, lic-, lustgior-, mēnnisc-, micel-, miltheort-, mōnigfald-, mōnigfaldsum-, mōnnewālm-, nīol-, cēht-, ofergém-, oferget-, oferswið-, ofgestíg-, ondet-, ondsþyr-, ondweard-, ongelic-, onlés-, onlic-, onset-, onwit-, onwrig-, reçce-, reht-, ríp-, sægd-, sci-, sele-, set-, slít-, smiri-, smylt-, sœc-, sóðfæst-, stíg-, stíð-, styre-, sum-, swégung-, tél-, tidlic-, tóðæll-, tóðrœf-, tóslit-, tówyrr-, trym-, ðrí-, unclæn-, unféger-, ungeléaaffull-, ungeléfe-, ungléow-, unrót-, unsceomful-, unsibsum-, unsmylt-, unsóðfæst-, unrehtwís-, untrym-, útiorn-, wét-,

wifgior-, wit-, wiðerweard-, wérig-, wéste-, wóhful-, worð-, wræcce-, ymbcorfnise.

niðergefalla sv. *procidere*, ind. pret. 3 sg. gefeoll niðer Mt. 18, 26; 3 pl. niðer gefeallon Mt. 2, 11.

niðriga vv. *contemnere*, *accusare*, ind. pres. 3 pl. niðrað Mk. I 3, 14; opt. pres. 2 pl. niðria Mt. 18, 10; inf. (?) niðria Mk. 3, 2; pres. p. apm. niðriendo Mk. I 4, 12; hniðriendo L. I 6, 12. [See gen- niðriga.]

niðrung sf. *damnatio*, gs. hniðrunge (= *calcandi*) L. 10, 19; as. —, L. 23, 40. 24, 20.

niwe aj. *novus*, *rudis*, nsf. niwa L. 22, 20; niua Mk. 1, 27; nsn. niua L. 5, 36. 5, 37; niuæ J. 19, 41; niwe Mt. 13, 26; gsm. (?) niwes Mk. 2, 21; gsf. (wk.) niua Mt. 26, 28; gsn. niwes Mk. 14, 24. L. I 5, 3; niuaes J. 10, 22; niuæs J. I 6, 5; dsf. niwe Mt. 27, 60; dsn. niwe Mt. I 2, 7. I 2, 14; niue L. 5, 36; niuee L. 5, 36; asf. niwe Mk. 2, 21; asn. niwe Mt. I 1, 1. 9, 17. 26, 29. Mk. 2, 22(2). 14, 25; niue Mt. 9, 17; niua L. 5, 37. 5, 38. 5, 39. J. 13, 34; npn. niua J. I 1, 10; dp. niuom Mt. I 2, 6. Mk. 16, 17; niuom Mk. 2, 22; niuū L. 5, 38; apm. niue Mt. 9, 17; apn. niwea Mt. 13, 52.

niwcumen aj. (pp.) *newly arrived*, dsm. niw[e]cumenū Mt. 10, 14 mg.

niwiga vv. *restituere*, ind. pres. 2 sg. niweas Mt. I 3, 13. [See eft-, eftge-, geuīwiga.]

níwung, see edníwung.

níwunga av. *denuo*, níwunga Mk. 14, 40; niunge J. 3, 3.

nó av. *non*, —, Mt. 22, 17. L. 20, 22; no Mt. I 7, 1. Mk. 11, 14. 12, 14. J. 14, 22(2). 14, 27. 18, 40. 20, 5. 20, 7. 21, 23.

nó má av. *tantum*, no maa L. I 9, 8.

Noe p. n., gs. noes Mt. 24, 37. L. I 9, 11. 17, 26.

nóh aj. *enough*, nsn. noh (noh is = *sufficiat*) Mt. 25, 9. [See genóh.]
 nóht (nówiht only Mt.) sn. *nihil, quicquam*, ns. nowiht Mt. 10, 26, 27, 19; noht Mt. 23, 16, 23, 18, Mk. 7, 15, L. 10, 19, 12, 2, 22, 35, 23, 15, J. 1, 3, 8, 54; ds. nowiht Mt. 5, 13; as. nowiht Mt. 26, 62, 27, 12, 27, 24; noht Mk. 11, 13, 14, 60, 14, 61, 15, 5, L. 3, 13, 4, 2, 4, 35, 5, 5, 6, 35, 9, 3, 23, 4, 23, 9, 23, 41, J. I 7, 9, 7, 26, 8, 28, 12, 19, 15, 5, 18, 20, 21, 3.
 nóht aj. *nullus*, asm. neoht L. 23, 22.
 nóht mára av. *tantum*, noht mara Mt. I 8, 8.
 noma sm. *nomen*, ns. noma (31 times); ds. noma (59 times); nōma J. 17, 12; as. noma (22 times); np. noma Mt. 10, 2, 23, 23 mg. L. 10, 20; nōma Mt. I 2, 12; gp. noma L. 6, 16; dp. nomū J. 10, 3. [See cūðnoma.]
 nomiga, see getornomiga.

nón sn. *nona (hora)*, gs. nones Mt. 27, 45, 27, 46.
 nón aj. *nonus*, nsf. non Mk. 15, 34; asf. non Mt. 20, 5, Mk. 15, 33, L. 23, 44.
 norða av. *aquilone*, —, L. 13, 29.
 notiga, see foregenotiga.
 nú av. *nunc, modo, jam*, —, Mt. 5, 5, 26, 65, 27, 42, Mk. 15, 32, L. 6, 25, J. (26 times); núu J. 15, 22; núu J. 8, 40, 13, 7; nu (21 times); nuu J. 4, 18, 9, 19, 9, 21. [See ah ðæt ana nú, ęleur nú, wið nú.]
 nú geane av. *modo*, nu geana Mt. 24, 21.
 nú reht av. *modo*, Mt. 26, 53.
 numen s. *vulsio*, ds. numenne Mk. Mk. I 2, 17.
 -nyhtsumiga, see genyhtsumiga.
 nymðe cj. *nisi*, —, Mt. 13, 57, 26, 42, Mk. I 3, 9, 2, 7, 2, 26, 3, 27.
 nytiga wv. *concupiscere*, inf. to nytanne Mt. 5, 28.
 nytt sf. *opus*, as —, Mt. 21, 3.

0.

-o, see æld-, bæld-, bræd-, cýðð-, éastr-, ég-, eorð-, feerswig-, fric-, frymð-, fyrht-, gæls-, hæll-, hæt-, læðð-, latt-, leng-, menig-, meol-, oferfyll-, ond-, red-, sād-, snytr-, stæll-, stal-, stand-, streng-, swig-, ðiostr-, unclæn-, unhæl-, unsnytr-, untrymmig-, will-, wracc-, wræðð-, wraðo.
 Obeðing p. n., ns. —, L. 3, 32.
 -od, see éor-, híorod.
 oefest s. *festinatio*, ds. oefeste Mk. 6, 25, L. 1, 39.
 oefistiga wv. *festinare*, ind. pret. 3 sg. oefistade L. 19, 6; imp. sg. oefesta L. 19, 5; pres. p. oefistende Mt. I 7, 15; npm. oefistande L. 2, 16. [See geœfistiga.]
 oefistlice av. *festinans, per præceps*, oefistlice L. 8, 33, 19, 5; oefestlice Mt. 8, 32.
 œhta wv. *persequi*, ind. pres. 3 pl.

ohtas Mt. 5, 11; pres. p. npm. oehtendo J. 15, 20; dpm. oehtendum Mt. 5, 44; pp. oehtad L. 11, 49. [See ā-, geœhta.]
 œhtend sm. (pres. p.) *persecutor*, dp. oehtendum Mk. 10, 30.
 œhtnise sn. *persecutio*, ns. oehtnisse Mt. 13, 21, Mk. 4, 17; gs. oehtnisses Mt. I 16, 12; ds. oehtnise L. I 7, 13; as. oehtnise L. I 5, 6; oehtnisse Mt. 5, 10; dp. oehtnissum Mk. I 4, 13.
 œle sm. *oleum*, gs. oeles L. 16, 6; ds. ole Mt. 25, 8, Mk. 6, 13; as. oele Mt. 25, 3, 25, 4, L. 10, 34.
 oelebéam sm. *oliva*, gp. oelebeama Mk. 13, 3, 14, 26; oelebeame Mk. 11, 1.
 oelebearu sm. *oliva, olivetum*, gp. oelebearua L. 22, 39; oelebearuas Mt. 26, 30; oelebearuu L. 19, 29; oelebearu L. 21, 37.

œlefæt sn. *alabastrum*, as. oelefæt L. 7, 37.

œðel sm. *patria, regio*, ns. oedēl Mt. 3, 5; ds. oedēl Mt. 13, 57. Mk. I 3, 9. 6, 4. L. I 4, 13. 4, 23. 4, 24; oedle J. 4, 44; as. oedēl Mt. 2, 12. 13, 54. Mk. 6, 1. [See fæderœðel.]

œðiga ww. *spirare*, ind. pres. 3 sg. , oedað J. 3, 8.

œðilwāld p. n., ns. oediluald J. P 188¹²; eðiluald J. P 188².

of prep. *de, ex, e, a*, w. dat. of Mt. (212 times). Mk. (114 times). L. (185 times). J. (210 times); ofrō L. 22, 43; of' L. 12, 52; w. acc. of Mt. 15, 5. 15, 7. 18, 19. 21, 43. Mk. 7, 6. 9, 39. L. 5, 10. 21, 16. 22, 37. 22, 69. 24, 44. J. 5, 31. 5, 32⁽²⁾. 5, 36. 5, 37. 5, 46. 8, 14. 8, 18. 8, 26. 10, 25. 10, 41. 15, 26. 16, 5. 16, 19; w. gen. of Mt. 27, 48. L. 24, 22.

of (error of scribe) of (= *decemnas*) L. I 10, 1.

of hwon av. *quo*, of huon Mt. 6, 31.

of ðon ej. av. *qua, quo, ex quo, cum quo, eo, ergo, exinde*, —, Mt. I 7, 13. I 15, 2. I 22, 5. 4, 17. 5, 19. 16, 21. Mk. 2, 8. 7, 37. 8, 17. 9, 21. 10, 38. 11, 18. 12, 9. L. I 3, 12. I 3, 19. I 4, 6. 7, 45. 13, 7. 24, 21. J. I 7, 15.

of ðon ſec av. *equidem*, of ðon ec Mt. I 9, 9.

ofacerra ww. *evertere*, pp. ofacerred L. I 10, 4.

ofadrifa sv. *amovere*, pp. ofadrifen L. 16, 4.

ofageafa sv. *give up*, ind. pret. 3 sg. ofagæf (of gast agæf = *expiravit*) Mk. 15, 37.

ofasætta ww. *deponere*, ind. pret. 3 sg. ofasette L. 23, 53.

ofāstiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 pl. ofastigon L. 5, 2.

ofawrita sv. *describere*, ind. pret. 3 sg. ofawrat Mt. I 6, 12.

ofawyrtrumiga ww. *eradicare*, pp. pp. ofawyrtrumad Mt. 15, 13.

ofblindiga ww. *excæcare*, ind. pret. 3 sg. ofblindade J. 12, 40.

ofcearfa sv. *excidere, decollare, abscindere*, ind. pret. 1 sg. ofcearf L. 9, 9; 3 sg. ofcearf Mt. 14, 10. J. 18, 10. 18, 26; imp. sg. ofcearf Mk. 9, 43; pp. ofceorfen Mt. 3, 10. L. 3, 9.

ofcerra ww. *divertere, evertere, præterire*, ind. pret. 3 sg. ofcerde Mk. 11, 15; 3 pl. ofcerdon L. 9, 12.

ofeliopiga ww. *exclamare*, ind. pret. 3 sg. ofeliopade Mk. 1, 23. 15, 34; pres. p. ofelioppende Mk. 1, 26.

ofcuma sv. *procedere, exire*, ind. pres. 3 sg. ofcymes Mt. 2, 6; ofcimes Mt. 15, 11; 3 pl. ofcymeð Mk. 7, 21; ofcymes Mt. 15, 18.

ofdelfa sv. *effodere*, ind. pres. 3 pl. ofdelfes Mt. 6, 19. 6, 20.

ofdōa anv. *extrahere, deponere*, ind. pres. 3 sg. ofdōeð L. 14, 5; pret. 3 sg. ofdyde Mk. 15, 46.

ofdōma ww. *dijudicare*, inf. ofdoeme Mt. 16, 3.

ofdrýga ww. *extergere*, ind. pret. 1 pl. ofdrygdon L. 10, 11.

ofdūneāstiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. ofduneastag Mt. 7, 25. 7, 27. L. 6, 17. J. 5, 4. 6, 58; ofdunaastag L. 8, 23; opt. pres. 3 sg. ofdunaastige L. 9, 54; pres. p. dpm. ofduneastigendū L. 9, 37. ofdūnegestiga sv. (ww.?) *descendere*, ind. pret. 2 sg. ofdunegestigdes Mt. 11, 23.

ofdūneſtiga swv. *descendere*, ind. pres. 3 sg. ofdunestigeð L. 17, 31; pret. 1 sg. ofdunestag J. 6, 38. 6, 41. 6, 42; 3 sg. ofdunestagade J. 5, 4; ofdunestag J. 3, 13. 6, 33; pres. p. ofdunestigende Mt. 3, 16. J. 1, 33. 1, 51. 6, 62; dpm. ofdunestigendū L. I 4, 1.

ofer prep. *trans, super, supra*, w. acc. —, Mt. (22 times). Mk. 4, 1. 5, 23. 6, 45. 6, 49. L. 12, 42. J. I 4, 3. I 6, 13. 1, 28. 1, 33; of' Mt. (48 times). Mk. (30 times). L. (42 times). J. (19 times); w. dat. ofer

Mt. 4, 5; of' Mt. (7 times). Mk. (4 times). L. (8 times). J. (4 times); w. dat. and acc. of' Mt. 23, 22.
 ofer av. *trans, super*, Mt. 2, 9, 12, 9. Mk. 4, 35; of' Mk. 14, 35. L. 6, 38. 10, 35. J. 10, 1.
 ofer (error of scribe) *supercilium*, —, L. 4, 29.
 oferāwrit sn. *superscriptio*, ns. of' awritt L. 23, 38.
 oferāwriten sn. (pp.) *suprascriptio*, of' awriten Mt. 22, 20.
 oferbræda wv. *obumbrare*, ind. pret. 3 sg. of' brædde L. 9, 34; of' bræde Mk. 9, 7.
 ofercearfa sv. *transfretare*, opt. pres. 1 pl. of' earfa L. 8, 22.
 ofercerr sm. *transmigratio*, ds. of' ercerr Mt. 1, 11.
 ofercearra wv. *transmeare*, inf. of' cerre L. 16, 26.
 ofercliopiga wv. *exclamare*, ind. pret. 3 sg. of' clioppade L. 23, 18.
 ofercostung sf. *pressura*, as. of' costung J. 16, 33.
 ofercuma sv. *supervenire*, *convincere*, ind. pres. 3 pl. of' cynimas L. 21, 26; of' cymað L. 21, 34; ind. pret. 3 sg. of' cuom Mk. I 4, 19; 3 pl. of' cuomon J. 6, 23; opt. pret. 3 sg. of' cuome J. I 1, 14.
 ofereymmend sm. (pres. p.) *super-veniens*, —, L. 11, 22.
 oferfær sn. *transmigratio*, ds. of' faer Mt. I 14, 6. I, 17; of' faer Mt. 1, 17.
 oferfæst aj. *transfixus*, gp. of' fæst' L. I 11, 13.
 oferfara sv. *transire*, ind. pret. 3 sg. of' for Mt. I 18, 10; opt. pres. 1 pl. of' fære L. 2, 15; imp. sg. of' fær L. 17, 7; inf. of' fara Mt. 8, 28; of' fara Mk. 10, 25. L. 10, 7. 16, 26; of' fara Mt. 19, 24; pres. p. of' færende Mt. I 18, 10. [See ðerhoferfara.]
 oferferiga wv. *transferre*, ind. pret. 3 sg. of' ferede Mk. 11, 16; imp. sg. of' ferig Mk. 14, 36.
 oferfœra wv. *transire*, *transfretare*,

ind. pret. 3 sg. of' foerde Mt. 15, 29, 20, 30. L. I 4, 15. 4, 30. 10, 32. 12, 37. 17, 11. 18, 37; of' foerde Mt. 9, 1; 3 pl. of' foerdon Mk. 6, 53. 11, 20. L. 6, 1; opt. pret. 3 sg. of' foerde J. 4, 4.
 oferfylllo sf. *crapula*, ds. of' fyllo L. 21, 34.
 ofergefœra wv. *transire*, opt. pret. 3 sg. of' gefoerde Mt. 8, 34.
 ofergelæfa wv. *superare*, pp. of' gelæfed Mk. 8, 8.
 ofergemerciga wv. *transfigurare*, pp. of' ergemercad Mt. I 20, 7.
 ofergemnisse sf. *observatio*, ds. of' gemnisse L. 17, 20.
 ofergeong sm. *transmigratio*, ds. of' geong Mt. I 14, 6.
 ofergeonga anv. *transgredi*, *transire*, ind. pres. 2 pl. of' ergaað Mt. 15, 3; of' gaes Mt. 15, 2; pret. 3 sg. of' eade Mt. 9, 9. L. 10, 33; opt. pret. 3 sg. of' eade Mt. 8, 34.
 ofergeotol aj. *oblitus*, nrm. of' geotole Mt. 16, 5.
 ofergesawa sv. *superseminare*, ind. pret. 3 sg. of' ergeseawu Mt. 13, 25.
 ofergesætta wv. *superponere*, pp. of' ergesetted J. 11, 38.
 ofergestrioniga wv. *superlucrari*, pres. p. of' gestrionend Mt. 25, 20.
 ofergetnise sf. *oblivio*, ds. of' getnise L. 12, 6.
 ofergeðiostriga wv. *obscurare*, pp. of' geðiostrad Mt. 24, 29.
 ofergíwiga wv. *supererogare*, ind. pres. 2 sg. of' giuas L. 10, 35.
 oferglœsiga wv. *gloss*, *interpret*, ind. pret. 3 sg. of' glœsade J. P 1887.
 ofergylða wv. *gild*, *overlay*, pp. of' gylded J. P. 1888.
 oferhiwiga wv. *transfigurare*, pp. of' hiwade Mk. I 4, 4; of' hiuade L. I 6, 8; of' hiuad Mt. 17, 2; of' hiued Mk. 9, 2; dp. of' hiudū (= *dcalbatis*) Mt. 23, 27.
 oferhycca wv. *transgredi*, ind. pres. 3 pl. of' hogas Mt. 15, 2.

oferhygd *sf.* *superbia*, *ns.* of'hygd Mk. 7, 22.
 oferhygdig *aj.* *superbus*, *apm.* (wk.) of'hygdgo L. 1, 51.
 oferlæda *vv.* *transferre*, *pp.* oferlæded Mt. I 2, 15.
 oferlæfa *vv.* *superesse*, *ind. pres.* 3 sg. of'hlæfed L. 11, 41.
 oferlora *vv.* *transire*, *transferre*, *ind. pres.* 3 sg. of'loraes J. 5, 24; 3 pl. of'lorað L. 21, 33; of'leorað J. I 4, 10; of'hliorað Mk. 13, 31; of'hlioras Mk. 13, 31; *opt. pres.* 3 sg. of'leora J. 13, 1; *imp. sg.* of'leor L. 22, 42; *inf.* of'lora Mt. 26, 42.
 ofermercung *sf.* *suprascriptio*, *ds.* of'mercunc Mk. I 5, 1.
 oferplontiga *vv.* *transplantare*, *inf.* of'plontia L. 17, 6.
 oferscyga *vv.* *adumbrare*, *ind. pret.* 3 sg. of'scyade Mt. 17, 5.
 oferséam *sm.* *sacculus*, *ap.* of'seamas L. 12, 33.
 ofersetta *vv.* *superponere*, *pp.* of'setted J. 21, 9.
 oferslaa *sv.* *cedere*, *ind. pret.* 3 sg. of'slog Mk. 14, 65.
 oferslop *sm.* (?) *stola*, *dp.* of'slopū L. 20, 46.
 oferstiga *sv.* *transcendere*, *ind. pret.* 3 sg. of'stag Mk. 5, 21.
 oferswiða *vv.* *devincere*, *superare*, *exaltare*, *inf.* of'suiða J. 3, 14; *pp.* of'suiðed Mt. I 16, 14; of'suiðet L. I 4, 11; of'swided Mt. I 16, 8.
 oferswiðnise *sf.* *pressura*, *ns.* of'suiðnisse L. 21, 25; of'suiðnišo L. 21, 23; *as.* of'suiðnise J. 16, 33.
 oferswiðung *sf.* *pressura*, *gs.* of'suiðunge J. 16, 21; *as.* of'suiðung J. I 7, 17. 16, 33.
 oferufa *prep.* *supra*, *w. dat.* of'ufa Mk. 4, 38. J. 3, 31; *w. acc.* oferufa J. 1, 51; of'ufa J. 20, 7.
 oferufa *vv.* *desuper*, of'ufa Mt. 21, 7.
 oferwistlic *aj.* *supersubstantialis*, *asm.* of'wistlic Mt. 6, 11.

oferwriga *sv.* *adumbrare*, *operire*, *ind. pres.* 3 sg. of'wrigað L. 1, 35; *pp.* of'wrigen Mt. 8, 24.
 oferwrit *sn.* *epistola*, *superscriptio*, *ds.* oferwurit Mt. I 6, 17.
 oferwriten *sn.* *superscriptio*, *dp.* oferwritenū Mt. I 10, 1.
 offalla *sv.* *decidere*, *pres. p.* offallende Mk. 13, 25.
 offearriga *vv.* *discedere*, *ind. pret.* 3 sg. offearrade L. 5, 13.
 offæra *vv.* *abire*, *discedere*, *ind. pret.* 3 sg. offoerde L. 2, 37; 3 pl. offoerdon L. 8, 2. J. 12, 11.
 offorléta *sv.* *derelinquere*, *ind. pret.* 3 sg. offorleort Mt. I 8, 14.
 offreta *sv.* *devorare*, *ind. pres.* 3 pl. offreattas Mk. 12, 40.
 offylga *vv.* *assequi*, *ind. pret.* 3 sg. offylgde L. 1, 3.
 ofgeafa *sv.* *expirare*, *ind. pret.* 3 sg. ofgæf L. 23, 46.
 ofgéata *sv.* *effundere*, *ind. pret.* 3 sg. ofgæt J. 2, 15.
 ofgebéga *vv.* *declinare*, *pp.* ofgebegeð L. 24, 29.
 ofgebidða *sv.* *deposcere*, *ind. pret.* 3 sg. ofgebæd L. I 11, 7.
 ofgebrénga *vv.* *educere*, *opt. pres.* 2 sg. ofgebrengde L. 6, 42.
 ofgedrenca *vv.* *demergere*, *pp.* ofgedrenced Mt. 18, 6.
 ofgegeonga *anv.* *exire*, *ind. pret.* 3 pl. ofgeeadon Mt. 8, 28.
 ofgelæda *vv.* *educere*, *ind. pret.* 3 sg. ofgelæde Mk. 8, 23; 3 pl. ofgelædon Mt. 13, 48.
 ofgemerciga *vv.* *designare*, *ind. pret.* 3 sg. ofgemercade L. 10, 1; ofgemærcade L. I 6, 14.
 ofgenioma *sv.* *apprehendere*, *diripere*, *ind. pret.* 3 sg. ofgenom L. I 2, 17; *inf.* ofgenimma Mt. 12, 29.
 ofgeonga *anv.* *exire*, *ind. pres.* 2 sg. ofgæstu Mt. 5, 26; *pret.* 3 sg. ofeade Mk. 7, 30. J. 19, 34; ofeode Mk. 1, 26; *inf.* ofgeonga Mk. 9, 29.
 ofgesægca *vv.* *exponere*, *ind. pret.* 3 sg. ofgesægde Mt. I 19, 13.

ofgestiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. ofgestag Mt. 8, 1.

ofgestignise sn. *descensio*, gs. ofgestignisse Mt. I 6, 1.

oflæda vv. *educere*, ind. pret. 3 sg. oflædde L. 24, 50; oflæde Mk. 14, 47.

ofn sm. *clibanus, caminus*, as. —, Mt. 13, 42. 13, 50; heofone Mt. 6, 30.

ofnioma sv. *deprehendere*, pp. ofnumen J. 8, 3.

ofscæada sv. *definire*, ind. pres. 3 sg. ofscæades Mt. I 14, 6.

ofsceomiga vv. *exprobrare*, inf. ofsceomage Mt. 11, 20.

ofsetta vv. *exponere*, pp. ofsettet J. I 2, 5.

ofslaa sv. *perdere, occidere, afficere, percutere, interficere*, ind. pres. 2 sg. ofslæs Mt. 23, 37; ofslæst L. 13, 34; 3 sg. ofslæð J. 8, 22. 16, 2; ofslæð Mt. 5, 21. L. 12, 5; 2 pl. ofslæs Mt. 23, 34; 3 pl. ofslæð L. 11, 49. 12, 4; ofslæð Mt. I 18, 14. 26, 52. Mk. 9, 31; ofslæs Mt. 24, 8; ofslæs L. 18, 33; ofslæs Mt. 10, 21. 10, 28; ofslas Mt. 17, 23; pret. 2 sg. ofslage L. 15, 30; 3 sg. ofslog Mt. I 16, 5. 2, 16. 26, 68. Mk. I 3, 11. L. 13, 4. 15, 27; 2 pl. ofslogun Mt. 23, 35; 3 pl. ofslogon Mk. 12, 5⁽²⁾. 12, 8. 14, 1. L. I 10, 8. 11, 47. 11, 48. 20, 15; ofslogun Mt. I 21, 8. 21, 35. 21, 39. 22, 6. 23, 31; opt. pres. 2 sg. ofslæ Mk. 10, 19; 1 pl. ofsla Mt. 21, 38; pret. 3 pl. ofsloge Mt. 26, 4. 27, 20; imp. sg. ofslah Mt. 5, 21. L. 18, 20; pl. ofslæð L. 15, 23; inf. ofslaa Mt. I 6 mg. Mk. 6, 19. 8, 31. 14, 1. L. 9, 22. 13, 31; ofslæ Mt. 16, 21; ofslæ L. 20, 14; ofslæe Mt. 14, 5. Mk. 12, 7; oflæe Mt. 10, 28; pp. ofslægen Mk. 9, 31. L. 9, 22; npm. ofslægeno Mt. 22, 4. L. I 8, 1.

ofstiga sv. *descendere, discedere*, ind. pres. 3 sg. ofstiges Mk. 13, 15; ofstiges Mt. 24, 17; 3 pl. of-

stigæð L. 21, 21; pret. 3 sg. ofstág Mt. 14, 29; ofstág Mt. 8, 23. L. 2, 51. 18, 14. 19, 6; 3 pl. ofstigon Mk. 3, 22. J. 6, 16; ofstigun J. 21, 9; imp. sg. ofstig Mt. 27, 40; pl. ofstiges Mt. 25, 41; pres. p. ofstigende Mt. 8, 23. Mk. 1, 10; gpm. ofstigendra L. 19, 37; dp. ofstigendum Mt. 17, 9. Mk. 9, 9.

ofstonda sv. *exstare, exsurgere*, ind. pret. 3 sg. ofstod J. 6, 18; opt. pret. 3 sg. ofstode Mt. I 5, 8. oft aj. av. (?) *frequens*, asn. —, L. 10, 40.

oft av. *frequenter, sæpe, crebro*, Mt. I 6, 18. 9, 14. 17, 15. Mk. 3, 10. J. 18, 2; hun oft (= *quotiens*) Mt. 18, 21. 23, 37; suide oft (= *quotiens*) Mt. 23, 37; comp. oftor Mk. 7, 3; superl. oflust Mk. 5, 4. [See swæ oft.]

oftrahtung sf. *extractio*, ds. oftrahtung L. I 8, 10.

ofwundriga vv. *admirari*, ind. pret. 3 pl. ofwundredon Mk. 2, 12.

ofwyrtrumiga vv. *eradicare*, inf. ofwyrtrumia L. 17, 6.

oht sn. *quisquam, quid*, as. oht Mk. 15, 24. J. 18, 9.

ohtripp s. *messis*, ds. ohtrippe L. 10, 2; as. ohthripp Mt. 9, 38.

-ol, see gearwut-, ofergeot-; apost-, hriof-, post-, stapol.

Olivet p. n., gs. olinetes Mt. 21, 1. L. 19, 37; olenetes Mt. 24, 3. J. 8, 1.

ombor sm. *amphora, lagena, urceus, cadus*, as. ombor Mk. 14, 13. L. 22, 10; gp. ombora Mk. 7, 8; ap. ombras L. 16, 6.

on prep. *in, super, supra, de, a*, w. dat. on Mt. (32 times). Mk. (91 times). L. (209 times). J. (97 times); on J. 7, 2. 18, 20; w. acc. on Mt. (15 times). Mk. (56 times). L. (79 times). J. (46 times); on Mk. I 3, 1. L. 21, 31. J. P 1887; w. gen. on Mt. I 17, 16. [See wiðon.] -on, see béc-, heof-, tæc-; can-, diac-, scorpion; seofon.

on bæc av. *retro, retrorsum*, on

bæc L. I 6, 14; on bæce Mk. 8, 33. L. 17, 31; on bæcg Mk. 13, 16. L. 9, 62. J. 18, 6.
 on bæcling av. *retro, retrorsum, rursus*, on bæccling J. 6, 66; on bæcgling Mt. I 3, 10; on bæcgling J. 20, 14.
 on hwon av. *in quo*, on huon L. 11, 19.
 on longsum av. *prolixius*, on longsu Mk. I 5, 8.
 on mērne av. *mane, in crastinum*, merne Mt. 21, 18. Mk. 15, 1. J. 12, 12; on mērne J. 1, 43.
 on morgen av. *mane*, —, Mk. 15, 1. 16, 9.
 on ðā wīsa av. *ita*, on ðā wīsa L. 15, 7. 15, 10; on ðā wīsa L. 17, 24; on ða wīsa L. 24, 26; on ða wīsa L. 21, 31.
 onāwrita sv. *inscribere*, pp. onawritten Mk. 15, 26.
 onbinda sv. *ligare*, ind. pres. 2 sg. onbindes Mt. 16, 19.
 oncnāwa sv. *intelligere, sapere, cognoscere, agnoscere, dignoscere*, ind. 2 sg. oncnauas Mk. 8, 33; 3 sg. oncnauað Mk. 13, 14; oncnawæð Mt. 24, 15; oncnawes Mt. I 9, 14; 2 pl. oncneawes Mk. 7, 18; oncnauas Mt. 15, 17, 16, 9. Mk. 8, 17. 8, 21; oncnaues Mt. 7, 20; oncnauæs Mt. 7, 16; 3 pl. oncnawæð Mt. I 2, 6; oncnawæð Mk. 4, 12; oncnaueð L. 8, 10; oncnawes Mt. I 15, 2; oncnauas Mt. 13, 13; oncnaues Mt. 13, 15; pret. 1 sg. oncneawu Mt. 7, 23; 2 sg. oncneu L. 19, 44; 3 sg. oncneawu Mt. 13, 19; oncnæw Mt. 13, 23; oncneow Mk. 2, 8; 2 pl. oncneaw (gie) Mt. 13, 51; oncnæu (ge) Mt. 13, 14; oncneu (ge) Mt. 16, 11; 3 pl. oncneawn Mt. 14, 35. 17, 12. Mk. 6, 38; oncneaun Mk. 6, 52. L. 2, 50. 9, 45. J. 12, 16; opt. pret. 3 sg. oncnewa Mk. I 2, 3; oncnewe Mk. I 2, 4; imp. pl. oncnauas Mt. 15, 10. Mk. 7, 14; inf. oncnawa Mt. I 9, 17. I 14, 15. Mk. I 2, 5; on-

cnaua Mt. 12, 33; to oncnawanne Mk. I 1, 12; to oncnawanne Mk. I 1, 17. L. I 7, 20; pp. oncnauen Mk. I 2, 3. L. 8, 17.
 oncra w. *anchorite*, ns. oncræ J. P 188⁴.
 ondæla wv. *infundere*, ind. pret. 3 sg. ondæelde L. 10, 34.
 ondesne sf. *metus*, ds. ondesne J. 20, 19; ondesne J. 19, 38.
 ondetā wv. *confiteri, pati*, ind. pres. 1 sg. ondeto Mt. 7, 23. 11, 25. L. 10, 21; ondetu Mt. 10, 32; 3 sg. ondetāð Mt. I 6, 12. Mk. I 4, 1; ondetæð Mk. 8, 38; 1 pl. ondetāð Mt. I 3, 1; 3 pl. ondatt' J. 12, 42; pres. p. ondētend J. 1, 20⁽²⁾; ondetande L. I 4, 15; ondētende L. 12, 8; ondedende L. I 11, 8; to ondētende L. I 9, 14; ondētenda Mk. I 2, 11; ondētenta Mk. 8, 38; npm. ondētende Mk. 1, 5. [See fore-, geondeta.]
 ondetnise sf. *confessio*, ns. ondetnise Mt. I 18, 8. L. I 6, 17; ondetnise Mt. I 20, 3; as. ondetnise L. I 2, 2.
 ondetung s. *confessio*, ns. ondetung L. I 4, 17.
 ondfeng sm. *assumptio*, gs. ondfenges L. 9, 51. [See foreondfeng.]
 ondfenge aj. *acceptus, assumptus, accepturus*, nsm. ondfenge L. 4, 24; onfenge Mk. 16, 19; as. ondfenge L. 4, 19; npm. ondfengo J. 7, 39; onfence Mk. 6, 41; onfenge L. 9, 10; onfengo L. 9, 16; npm. ofenge (ða ðe ofenge weron = *accipiebant*) Mt. 17, 24; npn. (?) onfenge Mt. I 9, 2. [See geonfenge.]
 ondfong sm. *admittance, reception*, as. ondfong J. P 188¹⁰. [See foreonfong.]
 ondget sn. *sensus, intellectus, intelligentia*, ds. ondget Mt. 15, 16. Mk. 12, 33; as. ondget Mt. I 15, 4. L. 24, 45.
 ondo w. *timor, tremor*, ns. ondo Mk. 16, 8. L. I 4, 18. 1, 12. 1, 65;

ds. ondo L. 1, 74. 2, 9; as. ondo L. 7, 16.

ondréda sv. *timere, metuere, expavescere, formidare*, ind. pres. 1 sg. ondreto L. 18, 4; 2 sg. ondreðes L. 23, 40; 3 sg. ondredeð J. 14, 27; 1 pl. ondreðes Mt. 21, 26; 2 pl. ondreðes L. 8, 25; pret. 1 sg. ondreard Mt. 25, 25. L. 19, 21; 3 sg. ondreard Mt. 2, 22. 14, 5. 14, 30. Mk. 5, 33. 6, 20. J. 19, 8; ondrearde L. 18, 2; 3 pl. ondreardon Mt. 9, 8. 17, 6. 21, 46. 27, 54. Mk. 4, 41. 5, 15. 9, 15. 9, 32. 10, 32. 11, 18. 11, 32. 12, 12. 16, 8. L. 2, 9. 8, 35. 9, 34. 9, 45. 20, 19. 22, 2. 24, 5. J. 6, 19. 9, 22; opt. pres. 2 pl. ondrede L. 12, 5; 3 pl. ondreða Mt. I 18, 13; imp. sg. ondreð L. 1, 13. 1, 30; pl. ondreðes Mt. 10, 26. 10, 28; ondreðas Mk. 13, 7. L. 12, 5; ondredeð L. 12, 5; inf. ondreða Mt. 28, 10; ondréde Mt. 10, 31. 28, 5; ondrede Mt. 1, 20. 10, 28. 14, 27. 17, 7. Mk. 5, 36. 6, 50. L. 2, 10. 5, 10. 8, 50. 12, 7. 12, 32. 24, 36. J. I 4, 16. 6, 20. 12, 15; pres. p. ondreðend L. 2, 25; dpm. ondreðendum L. 1, 50.

ondspurniga wv. *scandalizare, offendere*, ind. pres. 3 sg. ondspurnað Mt. 18, 9. Mk. 9, 44; ondspurnas Mt. 5, 30. Mk. 9, 43; ondspyrnað Mt. 18, 8; ondspyrneð J. 6, 61. 11, 9. 11, 10; ondspyrnas Mt. 5, 29; opt. pres. 1 pl. ondspsyre Mt. 17, 27; 2 pl. ondspyrniga J. 16, 1; pres. p. ondspyrnende Mt. 11, 6. L. I 9, 4; ondspyrendo Mt. 26, 33; gp. ondspurnendra Mk. I 4, 9; ondspyrnendra Mk. I 4, 9. [See geondspurniga.]

ondspyrnise sn. (?) *scandalum*, ns. ondspyrnisse Mt. 11, 6. 16, 23; ondspyrnis Mt. 18, 7; gs. ondspyrnise Mt. I 17, 2; as. ondspyrnise Mt. 26, 31; ondspyrnisse Mt. I 20, 10. 26, 33; np. ondspyrniso Mt. 18, 7. L. 17, 1; dp. ondspyrnisu Mt. 18,

7; ap. ondspyrnisse Mt. 13, 41.

ondsware sf. *responsio, responsum*, ns. onsuare L. I 9, 16; ondsnere Mt. I 20, 16; ds. ondsuare Mt. I 19, 3; as. ondsuare J. 19, 9; ondsuære J. 1, 22; ondsuere Mt. 2, 12. L. 2, 26; dp. ondsuearū L. 2, 47; ondsuær L. 20, 26.

geondswariga wv. *respondere*, ind. pres. 2 sg. ondsuæræstu J. 18, 22; 2 pl. ondsuariges L. 22, 68; 3 pl. ondsuerigeð Mt. 25, 37; 3 sg. ondswarede Mt. 28, 5; ondsuarede Mt. 26, 62 (2 sg.?). 27, 14. 27, 21. L. (10 times). J. (4 times); ondsuarade Mk. 3, 33. L. 5, 31. 13, 14; ondsuorade Mt. 26, 23. Mk. 13, 2; ondsuorode Mt. 26, 33; ondsuærede L. 14, 3; onsuærede Mk. 14, 48; ondsuaraide L. 20, 3; ondsuearade J. 6, 26; 3 pl. ondsuaredon Mt. 26, 66. L. 9, 19. 20, 24. 20, 39; ondsuearudon J. 19, 7; opt. pres. 2 pl. ondsuariga L. 21, 14; imp. pl. ondsuareð L. 20, 3; inf. onsuærege Mk. 14, 40; pres. p. ondsuærænde L. 13, 25; dp. ondsuærendum J. I 5, 15. [See geondswariga.]

ondweard aj. *praesens*, nsm. ondweard Mt. I 2, 15; gsm. onduæardes L. I 4, 3; dsm. onduæarde L. I 9, 19; asm. onduæard Mt. 11, 23 (?); onduord' Mt. 27, 8; asf. ondworð Mt. I 5, 4; gp. ondwuæardra (= *praesentiarum*) Mt. I 5, 8.

ondwearda wv. *respondere*, ind. pres. 2 sg. onduæardeð (ðu) Mk. 14, 60. 15, 4; 3 sg. onduæardað Mt. I 1, 12; onduæardeð Mt. 25, 45; 3 pl. onduæardas Mt. 25, 37. 25, 44; pret. 3 sg. onduæarde (38 times); onduarde Mt. 12, 39. 15, 15. 19, 27. L. 3, 11. 3, 16. 4, 4. 10, 41. 13, 8. 21, 14; ondworðe Mt. I 7, 3. 15, 3; onduorde Mt. 24, 2. 26, 23; ondearde Mk. 10, 24; 3 pl. onduæardon Mk. 8, 28. 11, 33. J. 7, 46; onduardon L. 17, 37;

imp. pl. ondueardas Mk. 11, 29.
11, 30; inf. onduearda Mk. 14, 40.
[See geondwearda.]

ondweardnise sf. *praesentia*, gs. ond-
ueardnese (= *absentis*) J. I 4, 6;
as. ondueardnise Mt. I 22, 10.

ondwlita wm. *facies*, ns. ondwlita
Mt. I 7, 9⁽²⁾. I 7, 10; as. ondwlitto
L. 22, 64.

óneta, see geóneta.

onfenge, see geonfenge.

onfinda sv. *invenire, reperire*, ind.
pres. 2 sg. onfindes Mt. I 4, 11.
I 10, 1. I 10, 4. 17, 27; 3 sg. on-
findes Mt. 10, 39. 13, 44; 2 pl. on-
findes Mt. 11, 29. Mk. 11, 2; 3 pl.
onfindes Mt. 7, 14; pret. 3 sg. on-
fand Mt. 24, 46; 3 pl. onfundon
Mt. 22, 10. Mk. 1, 37. 11, 4; opt.
pres. 3 sg. onfinde Mt. 18, 13;
pret. 3 sg. onfunde Mk. I 1, 13.
[See inonfinda.]

onfoa sv. *accipere, excipere, per-
cipere, recipere, suscipere, assum-
ere, sumere, nubere*, ind. pres.
1 sg. onfoe J. 5, 34. 5, 41. 10, 17.
14, 3; 2 sg. onfoæs L. 20, 21; 3
sg. onfoað Mk. 9, 37⁽⁴⁾. 10, 30.
12, 40. L. 9, 48⁽³⁾. 11, 10. J. 4, 36.
12, 48; onfoeð Mt. 7, 8. 10, 38. 10,
41. 19, 29. Mk. 6, 11. L. 9, 5. 15,
2. 18, 17. J. 7, 23. 16, 15; onfoeð
L. 9, 48. J. 16, 14; onfoaeð L. 13,
21; onfoas Mt. 10, 14. 18, 5⁽²⁾.
Mk. 10, 12. 10, 15. J. 3, 32. 13,
20⁽³⁾; onfoes Mt. 10, 40⁽⁴⁾. 10,
41⁽⁴⁾. J. 3, 33; onfoæs J. 13, 20;
2 pl. onfoeð J. 16, 24; onfoas J.
3, 11. 5, 43; onfoes J. 5, 43; 3 pl.
onfoað Mk. 4, 20. L. 6, 34. 8, 13.
10, 8. 16, 9; onfoeð Mk. 4, 16; on-
foeð L. 10, 10. 20, 47; onfoas Mt.
17, 25; pret. 1 sg. onfeng J. 10,
18; 2 sg. onfenge L. 16, 25; 3 sg.
onfeng (38 times); onfeing Mt. I
7, 15. 2, 12. 13, 31. J. 13, 4; on-
feing (altered to infeing) Mt. I
7, 14; onféng L. 18, 31; onfoeng
Mt. 8, 17; ondfeng L. 1, 54. 6, 4.
7, 16. 10, 30; 1 pl. onfengon L.

23, 41. J. 1, 16; onfenge (we) Mt.
16, 7; 2 pl. onfengon Mt. 10, 8.
16, 9. J. 5, 44; onfengi Mt. 16, 10;
3 pl. onfengon Mt. (11 times). Mk.
12, 22. J. 17, 8. 19, 16; onfeingon
Mt. I 20, 19. J. 1, 11; ondfengon
L. 9, 53; opt. pres. 1 sg. onfoe
Mk. 10, 17; 3 sg. onfne Mt. 10,
14 mg. Mk. 12, 19. L. 13, 80. 20,
28. J. 6, 7; 2 pl. onfoe Mk. 11, 24;
pret. 1 sg. onfenge Mt. 25, 27; 3
sg. onfenge Mt. 25, 16. 25, 22. Mk.
12, 2. L. I 4, 12. J. 13, 30. 18, 3;
ondfenge L. I 8, 14; 3 pl. onfengo
L. 8, 14; imp. sg. onfoh Mt. 2, 13.
2, 20. Mk. 16, 6. 16, 7; pl. onfoas
Mt. 26, 26. Mk. 14, 22. J. 19, 6;
onfoað L. 22, 17. J. 18, 31. 20, 22;
inf. onfoa J. 3, 27. 6, 21. 14, 17;
onfoe Mt. 11, 14; ondfoe Mt. I 18,
16; onfoa Mt. I 21, 5; to onfo-
anne Mt. I 8, 9. 1, 20. 15, 26. Mk.
7, 27. L. I 9, 11. 6, 34. 19, 12. J.
10, 18; to onfoane Mk. 8, 14; to
onfoan Mk. I 4, 18; pres. p. ond-
foende Mt. 24, 40; nrm. onfeng-
endo Mt. 20, 10; pp. onfoen Mt.
24, 40; onfoene Mt. 14, 19. [See
eft-, tóonfoa.]

onfong, see foreonfong.

onforageonga anv. *praecedere*, onf'a
wæs geong' Mk. 10, 32.

ongægn prep. *contra, obviam, ad-
versus*, w. dat. ongægn L. 21, 10;
ongeaegn Mk. 13, 3; ongeaen Mt.
25, 1; ongæn Mt. 25, 6; w. acc.
ongægn J. 13, 18; ongeaegn J. I
6, 10; w. gen. ongægn Mk. 12, 41.
[See foraongægn.]

ongægn av. *contra, obviam*, ongægn
J. 12, 18. 15, 25; ongeaegn L. 19,
30. 21, 15; ongeaegn Mk. 15, 39.

ongearwiga wv. *exuere*, ind. pret.
3 pl. ongeredon Mt. 27, 31.

ongeatta sv. *intelligere, cognoscere,
agnoscere*, ind. pres. 1 sg. ongetto
J. 10, 14. 10, 15. 10, 27; 2 sg. on-
gettes Mt. 16, 23; 3 sg. ongetteð
J. 7, 17; 2 pl. ongeattas J. I 5, 14.
8, 43. 14, 17. 14, 20; ongeattað J.

8, 28; *ongeattas* J. 14, 7; *ongeatas* Mt. 7, 16, 7, 20; 3 pl. *ongeattað* J. 12, 40, 17, 3; *ongeattas* J. 13, 35; *ongeatas* J. 10, 14; pret. 1 sg. *ongætt* J. 17, 25; 2 sg. *ongete* L. 24, 18; 3 sg. *ongætt* Mk. 2, 8, L. 5, 22, 12, 47, 12, 48, 23, 7, J. 6, 15, 16, 19, 17, 25; *ongæt* Mt. 13, 19, 13, 23, 22, 18, Mk. 15, 45, J. 5, 6, 12, 9; *ongaet* Mk. 8, 17, L. 7, 37; *ongeat* Mk. 5, 30, J. 1, 10, 4, 1; *ongæat* J. 8, 53; 1 pl. *ongetton* J. 6, 69; *ongeton* J. 8, 52; 2 pl. *ongeton* J. 8, 32; *ongete* (ge) Mt. 13, 51; *ongéto* (gie) J. 8, 55; *ongetto* (gie) J. 14, 9; 3 pl. *ongetton* L. 20, 19, J. 10, 6, 17, 8, 21, 4; *ongeton* (18 times); *ongéton* Mt. 14, 35, L. 18, 34; *ongetun* J. 7, 26, 17, 25; opt. pres. 2 sg. *ongette* L. 1, 4; 3 sg. *ongette* J. 7, 51, 11, 57, 14, 31; *ongette* J. 17, 23; 2 pl. *ongette* J. 10, 38, 19, 4; pret. 2 pl. *onfora* av. *præ*, *onf'a* Mk. 10, 22, *ongette* J. 14, 7 (?); 3 pl. *ongetón* L. 24, 16; *ongéton* L. 24, 45; inf. *ongeatta* L. 24, 16; *ongeota* Mt. I 14, 15, I 19, 5; pp. *ongeten* Mt. 22, 18, L. I 11, 11, J. I 8, 4; *ongetten* L. 8, 17. [See *eftongeata*.]
ongellic aj. *similis*, *instar*, nsm. *ongellic* Mt. I 6, 2 (?); nsn. *ongellic* Mt. I 8, 4, I 8, 5, 13, 47, L. 13, 18; *óngellic* Mt. 13, 44; *ongelic* Mt. I 8, 5, 13, 45, L. 13, 18, 13, 19, 13, 20; asm. *ongelic* L. 13, 20; npm. *ongelic* L. 7, 31, 7, 32, 12, 36; dpm. *ongelicū* Mt. I 8, 14; apm. *ongelic* L. 7, 31; apn. *ongelica* Mt. I 10, 4.
ongelic av. *similiter*, *simul*, *ongelic* L. 10, 32, 17, 31, 20, 31, 22, 20; *ongelic* L. 8, 7, 10, 37, 17, 28; *ongelic* ða L. 16, 25.
ongelíc sn. (?) *similitudo*, as. *ongelíc* Mt. I 18, 8, J. I 7, 15.
ongelícenise sn. *formula*, as. *ongelícenes* Mt. I 17, 7.
ongeong sm. *impetus*, ds. *ongeong* Mk. 5, 13.
ongeonga, see *forðongeonga*.

onginn sn. *initium*, dp. *onginnvm*. Mt. I 1, 5.
onginna sv. *incipere*, *inchoare*, *cæpisse*, ind. pres. 3 sg. *onginneð* Mt. I 1, 1, I 16, 1, heading ch. 1, Mk. heading ch. 1, L. I 11, 18, heading ch. 1, 12, 45, J. heading ch. 1; *onginnes* Mt. I 9, 11, I 14, 1; *ongīnes* Mt. I 8, 11; *onginnes* Mt. I 3, 18; 2 pl. *onginnes* L. 13, 25, 13, 26; 3 pl. *onginnað* Mk. 13, 4, L. I 3, 10, 14, 29, 21, 7, 23, 30; *onginneð* Mk. I 1, 1; *onginnas* J. I 3, 1; pret. 3 sg. *ongann* (50 times); 3 pl. *ongunnon* Mk. 14, 19, 15, 18, L. 7, 49, 14, 18, 22, 23, 23, 2; *ongunnun* Mt. 12, 1, 26, 22, Mk. 2, 23, 5, 17, 6, 55, 8, 11, 10, 41, 14, 65, L. 5, 21, 11, 53, 19, 37; *ongannon* L. 15, 24; opt. pret. 3 sg. *ongunne* Mt. 14, 30; pres. p. *onginnende* L. 3, 23; *onginneñ* Mk. I 1, 14; dpm. *onginnendū* L. 24, 47; dpn. *onginnendū* L. 21, 28; pp. npn. *ongindo* L. I 2, 14.
ongul sm. *hamus*, as. *ongul* Mt. 17, 27.
onhrína sv. *intingere*, ind. pret. 3 sg. *onbran* Mk. 14, 20.
onlæda vv. *inducere*, imp. sg. *onlæd* L. 11, 4.
onlésnise sf. *redemptio*, ns. *onlésnisse* L. 21, 28.
onlícenise sn. *imago*, *similitudo*, ds. *onlicnese* Mk. I 5, 1; as. *onlicnise* L. 5, 36, 13, 6, 20, 19; *onlicnisse* L. 21, 29; *onlicnesse* L. 4, 23, 6, 39, 12, 16; *onlicnese* L. 8, 4; *onlicnessa* L. 20, 24.
onmerca wv. *inscriptio*, ns. *onmerca* Mk. 12, 16.
onmercung sf. *inscriptio*, ns. *ónmercung* L. 20, 24.
onsacca sv. *negare*, *abnegare*, *denegare*, *redarguere*, *respuere*, *excusare*, *remunari*, ind. pres. 1 sg. *onsæcco* Mt. 10, 33, 26, 35, Mk. 14, 31; 2 sg. *onsæcest* Mt. 26, 75; *onsæceest* L. 22, 34, 22, 61; *onsæcces* J. 13, 38; 3 sg. *onsæccað*

- L. 9, 23. 12, 9; onsæcæð L. 14, 33; onsæccas Mt. 10, 33; onsæcces J. I 3, 4; 3 pl. onsaccas Mt. I 6, 16; onsæccað L. 20, 27; pret. 3 sg. onsóc Mt. I 14, 9. 26, 72. Mk. I 3, 1. 14, 68. 14, 70. L. 22, 57. J. 18, 25. 18, 27; onsoc Mt. 26, 70. Mk. I 3, 19; ondsóc J. 1, 20; opt. pres. 3 sg. onsæcæ Mt. 16, 24; onsæcce Mk. 8, 34; onsæca L. I 6, 7; pret. 3 sg. onsóce Mk. I 1, 19; onsoce J. I 8, 11; inf. onsacca Mt. 10, 33. Mk. I 1, 19; onsaca Mt. I 20, 5; onsaeca L. 14, 18; pres. p. onsæccende L. I 8, 8; dpm. onsæccendū L. 8, 45; pp. onæccen L. 12, 9.
- onsæc aj. *denying, excusatus, negatus*, nsm. onsæce Mk. 14, 30; onsæc Mk. 14, 72; asm. onsæcne L. 14, 18; apn. (?) onsæcca Mt. I 20, 14.
- onscyniga vv. *formidare*, ind. pres. 3 sg. onscynað J. 14, 27.
- onsenda vv. *immittere*, ind. pres. 3 sg. onsendeð L. 5, 36.
- onsetnisse sn. *constitutio*, ds. onsetnisse L. 11, 50.
- onsetta vv. *imponere*, ind. pres. 3 sg. onsettað L. 15, 5; 3 pl. onsettað Mk. 16, 18; pret. 3 sg. onsette Mk. 8, 25. 10, 16; 3 pl. onsetton Mt. 27, 37. Mk. 11, 7. 15, 17. L. 19, 35; opt. pres. 3 sg. onsette Mk. 7, 32; imp. sg. onsett Mt. 9, 18. Mk. 5, 23; pp. dp. onsetenū L. 10, 30; onsetnū Mk. 6, 5. 8, 23.
- onsion smn. *facies, vultus, frons, persona, conspectus*, ns. onsion Mt. I 7, 8. I 7, 9. J. 11, 44; onsione Mt. 17, 2. L. 9, 29 (?); gs. onsiones Mt. I 4, 7; ds. onsione L. 1, 76. 2, 31. J. 20, 30; as. onsione Mt. (8 times). Mk. 1, 2. 12, 14. 14, 65. L. (9 times). J. 7, 24; onsion Mt. 22, 16. L. 24, 5; ónsion L. 20, 21; np. onsiones Mt. I 8, 1; onsione Mt. 6, 16.
- onstíðiga vv. *indurare*, ind. pret. 3 sg. onstíðade J. 12, 40.
- onstýnda sv. *instare*, ind. pret. 3 pl. onstodon L. 23, 23.
- ontrymma vv. *invalescere*, ind. pret. 3 pl. ontrymmædon L. 23, 23; ontrymædon L. 23, 5.
- ontýna vv. *aperire*, ind. pres. 1 sg. ontyno Mt. 13, 35; 3 sg. ontynæð J. 10, 3; pret. 3 sg. ontynde J. 9, 32; oñtynde J. 9, 17.
- onufa prep. *supra*, w. dat. —, L. 9, 5. 10, 19 (?). 11, 33. 13, 4. 19, 17. 20, 18. J. I 3, 7. I 4, 2. I 4, 16. 19, 19; w. acc. —, Mk. 8, 6. L. 5, 19. 6, 48. 6, 49. 8, 13. 8, 16. 11, 17. 15, 20. 19, 35. 20, 18. 21, 23. J. 13, 25.
- onufa av. *supra*, —, L. 11, 44.
- onwæld sm. *potestas*, ds. onwæelde L. 20, 20; onwæld L. 21, 27. 23, 7; as. onwæld L. 19, 17. 22, 25; onweald Mk. 13, 34; onweald Mt. 20, 25.
- onwælda, see geonwælda.
- onwæxa sv. *increscere*, ind. pres. 3 sg. onwæxes Mt. I 4, 2.
- onwritnise sn. *conspectus*, ds. onwritnesa J. 20, 30.
- onworpa sv. *injicere*, ind. pres. 3 pl. onworpað L. 21, 12.
- onwrignise sn. *revelatio*, ds. onwrignise Mt. I 7, 4.
- onwritng s. *inscriptio*, ds. onwritng L. I 10, 8.
- op, see bisc-, forebiscop.
- opniga, see geopniga.
- ór s. *initium*, ns. —, Mk. 13, 8.
- or, see áld-, dóg-, feot-, feoðordóg-, féower-, fróf-, morð-, sculd-, sun-, ðriodóg-, wuld-, wund-; feoð-, snot-, forð-, sundor.
- óra wm. *mna*, ap. or L. 19, 13. 19, 16 mg.; ora J. P 188⁹; óra J. P 188¹⁰.
- ot, see eofot.
- oð, see frac-, gigoð.
- oðer aj. *alius, alter, ceteri, quidam, vicinus, reliquus*, nsm. oðer (37 times); oððer Mt. I 9, 11; nsf.

öder Mt. I 3, 5. I 22, 20. 12, 13. J. 1, 29. 1, 35. 6, 22; oðero Mt. 27, 61. 27, 62. 28, 1. L. 10, 35. 17, 35. J. 6, 22. 19, 37; oðoro L. 9, 29; oðra Mt. 12, 13; nsn. oðer (13 times); gsm. oðres Mt. 5, 27. J. 13, 14. 19, 32; gsn. oðres Mt. I 14, 4; dsm. oðrum Mt. 22, 16; oðrū (4 times); oðro Mt. 21, 30; oðero L. 6, 6. J. 2, 1; oðre L. 7, 8; oðr L. 16, 7; dsf. oðero Mk. 16, 12. L. I 11, 18; oðora L. 5, 7; oðre J. 10, 1; dsn. oðrum Mt. I 10, 2; oðer L. 9, 56; oðrū J. 15, 25; oðer Mt. I 3, 6; asm. oðerne (12 times); oðer Mt. 2, 12. 21, 35⁽³⁾. Mk. 9, 38. 11, 12. L. 7, 19. 7, 20; asf. oðer Mt. I 4, 2. 10, 23. 13, 31. 13, 33. 19, 9. Mk. 10, 11. L. 22, 32; oðero Mt. 13, 24. 21, 33. L. 6, 29. 16, 18; oðera Mt. 5, 39; asn. oðer Mk. 14, 58; npm. oðero (18 times); oðera Mt. I 3, 10. I 5, 17. I 6, 16. 16, 28; oðoro L. 18, 11. 23, 32. J. 7, 12⁽²⁾. 7, 25. 7, 41; oðræ Mt. I 21, 1; oðro Mt. 26, 67. J. 9, 9⁽²⁾. 9, 16. 10, 21. 18, 34. 21, 2; oðre Mt. 12, 38. 27, 49. J. 12, 29; oðer Mk. 7, 1; oðri J. 21, 8; oðro J. 20, 25; npf. oðero Mk. 15, 41. L. 8, 3. J. 6, 23; oðoro L. 24, 10; oðro Mt. 25, 11; npn. oðero Mt. 13, 8. Mk. 4, 36. 7, 4. L. I 2, 7; oðro Mt. 13, 7. L. 8, 2. J. 21, 25; oðera Mt. I 7, 16; oðra Mt. 13, 5; oðer Mt. 13, 4; gp. oðera L. 5, 29; oðerra Mt. I 8, 17; dp. oðrum (10 times); oðrū (5 times); oðr (4 times); oðorō L. 24, 9; oðrō L. I 2, 14; apm. oðero Mt. 12, 45. J. 19, 18; oðoro L. 10, 1. 11, 26. 18, 9. 23, 35; oðera Mt. I 20, 6; oðra Mt. 5, 41; oðre Mt. 15, 30; oðer Mt. I 3, 7. 4, 21. Mk. I 4, 3; apn. oðero (8 times); oðro J. I 5, 16. 10, 16. 20, 30; oðro J. I 5, 18; oðera Mt. I 9, 2. L. I 11,

4. [See aða oðer, sum oðer, swæ oðer; oðre siða, oðre wisa; oðer hwile, oðer ðing.]
 oðer hwile av. *modo, aliquando*, oðer huile Mt. 9, 18. L. 22, 32.
 oðer ðing av. *alioquin*, oðer ðing Mk. 2, 21; oðero ðingo L. 14, 32.
 oðre siða av. *secundo*, oðre siðe Mt. 26, 42.
 oðre wisa av. *alioquin*, oðræ wisa J. 14, 11.
 oðð cj. *donec*, —, Mk. I 4, 4. L. 12, 59.
 oðð prep. *usque*, w. acc. —, Mt. 28, 15. L. 2, 37. 10, 15. 12, 50; oð Mt. 24, 13. 26, 29. 27, 64; w. dat. (?) oð Mt. 26, 38; w. av. —, L. 23, 5.
 oðð in prep. *usque in*, w. acc. oðð in L. 2, 15; oð in Mt. 26, 58.
 oðð on prep. *usque in*, w. dat. —, Mk. 14, 25. L. I 3, 17. 1, 20; w. acc. —, L. 1, 80. 17, 27.
 oðð to prep. *usque ad*, w. dat. oðð to Mt. 28, 20. Mk. 14, 34. L. 4, 29. 10, 15. 16, 16; w. acc. oðð to Mt. I 16, 1. 27, 45.
 oðð ðæt cj. *donec, dum*, oð ðæt Mt. 22, 44. 26, 36. Mk. 9, 1. 12. 36. 13, 30. 14, 32. L. 13, 21. 13, 35. 15, 4. 15, 8. 21, 24; oðð ðæt Mk. 6, 10; oðð ðæt L. 9, 27; oð þ L. 19, 13. 22, 18. J. 21, 22. 21, 23; oðð þ L. 21, 32; oð þte L. 22, 34; oðð þte L. 20, 43. 22, 16.
 oððe cj. *an, aut, vel, sive*, —, Mt. I 8, 17. I 18, 15. 17, 25. Mk. 11, 30. 12, 14. L. I 4, 3. 6, 9⁽²⁾; oðða L. 22, 27. J. 18, 34; oððæ Mt. I 1, 6. I 14, 10. 5, 17. 11, 3.
 oxa swm. *bos*, ns. —, L. 14, 5; gs. oxes L. I 8, 5. I 8, 10; as. —, L. 15, 27; oxo L. 15, 23. 15, 30; woxo L. 13, 15; gp. oxna L. 14, 19; ap. exin J. 2, 14. 2, 15.

P.

- pæð sm. *chaos, vallis*, ns. —, L. 16, 26; —, L. 3, 5.
- pālma wm. (?) *palmes*, gp. palma J. I 6, 12; palmana J. 12, 13; ap. palmo J. I 7, 9.
- pālmtréo sf. *palmes*, ns. palmtreeo J. 15, 4.
- pālmung sn. *palmes*, as. —, J. 15, 2.
- pápa wm. *papa*, vs. papa Mt. 14, 12.
- Pathmos p. n., ds. pathma J. I 1, 11.
- Paulus p. n., ns. paul' L. 13, 5; gs. paul'es J. P 187¹¹; ds. paule L. I 2, 2; as. paule L. I 2, 2.
- penning sm. *denarius*, gs. penninges L. I 10, 8; penū Mk. 12, 42; ds. penning Mt. 20, 2. 20, 13; as. penning Mt. 22, 19. L. 20, 24; pening Mk. 12, 15; gp. penniga J. 6, 7; penū J. 12, 5; dp. penningū Mk. 6, 37; ap. penningas Mt. 20, 9. 20, 10. L. 7, 41; peñd L. 10, 35; penicas J. 12, 6.
- penningslæht sm. *census*, as. penningslæht Mt. 17, 25. 22, 17.
- Petrus p. n., ns. petrus (8 times); petr (15 times); pet' (24 times); petre Mk. 3, 16; p̄ J. 21, 7; gs. petres (10 times); ds. petre (14 times); petri J. 21, 15; pet' Mt. 16, 7. L. 22, 34; petr J. 20, 2; as. petrus Mt. I 20, 5; petrum J. 13, 6; peter Mt. I 19, 16; petr (3 times); pet' (3 times).
- Philippus p. n., ns. philippus J. 1, 45; philī (3 times); pili J. 6, 7; gs. philipes Mk. 6, 17; philip Mk. 8, 27; ds. philippū J. 6, 5; philip J. 12, 21; as. philippum Mk. 3, 18
- pic, see hornpic.
- pínere sm. *tortor*, dp. pinerū Mt. 18, 34.
- píniga wv. *torquere*, opt. pres. 2 sg. pinia L. 8, 28; inf. to pinenne Mt. 8, 29. [See gepíniga.]
- pinn s. *calamus*, ds. —, Mt. I 2, 18.
- pís aj. *gravis*, dp. pisū (pisū hoð = *siliquis*) L. 15, 16; apn. (?) písa Mt. 23, 4.
- píslie aj. *ingravatus*, npm. pislico Mk. 14, 40.
- píslie av. *graviter*, —, Mt. 13, 15.
- pislice L. 11, 53.
- plæce wf. (?) *platea*, gp. plæcena Mt. 6, 5; dp. plæccum L. 14, 21; plæcum Mk. 6, 56; plæcū L. 13, 26; plæcū L. 10, 10.
- plæg sm. (?) *saltatio*, gs. plæg'es Mk. I 3, 11.
- plægiga wv. *saltare*, ind. pret. 3 sg. plægede Mk. 6, 22; 2 pl. plægade (gie) L. 7, 32; plægde (gé) Mt. 11, 17. [See geplægiga.]
- plett sf. (?) *ovile*, ns. plette J. 10, 16; ds. plette J. 10, 16; as. plett J. 10, 1.
- plontiga wv. *plantare*, ind. pres. 3 sg. plontað Mk. I 2, 5; pret. 3 sg. plontade Mt. 15, 13. [See ge-, oferplontiga.]
- plontung sf. *plantatio*, ns. plontunc Mt. 15, 13.
- pohha *pera*, as. poha Mk. 6, 8; pocca L. 9, 3. [See nestpohha.]
- pól sn. *natatoria*, ds. pole J. 9, 11. [See fispól.]
- põnna, see heáfudpõnna.
- port sm. *porta, castellum, porticus, civitas*, ns. —, Mt. 7, 14; ds. —, Mt. I 18, 6; as. —, Mt. 7, 13; ap. portas Mt. I 18, 17. Mk. 6, 6. J. 5, 2.
- portewœn sf. *meretrix, peccatrix*, ns. portuoene L. 7, 37. 7, 39; np. portwoeno Mt. 21, 31; portuoeno Mt. 21, 32; dp. portuoenū L. 15, 30; portuenū Mt. I 21, 7.
- portie sm. *porticus*, ds. —, J. 10, 23.
- posa wm. *pera*, as. —, Mk. 6, 8. L. 9, 3. 10, 4.
- postol sm. *apostolus*, gp. postolra L. I 2, 2.
- preost sm. *priest*, ns. preo| Mt. 10, 8 mg.; ds. preo| Mt. 10, 14 mg. [See meassapreost.]
- priele wf. (?) *apex, stimulus, iota*,

minutum, ns. —, Mt. 5, 18(2); as. pīclū L. 12, 59; dp. pīclom L. I 3, 6.
 psālm sm. *psalmus*, ds. psalme L. I 10, 11. [See sāl̃m.]
 pūlsperē sn. *arundo*, as. puulsper Mt. 11, 7.
 pund sm. *libra*, as. —, J. 12, 3; gp. pūnda J. 19, 39.
 pundere sm. *librarius*, dp. pūnderv'

Mt. I 2, 3.
 purple aj. *purpureus*, asn. purpble J. 19, 5.
 Pylatus p. n., ds. pilat' L. 23, 1; pilā L. 23, 11; otherwise pylatus, or abbreviations, in nom. and dat. (11 times).
 pytt sm. *puteus*, ns. —, J. 4, 11; as. —, J. 4, 12.

R.

racentēg s. *catena*, dp. raccentegū L. 8, 29; hracentegū Mk. 5, 3; hracentegum Mk. 5, 4; ap. hracengo Mk. 5, 4.
 rāca wv. *porrigere, extendere, offerre, pertinere, injicere*, ind. pres. 1 sg. rāco J. 13, 26; 2 sg. reces Mk. 4, 38; 3 sg. rāceð L. 11, 12; rāceð Mt. 7, 9; rāces Mt. 7, 10; pret. 1 sg. rahte J. 13, 26; 2 pl. rahton L. 22, 53; 3 pl. rahton J. 19, 29; brahton Mt. 26, 50. [See gerāca.]
 rācing s. *extensio, porrectio*, as. rācing J. I 7, 3; racing J. I 8, 11.
 rāfn, see hrāfn.
 rāfna wv. *sustinere*, ind. pres. 3 sg. hrāfneð Mt. 6, 24.
 rāgl, see hrāgl.
 rās sm. *impetus, procella*, ns. hræs L. 8, 23; ds. hræs Mt. 8, 32. Mk. 5, 13. [See fēr-, windrās.]
 rāsa wv. *irruere*, ind. pret. 3 pl. rāsdon Mk. 3, 10. [See ge-, in-rāsa.]
 rāst sf. *quies, requies, recubitus, accubitus*, ds. rēste Mt. I 18, 19; as. —, L. 11, 24; hræst L. I 8, 11; rāest Mt. I 8, 6; rest Mt. 11, 29. 12, 43; ap. hræsto L. 14, 7; rēsto Mt. 23, 6.
 rāsta wv. *requiescere, discumbere, recumbere, cessare, accumbere, vacare*, ind. pres. 3 pl. hræstað L. 13, 29; pret. 3 sg. hræste Mk. 4, 39; imp. sg. rāest L. 12, 19; pl. rēstað Mt. 26, 45; restas Mk. 6,

31; rāstas Mk. 14, 41; pres. p. restende Mt. 12, 44 (= *vacantem*). Mk. 6, 26; rāstende Mt. 9, 10; gp. restendra Mt. 22, 10; rāstendra J. 21, 12; dp. rāstendū Mk. 16, 14; apm. restendo Mt. 22, 11. [See ēftge-, gerāsta.]
 rāstdæg sm. *sabbatum, dies*, ns. restdæg Mk. 2, 27; ds. rāstdæge Mk. 2, 27. 2, 28; restdæg J. 20, 19; dp. hræstdægū Mk. 3, 4.
 rāðe, see hrāðe.
 rāp sm. *funiculus*, dp. rapum J. 2, 15.
 rāriga wv. *rugire*, pres. p. gsm. rarende Mt. I 7, 12.
 -rað, see fōst-, hundrað.
 rēad aj. *rubus* (?), *rubicundus, rudus* (for *rudis*!), nsn. read Mt. 16, 2; gs. reades Mt. 9, 16; ds. reado L. 6, 44 (?). [See felle-rēad.]
 réaf, see hréaf.
 réaf sn. *vestis, spoliū*, as. reaf Mt. 22, 12; ap. reafo L. 11, 22. [See brýdréaf.]
 réafere sm. *raptor, latro*, ds. hrea-fere L. 22, 52; np. breaferas L. I 9, 3; gp. hreafera L. 19, 46.
 réafiga wv. *diripere, exspoliare*, ind. pres. 3 sg. reafað Mk. 3, 27; pres. p. reafende Mt. I 17, 4. [See be-, geréafiga.]
 -rec, see ge-, ungerec.
 réca sv. *fumigare*, pres. p. récende Mt. 12, 20.
 rēcca, see arēcca.

reccere sm. *interpres*, ap. recceras Mt. I 2, 11.

reccenise sf. *interpretatio*, as. recenise Mt. I 2, 7. [See cynn-reccenise.]

reccels sn. *incensum*, *murra*, gs. receles J. 19, 39; as. recels Mt. 2, 11; roeceles L. 1, 9.

recone av. *statim*, *confestim*, *continuo*, *cito*, *citius*, —, Mt. 21, 2, 21, 3, Mk. 1, 29, 5, 2, 5, 13, 9, 20, 9, 39, 14, 45, L. 4, 39, 8, 55, 14, 21, 16, 6, J. 5, 9, 11, 31, 13, 27; reccone J. 18, 27; recoñe L. 15, 22; recune Mt. 21, 19, J. 4, 27; hrecone Mk. 5, 29; hrecoñe Mk. 8, 10.

reconlice av. *cito*, *continuo*, *protinus*, hreconlice Mt. 28, 8, Mk. 1, 18; —, Mk. 1, 31, 6, 25.

red, see Ælf-, Aldréd.

réda vv. *legere*, *lectitare*, ind. pres. 2 sg. redes Mt. I 3, 11; 3 sg. redas Mt. I 3, 8; rédes Mk. I 1, 11; redes Mk. 13, 14; pret. 3 pl. redon J. 19, 20; inf. reða Mt. I 1, 8; to redanne L. 4, 16, J. I 4, 19, I 5, 8; to redenne L. I 11, 1; pres. p. dp. redendū L. I 3, 6, J. I 1, 8. [See eft-, geréda.]

rédo sf. *lectio*, ns. redo L. I 11, 5, I 11, 16; gs. rédes Mk. I 1, 9; redes Mt. I 8, 16, I 14, 6; gp. reda I 16, 1, I 22, 12.

regel, see regul.

reglword sn. *regulus*, ns. reigluord J. 4, 46; regluord J. 4, 49; regluuard J. 4, 51; gs. regluordes J. I 4, 6.

regn sm. *pluvia*, ns. —, Mt. 7, 25, 7, 27.

regniga vv. *pluere*, ind. pres. 3 sg. hregnað Mt. 5, 45.

regul(a) m. *canon*, gs. reglas J. I 1, 12; ds. regula Mt. I 3, 14, I 3, 16, I 3, 17, I 3, 18, I 4, 4; regla Mt. I 3, 15; regele Mt. I 3, 15; regel Mt. I 3, 13, I 4, 5; np. reglas Mt. I 3, 2; gp. regola Mt. I 1, 1; ap. regulas Mt. I 3, 11.

reht sn. *ratio*, *debitum*, as. —, Mt. 18, 23, 18, 25; reht' L. 16, 2.

reht aj. *rectus*, nsn. —, Mt. I 8, 9, 18, 33, 20, 4, Mk. I 1, 12, 13, 7, L. 13, 16, 17, 10, 20, 22; asm. —, J. 6, 32; npm. recta Mt. I 7, 17; apm. rehto L. 3, 4; apf. rehta Mk. 1, 3; ræhta Mt. 3, 3; recta Mt. I 7, 13. [See nú reht, unreht.]

rehta, see rihta.

rehte av. *recte*, —, L. 7, 43; recte L. 20, 21; comp. rehtra (= *potius*): rehtra Mt. I 20, 2, I 21, 1, 3, 14, 10, 6; rehtræ Mt. 10, 28. [See nú rehte.]

-rehthæmed, see unreththæmed.

rehtlic aj. (rehtlic wosa =) *oportere*, *debere*, nsn. —, Mt. I 17, 11, 16, 21, 17, 10, 20, 15, 22, 17, 23, 16, 23, 18, 23, 23⁽²⁾, 24, 6, 25, 27, Mk. I 1, 7, 2, 22, 8, 31, L. 24, 46; rehtlih Mt. 19, 3; rehtlice L. I 7, 20.

rehtlice av. *recte*, *juste*, *iure*, —, Mt. I 5, 10, Mk. 7, 35, L. 10, 28, 23, 41.

rehtnise sf. *ratio*, ns. reihtnisse Mt. I 14, 10; ds. —, Mt. I 20, 14; rehtnissa Mt. I 9, 2; as. —, Mt. 12, 36, 18, 24, 25, 19; rehtnisse Mt. I 16, 18.

rehtsméawung sf. *argumentum*, ns. rehtsmeawung Mt. I 9, 10.

rehtwis, see unrehtwis.

rehtwísniise, see unrehtwísniise.

rēnda vv. *cedere*, *succidere*, ind. pret. 3 pl. rendon Mk. 11, 8; imp. pl. hrendas L. 13, 7. [See tō-rēnda.]

réof, see hréaf.

réofiga, see réafiga.

reord sn. *loquela*, *locutio*, ns. —, Mt. 26, 73; gp. reordana J. I 7, 10. [See riordiga.]

reordhús sn. *cœnaculum*, as. reordhus Mk. 14, 15. [See riord.]

repen, see forrepen.

Resaing p. n., ns. resaing L. 3, 27.

-reso, see cnéo-, cynreso.

resta, see ræsta.

ric sn. (m. Mt. 4, 8) *regnum*, ns. —, (42 times); ric (7 times); gs.

- ríces Mt. 9, 35. 13, 11. 13, 28. 24, 14; rices (11 times); ds. —, (22 times); ric (6 times); as. —, (36 times); ric (14 times); ap. rícas Mt. 4, 8; ricu L. 4, 5.
 -rice, see éarliprice.
 rícemonn sm. *fenerator*, ds. rice-menn L. 7, 41.
 ríesiga, see rixiga.
 rihta vv. *dirigere, corrigere, emendare*, ind. pres. 1 pl. brihð Mt. 1 2, 4; imp. pl. rehtas J. 1, 23; inf. to rehtanne L. 1, 79; to rihtannæ Mt. 1 2, 14. [See gerihta.]
 rím sm. *canon, numerus*, ns. rím Mt. 1 4, 7; ds. rím Mt. 1 4, 5; as. rím Mt. 1 4, 7; np. rímas Mt. 1 4, 10. [See forerím.]
 ríning, see hriuning.
 ríofol, see hriofol.
 ríoppa, ríppa sv. *metere*, ind. pres. 1 sg. hrippo Mt. 25, 26; 2 sg. hripes Mt. 25, 24; hripes L. 19, 21; 3 sg. hrioppað J. 4, 36 (?). 4, 37; hripes L. 19, 22; 3 pl. hrioppað L. 12, 24; rioppas Mt. 6, 26. [See gerioppa.]
 riord s. *cana, prandium*, ns. riorda J. 13, 2; as. hriord L. 14, 12. [See geriord; reordhús.]
 riordiga vv. *loqui*, ind. pret. 3 sg. riordade J. 4, 27.
 riordiga vv. *prandere, pascere, cænare, epulari*, ind. pret. 1 pl. hriordadun Mt. 25, 37; opt. pres. 1 sg. hriordege L. 17, 8; imp. pl. hriordað J. 21, 12; inf. hriordagæ L. 15, 24; to hriordanne L. 15, 32. [See geriordiga.]
 riordhús, see reordhús.
 riordung sf. *refectio*, ns. —, Mk. 14, 4.
 ripe sn. (sf. ? L. 10, 2) *messis, mensura*, ns. hrippe Mt. 13, 39; gs. rípes Mk. 4, 29; hripes Mt. 9, 37. 13, 30. J. 4, 35; hripes Mt. 9, 38; hripes Mt. 7, 2; hripes L. 10, 2 (?); ds. hrípe Mt. 13, 30; hrippe J. 4, 35; as. hrippe L. 12, 42.
 rípemonn sm. *messor*, np. hripemenn Mt. 13, 39; dp. hrippemonnum Mt. 13, 30.
 rípisern sn. *falx*, as. rípisern Mk. 4, 29.
 rípnise sn. *messis*, ns. hrípnis Mt. 13, 29.
 ripp, see óhtripp.
 rísa, see ā-, efneā-, eftā-, wiðarísa.
 rísa sv. *debere, licere*, ind. pres. 3 sg. rised L. 6, 2; rises Mk. 13, 14. [See ā-, gerísa.]
 risenlic aj. *fitting*, nsn. risnelic were = *oporteat*) Mk. 9, 11.
 -rist, see é-, eftérist.
 ríxiga vv. *dominare, regnare, regere*, ind. pres. 3 sg. rícsað L. 1, 33; rícses Mt. 2, 6; 3 pl. ríxað L. 22, 25; rícsað Mt. 20, 25; pret. 3 sg. ríxade Mt. 2, 22; inf. ríxage L. 19, 27. [See geríxiga.]
 roegeta vv. *crucrare*, ind. pret. 3 sg. roegetede J. P 187¹².
 ród sf. *crux, calamus*, gs. rodes J. 18, 12; ds. róde Mt. 27, 31. 27, 40. J. 19, 19. 19, 25; rode Mt. 1 6, 15. 1 14, 12. 27, 22. 27, 26. 27, 42. Mk. 15, 30. 15, 32. 15, 36. L. 1 8, 14. J. 1 1, 4; róda J. 19, 31; as. —, Mt. 27, 32; roda Mt. 16, 24. J. 19, 17; rod L. 23, 26.
 -rófa, see æfg-, fehge-, héhgerðefa.
 róemisc aj. *Roman*, nsn. roemisce J. 18, 12.
 róede aj. *rugiens, asper*, gsm. roeðe Mt. 1 7, 12; npn. roeðo L. 3, 5. [See hróede.]
 Rómwaro smpl. *Romani*, np. róuaro J. 11, 48.
 rót, see unrót, -lic; efneunrótnise.
 rótsiga, see efneun-, geun-, unrótsiga.
 rówa sv. *remigare, navigare*, ind. pret. 3 pl. bræun J. 6, 19; pres. p. dp. browundū L. 8, 23. [See ge- ðonagerówa.]
 rówing sf. *navigium*, ds. rowincg (= *remigando*) Mk. 6, 48; ds. rouīg J. 21, 8.
 rúh, see unrúh.
 rúm, see unrúm.

rúmlice av. *clementer*, rumlice Mt. I 18, 14.

rúmmód aj. *benignus*, *paracletus*, nsm. —, L. 6, 35; rúmmóda J. 14, 26; rúmóda J. 15, 26. 16, 7; ds. rumode J. I 7, 13; as. rummód J. I 7, 7; rúmpd J. 14, 16.

rúmwelle aj. *spatiosus*, nsm. rumwelle Mt. 7, 13.

rún sf. *mysterium*, as. run J. I 3, 14; dp. rúnū J. I 4, 4.

rúnlice av. *mystice*, runlice Mk. I 5, 11.

rust sm. *ærugo*, ns. —, Mt. 6, 19; hrust Mt. 6, 20.

ryft sn. *chlamys*, ds. ryfte Mt. 27, 31.

rýne sn. *mysterium*, ds. ryne L. I 3, 3; as. ryne L. 8, 10; ap. hryno (clæno hryno = *mysteria*) Mt. 13, 11. [See gerýno.]

rýpa vv. *effodere*, ind. pres. 3 pl. hrypes Mt. 6, 19. [See gerýpa.]

S.

sabat s. *sabbatum*, gs. sabates Mt. I 22, 8; dp. sabbat' Mt. 12, 11; sabba Mt. 12, 10. 12, 12; sabā L. I 5, 3.

sacca sv. *dicere*, *negare*, *nuntiare*, *referre*, *evangelizare*, ind. pres. 3 pl. sacas Mt. 27, 13; inf. to sæccanne L. 4, 18; to sæccenne L. I 9, 9; pres. p. dp. sæccendum Mt. I 20, 20. J. I 6, 14. [See fore-, ge-, onsacca.]

sacerd sm. *sacerdos*, ns. sacerd L. 1, 5; sac' L. 10, 31; ds. sacerde L. 5, 14; np. sacerdas Mk. 14, 53; gp. sacerda (23 times); sacer L. 19, 47; sac' (13 times); dp. sacerdum Mk. 2, 26. L. 6, 4; sacerdū L. 17, 14; ap. sacerdas J. 1, 19. [See āldor-, héhsacerd.]

sacerdhād sm. *sacerdotium*, ns. sacerdhad L. I 3, 12; gs. sacerdhades L. 1, 9; ds. sæcerdhad Mk. I 1, 20; as. sæcerdhad L. 1, 8.

sacléas aj. *securus*, *gratis*, asm. sacleas J. 15, 25; apm. sacleaso Mt. 28, 14.

sadal, see asald.

sádo wm. *laqueus*, ns. —, L. 21, 35; ds. sade Mt. 27, 5.

sæ sm. *mare*, ns. —, Mk. 4, 41; sæ Mk. 2, 13. J. 6, 18; gs. sæs Mt. 18, 6. Mk. 6, 47; sæs Mt. 14, 24; sæs Mt. 4, 15. Mk. 5, 1. L. I 5, 18. 21, 25; ds. —, Mk. 1, 16. 4, 1; sæ (13 times); sæ (8 times); as. —, L. 17, 2; sæ Mt. 14, 22 (lytel sæ

= *frctum*). Mt. 16, 5 (nearo sæ = *frctum*) (13 more); sæ (10 times); sæe Mk. 6, 48; np. sæs Mt. 8, 27.

sæburg sf. *maritima*, ns. sæburng Mt. 4, 13.

sæc, see onsæc.

sægga vv. *dicere*, *nuntiare*, *cnuntiare*, *annuntiare*, *prædicere*, *narrare*, *asserere*, *disserere*, *edisserere*, *exponere*, *indicare*, *ferre*, *conferre*, *referre*, *afferre*, *ait*, *inquit*, *tacere* (!), ind. pres. 1 sg. sægo Mt. 17, 12. 18, 3. 18, 10. 18, 13. 19, 23. 19, 24. 21, 21. 21, 24. 21, 31. 21, 43. 23, 36. 26, 29 (?). 26, 34. Mk. 5, 41. 8, 12. 9, 13. 9, 41. 10, 15. 14, 9. L. 19, 40. J. 3, 3. 3, 12. 13, 21. 15, 15; sæggego J. 16, 25; sægo Mt. I 7, 1. 2, 13. 3, 9; 2 sg. sæges Mt. 26, 70; 3 sg. sægeð Mt. I 18, 1. 12, 18. L. I 8, 3. I 8, 18. J. 16, 15; sægeð L. I 3, 11. J. I 8, 2; sæges Mt. I 17, 18; sæges Mt. I 3, 6. I 18, 17; 2 pl. sægcas Mt. 16, 15; sægces J. 18, 29; 3 pl. sæcgað L. 24, 17; sægas Mt. 16, 20; pret. 1 sg. sægde Mt. I 18, 17. J. 1, 15; sægdo (opt. ?) J. 3, 28; sægdig Mt. 16, 11; 2 sg. sægdest J. 4, 18; 3 sg. sægde Mt. I 8, 4. I 19, 6. I 19, 11. 1, 20. 12, 48. 20, 21. 22, 31. Mk. 4, 34. 12, 26. L. I 5, 16. 14, 21; sægde Mt. I 7, 2. I 8, 6. 28, 20. J. 6, 6. 20, 18; 3 pl. sægdon Mt. I 9, 17.

13, 51. 18, 31. 28, 11. Mk. 5, 14. 5, 16. 14, 57. 16, 13. L. I 6, 3. 7, 18. 8, 34. 8, 36. 9, 10. 13, 1. 20, 2. 24, 9. 24, 35. J. 4, 51. 11, 46; *sægdon* Mt. 2, 5. 14, 12. Mk. 14, 4; opt. pres. 2 sg. *sæge* Mt. 26, 63; pret. 1 sg. *sægde* J. 14, 2; 3 pl. *sægdon* (= *tacuerint*) L. I 10, 3; imp. sg. *sæg* Mt. 15, 15. 22, 17 mg. J. 20, 17; *sæge* L. 8, 39. 22, 67; *sæg* L. 9, 60; *sæge* Mk. 13, 4; pl. *sæggaſ* Mt. 28, 10; *sæggaſ* L. 7, 22; inf. *sægca* Mt. 28, 8; to *sæggeanne* J. 16, 12; pres. p. *sægende* Mk. I 1, 10. [See *sæcā*, *sēc*-, *sēf*-, *sē*-, *sēc*-, *sēctō*-, *sēfne*-, *sēftā*-, *sēftge*-, *sēforege*-, *sēfore*-, *sēge*-, *sēin*-, *sēofge*-, *sēōð*-, *sētō*-, *sēwiðsægga*.]

sægdniſe sf. *sacrificium*, dp. *sægdniſū* Mk. 12, 33. [See *sē*-, *sēfore*-, *sēgesægdniſe*.]

sægniga ww. *benedicere*, ind. pret. 1 pl. *sægnade* J. 8, 48.

sæлта, see *gesæлта*.

sæt, see *gesæt*.

sæx, see *writsæx*.

saga sf. *prologus*, *narratio*, *fabula*, ns. —, Mt. I 1, 1 (*foresaga*?); *sago* Mt. I 9, 10; as. *sago* Mt. I 5, 2. I 5, 9; dp. *sagum* L. I 2, 10. I 2, 11. [See *fore*-, *ge*-, *sōðsaga*.]

sālm sm. *psalmus*, gs. *salmes* Mt. I 21, 14. Mk. I 5, 4; gp. *salma* L. 20, 42; ap. *salmas* L. 24, 44. [See *psālm*.]

Salomon p. n., ns. *salamon* Mt. 6, 29; *salō* L. 12, 27; gs. *salomones* Mt. 1, 6 mg. 12, 42; *salamon* J. 10, 23; *sal* L. 11, 31; ds. *sal* L. 11, 31.

sālt smn. *sal*, ns. *salt* Mt. 5, 13 (2). Mk. 9, 50 (2). L. I 8, 15. 14, 34 (2); as. *salt* Mt. I 16, 12. Mk. 9, 50.

sālt aj. *salt*, gsn. *saltes* (= *salicntis*) J. 4, 14.

sāltwælla wm. *saliva*, ds. *saltwælla* Mt. I 1, 7; ap. *saltwælla* Mt. I 1, 7.

Samaria p. n., gs. *samaris* J. 4, 5; as. *samaria* J. 4, 4.

samaritanis aj. *samaritanus*, nsm. *samaritā* L. 10, 33; *samarī* J. 8, 48; nsf. *samaritanisca* J. 4, 9 (2); dsm. *samaritanū* L. I 6, 20; dsf. *samaritanisca* J. I 4, 4; npm. *samaritanisco* J. 4, 40; gp. *samaritaniscana* J. I 4, 5; *samaritanisna* J. 4, 39; *samaritanesca* Mt. 10, 5; dp. *samaritaniscū* J. 4, 9.

sāwa sv. *seminare*, *serere*, ind. pres. 2 sg. *sawes* Mt. 25, 24; 3 sg. *sawēð* L. 8, 5 (2); *sawēð* Mk. 4, 14 (2). J. 4, 36; *sawes* Mt. 13, 3. 13, 39; *sawæs* Mt. 13, 37; *sawes* Mt. 13, 4. J. 4, 37; 3 pl. *sawad* Mk. 4, 16; *sawēð* Mk. 12, 24; *sawēð* Mk. 4, 18; *sawas* Mk. 4, 18; *sawes* Mk. 4, 16; *sawues* Mt. 6, 26; pret. 1 sg. *sawu* Mt. 25, 26; 3 sg. *sawu* Mt. 13, 39; inf. to *sawenne* Mk. 4, 3. L. 8, 5; pres. p. *sawende* Mt. 13, 19. 13, 20. 13, 23; *sawēnde* Mt. 13, 22; *sawende* Mt. 13, 18; nsm. *sawende* Mk. 4, 3; gsm. *sawendes* Mk. I 3, 3; *sawende* L. I 5, 16; asm. *sawende* Mk. 4, 26. [See *ge*-, *ofergesāwa*.]

sāwel sn. (?) *anima*, ns. *sawel* Mk. 14, 34. L. 12, 29; *sawel* Mt. 6, 25. 26, 38. L. 1, 46. 12, 23. J. 12, 27; gs. *sawles* Mt. 6, 25. 16, 26. Mk. 8, 36; ds. *sawele* Mk. 12, 33; *sawle* Mt. 12, 18. L. 12, 19; *sawele* Mt. 22, 37. L. 10, 27; as. *sawel* (7 times); *sawel* (19 times); *sawele* Mk. 3, 4; *sawel* (7 times); *sawel* Mt. 10, 28; *sawle* J. P 188 mg.; dp. *sawum* Mt. 11, 29; ap. *sawela* L. I 10, 15; *sawelo* L. 21, 19.

sāweliga, see *gesāweliga*.

sācēna, see *tōscēna*.

Searioð p. n., ns. *searioð* Mt. 26, 14. J. 14, 22; *searī* L. 22, 3; *searī* Mk. 14, 10; *sear* J. 12, 4.

scariothis aj. *scariot*, *scariothis* (i. e. *Iscariotes*), nsm. (wk.) *scariothisca* Mk. 14, 43. J. 13, 2; dsm. (wk.) *scariothisca* J. 13, 26.

sceacca sv. *excutere*, *agitare*, imp. pl. *sceaccas* Mt. 10, 14; *sceacas*

- Mk. 6, 11; pres. p. sceæcende Mt. 11, 7. [See *āsceacca*.]
- scēnc s. *calix*, as. scenc Mt. 10, 42.
- scēnda, see gescēnda, unāscēnded, unscēndende.
- scēnding sf. *improbitas*, as. scending L. 11, 8. [See *forescēnding*.]
- scēndla wm. *improbitas*, as. scendla L. 11, 8.
- scēo smn. (?) *calciamentum*, gs. scoes J. 1, 27; gp. scōe Mk. 1, 7; sceoea L. 3, 16; dp. sceowum L. 1, 4, 7; scoeum L. 22, 35; ap. scoeas L. 15, 22; scoea Mt. 10, 10; sceoe L. 10, 4. [See *gescēo*.]
- sceofma, see sceoma.
- scēoga, see gescēoga.
- sceoma wm. *confusio, calumnia, contumelia, rubor*, gs. sceomæs Mt. 1, 3, 12; as. —, L. 3, 14, 11, 45, 14, 9; dp. sceofmum Mk. 12, 4.
- sceomfulnise, see unsceomfulnise.
- sceomiga wv. *confutare, revoceri, erubescere*, ind. pres. 1 sg. sceomigo L. 16, 3, 18, 4; 3 sg. sceomiagað Mk. 1, 5, 1; pret. 3 sg. sceomade L. 18, 2. [See *ge-, ofsceomiga*.]
- sceonca wm. *crus*, np. sceonca Mt. 1, 7, 17.
- sceort aj. *brevis*, dpn. sceortum Mk. 1, 1, 17.
- sceortiga wv. *deficere*, opt. pres. 3 sg. sceortiga L. 22, 32. [See *ge-, unsceortiga*; cf. also *gescyrt*.]
- sceortlice av. *breviter*, —, Mk. 1, 5, 14.
- sceppa, see gescēppa.
- sceðða wv. *nocere*, ind. pres. 3 sg. sceððað Mk. 16, 18; 3 sg. sceððe L. 4, 35. [See *gescēðða*.]
- scēware, see scēaware.
- scilda, see gescilda.
- scilling smn. *denarius, drachma, argenteus*, as. —, L. 15, 9; gp. scillinga Mt. 18, 28, 26, 15, 27, 3, 27, 9; scilliñ J. 12, 5; dp. scillingu Mk. 14, 5; ap. scillingas Mt. 27, 5, 27, 6.
- scēacere sm. *latro, seditiosus*, ns. —, J. 10, 1; np. sceacaras Mt. 1, 5, 13; dp. sceacerū Mk. 15, 7.
- scēad, see bi-, gescēad.
- scēada sv. *scparare*, ind. pres. 3 pl. sceadas L. 6, 22; inf. to sceadanne Mt. 10, 35. [See *ā-, ge-, of-, tōsceada*.]
- scēaf sn. (?) *fasciculus*, ap. sceafa Mt. 13, 30.
- sceaft sn. (?) *creatura, res*, gs. sceæftes Mk. 13, 19; sceftes Mk. 10, 6; ds. sceafte Mk. 16, 15; gp. sceafta Mt. 1, 14, 9. [See *frum-sceaft*.]
- sceapa, see ésceapa.
- scearfa sv. *succidere*, imp. pl. scearf-að L. 13, 7. [See *gescearfa*.]
- scearp aj. *sharp*, dp. scearpū Mt. 7, 16.
- scearplice av. *tenaces* (!), —, L. 1, 9, 4.
- scearpsmeawung sn. (?) *argumentum*, ns. scearpsmeung Mt. 1, 14, 1; gs. scearpsmeawunges Mt. 1, 15, 3.
- sceat sm. *drachma*, ap. sceattas L. 15, 8.
- scēað sf. *vagina*, as. sceað J. 18, 11. [See *hornscēað*.]
- sceaða wm. *latro*, dp. sceaðum L. 1, 11, 7. [See *mōrsceaða*.]
- sceaða wm. (?) *clavus*, gp. sceaðana J. 20, 25; scæððana J. 20, 25.
- scēaware sm. *speculator*, as. sceaware Mk. 6, 27.
- scēawiga wv. *videre, considerare, intueri, spicere, aspicer, prospicere*, ind. pres. 3 sg. sceawað Mt. 1, 1, 7; pret. 3 sg. sceauade L. 20, 23; sceauade Mk. 3, 34, 10, 27; sceode J. 20, 11; imp. sg. sceawig Mk. 13, 1; pl. sceawgias Mt. 16, 6; sceauiges Mt. 6, 28; inf. to sceawanne L. 23, 48; to sceawune L. 7, 26; pres. p. sceauande

L. 22, 56. [See efne-, eft-, ge-, ymbscéawiga.]

scéawung sf. *obtentus*, ds. sceawung Mk. 12, 40. [See inscéawung.]

scemel, see scœmel.

scēmiga ww. *coruscare*, pres. p. scēmande L. 17, 24.

scēina sv. *fulgere, splendere, lucere*, ind. pres. 3 sg. scineð L. 17, 24; 3 pl. scines Mt. 13, 43; pret. 3 sg. scean (= *licuit*) Mt. I 2, 13; pres. p. scinende J. 5, 35; npn. scinendo Mk. 9, 3. [See eftge-, ge-, ymbscēina.]

scēinise sn. *splendor*, as. scēinisse Mk. 13, 24.

scēiola anv. *oportet* (and sign of future), ind. pres. 1 sg. sceal Mk. 10, 17; 2 sg. scealt Mk. 10, 21; 3 sg. sceal Mt. 1, 23, 26, 54. Mk. 13, 7; scæl Mt. 10, 8 mg.; 1 pl. scēolon Mt. 20, 18; 2 pl. scēolon Mt. 13, 14 (?). L. 13, 5; scēolon Mt. 5, 46; scēolon Mt. 10, 20. Mk. 14, 62; scēolo L. 13, 3; scēolo Mt. 10, 19 (?); scēile Mt. 6, 25; 3 pl. scēolon Mt. 13, 13; scēol' Mt. 13, 13; pret. 3 sg. scealde Mk. 10, 32. L. 9, 31. J. 9, 22; 3 pl. scealdon Mk. 14, 40; opt. pres. 1 sg. scēile Mk. 14, 31; 3 sg. Mt. 6, 24. Mk. 9, 12.

scēip sn. *navis, navicula, puppis, vas*, ns. —, Mk. 4, 37, 6, 47; scēipp Mt. 8, 24. 14, 24. Mk. I 2, 18 (?). J. 6, 21. 6, 22; gs. scēippes J. 21, 6; ds. —, (14 times); scēipp (5 times); scēipe Mt. 8, 23 (lytlum scēipe = *navicula*). L. 5, 3; as. —, (7 times); scēipp (12 times); np. scēipo Mk. 4, 36; scēippo L. 5, 11. J. 6, 23; dp. scēippū Mt. 13, 48 (= *vasa*). L. I 4, 17; ap. scēippo J. 6, 24; scēippo L. 5, 2. 5, 7.

-scēip, see arg-, bēar-, bröder-, coren-, dearf-, derne-, leger-, foresóð-, gebēar-, gecoren-, geléfen-, getal-, hoga-, ðarf-, ðeod-, wordscēip.

scēip sn. *ovis*, ns. —, Mt. 12, 12; gs. scēipes L. I 8, 16; ds. scēip Mt. I

20, 11. 12, 12; as. —, Mt. 12, 11. L. 15, 6; np. —, Mt. I 18, 13. 9, 36. 26, 31. Mk. 6, 34. J. 10, 4. 10, 12; scēipo Mk. 14, 27. J. 10, 3; scēip J. 10, 8; scēipo J. 10, 27; gp. scēipa Mt. 7, 15. 18, 12. J. I 6, 3. 10, 2. 10, 7; dp. scēipum Mt. 15, 24. J. 10, 11. 10, 15. 10, 26; scēippū Mt. 10, 6; scēippū J. 10, 13; ap. scēipo Mt. 25, 32; scēipa Mt. I 22, 3; scēipo J. I 8, 11. 2, 14. 2, 15. 10, 12. 21, 17; —, Mt. 10, 16. 25, 33. L. 15, 4. J. I 6, 4. 10, 3. 10, 12. 10, 16; scēip J. 10, 4.

scēipaloece sn. *ovile*, ns. scēipaloece J. I 6, 4; scēipoloc J. 10, 16; as. scēipaloece J. I 6, 2. 10, 1.

scēir, see græfscēir.

scēira, see gescēira.

scēiremōnn sm. *dispensator, procurans*, ns. scēire monn L. 12, 42; scēiremonn L. 3, 1.

scēirpa, see gescēirpa, unscēirped.

scēiu s. *crus*, dp. scēiu J. 19, 31; ap. scēiu J. 19, 32. 19, 33.

scœmel sm. *scabellum*, as. scœmel Mt. 22, 44. [See fōtscœmel.]

scorpion sm. *scorpio*, as. scōrpiōn L. 11, 12.

scréadung sf. *fragmentum, reliquiae, mica*, gp. screadunga Mt. 14, 20. Mk. 6, 43. 8, 19. 8. 20. J. 6, 13; sraeadungra L. 9, 17; dp. screadungum Mt. 15, 37. Mk. 8, 8; screadungū Mt. 15, 27. Mk. 7, 28. L. 16, 21; ap. screadungo L. 24, 43; screadunga J. 6, 12.

scrifa, see gescrifa.

scrinca sv. *arescere*, ind. pres. 3 sg. scrinceð Mk. 9, 18. [See for-, gescrinca.]

scrincare sm. *aridus*, gp. scyrngeara J. 5, 3.

scrīpen aj. *austerus*, nsm. —, L. 19, 21.

scūa wm. *umbra*, ns. shya Mt. I 6, 6; ds. scūa Mk. 4, 32. L. I 1, 79; scūia Mt. 4, 16.

scūfa, see ge-, tōscūfa.

scūr sm. *nimbus*, ns. scyūr L. 12, 54.

scyga, see oferscyga.

scyld sfn. *debitum, vitium, delictum*,
gs. —, Mk. 3, 29; as. —, Mt. 18,
25, 18, 27, 18, 30, 18, 32. L. I 8,
19; ap. scylda Mt. I 20, 11, 6, 12;
schyldo Mt. I 17, 12. [See gescyld.]

scyldig aj. *reus, debitor, debens*,
nsm. —, Mt. 5, 22 (?). 26, 66. Mk.
3, 29, 24, 64; dsm. scyldge L. 11,
4; npm. scyldgo L. 7, 41. 13, 4;
scyldiga Mt. I 20, 13; gp. scyldigra
L. I 5, 14; dp. scyldgum Mt. 6, 12.
L. 16, 5. [See unscyldig.]

scyldor s. *humerus*, dp. scyldrum
Mt. 23, 4; scyldrū L. 15, 5.

scyniga ww. *metuere*, inf. —, L. I
7, 12. [See fore-, onscyniga.]

scyrta, see gescyrta.

scýr, see scúr.

se dem. and rel. pron. *ille, is, ipse*,
qui, nsm. se Mt. (8 times). Mk.
(87 times). L. (155 times). J. (251
times); sæ Mk. 10, 24; ðe Mt.
(205 times). Mk. (33 times). L.
(28 times). J. (89 times); ðæ Mk.
14, 60; nsf. sio J. 4, 23, 5, 28, 12,
12, 18, 17; ðiu Mt. (23 times). Mk.
(8 times). L. (5 times). J. (8 times);
ðio Mk. (11 times). L. (50 times).
J. (33 times); ðyu Mt. 4, 13 mg.
26, 44; ðy Mt. I 7, 7. I 7, 9. I 8,
1. I 20, 16. 1, 6 mg. 2, 7, 2, 23, 3,
10, 7, 6 mg. 7, 19, 9, 24, 9, 25 (?).
9, 31, 20, 3, 20, 31. Mk. 5, 25; ðe
ðy Mt. 1, 6; ða (many, but not
all, of these may have been
understood by the glossator as
neut. plur.) Mt. I 2, 7. I 5, 15, 12,
11, 26, 17, 28, 1. L. I 2, 8. I 3, 19,
1, 29, 1, 36, 4, 29, 6, 32, 10, 42;
ðā ðio L. 1, 45; nsn. ðæt Mt. (13
times). Mk. 1, 27, 4, 37, 5, 40. L.
I 8, 11, 5, 6, 9, 10, 16, 11. J. 3, 19,
5, 2, 6, 21; þ Mt. (49 times). Mk.
(45 times). L. (60 times). J. (51
times); þæt Mk. 14, 3; ðe Mt. I
8, 4 (?). I 8, 5 (?). 22, 38, 22, 39.
Mk. 14, 32; gsmn. ðæs Mt. (61
times). Mk. (43 times). L. (59

times). J. (56 times); gsf. ðære
Mt. 20, 8, 21, 40, 26, 28. Mk. 5, 41,
7, 25, 8, 10, 12, 2, 12, 9. L. 1, 27,
10, 2, 11, 30, 14, 21; ðæra Mk. 5,
40. L. 8, 55; ðæræ Mk. 6, 22. L.
I 2, 1 (?). 8, 50, 8, 51; ðær L. 11,
32; ðara Mt. I 6, 10; dsmn. Mt.
(121 times). Mk. (68 times). L.
(170 times). J. (220 times); ðæm
Mt. I 1, 10. I 2, 8. I 6, 4, 1, 16;
ðæ (11 times); ðæm L. I 9, 4;
ðæn Mk. I 2, 14; ðen Mt. 28, 14;
ðem L. 14, 23; ðam J. 6, 31 mg.;
þæm L. 24, 1; þ'm L. 20, 28; þæm
J. 20, 6; dsf. ðær Mt. (24 times).
Mk. (13 times). L. (27 times). J.
(56 times); ðære Mt. 1, 6. L. I 11,
16, 1, 27, 4, 29, 18, 35. J. I 8, 3;
ðær Mt. 21, 33; asm. ðone Mt.
(123 times). Mk. (71 times). L.
(75 times). J. (128 times); ðone
Mt. 10, 24, 11, 8; þone Mk. 9, 25.
L. 1, 59. J. 5, 19, 11, 39; ðon J.
4, 18; þone J. 10, 12; ðon Mt. I
7, 16. I 10, 2. Mk. I 1, 15, 12, 33.
J. 6, 39; ðene Mt. (13 times). Mk.
(16 times). L. 9, 35, 12, 5. J. (7
times); ðæne L. 4, 27. J. 13, 20;
ðe Mt. (15 times). L. I 9, 2, 10,
27, 12, 46 (?). 20, 44, 22, 47. J. I
1, 14. I 4, 1, 6, 37, 18, 5; se L. 5,
12. J. 18, 28, 19, 18; asf. ða Mt.
(73 times). Mk. (21 times). L. (19
times). J. (23 times); ðā L. 15, 7,
15, 10; ðio L. I 7, 8, 4, 29, 15, 9,
22, 50, 24, 33. J. I 4, 11; ðiu Mt.
9, 31, 13, 48, 14, 15, 28, 6; ðy
Mt. I 16, 12. I 17, 2 (?). I 17, 6.
I 17, 9. I 19, 6, 3. I 19, 7. I 19,
18, 2, 9, 5, 26, 5, 39, 9, 31; asn.
ðæt Mt. (16 times). Mk. (15 times).
L. (8 times). J. 6, 21; ðætt Mt.
13, 20; þ Mt. (52 times). Mk. (64
times). L. (134 times). J. (131
times); ð L. 2, 30; ismn. ðy Mt.
10, 31 (?). 17, 23, 19, 27, 27, 31.
J. 21, 22, 21, 23; ði (?) J. 21, 17;
ðe (?) Mt. 22, 27; np. ða Mt. (142
times). Mk. (49 times). L. (98
times). J. (67 times); ðā L. 19, 34.

J. 18, 18; da Mk. 10, 32; se (?) L. 10, 20; gp. ðara Mt. (48 times). Mk. (11 times). L. (34 times). J. (29 times); ðæra Mt. (15 times). Mk. (7 times). L. (5 times). J. (5 times); ðæra J. 2, 15; ða J. 20, 25; ðære Mt. 22, 9. Mk. 14, 12; dp. ðæm (137 times). Mk. (84 times). L. (165 times). J. (89 times); ðæ (8 times); ðæm Mt. 9, 2. J. 1, 50; ðæm Mt. 5, 37; ap. ða Mt. (137 times). Mk. (32 times). L. (107 times). J. (49 times); ðæ Mt. 23, 6.

séa sv. *videre*, ind. pres. 2 pl. seas Mt. 13, 17. 24, 2. L. 24, 39; 3 pl. seað Mt. 13, 13; pret. 3 sg. saeh J. 11, 33; 1 pl. segon Mt. 25, 37. 25, 38. 25, 44; 2 pl. segon Mt. 11, 4. J. 6, 26; inf. sea Mk. 10, 51; pres. p. npm. seende Mt. 13, 13. [See be-, eftbe-, geséa.]

séad sn. *sacculus, locus*, ap. sea-do L. 12, 33. J. 12, 6. 13, 29.

sealla, see sælla.

séam sn. *sacculus, onus*, ds. seame L. 22, 35; as. seam L. 22, 36; dp. seamū L. 11, 46; ap. seam L. 10, 4. [See oferséam.]

seatul, see sedl.

seað sm. *fovea, lacus, puteus*, ds. seaðe L. I 8, 9. 6, 39; as. seað Mt. 12, 11. 15, 14. Mk. 12, 1. L. 14, 5.

séc, see bræcséc.

séd sn. *semen*, ns. —, Mk. 4, 27; sed Mt. 13, 37. L. 8, 11. J. 8, 33; ds. —, J. 7, 42; séde L. 1, 55; as. —, Mt. 13, 24. 13, 27. 22, 24. 22, 25. Mk. 12, 21. L. 20, 28. 20, 31; sed Mk. 12, 19. 12, 20. 12, 22. L. 8, 5; np. seda Mt. I 6, 16; dp. sedum Mt. 13, 32; seðum Mk. 4, 31.

sédere wm. *seminans, scmentis* (!), ns. sedere Mk. 4, 3; gs. sedere Mt. 13, 18; as. sedere Mk. 4, 26.

sédiga vv. *sercre, seminare*, ind. pres. 1 sg. sædi Mt. 20, 8; inf. sedege Mt. 13, 3; séde Mt. 13, 3.

sedl smn. *sedes, cathedra, discubitus*,

ds. sedle L. 1, 52; as. sedle L. 1, 32; seðel Mt. 19, 28. 25, 31; seatul Mt. 23, 2; dp. sedlum Mt. I 20, 20; seatlum Mk. 12, 39; ap. sedlo Mk. I 4, 14; sédlo L. 20, 46; setla Mk. 12, 39; seatlas Mt. 23, 6. Mk. 11, 15. L. 11, 43. 20, 46; seatla Mt. 19, 28; ceatlas Mt. 21, 12. [See fore-, héhsedl.]

seel, see sél.

segne f. *rete, sagina*, ns. segni J. 21, 11; ds. —, Mt. 13, 47; ségni J. 21, 8; segna Mt. I 19, 12. J. 21, 6.

seista aj. *sextus*, nsf. —, Mk. 15, 33; sesta J. 4, 6. 19, 14; dsf. —, Mt. 27, 45; asf. —, Mt. I 3, 16. I 9, 7. 20, 5. L. 1, 26. 1, 36. 23, 44.

sél s. *opportunitas*, ns. seel Mt. 26, 35; as. seel Mt. 26, 16; séel J. P 188¹¹.

sél aj. *felix, bonus*, nsn. soel Mk. 16, 18; gsm. seles Mt. I 7, 1; comp. (= *melior*): nsm. sella Mt. 12, 12; nsn. soel Mt. 19, 27; npm. sellra Mt. 10, 31.

selen sf. *paying*, ds. selenna (erased) Mt. I 21, 10. [See geselen.]

selenise sn. *traditio, proditio*, gs. selenises J. I 7, 19; selenis L. I 3, 4; —, Mk. I 5, 12; as. —, Mt. 15, 2. 15, 3. 15, 6. Mt. 7, 9; selenisse Mk. 7, 3. [See eft-, geselenise.]

sella vv. *dare, tradere, tribuere, porrigere, commodare, distribuere*, ind. pres. 1 sg. sello (11 times); selo Mt. 20, 4. J. 4, 14. 6, 51. 13, 34. 14, 27⁽²⁾; silo J. 10, 28; 2 sg. selles L. 22, 48; 3 sg. sellað Mt. 24, 29. L. 11, 13; selleð Mk. 13, 12. 14, 42. L. 11, 11; seleð (19 times); sileð L. I 6, 14; silið J. 17, 2. 21, 13; sellas Mt. 26, 48; selles Mt. 10, 42. L. 11, 8. J. 21, 20; seles Mt. 7, 9. 16, 26. L. I 4, 8; 1 pl. selleð Mk. 12, 14; 2 pl. sellas L. 6, 34; 3 pl. sellað Mk. 13, 22. L. 6, 38; seallað L. 21, 12; sellas Mt. 20, 19. Mk. 15, 23. L.

21, 12; seallas Mt. 24, 24; selles Mk. 10, 33; pret. 1 sg. salde (6 times); 2 sg. saldest L. 7, 44. 7, 45; saldes L. 19, 23. J. 17, 2. 17, 22. 17, 24; sealdes J. 17, 4. 17, 11; 3 sg. salde (59 times); sealde Mt. 25, 15. 26, 27. Mk. 14, 22; sâlde Mk. 13, 34; 1 pl. sealdon Mt. 25, 37; 2 pl. (foll. by gie) sealdo Mt. 25, 42; saldo Mt. 25, 42; saldon Mk. 7, 13; 3 pl. saldon (10 times); sâldon Mt. 13, 8; sealdon Mt. 27, 34. J. 19, 3; opt. pres. 2 sg. selle Mk. 6, 25; 3 sg. selle Mt. 5, 31; sella Mt. 24, 45; sellæ L. 12, 42; 1 pl. selle Mk. 6, 37; pret. 3 sg. salde (6 times); 3 pl. saldon L. 2, 24. 20, 10. 20, 20; imp. sg. sel (20 times); pl. sellað L. 15, 22; seallað L. 6, 35. 9, 13. 11, 41. 19, 24; seallas (6 times); sellas Mt. 10, 8; selles Mk. 6, 37; seles Mt. 25, 8; inf. sella Mt. I 19, 6. I 20, 2. 7, 6. 19, 7. 20, 23. 20, 28. 26, 53; sealla Mt. I 20, 1. 10, 42. 14, 7. 14, 9. 20, 14. 26, 15. Mk. I 3, 19. 5, 43. 14, 5. 14, 11. 15, 10. L. 8, 55. 11, 7. J. 13, 11; seal' L. 22, 6; to sellanne Mt. I 15, 4. Mk. 10, 40; to seallanne Mt. I 21, 10. L. 12, 51. 20, 22. 22, 5. 23, 2; to seallane Mk. 12, 14; to selenne L. 1, 77; pres. p. sellende Mt. I 22, 4. 26, 21. 27, 4. Mk. I 4, 7. 13, 11. J. 6, 64; sellennde Mt. I 17, 13; saldend Mk. 14, 44; apn. sellendo L. 11, 13; pp. sald (13 times). [See ā-, eftge-, eft-, from-, ge-, ymbsealla.]
 sellend sm. *traditor, traditurus, tradens*, ns. sellend Mk. 14, 44. J. 6, 71. 12, 44; gs. sellendes Mk. I 5, 10; sellenndes L. 22, 21.
 séma vv. *oncrare*, ind. pres. 2 pl. sémað L. 11, 46.
 senca, see besenca.
 senda vv. *mittere, cmittere*, ind. pres. 1 sg. sendo (14 times); 3 sg. sendeð (7 times); sendað L. 12, 58; sendes (5 times); 3 pl.

sendas Mt. 9, 17. 13, 42. J. 15, 6; sendes Mt. 13, 50; pret. 1 sg. sende (5 times); 2 sg. (pres.?) sendes J. 11, 42. 17, 3. 17, 18. 17, 21. 17, 23; 3 sg. sende (97 times); 3 pl. sendon (15 times); opt. pres. 2 sg. sende L. 16, 27; 3 sg. sende J. 8, 7; pret. 3 sg. sende Mk. 3, 14; imp. sg. send (6 times); sende Mt. 17, 27; pl. sendas Mt. 7, 6. 22, 13. J. 21, 6; inf. senda Mt. 27, 6. Mk. 2, 22. 7, 27. 11, 23; sende Mt. 10, 34. 15, 26. 18, 8. Mk. 6, 7. 9, 45; to sendanne L. 5, 38. 12, 49. 20, 11. 20, 12. 20, 19; to sendenne Mt. 10, 34(?); pres. p. sendende L. I 10, 12. 21, 2; asf. senden Mk. I 5, 6; npm. sendende Mt. 27, 35; pp. sended Mt. I 5, 13; sendet L. 1, 19. [See ādūne-, ā-, dūnā-, efne-, eft-, fore-, ge-, in-, on-, tō-, ðerhsenda.]
 sendēng, see foresendēng.
 -sēne, see gesēne.
 séofiga vv. *ingemescere, mæcere*, ind. pret. 3 sg. seofade Mk. 8, 12; pres. p. seofende Mk. 10, 22.
 seofon num. *septem*, —, L. I 4, 9; sefo (14 times); seofona Mt. 15, 34. Mk. 12, 22. 12, 23; seofono L. 11, 26. 20, 29. 20, 31. 20, 33; seofana Mk. 8, 20; seofa (7 times); dat. seofanū J. I 8, 9; seofonū Mt. 22, 28; seofū Mt. I 17, 7. [See sefo siða; hundseofontig.]
 sefo siða num. av. *septies, sexies(!)*, sefo siða Mt. I 20, 13. 18, 22(?); sefo siða Mt. 18, 21; seofa siða L. I 7, 11 (= *sexies*). I 9, 5. 17, 4.
 sefofaldlice av. *septemplexiter*, sefofullice L. I 7, 6; sefofolllice Mt. I 19, 7.
 seofunda aj. *septimus*, nsf. —, J. 4, 52; dsm. —, Mt. 22, 26; dsf. —, Mt. I 3, 17; seofonda Mt. I 9, 5.
 seolf pron. *ipse, se*, nsm. —, (7 times); seol' (2 times); dsm. seolfum (5 times); seolfū (16 times); seolfe J. 5, 30; seolfa J. 16, 13; dsn. seolf' L. 11, 17; asm. seolfne

(39 times); sulfne Mk. 3, 26; seol' (2 times); seolfa J. 11, 33. 17, 5; seolfe L. 10, 27; asf. seolfa Mk. 3, 25; seol' J. 20, 11; np. seolfa J. 4, 42; seolf' L. 22, 71; —, L. 11, 46; dp. seolfum (4 times); seolfū (4 times); seol' (2 times); ap. seolfa Mt. 19, 12. Mk. 13, 9. J. 11, 55.

seolfer sn. *argentum*, gs. seulfres J. P 188⁹. P 188¹⁰; ds. suulfre J. P 188⁵; as. sulfer Mt. 10, 9.

seolfern aj. *argenteus*, apm. seolferne Mt. I 22, 5.

serða sv. *moechari*, imp. sg. serð Mt. 5, 27.

sester sm. *modius*, *metreta*, ds. sestre Mt. 5, 15; ap. sestre J. 2, 6 mg.; sestras J. 2, 6.

set, see tósetgeonga; sunset.

Séternes dæg sm. *sabbatum*, gs. set'nes dæg Mk. I 5, 16; as. seternes dæg Mt. 12, 8.

setnere sm. *sediciosus*, dp. setnerū Mk. 15, 7.

setniga, see gesetniga.

setnise sn. *traditio*, *auctoritas*, *constitutio*, *studium*, *testimonium*, *testamentum*, ns. setnes Mt. I 13, 9; gs. setnesse Mt. I 8, 6 mg. J. I 6, 5 (= *ponendi*); ds. setness Mt. I 11, 11. I 2, 8; setnesse Mt. 13, 35; setnessa Mt. I 2, 4; as. setnise Mt. 15, 3; setnessa Mk. I 1, 18; setnesse Mk. 7, 3. 7, 8; setnessa Mt. 15, 2. Mk. 7, 13. [See ge-, onsetnise.]

setnung sf. *seditio*, ds. setnung L. 23, 19; setnong Mk. 15, 7; as. setnung L. 23, 25; dp. setnungum L. 11, 54. [See frum-, ymbsetnung.]

setta vv. *imponere*, *ponere*, *statuere*, *instituere*, *constituere*, ind. pres. 1 sg. setto (10 times); 2 sg. settis J. 13, 38; 3 sg. setteð (8 times); seteð L. I 8, 12; settes Mt. 24, 51; 3 pl. settas Mt. 5, 15. 6, 26. 23, 4; pret. 2 sg. settes L. 19, 21; 3 sg. sette (13 times); 2

pl. setton J. 11, 34; 3 pl. seton Mk. 15, 19; opt. pres. 1 sg. sette L. 11, 6; 3 sg. sette J. 15, 13; pret. 3 sg. sette Mk. I 1, 17; imp. pl. settes L. 9, 44; inf. setta Mt. 18, 23. 18, 24; to settanne L. I 5, 17. J. 10, 18; to settenna Mk. I 3, 5; pres. p. settende L. I 8, 3; gsm. settendes Mk. I 1, 8; dpm. setendū L. I 10, 5. [See ā-, efnege-, eftā-, eft-, fore-, forege-, gein-, ge-, in-, ofa-, oferge-, ofer-, on-, tóge-, tó-, un-, ymbsetta.]

settere sm. *latro*, *insidiator*, ns. settere J. 10, 1; ap. setteras J. 10, 8; sétetas L. 20, 20.

seðe rel. pron. *qui*, nsm. seðe (546 times); ðeðe Mt. I 17, 3. I 19, 8. I 20, 10. 3, 3. 3, 11. L. 8, 18. J. I 5, 15. 6, 51. 12, 13; seð J. 14, 21; nsf. (?) ða ðe Mk. I 2, 4. L. 15, 4. 15, 12; dsm. ðæm ðe Mt. I 20, 13. L. 7, 28; asn. þte Mt. (3 times). Mk. (5 times). L. (23 times). J. (5 times); þti Mt. 26, 13; ðætte L. 2, 15. J. I 7, 1; þðe J. 6, 21. 8, 40; np. ða ðe (322 times); ða ði Mt. 27, 54; ðað L. 20, 35; ap. ða ðe (80 times).

seulfer, see seolfer.

sex num. *sex*, —, Mt. 17, 1. Mk. 9, 2. L. 4, 25. 13, 14. J. I 6, 11. 2, 6. 2, 20. 12, 1.

sextig num. *sexaginta*, *sexagesima*, gen. sexteiges Mt. I 19, 9; acc. —, Mk. 4, 20; sexdig Mt. 13, 23. Mk. 4, 8; sextih Mt. 13, 23; sexdeih Mt. 13, 8. L. 24, 13.

agíre, see scíre.

sibb sfm. (?) *pax*, ns. —. (13 times); gs. sibbes L. 10, 6. 14, 32; —, L. 1, 79; ds. sibbe L. 7, 50. 19, 42; —, Mk. 5, 34. L. 2, 29. 11, 21; sipp L. 8, 48; as. —, Mk. 9, 50. L. 12, 51. J. I 8, 5. 14, 27 (2). 16, 33. P 188¹¹; sibbe Mt. 10, 34; sib J. I 7, 8 (2); ap. sibbo L. 14, 12. [See unsib.]

sibbiga vv. *pacisci*, ind. pret. 3 sg. sipbade L. I 11, 2.

sibsum aj. *pacificus*, npm. sibsume Mt. 5, 9.

sibsumnise, see unsibsumnise.

Sidon p. n., gs. sidones Mt. 15, 21; sidonis Mk. 7, 24; ds. sidone Mt. 11, 21; as. sidon Mk. 7, 31; sidone Mk. 3, 8.

sídu wf. (also neut. J. 20, 25) *lumbus*, *latus*, as. —, J. 20, 20 (?). 20, 25; sído J. 20, 27; sídu J. 19, 34; np. sído L. 12, 35; dp. sídū J. I 8, 7; ap. sído Mk. 1, 6; sído Mt. 3, 4. L. I 7, 16.

sifðe wf. (?) *zizania*, np. sifða Mt. 13, 38; gp. sifðena Mt. I 19, 11; ap. (as.?) sifðe Mt. 13, 25.

sigbég sn. *corona*, as. sigbeg J. 19, 2.

sig sm. *victoria*, ds. sige Mt. 12, 20. sigfæstniga, see gesigfæstniga.

-siht, see insiht.

sihð s. *vision*, *sight*, gp. sikhðana J. I 1, 11; ap. sihðo Mk. 9, 9. [See gesihð.]

-sihðnise, see gesihðnise.

Simeon p. n., ns. Simeon L. 2, 25; gs. semeones L. I 4, 3.

Simon p. n., ns. simon (13 times); symon Mt. 27, 32; sim (7 times); gs. simones L. 5, 3. J. 1, 40; symones (3 times); symonis Mt. 26, 6; simō (2 times); sim J. 6, 8; ds. simoni J. 21, 15; symone Mk. 3, 16; simon (3 times); simon L. 7, 44. J. 20, 2; as. simon (8 times).

sín pres. pron. *his*, dp. sínun J. 21, 14.

sinapis s. *sinapis*, gs. —, Mk. 4, 31. L. I 8, 6; senapes Mt. I 19, 10; senepes Mt. 13, 31. 17, 20. L. 13, 19. 17, 6; senepis Mk. I 3, 5.

singa sv. *cantare*, *cancere*, ind. pres. 3 sg. singeð L. I 4, 1; singes L. 22, 34; pret. 1 pl. sungun Mt. 11, 17; opt. pres. 3 sg. singe Mt. 26, 34; inf. singa Mt. 6, 2; pres. p. dpm. singendū Mt. I 8, 10. [See gesinga.]

siniga vv. *nubere*, ind. pres. 3 pl. sinigað L. 20, 35. [See gesiniga.]

-sion, see onslon.

Sion p. n., gs. siones Mt. 21, 5. J. 12, 15.

sirisc, see syrisc.

sitta sv. *sedere*, *discumbere*, ind. pres. 1 sg. sitto Mt. I 1, 2; 3 sg. sitteð L. 14, 28. 14, 31; sittes Mt. 19, 28. 25, 31; sittæs Mt. 23, 22; 2 pl. sittað L. 22, 30; sittes Mt. 19, 28; 3 pl. sittað L. 21, 35; sittas L. 1, 79; pret. 1 sg. sætt Mt. 26, 55; 3 sg. sætt (6 times); sæt J. 8, 2. 19, 13; sett Mt. I 19, 8; set Mt. I 21, 2; 3 pl. seton J. 20, 12; setton Mk. 3, 34; opt. pres. 1 pl. sitta Mk. 10, 37; imp. sg. sitt Mt. 22, 44. Mk. 12, 36. L. 16, 6. 20, 42; pl. sittas Mt. 26, 36. Mk. 14, 32. 16, 7. L. 24, 49; inf. sitta (5 times); pres. p. sittende (18 times); sitteðæ J. 20, 12; asm. sittenda Mt. 26, 64; npm. sittendo L. 5, 17; sittende Mt. 20, 30. Mk. 2, 6; npf. sittendo Mt. 27, 61; gp. sittendra Mt. 22, 10. J. 13, 28; dp. sittendum (4 times); sittendū (2 times); apm. sittendo J. 2, 14. [See eft-, fore-, ge-, ymb-sitta.]

síð, see féower, hundrað, hundseofontig, hundtéantig, óðre, se- ofo, ðirðda síða; féorsíðum.

siðða av. *postremo*, *postquam*, *ex quo*, *denique*, *dehinc*, *deinde*, —, Mt. I 9, 12. L. 7, 45. 18, 33. J. P 187¹²; soðða Mk. I 1, 19. I 2, 4. 4, 28. L. 13, 7. J. 6, 16. 11, 7. 13, 5. 19, 12. 19, 27; soða Mk. 4, 17.

sláwiga vv. *assuere*, ind. pres. 3 sg. sláieð Mk. 2, 21.

slaa sv. *cedere*, *occidere*, *percutere*, *plectere*, ind. pres. 1 sg. slæ Mt. 26, 31; 2 sg. slæs J. 18, 23; 3 sg. slaeð L. 6, 29; slaes Mt. 5, 39; pret. 3 sg. slog Mk. 14, 47. J. 18, 10; slóg L. 22, 64; slog Mt. 26, 51; 3 pl. slogon Mk. 14, 65. 15, 19. L. 22, 64; slogun Mt. 26, 67. 27, 30; inf. slae Mt. 24, 49; slaa L. 12, 45; pres. p. slænde Mk. I 4, 14; nsm. slænde Mt. 26, 51; dsm.

sloegende Mt. I 17, 4; npm. slæg-
endo Mk. 15, 17. L. 23, 48; dpm.
slægendū L. I 5, 8. [See ā-, ge-,
ofer-, of-, ðerhslaa.]
slæht, see lēgeð-, pēnningslæht.
slæhtiga ww. *cadere*, ind. pres. 2
sg. slæhtas Mt. 4, 9.
slaga, see mōnn-, mōrðorslaga.
slēp sm. *somnus, stupor, dormitio*,
ns. slep L. 5, 9; ds. slepe Mt. 1,
20. 1, 24. L. 9, 32. J. 11, 11. 11,
13.
slēpa ww. *dormire, dormire, ob-*
dormire, ind. pres. 2 sg. slepes
Mk. 14, 37; 3 sg. slepað J. 11, 12;
slepēð Mk. 4, 27. 5, 39. L. 8, 52.
J. 11, 11; slepiað Mk. 4, 27; slepes
Mt. 9, 24; 2 pl. slepes L. 22, 46;
pret. 3 sg. slepde L. 8, 23; 3 pl.
slepdon Mt. 27, 52; imp. pl. slepað
Mt. 26, 45. Mk. 14, 41; inf.
slepe J. I 6, 8; pres. p. slepende
(9 times); sleppende Mk. 14, 37;
dpm. slependum Mt. I 2, 3. 28, 13;
apm. slēpende Mt. 26, 43; slepende
(3 times). [See geslēpa.]
slita sv. *crumpere, solvere*, ind.
pres. 3 sg. slittað Mt. I 1, 8; inf.
to slitenne Mt. 5, 17⁽²⁾; pp. dpm.
slitenū (= *hæreticis*) Mt. I 8, 9.
[See betwihitō-, ge-, tōslita; un-
slitten.]
slitnise sf. *desolatio*, gs. slitnese
Mt. 24, 15. [See frōm-, tōslitnise.]
slop, see oferslop.
smæll sm. *alapa*, as. smæll J. 18, 22.
[See hōndsmæll.]
smēaga ww. *cogitare, scrutari*, ind.
pres. 3 sg. smeað L. 14, 31; 2 pl.
smeas Mt. 16, 8. Mk. 8, 17. L. 5,
22. J. 5, 39; 3 pl. smeað Mk. 2,
8; pret. 3 sg. smeade L. 12, 17;
3 pl. smeaddon Mk. 2, 8; inf. smeage
J. 7, 52; pres. p. smeande
L. I 7, 10; npm. smeande Mk. 2,
6; dp. smeandū L. 3, 15. [See
fore-, gesmēaga.]
smēawung smn. (?) *cogitatio*, ns.
smeaung L. 9, 46; smeung L. I
5, 14; ds. smeawung L. 12, 25;

as. smeaunga L. I 6, 10; np. smeau-
nga Mt. 15, 19; smeaugas Mk.
7, 21. L. 24, 38; ap. smeawunga
Mt. 9, 4. 12, 25; smeaugas L. 2,
35. 9, 47; smeawungas L. 11, 17;
smeaunga L. 5, 22; smeunga L.
6, 8. [See reht-, scearpsmēawung.]
smēca sv. *fumigare*, pres. p. smē-
cende Mt. 12, 20.
smeriga ww. *deridere*, ind. pret. 3
pl. smerdon Mt. 9, 24. [See bi-
gebismeriga.]
smiriga ww. *ungere*, ind. pret. 3
sg. smiride J. 9, 11. 11, 2; 3 pl.
smiredon Mk. 6, 13; inf. to smiriane
Mk. 14, 8. [See gesmiriga.]
smirinise sfn. *unguentum, oleum*,
ns. —, J. 12, 5; smirinis Mk. 14,
5; gs. smirinises Mk. 14, 3;
J. 12, 3; —, Mt. I 22, 4. Mk.
I 5, 10. L. 7, 37; smirinisse Mt.
26, 7. Mk. 14, 4; smirinese J. 12,
3; ds. —, L. 7, 38. 7, 46. J. I 6,
11. 11, 2; smirenise L. 7, 46; as.
smirinis Mt. 26, 12; dp. smirin-
issum J. 19, 40; ap. smiriniso L.
23, 56.
smīta, see besmīta.
smið sm. *faber, figulus*, ns. —, Mk.
6, 3; gs. smiðes Mt. 13, 55. 27, 7.
Mk. I 3, 9.
smiðiga, see gesmiðiga.
smōēde aj. *planus, inconsutilis*, nsm.
smoēde J. 19, 23; dpm. smoēdū
L. 3, 5.
smolt aj. *serenus, sero*, nsn. —,
Mt. 16, 2. Mk. 6, 47. J. 20, 19.
smyltnise sn. *silentium, tranquillitas, sero*, ns. —, L. 8, 24. J. 6, 16;
smyltnisse Mt. 8, 26. Mk. 4, 39;
smyltnis Mk. 4, 35; as. smylnisse
Mt. 22, 34; smylnisso Mt. I 18,
5. [See unsmyltnise.]
snā sm. *nix*, ns. —, Mt. 17, 2. 28,
3; snaua Mk. 9, 3.
snīða, see gesnīða.
snīwa ww. *pluere*, ind. pres. 3 sg.
snīueð Mt. 5, 45.
snoru sf. *nurus*, ds. —, L. 12, 53.
snotor aj. *sapiens*, dsm. snotre Mt.

7, 24; npm. snotre Mt. 23, 34; dpm. snotrū Mt. 11, 25; snottrū L. 10, 21; dpf. snotrū Mt. 25, 8.
 snotorlice av. *sapienter*, —, Mk. 12, 34.
 snúde av. *denuo*, —, J. 3, 3. 3, 7.
 snytro sf. *sapientia, prudentia*, ns. snytru Mk. 6, 2; snyttro L. 11, 49; snytry Mt. 13, 54; ds. —, Mt. 11, 19. L. 2, 52. 7, 35; snyttro L. 2, 40; as. —, Mt. 12, 42. L. 2, 47; snyttro L. 11, 31. 21, 15. J. P 188¹¹. [See unsnytro.]
 Sodom p. n. *man of Sodom*(?), dp. soðomom L. 10, 12.
 sóeca wv. *querere, requirere, inquirere, conquirere, sequi*, ind. pres. 1 sg. soeco Mt. I 2, 5. J. 5, 30. 8, 50; 2 sg. soecas J. 4, 27; soeces J. 20, 15; 3 sg. soecað (10 times); soecas (6 times); soecæs Mt. 10, 38; 2 pl. soecað J. 1, 38. 5, 44. 7, 36; soecas (12 times); soeces Mk. 16, 6; 3 pl. soecað (8 times); soecas L. 13, 24. J. 10, 4; pret. 1 sg. sohte Mt. 8, 19; 3 sg. sohte (12 times); 1 pl. sohton Mt. 13, 28. Mk. 10, 28. L. 2, 48; 2 pl. sohton Mt. 25, 36. L. 2, 49; sohto (gie) Mt. 25, 43; 3 pl. sohton (24 times); opt. pres. 3 sg. soece Mk. 8, 34; soec' L. 9, 23; imp. sg. soec (6 times); sóec Mk. 2, 14. L. 9, 59. 18, 22. J. 21, 22; pl. soecas Mt. 6, 33. L. 12, 31; soecað Mt. 7, 7. L. 11, 9; inf. soeca L. 22, 23. J. 13, 36; to soecanne Mt. I 2, 11. I 4, 4. I 9, 19. Mk. I 4, 8. L. 19, 10; to soecane L. I 8, 11; to soeccenna Mt. I 1, 13; to soecenne Mt. 18, 12; pres. p. soecende (7 times); dsm. soecende Mt. 13, 45; socenda Mt. I 17, 13; npm. soecende Mt. 12, 46. 12, 47; soecendo J. I 5, 5. 6, 24; dp. soecendum (7 times); soecendū (3 times); apm. sóecenda Mk. I 4, 10; soecende L. I 5, 3. [See efnege-, eftge-, eft-, ge-, in-sóca.]

scécnise sn. *visitatio*, gs. socnises L. 19, 44.
 scél, see sél.
 sømniga wv. *congregare, colligere*, ind. pres. 1 sg. sømnigo Mt. 25, 26. L. 12, 17; 2 sg. sømnas Mt. 25, 24; 3 sg. sømnigað L. 11, 23; sømnað L. 3, 17; sømnigas Mt. 12, 30. 23, 37; sømnas Mt. 3, 12; 3 pl. sømnigas Mt. 6, 26. 7, 16; pret. 1 pl. sømnadon Mt. 13, 28. 25, 38; 3 pl. sømnadon Mt. 25, 35; imp. pl. sømnias Mt. 13, 30. J. 6, 12; sømniges Mt. 13, 30; inf. sømniga L. 12, 18; pres. p. sømnende Mt. 13, 47. [See gesømniga.]
 sømning sn. *concilium, synagoga*, ns. sømning Mt. 26, 59. Mk. 14, 55; gs. sømnunges L. 8, 41. 8, 49; ds. sømnunge Mk. 1, 29. L. I 4, 15. J. 6, 59; sømnunga Mk. I 2, 11; sømning (12 times); sømnong L. 13, 10; søm L. 4, 33; sømga L. 4, 28; as. sømning (7 times); dp. sømningum (11 times); sømnungū (7 times). [See ge-, héh-sømning.]
 són, see efnesón.
 sóna av. *statim, continuo, mox, protinus, confestim, illico, subito, nunc*, —, Mt. 4, 20. 13, 5. Mk. 1, 42. L. 1, 64; sona Mt. (21 times). Mk. (37 times). L. (23 times). J. (9 times); son J. 5, 4. [See æc, æfter, eftær sóna.]
 sønd sn. *arena*, as. sonde Mt. 7, 26; as. sónd Mt. I 17, 19.
 søng sm. *chorus*, as. song L. 15, 25.
 sǫng sf. (?) *stratum* (as. pp.!), as. song Mk. 14, 15. L. 22, 12.
 sonwáld aj. *round, cylindrical*, nsn. sonuáld J. 6, 31 mg.
 Sorobabeling p. n., ns. sorobabeling L. 3, 27.
 søð sn. *veritas*, ns. soð Mt. I 1, 13; ds. soðe Mt. I 1, 3. I 9, 2.
 søð aj. *verus, proprius*, (= *vestrum* L. 16, 12; søð is = *amen, vere*), nsm. soð J. I 5, 11. 7, 28; nsf. soð Mt. I 2, 7; nsn. soð Mt. (4 times).

- L. (6 times). J. (46 times); —, J. 21, 24; dsf. soðre J. I 5, 11; asm. soð J. 6, 32. 17, 3; npm. soðo J. 4, 23; npn. soða J. 10, 41; apn. soða J. 4, 49. 19, 35; superl. sóðest (= *veritatem*): asn. soðest Mk. 5, 33.
- sôð av. *verum, vere, at, amen, autem, jam*, —, Mt. 26, 15. 26, 23. J. 16, 5; soð Mt. (40 times). Mk. (28 times). L. (39 times). J. (4 times); soð' Mk. 15, 44. [See æc sôð.]
- sôðcuma sv. *procedere*, ind. pres. 3 sg. soðcymes J. 15, 26.
- sôðcwéð aj. *verax*, nsm. soðcwéð J. 3, 33; soðcwéð J. 7, 18. 8, 26.
- sôðcwide sm. *proverbium*, as. soðcwido J. 10, 6; dp. soðcwidum J. 16, 25; soðcwida J. 16, 25.
- sôðfæst aj. *verax, justus*, nsm. soðfæst Mt. 1, 19. 22, 16. 23, 35. Mk. 12, 14. L. 23, 47. 23, 50. J. 3, 33. 5, 30; soðfæste J. 17, 25; soðfæs L. 2, 25; nsm. soðfæst L. 12, 57; gsm. soðfæstes Mt. I 18, 16. 10, 41 (2). 23, 35. 27, 24. L. I 3, 12. I 4, 3; soðfæstes Mt. I 18, 16; ds. (wk.) soðfæste Mt. 27, 19; asm. soðfæst Mt. 10, 41. 27, 4. Mk. 6, 20. J. 7, 24; np. soðfæste Mt. 23, 28. 25, 46; soðfæsto Mt. 13, 17. 13, 43. 25, 37. L. 1, 6. 18, 9; soðfæsta J. 21, 16 mg.; gp. soðfæstra Mt. 23, 29. L. 1, 17. 14, 14; soðfæstra Mt. 13, 49; dp. soðfæstū L. 15, 7; ap. soðfæsta Mt. 5, 45; soðfæste Mt. 9, 13; soðfæsto Mk. 2, 17. L. 20, 20; soðfæste L. I 6, 18; soðfæst' L. 5, 32; soðfæs L. 15, 7. [See unsôðfæst.]
- sôðfæstiga vv. *justificare*, ind. pres. 2 pl. soðfæstigeð L. 16, 15. [See gesôðfæstiga.]
- sôðfæstnise sn. *veritas, justitia, justificatio*, ns. soðfæstnise J. 14, 6; soðfæstnise Mt. 5, 20. J. I 5, 15. I 7, 4. 1, 17. 8, 32; soðfæstnis J. 18, 38; soðfæst' J. 17, 17; gs. soðfæstnises J. 14, 17. 15, 26; soðfæstnises J. 1, 14. 16, 13; soðfæstnise Mt. 21, 32; ds. soðfæstnise (13 times); soðfæstnise (3 times); soðfæstnis J. 18, 37; soðfæst' J. 16, 10. 18, 37; as. soðfæstnise (9 times); soðfæstnise Mt. 3, 15; soðfæstnise (7 times); soðfæstnise Mt. I 16, 14; dp. soðfæstnissū L. 1, 6. [See unsôðfæstnise.]
- sôðhwedre av. *verumtamen*, soðhwedre Mt. 11, 22. 26, 64. L. 6, 35. 13, 33; soðhuoedre Mt. 11, 24. L. 6, 24. 18, 8. 22, 21. 22, 22. 42. J. 12, 42; soðhuædre L. 19, 27.
- sôðiga vv. *testari, probare*, ind. pres. 3 sg. soðeð Mt. I 7, 7; pret. 3 sg. soðade J. I 5, 2; 3 pl. soðadon J. I 7, 2.
- sôðlice av. *at, autem, jam, amen, quidem, vere, tamen, ergo, porro, etiam, utique*, soðlice Mt. (138 times). Mk. (22 times). L. (27 times). J. (28 times); soðlic Mt. 4, 4. J. 5, 19; soðlice Mt. 5, 22; soðli J. 8, 58; soðl' J. 7, 26; soð' L. 12, 44. J. 6, 55. [See æc sôðlice.]
- sôðlice hwedre av. *verumtamen*, soðlice huodre L. 10, 14. 10, 20; soðlic huodre L. 11, 41. 12, 31.
- sôðsæcga vv. *pronuntiare*, ind. pres. 3 sg. soðsægcs J. I 4, 11. I 6, 15.
- sôðsaga wm. *historia*, ns. soðsaga Mt. I 7, 2; gs. soðsaga Mt. I 5, 9.
- sôðscip, see foresôðscip.
- sôðspell sn. *historia*, ns. soðspell Mt. I 7, 2.
- soðða, see siðða.
- spádl sn. *sputum*, ds. spadle J. 9, 6.
- sparriga, see gesparriga.
- sparwa, see hrondsparwa.
- spátiga vv. *expuere*, pres. p. npm. spatende Mt. 27, 30.
- spéafta vv. *expuere, conspuere*, ind. pret. 3 sg. speaft Mk. 8, 23; 3 pl. speafton Mt. 26, 67. Mk. 15,

- 19; speofton Mt. 27, 30. [See ā-, geseþafta.]
 spearc(?) *lanterna*, dp. spear J. 18, 3.
 spell, see bi-, god-, sóðspell.
 -spellere, see godspellere.
 -spellic, see godspellic.
 spelliga vv. *fabulari*, pres. p. npm. spellendo L. 24, 15. [See ge-, godspelliga.]
 -spellisc, see godspellisc.
 spere sn. *lancea*, ds. spere J. 19, 34. [See púlspere.]
 spilla vv. *perdere*, *interficere*, ind. pres. 3 sg. spilleð L. 17, 33. 20, 16; spildeð J. 10, 10. 12, 25; pret. 1 sg. spildic J. 18, 9; 3 sg. spilde L. 17, 27; opt. pres. 1 sg. spillo J. 6, 39; pret. 3 pl. spildon J. 11, 53; inf. to spillanne L. 19, 47. J. 10, 39. [See ā-, gespilla.]
 spitta vv. *conspuere*, ind. pres. 3 pl. spittes Mk. 10, 34. [See efnege-, gespitta.]
 spóð, see unspóð.
 spówa sv. *proficere*, opt. pret. 3 sg. speua Mt. 27, 24.
 spræda, see gespræda.
 spréc sf. *lingua*, *forum*, *loquela*, *eloquium*, *concilium*, *synagoga*, ns. —, L. 16, 9 mg.; ds. —, Mt. 11, 16. 20, 3. 23, 7. Mk. I 5, 5. 6, 2. 12, 38. L. 7, 32. 11, 43. 20, 46. J. 4, 42; as. —, Mt. 6, 7. J. 11, 47; sprec Mt. I 2, 5. L. I 7, 5. J. 8, 43; dp. sprecū Mk. 16, 17; —, Mt. I 2, 14. [See efne-, forespréc.]
 spreca sv. *loqui*, *dicere*, ind. pres. 1 sg. spreco (13 times); sprecco J. 8, 26. 10, 25. 12, 50; sprec' J. 16, 25; sp' J. 12, 49; 2 sg. spreces Mt. 13, 10. J. 4, 27. 16, 29; sprecces J. 19, 10; 3 sg. sprecað J. 3, 31. 7, 26. 8, 44; spreceð J. I 5, 6. 7, 18. 28, 44. 16, 18; spreccas Mt. 12, 34; spreces Mt. 10, 20. L. I 3, 14. 5, 21. 6, 45. J. 9, 37. 16, 13; spreccæs Mt. I 5, 12; sprecces J. 16, 13; pret. 1 sg. spræce J. 14, 25. 16, 1. 16, 4. 18, 20; spræc J. 15, 11. 16, 6. 16, 25. 18, 20. 18, 21. 18, 23 (2); spræc J. 16, 33; 3 sg. spræcc Mt. 12, 46. L. 9, 11. J. 17, 1; spræc Mt. 26, 47. Mk. 4, 34. J. I 4, 4; spréc J. 13, 10; 3 pl. sprecon Mt. 20, 11; opt. pres. 1 sg. sprece L. 1, 19; 2 pl. spreca Mk. 13, 11; sprecca Mk. 13, 11; inf. spreca (8 times); spræcca Mt. 10, 19; sprecca Mt. 10, 20. Mk. 12, 1; to spreccane J. 8, 26; to spreccane Mk. 1, 34; pres. p. spreccende (11 times); spreccende (7 times); spræccende J. 6, 63; spreccend (24 times); spreccend (8 times); spræccend Mt. 12, 46. Mk. 8, 32. L. 1, 64. J. 17, 1; spræccend Mk. 4, 34. J. 18, 21; sprec' J. 8, 30. 16, 25; npm. spreccendo Mk. 13, 11; spreccendo L. I 7, 13; spreccend L. 12, 3; dp. spreccendū L. 7, 32. [See efnege-, efne-, fore-, ge-, mis-, twi-, ymbspreca.]
 sprécern sn. *praetorium*, ds. sprécern J. 18, 28; as. sprécern J. 18, 33. 19, 9; sprécern J. 18, 28.
 springa sv. *exire*, ind. pret. 3 sg. sprānc Mt. 9, 26 mg. [See gespringa.]
 sprinta, see gesprinta.
 spryng, see éspryng.
 spurna, see wiðspurna; geond-, ondspurniga.
 spynga wf. *spongia*, as. spyne Mt. 27, 48; spynga Mt. 27, 48.
 spyrd sn. *stadium*, np. spyrdo J. 6, 19; gp. spyrda L. 24, 13; dp. spyrdum J. 11, 18.
 -spyrnise, see ondspyrnise.
 stæf sm. *littera*, gs. stæfes Mt. 5, 18. L. 16, 17; dp. stafum Mt. I 2, 9. L. 23, 38. J. 5, 47; ap. stafas L. 16, 7. J. 7, 15.
 stælo, see stalo.
 stæna vv. *lapidare*, ind. pres. 2 sg. stænað L. 13, 34; stænas Mt. I 21, 18. 23, 37; 1 pl. stænas J. 10, 33; 2 pl. stænas J. 10, 32.
 stænen aj. *lapideus*, dsn. stæne Mk. I 5, 10; asn. stæenne Mk. 14, 3;

stænna Mt. 26, 7; npn. stæninio J. 2, 6.

stæner s. (?) *petrosa*, ap. (?) stæner Mt. 13, 5. Mk. 4, 5; stæner Mt. 13, 20; stænero Mk. 4, 16.

-stæld, see hēhstæld, -hād, -nise.

stalo sf. *captura, furtum*, ds. stællō L. 5, 4; as. stalo Mt. 19, 18.

stān sm. (neut. L. 24, 2) *lapis, petra, Petrus, saxum*, ns. —, Mt. 24, 2. J. 20, 1; stan (5 times); gs. stanes L. 22, 41; ds. stane (8 times); stān J. 19, 13; stan Mt. 27, 60. L. 6, 49; as. Mt. 7, 9. 21, 42. 27, 66; stan (24 times); np. stanas Mt. 4, 3. 27, 51. Mk. 13, 1. L. 19, 40; stanes L. I 10, 3; dp. stanum Mk. 5, 5. L. 3, 8; stānū Mt. 3, 9. L. 21, 5; ap. stanas J. 8, 59. 10, 31. [See byrden-, coern-, hwom-stān.]

stāndo wf. (?) *mora*, ns. —, Mk. 6, 35.

stānfæt sn. *alabastrum*, ns. stānfæt Mk. 14, 3.

stapol sm. *columna*, ap. staplas (= *columbas*) Mt. 21, 12.

star sm. *passer*, np. staras Mt. 10, 29. L. 12, 6.

stādolfæst aj. *firm*, nsm. —, Mt. 16, 18; asm. —, Mt. I 5, 15.

steala sv. *furari*, pres. p. npm. stelende Mt. 28, 13. [See for-, gesteala.]

stearm sm. *tempestas*, ns. —, Mt. 16, 3.

stearra swm. *stella*, ns. —, Mt. I 16, 3. 2, 9; gs. stearras Mt. 2, 7; as. —, Mt. 2, 10; sterra Mt. 2, 2; np. —, Mt. 24, 29; steorras Mk. 13, 25.

stefn smfn. *vox*, ns. —, (19 times), gs. stefnes Mk. I 1, 13; —, Mk. I 1, 11; ds. stefn (18 times); —, Mt. I 16, 7. L. 1, 42; as. —, (14 times); stefne Mk. I 3, 17. 14, 30. 15, 37. J. 5, 37; dp. stefnum L. 23, 23; stefnū L. 23, 46; ap. stefno L. 23, 23.

stemma, see forestemma.

stenc sm. *nardus*, gs. stences Mk. 14, 3; ds. stenc (suot stenc = *odor*) J. 12, 3; as. stēnne (suēti stēnne = *aromata*) L. 23, 56; ap. stēnco (suēti stēnco = *aromata*) L. 24, 1.

stēnca ww. *fætere*, ind. pres. 3 sg. stenceð J. 11, 39. [See tōstēnca.]

steng sm. *fustis, lignum*, dp. stencgū Mt. 26, 55. L. 22, 52; stencgū Mt. 26, 47; stencū Mk. 14, 43; stengū Mk. 14, 48.

steorra, sterra, see stearra.

sticiga ww. *transfigere*, ind. pret. 3 pl. sticadun J. 19, 37.

stīg sn. *trames, semita*, dp. stīgū Mt. I 4, 9; ap. stiga Mt. I 7, 13. 3, 3; stige Mt. I 2, 10; stigo Mk. 1, 3.

stīga sv. *ascendere*, ind. pres. 1 pl. stiges Mt. 20, 18; stigeð Mk. 10, 33; inf. stige Mt. 20, 18; pres. p. stigende Mk. 4, 8. J. 4, 51; nsm. stigende Mt. 13, 2; npm. stigende Mt. 14, 32; dpm. stigendū L. 2, 42. [See adūneā-, adūnege-, ādūne-, ā-, dūneā-, ge-, ofā-, ofdūneā-, ofdūne-, ofer-, ofge-, of-, ðonaā-, ufa-, upstiga.]

stignise sf. *descensus*, ds. stignis L. 19, 37. [See ā-, ofgestignise.]

stihtiga, see instihtiga.

stīora ww. *comminari, compescere*, ind. pret. 3 sg. stiorde Mk. 8, 30. 8, 33. L. I 5, 19; stiordon Mk. 10, 48; stioridon Mk. 10, 13; pres. p. stiorend Mk. 4, 39. 8, 30. [See gestīora.]

stið aj. *durus*, nsn. stið Mt. 25, 24. J. 6, 60.

stiðiga, see onstiðiga.

stiðnise sn. *duritia*, ds. stiðnise Mt. 19, 8; as. stiðnise Mk. 16, 14.

stocce sm. *tuba*, as. —, Mt. 6, 2.

stól sn. *cathedra, stola*, ns. stol Mk. 16, 5; as. stol Mt. 23, 2. L. 15, 22; dp. stolū Mk. 12, 38. L. 20, 46.

stōnda sv. *stare, pendere*, ind. pres. 3 sg. stondeð L. 11, 81; stondas

- Mt. 12, 25. 12, 26. J. 3, 29; stondes Mt. 18, 16. 22, 40; 2 pl. stondes Mt. 20, 6. Mk. 13, 9; 3 pl. stondað L. 9, 27; stondeð L. 8, 20; stondes Mt. 6, 5. 12, 47. Mk. 3, 31; stondas Mt. 12, 46; pret. 3 sg. stod Mt. 20, 32. Mk. 10, 49. L. 4, 39. 5, 1. 7, 38. J. 12, 29. 20, 26; stòd Mt. 27, 11. L. 18, 11. 18, 40. J. 8, 9. 8, 44. 18, 18. 20, 19. 21, 4; stode L. 1, 11; sod L. 2, 9; 3 pl. stodon Mt. 26, 73. L. 7, 14. 9, 32. 17, 12. 23, 10; stodun J. 11, 56. 18, 18; inf. stonda L. 13, 25. 21, 36; stonde Mk. 3, 24. 3, 25; pres. p. stonde (8 times); stòndende J. 18, 16. 20, 14; stonde L. 19, 32; npm. stondende Mt. 6, 5. 27, 47; dpm. stondendum Mt. 16, 28. Mk. 11, 5; stondendū Mk. 9. 1. L. 19, 24; apm. stondende Mt. 20, 6; standende Mt. 20, 3; apn. stondendo L. 5, 2. [See a-, fore-, for-, ge-, in-, of-, on-, tò-, wið-, ymbstonda.]
- stów sfm. *locus*, ns. stou Mt. 14, 15; stowa Mt. 27, 33; stowe Mk. 15, 22; stoue Mk. 16, 6. L. 2, 7. 23, 33. J. 19, 20; gs. stowes Mt. 14, 35; ds. stowe Mt. 24, 15. L. 4, 42. 9, 12. 11, 1; stow Mt. 19, 19. I 22, 6. I 22, 8; stouo Mk. 1, 35; stoue (11 times); stou L. 6, 17. 9, 10. J. 4, 20. 5, 13; stoue L. 19, 5; stouue J. 10, 40; as. stowe Mt. 14, 13. 26, 52. 27, 33. Mk. 15, 22; ston Mt. 28, 6. L. 10, 32. 14, 9. 14, 10; stón J. 14, 3; stowu L. 23, 33; stoue (9 times); stouæ J. 14, 2; np. stowa Mt. 19, 1; dp. stowum Mt. 10, 4; stowm Mk. 1, 45; ap. stowa Mt. 14, 11. 19, 10. I 9, 17. 12, 43. 24, 7. L. 11, 24; stoua Mk. 13, 8. L. 21, 11. [See inting-, ðingstów.]
- stræde wf. *passus*, gp. straedena Mt. 5, 41.
- stré s. *festuca*, gs. strees Mt. 17, 11; as. —, Mt. 7, 3; stre Mt. 7, 14.
- stréam smn. *flumen*, *fluvius*, *fretum*, ns. stream L. 6, 48. 6, 49; ds. stream Mk. 1, 5; streame J. 3, 26; as. stream Mt. 8, 18. J. 1, 28. 10, 40; np. streames Mt. 7, 25. 7, 27; streamas J. 7, 38; ap. streamas Mt. 16, 2.
- stregda sv. *spargere*, ind. pres. 3 sg. streigðies Mt. 12, 30; pret. 1 sg. strugde Mt. 25, 26; 2 sg. strogdes Mt. 25, 24. [See tóstregða.]
- stręnga, see gestrenga.
- stręngo sf. *fortitudo*, ds. strengo Mk. 12, 33.
- strét sf. *via*, *semita*, ds. strát Mt. 13, 4; stréte Mt. 13, 19; stret Mt. 12, 1; as. —, Mk. 4, 4; ap. streta Mt. 17, 13.
- striciga, see gestriciga.
- strion sn. *thesaurus*, *pecunia*, *substantia*, *facultas*, ns. strion Mt. 6, 21. L. 12, 34; gs. striones Mt. 19, 11. L. 15, 12; ds. striona Mt. 13, 52; strion Mt. 12, 35 (?). 13, 44. L. 6, 45; as. strion (4 times); dp. strionum Mk. 10, 24. L. 8, 3; ap. striona Mt. 2, 11. 6, 20; striono L. 18, 24. [See gestrion.]
- strioniga vv. *thesaurizare*, *lucrari*, ind. pres. 3 sg. strioneð L. 9, 25; imp. pl. strionas Mt. 6, 20; inf. to strionanne Mt. 17, 8; pres. p. gp. strionendra Mk. 13, 15 (= *parentum*). [See ge-, oferge-strioniga.]
- strong aj. *fortis*, *validus*, nsm. strong Mt. 12, 29. L. 15, 14; (wk.) stronga L. 11, 21; gam. stronges Mk. 3, 27; dsm. strongū L. 17, 5; as. stróng Mt. 14, 30; (wk.) stronga Mt. 12, 29. Mk. 3, 27; comp. nsm. strongra Mt. 3, 11. L. 3, 16. 11, 22; strongre Mk. 1, 7. [See un-strong.]
- strynd sf. *tribus*, dp. stryndū L. 22, 30; ap. strynda Mt. 19, 28.
- styce sm. *pars*, *minutum*, as. styeg J. 19, 23; ap. stycas Mk. 12, 42.
- styd sn. *locus*, ns. —, (3 times); ds. styde Mt. 21, 1. J. 11, 6; —, Mk. 1, 35. J. 6, 10. 10, 40; as. —, (9 times); stydd L. 10, 1; dp.

styðum Mt. I 10, 4; ap. styde Mt. I 9, 17.

-stylt, see feerstylt.

stylta vv. *stupere, hesitare*, ind. pret. 3 pl. stylton Mk. 6, 51. J. 13, 22; styldon Mk. 1, 22. [See ā-, fore-, for-, ge-, wiðstylta.

styrendlic, see unstyrendlic.

styrenise sf. *motus, tumultus*, ns. —, Mk. 14, 2; styrnise Mt. 8, 24; as. —, J. 5, 4; styre J. 5, 3.

styriga vv. *excitare, agitare*, ind. pres. 2 sg. styres Mk. 5, 35; pres. p. styrende Mt. 11, 7; dp. styr-endum (= *mobilibus*) Mt. I 6, 4. [See ā-, efnege-, gestyriga.]

suindrig, see syndrig.

sulfer, see seolfer.

sulh s. *aratrum*, as. —, L. I 6, 13. 9, 62.

sum aj. prn. *quidam, quispiam*, nsm. —, Mt. (3 times). Mk. (3 times). L. (24 times). J. (3 times); sūm Mt. 27, 57. Mk. 14, 47. 14, 57. L. 10, 33; sū Mk. 4, 4; nsf. —, L. 8, 43. 18, 3; sum L. 22, 56; nsn. —, Mk. 4, 5. 4, 7. L. 11, 27; sū Mk. I 5, 14. 14, 3; gsm. summes L. 12, 16. 14, 1; sume Mk. I 4, 6. L. I 6, 8; dsm. summū Mt. 26, 18; sume L. 7, 41; dsf. summe L. 18, 2; sūm L. 11, 1; asm. —, Mk. 9, 38. L. 11, 36; sumne Mk. 15, 21. L. 23, 26; sū Mt. 21, 3; asn. summe L. 10, 38; sū L. I 7, 13; npm. sume (14 times); sumo L. 13, 1. 19, 39. 20, 39. J. 6, 64. 7, 12. 7, 44; summo L. 13, 31. J. 11, 37. 11, 46; sūme Mt. 28, 11. Mk. 8, 3. 14, 65; sūmo L. 20, 27. J. 7, 25. 9, 16. 12, 20. 13, 29; suño J. 7, 41; sūo J. 16, 17; —, Mt. I 5, 8; npf. sume L. 24, 22; dpm. summū L. 9, 7. 9, 8; sūmū L. 18, 9; ap. sume Mk. I 4, 3. 7, 2. 12, 5. 12, 13. L. I 6, 7.

-sum, see geðaf-, lqng-, sibsum.

sum oðer aj. prn. *alius, aliquis, quidam*, nsm. sum oðer Mt. 9, 3. Mk. 10, 17. L. 9, 57. J. I 4, 6; sū

oðer Mt. 8, 21; nsf. sum oðero L. 10, 38; asm. sūm oðer L. 9, 49; asf. sum oðer L. 21, 2; asn. sum oðer L. 17, 12; npm. sumo oðer L. 6, 2; sume oðora L. 9, 27; npn. sum oðero L. I 8, 1; apn. sum oðer Mt. I 6, 12.

sumer sm. *æstas*, ns. —, Mt. 24, 32. Mk. 13, 28; sūmer L. 21, 30.

-sumiga, see gemæn-, genyht-, hér-, mæn-, wynsumiga.

-sumnise, see ẽmbeht-, geðaf-, geðeod-, hér-, monigfald, unsibsumnise.

sund-, see synd-.

sundor av. *aliter, deorsum, seorsum, separatim*, —, Mt. I 19, 9; suindir Mt. 13, 7; suundur J. 20, 7; sundur Mk. 6, 32; sunduria Mk. 14, 66; frū sunder J. 8, 6.

sundorlice av. *proprie, seorsum, separatim*, sundurlice Mt. I 9, 9. Mk. 7, 33; suundurlice Mk. 13, 3.

sundriga vv. *decernere, separare*, ind. pret. 1 sg. sundrade Mt. I 1, 3; opt. pres. 3 sg. suindria Mt. 19, 6. [See gesundriga.]

suner, see sunor.

sunna wm. *sol*, ns. — (10 times); ds. —, L. 21, 25; as. —, Mt. 5, 45.

sunnadæg smn. *sabbatum, dominica*, ns. —, Mt. 12, 8 mg. J. 9, 14; sunne-dæg Mk. 16, 1. J. 5, 9; sunnad' L. 23, 54; gs. suñ L. 4, 16; sunna J. 20, 1; ds. —, Mt. I 18, 20. 12, 1. Mk. I 2, 16; sunnedæg Mt. I 22, 17; sunnadæ Mt. 12, 8; sunne-dæge J. 7, 23; sunned' J. 7, 22. 7, 23; suñ L. 23, 56. 24, 1; as. —, Mt. 12, 5; sunnedæ J. 5, 18; sunned' J. 9, 16; suñ Mk. 15, 42; gp. sunnedagana Mk. 16, 2; dp. sunnadagum Mt. 12, 2. 12, 5; sunnedagū Mk. 2, 23.

sunnadæg sn. *sabbatum*, ns. sunna-doeg Mk. 6, 2. 16, 9; ds. sunne-doeg J. I 4, 9.

sunor sn. *grex*, ns. —, L. 8, 32. 8,

33; suner Mt. 8, 30. 8, 32; as. suner Mt. 8, 31.
 sunset s. *occidens, occasus*, ds. sunnset L. 12, 54; as. —, Mt. 24, 27.
 sunu sm. *filius, filiolus, natus*, ns. —, (15 times); sune Mt. I 21, 13. L. 15, 31. J. 1, 18. 5, 19. 8, 35. 8, 36. 12, 34(?). 17, 1; suna J. 13, 31; gs. sunes Mt. I 14, 13; —, Mt. I 7, 11(?). 1, 1(?). 10, 35. 17, 15. 23, 35. 24, 30. 24, 37. 24, 39. 28, 19. Mk. 1, 1. L. I 2, 15. 17, 22. 17, 26. J. 3, 18. 5, 25; sunæ J. 6, 53; ds. —, Mt. I 14, 13. 21, 9. L. 6, 22. 9, 38. 18, 31. 20, 30. J. 3, 36. 5, 22. 9, 35; sune Mt. 22, 2. L. I 3, 4. J. 4, 5. 5, 26. 17, 12; as. —, (60 times); suna Mt. 21, 5; sune L. 21, 36. J. 4, 47. 17, 1; suno L. 20, 13; suona Mt. 2, 15; np. suno (17 times); suna Mt. 5, 9. 5, 45. 8, 12. 10, 2. 10, 21. Mk. 2, 5; sun[] Mt. 5, 9 mg.; —, Mt. 9, 15. 23, 31. L. 6, 35. 20, 36. J. 4, 12. 8, 39. 21, 2; gp. suna Mt. 15, 26. 27, 56; suno Mt. 20, 20. Mk. 7, 27; sunana Mt. I 20, 20; dp. sunum (6 times); sunvm L. 7, 28; sunū (9 times); ap. suno (18 times); suna Mt. I 21, 6. 2, 18. 3, 9; —, Mt. 18, 25. 21, 28. L. 3, 8. 5, 10. 14, 26. 20, 28.
 sūp(ig)a swv. *gustare*, ind. pres. 3 pl. suppas Mt. 16, 28. [See ge-sūp(ig)a.]
 sūð aj. (?) *auster*, nsm. (?) sūð L. 12, 55.
 sūða av. *austro*, suða L. 13, 29.
 sūðdæl sm. *auster*, gs. sūðdæles Mt. 12, 42. L. I 7, 8.
 sūðern s. (aj.?) *auster*, gs. sūðernæs L. 11, 31; sūðerne Mt. I 19, 6.
 swæ av. *sic, sicut, ita, qualis, tam, tanquam, prout, ut, quasi, quemadmodum*, swæ Mt. I 5, 5. I 5, 10. I 7, 3. I 7, 8. I 7, 10. I 8, 15. 20, 26. Mk. 2, 7. 12, 25. L. 18, 9; swa Mt. I 1, 3. I 2, 18. I 6, 3; suoæ Mt. 13, 32; sua Mt. (20 times).

Mk. (11 times). L. (25 times). J. (7 times); suæ Mt. (72 times). Mk. (18 times). L. (38 times). J. (44 times). [See allswæ.]
 swæ feolo prn. *quantus, quotquot*, sua feolo Mk. 3, 10; swæ feolo Mt. I 8, 16; suæ feolo J. 6, 11.
 swæ forðor av. *quanto magis*, sua f'ðor Mt. 6, 30.
 swæ gelic av. *similiter*, swæ gelic Mt. I 9, 1.
 swæ hwa indef. pers. pron. *quicumque, quisquis, quis*, nsm. sua hwa Mt. 5, 31. 10, 42. 12, 32. 15, 5. Mk. 9, 37. 9, 41. 9, 42. 10, 43. L. I 9, 2. 8, 18. 9, 5. 9, 48; sua chua Mt. 5, 41; sua huæ Mk. 10, 44; suæ hwa Mt. 10, 14. 12, 50. Mk. 10, 15; sua ha Mk. 11, 23; nsn. sua huet Mt. 15, 5; gsm. swæ hwæs Mt. I 9, 18; asn. suæ huæt Mt. 14, 7; suæ hwæt Mk. 6, 23; suæ huæt Mk. 10, 35; sua hwæt Mk. 11, 23; sua huæt (= *cumque*) Mk. 10, 21; suæ huæd J. I 7, 5. I 7, 11. 2, 5. 15, 7. 15, 16; sua huæd J. 14, 13; apn. sua huæt Mt. 7, 12. Mk. 9, 13. 11, 24; suæ huæt Mt. 16, 19; suæ huæt Mt. 16, 19; suæ huæd J. 4, 29. 4, 39. 15, 15; suæ huæd J. 5, 19; suæ chuæt ða Mt. 18, 19; (?) sua huu Mt. 17, 12. [See ðæt swæ hwa.]
 swæ hwele indef. pers. pron. *quicumque, quilibet, quis, quisque, qualiscumque*, nsm. sua hwele Mt. 19, 3. 19, 9. 23, 16. 23, 18. Mk. 6, 11. 11, 28. L. I 6, 6. 11, 5. 12, 8. 17, 33; sua huæle Mt. 14, 36. Mk. 9, 37. 10, 11. L. 7, 23. 18, 18; sua 'chuele Mt. 15, 5. 20, 26; sua chuæle L. 9, 48; swæ huæle Mt. 18, 4; suæ huæle Mt. 23, 18; dsmn. sua hweleum L. 9, 4; suæ hweleū Mt. I 9, 16; sua huæleū Mk. 11, 29; sua hwele Mt. 7, 2; sua huæle Mk. 4, 24. 6, 10. L. I 11, 5; suæ hwele Mt. I 9, 16; suæ hweleclere (fem.?) Mt. 10, 11; suæ huæle J. 5, 4; asm.

suæ huælene Mk. 15, 6; sua huælc Mk. 14, 44; sua huælcne L. 10, 5; swa huælcne suæ Mt. 26, 48; asf. sua huælc L. 10, 10; suæ huælc L. 10, 8; ap. suæ huælcne Mt. 23, 3; sua hwælc Mt. I 3, 13; sua huælc Mt. 21, 22. 22, 9. 28, 20. L. 18, 22; sua huælc ðara Mt. 22, 9. [See *an swæ hwælc*.]
 swæ hwér av. *ubi, ubicumque*, sua huer Mk. 14, 9. L. 12, 34. J. 12, 26; suæ huer Mt. 24, 28. L. 17, 37; sua huér Mk. 9, 18.
 swæ hwér swæ av. *ubicumque*, sua huer sua Mt. 26, 13.
 swæ hwider av. *quocumque*, sua huida Mt. 8, 19; sua hwider Mk. 6, 10; swa hwidir Mt. I 7, 17; swa huida Mk. 6, 56; swa huiddir L. 9, 57.
 swæ hwón av. *tantum*, sua huon Mt. 9, 21.
 swæ longe av. *quamdiu, quanto*, sua long Mt. 25, 45 mg.; sua longe Mk. 2, 19; suæ longe J. 14, 9.
 swæ mæra av. *quanto magis*, sua mara Mt. 6, 30.
 swæ micil aj. *tantus, quantus*, asm. suæ micil Mt. 10, 42. 15, 33; asf. suæ miclo Mt. 8, 10; asn. sua micle L. 22, 41; npf. sua miclo Mt. 6, 23; dp. sua miclū Mk. 15, 4; apn. suæ micla J. 12, 37.
 swæ monig aj. *multus, tot, quot*, npf. swa monige Mt. I 1, 13; swæ monig Mt. I 1, 13; apm. sua monigo Mt. I 15, 33; apn. swa monig Mt. I 10, 1.
 swæ oft av. *quotquot*, suæ oft J. 1, 12. 10, 8; sua oft Mk. 3, 10; comp. swæ oftor (= *quotquot*): sua oftor Mk. 6, 56.
 swæ oðer aj. nsm. (?) suæ oðer (= *verbi!*) Mt. I 4, 4.
 swæ swæ swiðor av. *tanto*, swa swa swiðor Mk. 7, 36.
 swæ swiðe av. *quanto, prout, tam, quotiens*, suæ swiðe Mk. 4, 33. L. 13, 34; swæ swiðe Mt. I 7, 1. Mk. 7, 36.

swæ ðæh av. *tamen*, suæ ðæh J. 20, 5. J. 21, 4.
 swæ ðæt cj. *ut, ita ut*, sua þ Mt. 15, 31. L. 8, 34; suæ þt Mk. 4, 36; sua þte Mk. 4, 1. 4, 37; suæ þte Mk. 2, 12. 9, 26. 10, 1. 15, 5. L. 5, 7. 12, 1; suæ þ Mt. 21, 34. 24, 24. 27, 14.
 -swære, see *ondswære*.
 -swariga, see *geond-, ondsvariga*.
 swát sm. *sudor*, ns. suat L. 22, 44.
 swe-, see *swæ*.
 swefn sn. *somnus, somnium, visus*, gs. suæfnes J. 11, 13; ds. soefne Mt. 2, 13; as. soefen Mt. 27, 19; dp. suefnun Mt. 2, 12; soefnum Mt. 2, 19; suoefnū Mt. 1, 20; soefnū Mt. 2, 22.
 swégungnise sf. *sonitus*, ds. suegunnis L. 21, 25.
 swele aj. *qualis, talis*, asf. suælc Mt. 9, 8; npm. suelco Mk. 13, 19; swælce Mt. 24, 21.
 swelce av. *quasi, sicut, veluti, ut, sic, tamquam, quemadmodum, fere, quomodo*, —, Mt. I 3, 3. I 8, 15. Mk. 1, 10. 6, 15; suelce (31 times); swælce Mt. I 7, 8. I 7, 10. I 9, 14. Mk. 1, 22; suælc L. 18, 11. J. I 2, 3. I 4, 9. 1, 32. 4, 6. 6, 19. 11, 18. 13, 15. 14, 27. 15, 6; swilce Mt. I 18, 13; suælcæ L. 11, 44; suoelce Mk. 8, 24. 8, 28. L. 16, 1. 23, 44; swele Mt. I 1, 2. I 14, 1. I 14, 15. Mk. 10, 15; suele Mt. I 20, 10; suælc L. 1, 56.
 swelce æc av. *sic*, suelce ec Mt. 23, 28 mg.; suelce ec Mt. 5, 12 mg.
 swelga, see *forswelga*,
 swelta vv. *mori*, opt. pres. 3 sg. suelte J. 11, 50; pret. 3 sg. suoelte J. 11, 37; inf. suelta Mt. 26, 35; pres. p. sueltende J. 12, 33; suoeltende J. 11, 51. [See *ā-, efnege-, geswelta*.]
 swér aj. *piger*, nsm. swer Mt. 25, 26.
 swér sm. *socer*, ns. sueor J. 18, 13.
 swér sf. *socrus*, ns. swer Mk. 1, 30. L. I 4, 16; suær L. 4, 38; suegir L. 12, 53; ds. swoer Mk. I 2, 12;

suoeger L. 12, 53; as. swear Mt. I 18, 2; swer Mt. 10, 35; suer Mt. 8, 14.

swēðða, see beswēðða.

swīca sv. *seducere*, ind. pres. 3 pl. swicað Mt. 24, 11; swicas Mt. 24, 5. [See be-, geswīca.]

-swīca, swīce, see éswīca, éswīce.
-swīcnīse, see éswīcnīse.

swīga ww. *tacere, silere, stupere, obmutescere, mutare (!)*, ind. pret. 3 sg. swigade Mt. 26, 63; 3 pl. swigdon Mk. 1, 22; swigadon L. 23, 56; snigdon Mk. 3, 4, 6, 51, 9, 34, 10, 32. L. 9, 36, 14, 4; opt. pret. 3 sg. suigde Mk. 10, 48; 3 pl. suigdon Mt. 20, 31; imp. sg. swīga Mk. 4, 39; suīga Mk. 1, 25; inf. suīga (= *mutare*) Mt. I 17, 4; to suīgennæ Mt. I 15, 5; pres. p. suīgendæ L. 1, 20. [See fore-, geswīga.]

swīgo sf. *mora*, as. suigo Mt. 25, 5. [See feerswīgo.]

swīgung sf. *mora*, as. suīgiunc Mt. 24, 48.

swīgunga av. *silentio*, suīgunga J. 11, 28.

swīn sn. *porcus*, np. suin L. 15, 16; gp. swīna Mk. 5, 11; ap. suino L. 15, 15.

swīnga sv. *flagellare*, ind. pres. 2 sg. suingas Mt. 23, 34; 3 pl. suinged Mt. 10, 34; inf. to suinganne Mt. 20, 19. [See be-, geswīnga.]

swīpa wm. *flagellum*, as. suuopa J. 2, 15; dp. suippū Mk. 15, 15.

swīpernīse, see geswīpernīse.

swīra wm. *collum, fretum*, ds. suire Mt. 18, 6; suiro Mk. 9, 42; as. swīra Mk. 5, 1; suira L. 15, 20, 17, 2.

swīð aj. *grandis*, dsf. suīðe L. 9, 43; asn. swīðe Mk. 14, 15; comp. (= *dexter*) nsm. suīðre Mt. 5, 29; suīðra Mt. 5, 30, 6, 3; nsf. suīðra L. 6, 6; gsm. suīðra Mt. I 17, 2; dsm. suīðra (7 times); suīðre Mt. 27, 38. Mk. 10, 37; swīðra Mk. 10, 40; dsf. suīðre J. 21, 6; asf. suīðro

L. 22, 50; asn. suīðra J. 18, 10; dp. suīðrum Mt. 25, 33, 25, 34. Mk. I 5, 14; swīðrū (3 times); suīðrū (4 times); suīðrō Mk. 14, 62; suīðra Mk. 12, 36.

swīða, see oferswīða; forswīðed.

swīðe av. *multum, multo, valde, quam, vehementer, nimis, magis*, swīðe Mt. 11, 20, 26, 22, 27, 14. Mk. 3, 12, 5, 26. L. 9, 29; suīðe (43 times) comp. swīðor (= *magis, plus, plusquam, amplius, tam*): swīðor Mt. I 5, 9, I 6, 9, I 7, 1, I 8, 9, 27, 23. Mk. 5, 26; suīðor Mt. 5, 20, 6, 26, 6, 30 mg. 20, 31. Mk. 9, 42, 10, 26, 10, 48, 15, 11, 15, 14. L. I 3, 9, 5, 15. J. 3, 19, 5, 18, 8, 11, 12, 43, 19, 8; suīður J. 21, 15.

swīðnīse, swīðung, see oferswīðnīse, -swīðung.

swæ-, see swe.

swænc s. *temptatio, damnatio*, as. suoenc L. 24, 20; dp. suoencu L. 22, 28. [See geswænc.]

swænca, see geswænca.

swæriga sv. *jurare*, ind. pres. 3 sg. suerīas Mt. 23, 18, 23, 20, 23, 21; suerīas Mt. 23, 22; sueras Mt. 23, 20, 23, 21, 23, 22; pret. 3 sg. swor Mk. 6, 23; imp. sg. suere Mt. 5, 36; inf. suoerīga Mt. 23, 16; suerīga Mt. 26, 74; suerīge Mt. 5, 34, 23, 18; suerīa Mt. 23, 18. [See ge-, ðerhswæriga.]

swöße s. *prandium*, as. swoesc Mt. 22, 4.

swæster sf. *soror*, ns. swoest' Mk. 3, 35; suoester Mt. 12, 50; suoest' L. 10, 39. J. 11, 39, 19, 25; soest' L. 10, 40; gs. suoester J. 11, 1; ds. suoester L. I 7, 1; as. suoester J. 11, 28; swoest' J. 11, 5; np. suoestro Mk. 6, 3, J. 11, 3; suoester Mt. 13, 56; ap. suoestro Mk. 10, 29, 10, 30. L. 14, 26; soestra Mt. 19, 29.

swæt aj. *suavis*, nsn. suét Mt. 11, 30; dsm. suot J. 12, 3; asm. suuēti L. 23, 56; apm. suuēti L. 24, 1.

swæðel sm. (?) *instila*, gs. swæðeles J. 11, 44.

sword smn. *gladius*, ns. suord L. 2, 35; gs. suordes L. 21, 24; ds. —, Mt. 26, 52; suord Mt. 26, 52; suorde L. 22, 49; as. suord (7 times); suórd J. 18, 11; suuord J. 18, 10; sword Mt. 26, 52; np. suordas L. 22, 38; dp. suordum (3 times); suordū Mk. 14, 43. 14, 48.

symbol sn. *cena, prandium, festus, festiuitas, solemnus, nuptiæ, sabbatum*, ns. —, L. 13, 13. 22, 1. J. 7, 2. 7, 14. 13, 2; gs. symbeles L. 2, 41; symbles L. 13, 14. J. 7, 37; symbol' L. 14, 5; symb' L. 2, 42. 13, 16; ds. —, Mt. 26, 5. J. 7, 8 (2). 7, 10. 7, 11; symb' J. 7, 22; as. —, Mt. 22, 4. 27, 15. Mk. 6, 21. 15, 6. L. 14, 12; dp. symbolū L. 12, 36. [See eástrosymbol.]

symboldæg sm. *dies festus, sabbatum*, gs. symboldæges L. 6, 5; symb' J. 19, 31; ds. symboldæge L. 6, 6. J. 12, 12. 13, 1. 13, 29; symboldæge J. 11, 56; symboldæge J. 12, 20; —, L. 6, 9. 14, 1. J. 5, 16. 19, 31; symbedæg L. 6, 7; symbol' L. 14, 3; symbol' J. 12, 20; as. —, J. 5, 10; dp. symboldagum L. 13, 10; symboldagū L. 6, 2. 13, 14.

symboldæg sm. *dies festus, sabbatum*, ns. symboldoeg J. 5, 1; ds. (?) symboldoege J. 6, 4; ds. symboldoeg L. 13, 15; as. symboldoeg L. 23, 17.

symbolhūs sn. *cenaculum*, as. symbolhus L. 22, 12.

symble av. *frequentur, crebro, semper, sæpe*, —, Mk. 9, 22. 14, 7. L. 19, 12. 5, 33. 15, 31. 18, 1. 24, 53. J. 7, 6. 8, 29. 12, 8 (2). 18, 2; symle Mt. 16, 18. 9, 14. 17, 15. 18, 10. 26, 11 (2). Mk. 5, 4. 5, 5. 14, 7. 15, 8. J. 6, 34. 11, 42. 18, 20.

syndrig aj. *singuli, proprius, singularis*, nsm. syndrigō Mk. 4, 10; dsn. —, Mt. 25, 15; asn. suundor J. 7, 18; npm. syndrio L.

2, 3; syndrigō L. 2, 3; syndrige J. 2, 6; npf. suyndriga Mt. 19, 1; npn. syndrigō J. 10, 12; suindrig Mt. 13, 9; suindrige Mt. 19, 9. 26, 22; dp. suindrigum Mt. 13, 12. I 4, 10. I 8, 1. I 10, 4; syndrigum L. 4, 40. J. 8, 44; syndrigū L. 16, 5. J. 10, 3; swindrigum Mt. 14, 1; apm. suindrige Mt. 17, 1; syndrigō Mt. 20, 10; syndrio L. 19, 11; suyndriga L. 13, 7; apf. suyndriga Mt. 19, 10; suindriga Mt. 19, 12; sundria Mt. 19, 17; sundrigō Mt. 10, 3; apn. syndrigō Mk. 12, 2. J. 10, 4; suindrigō Mt. 20, 9; suindriga J. 12, 5; syndrio Mt. 17, 12; sundrio Mk. 11, 17; syndrigi J. 21, 25; syndrige J. 16, 32; suindrig Mt. 13, 18; sundur J. 16, 32.

syndrige av. *aliter, scorsum, singillatim*, —, Mt. 14, 13. Mk. 13, 4. 4, 34. J. 20, 7; sundrig Mk. 6, 31; syndria L. 9, 10; suindrige Mk. 9, 2; swyndria Mk. 14, 19. [See sundor.]

synn sn. *peccatum, tenebra, vitium, accusatio, peccator (!)*, ns. —, Mt. 12, 31. J. 9, 41; gs. synnes J. 15, 16. 8, 34; ds. synne J. 15, 12. I 7, 13. 8, 7. 8, 24. 8, 46. 16, 8. 16, 9; synno J. 8, 21. 15, 22; as. —, J. 8, 34. 9, 41. 15, 22. 15, 24. 18, 29. 19, 11; synne J. 15, 16. 1, 29; np. synno Mt. 9, 2. Mk. 2, 5. 2, 9. 3, 28. L. 7, 47; synna Mt. 9, 5. Mk. 4, 12. L. 5, 20. 5, 23. 7, 48; gp. synna Mt. 26, 28. Mk. 12, 14. 1, 4. L. 18, 16 (!). 1, 77. 3, 3; synū L. 24, 47; dp. synnum J. 9, 34; synnū L. 14, 20; synū J. 11, 7; ap. synna (16 times); synno Mk. 1, 5. 2, 10. L. 19, 14. J. 13, 6. 8, 24; synne Mt. 17, 1. [See hēlsynn.]

synfull aj. *peccator*, nsm. —, L. 5, 8. J. 9, 16. 9, 24. 9, 25; nsf. synnful' L. 7, 37; dsm. synnfullū L. 19, 7; synnful' L. 18, 13; synfullu L. 5, 30; asm. synnfullne L. 15, 7. 15, 10; npm. synnfullo Mt. 9, 10.

Mk. 2, 15. L. 6, 32. 6, 34. 13, 2. 15, 1; synnfulle L. 6, 33; gp. synnfullra Mk. 14, 41. L. 7, 34; synfullra L. 11, 19. 26, 45; synnfullum Mk. 2, 16. L. 6, 34; synfullum Mk. 2, 16; synfullū Mt. 9, 11; apm. synnfullo L. 5, 32. J. 9, 31; synfullo Mt. 9, 13. Mk. 2, 17. L. 15, 2. synngiga wv. *peccare, adulterare, moechari*, ind. pres. 3 sg. synged Mk. 10, 12; synngeð L. 16, 18; synngieð Mt. 5, 32; synngigað L. 17, 3; syngiges L. 16, 18; synges Mt. I 20, 13; syngias Mt. 19, 9; pret. 1 sg. synngade L. 15, 18. 15, 21; 3 sg. synngade Mt. 27, 4. J.

9, 2. 9, 3; opt. pres. 3 sg. synngiga Mt. 18, 15; pret. 3 sg. syngade J. I 5, 10; imp. sg. synnge L. 18, 20; inf. synngiga Mt. 18, 21; synngige Mt. I 17, 1; synngega J. 8, 11; syngige J. 5, 14. [See gesynngiga.]

synnig aj. *reus*, nsm. —, Mt. 19, 9 (synnig bið = *moechatur*). Mk. 3, 29. 14, 64. [See bær-, déad-, unsynnig.]

Syria p. n., gs. syries L. 2, 2; as. syria Mt. 4, 24.

syrisce aj. *syrus*, nsm. sirise Mt. I 6, 10; syrisca L. I 2, 1; ðerisca L. 4, 27; nsf. sirise L. 16, 9 mg.; gsm. syri L. I 4, 14.

T.

táciga wv. *indicare*, ind. pres. 3 sg. tænað L. I 8, 3; tænes Mt. I 4, 3; tacnas J. I 3, 13 mg.; opt. pres. 3 sg. tæcne J. 11, 57. [See fore-, getáciga.]

tácon sn. *signum, titulus, formula, figura*, ns. tacon Mk. 15, 26. L. 2, 12. 21, 7. J. I 1, 7; ds. tacon Mt. I 4, 7. I 16, 7. I 22, 10; tacne J. I 4, 15; as. tacon Mt. 26, 48. Mk. I 3, 19. J. 19, 19. 20, 25; taccon J. 19, 20; taco Mk. 14, 44. L. 2, 34; np. taceno Mk. 13, 8; gp. taceno J. I 2, 1; dp. tacenū Mk. 16, 21; ap. tacnas Mt. I 9, 3; taceno J. 3, 2. [See foretácon.]

táca wv. *docere, significare, indicare*, ind. pret. 3 sg. tahte Mk. 12, 38. J. I 8, 12. 21, 19; opt. pret. 3 sg. tahte L. I 2, 14. [See be-, forege-, getáca.]

téciga, see tácniga.

tæheriga wv. *lacrimari*, pres. p. tæherende J. 11, 35. [See téar.]

tæslicce av. *conveniently*, comp. tæslicor (= *opportune, potius*); teaslicor Mk. 14, 11; tæslicro Mt. 25, 9.

tal sn. *numcrus, expositio, supputatio, series, prologus, canon*,

ns. —, Mt. I 1, 1. I 4, 2. I 4, 4. I 9, 11. I 9, 13. I 9, 14. I 9, 18. I 14, 10. I 22, 6. 14, 21. L. I 3, 5; gs. tales Mk. I 1, 16; ds. —, Mt. I 3, 13. I 3, 15. I 3, 16. I 3, 17. I 3, 18. I 9, 2. I 14, 5. J. 6, 10; as. —, Mt. I 4, 3. I 10, 2. Mk. I 1, 16; np. talo Mt. I 3, 2; dp. talum Mt. I 3, 3. I 4, 6; ap. talo Mt. I 4, 9. I 9, 3. I 9, 13. I 10, 3. [See ge-, untal.]

taliga wv. *putare, enumerare*, ind. pres. 2 sg. talas Mt. 26, 53; inf. to talanna Mt. I 5, 7. [See getaliga.]

talscip, see getalscip.

tán sm. *sors*, as. —, Mt. 27, 35 (2). J. 19, 24; ap. tanas L. 23, 34.

tániga wv. *decimare*, ind. pres. 2 pl. tanages Mt. 23, 23.

téa, see ā-, efttó-, getéa.

téa, see téno; téa síða.

téafald aj. *denarius*, dsn. teafald Mt. I 14, 5.

téam sm. *semen*, as. team Mk. 12, 21; téa Mk. 12, 12. [See efne-téam.]

téancwide sm. *contumelia*, dp. teancuidū L. 20, 11.

téancwæða sv. *calumniari*, pres.

p. dp. teancuedendum Mt. 5, 44.
-téantig, see hundtéantig.

téar, tæher sm. *lacrima*, dp. tearuū L.

I 5, 14; tearū L. 7, 44; tear L. 7,

38; tæheru L. 7, 38; teherū Mk.

9, 24; tehr L. 7, 44. [See tæheriga.]

teara, see geteara.

téa siða num. *decem*, dp. tea siðū
L. 15, 8.

-tég, see racentég.

teigða aj. *decimus*, nsm. teiða Mt.

I 9, 8; nsf. —, J. 1, 39; asf. teiða

Mt. I 3, 18. [See fiftēiða.]

teigðiga wv. *decimare*, ind. pres.

2 pl. teigðas L. 11, 42. [See ge-

teigðiga.]

teigðung sm. *decimā*, ap. teig-
ðungas L. 18, 12.

teiss s. *plaga*, dp. teissum L. 7, 21.

téla wv. *deludere*, *illudere*, *contem-*

nere, *discrepare*, *accusare*, *am-*

putare, *ludere*, *exprobrare*, *sper-*

ere, *deridere*, *aspernare*, *sim-*

ulare, *vereri*, ind. pres. 3 sg.

telað Mk. I 3, 14. I 5, 3; teleð L.

10, 16; teles J. 12, 48; 3 pl. telað

L. 6, 22; pret. 3 sg. telde L. 23,

11; 3 pl. teldon Mt. 21, 37. L. 7,

30. 8, 53. 16, 14. 18, 9. 23, 36;

teledon L. 20, 20; opt. pres. 2 pl.

tela Mt. 18, 10; inf. to telenne

Mt. 20, 19. L. 6, 7; to telenna Mt.

I 1, 8; to tellanne Mk. I 1, 19;

pres. p. telende Mk. 15, 31; telend

(= *irritum*) Mt. 15, 6; dp. tel-

endū Mt. I 20, 17. [See getéla.]

télend sm. *contemptor*, *reprehensor*,

dp. telendum Mt. I 21, 9. Mk. I

2, 17; ap. telendo L. I 6, 12.

telge sn. *ramus*, *frons*, ns. —, Mt.

24, 32. Mk. 13, 28; dp. telgum L.

13, 19; ap. telgo Mk. 4, 32. 11, 8.

tella, see getella.

télnise sn. *ærumna*, *confusio*, *ca-*

lumnia, *opprobrium*, gs. telnisses

Mt. I 3, 12; as. telnise L. 1, 25.

3, 14; np. telnise Mk. 4, 19.

temesiga wv. *sift* (?), pp. temised
(= *propositionis*) Mk. 2, 26. [See

getemesiga.]

temma wv. *domare*, inf. temma Mk.
5, 4.

tempel sn. *templum*, *corbona*, ns.

—, Mt. 23, 17. J. 2, 20; gs. temples

(9 times); tempeles L. 23, 45; —,

L. I 10, 13; ds. temple (39 times);

tempele Mt. 24, 1; —, Mt. 12, 6.

26, 55. Mk. 12, 35. 14, 49. L. 19,

47. 24, 53; templ J. 7, 14. 8, 2;

temp̄ (2 times); as. —, (12 times);

tempul Mt. I 21, 3. J. I 3, 13; tem

L. 19, 45.

téno num. *decem*, tenu Mt. I 1, 1;

teno (11 times); tea Mt. 18, 24.

25, 28. L. I 9, 8. 17, 12. 19, 13.

19, 25; tene L. I 8, 2; dat. tenum

Mt. I 3, 3; tenū (5 times); teum

Mt. I 9, 14. I 22, 1; tewum Mt. 25,

1; teū L. 14, 31. [See féower-,

fifténo; téa siða.]

Tiber p. n. *Tiberius*, gs. tiberes L.

I 4, 6.

Tiberiad p. n. gs., tiberiaðes J. I 8,

9; tiberiades J. 21, 1.

tiegen sn. *hædus*, as. —, L. 15, 29;

dp. tiegenum Mt. 25, 32; ap. tie-

geno Mt. 25, 33; ticceno Mt. I 22, 3.

tīd sfn. *hora*, *tempus* (in ðæm tīd

= *tunc*, Mt. I 6, 18), ns. —, Mt.

(4 times). Mk. (11 times). L. (7

times). J. (13 times); tīd Mt. 14,

15. Mk. 6, 35. L. 1, 57. 12, 46. J.

(11 times); tīð J. 19, 14; gs. tīdes

(6 times); ds. —, (38 times); tīd

(6 times); tīde Mk. 10, 30; tīt Mt.

I 5, 4; ðit Mt. 8, 13; tīð Mt. 9, 22,

24, 36; as. —, (20 times); tīd (8

times); np. tīdo L. 21, 24; —, J.

11, 9; gp. —, Mt. 16, 3; dp. tīdum

(3 times); tīdū L. 8, 27; ap. tīde

L. 21, 36. [See éfern-, tīhtetīd.]

tīdlicnise sn. *opportunitas*, as. tīd-
licnise L. 22, 6.

-tig, see féor-, fif-, hundæhta-,

hundnéan-, hundseofon-, hund-

téan-, sex-, twæn-, ðrittig.

tīl prep. to, with dat. —, Mt. 26, 31.

Tilwin p. n., ns. tilw' J. P 188⁵ mg.

Timæus p. n. gs., timæies Mk. 10, 46.

timber sn. *structura*, np. —, Mk. 13, 1. [See also getimbre.]

timbra vv. *edificare*, ind. pres. 2 pl. timlras L. 11, 47; pres. p. timbrende Mt. 21, 42. L. 6, 48. 6, 49. L. 20, 17; pp. gsn. timbredes J. I 6, 5. [See eftā-, getimbra.]

-timbre, see getimbre.

-tin, see fértin.

tinterg sn. *gehenna, supplicium, tormentum*, gs. tint'ges Mt. 23, 33; ds. tinterge Mt. 5, 22; as. tintergo Mt. 5, 29. 5, 30. 10, 28. 18, 9. Mk. 9, 43. L. 12, 5; tint'go Mt. 25, 46. Mk. 9, 45. 9, 47; dp. tintergū L. 16, 23.

titt sn. *uber*, np. titto L. 11, 27.

titul sm. *titulus*, ns. —, Mk. 15, 26.

tó prep. *ad*, w. dat. —, Mk. 2, 13.

J. 11, 32. 20, 16. P 188⁹; to Mt. (235 times). Mk. (174 times). L. (251 times). J. (233 times); tom Mt. I 18, 19; toi Mk. 7, 1; w. acc. to Mt. 21, 30. 22, 44. 26, 69. Mk. 1, 38. 12, 6. L. 1, 28. 1, 55. 2, 34. 2, 48. 11, 39. J. 13, 6. 14, 18. [See oðð tó, wiðtó.]

tó av. *too*, to Mt. 5, 33. J. 6, 9.

tó hwon av. *ad quid, ad quod, ut quid, quo*, to hwon Mt. 9, 4. 26, 8. 26, 50; to huon Mk. 14, 4. 15, 34. L. I 2, 7. 13, 7, J. 13, 28.

tó ðon av. *in hoc*, —, J. 18, 37.

tóbeara sv. *afferre*, imp. sg. tobær J. 20, 27.

tóbécniga vv. *assignare*, ind. pres. 3 sg. tobeenað J. I 5, 17.

tóbersta sv. *scindi*, pp. toborsten Mt. 27, 51.

tóbidda sv. *adorare*, ind. pres. 3 pl. tobiddes Mt. I 8, 2; ind. pret. 3 sg. tobæd Mt. 20, 20.

tóbrecra sv. *scindi, destruere, illid-ere, frangere, intingere*, ind. pret. 3 sg. tobræc Mt. 27, 40; pp. tobrocen Mt. 27, 51. L. 6, 48; tobrocen J. 21, 11; tobrocene J. 13, 26; npm. tobroceno J. 19, 31.

tóbrennga vv. *afferre, adducere*, ind. pres. 3 sg. tobrengas J. 12,

24; pret. 3 sg. tobrohite Mk. 4, 8. 6, 28. L. 12, 16; tóbrohite L. 7, 97; 3 pl. tobrohthon Mk. 12, 16; imp. pl. tobrengeas L. 19, 27; pres. p. tobrengende J. I 6, 16.

tócearf sv. *amputare*, ind. pret. 3 sg. tocearf Mk. 14, 47. L. 22, 50.

tóceiga vv. *advocare*, ind. pret. 3 sg. toceigde Mt. 18, 2.

tócnycce vv. *annectere*, ind. pret. 3 sg. tocnuicte Mt. I 8, 15.

tócuma sv. *advenire, accedere, ad-esse, adire, venire*, ind. pres. 3 sg. toeymeð Mt. 6, 10; toeymæð L. 11, 2; pret. 3 sg. tocuom Mt. 8, 5. 8, 19; 3 pl. tocuomon Mt. 8, 25. L. 13, 1; tocuom L. 23, 48; pres. p. toeymende (16 times); toeymmende Mt. 24, 42. L. I 8, 17. J. 1, 27; toeymenda L. 3, 7; toeymmenda Mt. 16, 27; gsm. toeymende Mk. I 1, 12; npm. toeymmendo L. I 2, 9; toeymmende J. 6, 15; npn. toeymendo L. 21, 36; apn. toeymmende Mt. I 18, 1.

tóeyme sm. *adventus*, ns. toeyme Mt. I 14, 7. I 21, 19. I 22, 1. 24, 3 (gs.?). 24, 27. 24, 39. Mk. I 5, 9; toeymo Mt. 24, 37; ds. toeyme Mt. I 22, 18.

tódæg av. *hodie*, todæg Mt. 6, 11. 6, 30. 16, 3. Mk. 14, 30. L. 2, 11. 4, 21. 13, 32. 13, 33. 23, 43; todæge Mt. 21, 28. 27, 19. L. 5, 26. 12, 28. 19, 5. 19, 9. 22, 34. 24, 21.

tódæla vv. *dividere, effundere, infundere, discumbere, distribu-ere, partire*, ind. pres. 3 sg. todæled L. 12, 46; pret. 3 sg. todæle Mk. 14, 3. L. 9, 16. 10, 34. 11, 22; 3 pl. todældon Mt. 27, 35^(?). Mk. 6, 40. 15, 24. L. 23, 34. J. 19, 24; imp. pl. todælas L. 22, 17; inf. todæla Mk. 8, 6; pp. todæled Mt. I 4, 6. 12, 25^(?). 12, 26. Mk. 3, 24. 14, 24. L. I 7, 14. 11, 17. 11, 18. 12, 52. 12, 53.

tódælnise sn. (?) *divisio*, as. todælnise L. I 7, 20; todælnis (= *discumbere*) L. 9, 15.

- tódœma vv. *adjudicare*, ind. pret. 3 sg. todoemde L. 23, 24.
- tódrífa sv. *dispergere*, *præcipitare*, *scandalizare*, ind. pres. 3 sg. todrifeð J. 10, 12; pp. todrifenn Mk. 5, 13; npm. todrifeno Mk. 14, 27.
- tódrœfnise sn. *schisma*, ns. todroefnise J. 9, 16.
- tóœca vv. *addere*, *adjuicare*, ind. pret. 1 sg. toecade Mt. I 1, 9; inf. toece Mt. 6, 27.
- tófær sn. *excessus*, as. tofær L. 9, 31.
- tog s. *strife*, ds. toge Mt. 5, 9 mg.
- tógægnas av. *contra*, togægnas Mk. 4, 35.
- tógægnas prep. *obviam*, w. dat. togægnas Mt. 28, 9. J. 4, 51. 12, 13. 12, 18; togægnas Mt. 8, 34. J. 11, 20; toggægnas Mt. 27, 32.
- tógægnasfara sv. *præcedere*, ind. pres. 3 sg. togeaegnesfæres Mk. 16, 7.
- tógægnasiorna sv. *occurrere*, ind. pres. 3 sg. togægnasiorned L. 22, 10; togeaegniornað Mk. 14, 13; pret. 3 sg. togægnasarn Mk. 5, 2. L. 8, 27; arn togeaegnes L. 9, 37; 3 pl. togægnasurnon L. 17, 12; inf. iorna togægnas L. 14, 31.
- tógebidda sv. *adorare*, ind. pret. 3 pl. togebedon Mt. I 16, 4.
- tógebœta vv. *accendere*, pp. togeboetad L. 22, 55.
- tógebrænga vv. *adducere*, *afferre*, ind. pret. 3 sg. togebrotte Mk. 9, 17; inf. togebrænga Mk. 6, 27. J. 10, 16.
- tógeœeiga vv. *advocare*, *vocare*, ind. pret. 3 sg. togeœeigde Mk. 7, 14; inf. togeœeiga Mt. 22, 3.
- tógœcuma sv. *advenire*, ind. pret. 2 pl. togeœuomon J. 3, 23.
- tógeœca vv. *addere*, *adjuicare*, *adjuicare*, ind. pret. 3 sg. togeœeide L. 3, 20; togeœeide L. 19, 11. 20, 11. 20, 12; togeœeide J. I 5, 13; 3 pl. togeœecton Mt. I 3, 7; imp. sg. togeœe L. 17, 5; pp. togeœeð Mt. 6, 33; togeœeð L. 12, 31.
- tógedégla vv. *abscondere*, pp. dsu. togedeglede Mt. 13, 44.
- tógefýlla vv. *adimplere*, pp. togefýlled Mt. 13, 35.
- tógegrioppa sv. *apprehendere*, ind. pret. 3 sg. togegrap Mk. 7, 33.
- tógelæcca vv. *apprehendere*, ind. pret. 3 sg. togelahite Mt. 8, 23; togelahon Mk. 12, 3.
- tógelæda* vv. *adducere*, pp. togelæded J. I 5, 9.
- tógelædiga vv. *invitare*, pp. togehlæðad Mt. 22, 8.
- tógelœiciga vv. *assimilare*, pp. togelœicad Mt. 18, 23.
- tógemœreiga vv. *adnotare*, imp. sg. togemœerca Mt. I 4, 5.
- tógenœoléca vv. *appropinquare*, *accedere*, ind. pres. 3 sg. togeneolecað L. I 10, 18; pret. 3 sg. togeneolecede Mt. 10, 7. Mk. 1, 15. 14, 45. L. I 10, 17; togeneolaccede Mt. 4, 17; togehealaccede Mt. 3, 2; 3 pl. togeneolecedon Mt. 8, 25. 13, 27. 15, 23. 16, 1. 24, 1. Mk. 10, 2. 11, 1; togeneolocedon Mt. 4, 11.
- tógenioma sv. *assumere*, ind. pret. 3 sg. togenom Mt. 16, 22. 17, 1. Mk. 9, 2. 10, 32. 14, 33; genóm to Mt. 12, 45; 3 pl. togenomon Mk. 4, 36.
- tógesætta vv. *ponere*, *apponere*, ind. pres. 3 sg. togesettes Mt. I 22, 3; pret. 3 pl. togeseton Mk. 8, 6; opt. pret. 3 pl. togesette Mk. 8, 6; pp. togesetet Mt. I 9, 11. I 9, 14; togesetted L. 10, 8; apm. togesetedo Mt. I 10, 3.
- tógewundriga vv. *admirari*, ind. pret. 3 pl. togewundradun Mk. 7, 37.
- tóhælda sv. *tenere*, opt. pret. 3 pl. tohaldon L. I 2, 11.
- tólæda vv. *adducere*, ind. pret. 3 sg. tolædde J. I 3, 9; 3 pl. tolæddon Mt. 21, 7. Mk. 7, 32. 8, 22. 14, 53; imp. sg. tolæd L. 9, 41; pl. tolædas Mt. 21, 2; tolædes Mk. 11, 2; inf. tolæda L. 18, 40.
- tómerne av. *cras*, to merne Mt. 16, 3. L. 18, 33; to mérne L. 13, 32.

tómiddes av. *medius*, in *medio*,
tomiddes Mt. I 2, 6. J. 20, 26.

tómorgen av. *cras*, tomorgen Mt.
6, 30. L. 12, 28.

tóonfóa sv. *assumere*, ind. pres. 3
sg. toonfoes Mt. I 1, 7.

tórenda vv. *scindere*, ind. pret. 3
sg. torende Mk. 14, 63; pp. to-
reded Mk. 15, 38.

tornqmiga, see getornqmiga.

torr sm. *turris*, ns. —, L. 13, 4; gs.
torres L. I 8, 3. I 8, 14; as. —,
Mt. 21, 33. Mk. 12, 1. L. 14, 28.

tósæga vv. *annuntiare*, imp. sg.
tosæg Mk. 5, 19. [See éctósæga.]

tóscæna vv. *comminuere*, ind. pres.
2 pl. toscaenas J. 19, 36; pret. 3
sg. tosceænde Mk. 5, 4.

tóscéada sv. *disputare*, *edisserere*,
separare, *segregare*, *disserere*,
disponere, *declarare*, *differre*,
interpretari, ind. pres. 1 sg. to-
sceade Mt. I 2, 4; tosceado L. 22,
29; 3 sg. tosceadeð Mt. I 7, 16;
tosceadas Mt. 13, 49. 25, 32; to-
sceades Mt. 25, 32. L. I 2, 8; pret.
3 sg. tosceadade Mk. 4, 34. L. 24,
27; tosceadde L. 22, 29; tosceadda
L. I 3, 2; tosceade Mk. I 5, 8; 3
pl. tosceadadon L. I 8, 4; toscead-
on L. 6, 22; opt. pres. 3 sg. to-
sceada Mk. 10, 9; tosceaða Mt.
19, 6; imp. sg. toscead Mt. 13, 36.
15, 15; inf. tosceada Mk. I 2, 3;
pp. tosceaded L. I 4, 9.

tóscúfa sv. *deponere*, ind. pret. 3
sg. tosceaf L. 1, 52.

tósenda vv. *admittere*, ind. pret.
3 sg. tosende L. I 3, 1.

tósetta vv. *appondere*, inf. tosette
Mk. 8, 7.

tósetgeonga anv. *occidere*, ind. pret.
3 sg. to set eade L. 4, 40; to sett
eade Mk. 1, 32.

tóslita sv. *dividere*, *solvere*, *de-
solare*, *separare*, *discordare*, *de-
struere*, *dissolvere*, *allidere*, *di-
rumperc*, *scindere*, *dilaniare*,
rumperere, ind. pres. 1 sg. toslíto
L. 12, 18; toslito Mk. 14, 58; 3 sg.

toslittað Mt. I 2, 10; toslitteð
Mk. 2, 22; toslitað L. 5, 36; tosliteð
L. 5, 37. 9, 39; toslittes Mt. 5, 19.
Mk. 15, 29; toslites Mk. 9, 18; 3
pl. toslitas Mt. 7, 6; pret. 3 sg.
toslát Mt. I 19, 3. 26, 65. Mk. 14,
63; toslat Mk. 5, 4; opt. pres. 3
sg. toslite Mt. 19, 6; 1 pl. toslíte
J. 19, 24; inf. toslíta Mt. 26, 61;
pp. toslitten Mt. 9, 16. 9, 17. L. 5,
6. 6, 49. 11, 17. 23, 45; tosliten
Mt. 12, 25 (?). 12, 26. 27, 51. J. 21,
11. [See betwíhtóslita.]

tóslitere sm. *hereticus*, dp. toslí-
terū L. I 2, 11.

tóslitnise sn. *scissura*, *murmur*,
dissensio, ns. toslitnise J. I 6, 12;
toslittnise J. 7, 43; toslitnessa Mk.
2, 21; toslitnitnese (= *destruc-
tum*) L. I 10, 13.

tóstænca vv. *dispergere*, tostengeid
Mt. 26, 31.

tóstýnda sv. *adstare*, ind. pres. 1
sg. tostondo L. 1, 19; pret. 3 pl.
tostodon Mk. 14, 70.

tóstregða sv. *destruere*, *dispergere*,
dispertire, ind. pres. 3 sg. to-
straigdes J. 10, 12; tostraegðæð
L. 11, 23; pret. 3 sg. tostraegd L.
1, 51; pp. tostrogden Mt. I 1, 2.
24, 2. 26, 31. Mk. 3, 25. 13, 2. 14,
27. L. 21, 6. J. 11, 52.

tóð sm. *dens*, ds. toðe Mt. 5, 38;
as. —, Mt. 5, 38; gp. toðana Mt.
13, 50. L. 13, 28; toða Mt. 13, 42.
22, 13. 24, 51. 25, 30; teða Mt. 8,
12; dp. toðum Mk. 9, 18.

tóuntýna vv. *adaperire*, ind. pres.
3 sg. tountynes L. 2, 23; imp. sg.
tountyn Mk. 7, 34.

tówæla vv. *advolvere*, ind. pret.
3 sg. towælte Mk. 15, 46.

tóweard aj. *futurus*, *venturus*,
eventurus, nsm. toeward L. I 6,
10; toueward Mt. 11, 14; toward
Mt. I 8, 8. 3, 11; towaerd L. 9, 44;
nsn. toueward J. I 8, 12; towoeard
L. 22, 49; dsm. toeward Mt. 3, 7;
dsf. toeward L. 18, 30; dsn. to-
weard L. 13, 9; touærd Mt. 12, 32;

- touearde Mk. 10, 30; npn. toweardo Mk. 10, 32. J. 16, 13; toueardo J. 18, 4; dp. towærdnum Mk. 15, 8; apm. toweardo L. I 10, 16.
- tóworpa sv. *dispergere, destruere, dispertire*, ind. pres. 3 sg. to-wærpað Mt. 27, 40; inf. toworpa Mt. 26, 61; pp. toworpen Mk. 3, 26. 13, 2; touorpen J. 16, 32; to-uorp J. 11, 52.
- tówosa anv. *adesse*, ind. pret. 3 pl. toweron L. 23, 48.
- tówyrpnise sn. *dispersio*, gs. towyrpnise (= *ejiciendi*) Mk. 3, 15; as. towyrpnise J. 7, 35.
- traht s. *interpretation* (?), as. —, Mt. 4, 13 mg.
- trahtere sn. *interpres*, ns. —, Mt. I 6, 7; dp. trachterū Mt. I 2, 1; ap. trahteras Mt. I 2, 13.
- trahtiga wv. *disserere*, ind. pret. 3 sg. trahtade Mk. 4, 34. [See getrahtiga.]
- trahtung, see in-, oftrahtung.
- tramet sm. *trames*, dp. tramitū Mt. I 4, 9; ap. trametas Mt. I 2, 10.
- tré, tréo smn. *arbor, lignum, rubus*, ns. tre Mt. 7, 18. 7, 19; treuo Mt. 7, 17 (2). 12, 33; tree L. 6, 43 (2). 6, 44; treeo (tree?) L. 3, 9; treu Mt. 3, 10; treuo Mt. 7, 18; gs. trées L. I 8, 3; trees L. I 9, 6; ds. tree Mt. 24, 32. Mk. 12, 26. L. I 5, 9. 17, 6. 23, 31; tré Mt. 13, 32; tréo L. 13, 19; as. treo J. 15, 2 mg.; trée L. 19, 4; tré Mt. 12, 33 (2). L. 13, 8 mg.; tréu Mt. I 19, 4; tree L. 13, 6; gp. trewna Mt. I 17, 16; treuna Mt. 3, 10; treuna L. 3, 9; dp. trewum Mt. I 6, 3. Mk. 11, 8; trewū Mk. 14, 43; treum Mt. 21, 8; treū J. 19, 39; ap. treo L. 21, 29; treuo Mk. 8, 24. [See apoltré, pālm-, wintréo.]
- treda sv. *sternere*, ind. pres. 3 sg. tred... Mt. 21, 33 mg.; pret. 3 pl. tredon Mk. 11, 8. [See fore-, for-, getreda.]
- tréowfæst aj. *fidelis*, nsm. treoufæst L. 19, 17; treuwfæst Mt. 25, 21; npm. treofæsto L. 16, 11; npn. treofest L. 16, 12.
- tréowfæstniga, see getréowfæstniga.
- tretiga wv. *suggerere*, ind. pres. 3 sg. tretiað (reading somewhat uncertain; *ti* not beyond question) J. 14, 26.
- trog sm. *pelvis*, as. —, J. 13, 5. [See wintrog.]
- trúgia wv. *credere*, ind. pret. 3 sg. trugude J. 2, 24. [See getréwa.]
- trum, see untrum.
- truma, see wyrtruma.
- trumiga, see wyrtrumiga.
- trumlice av. *clementer*, —, Mk. I 5, 13.
- trycca, see getrycca.
- trymes sm. *drachma* (feor trymes = *stater*) np. trymes Mt. 17, 27.
- trymig, see untrymig.
- trymma wv. *perhibere, confirmare*, ind. pres. 1 sg. trymmo J. 5, 31; pres. p. trymende Mk. 16, 20. [See efnege-, fore-, ge-, on-, ðerhge-, ðerh-, untrymma.]
- trymmigo, see untrymmigo.
- trymnise sn. *exhortatio*, gs. trymnises Mk. I 2, 5. [See untrymnise.]
- túhund, see twúhund.
- tún sm. *villa*, ds. túune (= *Cana*) J. 21, 2; as. tun Mt. 26, 36. [See bere-, cæfer-, fel-, léhtún.]
- tunga swm. *lingua*, ns. —, L. 1, 64; gs. tungæs Mk. 7, 35; as. —, Mt. I 1, 5. I 18, 11. Mk. 7, 33. L. 16, 24.
- tungul smn. *stella, signum*, as. —, Mt. 2, 2; dp. tunglū L. 21, 25; ap. tunglas L. I 10, 16; tungela Mt. 16, 3.
- tungulcræftig aj. *magus*, npm. tungulcræftiga Mt. I 16, 3; tungulcræftga Mt. 2, 1; dp. tungulcræftgū Mt. 2, 16; apm. tungulcræftiga Mt. 2, 7.
- tunuc sf. *tunica*, as. —, Mt. 27, 28; dp. tunucū Mk. 6, 9.
- turtur sm. *turtur*, ap. turturas L. 2, 24.

twéa wm. (?) *mora*, ds. tuia Mt. I 4, 10. [See ah búta twéa, búta twéa.]

-twien, see betwien.

twiendlic, see untwiendlic.

twiga num. *bis*, —, Mk. 14, 72; tuiga Mk. 14, 30; tuigo L. 18, 12.

twiga vv. *hesitare*, ind. pres. 3 sg. tuaes Mk. 11, 23; pret. 3 sg. tuia-de L. 9, 7; 3 pl. tuiaton J. 13, 22. [See getwiga.]

twigge vv. *ramus*, *frons*, ns. —, Mk. 13, 28; tuigge Mt. 24, 32; ds. tuigga (= *Rama*) Mt. 2, 18; np. tuiggo J. 15, 5; tuigga J. 15, 6; dp. tuiggum J. I 6, 12; tyggum Mt. 13, 32; ap. twiggo Mk. 4, 32. 11, 8; tuiggo Mt. 21, 8; tuiego J. 12, 13.

-twih, see betwih.

twispreca sv. *murmurare*, pres. p. npm. tuispreccendo J. I 4, 20.

twoege num. *duo*, *par*, *ambo*, *bini*, nom. (mfn.) twoege Mt. I 3, 17 (2). I 3, 18. 26, 60; twoege (29 times); tuege Mt. I 9, 7. I 9, 8. J. 20, 4; tuoge Mt. I 9, 6. J. 21, 2; tuogeg Mt. 20, 21; twoe Mt. I 2, 11. I 3, 16; tuo Mt. I 21, 1. 18, 20. 19, 6; tue Mk. 6, 41; tuu Mt. 24, 41. L. 10, 17. J. 18, 12 mg.; gen. (mfn.) twoege Mt. 27, 21; tuoege L. I 8, 15; twoegera Mt. I 14, 3; tuoegera J. 8, 17; tuoera L. I 5, 14; tuo Mt. 18, 16; dat. (mfn.) twæm (7 times); tuæm (20 times); tuoem Mt. I 17, 9; tuæ (3 times); acc. (mfn.) twoege Mt. 25, 17; tuoege (33 times); tuege Mt. 5, 41. 10, 11. 21, 28. Mk. I 5, 6. L. 3, 11; tuogeg Mt. 14, 17. L. 21, 2; tuoego Mk. 9, 47; tuoge Mk. 6, 7. 12, 42. 15, 27. L. I 10, 12. 2, 24. 7, 19; tueg Mk. 8, 17 mg.; twoe Mt. I 18, 11; tuo Mt. 18, 9. L. 2, 24; tuu

Mk. 15, 38. L. 5, 2. 5, 7; tui J. 2, 6 mg.; tua Mt. 18, 8. [See twú hund.]

twelf num. *duodecim*, nom. twelfo Mk. 3, 14; tuelf Mt. 10, 1; tuoelf L. 2, 42. 6, 13. 22, 30. J. 11, 9; tuoelfo (8 times); tuelfe Mt. 10, 2; tuoelfo L. I 6, 2; toelfo L. 22, 14; gen. twoelfa Mt. I 5, 6; tuoelfa Mt. 26, 47; tuelfa Mt. 26, 14; dat. twoelfum Mk. 5, 25; tuoelfum (4 times); tuoelfu (6 times); twelfum Mt. 26, 20; tuelfu J. 6, 71. 20, 24; tuoel' L. 22, 3; acc. twoelf Mt. 19, 28; twoelfe Mk. I 3, 10; tuoelfe Mt. 11, 1; tuoelfo (7 times); tuoelf Mt. 14, 20. Mk. 6, 43; tuelf (5 times); tuelfe Mt. 10, 5; tuoel Mk. I 2, 19.

twelfmónað sm. *year*, ds. tuoelm L. I 1, 1.

twelfwintro aj. *duodennis*, nsm. tuoelfwintro L. I 4, 4.

twéntig num. *viginti*, tuoentig Mt. I 8, 2; tuentig J. 6, 19; dp. tuoen-tigū L. 14, 31.

twufald aj. *duplex*, *geminus*, nsm. twufald Mt. I 1, 10; asn. twufald Mk. I 5, 3; tuufald J. I 1, 3.

twufald av. *duplo*, tunfald Mt. 23, 15.

twufaldlice av. (?) *alternus*, *utriusque*, nsm. tuufallice Mt. I 16, 7; asf. tuifallice J. I 7, 10.

twú hund num. *ducenti*, gen. tuu hund J. 6, 7; dat. tuæm hundū Mk. 6, 37; acc. tuuhund J. 21, 8.

týna vv. *claudere*, ind. pres. 3 sg. tyneð L. 13, 25; pret. 3 pl. tyndon Mt. 23, 13; pp. npf. tyndo J. I 8, 5. 20, 19. [See be-, ge-, in-, on-, toun-, untýna.]

Tyr p. n., gen. tyres Mt. 15, 21. Mk. 7, 24. 7, 31; dat. tiro Mt. 11, 21; acc. tyre Mk. 3, 8.

Ð.

ðá av. ej. *autem*, *tunc*, *cum*, *quando*, *at*, *ergo*, *jam*, —, L. 7, 2. 14, 26.

19, 12; ða Mt. (99 times). Mk. (17 times). L. (138 times). J. (24 times);

þa Mt. 8, 34. [See árf ðá, ne ðá geana, ne ðá gét, ne hwæt ðá, wið ðá geana.]
 ðá geana av. *adhuc*, ða geone J. 11, 30; ða geane L. 8, 49.
 ðá gét av. *adhuc*, ða get Mk. 12, 6, 13, 7, 14, 43. L. (13 times). J. 13, 33; ða gett Mt. 17, 5. L. 1, 15. J. 20, 1; ða gæt J. 7, 33. [See ne ðá gét.]
 ðá hwile av. *ej. donec, dum, quamdiu, quousque, quoadusque, tantum*, ða hwil L. 12, 50; ða huil Mk. 14, 32. L. 5, 34; ða hwile Mt. 24, 34, 25, 45. Mk. 6, 45; ða huile (22 times); ða huile ðe Mk. 2, 19. [See wið ðá hwile.]
 ðæccilla wm. *fax, lucerna, lampas*, ns. —, Mk. 4, 21. L. 11, 30; þæccille J. 5, 35; as. ðæccille Mt. I 17, 9, 5, 15. J. I 4, 12; —, L. 11, 33, 15, 8; ðæccilla L. 8, 16; np. ðæccillæ L. 12, 35; dp. ðæccillū J. 18, 3; ap. ðæccillas Mt. I 7, 18.
 ðæh ej. *quodsi, licet, etsi, si, quamquam*, ðæh Mk. 9, 42, 9, 43, 14, 29. L. 17, 4. J. 8, 14, 8, 16, 10, 38, 11, 25, 14, 3, 21, 25; ðæh J. 4, 2; ðæh Mk. 8, 36, 9, 47, 14, 31; ðeah Mk. 3, 26; ðah Mt. 5, 29, 16, 26. Mk. 9, 50. L. 18, 4; ðæh se Mk. 11, 26; ðah se Mk. 6, 26; ðeh ðe Mt. 26, 33. [See ne ðæh, swæ ðæh.]
 ðæhhwæðre av. *siquidem*, ðahhwæðre L. 6, 33.
 ðæhtung sf. (?) *consilium*, ns. —, Mt. I 22, 4; ds. ðæhtunge Mt. 27, 7; as. —, Mt. I 19, 1, 28, 12. Mk. I 2, 18, 3, 6, 15, 1. L. 7, 30. [See geðæhtung.]
 -ðæn, see lifoðæn.
 ðærf sf. *fermentum*, ds. ðærfe Mt. 16, 6, 16, 11.
 ðærf aj., see ðarf, ðærfe.
 ðærfe, see ðorfend.
 ðærscæ, see ðærscæ.
 ðærst, see ðærst.
 ðæt ej. *ut, quia, quod, quoniam, quomodo, et* (Mk. I 2, 3), —, Mt.

I 1, 1. I 1, 8. I 1, 10. I 1, 11. I 3, 1. I 3, 2. I 3, 4. I 3, 6. I 3, 9. I 4, 11. I 7, 3. I 17, 2, 27, 43; ðæt Mt. I 6, 12; ðætte Mt. 11, 23, 26, 74, 27, 63. L. 9, 12. J. 4, 34; þ Mt. (75 times). Mk. (35 times). L. (19 times). J. (23 times); þte Mt. (38 times). Mk. (142 times). L. (310 times). J. (341 times); þte Mt. 26, 29; þt Mk. 4, 36. J. 8, 37, 8, 52; þ' L. 12, 45; þte þ L. 5, 24; þtte J. 9, 29; þti J. 21, 25. [See ne, oðð, swæ, wið ðæt.]
 ðæt ana *tantum, solum*, þ ana J. 5, 18; þ ane Mk. I 1, 20; þ ane Mk. I 1, 10; þ an J. 11, 52, 13, 9. [See ah ðæt ana nú.]
 ðætte ne ej. *ne*, þte ne L. I 2, 10. I 2, 11.
 ðæt swæ hwá pron. *quicumque*, asn. þ sua huæt Mk. 7, 11; þ sua huæd L. 10, 35; apn. ða suæ huæd J. 14, 26, 16, 13, 16, 15; ða suæ huæt Mt. 18, 18; ða suæ ehæd Mt. 18, 18.
 ðafiga ww. *consentire, pangere*, pres. p. npm. ðafanda L. 22, 5; dpm. ðafendū Mt. I 20, 12.
 ðafsum, see geðafsum.
 ðafsumnise, see geðafsumnise.
 ðarf sm. *opus*, ns. —, (= *necesse*) Mt. 14, 16; ðærf J. 2, 25; ðearf Mt. 6, 8; ðarf Mt. 9, 12. [See néd-, unðarf.]
 ðarfe aj. *mendicus, pauper*, nsm. ðærfe L. 16, 20. J. 9, 8; nsf. ðærfe L. 21, 3; asm. ðorfe L. I 9, 3; np. ðarfo (= *mulieres*!) L. I 11, 8; ðærfe Mt. 5, 3 mg.; dp. ðarfum Mt. 26, 9; ap. ðafo Mt. 26, 11.
 ðarflic aj. *utilis, necessarius, necesse*, nsn. —, Mt. I 14, 10, I 14, 15, 18, 7. L. I 3, 7; gp. ðarflicra (= *necessitudinum*) L. I 7, 19; comp. nsn. ðarflicro L. 17, 2.
 ðe, see se, se ðe, ne ðe ðon.
 ðéa swm. *servus*, ns. ðea (6 times); gs. ðeas Mt. I 20, 13; ds. ðeua Mt. 8, 9; as. ðea Mt. I 21, 1; np. ðeas Mt. 13, 27, 13, 28; gp. ðeana

Mt. 25, 19; dp. ðæwū Mt. 10, 8 mg.; ap. ðeas Mt. I 21, 8. [See efne-ðea.]

ðeádóm sm. *servitus, captivitas*, ga. ðeádomes Mt. I 5, 15; as. ðeádom L. I 10, 16.

ðeáf sm. *fur, latro*, ns. ðeáf Mt. 24, 43. L. 12, 33. 12, 39. J. I 6, 3. 10, 1. 10, 10. 12, 6; ds. ðeafe Mk. 14, 48; np. ðeafas Mt. I 5, 13. 6, 19. 6, 20. J. 10, 8; gp. ðeafana Mt. 21, 13. Mk. 11, 17; ap. ðeafas L. 10, 30. 10, 36. [See ðtōfiga.]

ðearsca sv. *cedere, concidere*, ind. pret. 3 pl. ðurscon L. 22, 63;

ðurscun Mk. 12, 5; pres. p. ðærscende Mk. 5, 5. [See geðearsca.]

ðeaw sm. *mos*, ns. ðeau (= *mox*) J. 19, 40.

ðecca, see efnebe-, unðecca.

ðéglice, see déglíce.

ðegn sm. *servus, minister, miles, discipulus, apostolus, Thomas* (= se ðegn), ns. —, (31 times); ga. ðegnes Mt. 10, 42. 18, 27; ds. ðegne (10 times); as. —, Mt. 25, 30. J. 1, 43. 19, 26. 21, 20; ðeign Mt. I 18, 4. J. 1, 45; np. ðegnas (114 times); ðeignas Mt. 5, 1. J. I 1, 14. 8, 31; gp. ðegna (10 times); ðeigna Mt. I 19, 17. J. 17, 1; ðegnna Mk. I 5, 14; dp. ðegnum (59 times); ðegnū (44 times); ðeignum Mt. I 19, 10. I 20, 7. I 21, 19. I 22, 2. 9, 11. J. I 1, 2. 6, 12; ðeignū Mt. 22, 8; ðegnun Mk. 9, 18; ap. ðegnas (30 times); ðeignas Mt. I 16, 11. I 16, 12. I 18, 12. I 19, 8. 8, 9; ðeig J. I 7, 9; ðeg J. 18, 19. [See efneðegn.]

ðenca wv. *cogitare, recordari, sentire, consentire*, ind. pres. 3 sg. ðenegað L. 14, 31; 2 pl. ðencas J. 11, 50; ðences Mk. 8, 18; ðengcas Mt. 9, 4; ind. pret. 3 sg. ðohte Mt. 1, 20; 3 pl. dohton Mk. 2, 8. L. 9, 45; pres. p. ðencende Mt. 1, 20. L. I 7, 10; npm. ðencendo Mk. 2, 6; dp. ðencendum Mt. I 20, 12. [See be-, efnege-, eft-,

fore-, ge-, ymbðenca]

ðende av. cj. *quamdiu, cum, adhuc*, ðende Mt. 25, 49. 26, 6. 26, 47.

ðenna, see ā-, geðenna.]

ðeod sf. *gens, generatio*, ns. ðeod Mt. 8, 12; ds. ðeade Mt. I 19, 16. L. I 2, 6. J. 4. 43. 4, 45; ðeað L. I 2, 6; gp. ðeada Mt. 4, 15; ðeade Mt. 8, 28; dp. ðeādū L. I 6, 14. [See geðeod.]

ðeoda, see ðiōda.

-ðeodig, see -ðiōdig.

ðeodscip sm. *disciplina, testimonium*, as. ðeodscip Mt. 24, 14. Mk. I 2, 3.

ðeodsumnise, see geðeodsumnise.

ðeophile p. n., *Theophilus*, ns. theophile L. 1, 3; ds. ðeofi L. I 3, 11.

ðér av. cj. *quo, ubi, illuc, ibi*, L. 22, 12. J. 10, 40; ðer Mt. (49 times). Mk. (25 times). L. (23 times). J. (44 times); ðær J. 4, 46. 19, 42.

ðerh prep. *per*, w. acc. —, Mt. (46 times). Mk. (16 times). L. (31 times). J. (24 times); ðorh Mt. 26, 24; w. dat. —, Mk. 6, 40. L. 1, 70. 4, 30.

ðerhclænsiga wv. *permundare*, ind. pret. 3 sg. ðerhclaensade Mt. 3, 12.

ðerhcuma sv. *pervenire*, ind. pret. 3 sg. ðerhewom Mt. I 2, 5. 12, 28; 3 pl. ðerheumon Mk. 6, 53; opt. pret. 3 sg. ðerheume L. 22, 40.

ðerhdelfa sv. *perforare*, inf. ðerhdelfa Mt. 24, 43.

ðerhdóa anv. *perficere*, ind. pres. 1 sg. ðerhdoe L. 13, 32; pret. 3 pl. ðerhdodon L. 2, 39.

ðerhfæstniga wv. *transfigere*, ind. pret. 3 pl. ðorhfæstnadon J. 19, 37.

ðerhfregna sv. *percontare*, pres. p. dp. ðerhfregnendū Mk. I 4, 19.

ðerhgéata sv. *perfundere*, pp. npm. ðerhgotteno J. I 6, 11.

ðerhgebidda sv. *persuadere*, ind. pres. 3 sg. ðerhgebiddes L. I 7, 4.

ðerhgédála wv. *perfundere*, ind. pret. 3 sg. ðerhgédælde Mt. I 22, 5.

ðerhgeendiga wv. *perficere*, pp.
ðerhgeendad L. 1, 45.
ðerhgelefa wv. *permittere*, ind. pret.
3 sg. ðerhgelefde Mt. I 18, 6; pp.
ðerhgelefed L. I 2, 16.
ðerhgeliciga wv. *perimere*, pp. apm.
ðerhgelicade L. I 10, 2.
ðerhgeonga anv. *perambulare*, ind.
pres. 3 sg. ðerhgæð L. 11, 24;
pret. 3 sg. ðerheode L. I 9, 19, 5,
15, 11, 24, 19, 1.
ðerhgetrymma wv. *perhibere*, opt.
pret. 3 sg. ðerhgetrymede J. 1, 7.
ðerhiorna sv. *percurrere*, ind. pret.
3 pl. ðerhwurnon Mk. 6, 55.
ðerhlæda wv. *perducere*, ind. pret.
3 pl. ðerhlædon Mk. 15, 22.
ðerhoferfara sv. *pertransire*, ind.
pres. 3 sg. ðerhoffæreð L. 2, 35.
ðerhsenda wv. *permittere*, imp. sg.
ðerhsend Mt. 8, 21.
ðerhslaa sv. *percutere*, ind. pres.
1 sg. ðerhslae Mk. 14, 27; 3 sg.
ðerhslæð Mt. I 6, 18.
ðerhswæriga sv. *perjurare*, imp. sg.
ðerhsuere Mt. 5, 33.
ðerhtrymma wv. *perhibere*, ind.
pres. 1 sg. ðerhtrymmo J. 18, 37;
ðerhtryme J. 7, 7; 2 pl. ðerhtrym-
mes J. 3, 28; 3 pl. ðertrymmeð J.
10, 25; pret. 3 sg. ðerhtrymede J.
4, 44; opt. pret. 3 sg. ðerhtrymede
J. 2, 25.
ðerhðona av. *perinde*, ðerhðona
Mk. I 5, 12.
ðerhwæcca wv. *pernoctare*, pres.
p. ðerhwæcende L. I 5, 5; ðerh-
wæccende L. 6, 12.
ðerhwrita sv. *perscribere*, pp. ðerh-
written Mt. I 4, 2.
ðerhwuniga wv. *perseverare*, *per-
manere*, ind. pres. 3 sg. ðerh-
wunes Mt. 10, 22; ðerhwunað Mt.
24, 13; ðerhuunað J. 6, 27; 3 pl.
ðerhuunas Mt. 15, 32; pret. 3 sg.
ðerhwunade L. 1, 22; 3 pl. ðerh-
wunadun Mt. I 5, 4; ðerhwunadon
L. 22, 28; ðerhuunadon J. 8, 7;
inf. ðerhwunia Mt. 10, 22.

ðerisc, see syrisc.
ðes dem. pron. *iste, hic*, nsm. ðes
Mt. (26 times). Mk. (6 times). L.
(36 times). J. (39 times); ðis Mt.
(17 times). Mk. (8 times). L. 1, 36.
7, 27. J. I 4, 5, 9, 16; ðes L. 16,
25; ðæs J. 1, 30; nsf. ðys Mt. I
9, 10, 12, 42; ðios Mt. 26, 8, 26,
12, 26, 13. Mk. (8 times). L. (17
times). J. (6 times); ðyus Mt. 4,
12 mg.; ðius Mt. 7, 12, 9, 26, 12,
11, 12, 41, 13, 54, 22, 20, 24, 34.
Mk. 1, 27, 8, 12. J. 12, 30, 15, 13(?);
das Mk. 8, 12 (np. ?); nsn. ðis Mt.
(19 times). Mk. (10 times). L. (16
times). J. (19 times); ðæs J. 21,
22; gsmn. ðisses Mt. 13, 15, 13, 22,
27, 24. L. (5 times). J. (5 times);
þisses L. I 10, 18; ðises J. 2, 10;
dsmn. ðissum (10 times); ðissū
(24 times); ðisum Mt. 17, 20, 22,
39. J. 4, 20; ðisū (8 times); ðasū
L. 17, 25; ðassū Mt. 26, 29; ðisū
Mk. 10, 30; ðiss J. 6, 51; ðisse J.
18, 36; ðissa (= *modo*). J. 5, 17,
13, 19, 14, 7; dsf. ðisser Mt. 26,
34. L. 10, 39, 12, 20, 13, 7, 16, 24,
18, 30. J. 20, 30; ðiser Mk. 14, 30.
J. 12, 27 (?); ðissær Mt. 10, 23;
ðasser Mt. 26, 31; ðis (?) Mt. 12,
32; ðissa Mt. 12, 41; ðisa L. 11,
50; asm. ðiosne (27 times); ðionne
L. 12, 5. J. 5, 6, 9, 31; asf. ðas
Mt. 12, 42. Mk. I 1, 3, 4, 13, 8, 38,
14, 27. L. 4, 6, 12, 41. J. 12, 27;
ðius Mt. 15, 15, 21, 23. Mk. 12, 10;
ðios Mk. 11, 28, 12, 12. L. 4, 6,
4, 23, 7, 44, 11, 32, 13, 6, 13, 8 (?).
13, 16, 15, 3, 18, 9, 20, 2, 20, 9, 20,
19; ðus L. 13, 6; ðis (?) J. P 188¹;
asn. ðis (87 times); ðiss (?) J. 18,
37; np. ðas (67 times); ðás J.
17, 25; gp. ðisra Mt. 21, 3. Mk.
Mk. 12, 31. L. 10, 36, 24, 48. J.
14, 12, 21, 15; ðassa Mt. 25, 45
mg.; dp. ðissum (4 times); ðissū
(7 times); ðisū (6 times); ðisum
Mt. 22, 40. Mk. 7, 8; ðasum Mt.
18, 6; ðassū Mt. 10, 42. Mk. 14,
60. L. 14, 6; ðasū L. 9, 28; ðis

L. 17, 2; ap. *ðas* (139 times); *ðæs* J. 13, 21.

ðiece aj. *incrassatus*, nsn. —, Mt. 13, 15.

ðiega, see *liega*.

ðider av. *ilhuc, quo, ibi*, —, Mt. 2, 22. 24, 28. 26, 36. Mk. 6, 33. J. 2, 2; *ðidder* L. 24, 28. J. 6, 21. 8, 21. 8, 22. 11, 8. 13, 33. 14, 4. 18, 2; *ðadder* J. 7, 35; *ðidir* J. 13, 36; *ðidir* J. 18, 3; *ðidder* J. 18, 20. 21, 18.

ðignen sf. *ancilla*, ns. —, J. 18, 17; as. —, L. 22, 56.

ðín poss. pron. *tuus*, ns. (mfu.) *ðin* (81 times); *ðina* L. 1, 13; gsmn. *ðines* (19 times); dsmn. *ðinū* (29 times); *ðin* Mt. 7, 3. 7, 4 (2). 7, 5. L. 4, 23; *ðín* (fem.?) L. 19, 5; *ðine* L. 10, 27; dsf. *ðinra* Mk. 7, 29. 10, 37 (2); *ðinre* J. 4, 42; *ðin* (9 times); *ðine* Mt. 22, 37 (2). Mk. 5, 34. 10, 37. L. 5, 14; *ðino* (masc.?) L. 19, 42; asm. *ðinne* (16 times); *ðine* Mt. 9, 14. Mk. 12, 31; *ðin* (16 times); *ðin* L. 4, 11; asf. *ðin* (18 times); asn. *ðin* (19 times); *ðín* L. 16, 6. J. 17, 14; *ðine* J. I 4, 8; npm. *ðine* (6 times); *ðine* Mt. 15, 2; *ðin* Mt. 12, 47. Mk. 3, 32; *ðino* L. 19, 43. J. 17, 6. 17, 9; npn. *ðino* L. 15, 31. J. 9, 10. 17, 10 (2); *ðinæ* L. 4, 7; *ðina* Mt. 9, 2. L. 5, 20; gp. *ðinra* Mt. 5, 29. 5, 30. 22, 44. Mk. 12, 36. L. 20, 43; dp. *ðinum* Mt. 12, 37. 17, 16; *ðinū* (8 times); apm. *ðine* (4 times); *ðino* L. I 11, 5. 13, 34. 14, 12. 16, 7. 19, 39. 22, 32; *ðina* L. 14, 12; apf. *ðino* J. 21, 18; apn. *ðine* Mt. 5, 33; *ðino* J. 7, 3. 9, 17.

ðing sn. *res, munus*, ns. —, Mt. I 15, 4. 2, 6. Mk. 4, 22; ds. —, Mt. I 3, 6. I 17, 3. 18, 19; as. —, (7 times); np. —, L. 18, 27; gp. *ðinga* Mt. I 5, 2. I 14, 9; *ðingana* L. 1, 1; dp. *ðingum* Mt. I 16, 4; *ðingū* (3 times); ap. —, Mt. I 6, 8. Mk. 8, 33. L. 7, 22. J. 13, 29; *ðingo* Mt. 6, 30 mg. Mk. 10, 32.

L. 21, 1; *ðingo* Mk. 5, 26; *ðinga* Mt. 2, 11. [See *ænigðing*, *óðer ðing*; *inting*.]

ðingstów sf. *forum*, ds. *ðingstow* Mt. 20, 3. Mk. 7, 4; *ðingstowe* L. I 5, 12.

-*ðíoda*, see *underðíoda*.

-*ðíodig*, see *ellðíodig*.

-*ðíodiga*, see *ellðíodiga*.

ðíofiga, see *forðíofiga*.

ðíofunt s. *furtum*, as. (ap.?) *ðíofonto* L. 18, 20; np. *ðíofunta* Mt. 15, 19; *ðíofunto* Mk. 7, 22; ap. (?) *ðíofonto* Mt. 19, 18.

ðíostrig aj. *tenebrosus, cæcatus*, nsm. *ðíostrig* L. 11, 34; nsn. *ðíostrig* Mt. 6, 23; asn. *ðíostrig* Mk. 8, 17.

ðíostriga, see *forege-*, *ge-*, *ofergeðíostriga*.]

ðíostro f. *tenebræ*, np. *ðíostro* (10 times); gp. *ðíostrana* L. 22, 53; *ðíostriona* L. 11, 36; dp. *ðíostrum* (6 times); *ðíostrū* (5 times); *ðyosttrum* Mt. 8, 12; ap. *ðíostro* J. 3, 19.

ðirda aj. *tertio*, nsmf. (9 times); *ðirda* Mt. I 9, 5. 16, 21. Mk. 9, 31; dsm. —, Mt. I 3, 15. L. 24, 46; *ðirdan* L. 24, 7. 24, 21; *ðirde* Mt. I 2, 5. L. 13, 32. J. I 8, 11; asm. *ðirde* Mt. 27, 64. J. I 8, 10; *ðirdde* L. 20, 12; asf. —, Mt. 20, 3. L. 12, 38; ism. *ðrida* J. 21, 14. 21, 14 mg. 21, 17 (2); *ðirdan* L. 9, 22. 18, 33; *ðirda* Mt. 17, 23.

ðirda siða num. *tertio*, is. *ðirda* siða Mk. 14, 41; *ðirdan* siða L. 23, 22; *ðirda* siða Mt. 26, 44.

ðír sf. *ancilla*, ns. *ðír* J. 18, 17.

ðis, see *ðēs*; *forðis*.

ðiwa f. (?) *ancilla*, ns. *ðiwa* Mk. 14, 69. L. 1, 38; *ðíua* Mt. 26, 69. 26, 71. L. 22, 56; gs. *ðiues* L. 1, 48; dp. *ðiowum* Mk. 14, 66; ap. *ðiuwās* L. 12, 45.

ðofond, see *ðorfend*.

ðóht sn. *mens, anima, sensus, proæmium*, ns. *ðoht* Mt. I 8, 14; gs. *ðohtes* Mk. 5, 15; ds. *ðohte* L.

10, 27. 12, 22. 24, 4; ðoht' L. 8, 35; ðoht Mt. I 6, 12. I 9, 18. 22, 37. L. 1, 51; as. ðoht Mt. I 3, 1. I 3, 7; ðocht Mt. I 7, 16; ap. ðoht (= *viscera*) L. 1, 78.
 ðoliga wv. *patis*, ind. pres. 1 sg. ðola Mk. 9, 19. L. 9, 41; ðolega L. 22, 15; 3 sg. ðolas Mt. 17, 15; inf. ðoliga Mk. 9, 12; pres. p. apm. ðolende L. I 5, 7. [See ge-ðoliga.]
 ðomas p. n., ns. ðomas J. 14, 5; thoñ J. 11, 16.
 ðon cj. *quam*, —, (42 times); ðoñ L. 3, 13. 5, 9; ðæm (!) Mt. I 6, 9; ðæm (!) Mt. I 5, 9.
 ðon, see æc, æfter, ær; for, hweðre, in, mið, ne ðe, of, on, tó, wið ðon; siðða.
 ðona av. *inde, exinde, unde, hinc*, ðona (32 times); ðone Mt. 15, 21. [See lýtel, ðerh ðona.]
 ðonaástiga sv. *descendere*, ind. pret. 3 sg. ðona astag J. 2, 12.
 ðonacuma sv. *descendere*, ind. pret. 3 pl. ðonacuomon Mk. 3, 22.
 ðonafóera wv. *præterire, exire, abire*, ind. pret. 3 sg. ðonafoerde Mk. 2, 14. 7, 31; foerde ðona J. 11, 54; 3 pl. ðonafoerdon Mk. 14, 26. L. 19, 32; opt. pret. 3 pl. ðonafoerde Mk. 16, 8.
 ðonagegeonga anv. *exire*, ind. pret. 3 pl. ðona geaddon Mt. 12, 14.
 ðonagelæda wv. *educere*, ind. pret. 3 pl. ðonagelæddon Mk. 15, 20.
 ðonageonga anv. *abire, exire*, pret. 3 sg. ðonaeode Mt. 27, 5. L. 15, 15. J. 4, 43; ðona eoda L. 24, 12; opt. pres. 2 pl. ðonageonga Mt. 10, 11; pres. p. ðonageongende Mt. 27, 5.
 ðonagerówa sv. *enavigare*, ind. pret. 3 pl. ðonagehrewun L. 8, 26.
 ðonagewœnda wv. *secedere*, ind. pret. 3 sg. ðonagewoende Mt. 4, 12; gewoende ðona Mt. 2, 22.
 ðone sm. *gratia*, ns. ðone L. 6, 32. 6, 33. 6, 34; as. ðone L. 17, 9; dp. ðoneū Mt. 15, 36.

ðonefull, see unðonefull.
 ðoneiga wv. *gratias agere*, ind. pret. 3 sg. ðoncade Mt. 26, 27. [See efnegeðoneiga.]
 ðoneung sf. *gratia, gloria*, as. ðong-ūng L. 17, 18; ap. ðoneungo Mk. 8, 6. 14, 23. L. 17, 16; ðoneunge J. 6, 11. 6, 23. 11, 41; ðoneunco Mt. 26, 27; ðoneunco L. 18, 11; ðonegunga L. 22, 17. 22, 19; ðongunge L. I 9, 8.
 ðonelong av. *quamdiu*, ðonelong L. I 3, 6.
 ðonne av. cj. *tunc, itaque, ergo, autem, igitur, vero, quando*, ðonne (30 times); ðonn' (2 times); ðon' (253 times); ðonn J. 1, 19; ðon Mt. 26, 29. Mk. 11, 4. L. 2, 19. 2, 47; ðæm Mt. 27, 39.
 ðorf aj. *unleavened*, pp. ðorofra (ðorofra mæta = *azymorum*) Mt. 26, 17.
 ðorfa anv. *egere, indigere*, ind. pres. 3 sg. ðorfæð J. 13, 10; 1 pl. ðurfu Mt. 26, 65; 3 pl. ðofeð L. 5, 31. [See beðorfa; ðorfend.]
 ðorfæst aj. *utilis*, nsn. —, L. 14, 35.
 ðorfend aj. sm. *pauper, mendicus, mendicans, egenus*, ns. ðofond L. 16, 20; —, Mk. I 5, 5. 12, 42; ðorfendo L. 16, 22; ðærfen Mk. 12, 43; ds. ðorfende L. I 9, 18; np. ðorfendo Mt. 5, 3. 11, 5. L. 6, 20. 7, 22; ðorfendo L. I 8, 11; ðorfendum (5 times); ðorfendū (4 times); ðorf' J. 12, 6; ap. ðorfendo Mt. 26, 11. Mk. 14, 7. L. I 5, 6; ðorfondo J. 12, 8.
 ðorfendlic aj. *pauperculus*, asf. ðorfondlico L. 21, 2.
 ðorh, see ðerh.
 ðorfléas, see ðorléas.
 ðorléas aj. *inutilis*, asm. ðorleasa Mt. 25, 30; npm. ðorleaso L. 17, 10; npn. ðorlease (= *quædam*) Mt. 13, 4.
 ðorn sm. *spina*, as. —, Mk. 4, 28; np. ðornas Mt. 13, 7. Mk. 4, 7. L. 8, 7; dp. ðornum (5 times);

ðornū (5 times); ðórnū J. 19, 2. [See hagaðorn.]
 ðorof, see ðorf.
 ðrál sm. *servus*, ns. ðræl Mk. 10, 44. L. 12, 43. J. 8, 34. 15, 20; ðræll J. 15, 15; ðrael Mt. 24, 48. J. I 5, 16; gs. ðræles Mt. I 20, 13. L. I 7, 17; ðrælles L. 12, 46; ðrælas Mt. 24, 50; ds. ðræle L. 7, 8; as. ðræl Mk. 14, 47. L. I 5, 10; ðrael Mk. 12, 4. L. 7, 3; np. ðrælas L. 19, 13; dp. ðrælum L. 15, 26; ðrællum Mk. 13, 34; ap. ðraellas J. 15, 15.
 ðréaga vv. *corripere, increpare*, ind. pres. 1 sg. ðrea L. 23, 22; 3 sg. ðreað Mk. I 4, 14. [See geðréaga.]
 ðreat sm. *turba, turma, cohors*, ns. —, Mk. 3, 32. J. 12, 9. 12, 17. 12, 34; ðread Mt. 26, 47. Mk. 3, 7; ðreat (18 times); ðread Mk. 5, 21. L. 6, 19. 8, 40; ds. ðreate (4 times); ðreat (4 times); as. —, Mt. 14, 14. Mk. 6, 34; ðreat (8 times); ðread Mt. 27, 27; ap. ðreatas (7 times); ðreatas Mt. 15, 30; ðreata Mt. 8, 1; ðreato Mk. 5, 24. 12, 37; ðreate Mt. 4, 25; dp. ðreatum (2 times); ðreatū (4 times); ðreat' Mt. 26, 55; ðread L. 3, 7 (ap. ?); ap. ðreatas Mt. 5, 1. 15, 10. 15, 32; ðreatta Mt. 8, 18.
 ðreatiga vv. *increpare, angariare*, ind. pres. 3 sg. ðreatað Mk. I 4, 14. L. I 6, 8. I 6, 12; pres. p. ðreatende Mt. 5, 42 (= *volenti*). 11, 12 (= *violenti*); ðreaddende Mt. I 17, 4; dp. ðreatū L. I 10, 3. [See geðreatiga.]
 ðreatung sf. *invitatio*, ns. ðreatuneg Mt. I 18, 19.
 ðrifald aj. *trinus*, nsm. ðrifalde J. P 187⁸; nsn. ðrifald L. I 4, 11; dsf. ðrifald Mt. I 16, 8.
 ðrifaldlice av. *triformiter*, ðrifaldlice Mt. I 14, 5.
 ðrīga av. *ter*, ðrīga Mt. 26, 34. 26, 75. L. 22, 61. J. 13, 38; ðria Mk. 14, 30. 14, 72. L. 22, 34. J. I 8, 10.

ðringa swv. *comprimere*, pres. p. ðringende Mk. 5, 31. [See geðringa.]
 ðrinise sf. *trinitas*, gs. ðrinise Mk. I 2, 9. L. I 4, 9; trinise Mt. I 16, 7.
 ðrio num. *tres*, ðrio L. 12, 52. 13, 7; ðrea Mt. I 3, 14. I 3, 15. I 9, 4. I 9, 5. I 9, 6. I 9, 12. I 20, 15; ðreo Mt. 18, 20; gen. ðrea Mt. I 8, 14. 18, 16; ðreana L. 10, 36; dat. ðríim Mt. I 22, 2. 13, 33. 27, 63. Mk. 6, 21 mg. L. 4, 25; ðrim (6 times); ðriim Mt. 27, 40. Mk. 8, 30. 15, 29. L. 1, 56. 2, 46. J. 2, 19. 2, 20; ðríim L. I 3, 16. J. P 188⁷; ðrii J. 21, 11; acc. ðrio L. I 7, 3. 12, 52. 13, 21; ðrea Mt. 17, 4. Mk. 9, 5. L. 9, 33. J. 2, 6. 2, 6 mg.; ðreo L. 11, 5. J. 21, 11; ðriu J. I 8, 9.
 ðríodógor sn. *triduum*, dat. ðríodogor Mt. 15, 32; acc. ðríodogor Mk. 8, 2; ðreodogor Mk. 14, 58.
 ðrio hund num. *trecenti*, dat. ðriim hundum J. 12, 5.
 ðrio hundrað num. *trecenti*, dat. ðriim hundraðun Mk. 14, 5.
 ðrittig num. *triginta*, nom. —, L. I 4, 8. J. 6, 19; ðrittih L. 3, 23. J. 18, 11 mg.; ðriteih J. I 4, 8; gen. ðrittiges Mt. I 19, 9; dat. —, Mt. I 22, 5; acc. —, Mt. 13, 8. Mk. 4, 8. 4, 20; ðrittih Mt. 26, 15. 27, 3. 27, 9; ðritih Mt. 13, 23.
 ðrówere, see lieðrówere.
 ðrówiga vv. *pati, perpeti, cruciari, torquere*, ind. pres. 1 sg. ðrouigo L. 16, 24; ðrouiga Mt. 26, 33; ðrowa Mt. 17, 17; opt. pres. 1 sg. ðrowiga L. 22, 15; 3 pl. ðrowiga Mt. 26, 33; inf. ðrouiga L. 8, 28; pres. p. ðrowende Mt. 27, 19. Mk. I 4, 2. I 4, 5. L. 13, 2; ðrowenda Mk. 5, 26; ðrouende Mt. I 20, 20. L. I 6, 6; ðrouande L. I 6, 9; ðrounde J. I 7, 12; npm. ðrowende Mk. I 4, 5; ðrouendo L. I 9, 3. [See geðrówiga.]
 ðrówung sn. *passio, crux*, ns. ðroung Mk. I 5, 17; gs. ðrowunges Mk.

I 5, 12; ðrounges Mt. I 22, 6. L. I 11, 5; ðrounges J. I 7, 19; ds. ðrounge J. I 8, 12; throuung J. I 7, 19; as. —, L. 9, 23; ðroung L. 14, 27. J. 19, 30 mg.: ðrounc Mk. 8, 34; ðrouung Mt. 10, 38; dp. ðrowungum Mt. 10, 31; ap. ðrowungo Mk. 5, 26.

ðrút, see fiscðrút.

ðrycca, see for-, geðrycca.

ðrymm sm. *majestas*, ds. —, L. 9, 26. 9, 31. 21, 27; ðrym L. I 10, 17; as. —, L. 9, 32.

ðú pers. pron. *tu*, —, Mt. 27, 13. L. 19, 42. 22, 32. J. 17, 17. 18, 21. 21, 12; ðu (544 times); ðv Mt. I 3, 13⁽²⁾; ds. ðé L. 15, 29; ðe (178 times); as. ðec (155 times); ðéc L. 23, 37; dec Mt. 21, 19; ðech J. 8, 11; ðeh Mt. 4, 6. 5, 25. 5, 30. 6, 3. 8, 19. 11, 23. 18, 16. 18, 33. 22, 39. 25, 23. Mk. 9, 43. 15, 4. 15, 30. L. 1, 35. 4, 9. 7, 50. J. 17, 5⁽²⁾; np. gie Mt. (137 times). Mk. (106 times). L. (190 times). J. (242 times); ge Mt. (133 times). Mk. (11 times). L. (7 times). J. (13 times); gé Mt. (11 times). Mk. (3 times). L. (3 times). J. (4 times); gee Mt. 7, 12. L. 13, 28. J. 3, 12; géé Mt. 5, 13. L. 8, 25. 22, 67; geé Mk. 14, 64; gæ Mk. 14, 42; gæe L. 11, 42; gp. iuer Mt. 23, 11. L. 11, 5. 11, 39. 12, 25. 13, 15; iwer Mt. 26, 21; iurre Mt. 6, 27; iueria L. 17, 7. 22, 27. J. 1, 26; iuerro J. 8, 7; dp. iuh (422 times); iowh Mt. 26, 11. 26, 29. 27, 17. Mk. 3, 28. 4, 24⁽²⁾; iouh Mk. 4, 11; iuh Mt. 11, 9; iow Mt. 26, 41; iwh Mt. 26, 21. 27, 21. L. 11, 47. J. 4, 25; iw L. 22, 10; iwuh Mt. 26, 55; iuh Mt. 22, 31; ap. iuih (136 times); iuih Mt. 28, 7. 28, 14. Mk. 1, 8⁽²⁾; iowih Mt. 26, 32.

ðúðe rel. pron. ðuðe Mt. 23, 37. L. 4, 34. J. 11, 27.

ðullic, see ðuslic.

ðuner sm. *tonitruum*, *fulgur*, ns. ns. —, J. 12, 29; gs. ðunres Mk.

3, 17; ds. ðuneri L. I 9, 10; ap. ðunera Mt. I 8, 3.

-ðungennise, see geðungennise.

ðurstiga vv. *esurire*, pres. p. apm. ðurstendo L. I 5, 6.

ðus av. *ita*, *sic*, —, (50 times).

ðúsend num. *mille*, nom. ðusendo Mk. 6, 44. L. 9, 14; ðus' Mk. 5, 9 mg.; dat. ðusendum Mk. 5, 13; ðusendū L. 14, 31⁽²⁾; acc. ðusendo (10 times); ðusend Mt. I 19, 15. I 20, 1. Mk. I 3, 13. I 3, 18.

ðuslic aj. *talīs*, asm. —, Mt. I 8, 5. 18, 5; npm. ðuslico Mk. 13, 19; npf. ðullico Mk. 6, 2; gp. ðuslicra Mt. 19, 14. Mk. 10, 14. L. 18, 16; dp. ðuslicū Mk. 9, 37; ðullucum Mk. 4, 33; apm. ðullico J. 4, 23; apn. ðuslico Mk. 7, 13. L. I 7, 5. 9, 9. 13, 2.

ðuslice av. *sic*, *hujus modi*, ðuslic Mt. 9, 33; —, J. 8, 5.

ðwá sv. *lavare*, *ungere*, ind. pres. 2 sg. ðwoas J. 13, 8; 3 pl. ðwas Mt. 15, 2; pret. 3 sg. ðuoh Mt. 27, 24; imp. sg. ðuah Mt. 6, 17⁽²⁾. [See ā-, geðwá; unðwegen.

ðwahl sn. *unguentum*, gs. ðuahles J. 12, 3.

ðweng (?) sn. *phylacterium*, ap. ðuencgu Mt. 23, 5.

ðwong sm. *corrigia*, *sandalium*, as. ðuong J. 1, 27; dp. ðuongum Mk. 6, 9; ap. ðuongas Mk. 1, 7. L. 3, 16.

ðyld s. *patientia*, ds. ðýld L. 21, 19. [See geðyld.]

ðý ej. *quia*, ðy Mt. 5, 20.

ðý læs ej. *ne forte*, *ne quando*, non, ðy læs Mt. 5, 25. 7, 6. 13, 15. 13, 29. 26, 5. Mk. 4, 12. L. 12, 58; ðy læs Mt. 4, 6; ðon læs Mk. I 5, 11.

ðynca vv. *videri*, ind. pres. 3 sg. ðynces Mt. 26, 66; opt. pres. 3 sg. ðyncege Mk. 14, 64. L. 10, 36.

-ðyngo, see geðyngo.

ðýril sn. *foramen*, as. ðýril Mt. I 6, 1. 19, 24. Mk. 10, 25; ðýrl L. 18, 25.

ðyrnen aj. *spincus*, asm. ðyrnenne Mk. 15, 17. J. 19, 5.

ðyrsta vv. *sitire*, ind. pres. 1 sg. ðyrsto J. 4, 15. 19, 28; 3 sg. ðyrsteð J. 4, 14. 7, 37; ðyrstes J. 1 5, 6. 6, 35; 3 pl. ðyrstas Mt. 5, 6.

5, 6 mg.; pret. 3 sg. ðyrste Mt. 25, 42; pres. p. ðyrstende Mt. 25, 37; ðyrstenda Mt. 25, 44.

ðyrstig aj. *siliens*, nsm. —, Mt. 25, 35; asm. —, Mt. 25, 37 (so Ma., not ðrystig).

U.

-u, see dur-, foresag-, hénð-, lárw-, luf-, mérð-, near-, sun-, wicu; heonu.

-uc, see tunuc.

-ud, see héafud.

ufa av. *desursum*, *desuper*, *ex alto*, —, Mk. 16, 5. L. 24, 49. J. 1 4, 2. 3, 31. 19, 11. 19, 23; comp. ufor (= *superius*): —, L. 14, 10. [See ofer-, onufa.]

ufa hidúne av. *deorsum*, ufa hidune Mt. 4, 6.

ufastíga sv. *descendere*, ind. pret. 1 sg. ufastag J. 6, 51; pres. p. ufastigende J. 6, 50.

ufaweard aj. *summus*, ds. ufawærd Mt. 27, 51.

ufaweard av. *sursum*, —, Mk. 15, 38.

úhtetid sf. *galli cantus*, ds. uhtetid Mk. 13, 35.

-ul, see díob-, discip-, fug-, híof-, hús-, qng-, reg-, tit-, tungul.

-uld, see woruld.

-um, see féorsíð-, fultum; lust-, middum.

unádrysendlic aj. *inextinguibilis*, dsn. unadrysendlic L. 3, 17; asm. unadrysendlic Mk. 9, 43; unadrysendlic Mk. 9, 45.

unascended aj. (pp.) *incorruptibilis*, nsm. unascended J. I 1, 12.

unāwæmmed aj. (pp.) *incorruptibilis*, *eunuchus*, nsm. unauæmmed J. I 1, 12; npn. unawoemdo Mt. 19, 12.

unāwærded aj. (pp.) *incorruptibilis*, nsm. unawærded J. I 1, 12.

unāwritten sn. (pp.) *cautio*, as. unawritten L. 16, 6.

unberend aj. (pres. p.) *non ferens*,

sterilis, *importabilis*, nsf. unberend L. 1, 7; unbered L. 1, 36; nsn. unberende J. 15, 2 mg.; unberende J. 15, 2 mg.; dsn. unberendū L. I 8, 3; npf. unberendo L. 23, 29; apn. unbærende Mt. 23, 4.

unbinda sv. *solvere*, *absolvere*, ind. pres. 2 sg. unbindes Mt. 16, 19; 3 sg. unbindeð L. 13, 15; 2 pl. unbindes Mt. 18, 18; unbindas Mk. 11, 5; 3 pl. unbinde Mk. 11, 4; pret. 3 sg. unband Mt. 17, 24. L. I 9, 20. I 11, 8; 2 pl. unbundon L. 19, 31; imp. pl. unbindes Mk. 11, 2; unbindas Mt. 21, 2. L. 19, 30; inf. to unbindanne L. 3, 16. 13, 16; pp. unbunden Mt. 16, 19. Mk. 7, 35; npn. unbundena Mt. 18, 18.

unbliðe aj. *nequam*, nsm. unbliðe Mt. 6, 23.

unbliðemoede aj. *mæstus*, nsm. unbliðemoede Mt. 26, 37.

unboht av. (pp.) *gratis*, unboht Mt. 10, 8⁽²⁾. 10, 8 mg.⁽²⁾; unbocht J. 15, 25.

unbyðed aj. (pp.) *desertus*, nsm. unbyed Mt. 23, 38. Mk. 6, 35; unbyed Mt. 14, 13; unbyid Mt. I 19, 19; dsn. unbyedū Mt. I 7, 12.

unceaped av. (pp.) *gratis*, unceaped Mt. 10, 8; unceap ... Mt. 10, 8 mg.

unclæne aj. *immundus*, *communis*, nsm. unclæne Mt. 12, 43. Mk. 5, 8. L. 11, 24; unclænæ Mk. 1, 26; gsn. unclænes (unclænes *lustas* = *fornicationis*) Mt. 5, 32; dsm. unclæne Mk. 5, 2. 9, 25. L. I 7, 6. 8, 29; unclæne Mt. I 19, 7; asm. unclæne Mk. I 2, 11. 3, 30. 7, 25.

L. 4, 33; unclæne Mk. 1, 23; unclænne L. 9, 42; npn. unclæno Mk. 3, 11. 5, 13; gp. unclænra Mt. 10, 1. Mk. 6, 7; dp. unclænum Mk. 1, 27. 7, 5. L. 4, 36. 6, 18; unclænū Mt. 7, 6 mg.
unclænnise sn. (?) *corruptio*, ds. unclænnise J. I 2, 3.
unclæno sf. *immunditia, spurcitia*, ns. (?) unclæno Mt. 23, 25; unclænæ Mt. 23, 27.
unclænsiga wv. *inquinare, cradicare*, ind. pres. 2 pl. unclænsias Mt. 13, 29; inf. unclænsia Mt. I 19, 18.
uncuð aj. *unknown, strange*, npf. uncuð Mt. 24, 7; uncuðo L. 21, 11; npn. uncuðo J. 3, 10; apf. uncuð Mk. 3, 10.
uncynn aj. *immacritus*, nsn. uncynn L. I 3, 3.
uncyðig aj. *ignorans*, asm. uncyðig L. I 7, 18.
undéd sf. *malum opus*, npn. undéd J. 3, 19.
under aj. *subjectus*, dsm. —, Mt. I 4, 5; gpf. underra Mt. I 9, 9.
under prep. *sub*, w. dat. (23 times); w. acc. Mk. 4, 21. L. 4, 27. 7, 8. 8, 16.
underbega wv. *subdicere*, pp. underbega Mt. I 3, 11.
underbræda wv. *substernere*, ind. pret. 3 pl. underbræddon L. 19, 36.
undercerra wv. *subvertere*, pres. p. undercerrende L. 23, 2.
undercuma sv. *succedere*, ind. pret. 3 sg. undercwom Mt. I 6, 6.
undercynig sm. *præscs*, ns. undercynig Mt. 27, 11. 27, 21. 27, 23; gs. undercyniges L. 20, 20; undercyniges Mt. 27, 27; ds. undercynige Mt. 27, 2. L. 2, 2; as. undercynige Mt. 27, 11; dp. undercynigum Mt. 10, 18; undercynigū L. 21, 12; undercynī Mk. 13, 9.
underdelfa sv. *suffocare*, ind. pres. 3 sg. underdelfes Mt. 13, 22; 3 pl.

underdelfad Mk. 4, 19; pret. 3 pl. underdulfon Mt. 13, 7. Mk. 4, 7. L. 8, 7; pp. underdolfen L. 8, 14.
underdrenca wv. *suffocare*, pp. npn. underdrenco Mk. 5, 13.
underdrifa sv. *subject*, pp. ds. underdrifen (= *subjectione*) L. I 6, 16.
underfóa sv. *excipere*, ind. pret. 3 pl. underfengon J. 4, 45.
underfylga wv. *subsequi*, ind. pret. 3 pl. underfylgdon L. 23, 55.
undergeoc s. (vb.?) *subjugalis*, gs. undergeocas Mt. 21, 5.
underhebbra sv. *accipere, tollere, sublevare*, ind. pret. 3 sg. underhof Mt. 8, 17. J. 5, 9. 6, 5; pres. p. dp. underhebendum J. 17, 1.
underlæda wv. *subducere, tollere*, pp. underlaeded Mt. I 3, 12; underlæded L. 5, 11.
underlúta sv. *tollere*, ind. pret. 3 sg. underleat Mk. 2, 12.
undermærciga wv. *subscribe*, pp. undermercad (= *subnotatio*!) Mt. I 9, 19.
undernioma sv. *tollere*, inf. underniomane J. I 8, 2.
underðioda wv. *subdicere*, pp. underðioded L. 2, 51 (= *subditus*). 10, 17. 10, 20; vnderðiodid Mt. I 3, 12.
undoa anv. *solvere, dissolvere*, ind. pres. 1 sg. undoe Mk. 14, 58; 2 pl. undoað L. 19, 33; opt. pres. 1 sg. undoe J. 1, 27; imp. pl. undoeð L. 19, 30. J. 2, 19; undoað J. 11, 44; inf. undoa Mk. 1, 7; undoe J. 10, 35; to undoeanne L. 13, 16. J. I 3, 13; to undoenne Mt. 5, 17; pres. p. undoendū L. 19, 33; pp. undoen J. 7, 23.
undrysnende aj. (pres. p.) *inextinguibilis*, dsn. undrysnende Mt. 3, 12.
uneaðe aj. *difficilis*, nsn. uneaðe L. 18, 24; uneaða Mk. 10, 23.
uneaðe av. *difficile*, uneaðe Mt. 11, 12 (= *vim*!). 19, 23.
uneaðelice av. *prolixius, difficultate*, uneðlic Mk. 12, 40; uneaðalice Mk. I 4, 11.
unefne aj. *diversus*, nsf. —, Mt. I

4, 2; gsm. —, Mt. I 22, 2; dsu. —, Mt. I 20, 18; apm. —, Mt. I 2, 10.

unefnelic aj. *diversus*, gp. unefenlicra Mt. I 5, 5.

unfearr av. *in proximo*, nsn. unfearr Mk. 13, 29.

unfégernise sn. (?) *abominatio*, as. unfegernis Mt. 24, 15 mg.

unforcúð aj. *honest, disinterested*, asf. unf'cúð Mt. 10, 14 mg.

unforletén aj. (pp.) *non relictus*, dsu. unfl'etne Mk. 12, 20.

unfúl aj. *insulsus*, nsn. unful Mk. 9, 50.

-ung, see básn-, ceig-, cláns-, cliop-, cosset-, cost-, cunn-, curs-, dfobulgits-, earn-, écn-, edníw-, efols-, eln-, end-, éo-, fág-, féorð-, fi-, forebod-, foregearw-, foremere-, forwardmere-, frás-, fregn-, frumsetn-, geadr-, gearw-, gecost-, gedð-, gemere-, gesomn-, geðæht-, geðyng-, gíts-, gíw-, gristbit-, grorn-, hálg-, hélsomn-, hwæstr-, hwarð-, hwisl-, inscéaw-, intraht-, léas-, lécn-, lix-, mere-, merr-, mérs-, miðgearw-, néaw-, niðr-, oferecost-, ofermere-, oferswið-, oftraht-, ondet-, onmere-, pálm-, plónt-, rehtsméaw-, riord-, scearp-sméaw-, scéaw-, scréad-, setn-, sméaw-, somn-, swíg-, teigð-, traht-, ðæht-, ðonc-, ðréat-, ðrów-, wán-, willnig-, wind-, winn-, witgig-, worð-, ymbfæstn-, ymbsetnung.

-unga, see áll-, án-, ðern-, éaw-, níwunga.

ungeleaffull aj. *incredulus, infidelis, incredibilis*, nsf. ungeleaffull Mk. 9, 19; ungeleaffull Mt. 17, 17. L. 9, 41; asm. ungeleaffulle J. I 4, 3; dpm. ungehleaffullū L. 12, 46; apm. ungeleaffullo L. 1, 17; apf. ungeleaffuloco L. I 6, 15.

ungeleaffullic (?) see s. v. ungeléafull (L. I 6, 15).

ungeleaffullnise sn. (?) *incredulitas*, ns. ungeleaffullnise Mk. I 5, 13;

ds. ungelcafulnise L. I 6, 9; as. ungeleaffullnise Mk. I 4, 6; ungeleaffullnise Mk. 6, 6. 9, 24. 16, 14; ungeleaffullnise Mt. 13. 58; ungeleaffullnise Mt. 17, 20; ungehleaffullnise Mk. I 5, 2.

ungelēfen aj. *incredulus*, nsm. ungelēfen J. 3, 36; ungelēfen J. 20, 27; gp. ungelēfenra Mt. I 21, 11.

ungelēfend aj. (pres. p.) *incredibilis*, dp. ungelēfendū L. 24, 41.

ungelēfenise sn. (?) *incredulitas*, as. ungelēfenise Mt. 13, 58.

ungelīc aj. *diversus*, nsf. vngilic Mt. I 4, 2; gsm. ungelīc Mt. I 22, 2; gsn. vngelīces Mt. I 4, 3; dsu. —, Mt. I 20, 18; npn. ungelīco J. I 5, 4; dp. ungelīcum Mk. I 5, 7; ungelīcum Mk. I 2, 19; apm. vngelīco Mt. I 2, 10.

ungeltenise (?) sf. *dissimilitudo*, ds. ungelīc' L. I 8, 19.

ungemetlic aj. *diversus*, gp. ungemetlicra Mt. I 5, 5.

ungerec sn. *tumultus*, ns. ungerece Mt. 26, 5.

ungesenden, see gesenda.

ungewæmmed aj. (pp.) *in corruptibilis*, nsm. ungewæmmed J. I 1, 6.

ungléow aj. *cæcus*, nsm. ungleu Mt. 15, 4.

ungléownise sn. (?) *cæcitas*, as. ungleownise Mk. 3, 5.

unhælo sf. *languor, infirmitas, crux*, ds. unhælo J. 5, 4; as. unhælo Mt. I 18, 12. 4, 23. 10, 1. 16, 24; unhælo Mt. I 18, 12. 4, 23. 10, 1. 16, 24; unhælo Mt. 9, 35; unhælo Mt. 9, 35; ap. unhælo Mt. 4, 24. 8, 17.

unhál aj. *debilis, languidus, male habens, ægrotus, hydropicus, languens*, nsm. unhál Mt. 18, 8. L. 7, 10. 14, 2; unhála (wk.) J. 5, 7; asm. unhál Mk. 9, 43; npm. unhale Mk. I 2, 19. L. I 5, 6; gp. unhálra J. 5, 3; dp. unhálū L. 14, 13. 14, 21; ap. unhale Mt. 8, 16. 15, 30; unhale Mt. 14, 14.

unhiwed aj. (pp.) *discolor*, asf. unhiwed Mt. I 4, 3.
 unhoga aj. *imprudens*, npm. unhogo Mk. 7, 18.
 unlæred aj. *indoctus*, unlaered Mt. I 1, 6.
 unlifigende aj. (pres. p.) *defunctus*, dp. unlifendū J. I 4, 20.
 unmæht sf. *impossibilitas*, ds. unmæht Mt. I 20, 7.
 unmæht aj. *impossibilis*, nsn. —, Mt. 17, 20.
 unmæhtig aj. *impossibilis*, nsn. —, Mt. 19, 26. Mk. 10, 27; npn. ún-mæhtigo L. 18, 27.
 unmæhtiglic aj. *impossibilis, difficilis*, nsn. —, L. 17, 1; ún-mægh-tiglic L. 18, 24; unmæhticlic L. 1, 37.
 unmæhtiglice av. *difficultate*, Mk. I 4, 11.
 unmiltheort aj. *inmisericors*, asm. unmiltheortne L. I 9, 2.
 unmonig aj. *paucus, non multus*, dp. unmonigum J. 2, 12; apm. unmonige Mt. I 17, 14.
 unna anv. *optare*, ind. pres. 1 sg. onn Mt. I 4, 11. [See geunna.]
 unnéh aj. *longinquus*, asn. unneh L. 15, 13; únneh L. 19, 12.
 unreht aj. *nequam, iniquus, pravus*, nsm. —, L. 16, 10; npm. unrehto L. 23, 32; npm. unræhto L. 3, 5.
 unrehtæmed sn. *fornicatio*, np. unrehtæmedo Mk. 7, 21.
 unrehtwis aj. *iniquus, malignus*, nsm. unrehtwis L. 16, 10; dsm. unrehtwis L. I 9, 13; dsn. unrehtwis L. 16, 11; dp. unrehtuisū Mk. 15, 28.
 unrehtwisnise sn. *iniquitas, nequitia*, ns. unrehtwisnis Mt. 24, 12; gs. unrehtwisnises L. 13, 27. 16, 9; unrehtwisnisses L. 16, 8; ds. unrehtwisnise Mt. 23, 28. L. 11, 39; as. unrehtwisnise L. I 8, 19. 18, 6; unrehtwisnise Mt. 7, 23. 13, 41; np. unrehtwisnise Mk. 7, 21.
 unrót aj. *tristis, contristatus*, nsm.

únrot Mt. 19, 22; unród L. I 9, 16; unrot J. 21, 17; nsf. —, Mt. 26, 38; unródt Mk. 14, 34; asm. —, L. 18, 24; npm. unrótæ Mt. 6, 16; npn. —, L. 24, 17.
 unrótlie aj. *tristis*, nsn. unrotlie Mt. 16, 3.
 unrótnise sn. *tristitia*, ns. unrot-nisse J. 16, 6; unrodt J. 16, 20; gs. unrotnises J. I 7, 15; ds. —, Mt. I 17, 8; unrotnisse L. 22, 45; as. unrotnise J. 16, 21. 16, 22. [See efneunrótnise.]
 unrótsiga wv. *conturbare, contristare*, ind. pret. 3 sg. unrótsade Mk. 3, 5; unrodsade Mk. 6, 26; inf. unrotsiga Mt. 26, 37; unrotsia Mk. 14, 19; pres. p. unrótsande Mt. 14, 9; pp. unrodsad Mk. 6, 50; npm. unrotsade Mt. 18, 31. [See efne-, geunrótsiga.]
 unrúh aj. *inconsutilis*, nsm. únruh J. 19, 23.
 unrúm aj. *angustus*, asf. unrum Mt. I 17, 14.
 unscændende aj. (pres. p.) *innocens*, unscændende Mt. 27, 24.
 unsceomfulnise sf. *impudicitia*, ns. unsceomfulnise Mk. 7, 21.
 unsceortiga wv. *non deficere*, pres. p. asn. unscortende L. 12, 33.
 unscirped aj. (pp.) *non vestitus*, unscirped Mt. 22, 11.
 unscyldig aj. *innocens*, nsm. —, Mt. 27, 24.
 unse(o)funtig, see hundseofontig.
 unsetta wv. *deponere*, inf. to un-settanne Mk. 15, 36.
 unsib sf. *dissensio*, ns. únsib J. 7, 43.
 unsibsumnise sf. *anxietas*, ds. —, J. I 6, 1.
 unslitten aj. (pp.) *inconsutilis*, —, J. 19, 23.
 unsmyltnise sf. *tempestas*, as. —, Mk. I 3, 6.
 unsnytro sf. *insipientia*, ds. —, L. 6, 11.
 unsóðfæst aj. *injustus*, npm. unsóðfæsto L. 18, 11; dpm. unsóð-

fæstū L. 22, 37; apm. unsoðfæste Mt. 5, 45.
 unsoðfæstnise sf. *injustitia*, ns. unsoðfæstnise J. 7, 18.
 unspœd sf. *penuria*, ds. unspœd Mk. 12, 44.
 unspœdig aj. *poor*, npm. únspœdige Mt. 5, 3 mg.
 unströng aj. *infirmus*, apm. (wk.) unströnga L. 9, 2.
 unstyrendlic aj. *importabilis*, apn. unstyrendelico Mt. 23, 4.
 unsynnig aj. *innocens*, npm. únsynnige Mt. 5, 3 mg.; apm. unsuinnigo Mt. 12, 7.
 unsynnig av. *gratis*, unsynnig J. 15, 25.
 -unt, see óiofunt.
 untal sn. *evil*, ds. untala (to untala = *mali*) Mt. 27, 23.
 untrum aj. *infirmus*, nsn. untrum Mt. 26, 41.
 untrymig aj. *infirmus*, *agrotus*, nsm. —, J. 4, 46. 11, 2. 11, 3; untrymmig Mt. 25, 36. 25, 43; untrymig J. 11, 6; nsf. —, Mk. 14, 38; asm. —, Mt. 25, 39. 25, 44; npm. untrymigo L. I 4, 19; úntrymig J. 6, 2; untrümige Mt. I 18, 2; gp. untrymmia L. I 4, 16; dp. untrymigū Mk. 16, 18; apm. untrymigo Mk. 6, 5. 6, 13. 6, 56. L. 4, 40. 10, 9; untrymiga Mt. 10, 8; untrymige Mt. I 16, 11; untrýmigo Mt. 14, 14.
 untrymm(ig)a wv. *egere*, *infirmari*, ind. pret. 3 sg. untrymade J. 11, 2; úntrymade J. 4, 46; 3 pl. untrymigdon J. 6, 2; inf. untrymmia L. 15, 14; pres. p. (= *agrotus*) untrymiende J. I 4, 6.
 untrymmigo sf. *languor*, *infirmitas*, as. untrymmigo Mt. 10, 1; úntrymig Mt. 9, 35; untry' Mt. 9, 35; ap. untrymigo L. 9, 1.
 untrymnise sn. *infirmitas*, *agrotatio*, ns. J. 11, 4; gs. untrymnises L. 13, 11; ds. untrymnise Mk. I 2, 13. J. I 4, 8; untrymnise J. 5, 5; untrymnis L. 13, 12; as. —, Mt.

4, 23; dp. untrymnissum Mk. 3, 15; untrymnisū L. 5, 15. 8, 2; untrymnissū Mk. I 2, 19; ap. —, Mt. 8, 17; untrymmnise Mt. 8, 17.
 untwiendlic aj. *certus*, npm. untuendlic L. 20, 6.
 untýna wv. *aperire*, *revolvere*, *absolvere*, *solvere*, *cphphatha* (*effita*), ind. pres. 3 sg. untynes Mt. 5, 19; 3 pl. untynað L. 12, 36; pret. 3 sg. untynde (13 times); 3 pl. untynon Mt. 2, 11; imp. sg. untyn Mt. 25, 11. Mk. I 3, 17; untýn L. 13, 25; inf. untynne J. 10, 21; pp. untyned (8 times); untuned Mt. I 4, 4; untvned J. 1, 51; npm. untynde J. 9, 10; untuende Mt. 27, 52; npn. untynndo Mk. 7, 35. L. 24, 31; úntynde Mt. 9, 30; untynde Mt. 20, 33; apm. untynndo Mk. I 10. [See tóuntýna.]
 undarf aj. *worthless*, nsn. únðærfe (únðærfe ðing = *nequaquam*) Mt. 2, 6.
 undæcca wv. *nudare*, ind. pret. 3 pl. undehton Mk. 2, 4.
 undöncfull aj. *ingratus*, dp. undöncfullū L. 6, 35.
 undwægen aj. (pp.) *non lotus*, dp. unduegenum Mk. 7, 2; unduegenum Mk. I 3, 14; unduenum Mt. 15, 20; undweanū Mt. I 19, 17.
 unwæstm sn. *zizania*, ns. —, Mt. 13, 38; as. —, Mt. 13, 27. 13, 29; np. unwæstma Mt. 13, 40; gp. wunwæstma Mt. 13, 36; ap. unwæstma Mt. 13, 30.
 unwis aj. *imperitus*, *stultus*, *fatuus*, *racha*, nsm. unwis Mt. 5, 22. L. 12, 20; unuis Mt. 5, 22; npm. unwiso L. 11, 40; únwisō L. 24, 25; dp. unwisum Mt. I 2, 2.
 unwisdóm sm. *stultitia*, *insipientia*, ns. unwisdóm Mk. 7, 22; ds. unwisdóm L. I 5, 5.
 unwislic aj. *stultus*, dp. unwislicū L. I 2, 11.
 unwittende aj. (pres. p.) *ignorans*, *nesciens*, nsm. —, L. I 7, 19; apm. unwitendo Mk. I 5, 9.

unwóded aj. (pp.) *non vctitus*, unwóded Mt. 22, 11.

unwóder sn. *tempestas*, as. unwoeder L. I 5, 18, 8, 24.

unwóen aj. *unexpected*, npn. unwoen (unwoen sint = *inopinatur*) Mk. 6, 14.

unwórdiga wv. *inhonorare*, ind. pret. 2 pl. unuorðade J. 8, 49.

unwriga sv. *revelare*, pp. únwrigen Mt. 10, 26.

unwyrtrumiga wv. *eradicare*, ind. pres. 2 pl. unwyrtrumias Mt. 13, 29.

unwyrðe aj. *indignus*, asm. —, L. I 4, 7; dp. unwyrðū Mt. 7, 6 mg.

unwyrðe av. *indigne*, Mk. 10, 14, 14, 4.

upp av. *sursum*, —, L. I 4, 10, 13, 11. J. 11, 41; up J. 2, 7.

uppāhebbba sv. *exaltare*, ind. pres. 2 pl. uppappahefes J. I 5, 13.

uppgæonga anv. *exoriri*, ind. pret. 3 sg. uppeode Mk. 4, 6; uppeodun Mk. 4, 7.

upphæbbing s. *elatio*, nsn. uphebbing (= *ortum*) L. 8, 8; asn. upphebbing L. I 10, 11.

uppiorna sv. *exoriri*, pres. p. uppiornende Mk. 4, 5.

upplóeiga wv. *aspicere*, ind. pret. 3 sg. upplocade Mk. 8, 24.

uppstíga sv. *ascendere*, *oriri*, pres. p. uppstigende J. 1, 51; uppstigende L. 12, 54.

—ur, see cent-, turtur; elcur.

Urie p. n., gs. uuries Mt. 1, 6.

ús, see ic.

úser poss. pron. *noster*, nsm. user Mk. 12, 29. J. 8, 39; urer Mt. 6, 9; us Mk. I 5, 17; usa J. 9, 20, 11, 11; userne (!) J. 8, 54, 11, 11; nsf. usra Mk. 12, 7. L. 20, 14. J. 7, 51; gsm. uses Mk. 11, 10. L. 1, 78; dsm. usum L. 1, 73. J. 4, 12, 8, 53; asm. userne Mt. 6, 11. L. 11, 3, 23, 2. J. 11, 48; asf. usra J. 10, 24, 12, 38; asn. usra L. 7, 5; np. usra Mt. 20, 33. L. 24, 20, 24, 32; usero J. 6, 31; uso J. 4, 20;

usre Mt. 25, 8; gp. usera Mt. 23, 30; userna J. 3, 11; usra Mt. I 2, 10. Mk. 9, 22. L. 1, 55, 1, 74, 24, 22, 24, 24 (= *nostris*); user Mk. 9, 22; usa J. 3, 11, 11, 48; dp. usum Mt. I 3, 5, 6, 12, 21, 42. Mk. 12, 11. L. 1, 75; úsum L. 13, 26. usū L. 1, 71; ap. usra Mt. 6, 12, 8, 17. L. 1, 79, 11, 4.

út av. *foras*, —, Mt. 13, 48, 26, 75. Mk. 1, 34. J. 6, 37, 9, 34, 11, 43, 12, 31, 19, 4 (2); út Mt. 10, 14; ut J. 9, 35.

úta av. *foris*, *a foris*, *foras*, *extrinsecus*, —, Mt. 26, 69. Mk. 3, 31. L. 14, 35, 24, 50. J. P 188³; uta (14 times); úte Mt. 12, 47. J. 18, 16, 20, 11; ute Mk. 5, 40; uuta L. 13, 25.

útacund aj. *alienus*, *alienigena*, nsm. utacunda L. 17, 18; dsm. utacund L. 16, 12; gpm. utacunda J. 10, 5; dpm. utacundū Mt. 17, 25.

útacundeynn aj. *alienigena*, nsm. utacundeynn L. I 9, 8.

útaweard aj. *extremus*, L. 16, 24.

útaweard av. *de foris*, útteweard L. 11, 39; útaword Mt. 23, 25, 23, 26; wuteard L. 11, 40; uutearde J. 18, 22.

útan on av. *externally*, útan ón J. P 188⁴.

útan ymb av. *in circuitu*, utan ymb Mk. 3, 34, 6, 6.

útan ymb prep. *circum*, uta ymb Mt. 8, 18.

útdrifa sv. *evertere*, ind. pret. 3 sg. utdráf Mk. 11, 15.

útfara sv. *egredi*, ind. pres. 3 sg. utfæreð J. 10, 9.

útgeong sm. *secessus*, *exitus*, as. utgeong Mt. 22, 9. Mk. 7, 19.

útgeonga anv. *exire*, ind. pres. 3 sg. útgaas Mk. 7, 19; 3 pl. utgaað Mk. 7, 20; utgaas Mt. 15, 18, 15, 19; pret. 3 sg. uteode Mt. 26, 71; úteode J. 8, 59; 3 pl. uteodon Mt. 26, 30; úteadon J. 4, 30; uteadon Mt. 8, 28; pres. p. útgeongende Mt. 26, 71.

úthwít aj. *dealbatus*, dp. uthuitum Mt. I 21, 17.

útiorna sv. *discurrere*, pres. p. npm. utiornenda Mt. I 7, 18.

útiornise sn. *profluvium*, ds. utiorninse Mk. 5, 25.

útmost aj. *exterior, extremus*, dp. utmostum Mt. 22, 13. Mk. 5, 23; wútmostum Mt. 25, 30; apm. wytmosto Mt. 8, 12.

uðwuta wm. *scriba, senior*, ns. wuð-uta Mt. 13, 52; uðuutta Mt. 8, 19; uuðwuta Mk. 12, 32; np. wuðuto Mt. 23, 1. Mk. 2, 16. L. 5, 21; wuð-uotto J. 8, 3; wuðuuto Mt. 23, 13. 23, 15. 23, 25. Mk. 3, 22. 12, 35. 14, 53; uuðwuta Mt. 15, 1; uuð-uuto Mt. 17, 10. Mk. 11, 27; uð-uuto Mt. 21, 15; uðuutu Mt. 23, 27; uuðwuto Mt. 26, 57; uðuta Mt. 7,

29. Mk. 1, 22; uðuuto Mk. 7, 5. 11, 18. 14, 1. L. 6, 7; uuðuuto Mk. 9, 11; uðuuto L. 15, 2. 20, 19. 22, 2; uðuuto L. 20, 1; uðuut' L. 19, 47; uðwutto L. 22, 66; uðuutto L. 23, 10; gp. uðwutana Mt. I 8, 2; wuðuuttana Mt. 5, 20; uuðuutana L. I 10, 11; uðuutana L. 20, 39; dp. wuðuutum Mt. 20, 18. Mk. 10, 33; wuðuutum Mt. 12, 38; wuðwutum Mt. 27, 41. Mk. 14, 43; uuðuutum Mt. 16, 21; uuðuutum Mt. 23, 29; uðuutum Mt. 9, 3. 23, 23. Mk. 2, 6. L. I 10, 5; uðuutum Mk. 7, 1; uðuutū Mk. 12, 38; uuðuutum Mk. 8, 31; wuðuutū Mk. 15, 1; uuðuutū Mk. 12, 28; wuðuut' Mk. 15, 31; uðwutū L. 9, 22; uðuut' L. 20, 46; ap. uðuuto Mt. 23, 34; uuðuuto Mk. 9, 14; uuðuutta Mt. 2, 4.

W.

wác aj. *quassatus*, asf. wácc Mt. 12, 20.

wacan sn. (?) *vigilia*, ns. —, Mk. I 3, 13; waccen Mt. 14, 25; gs. wæccennes (= *excitandi*) J. I 3, 14; as. —, Mk. 6, 48. L. 12, 38; waccane L. 12, 38; ap. wacana L. 2, 8.

wæ interj. *væ*, wæ (34 times); we L. 11, 47; we Mt. 23, 27.

wæcca wv. *vigilare, suscitare*, ind. pres. 3 sg. wæccað Mk. I 3, 8; imp. pl. wæccas Mt. 24, 42. 25, 13. Mk. 13, 33. 13, 37. 14, 34. 14, 38; wæccas L. 21, 36; wæcas Mt. 26, 41; wæccað Mt. 26, 38; inf. wæcca Mt. 24, 43; wæcca Mt. 26, 40. Mk. I 5, 9; wæca L. 12, 39; to wæccenne Mt. I 21, 20. L. I 7, 17. I 10, 19; pres. p. npm. wæccende L. 2, 8; apm. wæccendo L. 12, 37. [See *ā*-, *eftā*-, *eft*-, *ge*-, *ðerhwæcca*.]

wæccen, see wacan.

wæga, see wæga.

-wæld, see onwæld.

-wælda, see *ge*-, *geonwælda*.

wælla wmf. *fons, putcus, piscina, natatoria*, ns. uælle J. 4, 6; uælla J. 4, 14; ds. uelle J. 9, 7; as. uælle J. 4, 6; uælla J. 4, 12; uælle J. I 4, 4; uoel J. 5, 4. [See *sält-wælla*.]

wæлта, see *ā*-, *eftā*-, (*eftā*-), *frōmā*-, *ge*-, *tōwæлта*.

-wær, see gewær.

wære sn. *dolor*, ds. —, J. I 2, 3; gp. wæreco Mk. 13, 8; wæreco Mt. 24, 8.

wærла, see *be*-, *ðōna*-, *ymbwærла*.

wærlice av. *caute*, —, Mk. 14, 44.

wærma wv. *calefacere*, ind. pret. pret. 3 sg. wærmde Mk. 14, 54; uærmde J. 18, 18. 18, 25; 3 pl. uærmdon J. 18, 18; pres. p. wærmigende Mk. 14, 67.

wæstm smn. *fructus, frux (fruges)*, ns. —, Mt. I 19, 9. 21, 19. L. 1, 42; wæstem J. 15, 16; ds. —, (6 times) wæstm Mt. I 19, 4; wæstm L. I 8, 18; as. —, Mt. (11 times) Mk. (4 times) L. (11 times); uæstm J. 12, 24. 15, 2. 15, 5. 15, 8; uæstem J. I 2, 6. I 6, 15. 4, 36,

15, 2. 15, 4. 15, 16; uæst'm J. 15, 2 mg.; gp. wæstma Mt. 1 17, 16. 21, 34; dp. wæstum Mt. 7, 20; uæstum Mt. 7, 16; wæstmū L. 1 3, 8; ap. wæstmas Mt. 7, 17 (2). 7, 18. L. 12, 16; wæstma Mt. 7, 18. L. 6, 48; wæstmo L. 12, 17. [See unwæstm.]

wæstmiga wv. *fructificare*, ind. pres. 3 sg. wæstmiað Mk. 4, 28; 3 pl. wæstmiað Mk. 4, 20.

wæter sn. *aqua*, ns. uæter J. 4, 14; uætter J. 19, 34; uæt' J. 5, 7; gs. wætres (5 times); uætres J. (3 times); ds. wætre (7 times); uætre J. (5 times); uættre J. 1, 26; as. —, Mt. 14, 29. L. 7, 44. J. 2, 9; uæter J. 1 3, 10. 2, 9. 4, 15. 5, 4; uætter J. 4, 11; uæt' J. (5 times); wæt' Mt. 27, 24; np. uætro J. 3, 23. 7, 38; dp. wætrū Mt. 8, 32; uætrū J. 3, 23; ap. wætra Mt. 14, 28; wætro Mk. 9, 22.

wæterléas aj. *inaquosus*, apf. wæterleasa L. 11, 24.

wætriga wv. *aquare, adquare*, inf. to wætranne L. 1 8, 5. 13, 15.

wæxa sv. *crēscere, germinare*, ind. pres. 3 sg. wæxað Mk. 4, 27; wæxes Mk. 1, 6; 3 pl. wæxas Mt. 6, 28; wæxað L. 12, 27; pret. 3 pl. woxon Mt. 13, 7; pres. p. wæxende Mk. 4, 8. [See ā-, forege-, ge-, in-, onwæxa.]

wæxbred sn. *pugillaris*, as. wæxbred L. 1, 63.

wághrægl sn. *velum, ædes*, ns. wághrægl Mk. 15, 38; wághræl L. 23, 45; wághrahel Mt. 27, 51; ds. wághræl' L. 11, 51.

wala, see weala.

-wäld, see Æðil-, OEðilwäld; sonwäld.

wānung sn. *tumultus*, as. wanung Mk. 5, 38.

-waras, -waro, seq burgwaras; Rómwaro. [See also wer.]

watel sn. *tegula*, ap. watla L. 5, 19.

wé, see ic.

weala wm. *divitiæ, facultas, mam-*

mona, gp. weala Mk. 4, 19; walana Mt. 13, 22. Mk. 4, 19; dp. wælum L. 1 5, 15; walum L. 8, 14; wælō L. 16, 9.

-weard s., see dur-, ęrfe-, hēafud-, lēcweard; dor-, reglword.

-weard aj., see for-, in-, nioða-, ęnd-, tō-, ufa-, ūta-, wiðerweard.

-weardiga, see ęndweardiga.

-weardlice, see inweardlice.

-weardnise, see ęrfe-, ęnd-, wiðerweardnise.

wearod sn. *band*, as. uorud (ðegna uorud = *cohortem*) J. 18, 3; np. worado (lytle worado = *pauci*) L. 13, 23. [See compwearod.]

wearð sm. *litus*, ds. wearðe Mt. 13, 2; warðe Mt. 13, 48; uarðe J. 21, 4.

węeg, see węeg, sf.

wēda, see wōda.

wēde, see wōde.

węg, see węg, smn.

wel av. *bene*, —, Mt. (8 times). Mk. (7 times). L. (4 times); woel Mk. 7, 9. 12, 28. 14, 7; uel J. 2, 6 mg. 4, 17. P 188³; uel J. 18, 23.

welboren aj. (pp.) *nobilis*, nsm. —, Mk. 15, 43. L. 19, 12.

welcwēða sv. *benedicere*, imp. pl. welcwēðas L. 6, 28.

welđoa anv. *benefacere, satisfacere, satagere*, ind. pres. 2 pl. wel doed L. 6, 33; 3 pl. wel doed L. 6, 33; pret. 3 sg. wel dyde L. 10, 40; imp. pl. wel doað L. 6, 35; wel doed L. 6, 27; uel doed Mt. 5, 44; uel doas Mt. 5, 44; inf. wel doa Mk. 15, 15. L. 6, 9.

welfremmende aj. (pp.) *beneficus*, npm. welfremmende L. 22, 25.

welgelfeiga wv. *complacere*, ind. pret. 3 sg. woel gelicade Mt. 3, 17; gelicade woel L. 12, 32.

welgiga, see gewelgiga.

welig aj. *dives*, nsm. welig L. 12, 21. 16, 1. 16, 19. 16, 22. 18, 25. 19, 2; wælig Mk. 10, 25; wuelig L. 18, 23; dsm. welige L. 1 7, 14; asm. welige L. 1 9, 2; weligo L.

I 9, 16; npm. *wealigo* Mk. 12, 41; dpm. *weligum* L. 6, 24; apm. *weligo* L. I 8, 11. 1, 53. 14, 12. 21, 1.

-welle, see *hār-*, *hund-*, *lif-*, *rúm-*, *welle*.

wēnda, see *wēnda*.

wer sm. *vir*, ns. —, L. (7 times); uer Mt. 1, 19. J. 1, 30. 4, 18; woer L. 8, 38. 9, 38; gs. (?) uer Mt. I 9, 2; ds. were Mt. 7, 26. Mk. 10, 2. L. 16, 18; —, Mt. 7, 24. L. 2, 36; as. —, (4 times); uer J. (3 times); np. *wēras* (8 times); *waras* Mt. 14, 35. Mk. 1, 5. L. 22, 63; *weras* J. 6, 10; gp. *weara* Mt. I 19, 15. 14, 21; *wera* Mt. I 19, 19; *wæra* Mt. 27, 52. Mk. I 3, 13; *wæro* Mk. 6, 44; *wæra* Mk. 6, 44; *warana* L. 14, 24; dp. *werū* L. 11, 31; ap. *wēras* L. 9, 32; *wēras* J. 4, 18. [See *hāligwer*; *waras*.]

-*wērdla*, see *ēwērdla*.

wēred, see *forwēred*.

wērig(nise), see *wērig*(nise).

westa av. (*ab*) *occidente*, *woesta* Mt. 8, 11. L. 13, 29.

wesdæl sm. *occidens*, as. *wesdæl* Mt. 24, 27.

wētnise sf. *humor*, as. *wetnise* L. 8, 6.

wicu wf. *hebdomada*, *sabbatum*, ds. *uica* L. I 11, 16; *wico* L. 18, 12.

wid aj. *latus*, nsf. *wide* Mt. 7, 13.

widliga wv. *inquinare*, *coinquinare*, *violare*, *communicare*, ind. pres. 3 sg. *widlas* Mt. 15, 11 (?). 15, 20; 3 pl. *widlas* Mt. 12, 5. 15, 18. 15, 20; *wiðlað* Mk. 7, 23; inf. *widlega* Mk. 3, 16. [See *gewidliga*.]

widwa swf. *vidua*, ns. *widua* Mk. 12, 42. 12, 43. L. I 4, 13. I 10, 11. 7, 12; *widuia* L. 2, 37. 18, 3. 18, 5; *widuua* L. 21, 3; gs. *widues* L. I 5, 11; ds. *widua* L. I 9, 12. 4, 26; as. —, Mk. I 5, 6; *widua* L. 21, 2; np. *widua* L. 4, 25; gp. *widwuana* Mk. 12, 40; *widuena*

L. 20, 47.

wiersa, see *yfel*.

wif sn. *uxor*, *mulier*, ns. *wif* Mt. (10 times). Mk. (9 times). L. (17 times); *uif* L. 1, 13. 1, 18. J. (17 times); *uif* J. 16, 21. 19, 25; gs. *wifes* Mt. 8, 14. Mk. I 3, 16. 12, 25 mg. J. I 7, 15; *uifes* J. I 1, 3. 4, 39; *wif* L. 17, 32; ds. *wife* Mt. (7 times). Mk. (3 times). L. (6 times); *wif* L. 2, 5; *uife* J. (3 times); as. —, Mt. 22, 24; *wif* Mt. (17 times). Mk. (6 times). L. (12 times); *uif* J. I 5, 8. 8, 3; np. *wifo* Mt. 27, 55. Mk. 15, 40. L. (6 times); *wif* Mt. 24, 41; gp. *wifa* Mt. 11, 11. L. 7, 28; *wifana* L. 23, 27; dp. *wifum* (4 times); *wifū* Mt. 14, 21; ap. *wifa* Mt. 19, 8; *wifo* L. 17, 27. 20, 35; *uif* J. 11, 19.

wiffréond sm. (?) *amica*, ap. *wiffréondas* L. 15, 9.

wifgiornis sf. *adulterium*, ns. *uifgiornis* Mt. 15, 19.

wifiga wv. *nubere*, inf. *wifega* Mt. 19, 10.

wifmōnn s. *femina*, as. *wifmōnn* Mt. 19, 4; *wifmon* Mk. 10, 6.

wigbed sn. *altar*, ns. *wigbed* Mt. 23, 19; gs. *wigbeddes* L. 1, 11; ds. *wigbed* Mt. 5, 23. 5, 24. 23, 18. 23, 20. L. 11, 51; as. *wigbed* Mt. 23, 35.

wiht sn. *animal*, ns. —, Mt. I 8, 4. 14, 26. 14, 26 mg. Mk. 6, 49; dp.

wihtū Mt. 6, 30 mg.; ap. *wihtā* Mt. I 8, 4. [See *ēniht*, *nēniht*, *nóht*.]

-*wiht*, see *fulwiht*.

-*wihtere*, see *fulwihtere*.

wileyma sv. *salutare*, ind. pres. 1 sg. *wileymo* (= *euge*) Mt. 25, 23; opt. pres. 2 pl. *wileyma* Mt. 5, 47; inf. *wileymo* (imp. pl.?) Mk. 12, 38.

wilde aj. *wild*, as. —, (wilde *foter* = *zizania*) Mt. 13, 27; dpn. (?) (wilde *deorū* = *bestiis*) Mk. I 1, 13; ap. —, (wilde *āta* = *zizania*) Mt. 13, 30.

wildéor sn. *bestia*, gp. *wildeora* Mk. I 1, 16.

willā anv. *velle*, ind. pres. 1 sg. *willo* (18 times); *wille* Mt. 26, 39; *will* Mt. 15, 32; *wælle* L. 13, 20; *wællō* L. 20, 3; *uillo* Mt. 8, 3. J. (5 times); *uællō* J. 13, 26; 2 sg. *wilt* (13 times); *willt* Mk. 6, 22; *wiltu* Mt. 26, 17; *uiltu* J. 5, 6; 3 sg. *wil* Mt. 5, 40. 16, 24. 18, 23. Mk. 11, 31. J. 5, 21; *will* L. 13, 31; *wil* L. 9, 23; *wælle* L. 10, 22. 14, 28; *uil* J. 3, 8; 1 pl. *welle* Mk. 4, 30; *wallað* Mk. I 2, 4; *uallas* Mt. 12, 38. J. 21, 3; *uallað* J. 12, 21; 2 pl. *wallað* Mt. 27, 21. Mk. 15, 9; *wallas* Mt. 27, 17; *walli* Mk. 15, 12; *wælle* L. 6, 31; *uallað* J. 6, 67. 8, 24. 9, 27. 18, 39; *uallas* J. 8, 44. 9, 27; 3 pl. *wallað* Mt. 20, 32. Mk. 10, 35. L. 16, 26. 20, 46; *wallas* Mk. 12, 35. L. 8, 20; *uallað* J. I 4, 15; *uallon* J. 17, 20; pret. 1 sg. *walde* Mt. 23, 37. L. 19, 23; *ualde* J. I 6, 9; 2 sg. *waldest* L. 13, 34; *ualdes* J. 21, 18⁽³⁾; 3 sg. *walde* (27 times); *ualde* L. 15, 28. J. I 6, 3. 4, 10. 13, 11; *wælde* Mt. 14, 7; *walda* Mt. 21, 45; 2 pl. *waldon* J. 5, 35; *ualde* J. 8, 42; 3 pl. *waldon* (9 times); *wualdon* J. 6, 21; *walldon* Mk. 14, 11; *ualdon* J. 6, 11. 7, 44. 16, 19. 18, 36; opt. pres. 1 sg. *wælle* Mk. 6, 24. 14, 14; 2 sg. *welle* Mt. I 4, 5. L. 22, 42; *wælla* Mt. I 9, 16; *wælle* Mk. 6, 22. 14, 12; *wællæ* Mk. 14, 36; 3 sg. *wellæ* Mt. I 3, 4; *wælle* Mt. 7, 22. Mk. 8, 35. 9, 35. 10, 43. 10, 44. L. 9, 24; *wælla* Mt. 10, 22; *welle* Mt. 10, 39. 11, 27. 12, 11. 20, 26. 27, 43. Mk. 10, 11; *wælle* Mt. 10, 42. 20, 27; *wel* Mt. 12, 32; *wælla* Mt. 16, 25. 21, 3. 23, 16. 23, 18⁽²⁾; *wællæ* Mk. 8, 34; *uælle* J. 2, 4 mg. 7, 17; 1 pl. *walla* Mt. 6, 31; 2 pl. *welle* Mt. 7, 12; *wellæ* Mt. 11, 14. Mk. 14, 7; *wælle* Mk. 15, 9; *uælle* J. 15, 7. 15, 10; pret. 3

sg. *wælde* Mt. 14, 7. L. 1, 62; imp. pl. *wællas* Mk. 16, 6; *wællað* L. 12, 29. 12, 32; *wallað* L. 18, 16. w. neg. prefix: *nolle*, *ne velle*, ind. pres. 1 sg. *nwill* Mt. 15, 32; *nuillie* Mt. 21, 29; 2 sg. *nuilt* J. 21, 18; 1 pl. *nallo* L. 19, 14; 2 pl. *nalles* Mt. 6, 15; *nallas* J. 5, 40; *nallað* Mk. 11, 26; *naelle* J. 10, 38; 3 pl. *nallas* Mt. 23, 4; pret. 2 sg. *naldes* Mt. 23, 37; 3 sg. *nalde* Mt. 1, 19. 2, 18. 18, 30. 27, 34. Mk. I 1, 19. 1, 34; 1 pl. *nalde* J. 18, 30; 3 pl. *naldon* Mt. 22, 3. Mk. 16, 14; imp. sg. *nelle* Mt. 1. 20. 6, 2. Mk. 5, 36. L. 14, 12; *nælle* (13 times); pl. *nællas* Mt. 3, 9. 5, 17. 6, 19; *nellas* Mt. 7, 6; *nællæs* Mt. 6, 16; *nallas* Mt. (9 times). Mk. 9, 39. J. 10, 37; *nælleð* Mt. 6, 31. 6, 34; *nallað* Mt. (5 times). Mk. 6, 50. L. (13 times). J. (4 times); *nellað* Mt. 7, 1. 10, 31. L. 6, 37; *nelleð* Mt. 10, 34; *nællēs* Mt. 14, 27; *nalleð* Mt. 23, 8; *nælle* Mk. 13, 11. J. 7, 24; *nalle* J. 5, 45; *nællað* L. 6, 37. 10, 4. 12, 29. J. 6, 20.

willniga ww. *velle*, *petere*, *desiderare*, *concupiscere*, *cupere*, ind. pres. 3 sg. *wilniað* Mt. 7, 10; *willniað* L. 19, 31; *wilnað* L. 5, 39; 1 pl. *wilniað* Mt. 12, 38; *willniað* Mk. 10, 35; *willnias* Mk. 14, 63; *willnigas* L. 22, 71; 2 pl. *willniað* Mk. 10, 36; *wilnias* L. 17, 22; 3 pl. *willniað* L. 12, 48; pret. 3 sg. *wilnade* Mk. 6, 25. L. 15, 16. 16, 21. 22, 15; *willnade* L. 23, 20; 3 pl. *wilnadon* J. 7, 44; imp. sg. *wilnig* Mk. 6, 22; inf. to *wilnanne* Mt. 5, 28; pres. p. *wilnande* L. I 7, 13; *willnande* L. 23, 8; dp. *wilnendum* Mt. I 14, 15. L. I 3, 9; *uilnandum* J. I 6, 14; apn. *wilnando* L. I 6, 12. [See eft-, ge-willniga.]

willnigung sf. *petitio*, dp. *willnigungū* Mt. I 17, 7.

willo wm. *voluntas*, *desiderium*,

- voluptas*, ns. —, Mt. L. (6 times); uillo J. 6, 39. 6, 40; gs. —, L. 2, 14; ds. —, L. I 2, 10. 23, 25; uillo J. 1, 13 (?); as. —, Mt. Mk. L. (10 times); uillo J. (7 times); willa L. I 7, 18. 12, 47; dp. willum L. 8, 14; willū L. 22, 15; ap. uillo J. 8, 44.
- win, see Tilwin.
- win sn. *vinum*, ns. win Mt. Mk. L. (5 times). J. I 1, 9; uin J. 2, 3; gs. wines Mt. I 18, 9. 11, 19. Mk. I 2, 16. L. I 5, 2; ds. uine J. 4, 46; uine J. 2, 9; as. win Mt. Mk. L. (10 times). J. I 3, 11; uin J. I 3, 11; uin J. I 3, 12. 2, 3. 2, 10 (?). [See *sæcedwin*.]
- wīnbeger sn. *uva*, as. winbeger L. 6, 44; ap. winbegera Mt. 21, 33 mg.
- wind smfn. *ventus*, ns. —, Mt. Mk. (6 times); gs. windes Mk. 4, 37. L. 8, 23; ds. winde Mk. 4, 39. J. 6, 18; uinde Mt. 11, 7; —, Mt. 8, 26. L. 7, 24; as. —, L. 8, 24. 12, 55 (= *flantem*); wind Mt. 14, 30; np. windas Mt. 7, 25. 7, 27; uindas Mt. 8, 27; dp. windum Mt. 24, 31. Mk. 13, 27. L. 8, 25.
- winda sv. *plectere*, ind. pret. 3 pl. uuunden J. 19, 2; pres. p. npm. windende (= *chlamydem*) Mt. 27, 28. [See *ā*-, *be*-, *ge*-, *inbe*-, *ymbwinda*.]
- windgefoñn s. *ventilabrum*, ns. windgefoñ L. 3, 17.
- windræs sm. *procella*, ns. windræs Mk. 4, 37.
- windung sn. (?) *palea*, ap. windungo L. 3, 17. [See *winnung*.]
- wīngeard smfn. *vinca*, *vitis*, gs. wingeardes Mk. 14, 25. L. 20, 13. 20, 15. 22, 18; wingeardas L. 13, 7. 20, 10; wingearde Mt. 20, 8. 21, 40. Mk. 12, 2. 12, 9; ds. wingearde L. 13, 6. 20, 15. J. 15, 4; wingeard Mt. I 20, 18. 21, 39. Mk. I 4, 20. 12, 8; as. wingeard Mt. Mk. L. (12 times); dp. wingeardū L. I 10, 7.
- wīniga ww. *vindemiare*, ind. pres. 3 pl. winigað L. 6, 44.
- winn sn. *labor*, ns. —, Mt. I 1, 4; gs. winnes J. I 2, 6; wynnes L. I 2, 8; as. wynn J. 4, 38.
- winna sv. *laborare*, ind. pres. 3 pl. winnes Mt. 11, 28; wynnas Mt. 6, 28; wiunað L. 12, 27; pret. 3 sg. wann Mk. I 1, 14; 1 pl. wunnon L. 5, 5; 2 pl. wunnon J. 4, 38; pres. p. wynnende Mk. 6, 48. [See *ā*-, *miswinna*.]
- winnung sn. *zizania*, as. wynnung Mt. 13, 25. 13, 27; np. wynnunga Mt. 13, 26; winnunga Mt. 13, 38; gp. winnunga Mt. I 19, 11; dp. winnuncum Mt. I 19, 10. [See *windung*.]
- winstra wk. aj. *sinister*, nsf. —, Mt. I 17, 6. 6, 3; dsf. —, Mk. 10, 40; wynstra Mt. I 22, 3. 20, 21. 20, 23. Mk. 10, 37; winstre Mt. 27, 38; dp. winstrum Mt. 25, 33. 25, 41; winstr L. 23, 33; wynstrū Mk. 15, 27.
- winter sm. *hiems*, *annus*, ns. uinter J. 10, 22; np. wintro Mk. 13, 18; gp. wintra Mk. 5, 42. L. I 2, 4. I 4, 8. 2, 42. 3, 23; wintro L. 8, 42; uintra J. 8, 57. 9, 23; dp. wintrum Mk. 5, 25. L. 8, 43; wintrū L. I 8, 4. 2, 36; ap. wintro L. 2, 37. 2, 41; uintra J. I 4, 8; uintro J. 2, 20. 5, 5. [See *twælfwintro*.]
- winterburna wm. *torrens*, as. uinterburna J. 18, 1.
- wīntreo sn. *vitis*, ns. wintreo J. 15, 5; uintreo J. 15, 1; gs. wintrees Mt. 26, 29.
- wintriga, see gewintriga.
- wīntrog sm. *torcular*, as. wintrog Mt. 21, 33.
- wīnwyrceñd sm. *vinitor*, dp. uinwyrceñd Mt. I 21, 8.
- wīs aj. *peritus*, dsm. wise (wk.) L. I 6, 18; dpm. wīs L. 14, 3; superl. wisest (= *peritus*): dpm. wisestū L. 11, 46; wisistū L. 11, 45. [See *un*-, *unrehtwīs*.]
- wīsa wm. *modus*, as. wisa Mt. I

9, 15; dp. uisum J. I 7, 10. [See on ðá wisa, óðre wisa.]
 wisdóm sm. *sapientia, scientia*, ns. wisdóm Mt. 11, 19; gs. wisdomes L. 11, 52; as. wisdom L. 1, 77; uisdóm J. P 188¹¹. [See unwisdóm.]
 wisfæst aj. *perfectus*, nsm. wisfæst Mt. 5, 48. L. 6, 40; wisfeast Mt. 19, 21; asn. wisfæst L. 1, 17; npm. wisfæste Mt. 5, 48.
 wislic, see unwislic.
 wislice av. *sapienter*, wislice Mk. 12, 34.
 wisniga wv. *arescere*, ind. pres. 3 sg. wisneð J. 15, 6. [See áwisniga.]
 -wisnise, see unrehtwísniise.
 wistlic, see oferwistlic.
 -wit, see bil-, inwit.
 -wita, see ædwita, eftedwita; ed-witiga.
 wita, see gewita.
 -witfull(giornise), see færwitfull(giornise).
 witga swm. *propheta, antiquus*, ns. witga Mt. L. J. (12 times); witge Mt. 13, 57. Mk. I 3, 9. 6, 4. L. 7, 28. 7, 39. 24, 19; witgo Mk. 6, 15. 11, 32; witgæ L. 9, 8; uitga J. (4 times); uitgæ J. 9, 17; uit' J. J. 12, 41; gs. witges Mt. I 7, 7. I 16, 9. 10, 41 (?). L. 3, 4. 4, 17; witgo Mt. 12, 39. L. 11, 29; uitga J. 12, 38; ds. witgo Mt. 24, 15; uitga J. I 3, 6; as. witga Mt. I 19, 13. 21, 26. 27, 9; witge Mt. L. (7 times); witgo Mt. Mk. L. (15 times); np. witgo Mt. Mk. L. (10 times); uitga J. 8, 52. 8, 53; witgas Mt. 7, 12; gp. witgana Mt. 23, 30. 26, 56. L. 11, 47. 11, 50; witgena Mt. I 21, 18. 23, 29. L. 1, 70; dp. witgum Mt. Mk. L. (5 times); witgom Mk. 6, 15. L. 24, 27; witgū L. 6, 26; uitgū J. 1, 45. 6, 45; ap. witga Mt. 2, 23; witgo Mt. L. (10 times); witgæ Mt. 5, 17; wit' L. 16, 31; iwtgo L. 11, 49.
 witga wf. (?) *prophetissa*, ns. witga

L. 2, 36; gs. witg L. I 4, 4.
 witgadóm sn. *prophecy*, ns. uitgadóm J. 19, 30 mg.
 witgiga wv. *prophetare, prophetizare*, ind. pres. 3 pl. witgas Mt. I 5, 10; imp. sg. witga Mt. 26, 68; pres. p. witgende L. I 3, 17. [See gewitgiga.]
 witgigung sn. *prophetia, prophetatio, propheticum*, ns. witgiung Mt. I 5, 10. I 19, 2. 13, 14; gs. witgeonges Mk. I 1, 8; witgiunges Mt. I 21, 2; witgong L. I 4, 3; ds. witgiung Mt. I 16, 9; witgong L. I 2, 9.
 witnise sn. *testimonium, testis*, ds. witnesa Mt. 8, 4; witnese Mt. 23, 31; as. —, Mk. 10, 19; witnesa Mt. 19, 18; witnessa Mt. 26, 59. J. 3, 11; uitne[] Mt. 10, 14 mg.; witneso L. 18, 20; wittnessa L. 22, 71; witnese J. 1, 34; uittnesse J. 1, 7; wittnessa J. 8, 17. 8, 18; np. witnesa Mt. 15, 19. 26, 60; witneso L. 24, 48; gp. witnessa Mt. 18, 16; dp. witnesū Mt. 26, 65. [See ge-, onwitnise.]
 wittende, see unwittende.
 wið prep. *a, ad, adversum, adversus, contra, usque, usque ad, usque in*, w. acc. —, Mt. I 4, 1. I 4, 3. I 14, 6. I 19, 1. I 22, 10. 5, 11. 5, 23. 10, 35 (?). 11, 12. 11, 23 (?). 12, 30. 12, 32 (?). 16, 18. 18, 21. 24, 13. 24, 27. 24, 31. 26, 59. 26, 62. 27, 1. 27, 8 (?). 27, 13. 27, 61. Mk. I 2, 18. 9, 40. 11, 25. 13, 8. 13, 19. 14, 55. 14, 56. L. I 2, 2. I 11, 19. 9, 50. 11, 23. 12, 50. 14, 31. 21, 10. 22, 51; uið J. I 6, 10. I 8, 10. 18, 29. 19, 11; w. dat. —, Mt. I 1, 10. I 5, 4. I 22, 9. 4, 6. 12, 14. 12, 25 (?). 12, 26. 20, 8. 20, 11. 21, 2. Mk. 3, 6. 14, 57. L. I 3, 6. 21, 10; uið J. 19, 10; w' J. 16, 24; w. gen. —, Mk. 12, 41.
 wið ej. *donec, usque*, —, Mt. I 2, 5. I 9, 12. I 20, 6. 1, 25. 5, 26. 10, 11. 10, 23. 12, 20. 13, 33. 14, 22. 16, 28. 17, 9. 17, 17. 18, 30. 18, 34.

23, 39. 24, 34. 24, 39. Mk. I 4, 4; wiðe Mt. 18, 34; uið J. 13, 38.
 wið in prep. *usque in*, w. acc. w'ð in Mt. 10, 22; w. dat. wið in Mt. 11, 23.
 wið nú cj. *usque adhuc*, uið nu J. 2, 10; uið nú J. 16, 24.
 wið on prep. *usque in*, w. dat. —, Mk. 14, 25. 14, 54. 15, 33; w. acc. —, L. 23, 44.
 wið tó prep. *usque, usque ad*, w. dat. wið to Mt. I 9, 15. I 22, 8. 1, 17⁽³⁾. 2, 15. 11, 13. 13, 30. 22. 26. 24, 38. 27, 51. Mk. 13, 27. 14, 34. 15, 38. L. 4, 42. 11, 51; w. acc. wið to Mt. I 5, 4. L. I 4, 10; w. gen. uið to J. 2, 7. 2, 10.
 wið ða geana, wið geana cj. *usque, usque modo*, uið ða geana J. 2, 10; wið geana Mt. 24, 21.
 wið ða hwile cj. *donec*, w'ð ða hwile Mt. 5, 18; w'ð ða huile Mt. 5, 18.
 wið ðæt cj. *donec, usque*, —, Mk. 6, 10; wið þ Mt. 2, 9. L. 16, 7. 13, 8.
 wið ðon cj. *usquedum*, —, Mt. 2, 13.
 wið ðý cj. *quoadusque*, wið ðý L. 24, 49.
 wiðárisa sv. *insurgere*, ind. pres. 3 pl. w'ðarrisas Mt. 10, 21.
 wiðcwæðasv. *contradicere*, ind. pres. 3 sg. wiðcwæðæs J. 19, 12; pret. 3 sg. wiðcwæð Mk. I 4, 2; inf. wiðcwæða L. 21, 15; pp. wiðcwæoden L. 2, 3.
 wiðerbraca wm. *adversarius*, ns. wiðerbraca Mt. 5, 25. 12, 26; ds. wiðerbracæ Mt. 5, 25; as. wiðerbraco Mt. 12, 26.
 wiðercrist sm. *pseudochristus*, np. wiðereristo Mk. 13, 22.
 wiðerewæða sv. *contradicere*, pp. as. wiðerewedna Mt. I 20, 4.
 wiðerweard aj. (noun?) *adversarius, contrarius, perversus, apocrypha, hæreticus, diversus, Satanas, pseudo*, nsm. —, Mt. 14, 24; wiðerword Mk. 3, 23. 6, 44; wiðerwearda Mk. 3, 26; wiðerworde Mt. 4, 10; wiðeruorda Mt. 16, 23;

uiðeruorda J. 13, 27; wiðerworda Mk. 4, 15. 8, 33. L. 11, 18. 13, 16. 22, 3. 22, 31; wiðirworda Mt. I 2, 12; dsm. wiðerworde Mt. I 17, 1. L. 12, 58. 18, 3; wiðerwearde Mk. 1, 13; wiðeruarde L. I 9, 13; asm. wiðerwearda Mk. 3, 23; wiðerworda L. 10, 18; npm. wiðerwearde Mt. 24, 24; wiðerworda L. 13, 17; wiðiwordas L. 21, 15; gp. wiðerweardra Mt. I 8, 9; wiðerwordra Mt. I 6, 16; dp. wiðerwordum Mt. I 5, 4.
 wiðerweardnise sn. *perversity*, na. wiðirweardnis (= *perversus*) Mt. I 2, 2.
 wiðsæcga sv. *negare, repellere*, ind. pres. 2 sg. wiðsæcces Mt. 26, 34; inf. wiðsaca Mt. I 20, 16.
 wiðspurna sv. *offendere*, opt. pres. 2 sg. wiðspurne Mt. 4, 6; wiðspurna L. 4, 11.
 wiðstonda sv. *disputare, redarguere, resistere, insistere*, ind. pret. 3 sg. wiðstód Mt. I 18, 20; wiðstode Mt. I 19, 7; inf. wiðstonda Mt. I 17, 5. L. 11, 53. 21, 15; wiðstonde Mt. 5, 39; pp. uiðstonden J. I 5, 7.
 wiðstyla wv. *hesitare*, opt. pres. 2 pl. wiðstylte Mt. 21, 21.
 wixla, see gewixla.
 wlenco sf. *divitiæ*, gp. wlenca Mt. 13, 22.
 wlit sm. *persona*, as. —, Mt. 22, 16. [See mégwlit.]
 -wlita, see ondwlita.
 wlitig aj. *speciosus*, npf. wlitig Mt. 23, 27.
 wlitiga, see mégwlitiga.
 wlitlice, see mégwlitlice.
 wlóh sn. *fimbria*, as. wloh Mt. 9, 20. 14, 36; gp. wgloana Mt. I 19, 16; ap. wloeh Mt. 23, 5.
 wlone aj. *dives*, nsm. wlone Mt. 19, 23. L. 12, 21. 16, 22; wlonca Mt. 19, 24. Mk. 10, 25; wlong Mt. 27, 57; gsm. wloncas L. 12, 16; wlonces L. 16, 21; npm. wlonce Mt. 7, 6 mg.; wlonco Mk. 12, 41;

gp. wlonga Mk. I 4, 12; dp. wloncum L. I 5, 7.
 Wódnedæg sm. *feria quarta*, ns. wodnesdæg Mt. I 22, 17.
 Wódnedæg sm. *feria quarta*, ds. wodnesdoege Mk. I 5, 16.
 wœcca, see eftawœcca.
 wóda, see áwóda.
 wóda, see gewóda, unwóded.
 woeddiga, see be- (bi-), gewœddiga.
 wóde sn. *vestimentum, vestis*, ns. woede L. 12, 23; wede Mt. 6, 25; wéde Mt. 28, 3; gs. woedes Mt. I 17, 10. L. I 5, 2. I 7, 15; wedes Mt. 9, 20. 14, 36. L. 8, 44; ds. woedo L. 5, 36. 8, 27; woede L. 7, 25; uoede J. 19, 2; wede Mt. 9, 16. 22, 11; as. woedo L. 6, 29; uoedo J. 19, 24; woede Mk. 5, 27. 13, 16; uoede J. 19, 5; wóedo Mk. 10, 50; wede Mt. 9, 21. 22, 12; wéde Mt. 27, 35; np. woedo Mk. 9, 3; uoedo J. 19, 24; wedo Mt. 17, 2; dp. wedum Mt. 7, 15; ap. woedo Mk. 11, 8. 14, 63. 15, 24; noedo J. 13, 4. 13, 12. 19, 23; wédo Mt. 21, 7. 21, 8; wedo Mt. 27, 35. [See gewóde.]
 wóde aj. *molestus*, nsm. woede L. 11, 7; nsf. woedo L. 18, 5.
 wœder, see unwœder.
 wœfa, see gewœfa.
 woeg smn. *via, sata*, ns. woeg Mt. 4, 15. 7, 14; noeg J. I 7, 4. 14, 6; weg Mt. 7, 13; ds. woege L. (5 times); wege L. 8, 5; woeg Mt. 13, 19. 15, 32. L. 12, 58; weg (20 times); noeg Mt. 5, 25. 10, 5. Mk. 11, 8; wæg Mk. I 4, 7; oeg Mt. I 21, 1; we Mt. 10, 10. L. 1, 79; as. woeg Mt. Mk. (11 times). L. 3, 4. J. 1, 23; weg Mt. 11, 10. 12, 1. L. 7, 27; weg J. 14, 5; wege Mt. 22, 16. Mk. 1, 2; noeg J. 14, 4; woege L. 10, 4. 10, 31. 20, 21; gp. wegana Mt. 22, 9 (2); woegena Mk. 11, 4; dp. wegum Mt. 22, 10; woegum Mt. I 4, 9; woegū L. 3, 5. 14, 23; ap. woegas Mt. I 2, 10; wegas L. 1, 76. [See áweg, long-

wege.]
 woeg sf. *stater, mensura, mensa*, ds. wege L. 19, 23; as. weeg Mt. I 20, 9; woeg Mt. I 20, 9; np. woegas Mt. 7, 2. [See gewoeg.]
 wœga sv. *metiri*, ind. pres. 3 pl. wæges (= *mentientes!*) Mt. 5, 11.
 wœl, see wælla; wel.
 wœmma, see unāwœmmed.
 wœn sf. *opinio, futurum*, ns. woen Mt. 2, 13. L. 20, 13 (woen is = *forsitan*); uoen J. 4, 10 (uoen is = *forsitan*); ap. woeno Mt. 24, 6. Mk. 13, 7. [See mára wœn; unwœn.]
 wœna wv. *putare, ferre, aestimare, sperare, existimare, arbitrari*, ind. pres. 1 sg. woeno Mt. L. (8 times); 2 sg. woenes Mt. 24, 45. Mk. 4, 41. L. 1, 66. 12, 42; woenest L. 8, 25; woenis L. 18, 8; woenæs Mt. 26, 53; wenes Mt. 18, 1; 3 sg. woenas Mt. 24, 50; uoenas J. 16, 2; woenað L. 12, 46; woeneð L. 8, 18; 2 pl. woenað L. 12, 40. 12, 51. 13, 2. 13, 4; woenas J. 5, 39; uoenas J. 11, 56; 3 pl. woenas Mt. 6, 7; pret. 3 sg. woende Mt. I 3, 8. L. 3, 23. J. I 8, 4; wénde J. 20, 15; wóende L. 3, 15; 3 pl. woendon Mt. Mk. L. (6 times); wóendon L. 24, 37; uoendon J. 11, 13; uoendo J. 13, 29; inf. woenæ Mt. 5, 17. J. 5, 45. [See ā-, efnea, eftā-, eftge-, ge-, ymbwœna.]
 wœnda wv. *verti, reverti*, pres. 3 pl. wendas Mt. I 17, 17; ind. pret. 3 sg. woende L. 4, 10. [See ā-, efneā-, eftā-, eftge-, ge-, ðgnage-, ymbwœnda.]
 -wœnde, see hálwœnde.
 wœnlic aj. *conueniens*, nsf. wóenlic Mk. 14, 59; npf. woenlica Mk. 14, 56.
 wœnunga av. *forte, forsitan*, woenunga Mk. 11, 13. L. 9, 13; woenunge Mk. 14, 2. J. 5, 46. [See inwœnunga.]
 wœpa swv. *plorare, flere, lugere*,

- ind. pres. 2 sg. uoepæs J. 20, 13; uoepestu J. 20, 15; 2 pl. woepað L. 6, 25; woepað L. 6, 21; woepað J. 16, 20; pret. 3 sg. weop Mt. 26, 75; woep Mt. 2, 18; 2 pl. wæpde L. 7, 32; imp. pl. woepað L. 23, 28; inf. woepa Mk. 14, 72. L. 7, 13, 8, 52. 23, 28; pres. p. woepende Mt. 2, 18. Mk. 5, 38; uoepende J. 11, 33. 20, 11; dpm. wopendū Mk. 16, 10; apm. woependo L. I 5, 6. [See gewópa.]
- wápen sn. *arma*, dp. woepnum J. 18, 3; ap. woepeno L. 11, 22.
- wápenberend sm. *armatus*, ns. woepenberend L. 11, 21; ds. wepenberend L. I 7, 5.
- wápenmōnn sm. *masculus*, *masculinus*, ns. woepenmonn L. 2, 23; as. woepenmonn Mt. 19, 4; woepenmon Mk. 10, 6.
- wære sn. *labor*, *opus*, *castellum*, *factum*, *sepes*, ns. woere Mt. I 18, 8; were Mt. I 1, 4; uere J. 9, 3; wære J. I 1, 6; uere J. 6, 29; gs. woerces Mk. I 1, 18. 13, 34. L. I 2, 8; werces Mt. I 15, 4 (= *operans*). Mk. I 1, 18; werces Mk. 5, 14; ds. woere Mk. I 2, 1. L. 9, 56. 24, 19; woerce L. 24, 28; uere J. 10, 33; as. woere Mk. L. (6 times); were Mt. Mk. L. (8 times); uere Mt. I 14, 8; uere J. (4 times); np. uereo J. 3, 19. 3, 21; uerco J. 3, 20; uerca J. 7, 7; uerca J. 5, 36; uere J. 10, 25; gp. werca Mt. I 16, 13; dp. wercum Mt. I 15, 1; woercū L. 14, 23; woere' L. 11, 48. 23, 41; uerco J. 10, 38; ap. woereo L. 13, 22. 19, 31; werca Mt. 5, 16. 11, 2. 23, 3. 23, 5; were Mt. 9, 35; woerca L. I 2, 10 (= *manifesta*). J. 5, 20; uere J. I 3, 16; uerco J. (5 times); uerco J. 6, 28. 8, 41; uerca J. (4 times); uerca J. 14, 10.
- wæremōnn sn. *operarius*, ns. woermonn L. 10, 7; weremonn Mt. 10, 10; np. weremenn Mt. 9, 37; dp. woeremonnū Mt. 20, 2; ap. woere-
- menn L. 10, 2; woeremenn Mt. 20, 1; weremenn Mt. 9, 38. 20, 8.
- wærda wv. *affligere*, *prohibere*, ind. pres. 3 pl. woerdað L. 8, 45; pres. p. woerdende L. 23, 2. [See āwærda; unāwærded.]
- wærga wv. *maledicere*, ind. pres. 3 sg. werges Mt. 15, 4; pres. p. dp. woergendū L. 6, 28. [See āwærga; gewærged.]
- wærig aj. *fatigatus*, nsm. uoerig J. 4, 6.
- wæriga, see bewæriga.
- wærignise sn. *malitia*, ns. werignise Mt. 6, 34.
- wærp sm. *jactus*, ns. woerp L. 22, 41. [See wyrp.]
- wæsta, see gewæsta.
- wæsta, see westa.
- wæstenise sn. *desolatio*, ns. woestenis L. 21, 20.
- wæstern sn. *desertum*, *solitudo*, ds. woestern Mt. Mk. (6 times); wæst'n Mt. Mk. L. (9 times); wæst'n L. I 3, 17; wæst' L. 5, 16; west'n L. 3, 2; woestern J. I 3, 5. 1, 23; woest'n J. 3, 14; woest'n J. 11, 54; uæstern J. 6, 31. 6, 49; as. woestern Mt. 4, 1; woest'n L. 7, 24; woest'n Mt. 11, 7; dp. woest'nū L. 8, 29.
- wæstig aj. *desertus*, nsf. woestihg Mt. 14, 15; nsn. westig Mt. 23, 38; dsm. woestigum Mk. 1, 35; woestigū L. 4, 42. 9, 10; dsf. woestig Mt. I 19, 19. L. 9, 12; asm. woestig Mk. 6, 31. 6, 32; dp. woestigū Mk. 1, 45. L. 4, 42.
- wóh sm. *nequitia*, ap. woes Mt. 22, 18.
- wóh aj. *pravus*, npm. woh L. 3, 5.
- wóhfull aj. *perversus*, *nequam*, *iniquus*, *malignus*, nsm. wohfull Mt. 18, 32. L. 19, 22; nsf. wohfull Mt. 17, 17. L. 11, 34; nsn. wohgfull Mt. 20, 15; wohfull L. 11, 29; npm. wohful Mt. 13, 38; wohfullo L. 23, 32; dpm. wohfullū Mk. 15, 28. L. 8, 2; comp. wóhfullra (= *nequior*): npm. wohfulro Mt. 12, 45; wohfullre L. 11, 26.

wóhfulnise sf. *nequitia*, as. woh-fulnise Mt. 22, 18.

wolcen sn. *nubes*, ns. —, Mt. 17, 5. Mk. 9, 7. L. 9, 34; ds. —, Mt. 17, 5. L. I 10, 16; wolene Mk. 9, 7. L. 9, 35. 21, 27; as. —, L. 9, 34. 12, 54; dp. wolcenum Mt. 24, 30. Mk. 13, 26; wolenū Mt. 26, 64. Mk. 14, 62.

womb sf. *venter, vulva*, ns. —, L. 11, 27; ds. wombe J. 7, 38; wom Mt. 12, 40; as. womb Mt. 15, 17. Mk. 7, 19. L. 15, 16; wom L. 2, 23; uo'be J. 3, 4; np. wombo L. 23, 29.

wona aj. *missing, lacking* (wona wosa = *deesse, superesse*) nsn. wona L. 11, 41. 18, 22. 21, 4. 22, 35; gwona L. 19, 20.

wong, see nercsnawong.

wóp sm. *fletus*, ns. —, Mt. 13, 42. 13, 50. L. 13, 28; wop Mt. 8, 12. 22, 13. 24, 51. 25, 30.

worad, see wearod.

word sn. *verbum, sermo*, ns. —, Mt. Mk. L. (19 times). J. I 1, 6. 15, 25. 18, 9; wórd Mt. 26, 75; wuord J. 8, 37; uord J. (14 times); gs. wordes Mt. Mk. L. (5 times). J. I 1, 6; uordes J. 15, 20; ds. —, Mt. Mk. L. (23 times); see especially L. 6, 44 = *rubo*. J. I 5, 15. 4, 39; worde Mt. Mk. L. (6 times); wórd L. 20, 20; uorde J. (3 times); nord J. 4, 41; as. —, Mt. Mk. L. (53 times). J. 5, 17. 8, 55. P 187¹²; wórd Mt. 12, 32. 21, 24. Mk. 14, 39; nord J. (13 times); np. —, Mt. 19, 25. L. 24, 17; wordo Mt. Mk. L. (6 times); worda L. 1, 65; uordo J. 6, 63; uorda J. 14, 10. 15, 7; uórd J. 10, 21; gp. worda L. 1, 4. 3, 4; wordana L. 24, 8; dp. wordum Mt. 12, 37 (2). Mk. 10, 24. L. 1, 20; wordū Mt. Mk. L. (5 times); woerdū (?) Mk. 15, 3; uordum J. 10, 19; uordū J. 5, 47; ap. worda Mt. L. (8 times). J. 14, 24; —, Mt. 19, 1. 26, 1; wordo L. 9, 26. 9, 44. J. I 5, 2. 7,

40; uorda Mt. 7, 24. J. 8, 47. 12, 36. 12, 47. 12, 48; uordo J. (5 times); uord J. 10, 19. 12, 50. 18, 21; uórd J. 19, 13. [See forword.]

-word, see dor-, reglword; -weard. worn s. *grex*, ns. —, Mk. 5, 11. 5, 13.

worpa sv. *ejicere, jacere, jactare, propicere*, ind. pres. 1 sg. uorpo J. 6, 37; 2 sg. worpes Mt. 8, 31; 3 sg. worpað Mk. 4, 26; 3 pl. worpas Mk. 16, 17; pret. 3 pl. wurpon L. 19, 35; opt. pres. 1 sg. worpe Mt. 7, 4; imp. sg. worp Mt. 5, 29. 5. 30. 7, 5. 18, 8. 18, 9; worpas Mt. 21, 21; inf. to worp-
anne L. I 9, 14; pres. p. worpend Mk. 1, 39; worpende L. 11, 14; nsm. worpende Mt. 27, 5. [See ā-, fore-, for-, ge-, in-, on-, tó-worpa.]

-worpnise, see forworpnise.

worð sn. *pretium*, ds. uorðe J. I 6, 12; worðe Mt. 10, 8 mg.; as. —, Mt. 27, 6. 27, 9.

worð sn. *atrium, platea*, ds. worðe Mt. 26, 69. Mk. 14, 54; —, Mk. 14, 66. 14, 68; wuorð Mk. 15, 16; as. wórðe J. 18, 15; dp. worðum Mt. 6, 5. 12, 19.

worð aj. *altus*, nsm. —, Mt. 10, 8 mg.; nsn. —, L. 16, 15.

worda sv. *feri*, ind. pres. 3 sg. wordes L. 1, 34. 23, 31; pret. 3 sg. warð Mt. 26, 20. 27, 24. Mk. 14, 17. J. I 2, 2; opt. pres. 3 sg. worðe Mt. 5, 20; pp. dp. wordnum Mt. I 18, 18. [See ā-, efnege-, fore-, for-, forðā-, geworðā.]

wordare sm. *cultor, adorator*, ns. uorðare J. 9, 31; np. uorðares J. 4, 23.

worðiga wv. *honorificare, honorare, adorare, colere, excolare*, ind. pres. 1 sg. uorðige J. 8, 49; 2 sg. worðias L. 4, 7; 3 sg. worðiges Mt. 15, 6; worðas Mt. 15, 8; worðias Mk. 7, 6. J. 9, 31 mg. 12, 26; uorðages J. 5, 23; uorðageð

J. 5, 23; 1 pl. uorðias J. 4, 22; 2 pl. worðias Mt. 23, 24; 3 pl. worðiað Mk. 7, 7. J. 5, 23; worðaiages J. 5, 23; pret. 3 sg. worðade Mt. 8, 2. 20, 20. Mk. 5, 6; uorðade J. 9, 38; 3 pl. worðadon Mt. 15, 31. 28, 9; worðadun Mt. 28, 17; worðedun Mk. 2, 12; imp. sg. worðig Mk. 7, 10. L. 18, 20; wuorðig Mt. 15, 4; worða L. 4, 8; inf. uorðia J. 4, 24; to worðianne Mt. 2, 2. 2, 8; to worðian Mt. 4, 9; to worðenne Mt. 4, 9; pres. p. dp. worðendum Mt. I 22, 10. [See ár-, ge-, unworðiga.]
 worðnise sn. *honor*, ds. worðnis Mk. 6, 4.
 worðscip sm. *honor*, as. uorðscip J. 4, 44.
 worðung sn. *honor*, ds. —, Mk. I 3, 9. 6, 4; as. —, Mt. I 19, 13.
 woruld sn. *sæculum*, gs. woruldes Mt. Mk. L. (9 times); woreldes L. 20, 34; worles Mt. 13, 49; ds. worulde L. 1, 55. 1, 70. 20, 35; uorulde J. 9, 32; worold Mt. 12, 32; world Mk. 10, 30, L. 18, 30; gp. woruldra (= *secularium*). Mk. I 4, 13; ap. uorulda J. P 187^a.
 wosa anv. *esse, fieri*, ind. pres. 1 sg. am Mt. (14 times). Mk. (4 times). L. (24 times). J. (64 times); am Mt. 8, 9. 20, 15; beom Mt. (3 times). Mk. (5 times). L. 13, 32. J. (4 times); biom Mt. (3 times). Mk. 5, 28. L. 9, 41. 16, 4. J. 12, 32; bium J. 7, 34; 2 sg. arð Mt. (18 times). Mk. (9 times). L. (22 times). J. (30 times); warð J. 9, 34; arst J. 1, 19; his Mk. 12, 14; bist Mt. (7 times). Mk. 14, 70. 14, 72. L. (11 times). J. (3 times); bist Mk. 14, 30; 3 sg. is Mt. (292 times). Mk. (119 times). L. (217 times). J. (272 times); his Mt. I 4, 6. 22, 17. J. 8, 7. 9, 17. 15, 8; ise Mt. 5, 37⁽²⁾; bið Mt. (124 times). Mk. (69 times). L. (128 times). J. (38 times); bið L. 8, 17; bieð Mk. 10, 43; 1 pl. aron Mt. 27, 63. J. 17, 22; aru J.

8, 41; biðon Mt. 6, 31. 8, 25. 23, 30. L. I 11, 17; sindon Mk. 5, 9. L. 9, 12. 18, 28. J. (5 times); sind' L. 17, 10; 2 pl. aron (24 times); aro Mt. 6, 26. 6, 28. 15, 16. 23, 28. Mk. 4, 40. 5, 39. 7, 18. 9, 41. L. 24, 38. J. 13, 11; biðon Mt. (9 times). Mk. (8 times). L. (9 times). J. (13 times); bið Mt. 23, 25; sindon Mt. 10, 20. 26, 10. L. 16, 15; sint Mt. (6 times). Mk. (2 times). L. (2 times). J. (3 times); 3 pl. aron Mt. (24 times). Mk. (7 times). L. (9 times). J. (7 times); arun Mt. I 2, 3. I 2, 15. I 3, 11. I 3, 12. I 5, 13. 2, 20. J. 21, 16 mg.; biðon Mt. (63 times). Mk. (24 times). L. (61 times). J. (6 times); biðo Mk. 3, 28. J. 17, 6; bioðon Mt. 11, 8; biað Mt. 26, 2. 26, 31; biðð Mt. 26, 54; sint Mt. (43 times). Mk. (20 times). L. (46 times). J. (44 times); sind Mt. 11, 8. L. 17, 24; sindon Mt. (6 times). Mk. 14, 36. L. (9 times); sindun Mt. I 5, 2; pret. 1 sg. wæs Mt. L. (5 times); uæss J. 9, 25; uæs J. (6 times); 2 sg. were Mt. 25, 21. 25, 23. 26, 69; uere J. 1, 48; 3 sg. wæs Mt. (196 times). Mk. (147 times). L. (328 times). J. (8 times); uæs Mt. 7, 28. J. (189 times); wæs Mt. I 8, 7. I 20, 7. 2, 3; waes Mt. I 7, 5⁽²⁾; wæss Mt. 1, 19; was Mt. 21, 42. Mk. 16, 2. L. 22, 59; wæ Mk. 4, 1; uæ J. 9, 16. 21, 4; 2 pl. woeron L. 12, 3; werð L. 16, 11; wero L. 16, 12; woeron J. 15, 27; 3 pl. weron Mt. (102 times). Mk. (30 times). L. (40 times). J. I 3, 2. 6, 15. 19, 30 mg.; wæron Mt. 18, 31. Mk. 5, 13. 6, 54; woeron Mk. (21 times). L. (91 times). J. I 1, 9. 1, 37. 2, 6; neron J. (21 times); noeron J. (27 times); werun Mt. I 5, 1. 19, 13. 21, 9; wero Mt. I 8, 6. L. I 2, 16. I 4, 18; weoron Mk. 1, 5. 4, 10; woere Mk. 1, 34; woero L. I 9, 9; were I 5 7: wer L. 2, 22;

nerun J. 20, 19, 21, 15 mg.; uerun J. I 3, 8, 20, 1; uæron J. 21, 8; opt. pres. 1 sg. sie Mt. I 1, 9, Mk. 8, 27, 8, 29, J. 5, 45; sé L. 15, 19; se Mk. 10, 38, 13, 2, L. (5 times); see Mk. 14, 19; see Mk. 14, 44; 2 sg. se Mt. 6, 18, L. 12, 58; 3 sg. sé Mt. 27, 23, L. 4, 3, 9, 22, 13, 35, 20, 28, 21, 20, 23, 2, 24, 7, 24, 41, J. 12, 36; sie Mt. (60 times). Mk. (25 times). L. (18 times). J. (37 times); się Mt. I 14, 7; see Mt. I 1, 11; se Mt. (6 times). Mk. (6 times). L. (9 times). J. (14 times); see L. 12, 56, 20, 41; bia Mt. 20, 27; bie Mk. 10, 44; 1. 2. 3. pl. sie Mt. (15 times). Mk. (6 times). L. (3 times). J. (12 times); se Mt. (10 times). Mk. (2 times). L. (13 times). J. (3 times); sæ Mt. 5, 45; see Mk. 13, 30; see Mk. 14, 29; pret. 1. 2. 3. sg. were Mt. (37 times). Mk. (32 times). L. (54 times). J. (11 times); woere Mt. (3 times). Mk. (5 times). L. (24 times). J. I 1, 6, I 3, 3, I 3, 16, I 5, 13; uere J. (38 times); wære Mt. I 20, 20; wære Mt. 13, 35, Mk. 15, 42, 16, 11, L. (5 times); uoere J. (10 times); wero L. 16, 22; uære J. 20, 15; ueri J. 19, 28, 21, 7; werere Mk. I 3, 2; 2. 3. pl. weron Mt. (3 times); woeron L. (3 times); woere Mt. 11, 23, L. (3 times); woero Mk. 14, 49; uoere J. 15, 19; were Mt. Mk. L. (6 times); wero L. (4 times). J. I 5, 15; uero J. 1, 12; uere J. 19, 31; uero J. 11, 19, 19, 31; imp. sg. wæs Mt. 2, 13, L. 18, 13, 19, 19; uæs Mt. 5, 25, J. 19, 3; wes Mk. 4, 39; pl. wosað Mt. 28, 9, L. (5 times); wosas Mt. (5 times); uosað J. 16, 4; inf. wosa Mt. Mk. L. (30 times). J. 1, 12, 1, 46, 3, 9; wossa Mt. 20, 27; wosa Mk. 10, 26; uosa J. 5, 6, 6, 19, 9, 22, 9, 27; uōsa J. 20, 27; bian Mt. 1, 20; to wosanne L. (5 times); to wossanne Mt. 17, 4, Mk. 9, 5.

w. neg. prefix: ind. pres. 1 sg. nam (11 times); 2 sg. narð J. 19, 12; 3 sg. nis (= *non*, Mt. I 2, 1, 12, 7) (15 times); 2 pl. naro J. 10, 26, 15, 19; 3 pl. naron J. 17, 14; pret. 1 sg. næss J. 11, 15; 3 sg. næs Mk. 2, 17 (= *non*). J. (3 times); 3 pl. neron Mt. 12, 4, 22, 8; nærun J. 21, 8; opt. pres. 3 sg. nesé L. 6, 40; pret. 3 sg. nere Mt. 7, 6 mg. Mk. 2, 26, L. I 3, 9, I 8, 11, J. 21, 23; nére Mt. 24, 22, J. 18, 30; neræ J. 12, 42; nære J. 11, 32; 3 pl. nere Mt. I 17, 8, J. 18, 28. [See *tó*, *ymbwosa*.]

-wost, see *forwost*.

wræca sv. *torquere, vindicare*, ind. pres. 1 sg. wræco L. 18, 5; opt. pres. 2 sg. wuræcce Mk. 5, 7; imp. sg. wræc L. 18, 3.

wræccenise s. *ultio*, gs. wræccenise L. 21, 22.

wræcco sn. *vindicta, ultio, plaga*, ns. wracco (godes wracco = *sacrilegium*, for *sacrilegium*?) Mt. I 1, 9; as. wræcco L. 18, 7; wræcce L. 18, 8; wraco L. I 9, 12; dp. wuræccum L. 12, 48.

wræða wv. *irasci*, ind. pres. 3 sg. uræðes Mt. 5, 22; pret. 3 sg. wuræðde Mt. 18, 34.

wræðiga wv. *indignari*, inf. wuræðia Mk. 10, 41.

wræððo sf. *ira, furor*, ns. wræððo L. 21, 23; uræððo J. 3, 36; ds. wræððo Mk. 3, 5; ds. wuræðo Mt. 3, 7; wræðe L. 3, 7; wræðo L. 4, 28; as. wræðo Mk. 3, 21; uræððo J. I 4, 3.

wræð aj. *iratus, indignatus*, nsm. wræð L. 14, 21, 15, 28; uræð Mt. 2, 16; wuræð Mt. 22, 7; wræðde L. 13, 14; npm. wuræðe Mt. 20, 24; wræðe Mt. 21, 15; wræðe Mt. 26, 8.

wraðo sf. *mora*, as. wraðo Mt. 24, 48.

-wreca, see *érendwreca*.

wriga sv. *operire, velare*, ind. pret. 2 pl. wrigon Mt. 25, 36; inf. wriga



Mk. 14, 65; pp. wrigen Mt. 6, 31.
 [See ā-, foreā-, ofer-, unwriga.]
 -wrignise, see onwrignise.
 wrihta swm. *faber*, ns. wyrihte Mk. 6, 3; gs. wrihtes Mk. I 3, 8; wyrihta Mt. 13, 55. [See lámwrihta.]
 writ sfm. *scriptura*, ns. writ Mt. I 2, 14; vrit Mt. I 2, 15; uritt J. (7 times); uuritt J. 19, 28. 19, 37; gs. wrttes J. I 7, 3; ds. uuritte J. 2, 22; as. —, Mk. 12, 10; uritt J. 20, 9; np. writto Mk. 14, 49; wrioto Mt. 26, 56; wuriotto Mt. 26, 54; gp. wuritta Mt. I 1, 2; writtra (*scribendorum*) L. I 3, 3; wriottana J. I 2, 4; ap. wrioto L. 24, 45; wriotto J. 5, 39. [See ge-, oferwrit.]
 writa sv. *scribere*, pp. uuriten J. 6, 31, [See ā-, frōmā-, ge-, inā-, in-, ofā-, oferā-, onā-, ðerhwrita; léafge-, oferā-, unāwritten.]
 wrifing, see inā-, in-, onwringing.
 wrōga, see gewrōga.
 wrōht sf. *abominatio*, as. wroht Mk. 13, 14.
 wrynda, see gewrynda.
 wudu aj. (?) *silvestris*, nsn. (?) udu Mt. 3, 4.
 wudubind s. (?) *woodbine*, *honey-suckle*, ds. wudubinde Mk. 1, 6.
 wuducynn sn. *nardus*, ns. (?) wuducynn J. 12, 3.
 wuduhunig sn. *mel silvestre*, as. wuduhunig Mk. 1, 6.
 wuldor sn. *gloria*, *gratia*, *caritas*, ns. —, L. (4 times); wulder L. I 4, 1; uuldor J. 8, 54; gs. wuldres L. 4, 22; uuldres J. 1, 14; wuldro L. 4, 22; ds. wuldre Mt. 6, 29. Mk. 8, 38. 10, 37. 13, 26. L. 24, 26; —, Mt. 16, 27; wuldur L. 2, 52; uldre J. 11, 4; as. —, L. 4, 6. 12, 27. 17, 18. J. 1, 14. 5, 44 (?). 8, 50. 12, 41; wuldur Mt. 4, 8; wulder L. 2, 32; uuldor J. (8 times); uulder J. 11, 40. 12, 43; uuldur J. 17, 22.
 wuldorlic aj. *gloriosus*, dpn. wuldorlicū L. I 8, 6.

wuldriga wv. *glorificare*, *clarificare*, ind. pres. 1 sg. uuldria J. 8, 54; 3 sg. uuldrað J. 8, 54; 3 pl. wuldriað Mt. 5, 16; pret. 1 sg. wuldrade J. 17, 4; imp. sg. uuldria J. 17, 5; inf. to wuldranne Mt. I 16, 13; pres. p. npm. wuldrigendo L. 2, 20. [See ā-, gewuldriga.]
 wulf sn. *lupus*, as. uulf J. 10, 12; ulf J. 10, 12; np. uulfes Mt. 7, 15; gp. uulfa Mt. 10, 16; dp. uulfum Mt. I 18, 13; ulfū L. 10, 3; ap. uulfas Mt. I 18, 13.
 wuna, see gewuna.
 wund sn. *vulnus*, *ulcus*, dp. wundum L. 16, 20; wundū L. 10, 30; ap. wundo L. 10, 34; —, L. 16, 21.
 wund aj. *vulneratus*, gsm. wundes L. I 6, 19.
 wundiga, see gewundiga.
 wundor sn. *opus*, *gesta* (pl.), *virtus*, *mirum*, *mirabile*, *miraculum*, *actus*, *signum*, *prodigium*, gs. wundres (= *operantis*) Mt. I 15, 4; as. wunder Mt. I 15, 1; wundar J. 2, 4 mg.; np. wundra Mk. I 5, 12. L. 24, 35; uundra J. I 8, 1; gp. wundra Mt. I 16, 13. L. I 3, 3. J. 7, 31; wundara Mt. I 6, 9; uundra J. 2, 11; dp. wundrū Mk. 7, 8. L. I 3, 5. I 8, 5. 13, 17; wundr Mt. I 18, 12; ap. wundra Mt. I 21, 5. 21, 15. L. 5, 26; uundra J. 4, 48. 11, 46; uund' J. 11, 47.
 wundorlic aj. *mirabilis*, nsn. uundorlic Mk. 12, 11; wunderlic Mt. 21, 42.
 wundorlice av. *mirabile*, *glorioso*, —, L. 13, 17; uundorlice J. 9, 30.
 wundriga wv. *mirari*, *stupere*, *magnificare*, ind. pres. 3 sg. wundriað L. 1, 46; 2 pl. wundriað J. 7, 21; pret. 3 sg. wundrade Mt. 27, 14. L. 18, 43. 24, 12; 3 pl. wundradon Mt. 15, 31. Mk. I 3, 8. 12, 17. L. 7, 16. 8, 56. J. 7, 15; wundradun Mt. I 19, 13. 15, 31; opt. pres. 2 pl. wundria J. 5, 20; imp. sg. uundra J. 3, 7; inf. uundraige J. 5, 28; to uundranne J.

9, 30; pres. p. nrm. wundrande Mk. I 3, 8. 1, 27; wundrando L. 2, 33; wundrigendo Mt. 22, 22; dp. wundrandum Mk. I 4, 18; wundrendū Mt. I 21, 4; wundrandū Mt. I 19, 13. Mk. I 4, 12. L. 24, 41; undrandu L. 9, 43. [See ā-, ge-, of-, tógewundriga.]

wunelic, see gewunelic.

wuniga wv. *manere, habitare, morari, requiescere, colere*, ind. pres. 1 sg. uuno J. 15, 10; 2 sg. unas J. 1, 38; 3 sg. wuned J. 3, 36; unnes J. 6, 56; wunet J. 8, 35; unnað J. 8, 35. 14, 10; wunað L. 10, 6. J. 9, 41; unnas J. 12, 24. 12, 34. 14, 17. 15, 5; unnas J. 12, 46; wunas J. 15, 6; 2 pl. wunað J. I 5, 14; wunias J. 15, 7. 15, 10; 3 pl. wunias Mt. 15, 9; pret. 3 sg. wunade Mt. 21, 17. J. 7, 9; unade J. 1, 14. 4, 40. 10, 40; unade J. 11, 54; 3 pl. uunadon J. 2, 12; imp. sg. wuna L. 24, 29; pl. wunas Mt. 10, 11; wunað Mk. 6, 10. L. 9, 4. 10, 7; unnað J. 15, 9; unnas J. 15, 4; inf. uuniga J. 21, 23; wunia Mk. 4, 32; to wuniañ L. 19, 5; wungiende Mt. 11, 23; wunigende Mk. 1, 10; wunande J. I 7, 7; unniande J. 5, 38; wunigendæ J. 1, 33; wuniende J. 14, 25; wonnendæ (= *devota*) Mt. I 2, 25. [See eft-, ge-, ðerhwuniga.]

wuschearn sn. *filiohus*, np. uuschearn J. 13, 33.

wusig, see ic.

wuta wm. *senior, peritus, pater, testis*, np. uuto Mt. 21, 23. L. 11, 53; wuto L. 7, 30; wutu Mt. 26, 60; gp. uutuna L. 1, 17; dp. uutū L. 11, 52. [See ālda-, ūðwuta.]

wuta anv. *scire, nosse, cognoscere*, ind. pres. 1 sg. wat Mt. Mk. L. (6 times). J. 8, 55; uat J. (11 times); 2 sg. wast Mk. L. (3 times). J. 13, 7. 16, 30. 21, 17; uast J. (5 times); 3 sg. wat Mt. Mk. L. (10 times). J. 7, 15; wāt L. 16, 15;

uat J. (3 times); uat J. 7, 27. 19, 35; 1 pl. (the following are used as hortatives, Engl. *letus*: wutum Mt. 26, 46. Mk. 12, 7; wutū Mt. 21, 38. 27, 49. Mk. 1, 38. 14, 42. L. 20, 14; utū J. 11 16; utū J. 14, 31); wuton Mt. 22, 16. J. 3, 11. 4, 42; uuton Mk. 12, 14. J. (4 times); wutton L. 20, 21. J. 6, 42; wuton J. 21, 24; uutton J. (4 times); uutun J. 16, 30; uutū J. 9, 21; utū Mk. 11, 33; 2 pl. wutas Mt. 7, 11. 24, 32. Mk. 10, 42. 13, 28; uutas Mt. 16, 3. 26, 2; wutað Mk. 2, 10. L. 11, 13. 12, 56; witteð L. 21, 30; wuton Mt. 20, 25. 27, 65; uuton J. (5 times); uutton J. (2 times); wuto Mk. 13, 33; uuto Mk. 10, 38. 12, 24; uutto J. 8, 14; uutū Mt. 20, 22; wuti Mt. 24, 42. 24, 44; 3 pl. wuton L. 11, 44. 23, 34; uuton J. 10, 4. 18, 21; pret. 1 sg. wiste J. 11, 42; 2 sg. wistas Mt. 25, 26; wistes L. (4 times). J. 1, 48; uistes J. 4, 10; 3 sg. wiste Mt. Mk. L. (16 times). J. (5 times); uiste J. (8 times); wisse Mt. 27, 18; 2. 3 pl. wiston Mt. Mk. L. (6 times); uiston J. (3 times); uistun J. 21, 12; opt. pres. 1 sg. witto L. 1, 18; 2 sg. (imp. sg.) witte Mt. I 3, 12; 3 sg. witta Mt. I 17, 6; witte Mk. I 1, 11; 2 pl. witte Mt. 13, 11. L. 8, 10; wita Mk. 4, 11; wittæ L. 5, 24; witæ J. 13, 17; pret. 3 sg. wiste Mk. 5, 43. L. 12, 39. 19, 15; imp. pl. wufas Mt. L. (3 times); wutað Mk. 13, 29. L. 10, 11; wuteð L. 12, 39; wuttað L. 21, 31; uutas J. 15, 18; inf. wutta Mt. I 3, 4. Mk. 7, 24; to utanne Mt. 13, 11; to utanne Mk. I 2, 2; to wuttanne L. 8, 10; pres. p. wittende Mt. 26, 10. L. I 7, 18; uitend J. I 2, 5.

w. neg. prefix: *nescire*, ind. pres. 1 sg. nat. (6 times), nāt Mk. 14, 71. J. 20, 13; 2 sg. nastu J. 3, 8. 19, 10; nast J. 3, 10; naast J. 13, 7; 3 sg. nat Mt. 24, 50; nāt J. 12,

35. 15, 15; 1 pl. nuuton J. 9, 29; nutto J. 16, 18; nutu Mt. 21, 27; nuntu J. 14, 5. 20, 2; 2 pl. nutton J. 4, 22; nuuton Mt. 22, 29. J. 9, 30; nuutton J. 11, 49; nunto Mt. 25, 13. Mk. 13, 35; nuutto J. 8, 19; nuti Mt. 24, 42; 3 pl. nutton J. 16, 3; nuutton J. 15, 21; neuton Mt. 21, 20; pret. 1 sg. nyste J. 1, 31. 1, 33; 3 sg. nyste J. (4 times); 3 pl. nyston Mt. I 21, 20. J. 10, 5; opt. pres. 3 sg. nyta Mt. 6, 3; nyte Mt. 9, 30. [See *eftge-*, *gewuta.*]
 wutedlice av. *autem, quidem, jam, utique, etiam, vero, porro, profecto, forsitan, ergo, enim*, —, Mt. I 4, 4. 5, 21; nutedlice Mt. (25 times). Mk. 7, 28; nutedlice Mt. 15, 20; nutedlice Mt. 1, 18 mg.; nutedlice Mt. (23 times). J. I 3, 6; nuted' Mt. (17 times); uut' Mt. (165 times). Mk. (76 times). L. (143 times). J. (222 times); wutedlice Mt. (5 times); utuetlice Mt. I 8, 16; wiototlice Mt. 2, 3; neototlice Mt. 3, 16; wuototlice Mt. 3, 1; wuotetlice Mt. 3, 11. 3, 12; wiotetlice Mt. 2, 10; wutotlice Mt. (3 times); wotetlice Mt. 1, 21; woetetlice Mt. 1, 24; utotlice Mt. 1, 2; nutetlice Mt. (6 times); utetli Mt. 25, 38; utetli' (2 times); uū Mt. 18, 25; nutet' Mk. 7, 6; wutetlic' Mt. I 6, 15; wutetlic Mt. I 6, 8; wutetli' Mt. I 2, 9; nutedli Mt. (3 times); nutedli' Mt. 9, 31; nuted' (2 times); nutū J. (2 times); wuted Mt. I 1, 13.

wutol, see *gearwutol*.

wynig, see *hunig*.

wynna, see *āwynna*.

wynsumiga wv. *exultare*, imp. pl. wynsumiað Mt. 5, 12.

wyrca wv. *facere, laborare, operari, simulare*, ind. pres. 1 sg. wyrcō Mt. 26, 18. J. (5 times); wyrcō J. (5 times); 2 sg. wyrca L. 11, 45. J. (3 times); wyrca J. 2, 18. 10, 33; wyrca J. 6, 30; wyrcað J. 7, 3; uyrca J. 13, 27; uirca J. 3,

2; 3 sg. wyrca Mt. Mk. L. (9 times). J. (4 times); wirca Mt. 5, 32; wyrcað Mk. 4, 32. J. (7 times); wyrcað J. 5, 19; uircað J. 3, 21. 4, 1; wyrca J. 7, 4; wyrca J. 11, 47; uyrca J. 14, 10; wyrca J. 14, 12; wyrcað J. 14, 12; wyrcað J. 19, 12; 1. 2. 3 pl. wyrca Mt. Mk. L. (5 times). J. (3 times); wyrcað J. 8, 41. 16, 3; pret. 1 sg. worhte J. 7, 23. 15, 15; uorhte J. 4, 39. 7, 21; 2 sg. worhtes J. 18, 35; 3 sg. worhte Mt. Mk. (5 times). J. (6 times); worhte Mt. 19, 4; uorhte J. (4 times); worht J. 21, 25; 2. 3 pl. worhton Mt. Mk. L. (5 times). J. (3 times); worhton Mt. 20, 12; uorhton J. 12, 16; uorhtun J. 12, 2; opt. pres. 1 pl. wyrca Mk. 9, 5. L. 9, 33; wyrca J. 14, 23; 2 pl. wyrca L. 13, 14; imp. sg. wuire Mt. 21, 28; pl. wyrca Mt. Mk. L. (9 times). J. (3 times); wirca Mt. I 7, 13; wyrcað L. 3, 8; uircað J. 2, 5; uyrca J. 6, 10; inf. wyrca Mk. 3, 4. J. 15, 5; wyrca L. 5, 34. J. 5, 19. 5, 30. 8, 44. 11, 37; to wyrca L. 11, 42. 13, 14; to wirca J. 2, 4 mg.; to wyrca Mt. 12, 2; pres. p. wyrcaende Mt. Mk. L. (4 times). J. 5, 18. 5, 19; wyrcaende Mk. 14, 6; nsf. wyrcaende Mt. 26, 10; gsm. wyrcaende Mt. I 14, 9; dsu. wyrcaende Mt. I 14, 9; npm. wyrcaende Mt. 9, 37 (wyrcaende menn = *operarii*); gp. wyrcaende Mt. I 18, 19; dp. wyrcaende Mt. I 19, 1; apm. wyrcaende Mt. I 17, 18. [See *ā-*, *efnege-*, *ge-*, *mið-*, *ymbwyrca*; *yfelwyrcaende*.]

wyrcaend sm. *operarius*, np. wyrcaendo Mt. I 18, 12. L. 13, 27; gp. wyrcaend L. 10, 2; dp. wyrcaendum Mt. I 20, 18; wyrcaendū Mt. 20, 2; ap. wyrcaenda Mt. 9, 38. [See *wínwyrcaend*.]

wyrd sf. *conditio*, ds. —, J. I 5, 10. [See *forwyrd*.]

wyrga, see *āwyrga*.
 wyrhta, see *wrihta*.
 wyrm sm. *vermis*, ns. —, Mk. 9, 44. 9, 46. 9, 48.
 wyrp sm. *jactus*, ns. —, L. 22, 41. [See *wœrp*.]
 -wyrpnise, see *tōwyrpnise*.
 wyrresta, wyrsa, see *yfel*.
 wyrtn sn. *ohus*, *lilium*, as. —, Mt. 6, 28. L. 11, 42; gp. wyrto Mt. 23, 25 mg.; wyrta L. 23, 56; wyrtna J. 19, 39; dp. wyrtnum Mt. 13, 32; ap. wyrta Mk. 16, 1. L. 12, 27.
 wyrteynn sn. *nardus*, *aloes*, ns. (?) —, J. 12, 3; as. —, J. 19, 39.
 wyrtruma sm. *radix*, ds. —, L. 3, 9; wyrtrūma Mt. 3, 10; as. —, Mk. 4, 6. L. 8, 13; wyrtrumme Mt. 13, 6; wyrtrumma Mt. 13, 21; wyrtryma Mk. 4, 17; dp. wyrtrumū

Mk. 11, 20.

wyrtrumiga wv. *germinare*, ind. pres. 3 sg. wyrtrumiað Mk. 4, 27. [See *ofā*-, *of*-, *unwyrtrumiga*.]

wyrðe aj. *dignus*, *pretiosus*, nsm. —, Mt. Mk. L. (15 times). J. 1, 27; nsf. —, Mt. 13, 46; nsn. Mt. 10, 13(2). L. 23, 15; asm. —, Mt. 3, 8. L. 3, 8; wyrðo Mt. L. (3 times); —, L. I 8, 13. 20, 35; apn. wyrðo L. 23, 41; wýrðo L. 12, 48; comp. wyrðra (= *honoratior*): nsm. wyrðro L. 14, 8. [See *ár*-, *díor*-, *lice*-, *unwyrðe*.]

wyrðe av., see *unwyrðe*.

wyrðiga wv. *rigare*, ind. pres. 3 sg. wyrðes Mk. I 2, 5. [See *geár*-*wyrðiga*.]

-wyrðlice, see *árwyrðlice*.

Y.

yfel aj. *malus*, *malignus*, *deterior*, nsm. —, Mt. 12, 35. L. 6, 45; yfle (wk.) Mt. (3 times); nsf. yfla Mt. 16, 4. L. 6, 43; yfela Mt. I 17, 17; yflo Mt. 12, 39; yfle Mt. 7, 17; nsn. —, Mt. Mk. (4 times); yfle Mt. 7, 18; gsmn. yfles L. I 7, 17. J. 5, 14; dsn. yfle Mt. L. (4 times); asm. —, (2 times); asn. —, (3 times); yfle Mt. I 18, 8; npm. yflo (4 times); yfle Mk. 7, 21; npf. yfle Mt. 15, 19; npn. yflo J. (2 times); gp. yfelra (2 times); dp. yflum L. 6, 35; yflū (2 times); apm. yfle (5 times); yflo Mt. 13, 48; wyflo Mt. 21, 41; yfla L. 6, 43; apn. yfla (2 times).
 comp. wyrsa (= *pejor*, *deterior*): nsm. wuyrse Mt. 27, 64; nsn. wyrse Mt. 9, 16; wyrse J. 5, 14; npn. wuyrso L. 11, 26; npn. wyrso Mt. 12, 45.
 superl. wyrresta (= *pessimus*): nsn. wurresta J. 2, 10; uirresta J. 2, 10 mg.; npf. wyrresto Mt. 12, 45; dp. yrrestum Mk. I 4, 20.
 yfel sn. *malum*, gs. yfles (4 times);

ds. yfle (5 times); yfele L. 6, 45; yflo Mt. 5, 37; as. —, (2 times); np. yfelo Mk. 7, 23; dp. yflum L. 3, 19; ap. yflo (4 times); wyflo L. 16, 25.

yfeldóend sm. *malefactor*, ns. yfel-doend J. 18, 30.

yfelwyrrende aj. (pp.) *nequam*, *publicanus*, —, Mt. 6, 23. 13, 38; yfelwyrrendum Mt. 9, 11.

yfle av. *male*, —, (17 times); comp. wyrse (= *deterius*, *perversius*); wyrse Mk. 5, 26; wyrse Mt. I 2, 2.

yflecwæða sv. *maledicere*, ind. pres. 3 sg. yflecuoedæs Mt. 15, 4; pret. 3 sg. yflecueð Mk. I 4, 17; opt. pret. 1 sg. yflecuoede Mk. 11, 21.

yflegewæða sv. *maledicere*, ind. pres. 3 pl. yflegewuoedas Mt. 5, 11. yflehabba anv. *male habere*, ind. pret. 3 pl. yflehæfdon Mt. 8, 16; pres. p. dp. yflehæbbendum Mt. 9, 12.

yfliga, see *geytliga*.

ymb prep. *circa*, *circum*, *post*, *de*, *supra*, *in*, w. acc. —, (45 times);

w. dat. —, L. 10, 40 (?); ym J. I 3, 13.
ymb av. *circa*, —, Mk. 8, 33. L. 9, 12. [See *utan ymb*.]
ymbbeara sv. *circumferre*, inf. ymbbeara Mk. 6, 55.
ymbbinda sv. *circumdare*, pp. ymbunden Mk. 9, 42.
ymbburg sf. *seditio*, dp. ymbburgū L. 21, 9 (or prep. w. noun = ymbburgū?)
ymbbearfa sv. *circumcidere*, ind. pres. 2 pl. ymbbearfas J. 7, 22; inf. to ymbbearfanne L. 1, 59; pp. ymbcorfen L. 2, 21.
ymbcerr sm. *motus, transmigratio*, ds. ymbcerr Mt. 1, 11. 1, 17⁽²⁾; as. ymbcerr Mt. 1, 12. J. 5, 3.
ymbcerra wv. *movere, mutare, convertere, subvertere*, ind. pret. 3 sg. ymbcerde J. I 3, 11. 2, 15. 5, 4. 21, 20; inf. ymbcerra Mt. 23, 4; pp. ymbcerred Mt. I 2, 3. J. 20, 14. [See *fromymbcerra*.]
ymbcorfnise sn. *circumcisio*, gs. ymbcorfnise L. I 4, 3; as. ymb'nise J. 7, 23.
ymbeyrf sm. *abscissio, circumcisio*, ds. —, Mt. I 14, 4. I 18, 20. Mk. I 4, 9.
ymbfæstnung sf. *monumentum*, ns. —, J. 19, 41.
ymbgearwiga wv. *cooperire*, pp. ymbgearuad Mk. 16, 5.
ymbgecerra, see *gecerra*.
ymbgeong sm. *decursus, ambitus*, as. —, Mt. I 14, 7. Mk. I 5, 5.
ymbgeonga anv. *circumire*, ind. pret. 3 sg. ymbeade Mt. 4, 23. 9, 35; ymbeode Mk. 6, 6; 3 pl. ymb-eaddon L. 9, 6.
ymbgyrda wv. *præcingere, amicare*, ind. pret. 3 sg. ymbgyrde J. 13, 4; pp. ymbgyrded (= *amicus*) Mk. 14, 51; apm. ymbgyrdeno L. I 7, 17.
ymbhungun sn. *circumcisio*, as. ymbhuungun J. 7, 22.
ymbhwærf sv. *circumire*, ind. pret. 3 pl. ymbhurfon Mt. 23, 15.

ymbhwyrft sm. *orbis*, ns. ymbhyrft L. 2, 1; gs. ymbhuirftes L. 4, 5; ds. ymbhuirfte L. 21, 26; ymbhuirft Mt. 24, 14; ymbhyrft Mt. I 1, 2.
ymbiorna sv. *discurrere*, ind. pres. 3 pl. ymbiornas Mt. I 8, 3.
ymblociga wv. *circumspicere, aspicere*, ind. pret. 3 sg. ymblocade Mk. 3, 34. 10, 23; 3 pl. ymblocadon Mk. 9, 8. J. 13, 22.
ymbseawiga wv. *aspicere, circumspicere, intueri*, ind. pret. 3 sg. ymbseawade Mk. 5, 32; ymbseuade Mk. 8, 24; ymbseawde Mk. 3, 5; ymseawde Mk. 11, 11; ymbseauade J. 1, 42; pres. p. dpm. ymbseawandū L. 6, 10.
ymbseína sv. *circumfulgere*, ind. pret. 3 sg. ymbsecan L. 2, 9.
ymbsealla wv. *succingere, circumdare*, ind. pres. 3 pl. ymbsealleð L. 19, 43; pret. 3 sg. ymbseald Mt. 21, 33; ymbsealde Mk. 12, 1. L. 5, 9. J. 21, 7; 3 pl. ymbsealdon J. 10, 24. 19, 2; ymsealdon Mt. 27, 28; inf. ymbseallenne L. I 10, 15; pp. ymbseald Mk. 9, 42. L. 21, 20.
ymbsetnung sn. *seditio*, ap. ymbsetnungo L. 21, 9.
ymbsetta wv. *circumponere, circumdare*, ind. pres. 3 pl. ymbsettas L. 19, 43; pret. 3 sg. ymbsette Mk. 15, 36; 3 pl. ymbsetton J. 19, 29; pp. ymbsetet L. 21, 20.
ymbseitta sv. *circumsedere*, pres. p. dp. ymbseittendū L. 22, 55.
ymbspreca sv. *murmurare*, ind. pret. 3 pl. ymbsprecon L. 19, 7.
ymbstonda sv. *circumstare*, ind. pres. 3 sg. ymbstondas J. 11, 42; pres. p. dp. ymbstondendū Mk. 14, 47. 14, 69. L. 12, 1; ymstondendū Mk. 15, 35.
ymbstyryga wv. *evertere*, ind. pres. 3 sg. ymbstyryð L. 15, 8.
ymbðenca wv. *decernere*, ind. pret. 1 sg. ymbðohte Mt. I 1, 3.
ymbwærla wv. *convertere*, ind. pret. 3 sg. ymbwærlde L. 7, 9. 7, 44;

ymwærle L. 10, 23; ymbwælde
L. 9, 55.
ymbwinda sv. *circumponere*, ind.
pret. 3 pl. ymbuundun J. 19, 29.
ymbwœnda wv. *converti*, ind. pret.
3 sg. ymbuoende J. 20, 14. 20, 16.
ymbwosa anv. *be about, be employed*
about, ind. pret. 3 pl. ymbwoeson

Mk. I 1, 3.
ymbwyrca wv. *plectere*, ind. pret.
3 pl. ymbworhton Mt. 27, 29.
yppa, see geyppa.
ýst sf. *procella*, ns. yrte Mk. 4, 37.
ýð sf. *fluctus*, ns. ýð Mk. 4, 37; gp.
yðana L. 21, 25; dp. yðum Mt.
8, 24. 14, 24 (?).

Z.

Zabulon p. n., gs. zabulones Mt. I
16, 9. 4, 13. 4, 15; zab' J. 21, 2.
Zacharias p. n., ns. zacharias L. 1,
18; gs. zacharies Mt. 23, 35; zach-
arięs Mk. I 1, 9; zacharięs L. 11,
51; zacharię L. 1, 40; zacharie

L. I 3, 12; ds. zacharia Mt. I 7, 14.
Zebedies p. n., gs. zebedies Mt. 10,
2. 26, 37. Mk. 1, 19. 1, 20. 3, 17.
10, 35; zebedes Mt. 4, 21; zebedies
Mt. 20, 20; sebedęis Mt. I 20, 20;
ds. zebedeos Mt. 4, 21.

Latin-Northumbrian Index.

a: fr̥om, of, on, wið
 Aaron: Aaron
 ab: fr̥om
 ab occidente: westa
 abba: lá hēh (see hēh)
 Abel: Abel
 Abia: Abia
 Abiathar: Abiathar
 abesse: fearr wosa
 abire: fara, fōra, fr̥omfōra, fr̥omgeonga,
 gefōra, gegeonga, geonga, gespringa,
 offōra, ðonafōra, ðonageonga
 abnegare: onsacca
 abominatio: fracod, lād, unfēgarnise,
 wrōht
 Abraham: Abraham
 abscindere: cearfa, forhyega, gecearfa,
 ofcearfa
 abscissio: ymbcyrf
 abscondere: āhýda, déglā, forhæla, ge-
 déglā, gehýda, tógedéglā
 absconditum: dégehnise
 absconditus: dégle
 absens: onðweardnise
 absolvere: unbinda, untýna
 absque: búta
 abundanter, see abundantius
 abundantia: m̃onigfāldnise
 abundantius: m̃onigfāldlice
 abundare: gem̃onigfāldiga, gewæxa, m̃on-
 igfāld wosa, m̃onigfāldig worða, m̃on-
 igfāldiga, m̃onigfāldlice (?)
 abyssus: niolnise
 ac: and æc
 accedere: cuma, genéolēca, geonga, tó-
 cuma, tógenéolēca
 accendere: ābærna, bærna, gebearna, tó-
 gebēta
 accepturus, acceptus: onðfenge
 accersere: gefótiga
 accidere: gecuma, gelimpa, genéolēca,
 geworða
 accipere: gefōa, genioma, nioma, onfōa,
 underhēbba (see also onðfenge)

accubitus: ræst
 accumbere: gehlioniga, gesniða, hlioniga,
 ræsta
 accurrere: geiorna
 accusare: āhēna, forhyega, gefræpgiga,
 gehēna, geniðriga, getéla, gewrēga,
 niðriga, téla
 accusatio: synn
 accusator: forðcōmend, hēnend
 acetum: æcced
 acquirere: gesdéca
 actus: déd, wundor
 acus: nédl
 ad: æt, bi, tó, wið
 ad-: forð-
 Adam filius: Adaming
 adaperire: tóuntýna
 adquare: wætriga
 adaugere: tógeōca
 addere: ācēnna, éca, geōca, gehwēra,
 tōēca, tógeōca
 adducere: brēnga, gebrenga, gelāda, lāda,
 tōbrenga, tógebrenga, tógelāda, tó-
 lāda
 adesse: cuma, tócoma, tówosa
 adhærere: æthrina, genéhwigā, genéo-
 lēca
 adhibere: brēnga, éctósægga, forbéada,
 geafa, habba
 adhuc: forðor, gee, geona, gét, leng
 (see lōnge), ðā geana, ðā gét, ðende
 adimplere: fylla, gefylla, tógefylla
 adire: gecuma, tócoma
 adjicere: ætéca, geōca, tōēca, tógeōca
 adjudicare: tódcēma
 adjurare: hālsiga
 adjuvare: fultumiga, gehelga, helga
 admirari: āwundriga, gewundriga, of-
 wundriga, tógewundriga
 admittare: forlēta, lēta, tōsēnda (admissa:
 tó meassa)
 admonere: gelēra, lēra
 adnotus: cūð
 adolescens: ēsne, ging ēsne

adolescentior: giunga, gingesta
 adorare: gehéra, geworðiga, tóbidda, tó-
 gebidda, worðiga
 adorator: worðare
 ad quid, ad quod: tó hwon
 adstare: tóstonda
 adulter: arg, ðerneleger
 adulterare: ðerneliega, ðernunga liega,
 synngiga
 adulterium: argscip, ðerneleger, ðernele-
 gerscip, wifgiornise
 adumbrare: oferwriga
 advenire: tócoma, tógecuma
 adventus: tócyne
 adversarius: fiond, wiðerbraca, wiðer-
 weard
 adverso, see ex adverso
 adversum: wið
 adversus: betwih, ongægn, wið
 advesperascere: éfernlociga
 advocare: tóceiga, tógeceiga
 advolvere: gewæлта, tówæлта
 ædes: wághrægl
 ædificare: getimbra, hrina, timbra
 ædificatio: gehrin, getimbre, gleng
 ædificium: getimbre
 ægrotatio: hefignise, untrymnise
 ægrotus: unhál, untrymig, untrymiende
 (see untrymm (ig) a)
 Ægyptius: Ægypt
 Ægyptus: Ægypt
 æqualis: efne, efnegelic, gemæcca
 æqualiter: geliclice
 æque: gelic
 aer: lyft
 ærugo: rust
 ærumna: tólnise
 æs: mæslen
 æstas: sumer
 æstimare: wóna
 æstuar: besenca
 æstus: byrn, háto
 ætas: ældo, wintra dæl (J. 9,23).
 æternum: écnise
 æternus: éce
 afferre: beara, brenga, forðdóa, gebrenga,
 gefeřiga, sæga, tóbeara, tóbrenga, tó-
 gebrenga
 afficere: æcwœlla, æwœrda, fordóa, ge-
 cwœlla, gehorwiga, getéla, geyřiga,
 ofslaa
 affirmare: getrymma
 affligere: wœrda
 ager: lond
 agere: dóa, dóend wosa, gedóa, gedřifa,
 gewyrca (gratias agere: ðonciga; male
 agere: misdóa)
 agitare: sceacca, styřiga
 agnoscere: oncnáwa, ongeatta
 agnus: lomb
 agonía: gecomp
 agricola: londbigęga, londbúend

aio: cwœða, gecwœða, sæga
 ala: feðer
 alabastrum: fæt, cefæfæt, cefæfæt full,
 (see full, aj.), stánfæt, stánne fæt full
 (see full, aj.), stánna full (see full, sn.)
 alapa: dynt, řyst, hondsmeáll, smæll
 albus: hwit
 Alexander: Alexander
 Alexandrinus: alexandresc, alexandrinesc
 alienigena: ełłđiodig, útacund, útacund-
 cýn
 alienus: ełłđiodig, fremðe, útacund
 alloquin: aða óðer, eaðe mæg, ełcur
 nú, mára wœn, óðer řing, óðre wisa
 aliquando: hwilum, óðer hwile
 aliquid: hwothwøgu
 aliquis: ánig, ánigmonn, hwelc, hwelc-
 hwøgu, hwelchwœne, sum óðer
 aliter: sundor, syndrige
 aliunde: on óðre hálfe (see hálf)
 alius: óðer, sum óðer
 allidere: gebita, tóslita
 alligare: binda, gebinda
 aloes: wyrteýn
 altare: wigbed
 alter: óðer
 alternus: twufaldlice
 alteruter (ad alterutrum: betwien, betwih)
 altior, see altus
 altissimus, see altus
 altitudo: héanise
 altius, see altus
 altus: héh, worð (altum: héanise; altior;
 heist; altius: héra; altissimus: heist;
 altissimum: héanise; and see ex alto).
 amare, vb.: geluřiga, luřiga
 amare, av.: bitterlice
 ambitus: ymbgeong
 ambo: bóge, twóge
 ambulare: gefóra, gegeonga, geonga
 amen: sóð, sóð is, sóðlice
 amica: wifřiond
 amiciri: gegearwiga, ymbgyrda
 amictus: ymbgyrðed
 amicus: řiond, mæg
 Ammonius: Ammonius, gelæred
 a modo: heona
 amovere: ofádrifa
 amphora: full, qmbor
 amplius: forðor, leng (see lęnge), mára,
 swiðor
 amputare: áslaa, cearfa, cláensiga, ge-
 sniða, téla, tócearfa
 an: hweðer, oððe
 anathematizare: gefremðiga
 ancilla: řignen, řir, řiwa
 Andreas: Andreas
 angariare: genéda, geðréatiga, řréatiga
 angelicus: angelic, eęgelic
 angelus: eęgel
 angulus: hwqm, hwqmstán

angustus: nearn, nearunéd, unrúm
 anima: sáwel, dóht
 animæquior: glædmód
 animal: néten, wiht
 animare: gesáweliga
 Anna: Anna
 Annas: Anna
 annectare: tócnycoca
 annotare: tógemerciga
 annuere: bécniga
 annulus: hring
 annuntiare: gesæcga, sæcga, tósæcga
 annus: gér, winter
 ante: ár, befora, fora, fore
 antea: ár
 antecedere: forefóera, foregegeonga
 antequam: ár ðon
 antichristus: anticrist, beforecrist
 antiquus: áld, witga
 anxietas: unsibsumnise
 aperire: sædáwa, ontýna, untýna
 apex: mærcæ, pricle, stæfes héafud
 apocrypha: wiðerweard
 apostolicus: apostolic
 apostolus: apostol, postol, ðegn
 apparere: sædáwa, geséne wosa
 appellare: ceiga, geceiga, geháta, genemna, nemna
 appetitio: giornise
 apponere: gegeadriga, tógesætta, tósetta
 apprehendere: forcuma, forcunniga, forcýða, forcuma, forgrioppa, gefóða, ge-græppiga, gegrioppa, gelæcca, genioma, grioppa, ofgenioma, tógegrioppa, tó-gelæcca
 appetiare: gebycga
 appropriare: genéoléca
 appropinquare: genéhwiga, genéoléca, néoléca, tógenéoléca
 aptus: geocoren (see gecéasa)
 apud: sæt, mið
 aqua: wæter
 square: wæstriga
 aquila: earn
 aquilone: norða
 arare: eriga
 aratrum: sulh
 arbitet: dcæma
 arbitrari: dcæma, gedcæma, léta, wcæna
 arbor: tré (o)
 arbor fici: ficbéam
 arca: ærcæ
 archisynagoga: héhsýnnung
 archisynagogus: áldormonn
 architriclinus: áldormonn
 arctus, see artus
 ardere: beorna
 area: bærefló, bæren, bæretún
 arefacere: drýge geworða, gedrýga
 arena: sOND
 arecere: áwisniga, drýga, forcuma, fordrýga, gedrýga, gescrinca, scrinca, wisniga

argenteus: scilling, seolfren
 argentum: seolfer
 arguere: forewæða, forecýða, geðréaga, geðréatiga
 argumentum: sædáwnise, insiht, reht-sméawung, scearpsméawung.
 aridus: áld, drýge, forscriuncen (see for-scrinca), scrincare
 Arimathea: Arimathia
 arma: wæpen
 armatus: wæpenberend
 aromata: sædele wyrta, swóeti stæncos
 arripere: fornioma
 ars: cræft
 artus: bógehte
 arundo: gerd, hréad, púlspere
 as: án (!)
 ascendere: árisa, ástiga, gestiga, stiga, uppstiga
 ascensio: ástignise
 asellus: asald
 Aser: Aser
 asina: asald
 asinaria (mola asinaria: asales byrðen, byrðenstán)
 asinus: asald
 aspectus: mægwlit
 asper: ræðe
 aspernari: áwærda, téla
 aspicere: behálda, geséa, lóciga, scéawiga, upplóciga, yinblóciga, ymbscéawiga
 assare: bréda, gebréda, getælla
 assequi: offylga
 asserere: gesæcga, sæcga
 assignare: tobécniga
 assimilare: geefniga, geliciga, gelicléta, getælla, tógeliciga (assimilari: gelic wosa)
 assistere: ástonda
 assuere: siwiga
 assumere: gefóða, genioma, nioma, onfóða, tógenioma, tóonfóða (assumetur: geonfenge bið)
 assumptio: geliornise, ondfeng
 assumptus: ondfenge
 assus, see assare
 astare: ástonda
 astruere: geféla
 at: sóð, sóðlice, ðá
 atque: æc, and, and æc
 atrium: cæfertún, worð
 attendere: behálda
 auctor: lárwu
 auctoritas: setnise
 audacter: bállice
 audax: dearf, dystig
 audere: durra, gedurra; see also ausus
 audientia: hérnise
 audire: gehéra, gehéroniga, héra, hlyсна (audiendi: hérnise)
 auditus: hérnise

auferre: benioma, frōmnioma, gebrenga,
 genioma, nioma
 augere: geēca
 Augustus: Augustus
 auricula: ēarliprice
 auris: éare
 aurum: gold
 auster: súð, súððæl, súðern
 austerus: gearwutol, geornfull, scripen
 austro: súða
 ausus: gedyrstig; see also audere
 aut: oððe
 autem: æc, æc sóð, æc sóðlice, cūðlice,
 eft, fæstlice, forðon, gere, hweðre, sóð,
 sóðlice, ðá, ðonne, wutedlice
 avaritia: gitsung
 avarus: gitsare
 ave: hál; see also avete
 avellere: gefearriga
 avertere: æcerra, frōmcerra
 avete: wosað gie hál; see also ave
 avis: fugul
 asyum: dærst, ðorf mętt

Babylon: Babilon
 bajulare: beara, gebeara
 baptisma: fulwiht
 baptismum: fulwiht
 baptista: bæstere, fulwihtere
 baptizare: clānsiga, fulwiga, gefulwiga,
 ingefulwiga (baptizandum: fulwiht)
 Barabbas: Barabbas
 beatitudo: éadignise
 beatus: éadig (beatissimus: éadig)
 Beersheba: Bersabe
 bellum: feht, gefeht
 bene: wel
 benedicere: blódsiga, gebloðdsiga, sægn-
 iga, welcwæða
 benefacere: weldóa
 beneficus: welfręmmende
 benignus: rúmmōd
 bestia: déor, wildéor, wilde déor
 Bethania: Bethania
 Bethlehem: Bethlem
 Bethsaida: Bethsaida
 bibere: drinca, gedrinca
 biduum: twége dagas, twége dógor
 bimatus: nioðmest
 bini: twége
 bis: twiga
 bivium: woegena geléta
 blasphemare: efolsiga, geefolsiga
 blasphemia: efolsung
 bonus: bętra, gód, sél
 bos: oxa
 brachium: arm
 breviare: gescyrta
 brevis: lýtel, sceort
 breviter: sceortlice
 buccella: bréad
 byssus: linen

cadere: falla, gefälla, slæhtiga
 cadus: ombor
 cæcatus: blind, ðiostrig
 cæcitas: ungléownise
 cæcus: bisen, blind, ungléow
 cæcus natus: blindboren
 cædere: æslaa, gebúga, geslaa, geswinga,
 geðearsca, oferslaa, renda, slaa,
 ðearsca
 cælestis: heofonlic
 cælum: heofon
 Cæsar: cæsar
 Cæsariensis: cæsariensisc
 cæteri: oðer
 Caiphas: Caiphas
 calamus: pinn, ród, writsæx
 calcaneus: hél
 calcare: ahéna, geniðriga (calcandum:
 hénisse, niðrung)
 calceamentum: gescécæ, scécæ
 calcare: gescéoga
 calefacere: wærma
 calix: cælc, copp, disc, sceþc
 calumnia: sceoma, télnise
 calumniari: harmcwæða, téancwæða
 calvaria: héafudþonna
 camelus: camel
 caminus: ofn
 Cana: tún
 candelabrum: lehtfæt, lehtisern
 candidus: hwit, lixende
 canere: singa
 canescens: hár, hárwelle
 canis: hund
 canon: canon, regul(a), rim, tal
 cantare: cráwa, gecráwa, gesinga, singa
 cantus, see galli cantus
 capere: befoða, fóa, gefóða, genioma, ge-
 téla, nioma
 Capharnaum: Capharnaum
 capillus: hér (capilli: fæx)
 capitulum: forecwide, foremęrcung, for-
 weard, forweardmęrcung, héafudweard,
 męrcung
 captivitas: ðéadóm
 captivus: ęrming, gehæftend, geðéod
 captura: fęng, gefęng, stalo
 caput: héafud
 carcer: carcern
 carere: forgeonga
 caritas: bróðerscip, lufu, wuldor (for cla-
 ritas?)
 caro: flésc, lic, lichōma (omnis caro:
 ænigmōnn)
 Carpiānus: carpiānisc
 carus: męg (carissimus: léaf)
 castellum: burug, ceastra, port, wære
 castrare: hygdiglice behálda
 catellus: hwœlp
 catena: racentæg
 cathedra: sedl, stól
 catinus: disc

causa: intinge
 caute: wærlíce
 cautio: léafgewriten, unáwritten
 cavere: behálda, beðenca, gewære wosa
 Cedron: Cedron
 celebrare: gemersiga
 cellarium: hordern
 cenaculum, see cœnaculum
 census: cyning(!), pēnningslæht
 centeni: hundrað
 centesimus: hundrað, hundwelle
 centies: hundtéantig siða
 centum: hund, hundrað, hundtéantig
 centuplum: hundraðsiða, hundtéantig
 siða, mōnigfaldlice
 centurio: áldormōnn, centur, hundfréa,
 hundraðes mōnna hláferd
 Cephas: Cephas
 certus: untwiendlic
 cervical: bolstare
 cervus: heart
 cessare: bliinna, gebliinna, ræsta
 ceteri, see ceteri
 cetus: hwæl
 Chananeus: channanesc
 chaos: dene, pæð
 char-, see car-
 chlamys: hrægl, ryft, windende
 Chorazaim: Chorazaim
 chorus: song
 Christus: Crist, cyning, gecoren
 Chuza: Chuz
 cibus: mētt
 cilicium: asca(!), cille, hwit hrægl
 cingere: gegyrda, gyrda
 cinis: asca
 circa: ymb
 circuitus (in circuitu: útan ymb)
 circum: útan ymb, ymb
 circumcidere: ymbcearfa
 circumcisio: ymbceornise, ymbcyrf, ymb-
 hungen
 circumdare: ymbbinda, ymbsealla, ymb-
 setta
 circumferre: ymbbeara
 circumfulgere: ymbscina
 circumire: ymbgeonga, ymbhwerfa
 circumponere: ymbsetta, ymbwinda
 circumsedere: ymbsetta
 circumspicere: ymbblōciga, ymbscéawiga
 circumstare: ymbstōnda
 cithara: hearpa
 citius: recone
 cito: hraðe, recone, reconlice
 cives: burgwaras
 civitas: burug, ceastra, port
 clam: déglíce
 clamare: ceiga, cliopiga, geceiga, geclio-
 piga (clamando: ceigde(!), ceigunge)
 clamor: hlýding
 clamys, see chlamys
 clare: gléowlice

clarificare: berht dóa, berhtniga, geberht-
 niga, gewuldriga, wuldriga
 clarificatio: berhtnise, geberhtnise
 claritas: berhtnise
 clarus: berht
 claudere: belúca, betýna, gesparriga, ge-
 týna, týna
 claudus: hālt
 clavis: cæg
 clavus: sceaða
 clementer: rúmlice, trumlice
 Cleophas: Cleophas
 clibanus: ofn
 coequalis: efneāld, héafudling
 coangustare: efnegehaðriga
 coaptari: gecéasa (Mt. I. 5. 10)
 coartare: gebéga, gehaðriga
 coarguere: æcgedréaga
 coccineus: bég(!)
 codex: bōc
 cœl-, see cæl-
 cœna: færma, riord, symbel
 cœnaculum: reordhús, symbolhús
 cœnare: geriordiga, riordiga (coenans:
 efenmētig)
 cœpisse: āginna, beginna, onginna
 cogere: genéda, gedréaga, gedréatiga, néda
 cogitare: gesméaga, gedēnca, smęaga,
 dēnca
 cogitatio: sméawung
 cognatio: cyððo
 cognatus: cūðamōnn, cyððling, fœreld,
 friord
 cognitus: cyðig
 cognomentum: cūðnoma
 cognominare: genēmna, getornomiga
 cognoscere: cunna, cunniga, gecunna,
 gecyða, oncnāwa, ongeatta, wuta (co-
 gnosceitur: cūðlice gesēne)
 cohors: compwearod, fif hund cempa,
 mōnnmægn, ðegna wearod, dréat
 cohortari: getrymma
 coinquinare: gewidliga, widliga
 colaphus: dynt, fýst
 colere: wordiga, wuniga
 collatio: efnegeléded (see efnegeléda)
 collaudare: efnegeheriga
 colligere: geadriga, gegeadriga, gesom-
 niga, somniga
 collis: hyll
 collocare: gesomniga
 colloqui: efnegespreca, efnespreca, ge-
 spreca
 collum: swira
 colonus: búend, lōndbúend
 color: hiw
 columba: culfre
 columna: stapol (gloss to columba, by
 mistake)
 comburere: berna, forberna, gebearna
 comedere: brúca, eatta, freta, gebrúca,
 geeatta, gefreta

comitatus: fylgende
 commemorare: gemyndgiga
 commemoratio: efnegemynd
 commendare: béada, bebéada, bebodiga, bodiga, fæstiga, gefæsta
 comminari: bebéada, forbéada, gestiora, stiora
 comminuere: forbrecra, gebreca, gegrinda, tóscaða
 commissura: cláð, ésceapa, fótcláð
 committere: efnesenda, geendiga, gesenda, gesetta
 commodare: liha, sella
 commori: efnegeswelta
 commovere: gecerra, gestyriga
 commune: gemánnise
 communicare: gewidliga, widliga
 communis: gemánnelic, uncláne
 commutatio: hwærf
 comparare: geofniga, gegearwiga, gemaciga
 comparatio: céping, efennise
 compellere: genéda
 compes: feotor
 compescere: ádrysna, gestiora, stiora
 compingere: gemerciga
 complacere: gelioliga, liciga, welgeliciga
 complecti: clloppa, friga, gefriga
 complere: geendiga, gefylla
 complures: swiðe mōnig
 componere: gesetta
 comprehendere: begeatta, beniomia, efneforniomia, efnegelæcca, fornioma, gefóð, gegrioppa, gelæcca, læcca
 comprimere: fortreda, geðringa, ðringa
 comprobare: æcunniga, cunniga, efnegecunniga
 computare: getella
 conari: gecunniga
 concedere: geléfa, léfa
 conceptio: æcennise, æcnung
 concidere: falletiga, ðearsca
 concilium: gemōting, gemót, sōmnung, spréc (concilio: tō bōstannel)
 concipere: æcenna, gebeara, geócniga
 concitare: geggigga, gewæcca
 concludere: efnegebéga, efnegefestniga
 concordare: efnesæga, gegædriga
 conculcare: getéla, getreda
 concupiscentia: lustgiornise
 concupiscere: nytiga, willniga
 concurrere: efnegelorna, efnelorna, iorna
 concutere: gedroefa
 condemnare: forhycga, gedóma, gehéna, geniðriga, getéla
 condere: efnegewyrca, gehýda, gesceppa, gesetta
 condire: besmíta, gehálda
 condiscipulus: gefoera
 conditio: wyrd
 condolari: frostra
 conducere: efnegebręnga, efnegelæda

confabulatio: efnespréc
 conferre: efnegebręnga, gebrenga, læda, sæga
 confessio: ondetnise, ondetung
 confestim: hraðe, recone, sóna
 confidere: geléfa, getréwa, getrycca
 confirmare: efnegetrymma, gefæstniga, getrymma, trymma
 confiteri: geondeta, ondet
 confortare: gestrenga, getrymma
 confricare: gebreca
 confringere: gebreca
 confundere: gescenda
 confusio: forescending, sceoma, télnise
 confutare: sceomiga
 congerere: efnegeworða, gewyrca
 congeries: gesōmna(!), gesōmnung
 congratulari: efnegeðonciga
 congregare: geadriga, gesōmniga, sōmniga
 conjungere: geadriga
 conjux: gebed, geoc
 conquassare: efnegewæcca
 conquire: efnegefregna, efnegesóca, frásiga, gefregna, gesóca, sóca
 consentiens: geðafsum
 consentire: efnegeðhwiga, efnegeðenca, genéoleca, ðafiga, ðenca (consentiendum: geðafsumnise, geðóodsumnise.)
 consequenter: æfterfylged
 consequi: gefylga
 conservare: efnegehéra, gehálda
 conservus: efneesna, efneðéa, efneðegn, gefoera, héafudling
 consessio: gesæt
 considerare: behálda, beháwiga, efne-scéawiga, lóciga, scéawiga
 consilium: geðæhtung, lár, ðæhtung
 consolari: efnefrostra, frostra, gefrostra
 consolatio: frofernise, frófor (consolatione: efnegelædd)
 consonans: efnesón
 conspectus: gesihð, onsion, onwitnise
 conspirare: flitta, getáa
 conspiratio: efnetéam
 conspuere: efnegespitta, gehorwiga, gespæfta, spæfta, spitta
 constanter: fæstlice
 consternare: forcuma, gelicga
 constituere: bebéada, efnegesetta, gesetta, setta
 constitutio: frumsetnung, frymðo, onsetnise, setnise
 consuescere: gewuniga, gewuna wosa
 consuetudo: gewuna (consuetudine: gewunelic)
 consumere: fornioma
 consummare: cerra, endiga, geendiga, gefylla
 consummatio: endung
 consurgere: árisa, efneárisa
 contaminare: besmíta, gewidliga
 contegere: gegædriga

contemnere: forhyoga, gehéna, geniðriga,
getéla, niðriga, téla
contemptor: télend
contendere: geflitta, geðringa
contenebrari: geðiostriga
contentio: flitta, geflit
contentus: behálden
conterere: gebreca
conterere: gefyrhtiga
contestari: gecyða, getrymma
contexere: gedégla, gewœfa
continere: gehálda, nioma; see also con-
tentus
contingere: belimpa, gebyriga, gelimpa,
geworða
continuo: hraðe, miððon, recone, recon-
lice, sóna
contra: fora ongægn, ongægn, tógægn, we
contradicere: wiðcwæða, wiðercwæða
contrarius: wiðerweard
contristari: efneunrótsga, geunrótsga,
unrótsga
contristatus: unrót (contristato: efneun-
rótise)
contumelia: fracoð, sceoma, téancwide
conturbare: efnegestryga, gedroefa, ge-
stryga, unrótsga
conveniēns: wœnlic
convenire: cuma, efne cuma, efnege cuma,
ge cuma, gegeadriga, gesomniga
conventio: gesomnung
conversari: efnegecerra
convertere, converti: efneāwœnda, efne-
gecerra, eftgecerra, gecerra, gehwæra,
gewœnda, hwæra, ymbcerra, ymbwæra,
ymbwœnda
conviciari: harmcwæða
convincere: efneforuma, efnegecerra,
foruma, gecerra, ofercuma
convivium: bearscip, fæрма, gebear, ge-
bearscip
convocare: ceiga, efneceiga, efnegeceiga,
geceiga, geclloþiga, gehata
cooperari: miðwyrca
cooperire: āwriga, efnebeðþeca, gegear-
wiga, ymbgearwiga
cophinus: céawl, fōðer, mōnd
copiosus: mōnig, mōnigfald
cor: hearta
coram: befora, fora, fore
corban: geafa
corbona: tempel
cornu: horn
corona: bég (lég!), corona, sigbég
coronare: gesigfæstniga
corporalis: lichōmlic
corpus: lic, lichōma
corruptio: gémnise
corrigere: bæta, gegéma, géma, rihta
corrigia: ðwong
corripere: géma, gerihta, ðréaga

corroborare: getrymma
corrumpere: gescēnda
corruptio: unclēnnise
corus: mita
coruscare: scimiga
corvus: hræfn
cotidianus: dæge gehwæmlice, dæg-
hwæmlic, dōghwæmlic
cotidie: dæge gehwæmlice, dæghwæm,
dæghwæmlice, éghweic dæge
conti: gebyrellic wosa
crapula: oferfylla
cras: tó mēne, tó morgen
crastinus: morgen (see in crastinum)
creatura: sceaf
crebro: oft, symble
credere: geléfa, léfa, trugiga (credendum:
geléfa, léfa)
crescere: āwæxa, gewæxa, wæxa
cribrare: āwæxa(!)
crimen: héhsynn
crucifigere: ācwælla, āhóa, gehóa, húa,
hōngiga
cruciari: geðrōwiga, ðrōwiga
crus: sceonca, sciu
crux: rōd, ðrowung, unhælo
cubiculum: cot, inn
cubile: cot
cubitus: eln
culex: flēge
cultor: begenga, búend, bydla, worðare
cum: mið, miððý, ðá, ðende
cunctus: āll
cupere: gewillniga, willniga
cur: forhwon
cura: gémnise
curare: ágema, gebœta, gegéma, gehæla,
gelécniga, géma, hæla, lécniga (curan-
dum: gémnise)
curatio: lécnung
curiositas: færwitgiornise
currere: geiorna, iorna
curvare: gesacrinca
custodia: gehāld, hæft
custodiens: hāldend
custodire: gehālda, hālda
custos: gémend, hāldend
Cyrenæus: cyrinise
Cyrenensis: cyrinise

dæmon: diobul
dæmonium: diobul
damnare: geniðriga
damnatio: cursung, éwerdla, niðrung,
swenc
dare: āsella, gesella, sella
David: David
de: bi, frōm, of, on, ymb
dealbare: gecælea (dealbatus: oferhiwad,
úthwit)
debens: scyldig

debere: ága tó geldanne, gedæfna, gerisa, gerisnelic(!), rehtlic wosa, risa
debilis: unháł
debitor: scyldig
debitum: efof, gescyld, reht, scyld
Decapolis: Decapolis
decem: téa siða, téno
decennas: of . . .
deceptio: loswist
decernere: sundriga, ymbðenca
decertare: cumpiga, fehta
decet: gedæfna
decidere: offalla
decima: teigðung
decimare: geteigðiga, tániga, teigðiga
decimus: teigða
declarare: ædeawa, æscéada, tóscéada
declinare: áhælda, frõmgebéga, gebéga, gefara, ofgebéga
decollare: gecearfa, ofcearfa
decumbere: gelegen wosa
decurio: of ðær byrig(!)
decurrere: iorna
decursus: erning, ymbgeong
deesse: forgotten wosa, forloren wosa, wona wosa
deficere: gelosiga, gelytliga, gesceortiga, gescyrt, geswica, losiga, sceortiga (non deficere: unsceortiga)
definire: geendiga, gesundriga, ofscéada
defodere: gedelfa
de foris: útaweard
defraudare: beswica
defunctus: déad, déadad(!), gedéad, gelored, unliggende
dehinc: æfter ðon, siðða
dein: æfter ðon
deinceps: æfter ðon
deinde: æfter ðon, siðða
delictum: scyld
deliramentum: frõmdæn
deludere: beswica, téla
demere: álésa
demergere: gedrenca, ofgedrenca
démoliri: gefreta, gespilla
demonstrare: ædeawa, geéawa
denarius: penning, scilling, téafald(!)
denegare: onsacca
denique: æfter ðon, siðða
dens: tób
denuo: niwunga, snúde
deorsum: áðúne, frõm geandé, sundor, niobaweard, ufa hidúne
depellere: fordrifa
deponere: áðóa, ofásætta, ofdóa, tóscúfa, unsætta
deposcere: ofgebidða
deprecari: bidða, gebidða, giorna
deprecatio: gebed
deprehendere: befóa, benioma, ofnioma
deputare: getella
derelinquere: forléta, offorléta

deridere: bismeriga, gehlæhha, hlæhha, smeriga, téla
descendere: áðúneástiga, áðúnegestiga, áðúnestiga, ástiga, dúnéástiga, forra, gefalla, gegeonga, gestiga, ofástiga, ofdúnéástiga, ofdúnegestiga, ofdúnéstiga, ofgestiga, oístiga, ðonaástiga, ðonacuma, ufastiga
descensio: ofgestignise
descensus: æfdæll, stignise
describere: frõmáwrita, gemyrciga, gescéada, ofáwrita
descriptio: gemyrcung
desertum: wæstern
desertus: forléten, unbýed, wæstig
deservire: gebrenga, gehéra
desiderare: willniga
desiderium: lnt, willo
designare: gemyrciga, ofgemyrciga
desolare: gewæsta, tóslita
desolatio: forlétnise, frõmsltnise, sltnise, wæstenise
despoliare: beræfiga
desponsare: bebéada, befæstiga, befæstniga, betæca, bewæddiga, fæstniga, gewæddiga
destruere: gefæla, tóbrecra, tóslita, tóstregða, tóworpa (destruendum: tóslitnise)
desuper: oferufa, ufa
desursum: ufa
deterior: wyrsa
detestari: áðustriga
de trans: of behianda
detinere: gehálda
detrimentum: loswist
Deus: God
devincere: forcuma, oferswiða
devorare: forswelga, gefreta, offreta
devorator: étere
devotus: wonnendæ (see under wuniga)
dexter: swiðre, swiðre hálf
diabolus: diobul
dicere: æcwæda, áhata, ásæga, cwæða, gecwæða, genemna, gesæga, nemna, sacca, sæga, spreca (dici: hata; dicendo: cwis)
didrachma: cáseres gæfel, cásering
Didymus: Didimus
dies: dæg, dæg, ræstdæg
dies festus: symbeldæg, symbeldæg (die festo: bærlice)
diffamare: gemyrsiga, mérsiga
differre: tóscéada
difficile: hefige, unéaðe
difficilis: hefig, unéaðe, unmehtiglic
difficultas (difficultate: unéaþellice, unmehtiglice)
digitus: finger
dignoscere: oncnáwa
dignus: cléne, wyrðe (dignum: gerisne)
dijudicare: ofdóma

dilaniare: tóslita
 dilatare: gebráda
 dilectio: lufu
 dilectus: dérling, díore, léaf (see also diligere)
 diligenter: georne, inweardlice
 diligere: gelufiga, lufiga (see also dilectus)
 diluculo: érlíce, árlice, on éring
 diluculum: éring
 diluvium: flód
 dimidium: hálf
 dimittere: forgeafa, forléta (geonga), geafa, geléfa fara (dimittendum: forgefnise)
 directum: geong
 dirigere: rihta
 diripere: fromgenioma, genioma, geréaf-iga, gerýpa, nioma, ofgenioma, réafiga
 dirumpere: tóslita
 discedere: áfearriga, áfirra, fearriga, fóra, fromfura, gefearriga, ofearriga, offóra, ofstiga
 discere: geleorniga, leorniga
 discernere: bita, geteara
 disciplina: deódscip
 discipulus: ambeht, discipul, embehtmonn, fóstring, lárneht, ðegn
 discolor: ungelices hiwes, unhiwed
 discordare: tóslita
 discrepare: getéla, téla
 discubitus: sedl
 discumbere: gedála, gehlioniga, geræsta, geriordiga, gesitta, hlioniga, licga, ræsta, sitta, tódála (tó dælum, tódælnise)
 discurrere: útiorna, ymbiorna
 discus: disc
 dispensator: fehgercéfa, sciremonn
 dispergere: tódrifa, tóstænca, tóstregda, tóworpa
 dispersio: tówyrpnise
 dispertire: tóstregda, tóworpa
 disponere: tóscéada
 dispositio: gescéad, gesetnise
 disputare: doéma, geflitta, getéla, tóscéada, wiðstonda
 dissensio: geflit, tóslitnise, unsib
 disserere: gesacca, sæcga, tóscéada, traht-iga
 dissimilitudo: ungelicnise
 dissipare: fordóa, gespilla, losiga
 dissolvere: tóslita, undóa
 distinctio: biscéad, gescéad
 distinguere: gescéada
 distribuere: sèlla, tódála
 diurnus: dægghwæmlic
 diversorium: gæstern, gæsthús
 diversus: berht, fægung, monigfald, unefne, unefnelic, ungelic, ungemetlic, wiðerweard
 divertere: gecerra, ofcerra
 dives: welig, wlanc
 dividere: dæla, gedála, tódála, tóslita

divinitas: godcund(!)
 divinus: godcund
 divisio: tódælnise
 divisor: dælend
 divitiæ: weala, wlenco
 divulgare: gemersiga
 docere: gelára, lára, tæca
 docibilis: gelæred, lárwu(!)
 doctor: lárwu
 doctrina: lár
 dolere: mæna
 dolor: ádl, wærc
 dolus: éswicnise, fæcen, inwit
 domare: hálða, temma
 domesticus: gehús
 domicilium: hús, lýtel bý
 dominicus: drihtenlic (dominica: sunna-dæg; dominicæ: drihtnes)
 dominari: geonwælda, gewælda, rixiga
 dominus: drihten, hláferd
 domus: hám, hús
 donare: forgeafa, gesella
 donec: oðð, oðð ðæt, ðá hwile, wið, wið ðæt
 donum: geafa
 dormire: geslépa, slépa
 dormire: geslépa, slépa
 dormitio: slép
 dorsum: hrycg
 drachma: cæsering, scéat, scilling, trymes
 dubitare: getwiga
 dubium: dwola
 ducatus: lád
 ducenti: twú hund
 ducere: brenga, fatiga, geláda, láda
 dum: ér, ðá, miððý, oðð ðæt, ðá hwile
 duo: twæge
 duodecim: twelf
 duodeni: twelfwintro
 duplex: twufald
 duplo: twufald
 duritia: heardnise, stiðnise
 durus: heard, stið
 dux: látwu

e: of (e regione: on efne)
 ebrietas: druncen(!)
 ebrius: druncen
 ecce: heonu, hweðre
 ecclesia: secclisia, cirica
 ecclesiasticus: ciricend, ciriolic
 edere: brúca, eatta, gebrúca, gecatta
 edere: æcenna, gecenna, gehwærfa, gewyrca
 edicere: asæcga
 edictum: bod
 edisserere: sædæwa, sæcga, tóscéada
 educere: átæa, gebregda, gebrenga, láda, ofgebrunga, ofgeláda, ofláda, ðona-geláda
 efferre: færiga, gebrenga

efficere: gedóa, gefinda, gemceta, gewyrca
(effici: geworða)
effigies: gelicnise
effluere: flówa
effodere: ofdelfa, rýpa
Effrem: Effrem
effundere: ágéata, ofgéata, tódæla
egenus: næfīg, ðorfend
egere: untrymm(ig)a, ðorfa
ego: ic
egredi: fara, fœra, frōmfœra, gefœra, út-
fara
ejicere: āfirra, āworpa, drifa, fordrifa,
forworpa, gedrifa, gescūfa, geworpa,
worpa (ejiciendum: tōwyrpnise)
ejulare: mæna
elaborare: miswinna
elatio: upphebbīng
electio: corenscip, gecoren, gecorenise,
gecorenscip
electus: gecoren
eleemosyna: ælmesse
elevare: ahebbā, hebbā
Elias, see Helias
elidere: āgrosta, bīta, geberiga
eligere: gecēasa
Elizabeth: Elizabeth
eloqui: gespreca
eloquium: sprēc
emendare: boēta, eftgeboēta, eftniwiga, ge-
boēta, gerihta, rihta
emere: bycgā, cēapiga, gebycgā (emi: dæl)
emittere: āsēnda, forlēta, gesēnda, sēnda
Emmaus: Emmaus
emundatio: clānsung
enarrare: ēcgesæga
enavigare: ðonageróna
encenia: niwes (timbredes) hūses hāl-
gung (hālgum), cirica hālgung
enim: æc, forðon, wutedlice
enumerare: taliga
enuntiare: ēcsæga, gesæga, sæga
eo: ofðon
eo quod: forðon
ephphatha: untýna
episcopus: bishop
epistola: oferwrit
epulari: geriordiga, riordiga
equidem: ofðon æc
eradicare: ofāwyrtrumiga, ofwyrtrumiga,
unclānsiga, unwyrtrumiga
ergo: æc, æc sōð, cūðlice, forðon, hweðre,
ofðon, sōðlice, ðā, ðonne, wutedlice
erigere: ahebbā, gerihta
erogare: frōmsella, gesella
errare: dwœlla, dwoliga, gedwœlla, ge-
dwoliga, mæra
erroneus: dwælende
error: dwola, hwarf, hwarfing
erubescere: gesceomiga, sceomiga
eructare: gespringa, gesprinta, geypa,
locceta, rocgeta

erudire: gelæra
eruere: genēriga, genioma
erumpere: lycgna, slita
Esaias: Esaias
esca: fōstrað, mætt
esse: wosa
esuriens: hyngrig
esurire: gehyngra, hyngra, hyngrig wosa,
ðurstiga
et: æc, æc ðā, and æc, ðæt
etenim: forðon, hweðre
et iterum: and æc
ethnicus: æwica
etiam: æc, æc sōð, æc sōðlice, æc ðon,
and æc, fæstlice, gee, sōðlice, wuted-
lice
etiāsi: gee
etsi: ðæh
euge: gefæg wel (see gefæga), wilcymo
eunuchus: cwōnhiorde, hwasta, unā-
wæmmed
Eusebius: Eusebius
evanescere: fordwina, forworða, gedrysna
evangelicus: godspellīc, godspellisc
evangelista: godspeller
evangelium: godspell
evangelizare: ābēada, bodiga, gebodiga,
gemērsiga, godspell bodiga, godspelliga,
sacca
evenire: gelimpa
eventurus: tōweard
evertere: cerra, ofācerra, ofcerra, útdrifa,
ymbstyrga
evitare: behālda
evolvere: fromymbcerra
ex: from, in, mið, of
exactor: æfgrēfa
ex adverso: forā onæggn
exastuare: forberna, gedryga
exaltare: ahebbā, forcuma, gefæga, ge-
hebbā, oferswiða, uppāhebbā
ex alto: ufa
exarescere: gedryga
exaudire: gehēra
excacare: ofblindiga
excedere: fœra
excelsus: hēanise
excelsus: hēh
exceptus: būta
excessus: tōfer
excidere: aheawa, gecearfa, gehēawa, of-
cearfa
excipere: genioma, gescēada, onfōa,
underfōa
excitare: awæcca, gewæcca (excitandum:
wacan)
exclamare: ceiga, cliopiga, geceiga, ge-
cliopiga, ofcliopiga, ofercliopiga
exclamatio: celgend (l)
excolare: worðiga
excusare: forcwæða, onsaoca (excusatus:
geléfen, onsæc)

excusatio: forespræc, gelæfenscip
 excutere: æsceacca, sceacca
 exemplar: bisen
 exemplum: bisen
 exercere: geðænca
 exercitus: here
 exhibere: geunna
 exhortatio: fæstnung, trymnise
 exigere: giwiga
 exillire: geswiga (!)
 eximere: gebregda
 exinde: æfter ðon, ofðon, ðona
 exire: cuma, fara, færa, frumfæra, frumge-
 onga, gefara, gefæra, gegeonga, geonga,
 ofcuma, ofgegeonga, ofgeonga, springa,
 ðonafæra, ðonagegeonga, ðonageonga,
 útgeonga
 existimare: dcæma, léta, wcæna
 exitus: geléta, útgeong
 exoriri: árisa, uppgeonga, uppiorna,
 expavescere: geforhtiga, ondréda
 expectare: ábida, bida, gebásniga, gebida
 expectatio: básnung, bid
 expedire (expediari, expedit): aræca,
 behófiga, behóflíc wosa, forstýnda
 expellere: drifa, fordrifa
 experimentum: sædeawnise
 expetere: gegiwiða, gesæca
 expirare: áswelta, geswelta, gást ofá-
 geafa, ofgeafa
 explere: gefylla
 explicit: ásægð is, gesægð is (see ásæc-
 ga, gesæcga)
 expoliare: réafiga
 exponere: gelæra, gesæcga, gescæda,
 gesætta, gotrahtiga, ofgesæcga, ofsætta,
 sæcga
 expositio: getal
 exprimere: áwrita, geðrycca
 exprobrare: forcuma, forcwæða, fordrifa,
 harmcwæða, ofæceomiga, téla
 expuere: áspæfta, gebláwa, spátiga,
 spæfta
 exquirere: gefregna, gescæca
 ex quo: of ðon
 ex-, see ex-
 exstare: ofstýnda
 exsurgere: árisa, ofstýnda
 extendere: áðænna, geræca, gespræda,
 geðænna, ræca
 extensio: brædo, rácing
 extergere: dryga, gedryga, ofdryga
 exterior: útmost
 exterminare: misbegeonga
 exterrere: álcæga, gefyrhtiga
 extinguere: ádrysna, drysna, gedrysna,
 geandiga
 extollere: áheþba
 extra: búta
 extractio: oftrahtung
 extrahere: ofðóa
 extraneus: fremðe

extremus: útaweard, útmost
 extrinsecus: úta
 exuere: gearwiga, geræfiga, ongearwiga
 exultare: gefæga, glæd wosa, wynnumiga
 exultatio: glædnise
 exurgere, see exsurgere
 faber: smið, wrihta
 fabula: saga
 fabulari: gespelliga, spelliga
 facere: áwyrca, dóa, gedóa, gewyrca, wyrca
 (faciendum: déd)
 facies: hioful, onslon, ondwilita
 facilis: éaðe
 factum: déd, wæro
 facultas: éaðnise, strion, weala
 fænerari, see fœnerari
 fallacia: éawic, gebrægd
 fallacium: léasung
 falsus: léas, léasere, légere, lycge
 falx: ripisern
 fama: mérsung
 fames: hunger
 familia: higo, higwisc, hiorod
 familiaris: hámculð
 farina: meolo
 fasciculus: bund, byrðen, scéaf
 fateri: geondeta
 fatigatus: wærig
 fatuus: unwis
 fatus: biobréad
 fax: brýnd, ðæccilla
 febricitare: cwaciga, fébriga
 febris: féber, féberádl
 fel: gälla
 felix: sél
 femina: hiu, wifmōnn
 fere: swelce, ðæt ic léto
 feretrum: bér
 feria quarta: wódnescæg, wódnescæg
 feria sexta: frigedæg
 fermentare: gecneoda, gedærsta
 fermentum: dærst, hwæte, ðærf
 ferre: brænga, færiga, gebrænga, gefæriga,
 genioma, læda, nioma, sæcga, wcæna
 (indigne ferre: belga)
 fervere: bróma
 festinans: cæstlice
 festinare: gecæstiga, cæstiga
 festinatio: cæst
 festivitas: symbel
 festuca: mót, lytel stré, stré
 festus: hálíg, symbel
 ficulnea: ficbéam
 ficus: ficbéam (arbor fici: ficbéam)
 fidelis: geléaful, léaful, tréowfæst
 fides: geléafa, léafa, lufu
 fiducia: geléafa
 fieri: sædeawa, áworða, dóa, geworða,
 worða, wosa
 figere: áhóa, gefæstniga
 figulus: lámwrihta, smið

figura: tácon
 figuraliter: gástlice, mégwlitlice
 filia: dohter
 filiulus: léaf sunu, sunu, wúschbearn
 filius: sunu
 fimbria: fás(n), hér, wlóh'
 fingere: gebinda (l), gedóa
 finire: geendiga
 finis: ende, gemære
 firmare: gefæstniga, getrymma
 flagellare: beswinga, geswinga, swinga
 flagellum: swipa
 flamma: lég
 flare: forbláwa, gebláwa (flantem: wind)
 flectere: bēga, gebēga
 flere: gewēpa, wēpa
 fletus: wóp
 fluctus: yð
 fluere: flówa (fluens: éspryng, flównise)
 flumen: éa, stréam
 fluvius: stréam
 fluxus: flówing, iorning
 fodere: delfa, gedelfa
 foenerari: gearwyrðiga
 foenerator: ricemōnn
 foenum: gærs, hēg
 foetere: stēnca
 folium: léaf
 fons: éspryng, wälla
 foramen: égo, ðýrel
 foras: búta, út, úta
 fores: duru
 foris: búta, fore, úta (a foris: úta; de foris: útawearð)
 formidare: ondréda, onscyniga
 formula: ongellicnise, tácon
 fornicatio: dērneleger, forleger, lust-giornise, unclæn lust, unrehthæmed
 forsitan: éaðe mæg, wæn is, wænunga, wutedlice
 forte: éaða, éaðe mæg (see ne forte), wænunga
 fortis: strōng
 fortitudo: strēngo
 forum: sprēc, ðingstów
 fovea: hol, sēað
 fractio: bréting, déalnise
 fragmentum: scrēadung
 frangere: breca, gebreca, tóbrecā
 frater: bróðer
 fraus: fācen
 fremere: bifiga, bróema
 frequens: oft
 frequenter: oft, symble
 fretum: luh, lýtel sē, nearo sē, stréam, swira
 frigidus: cāld
 frigus: cāld
 frons: telge, twigge
 frons: forweard, onsiōn
 fructificare: wæstmiga
 fructus: wæstm
 frumentum: hwæta

frux (fruges): wæstm
 fuga: fléam
 fugere: fléa, gefléa
 fulgere: lixiga, scína
 fulgor, -ur: légeð, légeðslæht, leht, ðuner
 fumigare: réca, sméca
 fundamentum: grund
 fundare: gesetta, gewrynda
 fundere: ágéata
 fungi: gebrúca
 funiculus: rāp
 fur: ðéaf
 furari: forsteala, forðiofiga, gesteala, steala
 furor: wráððo
 furtum: stalo, ðiofunt
 fustis: stēng
 futurum: wæn (in futurum: in ðæm tó-weard gér)
 futurus: tóweard

Gabbatha: mið stāne gebræded
 Gabriel: Gabriel
 Galilæa: Galilea, geliornise
 Galilæus: galilesc, galileus
 galli cantus: hōncrēd, ðhtetid
 gallina: hēne
 gallus: hōna
 gaudere: geféaga, gegladiga, glæd wosa
 gaudium: geféa, glædnise
 gavisus: gefāgen, glæd
 gazophilacium: gazophilacium
 gehenna: cursung, tinterg
 geminus: twufāld
 genealogia: cynnrēcēnise
 generatio: cnēoreso, cynn, cynnrēcēnise, cynreso, ðéod
 Genesareth: Genesareth
 genesis: frumsceaft
 genimen: cynn
 gens: cynn, hæðen, ðéod
 gentilis: hæðen
 genu: cnéw (genu flexo: cnéwbéging)
 genus: cynn
 gerere: dōa, gedóa
 germinare: wæxa, wyrtrumiga
 gesta: déd, wundor
 Gethsemani, Gesameni: Gezemani
 gignere: ācēnna, cēnna, gestrioniga
 gladius: sword
 gloria: geféa, ðoncung, wuldor
 glorificare: āwuldriga, geworðiga, ge-wuldriga, wuldriga
 gloriose: wundorlice
 gloriosus: wuldorlic
 Golgotha: hēafudponna
 grabatum: bēdbér, bér
 gradus: hād
 Græce: on crēcisc (see crēcisc)
 Græcus: Crēc
 græcus: crēcisc
 grandis: micel, swið
 granum: corn

gratia: bisen(!), geafa, geféa, ðonc, ðonc-
ung, wuldor
gratias agere: ðonciga
gratis: sacléas, unboht, unceáped, un-
synnig
gravare: áhefgiga, gehefgiga
gravis: hefig, pis
graviter: hefiglice, pislice
grex: éde, sunor, worn
gustare: gebirga, gesúp(ig)a, ingebirga,
súp(ig)a
gutta: dropa

habere: ága, habba (male habere: yfle-
habba; male habens: unhál)
habitaclum: hús
habitare: býa, eardiga, gebýa, gewuniga,
wuniga
hædus: tiegen
hære-, see here-
hæsitare: getwiga, stylta, twiga, wið-
stylta
hamus: hóc, ongul
haurire: birliga, dála, hlada, gehlada
hebdomada: wicu
Hebræus: ebrisc
Hebraice: ebrisclice, on ebrisc
Hebraicus: ebrisc
Heli: Godes
Helias: Helias
Heli filius: Heling
herba: brord, gærs, niwe gærs
hereditas: erfte, erfeweardnise
heres: erfeweard
hereticus: sliten, tóslitere, wiðerweard
heri: glosterdæg
Her filius: Hering
Herodes: cyning, Herodes
Herodias: Herodia
Hesychius: Hesichio
hic: hér
hic: ðes
hiems: winter
Hieremias: Hieremias
Hiericho: Hiericho
Hierusalem: Hierusalem
Hierusolymita: hierusolimisc
hinc: begeonda, heona, ðona
historia: sóðsaga, sóðspell
hoc, see in hoc
hodie: tóðæg
hodiernus: long, ondweard
holocaustoma: cwiclác
holus: gærs, wýrt
homicida: monnslaga, morðorslaga
homicidium: monncwálmnise, monnslaga,
morðor, morðorslaga
homo: cynemonn, helpend, monn
honor: ár, worðnise, worðscip, worðung
honorandus: árwyrðe
honore: áriga, árworðiga, worðiga
honoratus: wýrðe

honorificandus: árwyrðlic
honorificare: geárwiga, worðiga
hora: hwil, tid
hordiacus: ber
horreum: berern
hortulanus: lécweard
hortus: léhtún
hosanna, see osanna
hospes: gæst, gæstig
hostia: ásægðnise, geafa
huc: hider
hujusmodi: ðuslice
humanitas: mēnniscnise
humanus: mēnnisc
humerus: bæc, scyldor
humiliare: béga, éðmódiga, gebéga, ge-
éðmódiga, geniðriga
humilis: éðmód
humilitas: éðmóðnise, hērsumnise
humor: wétnise
hydria: byden, fæt, fétels
hydropicus: unhál
hymnus: efne, word (Mk. 14, 26)
hypocrisis: éswicnise, léasung
hypocrita: éswica, légere
hyssopus: gærd
ibi: ðér, ðider
idem: ilca
ideo: forðon
ideoque: forðon
idipsum: ilca
igitur: cúðlice, forðon, ðonne
ignis: fyr
ignorans: uncýðig, unwittende
ignorare: ne wuta (ignoras: ðé sint uncúð)
ignoscere: forgeafa
illico: sóna
ille: hē, ilca, se
illic: ðér
illidere: tóbreca
illuc: ðér, ðider
illucescere, see inlucescere
illudere: belyrta, beswica, bismeriga, ge-
bimeriga, gotéla, téla
illuminare: geimlihta, inlihta
imago: gelicnise, licnise, onlicnise
imbibere: indrinca
imitari: gebiseniga, geliciga
immeritus: uncynn
imminere: gebiðtiga
immittere: inşenda, onsenda (immissus:
ungesenden)
immolare: ágeafa, ásægga
immunditia: uncléno
immundus: uncléne
immutare: gecerra
imperare: geháta, háta
imperitus: unwis
imperium: hæs
impetrare: begeatta
impetus: férræs, ongeong, ræs

implere: fylla, geendiga, gefylla (implen-
dam: gefyllnise)
imponere: æsetta, gesætta, getæca, on-
setta, setta
importabilis: unberend, unstyrendlic
impossibilis: unmæht, unmæhtig, unmæht-
iglic
impossibilitas: unmæht
improbitas: giornise, seçending, seçndla
improperare: sædwita
imprudens: unhoga
impudicitia: unsceomfulnise
in: æt, in, on, ymb
inanis: idel, idelhende
iniquus: wæterlæas
incedere: fara, geonga
incensum: beorning, léht, récela
inchoare: onginna
incidere: becuma, befœra
incipere: æginna, inginna, onginna
inclinare: eftgebæga, gebæga, gebúga
inclinatus: forðhæld
includere: intýna
inconsutis: smœðe, unrúh, unsnitten
incurruptibilis: unæscændend, unæwæmmed,
unæwærced, ungewæmmed
incrassatus: hæfig, ðioce
in crastinum: in mærne, in morgen, on
mærne
incredibilis: ungelæafull, ungeléfend
incredulitas: ungelæafullnise, ungeléfe-
nise
incredulus: ungelæafull, ungeléfen
incrementum: geðungennise
increpare: forcwæða, forcýða, geðréaga,
geðréatiga, ðréaga, ðréatiga
increscere: inwæxa, onwæxa
inculcare: inbécniga
incurabilis: gémelæas
inde: ðona
indicare: æsæga, bécniga, gebécniga, ge-
sæga, sæga, tæcniga, tæca
indicere: inbéada
indigere: behófiga, beðorfa, ðorfa
indignari: æblonga, iorsiga, wræðiga
indignatus: wræð
indigne: unwyrðe (indigne ferre: belga)
indignus: unwyrðe
indoctus: unlæred
inducere: ingelæda, inlæda, onlæda
inducere: gearwiga, gegearwiga, gewoeda
indulgentia: forgefnise
indurare: onstiðiga
industria: hogascip
inebriare: indrinca
inebriari: druncenig wosa, druncniga
inextinguibilis: unædrysendlic, undrysn-
ende
infans: cild
infantia: cildhád
infernus: hæl
inferre: dóa, gebrenga, inæsæga, insæga

inferus: hæl
infidelis: ungelæafull
infirmari: untrymmiga
infirmitas: unhælo, untrymmigo, untrym-
nise
infirmus: unströng, untrum, untrymig
informare: foretæcniga
infra: betwih
infundere: ondæla, tódæla
ingemescere: gemænna, seofiga
ingratus: unðonefull
ingravatus: hæfig, pislic
ingredi: fara, fœra, infara, infœra, in-
geonga
inhabitare: inbýa
in hoc: tó ðon
inhonorare: unworðiga
inimicus: fiond
iniquitas: unrehtwisnise
iniquus: unreht, unrehtwis, wóhfull
inire: gegeonga, ingeonga
initium: fruma, onginn, ór
injicere: geworpa, inworpa, onworpa,
ræca
injuria: bælignise, læððo
injustitia: unsóðfæstnise
injustus: unsóðfæst
inlucescere: inlixiga
in medio: inmōng, tómdides
inmisericors: unmlittheort
innocens: cild, unscændende, unseýldig,
unsynnig
innuere: bécniga, gebécniga
inolescere: gewæxa
inoperari: gewyrca
inopinari: unwōen wosa
inquinare: unclænsiga, widliga
inquire: befregna, gesœca, insœca,
sœca
inquit: cwæða, sæga
in quo: on hwon
insanire: æwoeda
inscribere: ináwrita, *inwrita, onáwrita
inscriptio: ináwritung, inmæra, inwritung,
inwriten, onmæra, onmærcung, on-
writung
inserere: inætta
insidiari: gesættniga
insidiator: sættene
insignis: mére
insipientia: unseýtro, unwisdóm
insistere: instōnda, wiðstōnda
inspectio: inscæawung
inspretio: forlétmisse
instantius: sæste
instar: ongelic
instare: onstōnda
instigare: dihtiga, instihtiga
instinctus: inhrining
instita: gecnyht (see gecnycca), swæðel
instituere: geinsætta, gesætta, inætta,
setta

instruere: lára
 instrumentum: æ, gehrin
 insufflare: bláwa, gebláwa
 insufflatio: inbláwing
 insula: éalond
 insulsus: unfúl
 insurgere: wiðárisa
 intellectus: onðget
 intelligentia: onðget
 intelligere: cunna, geatta, oncnáwa, on-geatta
 intendere: behálda
 inter: betwien, betwih, himong
 interea: betwih ðám (J. 4, 31)
 interficere: ácwælla, áspilla, cearfa, cwælla, gecearia, gecwælla, gedéðiga, geslaa, ofslaa, spilla
 internus: inweard
 interpres: ræccere, trahtere
 interpretari: getrahtiga, tóscéada
 interpretatio: intrahung, ræccenise
 interrogare: befregna, frásiga, fregna, ge-ásiga, gefrásiga, gefregna (interrogando: mið fraignung)
 interrogatio: frásung
 interrumpere: betwih tóslita
 intervallum: hwil
 intingere: dépa, gebreca, hrina, indépa, onhrina, tóbrecra
 intra: betwih
 intrinsecus: inweard
 intrare: geonga, incuma, infara, infóra, ingeonga, ingeonga (intransi: ingeonges)
 intro: inn
 introducere: inbręga, ingeláda, ingeonga, inláda
 introire: binnageonga, gegeonga, geonga, incuma, infóra, ingeonga, ingeonga
 intueri: behálda, lóciga, scéawiga, ymb-scéawiga
 intus: binna, inna, inweard
 inundatio: flód, hréh
 inutilis: idel, ðorléas
 invadere: forcuma
 invalescere: ontrymma
 invenire: begeatta, finda, gefinda, geméata, inbegeatta, infinda, ingeméata, inonfinda, onfinda
 invicem (ab invicem, ad invicem, in invicem): betwien, betwih
 invidia: æfist
 invitare: gebáta, gelaðiga, genéda, laðiga, tógelaðiga
 invitatio: hefignise, ðréatung
 involve: áwinda, bewinda, gefálda, inbewinda
 iota: forword, priele
 ipse: hē, ilca, se, seolf
 ira: wraððo
 irasci: wraðða
 iratus: wraðð

ire: fara, féara, gefara, gefóra, gegeonga, geonga
 irridere: inhlæhha
 irritum: bismerrlice
 irritus: bismerr, télend (see téla)
 irruere: gefállia, gerása, giorra, inrásia, rása
 is: se
 Isaac: Isaac
 Isaias: Isaias (and see Esaias)
 Isariotes: Scarioð, scariothisc
 Israel: Israhel
 Israhelita: israhelisc
 iste: ðes
 ita: on ðá wisa, swá, ðus (ita ut: swá ðæt)
 Italia: Italia
 itaque: forðon, ðonne
 item: æc, eft
 iter: fær, geong
 iterare: eftgebeata
 iterum: æfter, æfter sóna, eft, eftersóna
 jacere: geliega, liega
 jacere: worpa
 Jacob, Jacobus: Iacob
 jactare: áworpa, gedrifa, geworpa, liega, worpa
 jactus: wœrp, wyrp
 Jairus: Iarus
 jam: fæstlice, gee, hwil, hweðre, nú, sóð, sóðlice, ðá, wutedlice
 janitor: dorword, durweard
 janua: dor, duru, gæt
 jejunare: fæsta, gefæsta
 jejunium: fæstern
 jejunus: fæstende (see fæsta)
 Jer-, see Hier-
 Jesse filius: Iessing
 Jesu filius: Ihesuing
 Jesus: hælend
 Joda filius: Iodasing
 Johannes: Iohannes
 Jona filius: Ionaing
 Jonas: Ionas
 Jordania: Iordanen
 Joseph: Ioseph
 jubere: geháta, háta
 Juda: Iuda
 Judæa: Iudea
 Judæus: Iudeus
 Judæus: Iudaisc
 Judas: Iudas
 judex: dœma, dœmere, dóm(!)
 judicare: dœma, gedœma
 judicium: dóm
 jugum: dæl(!), geoc
 jumentum: nēten
 jungere: éogeoca, gefylla, gegeadriga
 junior: giungra, gingesta (see ging)
 juramentum: áð
 jurare: geswœriga, swœriga

jure: rehtlice
 iusjurandum: áð geswæren
 iusto: rehtlice
 iustificare: gesóðfæstiga, sóðfæstiga
 iustificatio: sóðfæstnise
 iustitia: sóðfæstnise
 iustus: sóðfæst
 juvenis: ęsne, ging ęsne
 juventus: gigoð
 iuxta: ęt, neh

 labium: mūd
 labor: winn, woerc
 laborare: áwinna, winna, wyrca
 lacrima: téar
 lacrimari: tæheriga
 lactare: dia, gefoða, gemilciga
 lacus: séað
 lagena: ęmbor (full)
 lamentare: béafta, hęndbæftiga
 lampas: lehtfæt, ðæccilla
 lancea: spere
 languens: ádlig, unhál
 languidus: unhál
 languor: ádl, unhælo, untrymmigo
 lanterna: lehtfæt, spearo
 lapidare: gestæna, stæna
 lapideus: stænen
 lapis: stán
 laqueus: sádo
 latere: dégla, gedégla, gehæla
 Latine: latinisc, on latin
 Latinus: latin, latinisc
 latro: mórsceaða, réafere, scéacere, sceaða, ęttere, ðeaf
 latus: sídu
 latus: brád, wid
 laudare: geheriga, heriga, lofiga
 laus: herenise, lof
 lavare: áðwá, geðwá, ðwá
 laxare: forléta, léta
 Lazarus: Lazarus
 lectio: lár, rédo
 lectitare: réda
 lectus: beðd, bér
 legatio: bod, érendwreca, here
 legere: geleorniga, geréda, leorniga, réda
 legio: here
 leo: léa
 lepra: hriofol
 leprosus: hræaf, licðrówere
 levare: áhębba, gehębba
 Levi: Levi
 Levi filius: Leving
 levis: leht
 levita: diacon, levit
 leviticus: levit
 lex: ę
 libellus: bóc
 libenter: lustlice
 liber: bóc
 liber: fréo

liberare: friga, gefriga
 libra: pund
 librarius: bóccere, pundere
 licere: áléfa, móta, rísa, scína(!)
 licet: is geléfed, ðæh
 ligare: beswęðða, bewinda, gebinda, onbinda
 lignum: stęng, tré
 lilium: wyrft
 lingere: licciga
 lingua: spręc, tunga
 linteamen: línenhrægł
 linteum: lín, línenhrægł
 litigare: gecida, getéa
 littera: stæf
 litus: wearð
 locare: ágeafa, gefæsta, gesęmniga, gestrioniga
 locus: cest, mudric, séad
 locus: stów, styd
 locusta: lopestre
 locutio: reord
 locutus, for lotus: gedwæn (see geðwá)
 longe: fearr, longe (a longe: fearra; de longe: fearra)
 longinquus: fearr, unnéh
 longus: long (longius: lęng; longissimus: longsum)
 loquela: reord, spręc
 loqui: gespreca, riordiga, spreca
 Loth: Loth
 lotus, see locutus (non lotus: unðwegen)
 Lucas: Lucas
 lucere: gescína, lihta, lixiga, scína
 lucerna: leht, lehtfæt, ðæccilla
 lucescere: gelihtha
 lucidus: leht
 lucrari: bóta, geféaga, gestrioniga, strioniga
 ludere: bismariga, téla
 lugere: gemæna, mæna, wępa
 lumbus: sídu
 lumen: leht
 luna: móna
 lunaticus: bræcsęc
 lupus: wulf
 luscus: ánége
 lutum: lám
 lux: Crist, leht
 luxuriose: dęrnelegere, lustfullice
 luxurius: arg

 mactare: eatta
 mære: geearniga(!), seofiga
 mæstus: unblíðemóde
 Magdalene: magdaleneso
 magis: forðor, mára, swiðe, swiðor (see quanto magis)
 magister: lár, lárwu, mágister
 magistratus: lárwu
 magnificare: áwundriga, gemicłiga, ge-wundriga, micłiga, wundriga

magnitudo: micelnise
magnus: micel
magus: drý, tunguleraftig
majestas: godeundmæht, mæht, ðrymm
major: héra, heist, mára (má, mæ), maast
male: yfle
maledicere: áwœrga, miscwœða, wœrga,
 yflæcwœða, yflægecwœða
maledicus: gewœrged
malefacere: yflæs dón (see dón)
malefactor: yfeldóend
male habere: yflehabba (male habens:
 mishæbbende, unhál)
malignus: unrehtwis, wóhfull, yfel
malitia: wœrignise
malum: untal, yfel
malum opus: undéd
malus: diobul, yfel
malus: apoltré
mammona: diobul, diobulgitsung, gita-
 unges hláferd, weala
mandare: bebéada
mandatum: bebod, bod
manducare: brúca, eatta, gebrúca, ge-
 eatta (manducandi: étes)
manducari: étlic wosa
mane: árlice, ár, árlice, ármorgen, morgen,
 on mjerne, on morgen, tómjerne (primo
 mane: ár)
manere: gelæfa, gewuniga, wuniga
manifestare: sædeawa, éawa, geofða, mérs-
 iga
manifestatio: sædeawnise
manifeste: éawunga, geséne
manifestum: éawunga, wœrc(!)
manifestus: cút, cýðig
manna: fóstrað, heofunlic mætt, hwit-
 corn
mansio: hám
mansuetus: bilwit, bliðe
manufactus: mið hōnde áworht
manus: hōnd
Marcus: Marcus
mare: sæ
margarita: meregreota
Maria: Maria
maritima: sæsburg
Martha: Martha
masculinus: wōpenmōnn
masculus: hó, wāpenmōnn
mater: móder
Mathusale filius: Mathaling
Matthæus: Mathæus
maxilla: céc
maxime: maastum (see micel)
maximus: heist, maast (see micel)
mecum: mec mið
media nox: middernæht
mediante: miððý geworht wæs
medicus: léce
medio: middum (in medio: tómiddes)
medius: med, mið, middel, tómiddes

mel: hunig (mel silvestre: wuduhunig)
melior: bētra (see gód), sél
membrum: lim
meminisse: gemōna, gemyndgiga
memor: gemyndig
memoria: gemynd
memorare: gemyndgiga
mendacium: léasung
mendax: léas
mendicare: bidda, giorna, giwiga, tó færon
 sēln, see fara (mendicans: ðorfend)
mendicus: næfig, ðarfe, ðorfend
mens: ðóht
mensa: béad, disc, wæg
mensis: mōnað
mensura: gemet, gewæge, ripe, wæg
mentha: mēric
mentio: gemynd
mentiri: geawica, wæga(!)
mercari: bycga
mercenarius: sēsnepmōnn, celmertmōnn
merces: meard
merere, mereri: earniga, gesearniga
meretrix: portcwēn
mergere, mergi: druncniga, gedruncniga
meritum: earnung, meard
Messias: gecoren
messis: dæg(!), óhtripp, ripe, ripnise
messor: ripemōnn
metere: gerioppa, rioppa
metiri: gewæga, meta, wæga
metreta: sester
metuere: forhtiga, ondréda, scyniga
metus: fyrhto, ōndeane
meus: min
mica: scréadung
migrare: gefœra
miles: cempa, hēremōnn, inheardmōnn,
 ðegn
militia: cempo, biorod
mille: mīl, dūsēnd
minime: lýtel
minimum: lýtel
minimus: léasest, lýtel
minister: birel, embehtmōnn, héra, hēre-
 mōnn, ðegn
ministerium: embeht, hērnise
ministrans: embehtmōnn
ministrare: embehtiga, geembehtiga, ge-
 héra, héra
ministrator: embehtere
minium: nævd
minor: léassa, léasest (see lýtel), lýtel,
 medmeast
minui: lýðlīga
minus: hwōn, léassa, léasest
minutum: féorðung, pricle, stycc
mirabile, sb.: wundor
mirabile, av.: wundorlice
mirabilia: wundorlice
miraculum: wundor
mirari: áwundriga, gewundriga, wundriga

mirum: wundor
 miscere: gebiŋda, gemenga
 miseratio: forgefnise, mīls
 misereri: gemīlsiga, helpa, mīlsiga
 misericordia: milttheortnise
 misericors: milttheort
 missa: meassa
 missus: érendwreca
 mitis: bilwit, milde
 mittere: āsēnda, færende wosa, forlēta,
 gesēnda, geworpa, sēnda
 mixtura: gemqung
 mna: libra, óra
 mobilis: cęrende, styrende
 modicum: hwothwægu, lýtel, lýtel hwil,
 lýthwón
 modicus: lýtel
 modius: fæt, mitta, sester
 modo: nú, nú geane, nú reht, óðer hwile,
 ðissa(!) (a modo: æfter ðisse, heona;
 sine modo: búta twéa)
 modus: coæt, wisa
 mochari: gesyngiga, serða, synngiga,
 synnig wosa
 mœrere, see mæreere
 mœstus, see mæstus
 mola: cœrn, cœrnstán (mola asinaria:
 asales byrðen, byrðenatán)
 molaris: cœrn
 molere: gegrinda, getimbra, grinda
 molestus: erfeðe, hefig, wode
 mollis: hnæsc, hnæsc gęrela, hnæscenise
 momentum: hwil
 mons: dún, mór, munt
 monstrare: ædæawa, éawa, geéawa
 montanum: mór, mórlond
 monumentum: bęnd, byrgenn, fæstnung,
 ymbfæstnung
 mora: latto, stando, swigo, swigung,
 twéa, wraðo
 morari: gewuniga, wuniga
 mori: déadiga, déad wosa, gedéðiga,
 geswelta, swelta
 moriturus: déad, déadlic
 mors: déað
 mortiferus: déadlic
 mortuus: déad, fordéad
 morus: heartbreer
 mos: óéaw
 motus: hrœrnise, styrenise, ymbcęrr
 (terræ motus: eorðhrœrnise)
 movere: cęrra, gecęrra, gestyriga, hrœra,
 inhrœra, ymbcęrra
 mox: sóna
 Moyses: Moises
 mulier: ðarf(!), wif
 multiloquium: mōnigfāld sprēc
 multimoda: mōnigfāldlice
 multipliciter: mōnigfāldlice
 multitudo: hęre, męnigo
 multo: męnigo(?), mīcla, swiðe
 multo magis: mīcla mára

multum: lōnge, mōnigfāldsumnise, swiðe
 multus: feolo, lōng, lōngsum, męnigo,
 mīcel, mōnig, mōnigfāld, swæ mōnig
 (non multus: unmōnig)
 mundare, mundari: clānsiga, geclānsiga
 mundatio: clānsung
 mundus, ab.: middangeard
 mundus, aj.: clāne
 munire: gefæstniga
 munus: geafa, ðing
 murmur: hwæstrung, tóslitnise
 murmurare: gehyrsta, hwæstriga, hwa-
 priga, lyciga, misspreca, twispreca,
 ymbspreca
 murra, see myrrha-
 mutare: gecęrra, geswiga(!), gewixla,
 ymbcęrra
 mutnari: hwęrfa, swiga(!)
 mutus: dumb
 mutuum: hwęrf
 myrrha: récelis
 myrrhatum vinum: æccedwín
 mysterium: āsęgdnise, clāne rýne, dęg-
 elnise, dīopnise, geryne, gesęgdnise,
 godes dęgelnise, hėrnise, rún, rýne
 mystice: déoplice, rúnlice

Naaman, Nema: Neman
 nenia: gedwola
 nam: forðon
 nardus: diorwyrðe, stęnc, wuducynn,
 wyrteynn
 narrare: āsæcga, gesæcga, sæcga
 narratio: gesaga, saga
 nasci: ācęnna, gebeara, gecęnna, ge-
 wæxa
 natalis: ācęnnise, cęnnise
 natatoria: pól, wälla
 Nathan filius: Nathaning
 Nathanael: Nathanael
 natio: cynn (natione: geboren)
 nativitas: ācęnnise, cęnnise, frumā-
 cęnnise
 natum: brord
 natura: gecynd
 natus: bearn, boren (see beara), sunu
 navicula: cuopel, floga, lýtel scip, scip
 navigare: gerówa, rówa
 navigium: rówing
 navis: scip
 Nazareus: nazaresc
 Nazarenus: nazarenesc, nazaresc
 Nazareth: Nazareth
 ne: ðætte ne
 nec: ne, ne ðæt
 necdum: ne gét
 necessarius: behóflíc, néd, nédðarf, ðarf-
 lic
 necesse: behóflíc, néd, nédðarf, ðarf,
 ðarflic
 necessitas: néd, nédðarf
 necessitudo: nédlic, ðarflic(!)

ne forte: éaðe mæg, inwúnunga, ðý léas
 negare: onsacca, sacca, wiðsacca (negatus: onsæo)
 negligere: forhyega
 negotiari: céapiga, gebyega, gecéapiga
 negotiato: céping
 negotiator: cépe
 nemo: sēnigmonn, nēnig, nēnigmonn
 nequam: unblīðe, unreht, wóhfull, yfel-wyrccende
 ne quando: ðý léas
 nequaquam: sēnigō ðing, nis sēniht, ún-ðærfe ðing
 neque: sēc ne, ne, ne sēc, ne ðséh, ne ðe ðon
 nequidquam: ne hwæt ðá
 ne quis: nēnig, nēnigmonn
 nequitia: unrehtwisnise, wóh, wóhfulnise
 nere: nēstiga
 Neri filius: Nering
 nescire: nuta, ne wuta (nesciens: un-witende)
 Nicodemus: Nicodemus
 nidus: nest
 niger: blæc
 nihil: sēnig, sēniht, nēnig, nēniht, nóht
 nimbus: scúr
 nimis: swiðe
 nisi: búta, nymðe
 nix: sná
 nobilis: welboren
 nobiscum: mið úsíc
 nocere: gesceðða, sceðða
 Noe: Noe
 nolle: ne willa
 nomen: dæg(!), noma (nomine: benēmned)
 nominare: genēmna, nēmna
 nominatim: syndrigum nomum
 non: ahne, ahne ne, nēfre, nalles, nán, ne, ne hwær ne, nese, nis, nó, ðý léas
 nona (hora): nón
 nonaginta: hundnéantig
 non deficere: unsceortiga
 nondum: nēfre, ne gét, ne ðá geane, ne ðá gét, nis ðá geon
 non ferens: unberend
 non lotus: unðwægen
 non multus: unmōnig
 nonne: ahne
 non relictus: unforléten
 non solum: ne ðæt áne
 non vestitus: unscirped, unwæded
 nonus: nioða, nón
 norma: bisen
 noscere: cunna, wuta
 noster: úser
 notare: bécniga, cyða, foregenotiga
 notus: cūð, cyðig
 novem: nigon
 novissime: sēt ende, sēt nésta, lætmeste

novissimum: ende
 novissimus: lætmest, lattera, nésta
 novus: niwe
 nox: næht (see media nox)
 nubere: gemænsumiga, gemániga, gesiniga, mænsumiga, onfóa, siniga, wiþiga
 nubes: wolcen
 nudare: genaciga, geréafiga, naciga, un-ðecca
 nudus: naced
 nullus: sēnig, nēnigmonn, nēniht, nán, nóht
 numerare: gemōnigfaldiga, getaliga
 numerositas: getalscip
 numerus: rim, tal (numero: getaled)
 numisma: mót, mynetre
 nummularius: céapemōnn, mynetre
 numquid: ah, ahne, cwiðestú, hwot-hwægu, hū, hweðer
 nunc: nú, sóna
 nuncupare: genēmna
 nunquam: ne sēfra, nēfre
 nuntiare: āsæcga, béada, gesacca, gesæcga, sacca, sæcga
 nuntius: érendwreca
 nuptiae: brýdlopa, fæрма, geriord, hāmed, symbol
 nuptialis: brýdlic (vestis nuptialis: brýd-réaf)
 nurus: mág, snoru
 nutrire: fœda, gefœda

O: lá
 ob: fore
 obsecare: foregeðiostriga, ofblindiga (obsecatus: foregeblind)
 obdormire: slépa
 Obed filius: Obeding
 obedire, see obœdire
 obire: gellora
 obitus: geliornise
 objectio: fordrifnise
 objicere: getéla
 oblitus: ofergeotol
 oblivio: ofergetnise
 oblivisci: forgeatta
 obmutescere: foreswiga, geswiga, awiga
 obœdire: éðmóðiga, gehéra, héra, hérsumiga
 obscurare: foreāwriga, ofergeðiostriga
 obscure: bídda
 obsecratio: gebed
 obsequium: embeht, embehtsumnise, geafa, hērnise
 observatio: forāgemnise, gehāld, ofer-gēmnise
 observare: behālda, gehālda
 obstupescere: forestylda, forstylda
 obtutus: scēawung
 obtinere: hālda
 obumbrare: forebráða, oferbráða, ofer-scyga

obviam: ongægn, tórgænes
 occasio: búta twéa (!)
 occasus: sunset
 occidens: sunset, westdæl (occidente:
 see ab occidente)
 occidere: tósetgeonga
 occidere: æcwella, geslaa, ofslaa, slaa
 oculere: gedégla
 occulte: dégllice, gedéglice
 occultum: dégeinise, gehýded (in occulto:
 dærnunga)
 occultus: dégle
 occupare: gemerra, geóneta, nioma
 occurrere: geiorna, iorna, tórgænesiorna
 octavus: santeða
 octo: sæhto
 octoginta: hundæhtatig
 oculus: égo
 odiare: geflaga, læða (odit: flunges!)
 oditurus: lād
 odium: flung, læððo (odio: lād)
 odor: swæt stenc
 offendere: gndspurniga, wiðspurna
 offerre: brænga, geafa, gebrænga, ræca
 officium: embeht
 oleum: ole, smirinise
 olim: forlong
 oliva: celebéam, celebearu
 Olivet: Olivet
 olivetum: celebearu
 olus, see holus
 omega: ende
 omittre: forhyega
 omnino: æfre, állunga, næfre
 omnipotens: állmæhtig
 omnia: éghwelc, ælc, áll, éghwelc
 omnis caro: ænlgmōnn
 onerare: séma
 oneratus: byrðen, hæfig
 onus: byrðen, séam
 opera: geornlice(!), wære
 operari: dóa, gewyrca, wyrca (operans:
 wære, wundor)
 operarius: wærcmōnn, wyrcead, wyr-
 cende mōnn
 operire: æwriga, clæða, gedégla, ofer-
 wriga, wriga
 opinio: mærsung, wæn
 oportere: árisa, becuma, behófiga, gedæf-
 na, gedafenlic wosa, geléfed wosa, ge-
 risa, gerisenlic wosa, rehtlic wosa,
 risenlic wosa, sciola
 opportune: tæsllicor
 opportunitas: sél, tidlicnise
 opportunus: maccallic
 opprimere: foretreða, forðrycca
 opprobrium: télnise
 optare: céasa, unna
 optimus: gecoren
 opus: déd, nédðarf, nytt, ðarf, wære,
 wundor (malum opus: see malum)
 orare: bídda, gebídda

oratio: gebed (oratione: gebed gesungen)
 orbis: ymbhwyrft
 ordinare: geendebredniga
 ordinatio: endebrednise
 ordo: endebrednise
 oriens: éast, éastdæl
 origo: fruma
 oriri: sæðawa, árisa, uppstiga (ortum:
 upphæbbing)
 ornare: gehrina
 ornatus: gehrin
 orphanus: áldorléas, fréondléas
 os: bân
 os: múð
 osanna: (lá) hæl úsic
 osculari: cossetung(!), cyssa, gecyssa
 osculum: coss
 ostendere: sæðawa, éawa, geéawa
 ostensio: sæðawnise
 ostiaria: durehældend
 ostiarius: durweard
 ostium: dor, duru
 otiosus: ídel
 ovile: éde, plett, scípalocce
 ovis: scíp
 ovum: æg

pacificus: friðgeorn, sibsum
 pacisci: sibbiga
 pænitere: gebæta, gehréowiga, gehréow-
 siga, hréowiga
 pænitentia: hréownise
 palam: bærice, éawunga
 palea: hālm, windung
 pallium: bratt, hæcla, hrægl
 palma: hōndbred
 palmes: pālma, pālmtréo, pālmung
 palpare: grāpiga
 pandere: sæðawa
 pangere: ðafiga
 panis: bréad, fōstrað, hláf
 pannus: cildcláð, fihl, flyht
 papa: pápa
 par: gelic, twége (pares: efnes!)
 parabola: bisen, bispell, gæddung
 paracletus: rúmmód
 paradisi: nercsnawong
 paralysis: crypelnise
 paralyticus: crypel, eorðercypel
 parapsis: disc
 parare: gearwiga, gegearwiga (paratus:
 gearo)
 parasceve: foregearwung, gearwungdæg,
 mætesgearwung
 parens: ældra, áldor, strionend
 parere: sæðawa, geséne wosa
 parere: æcenna, ala, bæara, cenna, fœda,
 gecenna (pariendi: æcennise)
 pariter: sægeadre
 pars: dæl, lōnd, stycc
 partiri: dæla, gedæla, tódæla
 partus: æcennise

parvulus: cild, cnaht, léasest (see
 lýtel)
 pascere: fóða, gefóða, gehálda (!), ge-
 léswiga, léswiga, riordiga
 pascha: éastro
 pascuum: léswu
 passer: hrondsparwa, star
 passio: ðrówung
 passus: stráde
 pastinare: gesætta
 pastor: biorde
 patefacere: geopniga
 pater: ældra, aldor, fæder, wuta
 paterfamilias: fæder biorodes
 paternus: fæderlic
 Pathmos: Pathmos
 pati: gedraga, gedoliga, gedrówiga, ǵn-
 deta, ðoliga, ðrówiga
 patientia: geðyld, ðyld
 patrare: dóa, geendiga
 patria: eard, fæderóðel, óðel
 paucus: hwón, lýtel, unmonig (pauci:
 lýtel wearod, lýthwón)
 paulatim: heartlice, lýthwón
 paululum: hwón, lýtel hwil
 Paulus: Paulus
 pauper: ðarfe, ðorfend
 pauperculus: ðorfendlic
 pavere: forhtiga
 pavescere: forhtiga, geriordiga (!)
 pavor: fyrhto
 pax: frið, sibb
 peccare: firniga, synngiga
 peccator: synn (!), synnful
 peccatrix: arg, portwœn
 peccatum: synn
 pectus: bréost
 pecunia: feh, gestrion, strion
 pecus: feoðorfót, néten
 pedestris: fúðemōnn
 peior: wyrsa (see yfel)
 pellere: fordrifa
 pellicius: fellen
 pelvis: trog
 pendere: āhongiga, hongiga, stōnda
 pene: æthwón
 penetralia: cofa
 penna: feðre
 pennatus: feðrihte
 pentecoste: fiftigdæg
 penuria: hénðu, unspæd
 per: ðerh
 pera: mættbælg, nestpohha, pohha, posa
 perambulare: geonga, ðerhgeonga
 percipere: onfoa
 percontari: ðerhfregna
 percurrere: ðerhiorna
 percutere: geslāa, hrina, ofslāa, slāa,
 ðerhslāa
 perdere: ācwœlla, fordōa, forfara, for-
 léasa, forloriga, forlosiga, gelosiga,
 gæspilla, losiga, ofslāa, spilla

perditio: forwyrd, los, losing, loswist
 perducere: ðerhlæda
 peregre: ellþiðdig, fearr, longwege
 peregrinus: ellþiðdig, fremðe
 perfectio: endung, fyllnise
 perfectus: full, wisfæst
 perficere: endiga, geendiga, ðerhdōa,
 ðerhgeendiga
 perfodere: ðerhdelfa
 perfundere: ðerhgæata, ðerhgedæla
 pergere: fœra, gegeonga, ðerhgetrymma
 perhibere: getrymma, trymma, ðerh-
 trymma
 perinde: ðerhðona
 periclitari: āfyrhtiga, forhtiga
 periculosus: fræcenlic
 perimere: ðerhgeliciga
 perire: deaðiga, forloren wosa, forðā-
 worða, gelosiga, losiga
 peritus: wia, wisest wuta
 perjurare: ðerhswæriga (tó swiðe)
 permanere: ðerhwuniga
 permittere: forgeafa, forlæta, gelæfa,
 léfa, ðerhgelæfa, ðerhsenda
 permundare: ðerhclænsiga
 pernoctare: ðerhwæcca
 per praeceptum: hrædlice, æfistlice
 perpeti: gedoliga, ðrówiga
 perscribere: ðerhwrita
 persecutio: óhtnise
 persecutor: óhtend
 persequi: áóhta, geóhta, óhta
 perseverare: ðerhwuniga
 per singula: ánunga
 persona: onslon, wlit
 perspicue: bærllice, clænlice, hlútorlice
 persuadere: getræwa, ðerhgebidda
 pertinere: byriga, gebyriga, ræca
 pertransire: ðerhoferfara
 pervenire: ðerheuma
 perversus: afulic, wiðerweard, wóhfull
 perversus: wiðerweardnise
 pes: fót
 pessimus: wyrresta
 pestilentia: deaðþérnise, mōncwālm,
 (uncúð) ádl
 petere: bidda, gebidda, gegíwiga, gíwiga,
 willniga
 petitio: gebed, gíwung, willnigung
 petra: carr, stán
 petrosa: stáner
 Petrus: carr, Petrus, stán
 phantasma: yfel wiht
 Pharisæus: æcræftig, ælárwa, ældra,
 álda wuta, áldormōnn
 phiala: fæt
 Philippus: Philippus
 phylacterium: ðweng
 piger: swér
 Pilatus: gerófa, Pylatus
 pilus: hér
 pinna: hornþio

pinnaculum: hornscéaða
 piscari: fisciga
 piscator: fiscere
 pisciculus: fiscðrút, lýtel fisc
 piscina: fiscpól, wælla
 piscis: fisc
 pisticus: diorwyrðe
 pius: árwyrd
 placere: geliciga, liciga
 placitum: licewyrðe
 placitus: gecwóme
 plaga: owálm, teisa, (uncúð) ádl, wræcco
 plangere: gemána, héafiga, mána
 plantare: geplontiga, gesetta, plontiga
 plantatio: plontung
 planus: smóðe
 platea: plæce, worð
 plebs: folc
 plectere: cursiga, gewinda, slaa, winda,
 ymbwyrca
 plenitudo: fyllnise
 plenus: full
 plicare: gefálda
 plorare: hréma, wæpa
 pluere: fálla, regniga, sníwa
 plurimum: monigfáldlice
 plurimus: mēnigo, monig, monigfáld
 plus: forðor, mára (má, mæ), mēnigo,
 mōnig, swiðor
 plusquam: forðor, mæðon, mára, swiðor
 pluvia: regn
 pæn-, see pæn-
 pollex: geháten
 polliceri: geháta
 pondus: byrðen, hefignise
 ponere: ásetta, gesetta, setta, tógesetta
 (ponendi: setnise)
 pontifex: áldormōnn, biscop
 populus: folc
 porcus: berg, swin
 porrectio: rácing
 porrigere: geráca, ráca, sellá
 porro: æc sóðlice, wutedlice
 porta: duru, gæt, port
 portare: beara, gebeara, geláða
 portentum: fértin
 porticus: port, portic
 portio: dæli, hlott
 poscere: gegiwiga
 posse: mæga
 possessio: áht, hám
 possibilis: éaðelle, mæht (!), mæhtig,
 mæhtiglic
 possidere: ága, ágniga, býa, habba
 post, prep.: æfter, ymb
 post, av.: æfter ðon
 postea: æfter ðon
 posteaquam: æfter ðon
 postquam: æfter ðon, siðða
 postremo: siðða
 postulare: gebidda, gegiwiga, giwiga
 potator: drincere

potens: mæhtig
 potentia: mæht
 potestas: mæht, onwæld
 potius: gewelgáð, rehtra, tæslicor
 potus: drinca
 præ: fore
 præbere: ágeafa, geafa
 præcavere: behálda, forebehálda
 præcedere: beforecuma, beforefara, fara,
 fóra, foregeonga, forellora, forescyn-
 iga, onforageonga, tógægnesfara
 præceps, see per præceps
 præceptor: áldormōnn, boiere, hæsere
 præceptum: bebod, bod
 præcessor: forelátwa
 præcingere: foregyrða, gegyrða, ymb-
 gyrða
 præcipere: béada, bebéada, forebéada,
 foregegyrða, foregeháta, geháta, háta
 præcipitare: foreglēndra, geglēndra, tó-
 drifa
 præcogitare: foresmæga, foreðenca
 præcurrere: foreiorna
 prædestinare: foregesæga, foreworða
 prædicare: ábéada, bodiga, forebodiga,
 forecwæða, foresæga, gebéada (præ-
 dicaturus: bodere)
 prædicatio: bod, forebod, foreboding,
 forelár
 prædicere: ársæga, bodiga, forecwæða,
 foregecwæða, foresæga, sæga
 prædictum: forecwide
 prædium: burug
 præfatio: foresægnise, foresaga
 præfatiuncula: foresægnise
 præferre: forebrān ga
 præfigere: foregemerciga, getáca
 præfigurare: foregebécniga
 prægnans: berende
 prægredi: forðgeonga
 præire: beforefara, foregeonga
 prælium, see prælium
 præmeditari: foreðenca
 præmium: meard
 præmonere: árgelátra, foregelátra, fore-
 getáca
 prænuntiare: foresæga
 præparare: foregearwiga, foregegearwiga
 præparatio: foregearwung, gearwung
 (miðgearwung?)
 præsens: onðweard
 præsentia: onðweard (!), onðweardnise
 præsepium: binn, bósih
 præses: gercéfa, héhgercéfa, undercynig
 præstare: dóa, foregearwiga, foreláða,
 geafa, gesella
 præsumere: foregefóð
 presumta: foreonðfeng
 præsumtio: foreonfeng, dearfscip
 præsumtor: dearflic, gedyrstgigend
 præter: bi, búta
 prætergredi: begeonga

- præterire: becerra, befara, begeonga, be-
 wærla, fara, foregeliora, foregegeonga,
 foregeonga, foreliora, forgeonga, for-
 hælða, gegeonga, geliora, geonga,
 ofcerra, ðonafæra, ðonawærla
 prætermittre: forlæta
 prætorium: dómern, gemótern, háll,
 mótern, sprécern
 prævalere: forestõnda
 prævenire: beforegecuma, forecuma
 prandere: eatta, gebrúca, geriordiga,
 riordiga
 prandium: geriord, riord, swéase, symbel
 pravus: unreht, wóh
 præcari: bidda
 prendere: fóa, gefóa, gegrioppa, genioma
 pressura: hefignise, oiercostung, ofer-
 swiðnise, oferswiðung
 pretiosus: diorwyrðe, wyrðe
 pretium: feh, meard, worð
 pridie: érist
 primatus: áldordóm, forwest
 primo: ár
 primogenitus: frumcenned
 primo mane: ár
 primum: ár, fruma
 primus: ár, érest, forma, forðmest, for-
 west
 princeps: áldor, áldormonn, forwest
 princeps sacerdotum: áldorsacerd
 principari: áldordóm (!)
 principatus: áldordóm
 principium: forma, forweard, fruma
 prior, aj.: érest, érra, forma, forðmest
 prior, prep.: ár, befora
 prius: ár
 priusquam: ár ðon
 pro: fore
 probare: costiga, cunniga, gecostiga, ge-
 cunniga, fæstniga, sóðiga
 probatica: burug (!)
 procedens: forecyme
 procedere: euma, fállu (!), fara, færa, fore-
 cuma, forðcuma, forðgeonga, gefállu,
 gefæra, gespringa, ofcuma, sóðcuma
 procella: ræs, windrás, ýst
 procidere: fállu, forefállu, gefállu, lúta,
 niðergefállu
 procumbere: forelúta, gebéga
 procurans: sciremonn
 procurator: gerofa
 procurrare: foreiorna
 prodere: beléwa
 prodesse: behóflíc wosa, duga, forestõnda,
 forstõnda, gewæxa
 prodigium: foretácon, wundor
 prodigus: behóf
 prodire: cuma
 proditio: beléing, selenise
 proditor: léga
 producere: forabrenga, forðbrenga
 praelium: gefeht
- profecto: wutedlice
 proferre: áhebbu, brenga, forabrenga
 proficere: foregewæxa, forstõnda, gehelpta,
 gewæxa, spówa
 proficisci: ellðiodiga, fara, færa, from-
 gefæra (peregre proficisci: ellðiodiga,
 gefæra)
 profiteri: foreõndeta
 profuvium: erning, gytt, iorning, útior-
 nise (profuvium sanguinis: blódiorn)
 profugere: forefléa
 profundum: grund
 progenies: cnæoreso, cynn
 progredi: færa, foregeonga, forðongeonga,
 gefara, gefæra
 prohibere: bewæriga, forbéada, fore-
 béada, forelæta, foresacca, forestemma,
 wærda
 projicere: áworpa, foreworpa, gefállu,
 geworpa, worpa
 prolatio: foresóðscip
 proluxe: longunga
 prolixius: leng, longe, on longsum, un-
 éaðelice
 prolixus: long
 prologus: forerim, saga, tal
 proloqui: forespreca
 promere: gewitgiga
 promissum: hát
 promittere: foregeháta, foresenda, geháta,
 háta
 promptus: gearo
 promultus: foremonig
 pronuntiare: foresæcga, sóðsæcga
 procœum: dægelnise, foresaga, meard,
 ðóht
 prope: néh
 properare: genéoléca
 propheta: witga
 prophetare: gewitgiga, witgiga
 prophetatio: witgigung
 prophetia: witgigung
 propheticum: witgigung
 prophetissa: witga
 prophetizare: gewitgiga, witgiga
 propinquare: genéoléca
 propitius: miltheort
 proponere: foregesætta, foresæcga, fore-
 sætta, foresitta
 propositio: foregegearwad, foreseten,
 getemesed, temesed
 proprie: sundorlice
 proprius: ágen, ágenlic, sóð, syndrig
 propter: fore
 propterea: æfter ðon, forðon
 propter hoc: forðis
 propter quod: æc forðon, forðon
 prorumpere: becuma, foreiorna
 prosecutio: foreæfterfylgig
 prosequi: forefylga
 prospicere: forblóciga, scéawiga
 prosternere: gelæcga

protegere: gescilda
 protestari: foretrymma, getrymma
 protinus: reconlice, sóna
 prout: swæ, swæ swiðe
 proverbium: gædd, sóðcwide
 proolvere: gewæлта
 proximus: néh, nésta, on néh (In proximo:
 unfearr; proximo: néawung)
 prudens: hoga, hogafæst, hogafull (pru-
 dentiores: bētro hogo, see gód)
 prudenter: hoglice
 prudentia: hogascip, snytro
 pruna: glœd
 psalmus: psālm, sālm
 pseudo-: léas, wiðerweard
 pseudochristus: wiðercrist
 publicanus: āldormōnn, bærsynnig, yfel-
 wyrcende
 publice: éawunga
 publicus: bærlíc
 puella: dohter, mægden
 puer: cnæht
 pugillaris: wæxbred
 pullulare: gesāwa
 pullus: bird, ciccen, fola
 pulmentarium: mētt
 pulsare: cnylla, cnylsiga, cnyssa
 pulvis: asca
 punire: gepíniga
 puppis: scip
 purgare: clænsiga
 purgatio: clænsung
 purificatio: clænsung
 purpura: felleréad
 purpurare: gehiwiga
 purpuratus: mið felle
 purpureus: felleréad, purple
 purus: clæne
 pusillum: hwón, lýtel hwil, lýtel hwón,
 lýtel ðona
 pusillus: hwón, léasest, lýtel
 putare: taliga, wcœna
 puteus: pytt, séað, wælla

qua: of ðon
 quadraginta: féortig
 quadraginta duo: féortig tuu
 quadrans: féorðung
 quadriduanus: feodordógor, féowerdógor
 quadragesima: feasteru
 quadruplum: féorsíðum, féowerfáld
 querere: bídda, gesóca, soeca
 quæstio: dóm
 qualis: hú, húlíc, swæ, swele
 qualiscumque: swæ hwele
 qualiter: hú, húlíc
 quam: maast (!), swiðe, ðon
 quamdiu: swæ lōnge, ðá hwile, ðende,
 ðone lōng
 quamquam: ðæh
 quando: hú, hwænne, ðá, ðonne
 quanto: swæ lōnge, swæ swiðe

quanto magis: mára micla, mára wœn,
 micla mára, swæ forðor, swæ mára
 quantum: hú feolo, swæ feolo
 quantus: hú menigo, hú micel, swæ feolo,
 swæ micel
 quare: forhwon
 quartus: féorða
 quasi: swæ, swelece
 quassatus: wác
 quater: féower síða
 quati: bífiga
 quattuor: féower
 quattuordecim: féowerténo
 -que: æc
 quemadmodum: hú, swæ, swelece
 querela: grornung
 qui: hwelc, se, seðe
 quia: forðon, ðæt, ðý
 quicquam: éniht, nóht
 quicumque: swæ hwā, swæ hwele, ðæt
 swæ hwā
 quid: éniht, forhwon, hú, hwæt, hwot-
 hwægu, óht (ut quid: forhwon, tó
 hwon)
 quidam: óðer, sum, sum óðer, ðorléas
 quidem: æc, æc sóð, æc sóðlice, æc ðon,
 feastlice, sóðlice, wutedlice
 quidnam: hwæt
 quies: ræst
 quilibet: swæ hwele
 quindecim: fifténo
 quingenti: fif hund
 quinquageni: fiftig, fif hund
 quinquaginta: fiftig
 quinque: fif
 quintus: fifta
 quintus decimus: fiftelða
 quippe: forðon
 quippini: āllunga
 quis: énig, énigmōnn, hwā, hwele,
 hwelchwægu, hweðer, swæ hwā, swæ
 hwele (ne quis: nænig, nænigmōnn)
 quisnam: hwele
 quispiam: sum
 quisquam: énig, énigmōnn, óht
 quisque: ælc, éghwele, swæ hwele
 quisquis: swæ hwā, swæ hwele
 quo: hwider, hwōna, of hwon, of ðon, tó
 hwon, ðér, ðider (cum quo: of ðon;
 ex quo: of ðon, síða)
 quoadusque: ðá hwile, wið ðý
 quocumque: swæ hwider
 quod: forðon, hwæt, ðæt (ad quod: tó
 hwon)
 quodsi: ðæh
 quominus: forðon lýtel
 quomodo: ah hú, hú, swelece, ðæt
 quondam: hwilum
 quoniam: forðon, ðæt
 quoque: æc, æc ðon
 quot: hú feolo, swæ mōnig
 quotid-, see cotid-

quoties: hú oft, swá swiðe, swiðe oft
 quotquot: swá feolo, swá oft, swá oftor
 quousque: gehwele, hú lōnge, ða hwile

rabbi: lārwn
 rabboni: lārwn gód (bonus doctor)
 racha: unwis
 radix: wyrtruma
 Rama: twigge
 ramus: telge, twigge
 rapax: fereende
 rapere: gelæcca, genioma, nioma
 rapina: nédnima, nédniming
 raptor: nédnima, réafere
 ratio: reht, rehtnise
 readificare: eftátimbra
 recalcitrare: eftdraga
 recedere: cerra, eftfóra, eftgewenda,
 fearriga, fléa, gewita
 receptor: eftonfoend
 recessus: geliornise
 recipere: eftfóa, eftonfóa, gefóa, onfóa
 reclinare: gebéga, gelúta
 recognoscere: eftongeata
 reconciliare: eftbóta
 reconciliatio: eftforgefnise
 recordari: beðenca, eftgemona, eftðenca,
 gemona, geðenca, ðenca
 recordatus: eftgemyndig, eftmyndig
 recte: rehte, rehtlice
 rectus: reht
 recubitus: foræsedl, ræst
 recumbere: eftgeræsta, gehliona, ge-
 ræsta, gesitta, hliona, ræsta
 recurrere: eftgelorna
 redarguere: becweða, eftbecweða, for-
 cwæða, onsacca, wiðstonda
 reddere: ægeafa, ægelda, forgelda, gelda,
 gesella
 redemptio: ælésnise, eftlésing, lésing,
 lésnise, onlésnise
 redempturus: eftlésing
 redire: æwenda, cerra, eftcerra, eftcuma,
 eftfara, eftgewenda, gecerra
 reducere: eftlæda
 refectio: riordung
 refellere: æfsæga, gesæga
 referre: æcāsæga, āsæga, eftāsæga,
 eftbrēnga, gebrenga, gesæga, getella,
 sacca, sæga
 reficere: gebóta, gefræfra, gestriciga
 refrigerare: gecæla
 refrigerescere: blinna, eftcólga
 refulgere: swiðe gescina
 regeneratio: edniwung, eftcynn
 regere: rixiga
 regina: cwæn
 regio: efne (!), lond, cædel
 regnare: gerixiga, rixiga
 regnum: ric
 regredi: eftfara, fara, færa, gecerra
 regulus: reglword

reinvitare: eftlaðiga
 rejicere: forworpa
 relegere: eftreða
 relinquere: eftforlæta, forlæta, læfa, læta
 reliquie: láf, metláf, scréadung
 reliquus: æfterra, óðer
 remanere: æbida, eftwuniga, gewuniga
 remeter: eftgewega
 remetiri: eftgemeta
 renigare: rówa (remigando: rówing)
 reminisci: eftgemyndig wosa, gemona
 remissio: eftforgefnise, forgefnise, for-
 léttnise
 remissius: éaðor tó forgeafanne, for-
 gefenra
 remittere: eftforgeafa, eftsenda
 renasci: eftæcenna, eftbeara
 renuntiare: eftgesæga, eftsæga, onsacca
 repellere: wiðsacca
 repente: feerlice
 repentinus: feerlic
 reperiri: begeatta, gefinda, gemósta, on-
 finda
 repetere: eftbidda, eftscæca, eftwillniga,
 gesæca
 replere: gefylla
 reponere: eftsætta, eftsetta
 reprehendere: begrioppa, eftforfinda, ge-
 tæla (reprehensus: forrepen)
 reprehensor: eftforfunden, télend
 reprobare: edwitiga, eftedwita, forcuma
 reprobus: forcýðed
 repudium: forléttnise, fréodom
 reputare: getaliga
 requies: ræst
 requiescere: geræsta, ræsta, wuniga
 requirere, requiri: eftgescæca, eftscæca,
 gescæca, scæca
 res: scæft, ðing
 Resa filius: Resaing
 rescindere: efttósliða
 rescire: eftgewuta
 resecare: forgeafa
 residere: ærisa, eftsitta
 resistere: forstonda, wiðstonda
 respicere: behálða, besæa, eftbehálða,
 eftlóciga, eftbesæa, eftscæawiga, gesæa,
 lóciga
 respilendere: eftgescina
 respondere: geondswariga, geondwearda,
 ondswariga, ondwearda
 responsio: ondsware
 responsum: ondsware
 respuere: onsacca
 restituere: bóta, eftgebóta, eftgeniwiga,
 eftniwiga, eftsetta, gebóta, gecdniwiga,
 gesætta, niwiga
 restitutio: eftbost, eftbóeting
 resultare: gefæga
 resumere: eftonfóa
 resurgere: ærisa, æwæcca, eftærisa
 resurrectio: eftérist, érist

resuscitare: āwæcca, eftāwæcca, eftwæcca
 rete: net, segne
 retinere: gehabba, gehālda, genioma, hālda, nioma
 retrahere: efttótēa
 retribuire: eftgesella, eftsella
 retributio: eftselenise
 retro: begeonda, behianda, on bæc, on bæcling
 retrorsum: on bæc, on bæcling
 reus: déadsynnig, scyldig, synnig
 revelare: ædēawa, unwriga
 revelatio: ædēawnise, onwrignise
 revereri: gefræpgiga, sceomiga
 reversio: eftcærr
 revertere, reverti: āwœnda, cærra, eft-
 āwœnda, eftcærra, eftgecærra, gecærra,
 gewœnda, wœnda
 reviviscere: eftlifa
 revocare: eftgeceiga
 revolvere: āwæлта, eftāwæлта, frōmāwæлта,
 untýna
 rex: cynemōnn, cýning
 ridere: hlæhha
 rigare: ādōwā, geđwā, wyrđiga
 rivulus: burna
 rogare: bidda, gebidda
 Romani: Rómwaro
 rota: hwél
 rubicundus: réad
 rubor: sceoma
 rubus: héape, réad, tréo, word (!)
 rudis: niwe
 rudus: réad (!)
 rugire: bella, rāriga (ruglens: rōðe)
 ruina: fæll, gefælnise
 ruiturus: gefæll
 rumor: mérsung, mérđu
 rumpere: geslita, tóslita
 rursum: æfter, eft, eftersóna, eft on
 bæcling, on bæcling
 rursus: æftersóna, eft, eftersona
 ruta: cunela
 rutilare: fāgiga

 sabbatum: dæg (!), hāligdæg, hāligdōg,
 ræstdæg, sabat, Séternes dæg, sunna-
 dæg, sunnadæg, symbol, symbeldæg,
 symbeldōg, wicu
 sacculus: oferséam, séad, séam
 sacerdos: biscop, meassapréost, sácerd
 (see princeps sacerdotum, summus
 sacerdos)
 sacerdotium: sácerdhád
 sacramentum: hāligdóm
 sacrificium: āsægdnise, húsl, sægdnise
 sacrilegium (?): Godes wræcco
 sæcularis: woruld (!)
 sæculum: woruld
 sæpe: oft, symble
 sæpes: haga

sævus: hrōðe
 sagina: segne
 saginatus: fætt
 sal: sált
 salire: gecostiga (!), gesæлта (saliens: sált)
 saliva: sáltwæлта (!)
 Salomon: Salomon
 saltare: geplægiga, plægiga
 saltatio: plæg
 salus: hælo
 salutare: gegrōeta, grōeta, hælo bóada,
 wilcýma
 salutare: hælo
 salutaris: hálwœnde
 salutatio: grōeting
 salvare: gehæla, gehālgiga, hāla
 salvator: hælend
 salvificare: dōa hál, gehæla
 salvus: hál
 Samaria: Samaria
 Samaritanus: hæðen, hæðenmōnn, sama-
 ritanise
 sanare: gehæla, hæla (sanando: mið
 hælo)
 sanatus: hál
 sanctificare: gehālgiga, hālgiga
 sanctitas: hālgigne
 sanctus: hāllig, hālgwer
 sandalium: đwong
 sanguis: blōd (profuvium sanguinis, see
 profuvium)
 sanitas: hælo, hál (!)
 sanus: hál
 sapere: hycga, oncnāwa
 sapiens: snotor
 sapienter: snotorlice, wíslice
 sapientia: snytro, wísdóm
 sarcina: hōndhæf
 sat: genōh
 sata: wœg
 satagere: weldōa
 Satanus: wiðerweard
 satis: genōh
 satisfacere: weldōa
 satum: mitta
 saturare: geęndiga, gefōda, gefylla, ge-
 riordiga
 saxum: stán
 scabellum: fótscémel, scémel
 scandalizare: geęndspurniga, ęndspurniga,
 tódrifa
 scandalum: ondspurnise
 Scariotes, see scarioð
 scenopegia: temples meassa
 schisma: gefit, tódrœfnise
 scientia: wísdóm
 scilicet: búta twéa
 scindere, scindi: tóbersta, tóbrecra, tó-
 rēnda, tóslita
 scintilla: glōd
 scire: cunna, geásciga, gewuta, geyppa,
 wuta



sciscitari: fregna, geāsciga, gefrásiga,
 gefregna
 scissura: tóslitnise
 scopā: besma
 scorpio: scorpion
 scriba: bōcere, ūðwuta
 scribere: āwrita, writa (scribendus: writ[!])
 scriptio: āwritten
 scriptura: gewrit, writ
 scrutari: sméaga
 se: hē, seolf
 secedere: fōra, gefōra, ðonagewēnda
 secessus: feltūn, útgeong
 secreto: dēglīce
 sectari: fylga, gefylga
 secum: mið
 secundo: ððre siða
 secundum: æfter
 secundus: æfterra
 securis: acas
 securus: sacléas
 secus: æt, neh
 sed: ah, ah hweðre
 sedere: gesitta, sitta
 sedes: sedl
 seditio: sētnung, ymbburg, ymbsetnung
 seditiosus: scéacere, sētnere
 seducere: beswica, gemērra, geswica,
 swica
 seductio: mērrung
 seductor: mērra
 segregare: tōscéada
 semel: éne
 semen: sēd, téam
 sementis (!): sōdere
 seminare: gesāwa, sāwa, sēdiga (seminans:
 sōdere)
 semita: geong, stīg, strēt
 semivivus: hālfewic
 semper: aa, symble
 sempiternum: écnise (in sempiternum:
 in āldre)
 senectus: ældo
 senescere: gewintriga
 senex: āld
 senior: ældest, ældra, ālda wuta, āldor,
 ūðwuta, wuta
 sensus: bisen, ǫndget, ðóht
 sentire: gefēla, ðenca
 seorsum: sundor, sundorlice, syndrige
 separare: dæla, scéada, sundriga, tōscéa-
 da, tóslita
 separatim: sundor, sundorlice
 separatio: gescéad
 sepelire: bebyrga, bedelfa, byrga
 sepes: wære
 septem: seofon
 septempliciter: seofofāldlice
 septies: sefo siða
 septimus: seofunda
 septuagies: hundseofontig, hundseofon-
 tigsīða

septuaginta: hundseofontig
 sepulchrum: byrgenn
 sepultura: bebyrgnise, byrgenn
 sequens: æfterra
 sequi: æfterfylga, fylga, gefylga, gelæra(!),
 gesōca, sōca
 serenus: smolt
 series: tal
 sermo: word
 serere: sāwa, sēdiga
 sero: éfern, éferntid, smolt, smyltnise
 serpens: nēdra
 servans: hāldend
 servare: behālda, gehālda, hālda
 servire: geembehtiga, gehéra, héra
 servitus: ðeádóm
 servus: esne, ðéa, ðegn, ðræl
 sex: sex
 sexagesima: sextig
 sexaginta: sextig
 sexies: sefo (!) siða
 sextus: seista
 si: gif, gif hweðer, ðæh
 sic: hū, swæ, swelce, swelce æc, ðus,
 ðuslice
 siccare: gedryga
 sicera: bēar
 sicut: gif, swæ, swelce
 Sidon: Sidon
 signare: gebécniga, gemerciga, mērciga
 significare: bēcniga, gebécniga, gemerciga,
 getācniga, mērciga, tæca
 signum: bécon, gemerce, tācon, tungul,
 wundor
 silentio: swigunga
 silentium: smyltnise
 silere: swiga
 siliqua: bēanbælg, pis hose, pise hose
 silvestris: wudu-
 Simeon: Simeon
 similis: gelic, ongelic (simile: bisen)
 similiter: ætgeadre, gelic, gelic ðon, on-
 gelic, swæ gelic
 similitudo: bisen, geðddung, gelic, ongelic,
 onlicnise
 Simon: Simon
 simplex: bilwit, bliðe, milde
 simul: æc mið, ætgeadre, gelic, mið, on-
 gelic (simulque: æc mið)
 simulare: bebreghda, tēla, wyrea
 sin: gif
 sinapis: sinapis
 sindon: hrægl, lín, línenhrægl
 sine: búta
 sine modo: búta twéa
 sinere: ābida, bida, blinna, forléta, geléfa,
 léfa, léta
 singillatim, singulatim: syndrige
 singularis: syndrig
 singuli: élc, án, áncuma, án éghwelc,
 ánlāpe, syndrig (per singula: ánunga)
 sinister: winstra

sinus: barm, fæðem
 Sion: Sion
 si quid: hweðer
 siquidem: æfter ðon, éaðe mæg, gif hwelc,
 ðáhhweðre
 sitiens: ðyrstig
 sitire: ðyrsta
 sive: oððe
 socer: swér
 socius: fœra, fréond, gefœra
 socrus: swér
 sol: sunna
 solemnis: symbol
 solere: gewuna wosa
 solitudo: wæstern
 sollicit: geornlice
 sollicitudo: bisignise, gælsó, gémnise
 sollicitus: bisig, færwitfull, gémente,
 geornfull, hoga
 solum: ána, ðæt ána
 solus: án
 solvere: slita, tóslita, unbinda, undóa,
 untýna
 somnium: swefn
 somnus: slép, swefn
 sonitus: swégungnise
 Sorobabel filius: Sorobabeling
 soror: swæster
 sors: hlott, tán
 sortiri: hléata
 spargere: stregða
 spatiosus: rúmwele
 spatium: first, hwarf
 species: hiw, mégwilt
 speciosus: wlitig
 spectare: básniga
 speculator: scéawara
 spelunca: cofa, gráf
 sperare: gehyhta, hyhta, wána
 spernere: gehéna, héna, téla
 spica: cropp, eher, hér
 spicari: scéawiga
 spina: hrycg, ðorn
 spineus: ðyrnen
 spiritus: gæst
 spirare: æðiga
 splendere: scina
 splendide: fégerlice, lixende
 splendor: leht, lixung, seinise
 spolium: réaf
 spondere: geháta
 spongia: bolla, full copp, full spyng
 sponsa: brýd
 sponsus: brýdguma
 sporta: céawl, mōnd
 spuma: fám
 spumare: fæma
 spurcitia: unclæno
 sputum: spádl
 stabularius: léce
 stabulum: lécehús
 stadium: spyrd

stagnum: lúh, mere
 stare: ástōnda, gestōnda, stōnda
 stater: féor trymes, wæg
 statim: æc sóna, hraðe, recone, sóna
 statuere: ásetta, gesetta, setta
 statura: lengo, licnise
 stella: stearra, tungul
 stercus: mixen
 sterilis: unberend
 sternere: bræða, gebræða, læga, treda
 sterquilinum: feltún, mixen
 stimulus: pricle
 stipendium: nest
 stola: oferslop, stól
 stratum: bedd, song
 stridere: gristbitiga
 stridor: gristbitung
 structura: timber
 studere: gearwiga, getéla
 studium: bigeong, gesetnise, setnise
 stultitia: unwisdom
 stultus: dysig, unwis, unwislic
 stupefactum esse: gestylta
 stupere: ástyla, gestylta, geswiga, ge-
 wundriga, stylta, swiga, wundriga
 stupor: feerstylt, feerswigo, slép
 suadere: getréwa
 suavis: swét
 sub: under
 subdere: underðodiga
 subditus: underðoded
 subducere: underlæða
 subire: fœra
 subito: feerlice, sóna
 subjectio: underdrifen
 subjectus: under
 subicere: geéca, underbéga, underðoda
 subjugalis: undergeoc
 sublevare: underhæbba
 sublime: héanise
 submittere: dúnasenda
 subnotatio: undermercād
 subsequi: underfylga
 substantia: feh, strion
 substernere: læga, underbræða
 subvertere: undercerra, ymbcerra
 succedere: undercuina
 succendere: gebearna
 succidere: gescearfa, rēnda, scearfa
 succingere: ymbsealla
 succclamare: cliopiga
 sudarium: hālscode
 sudor: swát
 sufferre: genioma
 sufficere: genóh, genyhtsumiga, liciga,
 nóh wosa, wel mæg
 suffocare: fordóa, underdelfa, underdrēnca
 suggerere: tretiga
 suggillare: getéla
 sugere: gedia
 sulphur: ewicfýr
 sumere: genioma, inginna, onfóa

summittere: ādūnesenda
 summum: héanise, hróf
 summus: breard, hēh, ufaweard
 summus sacerdos: hēhsācerd
 super: bi, ofer, on
 superare: gelāefa, ofergelāefa, oferswiða
 superbia: oferhygd
 superbus: oferhygdig
 supercilium: ofer . . .
 supererogare: ofergiwiga
 superesse: gelāefa, oferlāefa, wōna wosa
 supereffluere (L. 6, 38): oferflōwa
 superius: ufor
 superlucrari: ofergestrioniga
 supernus: héanise
 superponere: ofergesætta, ofersætta
 superscriptio: oferāwrit, oferwrit, oferwriten
 superseminare: ofergesāwa
 supersubstantialis: oferwistlic
 superveniens: ofercymmend
 supervenire: ofercuma
 supplementum: fyllnise
 supplicium: tinterg
 supputatio: tal
 supra: bufa, ofer, oferufa, on, onufa, ymb
 superscriptio: oferāwritten, ofermęrcung
 surdus: déaf
 surgere: ārisa
 sursum: ufaweard, upp
 suscipere: genioma, nioma, onfōa
 suscitare: āwacca, gewacca, wacca
 suspendere: āwyriga, gehongiga, hlosniga(!)
 sustinere: ābida, geābida, gebida, geðoliga, æfna
 suus: āgen
 sycomorus: heard
 sylvestris, see silvestris
 symphonia: hwislung
 synagoga: cirica, gesomnung, somnung, sprēc
 Syria: Syria
 Syrus: sirisc

tabernaculum: hús
 tacere: geswiga, saecga(!), swiga
 tactus: hrining (tactu: miððy gehrān, ðā gehrān)
 tædere: longiga
 talentum: cræft
 talis: swelc, ðsalic
 tam: swæ, swæ swiðe, swiðor
 tamen: hweðre, sódlice, swæ ðæh
 tangere: gehrina, hrina
 tanquam: āllswæ, swæ, swelce
 tanto: swæ, swæ swiðor
 tantum: āna, nó má, nóht mára, swæ hwón, ðæt āna, ðā hwile
 tantummodo: ah ðæt āna nú

tantus: menigo, micel, swæ micil
 tardare: lattiga
 tardus: læt
 taurus: farr
 tectum: hróf, hús
 tecum: ðec mið
 tegere: gescilda
 tegula: watel
 temeritas: bældo, dearfscip
 tempestas: hræðnise, stearm, unsmylt-nise, unwæder
 templum: tempel
 temporalis: lýtel hwil
 temptare: ācunniga, costiga, cunniga, forcunniga, gecostiga, gecunniga
 temptatio: costung, cunnung, geswœnc, swœnc (temptatione: wæs gecostad)
 temptator: costere, cunnere
 tempus: first, hwil, tid
 tenax: scearplice(!)
 tenebræ: synn, ðiostro
 tenebrosus: ðiostrig
 tenens: hāldend
 tener: hnesc
 tenere: āhālda, gefōa, gehālda, genioma, hālda, nioma, tōhālda
 ter: ðriga
 tergere: geclēnsiga, gedryga
 terminus: gemære
 terra: eard, eorðu, lond
 terræ motus: eorðhrærnise
 terrenus: eorðlic
 terrere: āfyrhtiga, forhtiga, gefyrhtiga
 terror: fyrhtnise
 tertio: ðirdda siða
 tertius: ðirdda
 testamentum: cýðnise, gewitnise, sętnise
 testari: gecýða, gefæstniga, getrymma, sódiga
 testificare: cýða, getrymma
 testimonium: cýðnise, gecýðnise, gesetnise, gewitnise, sętnise, ðeodscip, witnise
 testis: gewitnise, witnise, wuta
 tetrarcha: cynling
 textus: geadrung
 Theophilus: ðeophile
 thesaurizare: gestrioniga, strioniga
 thesaurus: forf, gestrion, strion
 Thomas: se ðegn, ðomas
 thronus: hēhsedl
 thus: cursumbor
 Tiberias: Tiberiad
 Tiberius: Tiber
 tibia: hwistel(?)
 tibicen: beamere
 Timæus: Timæus
 timere: ondréda
 timidus: forht, forhtende
 timor: ege, egesa, fyrhtnise, fyrhto, ondo
 timoratus: ondrédend wæs
 tinea: mohða

titulus: foremercung, merca, mercung,
tæcon, titul
tolerabilis: éaðe, leht
tollere: áhqbba, áwæltá, beara, gebeara,
gelæda, genioma, læda, nioma, under-
hqbba, underlæda, underlúta, under-
nioma
tonitruum: ðuner
torcular: wintrog
tormentum: costung, curaung, fiondgeld,
tinterg
torquere: gecostiga, gecunniga, gegrcéta(!),
piniga, ðrówiga, wræca
torrens: burna, winterburna
tortor: pinere
tot: feolo, mænigo, swæ mōnig
totus: all
trabs: béam
tractare: getrahtiga
tradens: sellend
tradere: ágeafa, gesella, sella (traditurus:
sellend)
traditio: geselenise, gesetnise, selenise,
setnise
traditor: sellend
traducere: gebrunga, gelæda
trahere: draga, gelæda, genioma, getéa,
nioma
trames: stig, tramet
tranquillitas: smylnise
trans: begeonda, ofer (de trans: of be-
hlanda)
transcendere: oferstiga
transfere: beliora, oferferiga, oferlæda,
oferliora
transfigurare: sticiga, ðerhfæstniga
transfigurare: ofergemerciga, oferhiwiga,
mégwiltiga
transitus: oferfæst
transfretare: fara, færa, oferceara, ofercæra
transgredi: forhycga, ofergeonga, ofer-
hycga
transire: begeonga, beliora, fara, gefara,
gefæra, gegeonga, geliora, geonga,
liora, oferfara, ofercæra, ofergefæra,
ofergeonga, oferliora
translatio: foresaga
transmeare: ofercæra
transmigratio: forworpnise, gefælnise, ge-
liornise, ofercærr, ofercær, ofergeong,
ymbcærr
transplantare: gesetta, oferplontiga
recenti: ðrio hund, ðrio hundrað
tremere: cwaciga, forhtiga
tremor: ondo
tres: ðrio
tribuere: gesella, sella
tribulatio: costung, gecostung
tribulus: hagaðorn
tribunal: héhsedl
tribunus: aldormōnn, cynnes héafud-
weard, forwost, hold

tribus: cynn, folc, strynd
tributum: gæfel, geselen, gyld, nédgæfel
triduum: ðriodógor
triformiter: ðrifaldlice
trigesimus: ðrittig
triginta: ðrittig
trinitas: ðrinise
trinus: ðrifald
tristis: unrót, unrótlic
tristitia: unrótnise
triticum: hwæte
triumphare: gesigfæstniga
tu: ðu
tuba: béama, stoco
tumultuari: mæna
tumultus: geflit, gerec, styrenise, un-
gerec, wānung
tunc: in ðæm tid, ðá, ðonne
tunica: cyrtel, hrægl, tunuc
turba: folc, here, mænigo, ðréat
turbare: ástyriga, gedroefa, gestyriga
turma: ðréat
turris: torr
turtur: turtur
tuus: ðin
Tyrus: Tyr
uber: bréost, titt
uber: mōnigfald
ubi: hwér, swæ hwér, hwider, ðér
ubicumque: swæ hwér, swæ hwér swæ
ubique: éghwér
ulcus: wund
ullus: ésnig, ésnigmōnn, ésnit
ulna: arm
ulterius: leng
ultimus: lætmost
ultio: wræccenise, wræcco
ultra: begeonda, forðor, leng
ultra: lustum
ululare: hréma
umbra: scúa
unde: hwér, hwona, ðona
undecim: ællef
undecimus: ællefta
undique: éghwona, from hāfe gehwelc
ungere: áðwá, gesmiriga, geðwá, léðra,
smiriga, ðwá
unguentum: smirinese, ðwahl
unicus: áncenned
unigenitus: áncenned
universus: all, ællefne
unquam: æfre
unus: án, ánfald
unusquisque: án éghwelc, án swæ hwelc,
éghwelc, éghwelc án
urceus: ombor
Uria: Urle
usque: oðð, wið, wið (ðá) geana, wið tó,
wið ðæt
usque ad: oðð tó, wið, wið tó
usque adhuc: wið nú

usque dum: wið ðon
 usque in: oðð in, wið, wið in, wið on
 usque modo: wið (ðā) geana
 usque quo: hū longe
 usura: āgnet, frico
 ut: swæ, swæ ðæt, swelce, ðæt
 uter: bytt
 uterque: bōge, ēgðer
 uterus: hrif, inna, innað
 utilis: behóflíc, ðarflíc, ðorfæst
 utique: búta twéa, sóðlice, wutedlice
 ut quid: tó hwon
 utres: āldo (!)
 utriusque: twufāldlice
 utrum: hweðer
 uva: cropp, winbeger
 uxor: gebēd, lāf, wif

 vacans: liegende
 vacare: ræsta
 vacuus: idel
 vadere: fara, fāra, gegeonga, geonga
 vā: wæ
 vagina: scéað
 valde: swiðe
 valens: hāl
 valere: getréowfæstniga, mæga
 validus: strong
 vallis: dene, pæð
 vallum: dīc
 vanum: idelnisse
 vapulare: gemæna, gemérsiga, geswinga
 variare: fāgiga
 varius: berht, missenlic, monigfāld
 vas: fæt, fétels, mādūm, scip
 vehementer: swiðe
 vehere: gelæda
 vel: æc, oððe
 velare: āwriga, gehýda, wriga
 velle: willa, willniga (volens [violens ?]:
 ðréatende)
 vellere: gecwæcca, genioma, nioma
 velum: wāghrægl
 velut, veluti: swelce
 vendere: bebycga, céapiga (vendens:
 céapemōnn)
 venia: forgefneise
 venire: becuma, begeatta, cuma, gecuma,
 gemōta, tōcuma
 venter: hrif, innað, wōmb
 ventilabrum: fōnn, windgefōnn
 venturus: tóweard
 ventus: wind
 venumdare: bebycga
 verax: sóðcwæd, sóðfæst
 verbum: Crist, word, swæ oðer (!)
 vere: sóð, sóð ia, sóðlice
 vereri: fræpgiga, gesceomiga, téla
 veritas: sóð, sóðest (!), sóðfæstnise
 vermis: wyrm
 vero: æc, forðon, hweðre, ðonne, wut-
 edlice

versutia: geswipernise
 vertere, verti: cerra, gecerra, wænda
 verum: ah búta twéa, sóð
 verumtamen: ah ðæt ān, búta lyg hwæðre,
 búta ðæt āna, hweðre ðon, sóðhweðre,
 sóðlice hweðre
 verus: sóð
 vesper: éfern, éferntid
 vespere: éfern, in éferntide, mið ðý
 éferntide
 vester: iuer, sóð (!)
 vestimentum: clāð, gegerele, gewæde,
 hrægl, wōde
 vestire: gecleða, gegearwiga, gegerliga,
 gescirpa, gewēða
 vestis: gegerele, réaf, wōde
 vestis nuptialis: brýdréaf
 vestitus: gewēde
 vetare: ādrifa, āwærda, forbéada
 veterascere: āldiga
 vetus: āld, forwæred
 vexare, vexari: āwæliga, costiga, firrfara,
 geberiga, gecostiga, gestyriga, ge-
 swænca, styriga
 via: strét, wæg
 vicina: néhebyrild
 vicinus: æfterra, néhebúr, óðer
 vicis: lōnd (!)
 vicissim: hwērflice
 victima: cwicālmus
 victoria: sig
 victus: gebrengnise, lífoðæn
 vicus: gemære, lōnd, mære
 videre: behālda, gelóciga, geséa, lóciga,
 scāwiga, séa
 videri: geséne wosa, geðenca, ðynca
 vidua: widwa
 vigilia: wacan
 vigilare: āwæcca, gewæcca, wæcca
 viginti: twēntig
 villa: gemære, lōnd, mære, tún
 villicare: gescira
 villicatio: grōfscir
 villicus: geréfa
 vincere: āwænca (!), forcuma
 vincire: gebinda
 vinculum: bēnd, gebēnd
 vindemiare: monigfāldiga, winiga
 vindicare: wræca
 vindicta: wræcco
 vinea: wingeard
 vinitor: winwyrceŋd
 vinum: win
 violare: néda, widliga
 violens, see volens: forswiðed (violenti:
 nédende, nédunga, ðréatende ?)
 viper: ættern
 vir: mōnn, wer
 virga: gerd
 virginitas: hēnstāldhād, hēnstāldnise
 virgo: hēnstāld
 viridis: grōne

virtus: wundor, mægen, mæht
 vis: mægn (see also vix)
 viscera: ðóht (!)
 visio: gesihð, gesihðnise
 visitare: gesœca
 visitatio: scœcnise
 visus: gesihð, swefn
 vita: lif
 vitare: forgæla, gesæcga (!)
 vitiosus: flittende
 vitis: wingearð, wintreo
 vitium: scyld, synn
 vitreus: glæren
 vitulus: celf
 vituperare: forcwæða
 vivere: gelifiga, lifiga
 vivificare: cwiciga, geliffæstiga, inlihta,
 liffæstiga
 vivus: cwic, lifigende (see lifiga), lifwelle
 vix: hefige (vim!), néd, unéaðe (vim!)
 vobiscum: mið éow
 vocare: ceiga, cliopiga, geceiga, genemna,
 tógeceiga
 vocatio: ceigung, cliopung
 volatile: fugul
 volatile: flégende

volens, see velle (volens, glossed some-
 times as if violens)
 volucris: flégende
 volumen: bōc
 voluntas: lust, willo
 voluptas: willo (!)
 volutari: gefalda
 vorax: étere, fric
 votum: gehát
 vox: stefn
 vulnerare: gewundiga
 vulneratus: wund
 vulnus: wund
 vulpes: fox
 vulsio: niming, numen
 vultus: onsmion
 vulva: hrif, inna, wqmb

Zabulon: Zabulon
 Zacharias: Zacharias
 Zebedæus: Zebedies
 zelus: æfist, ełnung
 zizania: áta, áti, sifðe, unwæstm, wilde
 áta, wilde fóter, winnung
 zona: gyrdils

English-Northumbrian Index.

abundant: monigfældig
admittance: ƿndfong
affliction: efneunrôtnise
age: âldor
anchorite: ƿncra
antichrist: anticrist
approach: néawung
ask: âsciga
attentive: hlosnende
away: âweg

band: wearod
be (employed) about: ymbwosa
becoming: gedæfenlic
broil: gebréda

care, see take care of
chastely: hygdiglice
common, see in common
companionship: gemána
congruous: gebyrellic
consent: gedafsumnise, geðéodsumnise
consider: gescéawiga
conveniently: tæsslice
country: mégd
cover: gebélda
customary: gewunelic
cylindrical: sonwâld

day: dógor
decree: cwide
dedication: hâlgung
denying: onsæc
dignity: geðyngo
disinterested: unforcúð
diversity: fâgung
drunken: druncenig

eatable: étlic
eating: ét
English: englisc
enough: nôh
enrich: gewelgiga

entrance: ingeong
entrance-fee: inlâd
equal, see make equal
evenly: efne
evil: untal
externally: útan on

fall: gefæll
famous: bróme
fashion: gesmiðiga
firm: staðolfæst
firmly: fæste
first: forðmest
fitting: gerisenlic, risenlic
forge: gesmiðiga
fulfilment: gefyllnise
fully: fullunga

garment: gærela
gem: ginn
gild: ofergylda
give up: ofageafa
gloss: oferglôsiga

hallowing: hâlgung
harmonious: gebyrellic
heavenly: heofoncund
help: fultum
high priest: forebiscop
his: sin
home, establish in a: gehámiga
honest: unforcúð
honeysuckle: wudubind
honor: geðyngo
house: bý

in common: gemænelic
interpret: oferglôsiga
interpretation: trah

kneeling: cnéwbéging

lacking: wona
lady: hláfdla

let us: wutum
 Lindisfarne, dweller in the island of:
 Lindisfearnéalonding
 listen: hlosniga

make equal: efniga
 man: ceorl
 missing: wona
 much: miclum
 .
 nail: genægliga
 name: benemna
 necessary: nédlic
 newly arrived: niwcumen

ordain: gehádiga
 ornament: gehrin
 overbishop: forebiscop
 overlay: ofergylda

passover feast: éastrosymbol
 paying: sælen
 people: lioda
 perversity: wiðerweardnise
 pleasant: æðele
 prematurely: férunga
 presume: gedyrstgiga
 priest: préost
 progress: forðgeong
 prophecy: wítgádóm
 pure: fáconléas
 purple: fell
 purity: clánnise

questioning: frægning
 quickly: férunga

raven: féra
 reception: ondfoŋg
 Roman: rómisc

round: sonwáld
 ruin: gefæll

salt: sált
 sharp: scearp
 shrink: forscrinca
 sift: getemesiga, tēmesiga
 sight: sihð
 man of Sodom: Sodom
 softness: hnescnise
 strange: unchð
 strife: tog
 subject: underdrifa
 subscribe: undermærciga

take care of: begeonga
 taken: geonfenge
 that: æd
 tie: gecnycca
 to: til
 too: tó
 trooper: éorodmōnn

unadulterated: fáconléas
 unexpected: unwœn
 unknown: uncúð
 unleavened: ðorf

viper: ættern
 virtue: cyst
 visible: geséne
 vision: sihð

ware: gewær
 wild: wilde
 woodbine: wudubind
 worthless: unðarf

year: twælfmónað
 young: ging

Errata and Addenda.

Page 1^a, line 3 for *ābærna* read *āberna*. 7 before L. insert Mt. 23, 35. 14 before pret. insert 3 pl. *abidas* Mk. 8, 2. — 1^b, 11 before 24 insert *accendo* Mt. 16 for *accennisse* read *accennise*, and before 22 insert I. 18 after 13 insert the first reference of L. 17. 19 for *ocennisse* read *acennisse*. 13 f. b. for *comprobari* read *comprobare*. 12 f. b. for 13 read 12. between lines 11 and 12 insert -ad, see *worad*. — 2^a, 3 f. b. after *gs.* insert Mt. I 6, 3. — 2^b, 7 before L. insert 5, 18. 9 after L. insert I 9, 1. 10 before *æe* insert *æe* Mt. 5. 17. 11 before *et* insert *e*, *porro*. — 3^a, between lines 3 and 4 insert *æc*-, see also *éc*-. 21 f. b. *dele* article *æctósæcga* between lines 5 and 6 f. b. insert *æcclesia* *gs.* *æcclesiæ* J. P 188¹. — 3^b, 17 f. b. before *æteawdon* insert *ædeawadon* Mt. 13, 26. 16 f. b. before *imp.* insert 3 pl. *ædeadon* Mt. 24, 1. — 4^a, 15 for *æfdæll* read *æfdæll*. 2 f. b. before *deinde* insert *dein*, *postquam*. — 4^b, 24 for *ns.* read *as*. between lines 17 and 18 f. b. insert -*æhtatig*, see *hundæhtatig*. 10 f. b. for 33 read 3. — 5^a, 9 before *gsm.* insert *hælc* J. 3, 20. 14 f. b. *folh.* for *Ælfréd*, *ællef*, *ællefta*, *ælmessa* read *Ælfréd*, *ællef*, *ællefta*, *ælmessa*. 8 f. b. for *elemosyna* read *eleemosyna*. 6 f. b. before *ælmiso* insert *ællmissa* Mt. 6, 3; *ællmissa* L. 11, 41. 5 f. b. *add* [See *cwicālmus*]. 2 f. b. after Mt. insert I 2, 14. — 5^b, 11 *dele* J. 8, 15. 20 *dele* 19, 20. 23 after 32 insert *ænigne monno* J. 8, 15. 23 f. b. after 26 insert J. 9, 9. 11 f. b. before 10 insert 8. 21. 10 f. b. before 9, 12 insert I 2, 4. 9 f. b. after Mt. insert I 17, 12. 7 f. b. after Mk. insert I 2, 4. 6 f. b. after L. insert 6, 42. 3 f. b. after 13 insert 19, 39. — 6^a, 5 before L. insert Mt. 8, 29. 16 f. b. for *ærest* read *ærest*, and next line insert *ærest*. 12 f. b. after parenthesis insert L. 6, 42. 9 f. b. insert [See *qsne*]. — 6^b, 15 before *aedgædre* insert *ætgædre* L. 23, 18. 23 f. b. for *Æðilwæld* read *Æðilwæld*, and before *gs.* insert *ns.* *eðilwald* J. P 188². — 7^a, 9 after 17 insert 23, 35. 16 f. b. *dele* line. 6 f. b. after Mk. insert 2, 19. — 7^b between lines 8 and 9 insert *ah ðæt an av. verruntamen*, *ah þ an* J. 12, 42. 9 f. b. for *æhægia* read *æhægiga*. — 8^a, 7 after *inf.* insert *ahoa* Mt. 15, 20. between lines 17 and 18 insert -al, see *sadal*. 22 before *gsm.* insert (*wk.*) *alda* L. 5, 39. 23 f. b. before *gpf.* insert *npm.* *aldo* J. 8, 13. 13 f. b. for *wuto* read *wuta*. — 8^b, 1 *dele* 27, 11. 5 before *ap.* insert *aldrū* Mk. 13, 12. 9 for *aldrō* read *aldrōð*. 19 f. b. after 58 insert J. 2, 8. last line *add* *ap.* *aldormenn* Mt. 2, 4. — 9^a, 4 after 3 insert 27, 41. 6 for *Aldred* read *Āldréd*. 15 for *ālénenise* read *ālénise*. 19 and 21 after *aj.* insert *Alexandrinus*. — 10^a, 19 f. b. before *allo* insert *aalle* Mt. 4, 9. 9 f. b. for (-) *almus* read (-) *ālmus*. 5 f. b. before *ambehtum* insert *dp.* last line after Mt. insert 8, 19 — 11^a, 21 after *ane* insert Mt. 5, 47 (2). between lines 23 and 24 insert -an, see *rom-*

út, wacan. 25 before Mk. insert I 8, 8. 28 before Mk. insert Mt. 5, 47. 20 f. b. for *ancende* read *ancenned*. — 11^b, 11 add [See *éghwelc* *án*]. between lines 13 and 14 insert *angel*, see *engel*. 16 for *singulus* read *singuli*. 25 for *anticrist* read *anticrist*, and change —, to *anticrist*. last line dele parenthesis, and add, on separate lines, -ar, see *bolst*, *cássar*; -are, see *gits*-, *scéaw*-, *scrync*-, *worðare*. — 12^a, 7 for *argscipe* read *argscip*. — 12^b, between lines 21 and 22 insert *árwyrdiga*, see *ge-árwyrdiga*. 16 f. b. for *eftsæcga* read *eft*-, *inäsæcga*. 10 f. b. for I read 1. 2 f. b. for *sfu*. read *wf*. — 13^a, 11 for *æsealla* read *æsella*. — 13^b, 7 before of insert of-, between lines 20 and 21 insert -at, see *sabat*. 21 f. b. add *ap. aðas* Mt. 5, 33. between lines 20 and 21 f. b. insert -að, see *fóstr*-, *mónað*. — 14^a, 8 before *awohton* insert *awhton* Mt. 8, 25. 16 for *awæliga* read *awæliga*. 7 f. b. for *eftawenda* read *eft-awenda*. 6 f. b. for *aspermere* read *aspermari*. — 14^b, 9 f. b. for 30 read 13. — 15^a, 6 f. b. for *béan*- read *béan*-. — 15^b, 4 before 9 insert 9, 12. 10 before 20 insert 20, 30. 14 for *inn*- read *in*-, and before *unawritten* insert *ofer*-. 15 for -*writt* read -*writ*. 25 for *áwynna* read *áwinna*. 28 add J. 6, 6. 4 f. b. before *bærsunigo* insert *bærsuinnih* Mt. 9, 12. — 16^a, 18 for *bāsniġa* read *bāsniġa*. 23 for *sm*. read *smn*. 17 f. b. before *ge*- insert *fore*-. 10 f. b. for *sm*. read *wm*. — 16^b, 11 after 17 insert *berendu* L. I 10, 16. 12 after 12 insert L. 21, 23 (= *nati*). 17 for *berna* read *berna*, and so in parenthesis. 21 for *gebéarscipe* read *gebéarscip*. between lines 21 and 22 insert *bearu*, see *celebearu*. 7 f. b. after Mt. insert 7, 6 mg. 6 f. b. before J. insert 23, 56. 5 f. b. before *ap*. insert *np*. *bebodo* Mt. 7, 6 mg. last line add *bebod* J. 14, 15. — 17^a, 21 dele line. 25 before to insert *bebyrge* Mt. 8, 21; to *bebyrgenne* Mt. 8, 22. between lines 21 and 22 f. b. insert *becerra* *wv. praterire*, *inf. bicerre* Mk. 6, 48. 15 f. b. for *fore*-, *ge*- read *forege*-. — 17^b, 5 add *oportere*. 17 before *wigbed* insert *ge*-. 18 for *Beda* read *Béda*. 5 f. b. for *before*- read *before*-. 3 f. b. for -*crist* read -*crist*. — 18^a, 18 for *reperire* read *reperi*. 20 f. b. for *inn*- read *in*-. — 18^b, 18 f. b. for *beháwla* read *beháwiga*. 13 f. b. add *belenda* Mt. 9, 20. 10 f. b. add *oportere*. 4 f. b. for 6 read 9. — 19^a, 6 for (-) *belda* read (-) *belda*. between lines 20 and 21 f. b. insert *benġmna* *wv. name*, pp. *benenned* (= *nomine*) Mt. 9, 9. 13 f. b. for *ber* read *bér*, and after 18 add *bére* Mt. 9, 2. 10 f. b. before *dp*. insert *béro* Mt. 9, 6. 2 f. b. after see insert *un*-. — 19^b, 6 before Mk. insert Mt. 8, 30, 8, 31. 8 before Mk. insert 7, 6 mg., 8, 32. 11 add [See *mæstelberg*]. 17 f. b. for *ābærna* read *ā*-, *forbærna*. — 20^a, 3 before *besuicanne* insert *to*. between lines 9 and 10 insert *articles beðecca* and *beðenca* of next column. between lines 16 and 17 insert *article beðorfa* of next column. 23 before 13 insert 9, 16, 11, 56. 22 f. b. before 13 insert 13, 5. 21 f. b. insert *adversus*. 7 f. b. before *w*. insert *betliuh* Mt. 12, 26. — 20^b, 17 for *bi*- read *be*-. 20 for *biwæddiga* read *bewæddiga*. 25 for *inn*- read *in*-. 17 f. b. for *bid* read *bid*. — 21^a, 20 f. b. add *biffigende* Mt. 8, 14. 19 f. b. dele line. between lines 13 and 14 f. b. insert -*biht*, see *am*-, *qmbiht*. 3 f. b. for *sf*. read *sm*. — 21^b, between lines 2 and 3 insert *binnaġeonga* *anv. introire*, *ind. pret. 3 sg. binnaeode* J. 18, 15. 8 for *gebirga* read *ge*-, *ingebirga*. 16 after 13 add P 188¹. — 22^a, 1 for 10, 2 read I 1, 2. 15 f. b. for -*bitia* read -*bitiga*. 13 f. b. for *sv*. read *av*. — 22^b, 20 add [See *foregeblind*]. 21 dele line. 15 f. b. for (-) *bliðmód* read (-) *bliðemóde*. — 23^a, 11 after 17 insert J. 21, 25. 21 for Mk. read Mt. — 23^b, between lines 17 and 18 f. b. insert -*bor*, see *cursum*-, *qmbor*. between lines 14 and 15 f. b. insert -*braca*, see *wiðerbraca*. between lines 7 and 6 f. b. insert -*brægd*, see *gebrægd*. — 24^a, 1 for *brecca* read *breca*. 3 before 3 insert 3 *sg. bræcg* Mt. 26, 26. 13 dele line. between lines 14 and 15 insert *breht*, see *berht*. 16 f. b. dele *for*-. — 24^b, 3 for *ap*. read *dp*. — 25^a, 10 for *sm*. read *wm*. 21 for *sm*. read *sn*. 13 f. b.

article *burug* belongs in col. b. — 25^b, 25 f. b. add *nisi*. 24 f. b. before *Mk.* insert *Mt.* 5, 20. 7 f. b. before *w.* insert *bute* *Mt.* 5, 7 mg. 1 f. b. for 1 read 11. — 26^a, 20 for *domus*, read *house* and after *by* insert (*lytelo by* = *domicilium*). bottom: insert -*byed*, see *unbyed*. — 26^b, 17 before 27 insert 27, 61. 21 before 23 insert 8, 28. 11 f. b. before 20 insert *Mt.* — 27^a, 11 before *as.* insert *calic* *Mk.* 14, 23. 19 for *cæsares* read *cæseres*, and in next line insert *cæsares* before *L.* 16 f. b. for *casering* read *cäsering*. 14 f. b. for *caiph'* read *caipha'*. — 27^b, 12 f. b. after 27 insert *inf.* to *cearfanne* *J.* I 5, 3. 7 f. b. after 14 insert 8, 34. — 28^a article *céc* is misplaced. 15 f. b. before 2 pl. insert *ceið* *Mt.* I 6, 17. — 28^b, 7 after 8 insert (= *clamando*). 23 insert *parere*. 24 f. b. after 16 insert *L.* 2, 7. 20 f. b. before 6 insert *cennise* *Mk.* — 29^a, 11 before *efne-* insert *be-*. 14 f. b. for *sf.* read *wt.* 2 f. b. before *npm.* insert *clæne* *L.* 8, 10. 29^b, 23 after *clænsunge* insert *Mk.* 1, 44. — 30^a, 5 f. b. after 30 insert 11, 32. between lines 10 and 11 insert *cnœda*, see *gecnœda*. — 30^b, 11 f. b. (-)corennise read (-)corenise. — 31^a, 7 for *ap.* read *dp.* 9 after *pres.* insert 3 sg. *costaið* *Mt.* I 7, 7. 12 before *L.* insert *Mt.* 4, 7. 14 before *apm.* insert *dpm.* *costendū* *Mt.* I 20, 15. 17 f. b. add *cræft* *Mt.* 25, 20. 3 f. b. for *crist* read *Crist*, and substitute *crist* for —, throughout this article. 1 f. b. before 16 insert 16, 16. — 31^b, 10 after 9 insert I 7, 11. 21 f. b. for *sfm.* read *wfm.* — 32^a 13 f. b. for 9 read 10, and for 19, 18. 7 f. b. before 13 insert 9, 10. 6 f. b. after 45 insert 20, 12. — 32^b, 22 before 9 insert 7, 1. 20 f. b. after *mg.* insert 19, 11 mg. 15 f. b. before under-insert *ðona-*. 8 f. b. for *sf.* read *wf.* 3 f. b. after *sg.* insert *Mt.* I 3, 5. — 33^a, 3 after 34 insert *J.* 1, 48. 17 after *Mt.* 16, 1 add *L.* 1, 1. between lines 23 and 24 f. b. supply *cuopel s. navicula*, da. *cuople* *Mt.* 8, 23. — 33^b, 1 before *Mt.* insert *cuðlice*. 2 for 39 read 37. 5 after *tremere* supply *febricitare*. 6 after 47 supply *cuacende* *Mt.* 8, 14. 12 for *cwicalmus* read *cwicalmus*. — 33^b, 23 for *sm.* read *sn.* 27 after *cwœcca*, see insert *efnege-*. between lines 23 and 24 f. b. insert *cwœd*, see *sóð-cwœd*. 5 f. b. before *cuðestu* insert *cuoede* *L.* 20, 39. — 34^a, 10 f. b. before *cuæð* insert *cwæð* *J.* 3, 16. 6 f. b. after 25 insert *Mk.* 12, 32. 5 f. b. for 70 read 72. 3 f. b. for 159 read 167. — 34^b, 11 after *coeð* insert *Mt.* 8, 19. 22 f. b. after 2 sg. insert *cuðe* *Mt.* 17, 9. 3 f. b. after 4, 17 insert 9, 5. — 35^a, 4 before 12, 32 insert 9, 5. 23 after 12, 48 insert *J.* I 5, 7. I 6, 17. 13 f. b. after *Mt.* 8, 27. 8, 29. 8, 31. — 35^b, 8 for *cuoednū* read *cuoednū*, and after it insert (= *hymno*). between lines 13 and 14 insert *cymmend*, see *ofercymmend*. 11 read *yfle-*, *yflegecwœða* for *yfle-cwœða*. 17 after *rex* insert *tetrarcha*. 26 before *cinig* insert *cynig* (gs.?) *Mt.* 2, 22. 18 f. b. for *M.* read *Mt.* — 36^a, 6 after 30 insert *L.* 12, 30. 11 after *Mt.* insert 10, 18. 16 after *generatio* insert *genealogia*. — 37^a, 24 f. b. after *L.* insert *J.* 9, 11. 23 f. b. after 75 insert 2, 1. 17 f. b. before *J.* insert *L.* 4, 31. 15, 13. 13 f. b. for *ræst* read *ræst*. 12 f. b. for *seternes* read *Séternes*. 3 f. b. before *L.* insert *Mk.* I 5, 16. — 37^b, 22 for *dæll*, *æfdæll*, read *dæll*, *æfdæll*. 24 for *tódálnise* read *tóðálnise*. 26 after *azymum* insert *gs.* *ðærstes* *Mt.* I 20, 2, *Mk.* I 3, 19. 27 for —, read *dærsta*. 31 after *Mt.* insert 16, 6. 36 after *Mt.* insert *J.* 7, 11. 7 f. b. add *as.* *davið* *L.* I 3, 2. — 38^a, 9 before *J.* insert *Mk.* 9, 46. 15 before 15 insert 8, 25. 8, 32. 24 f. b. before *J.* insert *Mt.* 8, 22(2). 16 f. b. before opt. insert 3 pl. *deadedon* *Mt.* 8, 32. between lines 1 and 2 f. b. insert *dearflic* *aj. præsuntor*, *dp. dearflicum* *Mt.* I 2, 2. last line for *dearfscipe* read *dearfscip*; after *temeritas* add *præsuntio*; before *gs.* insert *na.* —, *Mt.* I 1, 4. — 38^b, 1 for —, read *dearfscipe*. 24 for *prochemium* read *proæmium*. 11 f. b. dele the line. 5 f. b. carry *ðegla* (= *latere*) *J.* I 8, 5 to *ðégla wv.* — 39^a, 12 for *déor*, *dior*, read *déore*, *diore*. 18 for *sm.* read *sn.*; after *adulterium* add *fornicatio*; after *as.* insert *dernelegere* *Mt.* 19, 9. 19 before *np.* insert

dernelegra Mt. 15, 19. — 26 for *dernelegerscipe* read *dernelegerscip*. 27 for —, read *dernelegerscipe*. 19 f. b. *dernunge*, etc. falls under the preceding word. between lines 16 and 17 f. b. insert -dia, see *hláfdia*. 5 f. b. after 12 insert 9, 42. — 39^b, 17 before gp. insert *diowles* Mt. 8, 31. 22 before ap. insert dp. *dioblu* Mk. 9, 38. 26 after 24 insert 8, 16. 8, 28. 8, 33. — 40^a, 7 for aw. read anv. 18 f. b. after 47 insert 6, 1. — 40^b, 21 before *doa* insert *dóe* L. 18, 18. 2 f. b. *dele yfel*. — 41^a, 4 before Mk. insert Mt. 28, 1. 8 before *sunne* insert *hálig*;; for *sunne* read *sunna*. 19 for *homines* read *hominem*. between lines 12 and 13 f. b. insert *dóend*, see *yfeldóend*. 10 f. b. after 1 insert L. 2, 46. — 41^b, 13 f. b. for 1 sg. read 3 sg. 8 f. b. before 11 insert 8, 21. — 42^a, 12 before L. insert Mt. 8, 25. — 42^b, 10 after 25 insert (2). 18 after 49 insert J. 4, 12. 29 before 25 insert 25, 35. 34 before Mt. insert (= *ebriis*). 3 f. b. for *dryu* read *dryum*. 2 f. b. after *dryga* insert *wv. arcescere, extergere*, ind. pres. 3 sg. *drygeð* J. 15, 6; pret. 3 sg. *drygde* J. 12, 3; inf. *dryga* J. 13, 5. — 43^a, 10 after *gedrysna* read *undrysnende*. 18 before Mk. insert Mt. I 18, 11. 23 after *ds. insert duni* Mt. 26, 30. 24 after *ofðúne* insert *ufa hidúne*. 29 for *áðúneástiga* read *ā*, *ofðúneástiga*. 35 for *sfu*. read *sf*. — 43^b between lines 32 and 32 insert *dyrstgiga*, see *gedyrstgiga*. last line for *éalond* read *éalond*. — 44^a, 1 at and insert [See *Lindisfearnéalonding*]. 34 for *sn*. read *wn*. — 44^b, 1 before 11 insert 9, 11. 22 after 37 insert 8, 2. 23 before *eata* insert *ætta* L. 12, 45. 13 f. b. after Mt. insert 9, 5. — 45^a, 13 after 22 insert dp. *eawendum* Mk. I 5, 7. 19 for *eaung* read *eaung*. — 45^b between lines 4 and 5 insert *écgefylla*, see *gefylla*. 16 for *écsæga* read *écsesæga*. between lines 19 and 20 insert -ed, see *āncenn*, *forwið*, *forwær*, *frumcenn*, *gewórg*, *hæm*, *unāscend*, *unāwœmm*, *unāwœrd*, *unbý*, *uncéap*, *unhiw*, *unlær*, *unrehthæm*, *unscirp*, *unwóded*. 21 before *gs*. insert *édo* Mt. 8, 32. 9 f. b. after *sero* insert *vesper*. 8 f. b. before *ds*. insert *ns. eferntid* Mt. 8, 16, and after 35 add *eferntid* Mt. 8, 16. 5 f. b. add [See *állefne*]. 3 f. b. *dele áll*. — 46^a, 12 f. b. for *conversare* read *conversari*. — 46^b, 1 for *efnegecwœcciga* read *efnegecwœcca*. last line add ind. pret. 3 pl. *efnegeðohton* Mt. I 1, 3. between lines 26 and 27 insert *efneðea sm. conservus*, *ds. efneðea* Mt. I 20, 14. — 47^a, 20 for *efnesprec* read *efnespréc*. 34 for *contristare* read *contristari*. — 47^b, 8 before J. insert L. 24, 2. 15 f. b. for *eftāwœcca* read *eftāwœcca*. — 48^a, 10 f. b. after 2, 13 insert 3, 20. between lines 9 and 10 insert *eftgeceiga wv. revocare*, ind. pret. 3 sg. *eftgeceigde* J. I 1, 3. — 49^a, 13 at end add (*eftgemyndgo wosað = reminiscamini*). between lines 22 and 21 f. b. insert *eftgewœga sv. remetiri*, pp. *eftgewoegen* Mk. 4, 24. insert the article *eftlésing* before *eftlifiga*. — 49^b, 14 for *eftongeata* read *eftongeatta*. 25 after 19 add 14, 13. 6 f. b. for *efttótéa* read *efttéa*. 5 f. b. for Mk. read Mt. — 50^a, 4 for *eftwillnige* read *eftwillniga*. 28 after 17 add J. 3, 16. between lines 17 and 18 f. b. insert -eiða, see *fifteiða*. — 50^b, 16 f. b. before *eorðcryp* insert *eng*; after *eorðcryp* insert *fædercéð*. 11 f. b. after *cun* insert *ger*, and for *gegyrela* read *gegyrela*. — 51^a, 21 after 12, 2 insert *embehtade* Mt. 8, 11. 9 f. b. after *æg* insert *ármorg*, *betwi*; after *blindbor* insert *hyd*; for *gæfelsæl* read *gefæg*, *geléf*; *dele gyldsæl*; after *hæð* insert *léafgewritt*; *dele mæg*, *monnmæg*; for *scrip* read *scrip*; for *scylidsæl* read *sæl*; after *tieg* insert *tómorg*; after *unāwritt* insert *unforlét*; after *ungeléf* insert *unslitt*, *unðweg*, *wellbor*, *wæp*, *wolc*. between lines 1 and 2 f. b. insert *end*, see *and*; *-end*, see *bú*, *ciric*, *dæl*, *durehald*, *fordorm*, *gehæft*, *hæll*, *help*, *londbú*, *óht*, *ofereymm*, *sáll*, *tél*, *ðorf*, *ðús*, *unber*, *ungeléf*, *winwyr*, *wópenber*, *wyrc*, *yfeldó*. — 51^b between lines 11 and 12 insert *-ende*, see *lix*, *mishæbb*, *unlifig*, *unscend*, *unwitt*, *welfræmm*, *yfelwyrrende*. 17 before *ds*. insert *endebred* L. I 4, 16. 27 before *gs*. insert Mk. I 1, 13.

— 52^a, 3 for *engellic* read *engelic*. 32 before 27 insert 23, 35. 9 f. b. after *eorð-crypple* insert Mt. 9, 2. 9, 6. 6 f. b. before ap. insert *eorðcrypel* Mt. 9, 2. — 52^b, 4 after *see* insert *sæt*; after *bism-* insert *bróð-*; after *fóð-* insert *gif hweð-*; after *hung-* insert *hweð-*; after *iu-* insert *mágist-*. 15 after *cunna-* insert *ðerneleg-*; after *pin-* insert *pund-*; for *scæc-* read *scæc-*; after *sett-* insert *tóslit-*. — 53^a, between lines 11 and 12 insert *-es*, see *tómiddes*. 16 after 14 insert 8, 17. 18 for *channā-nesc* read *channan-*, and add *galil-*, *magdalen-*, *nazaren-*, *nazaresc*. 36 before *efne-qsne* insert *sænemōnn*. 38 for 9 read 11. 39 for 8, 17 read 6, 14. — 53^b, 7 for *ésawice* read *ésawic*, and for *sm.* read *sn.* between lines 19 and 20 insert *-eð*, see *légeð*; *-eða*, see *shteða* and *-eiða*. 22 for *Æðilwald* read *Æðil-*, *Æðilwäld*. 29 after 41 insert *eōmodas* Mt. 8, 27. 4 f. b. before *gs.* insert *faððer* L. 12, 30. — 54^a, 22 after Mk. insert 1, 20. 55 for *sm.* read *sn.* — 54^b, 6 after 2 add ap. *færmo* Mt. 22, 2. 24 dele *be-*. 35 after *be-*, insert *ge-*. — 55^a, 24 for *ðrifäld* read *ðrifäld*. 29 for *ðrifäldlice* read *ðrifäldlice*. — 55^b, 1 for *sm.* read *sn.* — 56^a, 8 f. b. before *as.* insert *ds.* —, Mt. 26, 9. — 56^b, 31 insert [See *swæ feolo*.] — 57^a, 8 after 3, 8 insert I 7, 8. 11 before 24 insert I 8, 2. I 8, 3; after 31 add *fewere* Mt. I 6, 2. between lines 4 and 3 f. b. insert *fiaga*, see *gefiaga*. — 57^b, 13 after 20 add (3). 15 after *dat.* insert *fif* Mt. I 19, 15. 17 after *quingenti* insert *quinquageni*. 18 after 41 add *fif hūnd* J. 18, 12, *fif hūnd* L. 9, 14. 12 f. b. after *in-* insert *inon-*. — 58^b, 10 before *apm.* insert *ds.* *flegende* Mt. I 8, 5. 26 f. b. insert *fluere*. 11 f. b. after *ge-*, insert *in-*. — 59^a, 7 after *exire* insert *subire*. 12 after *pret.* insert 1 sg. *foerde* L. 11, 24; 2 sg. *foerdes* J. 16, 30. 23 for *sf.* read *sn.* 6 f. b. for *windgefōnne* read *windgefōnn*. — 59^b between lines 7 and 8 insert *foragēmnise sf. observatio*, *ds. f'a gemnise* L. 17, 20. 4 f. b. after 25 insert *f'cervmen* L. I 7, 6. — 60^a, 39 after Mt. insert 8, 16. 4 f. b. for *s* read 3. — 60^b, 14 for *pret.* read *prep.* 16 before L. insert Mk. 7, 27. — 61^a between lines 17 and 18 f. b. insert *forefylga wv. prosequi*, *ind. pres.* 3 sg. *forefylgeð* J. I 6, 18. 17 f. b. after *præparare* insert *præstare*. 15 f. b. after *sg.* insert *f'egearuas* Mk. I 2, 6. 1, 2. between lines 5 and 6 f. b. insert *foregeblind aj. obcæcatus* *ns. f'geblind* Mk. 6, 52. — 61^b, 4 after 4 add *f'egegearwad (= propositionis)* Mk. 2, 26. — 62^a, 10 for *forelätwa* read *forelätwu*. 15 for *f'lora* read *f'līoro*. — 62^b, 10 f. b. for *foretācen* read *foretācon*. — 63^a, 1 insert *præmeditari*. — 64^a, 4 before *pret.* insert 3 pl. *f'hogas* Mt. 7, 6 mg. 5 f. b. before Mk. insert 27, 15. 27, 17. 3 f. b. before 14 insert 5, 40. — 64^b, 27 add *f'longe* L. 10, 13. 23, 19. — 65^a, 15 after *prodesse* insert *resistere*. 16 after 63 insert *f'stondað* L. 9, 25. 17 after 19 add *inf. f'stonda* L. 6, 29; to *f'stondanne* L. I 5, 8. 19 f. b. for *adferre* read *afferre*. — 65^b, 13 dele *pro-*, and all that follows 27. 18 add *autem*. 11 f. b. add [See *swæ forðor*]. — 66^a, 3 f. b. for *fōtscæmel* read *fōtscæmel*. 2 and 1 f. b. change *æ* to *oe*. — 66^b, 5 change *as.* to *ds.* 13 change *fræppiga* to *fræppiga*. 67^b, 17 f. b. insert *frōmsella wv. erogare*, *ind. pret.* 3 sg. *frō salde* L. 8, 43. 13 f. b. for *sm.* read *wm.* — 69^a, 7 after L. insert (= *comitatu* L. 2, 44). — 70^a, 25 f. b. for *geābida* read *geābida*. — 12 f. b. for *sfm.* read *sf.* — 70^b, 10 for *geane* read *geana*. 16 dele *line*. — 70^b, 24 add *induere*. — 22 f. b. before *imp.* insert 2 pl. *gearniga* Mt. 6, 25. — 72^a, 11 f. b. after 2 insert *gebundenne* Mt. 27, 15. — 72^b dele *line* 14, and insert *geblind*, see *ofgeblind*. — 73^a, 28 before *opt.* insert *gebrohten* Mk. 9, 20. 12 f. b. for *ofgebrēnga* read *of, tōgebrēnga*. — 73^b, 7 add *inclinare*. 10 after J. insert 8, 6. 8, 8; before 3 pl. insert *gebég* J. 20, 5. — 74^a, 21 f. b. insert *gecegyed* Mt. 1, 16. 27, 8. — 74^b, 27 f. b. after *inf.* insert *geclānsiga* Mk. 1, 40. — 75^a, 13 f. b. for *conare* read *conari*. — 77^a, 15 f. b. for *gedrysn(i)a* read *gedrysn(ig)a*. — 78^a, last line add *transmigratio*. — 78^b, 1 add *gefaellnise* Mt. 1, 12. 8 f. b. add

exire. 4 f. b. add J. 1, 43. — 79^a, 26 f. b. after 37 add J. I 5, 11. between lines 23 and 24 insert *gefearriga* wv. *discedere*, *avellere*, opt. pret. 3 sg. *gefearrade* L. 8, 37; pp. *gefearrad* L. 22, 41. 7 f. b. for *reperire* read *reperiri*. — 80^a, 21 for 16 read 6. — 80^b, 22 for *consolare* read *consolari*. 9 f. b. add *consequi*. — 81^a, 26 before J. insert *gefylldo*, and for 11 read 12. — 81^b, 26 before pp. insert inf. *gegema* Mt. I 1, 9. — 82^a, 4 after 21 read L. 24, 4. 10 for *gegiwiga* read *gegiwiga*. — 82^b, 2 before *gehæftend* insert *geháðiga* wv. *ordain*, pp. np. *gehadade* Mt. 7, 6 mg. 17 after Mt. insert I 19, 17. — 83^b, 1 add *exaltare*. 2 add pp. *gehefen* L. 14, 11. — 84^b transpose articles *gehrin* and *gehrina*. after 2 f. b. insert *gehrioppa*, see *gerioppa*. — 85^a, 11, 13 for *gehwēlc* read *gehwelc*. — 85^b, 9 for *efne-* read *efne-*, *tó-*. 4 f. b. after 6 add npm. *gelaredo* (= *docibilis*) J. 6, 45. — 86^a, 4 after 11 add [See *tóge-láðiga*]. 8 f. b. before L. insert Mt. 17, 18. — 87^a, 10 add [See *ungelefen*]. 15 after ind. insert pres. 3 pl. *geloornas* Mt. I 15, 2. 17 after 15 insert *gelearnade* Mt. 2, 7. 9 f. b. after 17 insert J. I 5, 1, and for *ongelic* read *on-*, *ungelic*. 3 f. b. for *swá* read *swæ*. — 87^b, 20 for *ongelicenise* read *on-*, *ungelicenise*. 6 f. b. before *gs.* insert ns. *geliornis* Mt. 4, 15. — 88^a, 21 before Mt. insert *gehlutes*. — 88^b, 10 for *sn.* read *wn.*(?). 28 for *gemerc* read *gemerce*, and for *sn.* read *wn.* 30 *dele* line. 13 f. b. for *ofergemerciga* read *ofer-*, *tógemerciga*. — 89^b, 4 f. b. for *genacediga* read *genaciga*. — 90^a, 9 f. b. before 3 insert L. 19, 41, *geneo* Mt. 27, 58. — 90^b, 20 after Mt. insert 4, 5. 2 f. b. before L. insert 16, 19. — 91^a, 9 f. b. add [See *ne ðá geane*]. 5 f. b. after 20 insert *geondetade* L. 14, 7. — 91^b, 10 f. b. before 3 insert *geondearde* Mt. 16, 16. — 92^a, 10 for *bi-* read *be-*. 11 after *ofer-*, insert *on-*. 21 f. b. before *gaoð* insert *gāð* L. 11, 24. 2 f. b. after pl. insert *eadon* Mt. 26, 55. — 92^b, 11 after 41 add Mk. 6, 10. 17 for 13, 31 read (10 times). 19 f. b. after Mk. insert 1, 88. 7 f. b. for *præcellebat* read *præcedebat*. 3 f. b. after *be-*, add *binna-*. — 93^b between lines 23 and 24 insert *gerioppa* sv. *metere*, inf. *gehrioppa* J. 4, 38. — 94^a, 12 before Mk. insert Mt. 27, 15. 22 f. b. *dele* *as.* and transpose *geryno* L. I 11, 2 to follow mg. — 94^b, 5 for 9 read 11. 6 f. b. for *gescéo* read *gescēo*. — 95^a, 18 f. b. before pret. insert ind. pres.(?) 3 sg. *gescyrte* J. I 3, 12. — 95^b, 7 after 17 add (2). 18 after *gesæh* add L. 10, 18. — 26 after Mk. insert 5, 88. 22 f. b. after Mt. insert 2, 2, and for the second 25, 39 read 2, 12. — 96^a, 19 f. b. add *erogare*. — 96^b, 20 after ind. insert pres. 3 sg. *gesendes* Mt. 7, 19. — 98^b, 1 for *fabulare* read *fabulari*. 3 for *demolire* read *demoliri*. — 99^a, 21 for *comfortare* read *confortare*. — 101^a, 9 for *contestare* read *contestari*. — 102^a, 22 for *cruciare* read *cruciari*. — 102^b, 11 f. b. for *contamnare* read *contaminare*. — 103^a, 17 f. b. for *gewæg* read *gewæge*. 14 f. b. add [See *eftgewæga*]. — 105^a, 24 f. b. transpose L. and 15, 12. — 105^b, 6 for 22, 21 read 21, 22. — 106^a, 7 f. b. for Mk. I 15, 9 read Mt. I 17, 16. — 107^a, 14 for *evangelicus* read *evangelizare* — 109^b, 22 f. b. for first 15 read 11. — 107^b, 26 for 19, 5 read 21, 10. — 110^b, 24 f. b. for *hālscoð*, read *hālscode*, and for *sm.* read *wm.* — 111^a, 7 for pp. read pres. p. — 111^b, 9 f. b. *dele* [See *ā-*, *gehefgiga*]. — 112^a, 9 f. b. for *sn.* read *wn.* — 112^b, after l. 24 insert *hefgiga*, see *ā-*, *gehefgiga*. — 113^a, 1 for *hæra* read *héra*. — 114^b, 22 f. b. for *heremōnn* read *heremōnn*. — 117^a, 10 f. b. for *hornscéað* read *hornscéaða*, and for *sf.* read *wm.* — 117^b, 3 for *linin* read *linen*? 9 f. b. *pænitere* read *pænitere*. — 118^a, 19 for *sf.* read *sn.* — 118^b, 18 f. b. *dele* from *asn.* to *quantus* inclusive. between lines 8 and 9 f. b. insert *hú mōnig* aj. *quot*, *hu manig* Mt. 16, 9; *hu monig* Mt. 16, 10. Mk. 6, 38; *huu monig* Mk. 8, 19. 8, 20; *hu monigo* Mt. 15, 34; insert *hú oft*, see *oft*. — 118^b, 7 f. b. for *tuu-* read *twu-*. — 120^b, 20 *dele* *of-*. 22 f. b. for *hwelchwæne* read *hwelchwæne*. — 121^a last line for *hwistle* read *hwistel*. — 121^b, 18 for *(-)hwæne* read *(-)hwæne*. — 123^a, 8 f. b. after *pron.* insert

idem, ille, ipse, idipsum. — 124^b, 14 for *lindisfearnalond-* read *Lindisfearnalond-*, — 126^a, 18 for *inting* read *intinge*, and for *s. read w.* 21 *f. b.* for *inting* read *intinge*. — 127^a, 5 for *leht-* read *leht-*. — 127^b, 26 for *gsf. read gsn.* 7 *f. b.* *dele iuera* Mt. 12, 27(2). — 128^a, 10 *dele fist-*. — 129^a, 8 *f. b.* for *sn. read sf.* 2 *f. b.* for *sm. read wm.* — 130^a, 1 for *sn. read sm.* 16 *f. b.* for *sm. read wm.* — 131^b, 11 for *long read longe.* transpose articles *léswu* and *léswiga*. — 132^a, 5 *f. b.* for *foful-* read *fofald-*. — 133^a, 14 for *liffæsta read liffæstiga.* — 133^b, 1 for *land read island.* — 134^a, 16 after 1, 8 insert (= *vici*). — 134^a, 22 after 1, 5 insert (= *vice*). — 134^b, 5 *dele swæ-*. 15 for *hú read hú, swæ-*. — 135^b, 5 for *s. read sf.* 16 for *lúh read luh.* — 138^a, 21 *f. b.* for *cj. read aj.* — 138^b transpose articles *Matheus* and *Maðaling.* — 24 *f. b.* for *vasa read vas.* — 139^b, 21 *f. b.* for *inmæra read in-, onmæra.* — 141^a, 16 for *sm. read sn.* 26 for *mile read mil.* — 142^a, 25 for *sm. read wm.* 2 *f. b.* for *s. read sn.* — 144^a, 14 *f. b.* for *here- read hère-*. 13 *f. b.* for *ripe- read ripe-*. — 144^b, 1 for 39 read 37. 22 for *sm. read wm.* — 145^a, 9 after *mæg-* insert *mōnmæg-*. — 145^b, 4 for *sm. read wm.* — 146^b, 6 for *necessarium read necessarius.* 15 for *tributus read tributum.* 19 *f. b.* for *sf. read sn.* 17 *f. b.* for 4 read 44. — 149^b, 3 *f. b.* before *olebearuas* insert *gs.* — 152^b, 6 for *oferwriten read oferwritten.* — 155^b, 21 *f. b.* add *hodiernus.* — 156^a, 12 for *reperire read reperiri.* — transpose article *onfora* to precede *onforageonga.* — 160^a bottom insert new lemma, *pise s. pisa*, under it place the reference from L. 15, 16, and *dele the same* under lemma *pis.* — 160^b, 14 *f. b.* for *sf. read wf.(?)* — 162^b, 21 *f. b.* for *sf. read sn.* — 163^b between lines 22 and 23 insert *-rod*, see *hiorod.* — 164^b, 16 for *sæburg read sæburug.* — 166^a beginning with article *scēnc*, and including article *scilling*, transpose to precede *scimiga*, next page. 10 for *scēo read scēo, and for smn. read sn.* 18 for *wm. read sf.* — 166^b, 13 *f. b.* add [See *hornscēaða*]. — 167^b, 13 *f. b.* *dele line.* — 168^a, 2 for *stn. read sf.* — 168^b, 7 before Mt. insert *ðæm.* 5 *f. b.* after 31 insert L. 12, 46. — 173^a, 9 *f. b.* for *smn.(?) read sn.* — 173^b, 1 *dele as. smeauga* L. I 6, 10. 5 before 5 insert I 6, 10. — 174^b, 12 *f. b.* *dele period after first as.* — 178^a, 7 *f. b.* *dele inting-*. — 180^b, 7 add [See *feolo*]. — 182^a, 8 for *swice, éswice read swic, éswic.* — 184^b, 9 *f. b.* for *efttō- read eft-*. — 185^a, 24 for *asfernare read asfernari.* — 186^a, 12 for *as. read ap.(?)* — 187^a transpose article *tógeþca* and *tógedégla.* — 189^b, 11 for *trúga read trúgiga.* — 190^a, 6 for *twiga read twiga.* — 191^b, 20 for *hwá read hwā.* — 192^b, 20 insert *illic.* 8 *f. b.* for *percontare read percontari.* — 193^b, 8 *f. b.* *dele Mk.* — 194^b citations under *ðirdda*, *dsm.*, belong under *ism.* 13 *f. b.* for *siðe L. read siða L.* 9 *f. b.* for *f. read wf.* — 195^a between lines 3 and 4 *f. b.* insert *ðonawærla wv. præterire*, *ind. pret.* 3 *sg. wærlde ðona* J. 9, 1. — 196^a, 25 for *ap. read np.* — 196^b, 6 insert *ternus.* 24 *f. b.* for *hundradun read hundradum.* — 198^a, 15 *f. b.* for *unādrysendlic read unādrysnendlic.* 11 for *unascēnded read unāscēnded.* — 199^a, 24 for *npn. read np.* 11 *f. b.* for *undercynig read undercynig.* — 201^b, 14 for *contristare read contristari.* — 204^a, 25 *f. b.* for *sn. read sf.* bottom insert *wælliga*, see *āwælliga.* — 204^b, 8 *f. b.* for *wæstm read wæstm.* — 206^b, 21 for *wiffrēond read wiffriond.* 22 *f. b.* for *altar read altare.* — 208^b, 25 for *sm. read sn.* — 211^a, 7 *dele line.* — 211^b, 2 for *sm. read sf.* 5 for *gewæg read gewæge.* — 212^b, 7 for *wærga read wærga.* 10 read *āwærga; gewærged.* — 213^b, 21 *f. b.* *dele as.* — 216^a, 22 after *ofer-* insert *ofer-*. between lines 23 and 24 insert *writsæx sn. calamus, ds. writsæx* Mt. I 2, 18. — 216^b, 9 for *sn. read sm.* — 217^a, 7 *f. b.* for *nosse read noscere.* — 217^b, 5 *f. b.* add *ignorare.* — 218^a, 10 *f. b.* for *(-)wynna read (-)winna.* — 219^a, 16 for *sm. read wm.* — 219^b, 22 *dele yflo* Mt. 5, 37. — 226^a, 3 for *gemersiga read gemersiga.* —

226^b, 28 *fol.* for *smęaga*, *dęca* read *smésaga*, *ðęca*. — 227^b, 21 for *gebed* read *gebęd*. — 229^a, 7 for *siða* read *siða*. — 229^b, 6 for *oidúnegestiga* read *-stiga*. 18 for *lnst* read *lust*. 19 *f. b.* for *acwęda* read *šcwęða*. — 230^b, 19 for *rixiga* read *rixiga*. — 231^a, 37 for *ðqnageróna* read *ðqnagerówa*. — 231^b, 14 *f. b.* for *búta* read *búta*. — 12 *f. b.* for *aheawa* read *áhéawa*. — 8 *f. b.* for *awęcca* read *šwęcca*. — 234^a, 27 for *ebrislise* read *ebrislise*. — 237^b, 23 for *gedwén* read *geðwén*. — 239^b, 18 for *mutnari* read *mutuari*.



14 DAY USE
RETURN TO DESK FROM WHICH BORROWED
LOAN DEPT.

RENEWALS ONLY—TEL. NO. 642-3405

This book is due on the last date stamped below, or
on the date to which renewed.

Renewed books are subject to immediate recall.

JAN 29 1969 21

FEB 25 1996

RECEIVED
JAN 21 03-1 PM
LOAN DEPT.

REC. CIR. AUG 28 '78

RECEIVED

JAN 25 1996

CIRCULATION DEPT.

LD 21A-38m-5,'68
(J401s10)476B

General Library
University of California
Berkeley